
3 1761 06836066 8

FONTES HISTORICI
LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE

A XIII AD XIX SAECULUM

COLLEGIT, DIGESSIT ET INDICE ANALITICO INSTRUXIT

Luka

Dr. ~~LUCAS~~ JELIĆ

Professor Historiae Ecclesiasticae et Juris Ecclesiastici
in Seminario Theologico Centrali Jadrensi.

VEGLAE MCMVI.

SUMPTIBUS EPHEMERIDIS
„SLAVORUM LITTERAE THEOLOGICAE“
PRAGAE.

Typis expresserunt

„Kurykta“ Veglensis, E. Vitaliani Jadrensis et
Officina Typographica Catholica Labacensis.

EXCELLENTISSIMO ET REVERENDISSIMO
DOMINO DOMINO

GEORGIO POSILOVIĆ

ZAGRABIENSI ARCHIEPISCOPO
PROVINCIAE CROATICO-SLAVONICAE METROPOLITAE
ETC. ETC.

SYLLOGE HAEC HISTORICA

PROBANS ET CONFIRMANS
PRIVILEGIUM LINGUAE PALAEOSLAVICAE
BENEFICIUMQUE SLAVICAE VULGARIS
IN SACRA ROMANA LITURGIA
IVS PARTICULARE COMMUNE CAETERIS AEQUIPARATUM

ILLYRICI OCCIDENTALIS

AD JURISDICTIONEM ORIENTALIUM ECCLESIARUM SPECTANS
A SS. LATERANENSI IV° ET TRIDENTINO CONCILIIS
PLURIBUSQUE S. ROMANAE SEDIS PONTIFICIBUS
ITERATIS LIBRORUM SACRORUM EDITIONIBUS
QVATVOR SEMINARIIS ILLYRICIS ERECTIS
AB ADVERSARIIS INTERNIS EXTERNISQUE DEFENSIONE
A XIII AD XIX SAEC. PACIFICAE FRUITIONIS CONSERVATIONE
RECOGNITUM

TIBI

HAEREDI PROVINCIAE METROPOLITICAE S. METHODII
VENERATIONIS ET GRATI ANIMI PIGNUS
D. D.

Summa rerum omnium
quae hoc volumine continentur.

Proemium.

Quum iam cura et studio clarissimorum virorum J. A. Ginzel, J. Prodan et Fr. Pastrnek, documenta historiam Liturgiae Slavicae antiquioris periodi illustrantia plurima prodiissent, illa vero historiae Liturgiae Glagolito-Romanae sequentibus saeculis illustrandae, adhuc in unum non collecta sint, hac Sylloge haec complectenda aggressi sumus.

Fontes historicos inde a XIII. saeculo, quando iam Liturgia Glagolito-Romana in Slavoniae provinciis, apud Croatas nempe Slovenos Serbosque, iure communi particulari caeteris tunc vigentibus aequiparato, invaluerat, colligentes, documenta prospera et adversa fata, naturam juridicam vel topographiam eiusdem illustrantia, civilibus vel mere litterariis demptis, saeculorum serie digessimus; quo facilius deinde detegenda, quin series chronologica innovetur, addi possint.

Ne ambitus huius Sylloges nimis augeretur, quae maioris momenti sunt documenta in extenso, adiaphoris hinc inde demptis, epigraphica iam edita necnon ad libros liturgicos et ad alia minoris momenti spectantia, in regesti formam redacta, ut brevitati consuleremus dedimus.

Quum vero dum haec praelo tradebantur, nonnulla documenta accessissent, in Addendis ad finem cuiusque saeculi, retenta tamen numeratione et paginatione sui cujusque saeculi, adiecimus.

Indice Analitico huic volumini adjecto praecipuarum materiarum conspectus, speciali cura ad rem topographicam habita, exibetur.

Errores typographicos minoris momenti Lectori benevolo corrigendos relinquimus; menda vero, quae sensum minuunt vel obscurum reddunt, in fine cujusque saeculi corrigenda curavimus.

Syllogen hanc praelo tradentes illis viris, qui manum adiutricem nobis porrexerunt, gratias agimus: Excellentissimo Domino Zagrabiensi Metropolitae Doctori Georgio Posilović, cujus munificentia factum est, ut exploratio fontium nostrorum brevissimo tempore absoluta sit; illustrissimis Dominis Matthaeo Domnio Dvornik Metropolitae Jadrensi et Doctori Vincentio Pulišić Sibenicensi Episcopo; necnon Magnifico Viro Doctori Francisco Vio Praefecto Fluminensis municipii, quorum peculiari favore pluria documenta accessibilia nobis fuerunt. Illustrissimus Dominus Doctor Franciscus Volarić Protonotarius Apostolicus ad instar et Decanus capitularis Veglensis; professor Aloysius Špinčić Castavensis; professor Franciscus Bulić Camerarius ad honorem S.S. Spalatensis; Petrus Škarica sacerdos Podgradjensis et Vincentius Premuda sacerdos Bescanus generose nobis suas collectiones excerpendas obtulerunt. Doctor Joseph Gruden professor Labacensis fragmenta codicum glagoliticorum in terris Slovenicis recenter detecta communicavit; Joseph Vajs sacerdos Pragensis et Academiae Palaeoslavicae Veglensis Scriptor, Rochus Počina professor linguae palaeoslavicae in Seminario Theologico Centrali Jadrensi, Doctor Matthias Murko professor Universitatis Graecensis in fontibus aperiendis benevole nos coadjuvarunt; Vincentius Zamlić decanus Voloscensis, Joseph Polić senior Fluminensis canonicus, Matthaeus Marušić professor in Sušak, Nicolaus Gjivanović sacerdos Ragusinus, Matthaeus Dudan professor Venetiis degens, Fr. Stephanus Ivančić et Joannes Maria Žgalić Tertii Ordinis S. Francisci Jadrensis conventus vel consilio in fontibus detegendis vel in ipsis describendis nobis praesto fuere. Reverendo Patri Ludovico Brusić Tertii Ordinis S. Francisci Veglensis conventus et Nicolao Batistić professori Jadrensi in plagulis corrigendis sociis, speciali gratitudine devicti sumus.

Jaderae in Festo SS. Cyrilli et Methodii 5 Julii 1905.

Dr. L. Jelić.

FONTES LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE XIII SAECULI

1. 1215, 11—30 Novembris, Laterani.

Concilium Lateranense IV, Generale XII ab Innocentio III. Pontefice celebratum varias linguas liturgicas aequiparat.

IX. Canon de diversis ritibus in eadem fide. Quoniam in plerisque partibus infra eandem civitatem atque dioecesim permixti sunt populi diversarum linguarum, habentes sub una fide varios ritus et mores, distincte praecipimus, ut pontifices huiusmodi civitatum sive dioecesum provideant viros idoneos, qui secundum diversitatem rituum et linguarum divina illis officia celebrent et ecclesiastica Sacramenta ministrent, instruendo eos verbo pariter et exemplo.

Decretales Gregorii IX, Lib. I. Tit 31. cap. 14 sub summario: »Cum in civitate vel dioecesi sunt populi diversarum linguarum, Episcopus debet providere eis per viros idoneos, qui secundum varietatem linguarum officia eis celebrent, et sacramenta ministrent. Et si urgens est necessitas, constituet sibi vicarium Pontificem illis linguae, non tamen propter hoc eadem dioecesis debet habere duos Episcopos«. Cfr. Potthast, Regesta Rom. Pontificum ad a 1215, I, p. 437. Auctor gravissimus in rebus liturgicis, de Canone hoc Lateranensi, haec adnotat: »Es ist beachtenswerth dass — das vierte allgemeine Concil in Lateran (1215) nicht daran dachte, für das ganze Abendland die Feier des Gottesdienstes in lateinischer Sprache vorzuschreiben, vielmehr die Bischöfe (can. 9) ausdrücklich verpflichtete, dafür zusorgen dass auch für jene Christen innerhalb ihrer Diöcese, welche einen anderen als den römischen Ritus haben, nach ihrem Ritus und in der bei ihnem herkommlichen liturgischen Sprache regelmässiger Gottesdienst gehalten werde« . . Thalhoffer, Handbuch der kath. Liturgik I. (1887), 408.

2. 1222, Spalati vel Arbi.

Nicolaus clericus Arbensis describit Psalterium Glagoliticum ex codice Psalterii Glagolitici, quem Theodosius archiepiscopus Salonitanus (Spalatensis) impensis suis a. 885.—892 confici mandaverat, prout ex sequenti adnotatione glagolitica in eodem, nunc vero deperdito, codice, patet:

Anno Incarnationis Dominicae 1222. Honorio Summo Pontifice, Friderico et Roberto Imperatoribus, Rege Hungarorum Andrea, Gonzello Spalatensi Archiepiscopo. Clericus Arbensis Nicolaus ex alio similiter Psalterii, impensis et mandato Theodori (sic) ultimi Salonitani Pontificis, Slavonica lingua manuscripto codice, fideliter descripsit.

Assemani, Kalendaria Ecclesiae Universae, Tom. IV. Caput IV. §. XVIII. »Inquiritur in Psalterium Slavicum tempore Theodori ultimi Salonitani Archiepiscopi exaratum. simulque obstenditur illud nonnissi sub Jo. VIII. Papa conscriptum, et

ex versione Sacrarum scripturarum a SS. Cyrillo ac Methodio elaborata desumptum.

Hactenus de Ecclesiasticis Slavo-Latinorum libris. Unus mihi superest scrupulus eximendus. Qui Slavicam sacrarum Scripturarum versionem aut *sancto Hieronymo* tribuunt, aut certe eam *ante SS. Cyrilli ac Methodii tempora elaboratam* contendunt (qua tamen de re fusius suo loco sermo erit) pro sua sententia clarissimos viros linguaeque Slavicae peritos *Levacovichum* et *Caramanum* proferre possint. Sic enim Caramanus in saepelaudata Dissertatione scribit.

»Uso della lingua Slava Letterale due secoli innanzi a S. Cirillo. Nella stessa »lingua con caratteri Girolimiani fu fatto scrivere da *Teodoro* ultimo Vescovo di »Salona il Salterio della versione di S. Girolamo due cento e più anni prima che »predicar cominciasse S. Cirillo, come s' ha da M. SS. Originali del P. Rafaele Le»vacovich Arcivescovo d' Acrida. Di tale Salterio il Chierico *Nicolò Arbesano* nell' »anno 1222 ne fece un esemplare, di cui approfittossi il medesimo Levacovich, »avendoglielo fidato per alcuni mesi *Giovanni Tonco Marnavizio* Vescovo di Bosna, »per ammirare l' antichità e prenderne copia. Servasi scritto di pugno dell' istesso »Levacovich un Frammento diviso in due colonne continenti due Versioni, questa di »*S. Girolamo*, e quella delli *Settanta*. Onde comprendesi l' uniformità della lingua »Slavolatina del settimo secolo con la Slavogreca de' posteriori secoli.

Verba Raphaëlis Levacovich super literam mp.

»Rectum illius tum sensum tum usum, ex *Psalterio*, quinto ab hinc seculo, »hoc est *anno Inc. Dom.* 1222. *Honorio Summo Pontifice, Friderico et Roberto Immp.* »*Rege Hungarorum Andrea*, *Gunzello Spalatensi Archiepiscopo*, a Clerico quodam »Arbensi, *Nicolao* nuncupato, characteribus Glagoliticis in charta membrana tran»scripto, atque, ut ibidem dictus Clericus *Nicolaus* praefatus est, ex alio similiter »*Psalterii*, impensis et mandato *Theodori ultimi Salonitani Pontificis* Slav. lingua ma»nuscripto codice, fideliter descripto, assidua ejusdem lectione didici. Quod quidem »*Psalterium* tribus circiter post annis, quam (a) Missale edideram, fel. rec. D. *Jo*: »*Tomcus Marnavicius* Bosnensis Episcopus, de bonis literis deque Illyrica natione »optime meritus, antiquitatis agnoscendae gratia, ad menses aliquot mihi lustran»dum, et, si vellem, transcribendum commodaverat, ut dixi etiam in *supradicto Dia»logo*, disserens de literis antiquorum Illyriorum. Quis fuerit laudati Psalterii auctor, »quisve illud in linguam Slavonicam transtulerit, et illo volumine fassus sum, et »hoc fateor, me certi aliquid non posse asserere. At vero lubens admiserim, fuisse »Hieronymum nostrum, tum propter communem vulgo, et Ecclesiae Illyricae opi»nionem; tum etiam propter omnimodam ejusdem cum fonte Hebraico, et Latina »Hieronymi ex Hebraeo versione concordiam. Qua vel hoc unum manifesta convin»cit ratione, quisquis fuerit illius aliquando Interpres, illum vel Hebraeam, vel La»tinam, vel utramque linguam perfecte calluisse, necessario dicendum est. Ejusmo»di autem facultatis et literaturae virum, non modo apud Illyrios, et Slavos, sed »ne apud Latinos quidem, neque ante, neque post aetatem praefati Salonitani Ar»chiepiscopi, nullum invenio, praeter *Hieronymum*, cuius dormitionem obitus *Theo»dori* ducentis circiter annis secutus est. Eo itaque libro haec bona praecipue con»secutus sum. Primum, antiquam Slavonicae linguae orthographiam: deinde legiti»mum quarumdam literarum usum; tum secutam certorum ejusdem linguae voca»bulorum depravationem: postremo plurimorum Psalterii, quod Romano insertum »est Breviario, locorum quae discordabant ad Vulgatae editionis exemplar accom»modationem. Sed et ex Kalendario illi libro annexo, caeterorum, et meum erro»rem agnovi, quo captus, scripsi tum alia multa, tum paulo ante recensita nomina »*Georgii*, *Evangelistae*, *Vigilii*, *Jovitae*, per literam, de qua loquimur mp Nam se»cundum illius orthographiam scribenda essent *Γεοϱγηη*, hoc est, per *γ*, g, et per *η*, i, non per mp

Levacovichus igitur ex fide Nicolai Arbensis, qui anno 1222. vivebat, existimat, *Psalterium* illud jussu et impensis *Theodori* ultimi Salonitani Archiepiscopi, ex quo suum idem Nicolaus exaravit., *ducentis circiter annis post obitum S. Hieronymi* fuisse conscriptum: nimirum tam Levacovichus, quam Caramanus *Theodorum*

a) Prodiit Missale jussu Urbani VIII. anuo 1631. ut supra dixi, quo in emendando suam operam Levacovichus contulerat.

Salonitanum Episcopum intelligunt, sub quo Salona funditus excisa est anno 640 sive uno ex duobus antecedentibus.

»*Annus* enim *urbis captae* (uti scribit Farlatus Illyric. Sacr. Tom. I. pag. 339 »in Theodoro Episcopo lit. pp.), fuit vel quadragesimus, vel superior, rel. octavus »et trigesimus septimi hujus saeculi, id quod suo loco investigandum erit« idest, annus Chr. 638 vel 639 vel 640 sub Heraclio Imperatore: quo circiter anno conscriptum volunt *Psatterium* illud *Slavicum* jussu et impensis *Theodori* tunc temporis Salonitani Episcopi: ac proinde *ducentis circiter annis* post obitum S. Hieronymi, quem anno Christi 420 decessisse constat idque confirmari ajunt iis *Nicolai Arbensis* verbis, *impensis et mandato Theodori ultimi Salonitani Pontificis*: Nam post hunc Theodorum, sub quo Salona fuit excisa, reliqui Pontifices, non Salonitani sed *Spalatenses* dici coeperunt; ex quo scilicet Jo: Theodori sucessor *Spalatum* Sedem transtulit, uti legitur apud Farlatum Tom. I. Illyrici Sacri pag. 333 in Catalogo Romano his verbis: *Joannes Ansistes hujus nominis* VI. *Salonitanam Sedem Spalatum translatam primus obttnuit* ab *anno 610 usque ad annum 680*.

Verum, ut huic doctorum virorum opinioni adstipulari nequeam, plura, eaque, ut puto, gravissima momenta me impellus. Primum quidem, admisso etiam Nicolai (a) Arbensis librarii testimoio, adeo confusi sunt Salonitatorum seu Spalatensium Antistitium Catalogi, ut certa exinde epocha colligi non possit, nisi de iis Episcopis, quorum fit mentio in Synodis aut in epistolis Romanorum Pontificum, deque iis, qui post eversam sub Heraclio Salonam vixere. Farlatus ipse tanta Catalogorum caligine obrutus, Theodorum in serie primi Catalogi *Sexagesimum secundum*, (qui certe ultimus Salonitanus fuit; nam pag. 320 proxime antecedit *Joannem sexagesimum tertium* de quo sic scribitur: *Joannes primus Archiepiscopus Spalatensis patria Ravennas*:) Theodorum, inquam, illum ab anno circiter 640. quo vivebat, ad annum 800 et quod excurrit, pag. 323 lit. cc. detrudit in haec verba. »Cum hoc Theodoro Catalogi perperam conjungunt urbis eversionem; quum is ex »Catalogo Romano, annis amplius ducentis post Salonam eversam, Ecclesiae Spala»tensi praefuerit«. Quo quid absurdius dici queat? Qui enim Joannem Ravennatem antecessit, eundem ipsum esse Theodorum, sub quo Salonae excidium contigit, certo certius est. Deinde, tum ex hac Farlati de Theodoro, qui ducentis post eversam Salonam annis Spalatensi Ecclesiae praefuit, confessione; tum ex Catalogo quarto Romano, in quo pag. 334 *Theodorus* inter annum 880.. et 890 ponitur, pronum est intelligere, a Nicolao Arbensi hunc potius *Theodorum* saeculi noni praesulem Salonitanum sive Spalatensem intelligi, quam illum Joannis decessorem, sub quo Salona excidium subiit. *Ultimus* quippe *Theodorus* hic est, nam ille: non post *Theodorum* in serie Archiepiscoporum XXII de quo in Catalogo Romano pag. 334. »*Theodorus* V. et Leo III. Archiepiscopi »Spalatenses XXII et XXIII praefuerunt inter annos 880 et 890. sedentibus Jo: »VIII. Martino II seu Marino, Adriano III. Stephano V Formoso«: Post hunc, inquam, *Theodorum* XXII usque ad *Guncellum* XLVIII., sub quo Nicolaus Arbensis vivebat, suumque Psalterium anno Chr. 1222 scribebat, nullus alius reperitur *Theodori* nomine appellatus Archiepiscopus. Itaque, si vera est illa Nicolai librarii adnotatio, non ad Theodorum, qui anno 640 Salonitanis praeerat, sed ad *ultimum Theodorum* referenda est qui sub Joanne VIII Romano Pontifice Salonitanam Ecclesiam regebat: tum nempe, quum a SS. Cyrillo et Methodio in Slavicum Sermonem jam conversa fuerant unacum sacris scripturis divina officia, eorumque usus ab eodem Jo: VIII Slavis permissus: ac propterea perspicuum redditur, cur Psalterium Slavicum jussu et impensis huis Theodori Salonitani Episcopi conscriptum fuerit; ut nimirum in usum cederet Slavorum in dioecesi Salonitana degentium. Ceterum neque ante SS. Cyrilli ac Methodii aetate Sacras literas in Slavicum sermonem fuisse translatas, neque ante Joannis VIII Papae tempora usum Slavicae linguae in divinis celebrandis concessum, res jam est apud viros emunetae na-

a) Quum nullibi, quod sciam, extat authographum illud, quod Nicolaus scriptum sub Theodoro Salonitano Episcopo affirmat, dubitari possit, an de suo Nicolaus addiderit vocem illam *ultimi Salonitani Episcopi*. Quid enim? si dicamus, Psalterium illud in Adnotatione librarii, affirmari dumtaxat, *scriptum impensis et mandato Theodori Episcopi*, cetera divinando adjecta fuisse?

ris certissima: quidquid sit, de neotericis quibusdam, qui patriae amore ducti, sine ullo documento, imo contra aperta scriptorum omni exceptione majorum testimonia, dictitant, et Slavicum sermonem Dalmatis Illyriisque congenitum fuisse et a S. Hieronymo Ecclesiae Doctore Sacras Scripturas Slavice conversas. Quod autem *ducentis circiter et quinquaginta post Salonae excidium annis* ultimus *Theodorus* a Librario *Salonitanus Archiepiscopus* dictus sit, nemini mirum esse debet. Etsi enim translata a Joanne Archiepiscopo circa annum 690 *Spalatum* Sede, *Spalatenses* vulgo appellari Antistites coeperunt; non tamen Salonitanorum nomen desiit, quinimo in Pontificiis literis, quingentis post excisam Salonam anuit. *Salonitana Ecclesia et Salonitani Archiepiscopi* vocantur, non *Spalatenses*. Ita Innocentius II Papa, qui ab anno 1130 usque ad annum 1143. Ecclesiae praefuit, quum de jure debitoque Salonitano seu Spalatensi Metropolitae obsequio aliquid detrahere velle viderentur Episcopi Dalmatici, ad Gaudium Archiepiscopus literas dedit, quibus ejus auctoritatem sartam tectam ab omni detrimento seu diminutione conservari jubet, in haec (a) verba: »Innocentius Servus Servorum Dei, Gaudio Venerabili Fratri, »Salonitano Archiepiscopo, salutem et Apostolicam benedictionem. Sicuti B. Gregorii »testatur auctoritas, et tam veterum, quam modernorum gestorum monumenta de»clarant, examinatio et consecratio Salonitani Archiepiscopi ex antiqua institutione »ad Romanum Pontificem specialiter spectat. *Et infra.* Nos ita statuimus, ut in »Dalmatia nullo alio in loco Synodus, praeter quam in vestra Metropolitana Eccle»sia celebretur, et ibidem omnes Suffraganei praefatae Ecclesiae Salonitanae more »solito consecrentur«. Idem confirmat Tirpimirus (b) qui Principatum apud Chrobatos anno Chr. 838 obtinebat, in eo diplomate, quo quidquid Decessores sui *Ecclesiae Salonitanae*, tunc Spalatensi, large munificique donaverant, id omne confirmat et in perpetuum ratum esse jubet, ac novis insuper beneficiis et largitionibus cumulat, atque adauget: »Per paginulam (inquit) privilegialem Sanctae Salonitanae »Ecclesiae dietae mancipitata in aeternum permaneant; ac deinde ut in fatam »matrem Ecclesiam, quae Metropolis usque ad ripam Danubii, et pene per totum »Regnum Chroatiae«. Denique Seculo vergente (b) duodecimo Alexander III Papa quum suas primum ad Gerardum, denique ad Raynerium literas daret, utrasque inscripsit quidem *Gerardo*, vel *Raynerio Spalatensi Archiepiscopo*, *Apostolicae Sedis Legato;* at per idem tempus eumdem Raynerium *Gregorius Antibarensis Metropolita* in suis ad eum literis, *Salonitanum Archiepiscopum et Sedis Apostolicae Legatum* appellat. Quum ergo et Theodorum ultimum Salonitanum Archiepiscopum sub Jo: VIII Papa teneamus, et translatarum jam per SS. Cyrillum ac Methodium in Slavicam linguam Scripturarum consentiat tempus; nulla superest cavillandi ratio ut Psalterium illud temporibus prioris Theodori Archiepiscopi. sub quo Salona eversa est, a Nicolao Arbensi Clerico exaratum dicamus; multoque minus, ut Slavicam ejusdem Psalterii versionem ad S. Hieronymum referamus. Atque hic verba doctissimi P. Anselmi Bandurii, a me alibi usurpata. repetere juvat: qui quamvis Dalmata sit, pro veritatis tamen studio, Animadversionibus in lib. Constantini Porphyrogen. de Adm. Imp. edit. Reg. pag. 117 de Slavica Scripturarum versione inguenue sic scribit: »Quid vero ipse de S. Hieronymi Alphabeto et versione Sacrae »Scripturae, ab ipso, ut ajunt, in Slavonicam linguam facta, sentiam, libenter fatebor. »Nullibi in operibus Divi Hieronymi ne quidem vestigium riperi linguae Slavonicae: »quam quidem si calluisset, in explanandis Scripturis, et pluries quam de nomi»nibus Hebraicis, ea procul dubio usus esset. Ubi vero Divus Hieronymus patrium »sermonem appellat, aut nostrarum linguam; id de Lingua Latlna, quae tunc per uni»versum Romanum Orbem (*ac praesertim per Dalmatiam et Illyricum*) in usu erat, intelligendum esse, nemo eruditus ignorat«.

Rectum fuisse iudicium Assemani, Psalterium Slavicum »impensis et mandato Theodori ultimi Salonitani Pontificis« ad epocham 885—890 reapse pertinere patet ex recenter detectis epistolis papae Stephani V annis 886—888 ad Theodosium nonensem episcopum ad Salonitano-Spalatensem ecclesiam tunc translatum (Jaffe *Reg. Rom. Pont.* № 3416, 3448) datis. Nam »Theodorus« Salonitano-Spalatensis archie-

a) Apud Farlat. Tom. I. llyrici Sacri pag. 309.
b) Idem Farlat. pag. 308.
a) Idem Farlat. pag. 310.

piscopus illa aetate a corruptis Cathalogis relatus, menda librariorum ex Theodosii nomine male transcripto confectus est; in quem errorem etiam Nicolaus Arbensis iam inciderat.

3. 1248, 29 Martii, Romae (Segnens).

Innocentius papa IV. recognoscens titulum iuridicum consuetudinis immemorabilis liturgiae Glagolito-Romanae in Slavonia, Philippo episcopo Segniensi, qui, cum lingua Latina ordinatus existeret, consuetudini terrae tamen conformis effici postulasset, licentiam divina officia iuxta liturgiam praedictam celebrandi, concedit.

(Innocentius episcopus etc. Venerabili fratri Philippo) Episcopo Senien(si etc.) Porrecta nobis tua petitio continebat, quod in Sclavonia est littera specialis, quam illius terre clerici se habere a beato Jeronimo asserentes, eam observant in divinis officiis celebrandis. Unde cum illis efficiaris conformis, et in terre consuetudinem, in qua consistis episcopus, imiteris, celebrandi divina officia secundum dictam litteram a nobis suppliciter licentiam postulasti. Nos igitur attendentes, quod sermo rei, et non res est sermoni subiecta, licentiam tibi in illis dumtaxat partibus, ubi de consuetudine observantur premissa, dummodo sententia ex ipsius varietate littere non ledatur, auctoritate presentium concedimus postulatam. Nulli ergo etc. nostre concessionis etc. Datum Lugduni IV. Kalendas Aprilis (Pontificatus Nostri) Anno Quinto.

Tabularium Vaticanum, Regesta Innocentii IV, N. 21, fo. 522 v.; Anno V. ep. 756. Cfr. Potthast, Regesta Pontif. Roman. n. 12880. Theiner, Monumenta Slavorum Meridionalium I, 78, uti animadvertit Nilles (Zeitschrift für kath. Theologie. Innsbruck 1900, p. 11.) non correctam lectionem praebuit; quare a nobis textus hic revisus est.

4. 1250, 1. Decembris, Povlje Pharen.

Joannes canonicus Spalatensis et notarius juratus Pharensis, approbante Nicolao episcopo Pharensi instrumentum, quo Brečko comes Phariae Brachiae, Prvoš jupanus una cum populo Pharensi et Brachiensi monasterio s. Joannis in Povlje terras donant, croatice cyrillianis characteribus conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 6 ss.

5. 1252, 26. Januarii, Perusii (Veglen).

Innocentius papa IV. Fructuoso Veglensi episcopo indulget, ut monachis Benedictinis S. Nicolai de Omišalj, propter consuetudinem immemorabilem eiusdem monasterii, divina officia in liturgia Glagolito-Romana celebrandi licentiam concedere possit.

Innocentius episcopus etc, Venerabili fratri Fructuoso episcopo Veglen(si etc.), Dilecti filii Abbas et Con(ventus) monasterii sancti Nicolai de Castro Muscla ordinis Sancti Benedicti tue dioecesis nobis humiliter supplicarunt, ut cum ipsi, qui Sclavi existunt et sclavicas litteras habeant, discere latinas litteras non possunt, eis, ut in litteris sclauicis secundum ritum ecclesie Romane divina officia valeant celebrare, prout iidem et predecessores sui facere consueverunt, licentiam concedere curaremus. De tua circumspectione plenam in Domino fiduciam obtinentes, presentium tibi auctoritate concedimus, ut super hoc facias, quod videris expedire. Datum Perusii VII. Kalendas Februarii (Pontificatus Nostri) Anno Nono.

Tabularium Vaticanum, Regesta Innocentii IV. N. 22. fo. 124; Anno IX o ep. 96. Cfr. Theiner, Monumenta Slav. Meridion. I, 79. Potthast, Reg. Pont. Rom. n. 14485.

6. 1275, Prinč apud Pisinum Parentin.

Presbyter Nicolaus, capellanus comitis Pisinensis, plebanus in Gola Gorica auctoritate publica notarius, nec non comitis Pisinensis et nobilium scriba in Prinč, instrumentum confinationis inter terras patriarchatus Aquileiensis, comitis Pisinensis, Communis Pisinensis, possessiones Domini Venetici et aliorum nobilium Istrianorum, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta Croatica I, Zagrabiae 1898, 10ss. 72.

7. 1288, Tersati Segnen.

Stephanus Epidauritanus (od staroga Dubrovnika), episcopus Modrusciensis consecrationis ecclesiae S. Lucae Tersati a se peractae memoriam characteribus glagoliticis in folio pergameno fistulae plumbeae altari eiusdem ecclesia concreditae, consignat.

Šurmin, Acta croatica I. Zagabriae 1898, 74.

8. XIII. s. Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum Labacense, cuius fragmenta in Bibliotheca Lycaeali Labacensias asservantur, conscribitur.

I. Berčić, Čitanka starosl. jezika Prag 1864, p. X et 40.

9. XIII. s. Nigrocorcyren.

Breviarium Glagoliticum Nigrocorcyrense (Korčula, insula in Dalmatia), cuius fragmenta 1862. Joanni Berčić donata in sua Collectione sub N. 51 asservabantur, in Dalmaticis insulis meridionalibus conscribitur.

I. Berčić, Čitanka Starosl jezika Prag 1864, p. X. et 40 s.

10. XIII. Jadren.

Breviarium Glagoliticum Tkonense, cuius fragmenta a. 1850. I. Berčić detexit ac in suam Collectionem sub N. 9 inseruit, a monacis Ordinis S. Benedicti monasterii Rogoviensis vel Tkonensis Jadrensis dioeceseos conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslav. jezika Prag 1864. p. X. et 42 s.

11. XIII. s. Veglen.

Breviarium Glagoliticum Verbenicense Parochiale »Proprium de tempore« continens, in insula Veglae omonimae dioeceoses conscribitur.

I. Berčić. Čitanka starosl. jezika Prag 1864, p. X. et 43 s.

12. XIII. s. Jadren.

Breviarium Glagoliticum Ugljanense, cuius fragmenta I. Berčić in eadem parochia Jadrensis dioeceseos a. 1851 detexit ac in suam Collectionem sub N. 35 inseruit, conscribitur.

I. Berčić, Čitanka starosl. jezika Prag 1864. p. X. et 45.

13. XIII. s. Jadren.

Breviarium Glagoliticum Birbiniense, cuius fragmentum in omonima parochia Jadrensis dioeceseos anno 1850. I. Berčić detexit et in suam Collectionem sub N. 2 inseruit, conscribitur.

I. Berčić, Čitanka starosl. jezika Prag 1864. p. XI. et 45.

14. XIII. s. Arben.

Missale Glagoliticum Arbense, cuius fragmentum anno 1856. in civitate Arbi sacerdos I. Gurato detexit ac Ioanni Berčić ut suae Collectioni sub N. 22. insereretur donavit, conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslav. jezika Prag 1864. p. XI. et 46.

15. XIII. s. exeunte, in Istria vel Dalmatia.

Missale Glagoliticum Kukuljevićianum, in omonima Bibliotheca Zagabriensi asservatum sub N. 3, in terris croaticis vel istro-dalmaticis conscribitur.

Jagić, Primjeri starohrvat. jezika. Zagreb 1866. p. 6. et 24.

16. XIII. saeculo exeunte, Preddvor Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmenta Lectiones Feriae II.—V. infra Dominicam Passionis Proprii de tempore continentia, parochus Laurentius Pintar († 1874.) in archivio parochiali Preddvor h. Labacensis dioeceseos adinvenit, conscribitur.

Bibliotheca Lycealis Labacensis, N. 6. et 7.

17. XIII. s. Aquilejen.

Homiliarium Labacense, cuius fragmentum in Musaeo Rudolphino Labacensi asservatur, conscribitur.

L. Geitler, Die slavischen und albanesischen Schriften, Vindobonae 1863., 188.

18. XIII. saeculo exeunte, Aquilejen.

Missale Glagoliticum in Folio magno, cuius fragmentum Ritum Aquae sconsecrandae ac Baptismi continens, characterum forma Homiliario Labacensi (Cfr. N. 17.) valde simili, in archivo episcopali Labacensi asservatur, conscribitur.

Archivium episcopale Labacense, N. I.

19 XIII. s. in Monte Athos.

Tabulae Graeco-Moschae seu Capponianae sub die 14. Februarii, imaginem S. Cyrilli cum illa S. Auxentii pictam praebent; probabillime in Monte Athos XIII. s. depictae.

Assemani, Kal. Eccl. Univ. Romae 1750. T. I. 5. ss. Tabulas Graeco-Moschas Petrus I. Russiae imperator Graeco Hierasimo Fokae dono dederat; sed nepos huius pro 300 aureis marchion Capponi Romano venumdedit.

20. XIII. s. apud Slavos Orientales.

Cultus SS. Cyrilli et Methodii communis est etiam apud Slavos Orientales, iuxta Regulam originariam Romano-Studiticam. Die 14. Februarii in Officio Proprio S. Cyrilli, nulla mentio fit de Methodio; die vero 6. Aprilis in Officio Proprio Methodii, mentio fit etiam de S. Cyrillo, huiusque canonizatio et cultus antquiores praesuponuntur. In Menaeis aliquando ambo fratres 11. Maji celebrantur; et apud Serbos 25. Augusti.

A. N. Petrov. Čestvovanie sv. slavjanskih apostolov Kirilla i Methodija v drevnerusskoj cerkvi (po službenim minejama i mjesecoslovjam do 1682. god.) in ephemeride Accademiae Ecclesiasticae Petroburgensis Hristianskoe Čtenie, 1893., N. 3, 526—547. Martinov, Annus ecclesiasticus Graeco Slaviens, Bruxellis, 1863., 125 s,

I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870., 9.

21. XIII. s. in Dalmatia et Croatia.

Monasteria Ordinis S. Benedicti, quum a Regula Ordinis sui non prohiberentur, consuetudinem antiquiorem Sacra liturgia Glagolito-Romana persolvendi introductam, ac a S. Sede hoc saeculo desuper approbatam, universaliter recipiunt.

Jam inde a X saeculo liturgiam Glagolito-Romanam in monasteriis provinciae Spalatensis, ac XI saeculo neoerectae provinciae Antibarensis, consentiente S. Sede viguisse patet (Cfr. Rački, Documenta hist. croat. ill. Zagrabiae, 1877., 192, 201. 487; et Rescriptum Innocentii IV a. 1252 datum supra n. 5.

CORRIGENDA.

Pag. 6, l. 20: super literam ПР.
» 7, » 17: me impellunt.
» » » 49: huius Theodori

FONTES LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE XIV SAECULI

1. 1323, in Bosnia.

Clericus Ivaniš Ivanović instrumentum introductionis in possessionem comitis Beroji Dobroslavić, characteribus cyrillianis Croato-bosnensibus conficit.

Šurmin, Acta Croatica I, Zagrabiae 1998, 79 s.

2. 1324, Sišatovac Serbiae.

Apostolus Serbicus Monasterii Sišatovac die 6. Aprilis commemorationen S. Methodi episcopi Moraviensis agit.

Pamet prêpodob*b*nago ot*b*ca Jevtiha i blaženoga otc*b*ca našego Methoda jepiskupa Morav*b*skaja.

F. Miklošić, Apostolus e codice monasterii Šišatovac palaeoslovenice, Vindobonae 1853, XVIII. Codex hic anno 1324 descriptus est.

3. 1330, Segnae.

Aedificatio ecclesiae S. Martini Segnae sacerdotis Eliae Rilač expensis, inscriptionibus glagoliticis tam muro perimetrali quam basi statuae S. Martini immissis, memoriae consignatur.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 80.

4. 1330, apud Slavos Orientales.

Prologus vel Sinaxarium Bulgaricum, ex antiquiori codice Glagolitico descriptus, die 27. Augusti et 6. Aprilis memoriam Ss. Cyrilli et Methodii agit.

»V*b* tiž*b* den*b* (27. Avgusta) v*b* svêt*b*ih po istinê prêpodobnoju ot*b*cu našeju i arhijepiskopu Marav*b*skoju Kostan*b*dina naricajemago Kirila Filosofa, i Methoda brata jego, učitelja sašta slovênskomu jaz*b*iku, i tvorit*b* že sê pamêt jego. 6. Aprile mêseca, i vel*b*mi cr*b*kvi praznujet*b* v*b* den*b* pamêt*b* jego.

(Kiril) usne o Gospodi s*b* mirom*b* . . . . duša v*b* rucê Bogu pridav*b*še car*b*stvo prijem*b*. nebeskoje«.

Prologus Bulgaricus cyrillianus iuxta Ritum Graecum, ex antiquiori codice glagolitico anno 1330 descriptus in Bibliotheca Societatis Belgradensis Litterariae N. 53; ed. Safarik, Glasnik društva srbske slov. XVI (1863) Belgradi, 34 ss.

5. 1346, 9 Maii Auenione (Pragen.)

Clemens papa VI, Arnesto archiepiscopo Pragensi ad petitionem Karoli Moraviae marchionis concedit monachos, de partibus Slavoniae, ex antiqua consuetudine indultoque S. Sedis liturgia Glagolito-Romana utentes, in Bohemiam immigrantes, in uno dumtaxat dicti regni loco posse divinum officium slavice celebrare.

Clemens Episcopus servus servorum Dei. Venerabili Fratri, Archiepiscopo Pragensi salutem et apostolicam benedictionem. Significavit nobis dilectus filius nobilis vir Karolus Marchio Moraviae, quod in Slavonia et nonnullis partibus de Slavonica lingua existentibus misse et alie hore canonice ad laudem Christi in eorum vulgari de licentia et ex indulto Sedis Apostolice leguntur, et etiam decantantur, et quod multa monasteria et loca Monachorum nigrorum sancti Benedicti et aliorum ordinum in illis partibus, huiusmodi ritum ex antiqua consuetudine usque in hodiernum diem tenentium, propter brigas et guerras illarum partium destructa et ad nihilum sunt redacta.[1]) Monachi quoque et fratres Monasteriorum et locorum predictorum[2]) occasione huiusmodi nec Deo, nec Christianis proficere, nec etiam Monasteria et loca ipsorum commode optinere valentes remanent vagabundi propter quod cultus divinus et fides christiana in illis partibus minuitur. Cum autem, sicut huiusmodi insinuatio subiungebat in confinibus et circa partes Regni Boemie que de eadem lingua et vulgari existunt, sunt multi scismatici et infedeles, qui cum eis sacra scriptura latine dicitur, exponitur, vel predicatur, nec intelligere volunt nec commode ad fidem christianam possunt converti, dictique Monachi et fratres vulgares predicatores ritum predictum habentes in dicto regno, et ipsius confinibus summe necessarii et utiles pro Dei laude et augmentatione christiane fidei esse noscantur. Idem Marchio nobis humiliter supplicavit, ut eisdem fratribus et Religiosis, quod in regno Boemie et confinibus supra dictis loca eligere, in quibus et circa que possint stare et missas celebrare, secundum ritum et consuetudinen partium ipsarum licentiam concedere de speciali gratia dignaremur. Nos igitur de predictis notitiam non habentes fraternitati tue, de qua plenam in Domino fiduciam gerimus, eisdem Monachis seu fratribus dicti sancti Benedicti vel alterius ordinis per sedem eandem approbatis, recipiendi unum locum duntaxat in dicto regno vel ejus confinibus, in quo servare valeant dictum ritum, alias tamen per (Apostolicam) Sedem approbatum, eandem auctoritate nostra concedas plenam et liberam facultatem, jure tamen Parochialis Ecclesie ipsius loci, quem ut premittitur dicti Monachi seu fratres receperunt, et cuiuslibet alterius alieni in omnibus semper salvo. Datum Animone VII. idus Maii, Pontificatus Nostri anno quarto.

Ex Registro Slavorum apud Pelzel, Kaiser Karl der Vierte I. Thl. Prag 1780. pag. 90. s.

[1]) Bellum nempe Ludovici I. Hungariae Croatiaeque regis cum Venetis in Dalmatia gestum. Cfr. Vjesnik hrv. arheol. družtva N. S. III. Rogovska Opatija.

[2]) Monachos hac occasione in Bohemiam ex coenobio Ordinis S. Benedicti SS. Cosmae et Damiani in insula Tkon dioeceseos Jandrensis migratos esse constat.

6. 1347, 21 Novembris, Nurenbergi (Pragen.)

Karolus IV. Bohemiae rex, monasterium O. S. Benedicti cum liturgia Glagolito-Romana a Clemente papa VI concessa (v. N 5), Emmaus dictum, in civitate Neo-Pragensi fundatum dotat.

Karolus Dei gratia Romanorum Rex semper Augustus, et Boemie rex. Ad perpetuam rei memoriam. Rex magnificus etc.

Dudum siquidem sanctissimus Pater Dominus noster Papa Clemens VI. Venerabili Arnesto Archiepiscopo Pragensi Principi et Consiliario nostro karissimo, ad nostri instantiam et requestam committere voluit, ut ipse in nostra civitate Pragensi monasterium conuentuale et claustrale ordinis sancti Benedicti instituere et auctoritate posset apostolica ordinare, institutis ibidem Abbate et fratribus, qui Domino famulantes divina officia in lingua Slavonica duntaxat ob reverentiam et memoriam gloriosissimi Confessoris Beati Jeronymi Strydoniensis Doctoris egregii, et translatoris, interpretisque eximii sacre scripture de Ebraica in latinam et Slavonicam linguas, de qua siquidem Slavonica nostri regni Boemie idioma sumpsit exordium primordialiter et processit, debeant futuris temporibus celebrare, ad quod siquidem Monasterium construendum et edificandum Parochialem Ecclesiam sanctorum Cosme et Damiani in suburbiis nostre civitatis Pragensis predicte in Podschal inter Wyssegradum et Sderaz situatam, cuius jus patronatus ad Ecclesiam Wyssegradensem tunc temporis pertinebat, facta per nos dicte Ecclesie Wyssegradensi pro iure patronatus dicte parochialis Ecclesie restitutione et satisfactione condigna duximus ordinandum, quam prefatam parochialem Ecclesiam in dictum Monasterium claustrale et conventuale ad honorem Dei, beatissimeque Marie Virginis Matris ejus, ac gloriosorum Jeronymi prefati, Cirullique, Metthudii, Adalberti et Procopii Patronorum dicti Regni Boemie Martyrum et Confessorum titulum et honorem prefatum Archiepiscopum requirimus et hortamur attente, iuxta commissionem a sede apostolica sibi factam erigi, et etiam exaltari inibi Abbate et fratribus auctoritate predicta institutis, qui sub regula et regulari habitu ordinis sancti Benedicti, cui dictorum sanctorum conversatio gloriosa suis tribuit temporibus quos adhuc per Dei gratiam retinet, speciem et decorem in lingua Slavonica duntaxat futuris et perpetuis temporibus ob memoriam et reverentiam prefati beatissimi Jeronymi, ut ipse in dicto regno velut inter gentem suam et patriam reddatur perpetuo gloriosus, ipsiusque dignissima memoria celebris habeatur perpetuo Domino famulantes, divinum officium nocturnum videlicet et diurnum valeant celebrare. Et caetera. Datum Naremberg anno Domini Millesimo Trecentesimo quadragesimo septimo — XI. Kalendas Decembris — —

Pelzel, Kaiser Karl der Vierte, I Th. Prag 1780, 91 ss.

7. 1347, 17 Junii, Verbenici, Veglen.

Aedificatio capellae SS. Petri et Pauli in cacumine collis ad ori-

entem castelli Verbenicensis Veglensis dioeceseos, inscriptione glagolitica, fronti eiusdem capellae incisa, memoriae commendatur.

Śurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 81.

8. 1350 c. Venetiis.

Joannes Dandulus chronista ac dux Venetiarum originem liturgiae Glagolito-Romanae apud Croatas et Dalmatas vigentis, a S. Cyrillo, — Presbyterum Diocleatem sequens, — repetit.

»Ursus Participatius Dux factus est anno 874. Eodem tempore Constantinus natione Thessalonicensis, cui Papa, Cyrillus, nomen imposuerat, vir catholicus, Divinisque Scripturis eruditus, et in variis idiomatibus peritus. — Moderni autem maritimam totam vocant Dalmatiam, Montana autem Croatiam. Hic Beatus Cyrillus pene omnium Slavorum dictus est apostolus, quia hos ad fidem reduxit, et divinum officium in Lingua Sclavonica iis transtulit.«

Joannis Danduli Chronicon. Muratori Scriptores rerum italicarum XII. 1728, 12—416. Cfr. Joannis Lucii De regno Dalmatiae et Croatiae Amsteldami, 1666, 67; ubi animadvertitur, Dandulum haec mutuatum ab historia Presbyteri Diocleatis Regnum Slavorum.

9. 1356, 26 Augusti, Pragae.

Carolus IV. rex Bohemiae ac Imperator Romanus, Joanni monacho Emmautensi Pragensis dioeceseos, eo quod libros legendarum et cantus nobilis linguae Slavonicae ad usum monachorum describeret, pensionem annuam assignat.

Karolus quartus diuina fauente clementia Romanorum Imperator semper Augustus, Boemie Rex. Johanni scriptori librorum Monasterii Slauorum Ordinis sancti Benedicti in noua civitate Prag. noue fundationis nostre deuoto et fideli nostro dilecto gratiam nostram et omnem bonum. Consideratis multiplicibus obsequiis tuis, quibus pro decore Monasterii nostri Slauorum in scribendis libris legendarum et cantus, nobilis, lingue Slauonice hucusque prouide mentis studio tam sollicite quam fideliter laborasti, et laborabis, sicut non ambigimus, prestantius in futurum, de singulari nostre Maiestatis gratia, damus, deputamus et assignamus tibi decem marcas reddituum annui census in et super maccellis Ciuitatis Pragensis, in quorum possessione nunc esse dignosceris, per te nec non legitimos heredes tuos habendas, et tenendas, ac vtifruendas pacifice et quiete quamdiu in laborando et scribendo libros legendarum et cantus dicti vulgaris slauonici actu et operatione continuaueris ac perseueraueris fideliter et attente. Nulli ergo hominum liceat hanc nostre deuotionis, deputationis et assignationis paginam infringere, seu ei quouis ausu temerario contraire, sub pena gravissime indignationis nostre, quam qui secus attemptare presumpserit, se cognoscat graviter incidisse. Presentium sub nostre imperialis Maiestatis sigillo testimonio litterarum.

Datum Prage anno Domini millesimo trecentesimo, quinquagesimo sexto, nona Indictione, VII. Kal. Septembris, regnorum nostrorum anno Romanorum vndecimo, Bohemie decimo, Imperii vero secundo. (Ex Registro Slauorum.)

Franz Martin Pelzel, Kaiser Karl der Vierte in Böhmen, II. Theil, Prag 1781. Urkundenbuch p. 385. N. CCCXLIII. Cfr. Dobrovsky, Geschichte der böhmischen Sprache, Prag 1818, 53 ss.

10. 1358 c. Cenadien. in Hungaria.

Tempore Ludovici I. Hungariae ac Crotiae regis, Slavis districtus Lipnae comitatus Aradiensis, Cenadiensis dioeceseos, ad Christum conversis, sacerdotes Glagolite-Romani sacra persolvunt.

Pars III, Caput XLVIII. De baptizatione quorundam Sclavorum. Item Sclaui, districtus de Lipna *(Chr. Budense Lippna)*, durae cervicis populus, ad fidem erat conuersus et baptizatus; cui sacerdotes Catholici, secundum translationem beati Hieronymi, doctoris sanctae matris ecclesiae, sacramenta ecclesiastica ministrabant; sed nunc, ut narratur, in apostasiam, et pristinum errorem sunt relapsi, et multo pejores effecti.

M. Ioannis de Thwrócz, Chronica Hungarorum. Pars Tertia; De Ludovico rege. Schwandtner, Scriptores rerum Hungaricarum. Vindobonae 1746, p. 196. Opus hoc anno 1358 incoeptum est, ut M. Belli Praefatio l. c. XII. s.

11. 1359, Segnae.

Psalterium Glagoliticum Segnense, quod in Bibliotheca Pragensi Lobkoviciana asservatur, a clerico Kirino (Quirino) conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, p. XII et 48.

12. 1368, Corbaviae.

Missale Glagoliticum Nuglense, quod anno 1405 a comite Petro Novaci filio pro ecclesia Ss. Helenae et Petri Nuglae apud Roč (Pinguentum) Tergestinae dioeceseos acquisitum est, nunc vero in Caes. Aulica Bibliotheca Vindobonensi N. 8 asservatur, a comite Corbaviensi Novako filio Petri, equite regis Hungarocroatici Lodovici I., conscribitur.

I. Berčić, Čitanka starosl. jezika Prag 1864, p. XII. et 49., Šurmin. Acta croatica I, Zagabriae 1898, 84.

13. 1371, Martio, Flumine Rolen.

Instrumenum notarile, quod notarius Fluminensis Ioannes Franchini »ex quodam vetere magno libro illyrico manuscripto« Capituli Flumi-

nensis anno 1570 latine versum transumpsit, characteribus Glagoliticis conficitur.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898, I, 194.

14. 1380, Olomucu.

Ioannes Neumarkensis episcopus Olomucensis Statuto peculiari diem festum in universa dioecesi Olomucensi 9 Martii solemniter celebrandum statuit.

Statutum Ioannis episcopi Olomucensis, de die festo quo solemniter colendi sunt

»beatissimi et gloriosissimi confessores Christi et episcopi Cyrillus et Methodius, Patres, Apostoli et Patroni nostri praecipui.

Statuimus, ut totus clerus et populus nostrae dioecesis ipsorum festum et diem debeant solemniter VII. Idus Martii una nobiscum digna veneratione, per divinorum officiorum celebrationem solemnem devotis mentibus obsequi laetabundi.«

Ginzel, Geschichte der Slavenapostel 1861, 13.

15. XIV s. medio, in Bohemia.

Legenda Bohemica S. Ludmilae, medio XIV. s. in Bohemia exarata, nonnulla acta Ss. Cyrilli et Methodii recolit.

Legenda S. Ludmilae, Ginzel, Codex, 19 s.

16. 1380. c. in Moravia.

Legenda Moravica, tempore Statuti Ioannis episcopi Olomucensis a. 1380 dati (Cfr. N, 14.) exarata, vitam et acta Ss. Cyrilli et Methodii recolit.

Legenda Ss. Cyrilli et Methodii Patronorum Moraviae; Cfr. Ginzel, Codex 12 ss.

17. 1380, Romae.

Testimonium Nicolai Signorile de S. Cyrilli reliquiis in basilica romana S. Clementis.

»De ecclesia S. Clementis. In ecclesia S. Clementis sunt infrascriptae Sanctorum Reliquiae videlicet . . . Sanctorum Prothi et Jacinti, Sancti Cyrilli, Sanctorum Nerei et Archillei . . .«

Nicolae Signorile, De reliquiis Romae veneratis, Ms. Archivii Colonna. Codex II, A 50, f. 45; Cfr. Bartolini, Memorie storico-archeologiche dei Santi Cyrillo e Methodio, Roma 1886, 187.

18, 1380, 12 Aprilis, Segnae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Segnensis, in congregatione sua plenaria ad hoc specialiter convocata, statutum capitulare, quo officia et iura canonicorum singulatim perpetuis temporibus determinantur, characteribus glagoliticis confici iubet.

Kukuljević, Arkiv za Jugosl. povj. knji. II, 77—85. Ljubić, Ogledalo književne povjesti Jugosl. Rieka 1864, 317.

19. 1312—1382. Jadren.

Breviarium Glagoliticum Pasmanense pro abbatia ss. Cosmae et Damiani Rogovo-Tkonensis O. S. Benedicti, ab Archiepiscopo Jadrensis Matthaeo Karaman eiusdem monasterii abbate Commendatario († 1771) asservatum, a monacis benedictinis Rogovo-Tkonensibus, illuminatur ac conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, XII et 51 s, Codex hic usque ad annum 1880 c. apud Antonium Sandrić Pasmenensem asservatum, in Collectionem Academiae Jugoslavicae Zagabriensis transiit.

20. 1387, Veglen.

Missale Glagoliticum Omišaljense in dioecesi Veglensi, pro monasterio Regularium conscribitur, ut ex adnotationibus mensis decembris 1387 in ipso illatis eruitur; nuncque vero in bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur.

Assemani, Kal. Un. Eccl, IV, cap. IV, § 6: Breviaria et Missalia manuscripta Slavico Sermone, ritu Latino. I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864. p. XII et 56 s., Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 29.

21. 1379—1387, Segnen.

Breviarium Glagoliticum Vol. I. Proprium de tempore continens, quod in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, pro ecclesia S. Joannis parochiae Okruglje et Tribikovići in dioecesi Segnensi conscribitur.

Assemani, Kal. Un. Eccl. IV. cap. IV. § 6. Breviaria et Missalia manuscripta, Slavico sermone. ritu Latino. Breviarium ante annum 1387 exaratum pro Ecclesia S. Joannis de Tribihovichi et Krughla (dioeceseos Seniensis), sub Joanne Vegliae, Gazkae et Segniae principe, et Joanne Batrich Krughlae, atque Ulchano Racih Tribihovichi Procuratoribus. Ibi legitur haec nota: »Anno Domini 1387 Fabianus, cui mater terra, peccata divitiae, et sepulchrum patria, scripsi hanc Rubricam, non autem hunc librum. Altera adnotatio legitur de Carolo III. Rege ab Hungaris (anno 13.) interfecto. Tertia demum de hoc Breviario a Turcis anno 1487 capto, et a Krughlianis et Tribihevicianis redempto«. I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864. p. XII. et 51 Codicem anno 1379. descriptum asserit. Kukuljević, Arkiv za povjestnicu

jugoslav. IV, Zagabriae 1857 p. 370 refert integram Adnotationenn in lingua originali Codicem vero XIII saeculo exeunti vel XIV ineunti tribuens. Cfr. Acta Croatica eiusdem 318; Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 94.

22. 1390, Clepardiae (Varsavien.)

Wladislaus II. Jagiello rex cum Hedvigi regina monasterium Slavorum ordinis Sancti Benedicti Clepardiae sub titulo Sanctae Crucis fundat, et fratres Emmautenses Praga accersit, Slavonico idiomate, ritu quidem Romano, divina officia celebraturos.

Sempiternum memoriale, quo clementia Redemptoris genus Slavonicum extulit et mirifice honoravit, donando illi gratiam specialem, ut omnia sacra officia et res divinae tam nocturnae quam diurnae, ipsa quoque sacrarum missarum arcana idiomate illo possent celebrari (quod nemini alteri linguagio, praeterquam Graeco, Latino et Hebraeo videmus contigisse, quorum excellentiae etiam bonitas divina Slavonicum aequavit), Wladislaus secundus Poloniae Rex cum consorte sua Hedvigi, femina devota et nobilissima, volentes etiam in Regnum Poloniae diffundere, et de multiplicibus beneficiis et victoriis, divinitus eo anno eis praestitis, ostendere erga Deum gratitudinem et munificentiam regalem (*Cod. Ant.* regularem), incitati exemplari simili, quod in civitate Pragensi habetur monasterium Slavorum ordinis Sancti Benedicti, et sub ejus regulari observantia duraturum, sub honore et titulo Sanctae Crucis, extra muros Cracovienses in oppido Kleparz, non longe a Fluvio Rudawa, sub pontificatu Petri Wisch episcopi Cracoviensis, feria quinta post festum sancti Jacobi Apostoli, fundant, condunt et dotant, et pulcherrimo muro lateritio circuitum ecclesiae tam chori quam corporis, opere sumptuoso et magnifico designant, chorumque eiusdem ecclesiae cum sacristia perficiunt et cosummant, corporis vero fundamenta solum iaciunt; quemadmodum usque in praesentem diem id coram cernere licet. Et domum pro monasterio ligneam cum horto construunt, fratresque ex monasterio Pragensi sumptos in illam introducunt, dantes eis pro dote quamvis tenui, viginti marcas singulis annis de censibus et proventibus thelonei Cracoviensis: a quibus usque ad mea tempora et sub meis oculis ecclesia illa Sanctae Crucis, et in re divina et in matutinis horisque canonicis, caeterisque caerimoniis ecclesiasticis, sonoro cantu et lectione in idiomate Slavonico et per monachos fratresque Sancti Benedicti et officiabatur et administrabatur. Deliberaverat autem illustrissimus Wladislaus Poloniae Rex cum sua nobilissima consorte Hedvigi, monasterio et loco ili dare amplam dotem, quae triginta monachos, praeter alios familiares et servitores, sustentare potuisset; deliberaverat etiam et monasterium cum omnibus cellis et officinis suis lateritio muro fabricare: sed interim Regina clarissima Hedvigis sorte fatali abstracta est. Qua obeunte, omnis ardor, ad quem illum stimulo suo Regina Hedvigis concitabat, exstinctus est, et omne opus usque ad diem hanc, omnisque fabrica ecclesiae et monasterii intermissa.

Ioannis Długossii seu Longini canonici Cracoviensis Historiae Polonicae libri XII, ad veterinorum librorum manuscriptorum fidem recensuit, variis lectionibus annotationibusque instruxit Ignatius Żegota Pauli, cura et impensis Alexandri Przezdziecki, Cracoviae 1876, Tom. III, Lib. IX et X Ad annum 1390. (Libro X) p. 487.

23. 1391, Veglen

Proprium Sanctorum Glagoliticum Verbenicense, Verbenici Veglensis dioeceseos uti videtur, conscribitur.

I. Berčić Čitanka staroslov. jezika Prag. 1864, p. XII. et 57 s.

24. 1391—1392, Ragusien.

Decreta Ragusiensis Reipublicae, ex quibus liturgiam Glagolito-Romanam in parochiis foraneis per districtum veterem et peninsulam Pelješac vigere patet.

I.

1391, die ultimo julii. Dopminus Radovan de Zara, presbiter schlavichus, in minori consilio, more solito congregato, praecibus et instantia omnium Rustichorum Breni, receptus fuit in sacerdotem capellanum Breni, donec vixerit, cum salario Comunis et aliis obventionibus capallanie Brenī, consuetis, et quod salarium suum incipiat a die crastino, primo mensis augusti, et debeat sibi dari de quatuor mensibus in quatuor menses pro rata. Qui dopminus Radovanus sic acceptavit et se obligavit officiare in Breno.

II.

1392, die quinto martii. Dopminus Radovanus de Jadra, presbiter sclavichus, capellanus Breni, promotus fuit de dicta capellania et factus capellanus Gravosii cum salario, provisionibus, modis et conditionibus, quibus fuit positus et stetit pro comune ejus predecessor presbiter schlavichus capellanus dicte capellanie dopminus Radovanus dictam capellaniam acceptavit, et illam se optulit et obligavit officiare, prou tenebantur alii capellani.

III.

Dopminus Petrus, presbiter sclavichus, in eodem minori consilio receptus fuit in capellaniam Breni loco dicti dopmini Radovani.

IV.

In majori consilio die 27. juli 1392. Prima pars est, de dando arbitrium et liberam auctoritatem domino Rectori et ejus minori consilio presentibus et futuris inveniendi presbiteros sclavichos et ipsos ponendi per districtum Ragusii et punctam Stagni, ubi eis videbitur.

Archivum Ragusinum, Decreta Consilli Maioris et Minoris, anni 1391 e 1392, quae edidit professor A. Vučetić in ephemeride »Slovinae« 1882 N. 2. p. 30. s. et in ephemeride »La Dalmazia Cattolica« 1882 (XIII), 5º p. 3. — Breno idest parochia sub Brgato comprehendebat varias fractiones: Mandalijena, Gibavac, Martinovići

ect. Ecclesia parochialis erat S. Magdalenae — Gravosium vulgo Gruž, suburbium urbis Ragusii. — Districtus Ragusii est territorium vetus ante aquisitionem Stagni a 1333. continens Astaream et insulas (Cfr. Bogišić et Jireček, Liber Statutorum civ. Ragusii, Zagabriae 1904. praef.) — Puncta Stagni, quae est Pelješac, districtum novum Ragusinum post a. 1333. comprehendebat.

25. 1395, 8 Septembris, Novi Corbavien.

Presbyter Nicolaus leges poenales Communis Vinodolensis glagoliticis characteribus conscribit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 99 s.

26. 1395. Pragen.

Lectiones Glagoliticae in Evangeliario cyrilliano Rhemensi vulgo »Text du Sacre«, in Bibliotheca Nationali Parisiensi asservato, super quo rex Galliarum ab anno 1547 in coronatione sua iurabat, a monachis Emmautensibus O. S. Benedicti, monasterii Pragensis dioeceseos, ex Dalmatia et Istria (Cfr. N. 4, 5, 6, 9) provenientibus, describuntur.

Evangelia slavica quibus olim in Regum Francorum oleo sacro inungedorum solemnibus uti solebat ecclesia Rhemensis vulgo Texte du Sacre, Parisiis 1843; I. Berčić, Čitanka starosl. jezika Prag 1864. p. XII et 59 ss.

27. 1395. Veglen (?).

Collectanea Ivančićiana, opus morale ac asceticum, lingua veteroslovenica ac croatica, characteribus vero glagoliticis ab auctore anomymo, conscribitur.

I. Milčetić, Ivančićev Sbornik, Starine Jugosl. Akad. XXV, 40 ss.

28. 1396, Tergestin.

Breviarium Glagoliticum, quod in usu fuit ecclesiae capitularis ruralis Rocii (Roč apud Pinguentum) dioeceseos Tergestinae, a Vito Omišaljensi (Castelmuschio in insula Veglensi) conscribitur; et in quo Visitatio Canonica ab episcopo Tergestensi Petro de Bonhom 10. Januarii 1503 adnotatur; nuncque vero in C. Aulica Bibliotheca Vindobonensi asservatur, conscribitur.

I. Črnčić in ephemeride Katolički List 1859, N. 43. Cf. Vajs Glagolitica II. 1. (1905).

29. 1350—1400, in Dalmatia.

Cronographus bohemicus Pulkava, narrata breviter introductione linguae slavicae in liturgiam a s. Cyrillo permittente Apostolica Sede

peracta, eiusdem comunem usum in Jadrensi, Spalatensi ac Ragusina provinciis sua aetate vigentem testatur.

»Tunc papa hoc audito miraculo in perpetuum statuit quod in lingua Slowanica possint misse et alia divina officia celebrari. Et sic per archiepiscopatus et provincias Spalatensem, Ragusiensem et Jadriensem et apud omnes suffraganeos eorum et multos alios episcopatus tam per presules quam per sacerdotes misse et alia divina usque hodie in slavonico celebrantur . . .«

Fontes Rerum Bohemicarum V, 16.

30. 1369—1400, Rogovi Jadren.

Rogovi in dioecesi Jadrensi, Regula Ordinis S. Benedicti pro abbatia Benedictinorum S. Joannis Belgradensis alio nomine SS. Cosmae et Damiani Tkonensi Jadrensis dioeceseos, characteribus glagoliticis in linguam croaticam convertitur; cuius codex originalis apud Academiam Jugoslavicam Zagrabiensem asservatur.

I. Kukuljević Jugoslavenska knjižnica I Kukuljevića Sakcinskoga, Zagrabiae 1867, 16, Ljubić Ogledalo književne poviesti Jugoslavenske, Rieka 1864, I, 318.

31. XIV s. ineunte, vel medio, Jadren.

Missale Glagoliticum, cuius fragmenta partem Communis Sanctorum et Missae pro Defunctis nec non partem Ritus Baptismatis continentia, profesor R. Počina Jaderae a. 1890 circiter adinvenit, characteribus croaticis antiquioribus, conscribitur.

Jagić, Archiv für slav. Philologie XXII. (1900), 525 ss.

32. XIV s. Jadren.

Dacumenta latine descripta archivi abbatiae SS. Cosmae et Damiani in monte Tkonensi Or. S Benedicti Jadrensis dioeceseos, summariis glagoliticis explicantur.

Cfr. Jelić, Archiv Rogovske opatije in ephemeride Viestnik hrv. arheol. dr. N S. III (1898), 72 ss.

33. XIV s. Aquilejen.

Missale Glagoliticum, cuius fragmenta ex theca »Libri Copulatorum« anni 1677 parochiae S. Petri in urbe Labaci extracta sunt, conscribitur.

In Archivo parochiali S. Petri Labaci sub. N. III.

34. XIV s., apud Slavos Meridionales.

Breviarium Glagoliticum Parisiense una cum Missali retractato et Rituali, quod in Bibliotheca Nationali Parisiensi inter Mss. Slavica sub N. 11 asservatur, in terris Slavicis Meridionalibus conscribitur

Martinof, Les manuscrits slaves de la Bibliothèque impériale de Paris, Paris 1858, p. 70 s.; I. Berčić, Čitanka starosl. jezika Prag 1864 p. XI et 47.

35. s. Pragen.

Missale Glagoliticum Pragense in Monasterio Emaus vel in Monasterio SS. Cosmae et Damiani Rogoviensi-Tkonensi Jadrensis dioeceseos conscribitur.

I. Berčić Čitanka Staroslov. jezika Prag 1864, p. XII et 50.

36. XIV s. Veglen.

»Proprium de tempore« Glagoliticum Verbenicensis ecclesiae in Veglensi dioecesi conscribitur.

I. Berčić, Čitanka starosl. jezika Prag 1864, p. XIV. et. 61 ss.

37. XIV s. Veglen.

Proprium et Commune Sanctorum Glagoliticum, quod asservatur in archivo parochiali ecclesiae Verbenicensis verosimillime a Vito de Omišalj (Castromusculi) insulae Veglensis conscribitur.

Cfr. Vajs, Glagolitica a. II.

38. XIV s. Pragen.

Breviarium Glagoliticum Pragense, cuius fragmentum in Musaeo Pragensi asservatur, conscribitur.

I. Berčić Čitanka staroslov. jezika Prag. 1864, p. XIV. et 64.

39. XIV. Jadren.

Missale Glagoliticum Ugljanense, cuius fragmenta anno 1859. in parochia Ugljan Jadrensis dioeceseos I. Berčić detegens suae Collectioni sub N, 19 inseruit, in dioecesi Jadrensi, uti videtur, conscribitur.

I. Berčić Čitanka staroslov. jezika. Prag 1864, p. XIV. et 64 s.

40 XIV s. Tergestin.

Missale Glagoliticum cum Calendario figuris illuminato, quod anno 1475 in usu ecclesiae parochialis S. Martini Berami (Vermi) in dioe-

cesi Tergestina fuit; nunc vero in Musaeo Labacensi N. 162 asservatum est, conscribitur.

I. Berčić, Dvie službe sv. Ćirila i Metuda, Zagreb 1870, 23; Jagić, Ein fünfter bibliographischer Beitrag Slavica der Laibacher Lycealbibliothek (Aus dem Anzeiger der philos. — hist. Cl. 1898, N. XX), 12.

41. XIV s. Radoljice, Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum Proprii Sanctorum in Festo S. Joannis Bapt. continens, parochus Laurentius Pintar in archivio parochiali Radoljice pri Tržiću Labacensis dioeceseos adinvenit, conscribitur.

Bibliotheca Lycealis Labacensis, N. 8.

42 XIV s. apud Slavos Meridionales.

Missale Glagoliticum Kukuljevićianum, cuius fragmenta in omomyma Bibliotheca Zagrabiensi asservantur, conscribitur.

V. Jagić, Primjeri starohervat. jezika Zagreb 1864 p. 49.

43. XIV s. Jadren.

Breviarum Glagoliticum Salense, quod in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, in dioecesi Jadrensi conscriptum est.

M. Karaman, Ms. Identità della lingua slava etc. Num. XXXIV De Missalibuet Breviariis Slavico Sermone et charactere Hieronymiano conscriptis, de visu refert; Assemani Kal. Eccl. Un. IV. Cap. IV. §. 6. »Vetustissimum est Breviarium Ecclesiae Sale, quae et Pisuch dicitur, in dioecesi Jadertina in Insula, cui nomen Grossa, e regione Firmanae urbis.«

44. XIV. s. Jadren.

Breviarium Glagoliticum Zaglaviense, quod in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, in dioecesi Jadrensi conscriptum est.

M. Karaman, Ms. Identità della lingua Slava etc. Num. XXXIV. De Missalibus et Breviariis Slavico Sermone et charactere Hieronymiano conscriptis, de visu refert; Assemani Kal. Un. Ecci. IV. cap. IV. §. 6. »Non minus antiquum [quam Breviarium vetustissimum Ecclesiae Sale in insula Grossa] est fragmentum alterius Breviarii in Ecclesia S. Michaelis de Zaglava, conventus Tertii Ordinis S. Francisci [in eadem insula Grossa], in quo ad diem 14. Februarii recolitur officium SS. Cyrilli et Methodi«.

45. XIV. s. exeunte, Aquilejen.

Homiliarum Glagoliticum, cuius fragmenta ex theca »Libri Bapti-

zatorum anni 1659« parochiae S. Petri in urbe Labaci extracta sunt, conscribitur.

In Archivio parochiali S. Petri Labaci sub N. I; ex forma externa pars eiusdem codicis, de quo infra sub N. 46. esse videtur.

46. XIV s. exeunte, Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmenta (homilia S. Augustini episcopi in Octava Epiphaniae) ex theca »Libri Baptizatorum anni 1683« parochiae S. Petri in urbe Labaci, extracta sunt.

In Archivio parochiali S. Petri Labaci sub N. II; cfr. N. 45.

47. XIV s. exeunte, S. Križ pri Tržiću Aquilejen.

Missale Glagoliticum, cuius fragmenta missas Dominicae X, XI. XIX, et XX post Pent. continentia, in archivio parochiali Križe pri Tržiću Labacensis dioeceseos parochus Laurentius Pintar († 1874.) adinvenit, conscribitur.

Bibliotheca Lycealis Labacensis N. 4, 5 et 8.

48. XIV s. exeunte, Jadren.

Missale Glagoliticum, cuius fragmentum Proprii Sanctorum missas a 15 Julii ad 14 Septembris continens, a clerico Antonio Parač anno 1904. Pasmani adinventum, conscribitur.

Bibliotheca Seminarii Theologici Centralis Jadreae, Glagolitica.

49. XIV. s. Aquilejen.

Missale Glagoliticum in magno folio, cuius duo fragmenta, Prophetias Sabbati Sancti et Missam in Dominica Paschae, iuxta Ritum Romanum, nec non Benedictiones varias (casei, ovorum, agni et carnium) quae in parte formali illis Euchologii iuxta Ritum Graecum similiores videntur, continentia in Musaeo Rudolphino Labacensi asservantur, conscribitur.

Museum Rudolphinum Labacense. N I. II; ambo fragmenta eiusdem codicis partes esse videntur.

50. XIV s. Preddvor Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum in folio, cuius fragmenta, Laudes et Primam per annum et Lectiones de Epistola II ad Corinthios (hebd. IV. post Epiph.) et initium ep. ad Galatas (Dom. V. post Epiph.), conti-

nentia, parochus Laurentius Pintar († 1874) in archivo parochiali Preddvor Labacensis dioeceseos adinvenit, conscribitur.

Bibliotheca Lycealis Labacensis N. 1.

51. XIV s. (Selca) Aquilejen.

Rituale Glagoliticum, cuius fragmenta ex »Libro Mortuorum« 1669—1715 parochiae Selca in dioecesi Labacensi extracta sunt, benedictiones vitium, vini in festo S. Blasii et alia continentia, conscribitur.

In Archivo parochiali Selca Labacensis dioeceseos sub N. III.

52. XIV s. Aquilejen.

Missale Glagoliticum in folio maximo, cuius fragmentum partem Communis SS., id est Missam de SS. Apostolis et Missam Votivam B. V. Mariae continens, in Musaeo Rudolphino Labacensi asservatum, conscribitur.

Musaeum Rudolphinum Labaci, sub titulo antiquo: Steuerbuch 1678. Ex quo patet fragmentum illud a 1679. pro theca Libri Rationis Labacensis municipii adhibitum fuisse.

53. XIV s. exeunte, loco incerto.

Breviarium Glagoliticum, cuius pars inter alia vitas Sanctorum Legendam SS. Cyrilli et Methodii continens, in C. Bibliotheca Aulica Vindobonensi asservatur, conscribitur.

Einige altslavische Handscriften in der Kais. Hofbibliothek zu Wien. Jahrbucher für slavische Literatur, Kunst und Wissenschaft, herausgegeben von I. E. Schaler, II (1852), 67, 2.

54. XIV s. in Istria, Croatia, Dalmatia et Bohemia.

Festum SS. Cyrilli et Methodii in Calendariis Missalium Glagolitiocrum, ac in Breviariis Glagoliticis sub die 14. Februarii; in Calendario Breviarii Glagolitici Parisiensis, sub die 6. Aprilis celebratur (Cfr. N. 34).

Officium Proprium SS. Cyrilli, Methodii (et Valentini) sub die XIV Februarii, quod ab illo officio iam a discipulis SS. Cyrilli et Methodii, exeunte IX s. confecto, dependet, in Breviariis: Zaglaviensi (Cfr. Fontes XIV s. N. 44), Tribikovićensi (N. 21), et Salensi (N. 43) occurrit.

Missa Propria SS. Cyrilli et Methodii, quae cum eodem Officio Proprio IX. s. confecto concordat, in parte glagolitica a. 1395 descripta Codicis Rhemensis (N. 34) superest.

In Litaniis Breviarii Ročensis (N. 28). »Sveti Kurile moli za nas« invocatur.

I. Berčić. Dvie službe rimskoga Obreda za svetkovinu Sv. Ćirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 12 s., 15.

55. XIV s. in Dalmatia, Croatia, Bohemia et Polonia.

Monasteria Ordinis S. Benedicti tam in Dalmatia et Croatia, quam in Bohemia et Polonia, liturgia Glagolito-Romana sacra persolvunt..

Cfr. documenta huius saeculi superius relata. N. 5, 6, 9, 19, 22, 26 30, 32, 35.

56. XIV s. apud Slavos Orientales.

Cultus SS. Cyrilli et Methodii apud Russos inde a medio XIV s., receptione Regulae Hierosolymitanae vice originariae Romano-Studiticae, decrescit, ita ut in officio liturgico nec mentio de ipsis fiat. Apud alios vero Slavos Orientales cultus antiquior perdurat.

A. N. Petrov, Čestovanie sv. slavjanskih apostoloo Kirilla i Methodija (Hristianskoe Čtenie, Petroburgi 1893. N. 3, 526 ss.). I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda. Zagrabiae 1870, 5 ss.

ADDENDA.

a. 1307, Segnae.

Aedificatio ecclesiae S. Martini a presbytero Elia absoluta, inscriptione glagolitica, septo eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi sredovječni i novovjeki u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N 783, p. 235.

FONTES LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE XV SAECULI

1. 1402, Ravanjska, Nonen.

Missale Glagoliticum Koprivense de mandato sacerdotis Lupi ne-otis abbatis S. Georgii de Kopriva in Ravanjska parochiae Jesenice rope ostium Zrmanjae fluminis Nonensis dioeceseos, quod in Bibliotheca ollegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, conscribitur.

Assemani, Kal. Un. Eccl. IV. cap. IV. §. 6: »Breviaria et Missalia manuscripta, avico sermone, ritu Latino: Missale — scriptum fuit anno 1402 jussu Sacer-otis Lupi nepotis abbatis de Koprive. Anno vero 1440. transiit in jus Fr. Petri, ertii Ordinis S. Francisci apud S. Crucem degentis. Demum anno 1627 pertinebat l Ecclesiam S. Joannis de Jadra ejusdem Tertii Ordinis: quemadmodum haec ad-otatio docet.« Cfr. infra N. 15, — Monasterium S. Georgii de Ravna, vel de Ko-iva vel de Obrovac, Ordinis S. Benedicti erat, hodiedum extat eiusdem ecclesia littore maris in parochia Jesenice prope castrum Obrovac. Memoratur iam in di-omate 1070 regis Petri Cresimiri (Rački, Documenta hist. Croat. ill. Zagrabiae 77, p. 87) et sequioribus saeculis (Cfr. Črnčić, Najstarija povjest krčkoj biskupiji, oma 1887, 18 s.).

2. 1403, 4. Februarii, Hreljin Corbavien.

Presbyter Blasius plebanus in Hreljin Corbaviensis dioeceseos do-tionales Andreae Ševatić monasterio Hreljinensi datas, glagolitice nficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 404.

3. 1405. Nuglae Tergestin.

Aquisitio Missalis Glagolitici Nuglensis pro ecclesia SS. Helenae Petri Nuglae parochiae Roč apud Pinguentum in dioecesi Tergestina, emoriae characteribus glagoliticis in eodem codice [Cfr. s. XVI.] com-endatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 107.

4. 1405. mense Octobris. Omišalj Veglen.

Opus fenestrae orbicularis in fronte ecclesiae B. V. Mariae Assum-ae Omišalji (Castelmuschio Veglensis dioeceseos) absolutum a ma-stro Martino Glušec duplici inscriptione glagolitica memoriae com-endatur.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 108.

5. 1410, 9 Maii, Lauranae Polen.

Radenus plebanus Lauranae Polensis dioeceseos testamentum olographum characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 108.

6. Ante 1412, Jadrae.

Breviarium Glagoliticum Jadrense S. Michaelis, quod in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, conscriptum est.

M. Karaman, Ms. Identità della lingua slava etc. Num. XXXIV; »De Missalibus et Breviariis Slavico Sermone et charactere Hieronymiano conscriptis«, de visu refert; Assemani, Kal. Eccl. Un. IV. cap. IV. §. 6. »In ecclesia Collegiata S. Michaelis, quae una est ex sex Collegiatis, ex quibus una cum Cathedrali conflatur Capitulum Jadertinum, duo extant Manuscripti Codices. Missale scilicet, et Breviarium Romanum lingua Slavica litteris Hyeronymianis: et in Breviario quidem adnotatum legitur charactere recentiori: »Knaciza Clericus anno 1412 die 18 Decembris Acolytatum, quartum Ordinem suscepit«. Cfr. Berčić, Chrestomathia p. 107 s. Čitanka starosl. jezika. Prag. 1864, p. XIV et 66 s.

7. 1414, Buccari Corbavien.

Breviarium Glagoliticum Bukarense pro ecclesia S. Andreae Apostoli Buccari in dioecesi Corbaviensi a Bartholomaeo Scriba conscribitur.

Sladović, Povjestij 190 s. Crnčić, Najstarija povjest krčkoj biskupiji, 96 s.; Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 113.

8. 1426, 17. Octobris, Bescae Veglen.

Frater Lucas prior monasterii S. Salvatoris Heremitarum S. Pauli Bescae Veglensis dioeceseos permutationem quandam, instrumento glagoliticis characteribus conscripto consignat.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 125.

9. 1403—1415. Spataten.

Missale Glagoliticum Hervoiae ducis Spalatensis pro capella palatina eiusdem ducis in Starigrad apud Omiš in dioecesi Spalatensi a Butkone scriba ex codice redacto pro usu Or. S. Francisci Min. Obs. ut videtur, conscribitur ac miniaturis exornatur.

Ms. originale in Eski Serai Costantinopolitano. Jagić, Thallóczu et Wickhoff impensis Regiminis publici Bosniae et Hercegovinae Vindobonae 1891 sumptuose editum est.

10. 1420, 1. Junii, Bescae Veglen.

Joannes Kušević plebanus Bescae Veglensis dioeceseos, praesente inter alios Domino officiale episcopi, monasterio S. Salvatoris ibidem sito terram donat, litterasque donationales characteribus glagoliticis conscribi iubet.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 118.

11. 1422, Novembri, Novi Corbavien.

Presbyter Joannes instrumentum permutationis inter Joannem filium Bucifali et monasterium s. Mariae in Crkvenica ad petitionem partium glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 121 s.

12. 1431, Berami Tergestin.

Aedificatio ecclesiae S. Martini Berami (Vermo apud Pazinum) Tergestinae dioeceseos, tempore plebani Poštedioc absoluta, inscriptione glagolitica muro eiusdem ecclesiae immissa, memoriae commendatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 131.

13. 1437, 15. Julii, Jaderae.

Presbyter Georgius Zubina filius Pauli de Blato (Bokanjac) Jadrensis dioeceseos, testamentum olographum characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 144.

14. 1439, 4 Decembris, Jadrae.

Quum per liberam resignationem presbyteri Pauli Glagolitae ecclesia S. Joannis Baptistae in Suburbio Jadrensi vacasset, ab archiepiscopo Jadrensi Laurentio Venerio Fratribus glagolitis Tertii Ordinis s. Francisci perpetuo confertur.

Nos Laurentius Venerio, miseratione divina et sacrosanctae Sedis Apostolicae gratia Archiepiscopus Jadrensis, venerabili ac religioso viro fratri Martino quondam Novaci, Heremitae de penitentia Tertii Ordinis Sancti Francisci, salutem in Domino sempiternam. Opus pietatis esse dignoscitur Deo servire volentibus de loco aliquo convenienti providere, ubi grata Deo obsequia impendere, et juxta Regulae suae ordinem vitam ducere valeant. Hac igitur consideratione ducti, Dei intuitu et consideratione providi viri Ser Gregorii Merganich civis Jadrae, pro dicto

Ordine postulantis locum et ecclesiam Sancti Joannis Baptistae prope et extra muros Jadrae, ad praesens vacantem per liberam resignationem venerabilis viri presbyteri Pauli de littera sclava, ultimi rectoris dictae ecclesiae, tibi et Fratribus tuis Heremitis de poenitentia Tertii Ordinis Sancti Francisci, omnibusque aliis Heremitis de poenitentia dicti Tertii Ordinis Sancti Francisci, cum plenitudine juris canonici perpetuis temporibus damus et conferimus, teque nomine totius dicti Tertii Ordinis Sancti Francisci de dicto loco et ecclesia per anulum nostrum aureum, quem in manibus tenemus, coram nobis flexis genibus constitutum, investimus, cum omnibus et singulis possessionibus et pertinentiis ipsi ecclesiae spectantibus e pertinentibus, salvis semper et reservatis juribus archiepiscopalibus in detis (sic) mortuorum et oblationibus tantum; et per hanc collationem et investituram dictae ecclesiae juribus archiepiscopalibus non derogetur, sed in sua integritate consistant, aliqua ipsius Ordinis libertate vel immunitate non obstante. Et quare praefatus Ser Gregorius Merganich dictam ecclesiam, quae ruinam minatur, gratiose et liberaliter se reparaturum obtulerit, locumque aedificaturum ubi convenienter dicti Heremitae vitam ducere poterint, pro recompensatione suae liberalitatis, tenore praesentium concedimus et donamus ipsi Ser Gregorio tantum jus patronatus in dicta ecclesia, praeficientes eum patronum dictae ecclesiae. In quorum omnium praemissorum fidem et testimonium, praesentes fieri fecimus et nostri pontificalis sigilli apprensione muniri.

Actum Jadrae in nostro archiepiscopali palatio, praesente universo Capitulo Jadrense, sub anno a Nativitate Domini millesimo quadrigentesimo trigesimo nono, Indictione III, die quarta mensis decembris, Pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri Eugenii divina providentia Papae IV anno nono.

Et ego presbyter Nicolaus quondam Benedicti Primicerius Jadrensis, publicus imperiali auctoritate Notarius ac praefati reverendissimi domini Archiepiscopi Cancellarius, praedictis omnibus dum sic agerentur et fierent praesens fui, eaque de mandato ipsius domini Archiepiscopi scripsi, et in hanc publicam formam redegi, signumque meum cum nomine apposui consuetum, in fidem et testimonium omnium praemissorum.

G. Ferrari-Cupilli, Scritti storici e letterarii. Zara 1889, I, 279 s. adnotando pag. 260: »Notabile nell' avanti accenato documento è l' appellazione de littera sclava con cui viene distinto il sacerdote, che occupava dapprima la chiesa suburbana di San Giovanni. Colla medesima varii altri se ne trovano indicati nelle scritture di quel secolo; puossi quindi credere che vallesse allora per contrassegnare que' sacerdoti i quali nella sacra uffiziatura l' idioma illirico esclusivamente adopravano. E tale idioma usavano appunto anche i Padri, che nella chiesa ridetta si stabilirono, ed in tale uso continuarono dipoi sempre, a comodo e vantaggio della popolazione dei borghi, cui quell' idioma era particolarmente famigliare«.

15. 1435—1441, Lukovo Nonen.

Missale Glagoliticum, quod in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, a presbytero Marco apud S. Lucam in valle

Lukovo Nonensis dioeceseos degente 1435 conscribi incoeptum, pro presbytero Blasio capellano S. Georgii in Obrovo (apud Jesenice tunc Nonensis dioeceseos, hodie Jadrensis) visitatore Natalis episcopi Nonensis, anno 1441 absolvitur.

Assemani, Kal. Un. Eccl. IV. cap. IV. §. 6; I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Pragae 1864. XV et 68; Crnčić, Književnik, Zagabriae 1865, 21 s.; Kukuljević Arkiv za povj. jugosl. IV, Zagrabiae 1857, 372; Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 154. Cfr. infra N. 1443.

16. 1442, 23. Julii, Absori.

Consilium Absorense de mandato comitis Dasii Justo mittit suos ambasciatores cum scripturis credentialibus scriptis in lingua slava manu presbyteri Blasij eorum capellani ad Lossinienses.

Ljubić, Borba za glagolicu na Lošinju in Rad jugoslavenske Akademije vol. LVII, 1881, p. 152.

17. 1442, in Croatia.

Missale Glagoliticum Zagrabiense, quod in archiepiscopali Bibliotheca Zagrabiensi asservatur, conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, p. XV. et 67.

18. 1442, Omišalj Veglen.

Aedificatio sacristiae ecclesiae B. V. Mariae Assumptae Omišalji Veglensis dioeceseos inscriptione glagolitica fronti eiusdem sacristiae immissa, memoriae commendatur.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 155.

19. 1443, (Lukovo) Nonen. et Aquilejen.

Missale Glagolicum, cuius fragmentum ex theca »Kirchen-Leitung Tom. I.« archivi parochialis Rakitna Labacensis dioeceseos extractum, partem officii Hebdomadae Maioris continens, a presbytero Marco ad usum Ioannis capellani S. Ioannis in Monte in Lica Nonensis dioeceseos, conscribitur, ut ex sequenti adnotatione patet:

»To pisa pop*ь* Marko dobru mužu (Gos)podinu Ivanu kapelanu svetago Ivana na Gori na let*ь* g(ospod)nih 1443. A tada zla zima b(ê)še.«

In Archivo parochiae Rakitna Labacensis dioeceseos. Locus conscriptionis ex praecedenti N. 15. patet.

20. 1443, Jadrae.

Breviarium Glagolitum Jadrense a Michaele scriba, quod in Bibliotheca Colegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, conscribitur.

M. Karaman, Ms. Identità della lingua slava etc. Num XXXIV. »De Missalibus et Breviariis Slavico Sermone et charactere Hieronymiano conscriptis« de visu refert; Assemani, Kal. Un. Eccl. IV. cap. IV § 6. »Apud Patres Tertii Ordinis S. Francisci. Jaderae degentes, servantur fragmenta Missalium et Breviariorum, quorum unum hanc exhibet adnotationem: Scripsit Michael, cui terra mater, sepulcrum domus, opulentiae peccata, anno 1443.«

21. 1443, in Istria vel Dalmatia.

Breviarium Glagoliticum, quod in Bibliotheca Moscoviensi Čertkovski asservatur, a presbytero Paulo conscribitur.

Ephemeris Književnik, Zagrabiae 1865. I, 147; Cfr. I. Berčić, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 159.

22. 1444, die 28. mensis Decembris, in Terra Fluminis s Viti, Polen.

»In habitatione Notharii. Pars capta pro liturgia latina per spectabilem ac generosum virum Dominicum Jacobum Raunacher honorabilis Capitanei, venerabilem virum Dominum presbyterum Matteum Archidiaconum et plebanum capta fuit pars hujus tenoris: videlicet, quod omnes unanimiter toto posse laborare debeant quod littera latina debeat esse in Ecclesia sancte Marie dicte terre Fluminis et in Capitulo.«

Liber Civilium et Notificationum civitatis Fluminis; cfr. Pesante, La liturgia slava 147. Nota quod ex sequentibus actis an. 1593 s., liturgia Glagolito-Romana, non obstante hac resolutione, in usu in eadem ecclesia et Capitulo mansit.

23. 1445, 17. Maii, Verbenici Veglen.

»Speculum« Glagoliticum (»Zrcalo«), varia ex S. Scriptura continens, quod in Bibliotheca Collegii Urbani Prop. Fidei asservatur, a diacono Luca pro Gregorio presbytero Verbenicensi Veglensis Dioeceseos conscribi inchoatur; a 20 Augusti 1772 Absori latino indice munitur.

Kukuljević, Arkiv za povjestnicu jugoslav. IV, Zagrabiae 1857 p. 373, ubi adnotationes Codicis originales relatae sunt.

24. 1445, 15. Decembris, Novi Corbavien.

Vitus Korčulan episcopus Corbaviensis litteras fundationales glagoliticas Luciani Desić ecclesiae ss. Jacobi et Philippi in Novi approbat,

suoque sigillo una cum sigillo plebani et capituli Noviensis, glagolitice authenticat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1894, 161 ss.

25. 1445, Verbenici Veglen.

Aedificatio capellae S. Dominicae in agro Verbenicensi Veglensis dioeceseos inscriptione glagolitica, muro eiusdem ecclesiae, cuius rudera adhuc conspiciuntur, memoriae commendatur.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 157.

26, 1456, 2. Augusti, Prinč apud Pisinum Tergestin.

Presbyter Levac Križanić, canonicus Žminski et Tignanensis, auctoritate publica notarius, coram testibus et collationatoribus, presbytero Vincentio Brnković plebano Tignanensi notario publico, Michaele Markučić plebano Beramensi, et Perojo Glavanić capellano Beramensi, instrumentum confinationis inter terras patriarchatus Aquileiensis, Comitis Pisinensis Communis Pisinensis, possessiones Dominii Venetici et aliorum nobilium Istrianorum, anno 1275 glagoliticis characteribus confectum, ac anno 1502 exemplatum, authenticando transsummit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 73 s.

27. 1447, 7. Martii, Crkvenica Corbavien.

Philippus prior monasterii S. Mariae Heremitarum S. Pauli Crkvenicae, accipit in confraternitatem sui Ordinis Stephanum filium Dokšini erga donationen terrae in Zagorje, et super hoc instrumentum glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 168 s.

28. 1447, Štridovo in insula Muro-Dravana Zagabrien.

Fridericus comes Celeiae regni Croatiae vel Sclavoniae banus, ecclesiam Štridovi in Zagabriensi dioecesi prope domum paternam S. Hieronymi aedificatam, Heremitis S. Pauli Ord. S. Augustini Glagolitis confert.

Fridericus comes Celeiae »ob singularem, quam ipse et alii Christi fideles partium illarum ad b. Hieronimum — — gerunt devotionis affectum, aedificari (ecclesiam in Štridovo) in forma trifolii curaverat, ac quibusdam religiosis Glagolitis — — contulerat.«

Bedeković, Natale solum s. Hieronymi. Neostadii 1752, p. 303. Ex rescripto Nicolai P. V 10 Novembris 1447 ad eundem Fridericum dato (Theiner, Mon. Slavorum Merid. I, 400) annus supra scriptus eruitur.

29. 1449, Kasezi in Lica Nonen.

Blasius de genere Bobinac presbyter apud S. Ioannem in Kasezi, Vicarius Licae Nonensis episcopi Natalis, Missale Glagoliticum, iam a presbytero Marco anno 1435—41 (Cfr. N. 15.) descriptum, ecclesiae B. V. Mariae in Drenovci in Lika Nonensis dioeceseos, pro 27 ducatis vendit; hocque characteribus glagoliticis in eodem codice adnotat.

Cfr. Ll. cc. N. 15 Cfr. Kukuljević, Acta croatica I, 320.

30. 1450, 16. Aprilis, in villa S. Mariae Jadren.

Petrus Poletčić filius Jurislavi in Stomorino selo Jadrensis dioeceseos, peregrinationem ad Limina Apostolorum Romam suscipiens, testamentum olographum characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin. Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 184.

31. 1450, 16. Februarii, Beškae Veglen.

Praesbyter Mathaeas filius Viti, cancellarius Beškae et notarius publicus instrumentum, quo Mirša Majšićević vineam monasterio S. Salvatoris vendit, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 182 s.

32. 1450, 30. Decembris, Novi Corbavien.

Presbyter Jacobus filius Petri Lovrić cancellarius Novigradi, sententiam judicialem inter Grižanos et Kotoranos latam, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 188 s.

33. 1450, Obrovac Nonen.

Rituale Glagoliticum, cuius fragmenta a Francisco Selak Jadrensi Ioanni Brčić donata sunt, pro usu ecclesiae parochialis Obrovac, Nonensis dioeceseos, a sacerdote Georgio Sirinarić conscribitur.

I, Brčić, Rad Jugosl. Akad. 4 IX. (1881), 159 s.

34. 1450, Policii, Spdlaten.

Rituale Glagoliticum, cuius fragmenta P. Čikeš Politii in dioecesi

Spalatensi detecta cum Ioanne Berčić communicavit, a Cosimo Policiensi clerico ac diacono suisque expensis conscribitur.

I. Brčić, Rad Jugosl. Akad. 41 X. (1881), 160.

35. 1450 c., Jadrae.

Lectionarium Jadrense, vulgo »Evangeliarium croaticum«, Evangelia, Epistolas et Ritualia ex Missali excerpta (vulgo Schiavetto) continens, lingua vulgari croatica litteris vero gothicis pro Conventu S. Francisci Jaderae conscribitur.

M. Rešetar, Zadarski i Ranjinin Lekcionar, Zagreb 1894, V. ss. Lectionarium vel Comes.

36. 1451, 2. Septembris, Bescae Veglen.

Vicarius S. Mariae Zagabriensis, et Visitator Slovenicus ac Croaticus Ordinis S. Pauli Heremitarum regulae S. Augustini una cum capitulo eiusdem Provinciae in monasterio S. Salvatoris Bescae Veglensis dioeceseos coadunato, litteras patentes characteribus glagoliticis conscriptas de permutatione terrarum conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 191.

37. 1451, Boljuni Tergestin.

Chronica parochialis Boljuni Polensis dioeceseos, cuius codex originalis in Musaeo Zagabriensi asservatur, characteribus glagoliticis conscribi incoatur, et usque ad 1622 annum perducitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die Oesterreichische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland, 242.

38 1448—1451, Tkon Jadren.

Marcus Barbo Venetus patria prothonotharius Apostolicus et abbas comendatarius SS. Cosmae et Damiani O. S. Benedicti in monte Tkonensi Jadrensis dioeceseos, moenia eiusdem abbatiae suis expensis absoluta inscriptione glagolitica una cum stemmate suo portae immissa, memoriae comendare iussit.

Cfr. Jelić, Tkonski samostan in ephemeride Viestnik hrv. arheol. dr. N. S III. (1898), 105.

39. 1452, Poljanae Corbavien.

Presbyter Michael Antonii Burić filius, Poljanae Corbaviensis

degens, instructionem pro confessoribus quoad peccata magicae artis, necromantiae, astrologiae et sortilegii, capitulo characteribus glagoliticis conscripto, operi suo »Nauk za izpovijednike«, quod in manuscripto originali in Accademia Jugoslavica Zagabriensi asservatur, inserit.

Šurmin Acta croatica I. Zagabriae 1898, 196. I. Tkalčić, Starine Jugosl. Akad. XXV (1892), 2 s.

40. 1453, 16. Aprilis, Castuae Polen.

Aedificatio ecclesiae S. Antonii in oppido Castua Polensis dioeceseos, inscriptione glagolitica muro eiusdem ecclesiae immissa, memoriae commendatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 197.

41. 1454, 11. Aprilis, Veglae.

Praesbyter Joannes Hodanić donationem comitis Joannis Frankapan ecclesiae S. Andreae in Dubašnica glagolitico instrumento authenticat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 201.

42. 1455, 15. Maji, Buccari, Corbavien.

Presbyter Ambrosius tabellio electus Communis Buccari in servitio comitis Martini Veglensis et Modruscensis instrumentum confinationis inter Buccarenses, Grobničanos et Tersaćanos compositae glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 202 ss.

43. 1455, 28. Octobris, Novi Corbavien.

Presbyter Martinus capellanus comitis Martini Veglensis etc., plebanus Novigradensis et Vicarius Vinodolensis litteras confirmatorias super donationes factas iam monasterio S. Mariae Heremitarum S. Pauli Crikvenicae, iussu comitis Martini supradicti glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 204 s.

44. 1456, 6. Februari, Flumine Polen.

Consilium Communitatis Castri S. Viti Terrae Fluminis Polensis dioeceseos Capitulo S. Mariae eiusdem Castri, ne in futurum Canonici linguam latinam non callentes eligerentur inculcat.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898, I, 193.

45. 1456. 16. Segnae.

Missale Glagoliticum Segnense, quod inde a XVI. saeculo in ecclesia parochiali Verbenicensi Veglensis dioeceseos adinvenitur, a Thoma archidiacomo ac vicario episcopi Segnensis Andreae concsribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag. 1864, p. XV et 68 s.

46. 1456. Trg Zagrabien.

Sacerdos Joannes plebanus OO. Sanctorum in Trg Zagrabiensis dioeceseos; et Lucas clericus, glagolitae.

Collectio Lopašićiana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj; Zagrabiae, 1904, 75.

47. 1457, 25. Augusti, Omišalj Veglen.

Decreta statuta in visitatione canonica Capitulo ecclesiae B. V. Mariae Assumptae Omišalji (Castelmuschio Veglensis dioeceseos) ab episcopo Veglensi Nicolao, characteribus glagoliticis in Missali Glagolitico Omišaljensi (Cfr. a. 1349) describuntur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 209 ss.

48. 1459, 21. Junii, Novi Corbavien.

Presbyter Georgius curante Jacobo Potočnjak castaldo ecclesiae S. S. Cosmae et Damiani, cathedralis ecclesae S. S. Philippi et Jacobi Corbaviensis dioeceseos, Breviarum Glagoliticum conscribit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 217 ss.

49. 1459. Ozalj Zagrabien.

Comes Nicolaus Frankapan presbytero Joanni et clerico Lucae, glagolitis, molendina erigendi facultatem concedit.

Šurmin, Acta croatica, Zagrabiae 1898, I, 220.

50. 1460, 12. Januarii, Luka Jadren.

Petrus Kršavić filius Nicolai, parochus in Portu S. Stephani Insulae Maioris (v Sustipanji Luci Velom Otoci, Luka prope Sale) testamentum olographum characteribus glagoliticis conficit, ac sigillo Vicarii Jadrensis presbyteri Nicolai Benediković munit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 221 s.

51, 1460, 27. Augusti, Tinini.

Litterae patentes characteribus glagoliticis conscriptae, quibus Franciscus Spirančić O. S. Fr. Min. episcopus Tiniensis, omnibus Christi fidelibus suae dioeceseos elemosynam monasterio Clarissarum S. Nicolai de Jadra elargientibus, indulgentiam centum dierum concedit.

Mi gospodin fratar Franciško Špirančić Božjom i Apostolskoga stola milostju biskup crikve Tninske damo viditi vsim kim se dostoji ove naše liste videštim i stišestim, navlastito vam počtovanim mužem: pripuštu, lekturu, kanturu, kuštušu, jašprištu i bratji našoi i vsim kanonikom crikve naše zgora rečene i takve vsim pribanušem i vicepribanušem kapelanom i oltare ulžestim brinuštim i nebrinuštim u biškupii i pod biškupiju našu buduštim i služeštim, kako da mi učinismo i dasmo milost i dopustismo počtovanoi u Isukrsti gospoi Eleni reda svete Klare opatici u svetoga Mikule v Zadri za vrimena, vsih strana Tiskna (Tnina) ka esu, prositi žita i vina i ino amuštvo po ludeh krstianah ot sada i naprida, koga koli bi ona rečena počtovana gospoja Elena prosila u ime prošne po biskupiji našoj, kikoli bi krstianin i kolikrat koli bi učinio i ruke prostro na pomošt onoi počtovanoi gospoi Eleni opatici u ime amuštva i pravoga srca za ono amuštvo i pomošt, moštju i oblastju našom daemo sto dan proštenja. Zač Mi vam otviše počtovanim mužem zapovidamo posluhom svetim i molimo vas, kako da posle, ke bi posla(la) rečena počtovana gospoja Elena opatica, imate jih braniti obarovati, pomagati i sprovoditi; i to naše proštene nastoiteh vaši[m] navistiti. I na to dasmo ta naš list, pečatom našim pontifikalskim zapečašten za vešte starovičtvo, pisan u palači biskupie naše u utori prvi po svetom Bartoli Apoštoli lit gospodnjih tisušte i četirista šesdeset i pročaja.

Authenticum in Actis Monasterii S. Nicolai 19, C. R. Archivi Gubernialis Dalmatici Jadrae, pergamena cum filo serico pendenti pro sigillo.

52 1460, 12 Novembris, Karlobagi Segnen.

Presbyter Mathias Bohončić ex Karlobago, Vicarius Karlobagensis et notarius publicus, instrumentum adjudicationis haereditatis pro sacerdote Michaele Sutlić ex Gvozdnica, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 235 s.

53. 1460, Jadrae.

Synodus dioecesana Jadrensis tempore Maphaei Vallaressi archiepiscopi celebrata coarctat celebrationem missae »solemnis« Glagoliticae in civitate tantum Jadrae ad duas ecclesias urbanas tempore indulgen-

tiae, et in die depositionis defuncti ad ecclesiam eiusdem sepulturae; eximens ab hoc decreto Canonicos Jadrenses.

»Statuimus et ordinamus, quod de caetero aliquis Sacerdos de Littera Sclava non audeat, vel praesumat in aliqua ecclesia civitatis Jadrensis celebrare Missarum solemnia sine Nostra vel Vicarii nostri licentia speciali petita et obtenta, praeterquam in ecclesia S. Trinitatis (alias s. Donati) et in ecclesia S. Mariae Presbyterorum (alias S. Simeonis) tempore indulgentiae tamen, ac etiam quoniam vocati fuerunt ad celebrandum pro anima alicujus defuncti eo videlicet die, quo ipse defunctus sepultus fuerit, et in ecclesia apud quam sepelietur: intelligendo tamen quod si aliquis presbyter de Littera Sclava assumptus fuerit in gremio Capituli Nostri, idem presbyter non intelligatur subjacere huic ordinationi quousque fuerit de dicto Capitulo.«

B. G. Zanotti Tanzlinger, Ms. a. 1692 Compendium materiarum ex constitutionibus synodalibus Eccl. Metropol. Jadrensis, in Archivo Guberniali Jadrensi; Bianchi, Zara cristiana I, 132.

54. 1461, Gojmjerje prope Bosiljevo Zagrabien.

Presbyter Mathaeus filius Valentis Grbčić plebanus in Goimerie Zagrabiensis dioeceseos, glagolita, villam monasterio S. Nicolai in Gvozd donat.

Šurmin, Acta croatica, Zagrabiae 1898, 228 s.

55. 40. 1463, 4. Augusti, Modrusciae.

Litterae patentes capituli ecclesiae cathedralis Modrusciensis de concordio cum Apajo Liković inito, characteribus glagoliticis conscribuntur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 24 ss.

56. 1463, Veglen.

Missale Glagoliticum, quod in ecclesia parochiali Verbenicensi Veglensis dioeceseos asservatur, conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, p. XV. et 69 s.

57. 1463, Lindari Petenen.

Presbyter Petrus Frašćić Lindarii Petenensis dioeceseos degens, Psalterium Glagoliticum (»saltir hrvacki«) pro presbytero Mathia plebano de Kubod conscribit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 236. s.

58. 1436, Pazini, Tergestin.

Aedificatio capellae S. Antonii na Vrhu apud Pisinum Tergenstinae dioeceseos inscriptione glagolitica muro atrii eiusdem ecclesiae immissa, memoriae commendatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 237.

59. 1456—1464. Hrotkovci prope Steničnjak Zagrabien.

»Quae decimae (castri Steničnjak), anno 1456 per Martinum comitem de Frangepanibus et per Paulum glagolitam plebanum in Chrotkoviczi occupatae sunt.«

Marcellevich Georgii, Synopsis diplomatum aliorumque monumentorum regnum Croatiae respicientium ab a. 1232 usque ad. a. 1693 chronologice disposita; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 75.

60. 1465, 10. Novembris, Omišalj Veglen.

Presbyter Nicolaus Mikulica scriba et notarius Omišaljensis confinationem a comite Ioanne Frankapan Veglensi etc. Murlachis datam, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 244 s.

61. 1465, Lipnik Zagrabien.

Ioannes plebanus sub Lipnik glagolita ad petitionem partium documentum glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 243,

62. 1466, 14 Aprilis, Veglae.

Frater Nicolaus de Vegla, episcopus Veglensis, monasterio S. Salvatoris Bescae eiusdem dioeceseos chartam libertatis characteribus glagoliticis conscriptam dat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 249 ss.

63. 1466, 22 Aprilis, Ugljani Jadren.

Presbyter Toman Mavrović, capellanus Ugljani Jadrensis dioecesos peregrinationem ad Limina Apostolorum Romam suscipiens, testamentum olographum characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 252 s.

64. 1367—1468, Emausi Pragen.

Elucidarium Glagoliticum, cuius exemplar antiquius, exeunte XIV saeculo vel XV ineunte conscriptum, profesor Ioannes Milčetić anno 1882 in bibliotheca conventus S. Mariae Magdalenae Dubašnicae in insula ac dioecesi Veglensi detexit ac suae Collectioni inseruit; et alterum recentius anno 1468 conscriptum in bibliotheca olim Canonici Petri Petris Verbenici in Veglensi insula ac dioecesi asservatur; ad exemplar Elucidarii bohemica lingua descripti probabilius a monacho Ordinis S. Benedicti Emautensis monasterii Pragensis dioeceseos croaticae tamen originis, conficitur.

I. Milčetić, Prilozi za literaturu hrvatskih Glagoljskih spomenika Starine XXX, 257 ss.

65. 1468, Augusti, Veglae.

Presbyter Nicolaus scriba Omišaljensis et notarius publicus, mandatum comitis Ioannis Frankapan Veglensis etc., ne Murlachi fines suos transgrediantur, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 254 s.

66. 1470, in Istria vel Dalmatia.

Breviarium Glagoliticum Kukuljevićianum in terris croaticis conscribitur.

Kukuljević, Jugoslav. knjižnica Ivana Kukuljevića Sakcinskoga, Zagreb 1867, p. 15.

67. 1461—1470, (Spoleti?) Segnen.

Nicolaus Modrusciensis ac Korbaviensis episcopus, Spoleti Toldae et Ameriae Gubernator, graviter quod quidam vir, gratuita assertione linguam slavicam in S. Liturgia ab Ecclesia Catholica approbatam non esse, scandala in dioecesi Modrusciensi suscitaverat conturbatus, Capitulo et Clero Modrusciensi illam assertionem refutans epistola hac glagolitice conscripta explicat: S. Matrem Ecclesiam Romanam multis ecclesiis Croatiae et Dalmatiae usum ac consuetudinem liturgiae Glagolito-Hieronymianae honorifice excepisse nec propter hoc unquam a nemine reprehensam fuisse.

»Mikula božjej volji i Stola Apostolskoga milostju biskup Modruški i Krbavski, Špurlita i Toldae i Amerije i pročaja Guvernatur, pišem Kapitulu i Kleru Crkve Modruške spasenje va vsih spasitelno. Smete se va mni srce moje, i tisnu se va mni utroba moja svrhu brige ljudi

mojih. Najdoh gorka i žestoka suprotivnika, ki od tolika vrimena nepresta brize i mantraje sriće i telesa vaša; tolikoje govorim, da je žestoka i divja ruka turačka po tolikih smrteh i brigah i raspeh i toliki prolitji krvi nevoljnih ljudi ku ste poznali, da ča je veća žalost, da se najde veće žestok i krudel obiteljanin, neprijatelj znanac i domaći moj, s nami kupno jede kruh, ki, ne vim ke oholosti ali smenosti duha nemilostivoga nadahnut, smel jest smesti misli i srca vaša, mir crkveni razlučuje, običaj crkveni nepravednu smenostju ispravljaje, a ne ću reći, smućuje, govoreći, da oblast svetih služab našega jazika otačaskoga od crkve katoličaske ni potvrjena, kad bi on vsih naukov i naredab vere hristjanske ali svetih otac plni nauk držal . . . . a da bi je čtal i ljubeznivo procinil, zaisto bi našal, da ono ča je od svetih otac pohvaljeno, od toliko vikov, nastojećim ljudem narejeno, nijednih listov i nijednih bul i nijednoga novoga potvrjenja ne potribuje. A navadna je sveta rimska crikav vse nauke i naredbe vsih svetih navlastito presvetlih četirih doktorov svojih časno prijati i prijamši stanovito braniti. A po tom oci, budući skupljeni v koncili, razlike običaje crikvene, ke su naredili sveti biskupi, i njih prominiti ne smiše, pače pod veliku penu prokletstva narediše, da vsaki svoje crikve navadne običaje ima svršeno obdržavati i da ih nima prez dopušćenja papina nikako prestupiti, kakono je crikva od istoka svoje običaje i svoje služenje udržala, ča je mnogo različno od crikve zapadne, i kakono v Galiciji mnogo osobujna jesu dopušćena, takoje v Jermaniji, ča se govore Nimci, i Panoniji, Iberiji i Angliji, tolikoje u mnogih inih vladanjih nike crikve vlašte službe i običaje crikvene vele različno držu preza vsakih bul i pisam i potvrjenja stola apostolskoga; i kakono rimska crikav raduje se o narejenji svetoga Grgura i inih otac svetih, takoje se raduje istočna crikav o narejenji Grkov svojih, i tako se raduje mediolanska crikav o narejenji svetoga Ambrožija u služenji mis i v službi korizmenoj, ča mnogo jest različno od crikve rimske; i takoje mnogim crikvam po Hrvatih i Dalmaciji običaje i uredbe od svetoga Jeronima narejene sveta mati rimska crikav jest vele časno prijela i po nijedno vrime od nikogare ni v tom smetenja prijela, ča je on, od svetih dokturi poglavitiji, nadahnut duhom svetim na utišenje nenaučenih ljudi razumno naredil, nasliduje svetoga Pavla apostola, koga knjige biše čtal pokle.«

Kukuljević. Acta croatica, Zagrabiae 1863. p. 107 N. 39 dat textum glagolitice, quem nos latinis litteris transcripsimus, Cfr. Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898. 261 s.

68. 1471, 10. Junii, Modrusciae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Modrusciensis, officio loci credibilis fungens, donationales Mathiae regis Dalmatiae et Croatiae, feria quarta ante Dominicam Palmarum anni 1466 monasterio S. Michaelis de Gvozd Modrusciensis dioeceseos datas instrumento glagoliticis litteris confecto registrat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 266.

69. 1471, 2. Julii, Omišalji Veglen.

Consecratio altaris SS. Corporis Christi in ecclesia B. V. Mariae Assumptae Omišalji (Castelmuschio Veglensis dioeceseos), ab episcopo Veglensi peracta, characteribus glagoliticis in Missali Omišaljensi (cfr. XIV s. N. 20) memoriae consignatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 263.

70. 1471, Verbenici, Veglen.

Decretum, quo omnes clerici Verbenicenses Veglensis dioeceseos ad praesentiam ad Missam in aurora voluntarie obligantur, characteribus glagoliticis in Breviario Verbenicensi adnotatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 264.

71. 1471, Hutin (Pribić) Zagrabien.

Nicolaus plebanus in Hutin glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 16.

72, 1472, 18. Maii, Novi Modruscien.

Litterae quietationis a Juran plebano Noviensi archipresbytero Vinodolensi Modrusciensis dioeceseos, de domo quam conventus S. Mariae de Ospa sub Novi pretio aquisivit, characteribus glagoliticis conficiuntur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898. 269 s.; cfr. 271.

73. 1472, 12. Junii, (Jadrae).

Presbyter Brajko Jadrensis dioeceseos, peregrinationem ad S. Mariam de Rakanat (Recanati?) suscipiens, testamentum olographum characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 268 s. Rus Varikaše, quod in testamento nominatur, non longe a Bokanjac prope Jadram erat. Monasterium S. Ioannis, de quo etiam verbum Jadrae erat. Ex his patet testamentum Jadrae confectum fuisse; nam et authenticum apud I. Berčić Jadrensem ex monasterio Jadrensi S. Mariae, asservatum est.

74. 1473, 15. Februarii, Jadrae.

Brajko Hranšić presbyter Bokanjci Jadrensis dioeceseos peregrina-

tionem ad Limina Apostolorum Romam suscipiens, testamentum olographum characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 272.

75. 1473, Castuae Polen.

Statutum Capituli ruralis Castuae Polensis dioeceseos, cuius apographum anno 1678 confectum, in archivo ecclesiae parochialis Castuanensis asservatur, characteribus glagoliticis conscribitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Oestereihische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland, 242.

76. 1439—1473 in Istria et Dalmatia.

Origo et constitutio Provinciae Dalmaticae Tertii Ordinis S. Francisci de Poenitentia, exclusive liturgiam Glagolito-Romanam in suis ecclesiis adhibentis.

1439 Erectio conventus S. Ioannis Baptistae in suburbio Jadrae;

1448 Idem Conventus S. Pauli in Scopulo Galevac prope Jadram;

1454, 4. Januarii Romae. Papa Nicolaus V. archiepiscopum Jadrensem Maphaem Vallaresso iubet possessiones eiusdem Provinciae verificare ac Auctoritate Apostolica confirmare (»Ut ex«);

1460 Erectio conventus primum in Sutomišćica in Insula Ugljan, ejusque translatio Zaglavam in Insulam Dugi Otok;

1465 Fr. Matthaeus de Jadera de littera slava fundat conventum S. Mariae de Viaro in insula Absori;

1473, 18. Aprilis Romae Sixtus IV. Ministro et fratribus tertii Ordinis S. Francisci in provincia Dalmata mandat, ut in provinciam regularem uniantur sub obedientia canonica unius Ministri Provincialis capitulariter electi (»Soliciti de vestra.«);

»Fratres Franciscani ex Ordine Tertio his temporibus (c. 1470.) primum in Dalmatia accepti, alia atque alia deniceps variis in locis domicilia obtinuerunt, et fere ubique Slavonico sermone ad psalmodiam, remque divinam peragendam utuntur.

Farlati, Illyricum Sacrum V, 119, Cfr. G. Ferrari—Cupilli, Scritti storici e letterarii Zara 1889, p. 258 ss.

77. 1474, 8. Decembris, Griže Corbavien.

Clericus Stephanus Grižanensis instrumentum, quo Minak Malinarić Thomae Matašić terram vendit, ad petitionem partium glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 273 s.

78. 1475, 17. Junii, Omišalji Veglen.

Supelectilis ecclesiae B. V. Mariae Assumptae Omišalji (Castelmuschio Veglensis dioeceseos) in Missali Glagolitico Omišaljensi (Cfr. XIV s. N. 20 characteribus glagoliticis numerata adnotatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 277 s.

79. 1480, mense Januarii, Omišalji Veglen.

Thesaurus ecclesiae B. V. Mariae Assumptae Omišalji (Castelmuschio Veglensis dioeceseos) in Missali Glagolitico Omišaljensi (Cfr. XIV s., N. 20), characteribus glagoliticis recensetur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 288.

80. 1481, 24 Aprilis, Venetiis.

Gubernium Veneticum primum provisorem in insulam Veglae deputans, inter alia Fratres cuiusdam monasterii in eadem insula siti more slavo celebrantes eiiciendos latinisque religiosis substituendos iubet.

»Reperiuntur in illa insula [Veglae] in certo monasterio, quidam Fratres Sclavi, qui sacrificant et celebrant divina officia more sclavo, qui variis causis sunt ex insula predicta removendi. Igitur tibi mandamus, ut cum primum in insulam illam perveneris, reiicere et licentiare debeas fratres predictos sclavos, nec permittes aliquem eorum ullo unquam tempore venire in insulam predictam, et cura habere alios religiosos, qui in monasterio predicto stent et celebrent more nostro latino.«

Commissio Francisci Barbo provisoris Veglae, Ljubić, Commissiones et Relationes Venetae, Zagabriae 1876, I, 107.

81. 1389—1481, Verbenici, Veglen.

Breviarium Glagoliticum Verbenicense, quod in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, in diocesi Veglensi conscribitur.

Assemani Kal. Un. Eccl. IV. cap. IV. §. 6. »Breviaria et Missalia manuscripta Slavico sermone ritu Latino. — Breviarium — post annum 1389 conscriptum: nam Kalendario subjungitur Officium Visitationis Deiparae cum Octava —: Octava autem incipit — epistola Bonifacii papae IX, qui Urbano VI successit; colligitur Breviarum hoc scriptum fuisse post annum 1389, quo eadem data est. — Post Octavam Visitationis in Calendario legitur: 1381 mensis Februarii die 15 quando venit Verbenicum Dominus Ludovicus Rhodo cum tribus militibus. Et ad diem 7 Januarii 1533: quando coepit aedificari turris campanaria in Verbenico. Ex quo colligitur, id Breviarium olim pertinuisse ad Ecclesiam Verbenici, pagi in insula Veglensi siti«.

82. 1482, 26 Junii, Insulae Justinopolitan.

Presbyter Georgius clericus Ročii apud Piquentum Tergestinae dioeceseos in Missali Nuglensi (Cfr. XIV s. N. 20) in civitate Insulae degens, characteribus glagoliticis quaedam adnotat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 289.

83. 1482, 9 Augusti, Beškae Veglen.

Presbyter Juran filius judicis Grško, cancellarius nobilium et noarius publicus Beškanus, donationales quibus Joannes Jacobus cancellarius Veglensis hortum monasterio s. Michaelis in Gvozd donat, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 289 s.

84. 1483, 42 Januarii, Venetiis.

Typis de Thoresanis de Asula impressio Missalis Glagolitici perficitur, parvo f.o, initialibus deficientibus; cuius exemplar in ecclesia parrochiali Ricmanje dioceseos Tergestinae asservatur.

Exemplaria duo, alterum in Bibliotheca Vaticana; alterum apud haeredes prof. Fr. Carrara Spalati, deinde in Musaeo Nationali Zagabriensi. Ljubić, Ogledalo književne povjesti, jugoslavenske, Rieka, 1864 I, 47. I. Berčić Čitanka staroslov. jezika Prag 1864 p. XV et 40 s.; Pesante La liturgia slava 1893 p. 91; Cfr. I. Brčić Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 166.

85. 1483, Verbenici, Veglen.

Adnotatio de thesauro ecclesiae parochialis Verbenicensis, qua r censentur inter alia codices Glagolitici sequentes: »Breviaria maiora 4, Breviarium parvum 6; Missalia 6 Manualia pro Missis 2; Liber . . . . .; Commune Sanctorum 1 cum Psalterio; Psalteria 4; Liber Ivančica 1; Liber Črnica 1; Missale antiquum«.

I. Berčić Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, p. XI in nota.

86. 1484, 22 Octobris, Segnen.

Episcopus Segnensis Paulus una cum suo capitulo in causa cum Joanne abbate de Draga per comissarios suos absentiam iudicis arbitri, instrumento characteribus glagoliticis a presbytero Joanne Zoičić confecto, protestatur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 300,

87. 1484, 13 Novembris Mošćenice Polen.

Presbyter Michael plebanus in Mošćenice Polensis dioeceseos testamentum Martini Malković glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 298 s.

88. 1485, 7 Januarii, Kraj prope Mošćenice Polen.

Presbyter Gregorius Gomilac notarius publicus capellanus domini Martini Mojsjević in Kožlaci, notarius publicus, testamentum Martini Malković a Michaele plebano Mošćenicensi confectum (N. 87) glagolitice authenticat.

Šaurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 299.

89, 1485, 10 Februarii, Crikvenicae Corbavien.

Presbyter Michael instrumentum concordii inter monasterium S. Mariae Heremitarum S. Pauli Crikvenicae et Jurkum Banić glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 302 s.

90. 1485, 5 Junii, Marinino apud Buže Segnen.

Paulus Segnensis episcopus una cum capitulo coram fratre Antonio Modrusciensi episcopo, qua iudice arbitro, apellationem ad Sedem Apostolicam, instrumento characteribus glagoliticis conscripto interponit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 305 s.

91 1485, 18 Octobris, Buccari Corbavien.

»Explicit« in Breviario Glagolitico ecclesiae S. Andreae Buccari Modrusciensis dioeceseos (Cfr. N. 7), characteribus glagoliticis conscribitur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 30 h.

92. 1485, Vinodoli Corbavien.

Missale Glagoliticum Vinodolense Vinodoli Modrusciensis dioeceseos conscribitur.

Kukuljević, Jugoslav. knjižnica I. Kukuljevića Sakcinskoga. Zagreb 1867 16.

93, 1485, Bribirii Vinodolensis Corbavien.

Breviarium Glagoliticum, quod in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide asservatur, a presbytero Michaele conscribi terminatur.

I. Berčić. Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, p. XV et 74 s. Jagić, Primjeri starohrvat. jezika Zapreb 1866, p. 29. Kukuljević, Arkiv za povjestnicu jugoslav. V. Zagabriae 1857 p. 374.

94. 1485, In Istria vel Dalmatia.

Breviarium Glagoliticum Kukuljevićianum Maximum, quod in omonima Bibliotheca Zagabriensi asservatur folio maximo conscribitur.

V. Jagić, Primjeri starohrvat. jezika Zagreb 1866, p. 29.

95. 1485, Vlašići Jadren.

Presbyter Joannes Vučić epitaphium sibi et suis, characteribus glagoliticis conscriptum, apud ecclesiam parochialem S. Hieronymi in Vlašići in insula Pago Jadrensis dioeceseos, ponit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 308.

96. 1486. In Istria vel Dalmatia.

Breviarium Glagoliticum Kukuljevićianum in terris Croaticis conscribitur.

Kukuljević, Jugosl. knjižnica Ivana Kukuljevića Sakcinskoga Zagreb 1867, p. 15. Videtur esse idem Codex ac praecedens N. 94

97. 1486, Gackae Segnen.

Quadragesimale S. Bernardini una cum Tractatu de septem Peccatis in linguam croaticam conversum, a Broz Kolunić pro Leonardo de genere Doljanin Vicario de Gacka Segnensis dioeceseos, characteribus glagoliticis transcribitur.

M. Valjavec, Kolunićev Zbornik, hrvatski glagolski rukopis od g. 1486, Zagreb 1892.

98. 1487, 1 Martii, Bribirii Corbavien.

Clericus filius Antonii Žvanović, de consilio presbyteri Andreae

Vicarii Noviensis totiusque capituli, statutum fraternitatis S. Stephani de conservando peculio ecclesiae, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 320 s.

99. 1487, 11 Martii, Verbenici Veglen.

Presbyter Mathia Verbenicensis auctoritate ecclesiastica iudex, instrumentum, quo confraternitas S. Mariae Verbenicensis, Veglensis dioeceseos terras a presbytero Mathaeo Grgurić emit, characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 321 s.

100. 1487, mense Aprilis, Verbenici Veglen.

Presbyter Franciscus, filius Thomae Sedmak peregrinationem ad Limina Apostolorum suscipiens, testamentum characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 325.

101. 1487 Augusti, Glagolište Segnen.

Presbyter Balaš primicerius capituli ecclesiae cathedralis Segnensis una cum Jurica Grubišić regio homine, instrumentum iudiciarium characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 327.

102. 1487, 28 Augusti, Bužane Segnen.

Presbyter Balaš primicerius capituli ecclesiae cathedralis Segnensis una cum Jurano Gubčić regio homine instrumentum iudiciarium characteribus glagoliticis conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabriae 1892. 328 s.

103. 1487, 1 Septembris, Verbenici Veglen.

Statutum capituli ruralis Verbenicensis, Veglensis dioeceseos, sponte a capitularibus conditum, manu presbyteri Martini Vitezić characteribus glagoliticis conscribitur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1868, 350 s.

104. 1487, 17 Septembris, Dubašnicae Veglen.

Presbyter Petrus notarius publicus instrumentum donationis Joan-

nis Vidović et Križmani Oral, ad petitionem partium glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 331 s.

105. 1487, Tribikovići Segnen.

Presbyter Radoš plebanus de Tribihovići Segnensis dioeceseos in Breviario Glagolitico eiusdem ecclesiae (Cfr. XIV s. N. 21 characteribus glagoliticis animadvertit, codicem ipsum a Turcis captum, praetio, press bytero Luca de Otišje mediante, redemptum fuisse.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 318,

106. 1488, 12 Junii, Omišalji Veglen.

Decretum episcopi Veglensis Donati de Turre, quo capitula statuta tempore episcopi Ioannis confirmantur, a presbytero et notario publico Jacobo, ipso episcopo Donato iubente, characteribus glagoliticis thecae posteriori Missalis Omišaljensis (Cfr. XIV N. 20.) inscribitur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 333.

107. 1488, 4 Augusti, Segnae.

Litterae quietationis capituli ecclesiae cathedralis Segnensis, presbytero Simeoni Mećarić et presbytero Lucae pro administratione possessionis de Jablanac datae characteribus glagoliticis conficiuntur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 334 s.

108. 1488, 3 Februarii, Brinje Segnen.

Instrumentum permutationis inter Regulares S. Mariae in Brinje Segnensis dioeceseos et Martinac fillium Fabiani a notario publico Petro Jakovčić canonico ecclesiae cathedralis Segnensis characteribus glagoliticis conficitur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 334 s.

109. 1489, Segnae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Segnensis, officio loci credibilis fungnes, litteras patentes Anž comitis Frankopan comiti Georgio Koinaki de mutuatione castri Kosinj ad septem annos datas characteribus glagoliticis registrat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabrae 1898, 335 s.

110. 1490, 8 Septembris, Veglae.

Presbyter Georgius Pišeničić notarius publicus et iudex, iura mensae episcopalis Veglensis in vineas monasterii S. Nicolai in Gvozd Modrusciensis dioeceseos, Dunato de Turre episcopo Vegiensi iubente, characteribus glagoliticis describit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 342 s

111, 1491, Bribirii Modruscien.

Duo cruces, quae in ecclesia Bribirensi Modrusciensis dioeceseos asservantur, hoc anno confectae inscriptione glagolitica muniuntur.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 354.

112. 1491, apud S. Petrum in Slatska gora Zagrabien.

Frater Michael Vicarius monasterii S. Mariae apud Zagabriam, Provincialis et Visitator Slavonicus, Istriae et Litoralis Croatici Ordinis S. Pauli Heremitarum regulae S. Augustini, ad petitionem fratris Thomae prioris S. Petri in Slatska gora Zagrabiensis dioeceseos, accipit in confraternitatem S. Pauli Thomam Vojnović cum familia; et litteras characteribus glagoliticis super hoc conficit.

Šurmin. Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 353 s.

113. 1492, 11 Martii, Buccari Corbavien.

Presbyter Quirinus Vrančić Gačanin tabellio Buccarensis iubente Ambrosio Rodolfić plebano S. Luciae in Kostrena, instrumentum quo ecclesia S. Luciae Morlacho Smoljan terram in emphytheusin perpetuam dat, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 359 s.

114. 1492, Venetiis vel Segnae.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmenta C. Parčić Romae detexit, imprimitur.

Ephemeris litteraria Vienac, Zagrabiae 1876. 827.

115. 1492, Galevac Jadren.

Capitulum Provinciale Tertii Or. S. Francisci Regulas pro Provincia

Dalmatica eiusdem Ordinis, lingua croatica characteribus glagoliticis codificat.

Cfr. G. Ferrari-Cupilli, I Francescani del Terz' Ordine ed il convento di Zara, Zara 1864, 19; I. Brčić, Rad Jugosl. Akad. 41 X (1881), 162.

116. 1492, Roč, Tergestin.

Aedificatio ecclesiae parochialis S. Barholomaei Roč Tergestinae dioeceseos, numeris glagoliticis muro septentrionali eiusdem ecclesiae insculptis, memoriae consignatur.

č. u. p. b. = 1492.

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

117. 1492, Roč, Tergestin.

Aedificatio ecclesiae sucursalis porochiae Roč Tergestinae dioeceseos, numeris glagoliticis architravo eiusdem ecclesiae insculptis, memoriae consignatur.

č. u. p. b. = 1492.

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

118. 1493, Grobnik Modruscien.

Presbyter Martinac de genere Lapčanin, ecclesiae parochiali de Grobnik Modrusciensis dioeceseos adscriptus, in domo sua Novi degens, Breviarium Glagoliticum Novianum II, quod in ecclesia Noviensi asservatur, pro monasterio S. Mariae sub Novi ordinis Heremitarum S. Pauli conscribit;et notitias de proelio cum Turcis inito ac de Modrusciae desolatione characteribus glagoliticis describit.

I. Berčić, Čitanka starosl. jezika, Prag 1864, XV, 75 s. Šurmin, Acta croatica I. Zagrabiae 1898, 376—379; Cfr. Vajs, Glagolitica fasc. 2—4, Veglae 1903, 75. Foliis 811—814. »Officium XIV Februarii Cyrilli et Methodii« habetur, quod ab illo exeunte IX vel ineunte X saeculo a discipulis SS. Cyrilli et Methodii confecto, et pluribus in aliis codicibus (Cfr. XIV saec. N. 51; XV saec. N. 161, 163) asservato, pendet. Cfr. I. Berčić, Dvie službe rimskog obreda za svetkovinu sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 13 ss. 217, 74 ss.

119. 1490, (Jadrae).

Minister Generalis Tertii Ordinis S. Francisci fratri Jacobo Belić ejusdem Ordinis in provincia Dalmatia, Magistro Sacrae Paginae, Decretalibus Doctori et linguae Glagoliticae, munus docendi ubicumque concedit.

»Attendentes igitur Te et moribus et lingua sclavonica, in qua quotidie celebras, taliter dignum evasisse . . . concedimus, ut in quocum-

que Castro, Burgo et Civitate, ubi opportunum fuerit et non Tuae professionis dissonum libere gramaticam audiri et tradere, atque alias facultates, quae ad Sacram Theologiam pertinent ..... valeas exercere.«

Fr. Stéphanus Ivančić. Poraba Glagolice kod Redovnika III reda sv. Franc po Dalmaciji, Istri i Kvarneru, Zadar 1887, 25.

120, 1495, 5. Martii, Karlobagi Segnen.

Presbyter Juran de Karlobago notarius publicus instrumentum venditionis Catharinae uxoris Thomae fabri, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 382 s.

121. 1495, 6 Aprilis, Dubašnicae Veglen.

Presbyter Petrus litteras, quibus Moiša Klaričič a quodam priore pecuniam sibi debitam requirit, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 384.

122. 1495, 10 Julii Dubašnicae Veglen.

Clericus Martinus cancellarius Dubašnicae reambulationem judicialem, qua confinia terrae monasterii s. Augustini castri Fluminis coram Ioanne priore eiusdem ecclesiae, determinantur, glagolitice conficit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 387.

123. 1495, Venetiis.

Typographus Damianus Mediolanensis Lectionarium fratris Bernardini Spalatensis, lingua croatica vulgari characteribus vero gothicis imprimit:

Incipit »Vulgarizatio Dalmatica Epistolarum et Evangeliorum atque Prephacionum et Benedictionum continentium in Missali.« Explicit:« Evangelia et Epistole cum Prephationibus et Benedictionibus per anni circulum in lingua Illyrica feliciter expliciunt; emendata et diligenter correcta per Fratrem Bernardinum Spalatensem. Impressum Venetiis per Damianum Mediolanensem. Anno D. MCCCCXCV. die XII. Martii.«

T. Maretić, Lekcionarij Bernardina Splećanina. Zagreb 1885. Opus hoc 1543. Venetiis per I. A. et P. fratres de Nicolinis de Sabio, sumptu Melchioris Sesse; et 1586 reimpressum est.

124, 1495 c., Novi Modruscien.

Breviarium Noviense I, a clerico Jacobo Novi in diocesi Modrus-

ciensi, quod in archivo capitulari Noviensis ecclesiae asservatur, conscribitur.

I. Vajs, Glagolitica fasc 2—4, Veglae 1903, p. 5*.

125. 1496, 16 Augusti, Segnae.

Litterae patentes characteribus glagoliticis conscriptae, quibus Andreas episcopus Segnensis clericum Andream ad colligendas elemosynas pro aquirendo organo pro ecclesia cathedrali Segnensi mittit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 395 s.

126. 1496, Novi Modruscien.

Petrus Vidaković plebanus de Novi Segnensis dioeceseos characteribus glagoliticis memoriae consignat, quod post pestem et visitationem episcopi Segnensis Christophori Altare SS. Philippi et Jacobi, B. V. Mariae et SS. Fabiani et Sebastiani nec non S. Rochi Confessoris in ecclesia parochiali erectum est.

Šurmin, Acta croatica I, Zagabriae 1898, 396 s. Idem alia manu insertum est cuidam Breviario Glagolitico Noviensi cfr. l. c. 397.

127. 1496, (Venetiis?)

Confessio generalis fratris Michaelis theologi de Milano Or. S. Francisci, a Jacobo Blaživlić in linguam croaticam versa, a presbytero Blasio filio Barami characteribus glagoliticis typis imprimitur.

I. Milčetić, Nepoznata Glagolska knjižica, tiskana godine 1496, Starine Jugosl. Akad. XXIII (1890), 89 ss., Cfr. starine XXV (1892), 145.

128. 1499, 30 Januarii, Novi Modruscien.

Presbyter Philippus praebendarius ecclesiae parochialis Noviensis dioeceseos Modrusciae et Corbaviae, adnotatione characteribus glagoliticis Missali Glagolitico Noviensi (Cfr. N. 124.) inserta, obitum 29 Januarii eiusdem anni ac funus episcopi Modrusciensis et Corbaviensis Christophori de Ragusio, commemorat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 426 ss.

129. 1500, 6 Aprilis, Piquenti Tergestin.

Aedificatio ecclesiae S. Spiritus prope Šterpeda, filialis parochiae

Pinquenti (Buzet) Tergestinae dioeceseos, inscriptione glagolitica parieti externae absidis eiusdem ecclesiae affixa, memoriae consignatur.

Č. f. m(i)s(e)c(a)
Aprila
d(a)n — 6

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

130. 1500, Tinini.

Capitulum ecclesiae cathedralis Tininensis, officio loci credibilis fungens, litteras testimoniales Sedis Judiciarie Croatorum in Luka, ex curia in villa Rastević (prope Nadin in hodierna Jadrensi dioecesi) habita et Vukšići, in Nonensi dioecesi, 15 Novembris 1498 fratribus S. Francisci de Jadra characteribus glagoliticis datas, ad petitionem nobilis Francisci Bojničić de Plavno, in litteram et linguam latinam transcribens registrat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 411 s.

131. XV s., ineunte, Polen vel Tergestin.

Breviarium Glagoliticum, Proprium Sanctorum continens, in Bibliotheca Lyceali Labacensi, Collectionis Zoiss II, C, N 161a asservatum, pro Dominico Zandržel de Boljuno conscribitur; et, ut ex adnotationibus historicis ab anno 1444 ad 1564 characteribus glagoliticis a clericis ecclesiae Berami (Vermo prope Pisinum) Tergestinae dioeceseos patet, in usu ecclesiae S. Martini Berami fuit.

I. Berčić, Dvie službe svetih Ćirila i Metuda, Zagreb 1870. p. 21—22; Jagić, Ein fünfter bibliografischer Beitrag. Slavica der Laibacher Lycealbibliothek, (Aus dem Anzeiger der philos. — hist. Cl. 1899, XXV, 11. Continet Codex iste »Officium XIV Februarii Cyrilli et Methodii et Valentini« iam a Berčić l. c. p. 27 ss., editum, a discipulis SS. Čyrilli et Methodii exeunte IX vel ineunte X s. confectum Cfr. l. c. 74. ss.

132. XV. s., ineunte, Istria vel Dalmatia.

Rituale Glagoliticum, cuius septendecim folia in Bibliotheca Moscoviensi Čertkovski asservantur, a fratre Georgio (probabiliter Tertii Or. S. Francisci) conscribitur.

Ephemeris, Književnik, Zagabriae 1865, I, 147; Cfr. I. Berčić Rad Jugosl. Akad. 41 X (1881), 159.

133. XV s., ineunte, Otok Nigrocorcyren.

Lectionarium Badiense lingua croatica vulgari litterisque latinis

gothicis in Monasterio s. Mariae de Otok apud Korčulam in omonima insula Ordinis Minorum S. Francisci, a fratribus e Bosniensi Vicariatu anno 1394 profugis erecto, tanquam additamentum ad Missale Latinum eodem tempore ac litteris descriptum, conscribitur.

F. Radić. Bruchstück eines altslavischen handschriftlichen Evangeliars mit Vorreden und Weiheformeln in gothischer Schrift aus der Bibliothek des Franziskanerklosters in Badia bei der Stadt Curzola. In Ephemeride Wissenschaftlichen Mittheilungen aus Bosnien und der Hercegovina II Bd. (1894) p. 179 ss.

134. XV s. ineunte, in Istria vel Dalmatia.

Missale Glagoliticum Kukuljevićianum initialibus miniatis illuminatum conscribitur.

Kukuljević, Jugosl. knjižnica I. Kukuljevića Sakcinskoga Zagreb 1867, p. 16.

135. XV s. ineunte, in Istria vel Dalmatia.

Breviarium Glagoliticum Kukuljevićianum, quod in omonima Zagabriensi Bibliotheca asservatur folio mediae magnitudinis conscribitur.

V. Jagić, Primjeri starohrvat. jezika Zagreb 1866 p. 39.

136. XV s. ineunte, in insula Veglae.

Missale Glagoliticum Veglense, adnotationibus ab anno 1471 ad 1488 illustratum, quod in Bibliotheca Collegii Urbani Prop. Fidei asservatur, conscribitur.

Kukuljević, Arkiv za povjestnicu jugoslov. IV, Zagabriae 1857 p. 373 adnotationes glagoliticas referens.

137. XV s., Bescae Veglen.

Statutum Confraternitatis S. Spiritus Bescae Veglensis dioeceseos, cuius codicem originalem V. Premuda adinvenit, lingua croatica characteribus vero glagotiticis confectum est.

I. Milčetić, Prilozi za literaturu glagolskih spomenika, Starine Jugosl. Akad. XXV (1892), 138 ss.

138. XV s., Curiae Insularum Justinopolitan.

Inscriptio glagolitica in receptaculo lapideo pro asservandis SS. Oleis post altare maius in ecclesia parochiali Curiae Insularum (Corte d'Isola) prope Pyrrhanum in dioecesi Justinopolitana.

Iuxta apographum A. Kalac decani Pinquentini.

139. XV s., (Prvić) Sibenicen.

Missale Glagoliticum Prvićianum, cuius fragmentum anno 1849 Prvicii in dioecesi Šibenicensi a I. Berčić adinventum ac suae Collectioni sub N. 1 insertum est, conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, p. XIV et 65 s.

140. XV s., Nonen.

Missale Glagoliticum Nonense, cuius fragmenta a Nonensi parocho P. Zanki professor Jadrensis R. Počina accepit; conscribitur.

Apud professorem linguae palaeoslavicae in Seminario Centrali Jadrnsi D. Rochum Počina. In altero fragmento, quod thecae vice cuiusdam libri Capituli Nonensis functum est adnotatur: »Adi ultimo Decembri 1606. Fu presentato il presente libro in Sacristia in loco solito, alla presentia delli Reverendi Signori Dignità et Canonici del Venerabile Capitolo di Nona«.

141. XV. s., (Selca) Aquilejen.

Missale Glagoliticum, cuius fragmentum ex theca »Urbario ecclesiae Sanctae Gertrudi, filialis parochiae Selca Labacensis dioeceseos extractum est, conscribitur.

In Archivo parochiali Selca Labacensis dioeceseos sub N. I.

142. XV s., (Olib) Jadren.

Missale Glagoliticum, cuius duo folia ex theca »Libri baptizatorum 1653« paroeciae Olib Jadrensis dioeceseos extracta sunt, conscribitur.

In Archivo parochiali Olib Jadrensis dioeceseos sub N. III.

143. XV s., (Selca) Aquilejen.

Missale Glagoliticum, cuius fragmentum (missam SS. Timothei, Hyppoliti et Symphoriani 22 Augusti continens), in parochia Selca Labacensis dioeceseos adinventum est, conscribitur.

In Archivo parochiali Selca Labacensis dioeceseos sub N. IV.

144. XV. s., (Selca) Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum (lectionem in festo S.

Barnabae) ex theca »Libri Baptizatorum parochiae Selca Labacensis dioeceseos extractum est, conscribitur.

In Archivo parochiali Selca Labacensis dioeceseos sub N. II.

145. XV s., (Banj) Jadren.

Breviarium Glagoliticum Banjense, cuius duo folia thecae forma »Libros Confirmatorum annorum 1607—1612« parochiae Banj-Ždrelac Jadrensis dioeceseos tegunt, conscribitur.

In Archivo parochiali Banj-Ždrelac in insula Pasmanensi Jadrensis dioeceseos sub N. 77.

146. XV s., (Olib) Jadren.

Breviarium Glagoliticum, cuius duo fragmenta (Officium S. Jacobi Ap. et Vesperas in Nativitate B. Mariae continentia) ex theca »Libri Baptizatorum 1652« parochiae Olib Jadrensis dioeceseos extracta sunt. conscribitur.

In Archivo parochiali Olib Jadrensis dioeceseos sub N. II.

147. XV s., (Olib) Jadren.

Missale Glagoliticum, cuius fragmentum (Missa Feria V Hebdomidae Maioris in Coena Domini) e theca »Libri Matrimoniorum« XVII. s parochiae Olib Jadrensis dioeceseos extractum est, conscribitur.

In Archivo parochiali Olib Jadrensis dioeceseos sub N, I.

148. XV s., loco incerto.

Martyrologium Glagoliticum cuius fragmentum a Joanne Petro Maria Cerroni († 1828) detectum a Dobrovsky primum editum est, videtur conscriptum fuisse.

I. Berčić Čitanka staroslov. jezika Prag 1864, p. XV et 70.

149. XV s., Segnen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum Proprium Sanctorum continens, in Bibliotheca Lyceali Labacensi, Collectione Zoiss N. 163, II asservatur, anno 1498, glagolitica adnotatione hoc testante, Segnae in usu erat, in terris croaticis conscribitur.

I. Berčić, Dvie službe sv. Ćirila i Metuda, Zagreb 1870, 23. Jagić, Ein fünfter

bibliografischer Beitrag. Slavica der Laibacher Lyceal — Bibllotek (Aus dem Anzeiger der philos. — hist. Cl. 1899. N. XX), 11.

150. XV s., (Bermi) Petenen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum Proprium de tempore continens, in Bibliotheca Lyceali Labacensi Collectione Zoiss N. 163, I, asservatur, anno 1504, adnotatione glagolitica hoc testante, Bermi (Vermo prope Pazinum) Petenensis dioeceseos, in usu erat, conscribitur.

I. Berčić, Dvie službe sv. Ćirila i Metuda, Zagreb 1870, 22—23; Jagić Ein fünfter bibliographischer Betirag. Slavica der Laibacher Lycealbibliothek (Aus dem Anzeiger der philosoph. — hist. Cl. 1899, N. XX), 12.

151. XV s., Modruscien. vel Segnen.

Missale Glagoliticum, in Bibliotheca Lyceali Labacensi Collectione Zoiss N. 164 asservatum, in terris Croaticis Litoralibus conscribitur

I, Berčić, Dvie službe sv. Ćirila i Metuda Zagreb, 1870. 24; Jagić, Ein fünfter bibliographicher Beitrag. Slavica der Laibacher Lycealbibliothek (Aus dem Anzeiger der philos. — hist. Cl. 1898, N. XX), 12.

152. XV s., (Višnja Gora) Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum in folio parvo, cuius quattuor fragmenta partem officii Hebdomadae Maioris continentia, in archivo Višnja Gora in districtu Rudolfovo, Labacensis dioeceseos adinventa sunt, conscribitur.

Bibliotheca Lycealis Labacensis N. 2, 3, α, β, In singulis fragmentis nomen »Konrad Črnologar« recentiori forma adnotatum est.

153. XV s., Tergestin(?).

Breviarium Glagoliticum, cuius duo folia in IV.o, praeter Rubricas initia Lectionum de Libro Tobiae et Job continentia, in Bibliotheca Lyceali Labacensi asservatur, in Istria occidentali probabilius, conscribitur.

Bibliotheca Lycealis Labacensis, sine numero. Ex inscriptione »Prediche di Purgatorio« fragmentum hoc pro theca collectionis manuscriptae inde a XVII. s. adhibitam fuisse; et hoc in aliqua parochia, ubi tunc temporis curator animarum italicam linguam callebat.

154. XV s., (Radoljica) Aquilejen.

Breviarium, cuius fragmentum homiliam S. Hieronymi et Commune Apostolorum continens, parochus Laurentius Pintar († 1874) in

archivo parochiali Radoljicae Labacensis dioeceseos adinvenit, conscribitur.

Bibliotheca Lycealis Labacensis, N. 3 et 5.

155. XV s., Labacen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum psalmum 88 »Misericordias Domini« continens, in archivo episcopali Labacensi asservatur conscribitur.

Archivium episcopale Labacense N. II,

156. XV s., Labacen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum partem Lectionis III Nocturni Dominicae III in Quadragesima continens, in archivo episcopali Labacensi asservatur, conscribitur.

Archivium episcopale Labacense N. III.

157. XV s., Aquilejen.

Psalterium Glagoliticum cum quibusdam Ritualibus, quod in Bibliotheca Lyceali Labacensi. Coll. Kopitar N. 22 asservatur, ut videtur ex characterum forma, hac aetate conscribitur.

I. Berčić, Dvie službe sv. Ćirila i Metuda, Zagreb 1870, 24; Jagić Ein fünfter bibliographischer Beitrag. Slavica der Laibacher Lyceal Bibliothek (Aus dem Anzeiger der philos. — hist. Cl. 1899, N. XX), 10.

158. XV s., Aquilejen.

Missale Glagoliticum, cuius fragmentum Missas Dominicae VIII et XIII post Pentecostes continens in Musaeo Rudolphino Labacensi asservatur, conscribitur.

Musaeum Rudolphinum Labacense N. III.

159. XV. s., Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum partem Psalterii (psalmos 57—61 Matutini Feriae IV) continens in Musaeo Rudolphino Labacensi asservatum, conscribitur.

Musaeum Rudolphinum Labacense, N. IV. Peculiare huius frapmenti est quod vice *jat* adhibeat *e;* et sequentem minutam epistolarem ab aliquo religioso cuidam

episcopo directam: »Ja fra Ja Franić pisah Vašoj Milosti da biste ih ordinali ovi žakni, Franića Ivana i Jurića; molim Vašu Milost da su dobra«...

160. XV s., apud Slavos Orientales.

Commeratio s. Cyrilli Philosophi in Legenda Slavica Constantini die 14 Februarii celebratur.

Mêseca Fervara vъ . 14 . dъnъ žitie i žiznъ blaženago učitelja našego Konstantina Filosofa prъvago nastavnika slovenъsku jeziku.

Vita Constantini Slavica ex recensione XV saec. Ed. Safarik, Památky drevniho písemaictoí Jihoslovanuv, Pragae 1851.

161. XV s., apud Slavos Orientales.

Memoria consecrationis archiepiscopalis ac obitus S. Methodii in Legenda Slavica Constantini celebratur.

Po tom že ostveštše prečestnago i bogonosnago Methodija na arhiepiskopstvo — — počn (Method) o Gospodi — — i priloži sê ko otъcemъ svojimъ, ko Avramu, Iisaaku, Ijakovu.

Appendix ad Vitam Constantini Slavicam in codice Leopolitano XV s. Ed. Safarik, Památky drevního písemnictví Jihoslovanuv, Pragae 1851.

162. XV. s., in Istria, Croatia et Dalmatia.

Festum SS. Cyrilli et Methodii in Calendariis Missalium Glagoliticorum et in Breviariis Glagoliticis sub die 14 Februarii, celebratur.

I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda. Zagrabiae 1870, 13 s.

163. XV s., Olomucen.

Breviaria Latina Mss. pro dioecesi Olomucensi Officium Proprium SS. Cyrilli et Methodi, una cum lectionibus »Beatus Cyrillus, natione Graecus«, continent.

I. Berčić, Dvie službe Rimskoga Obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda Zagrabiae 1870, 19.

164. XV s. in Bohemia et Moravia.

Officium Proprium SS. Cyrilli et Methodii in Breviariis Latinis pro Bohemia et Moravia, lectiones continet »Quemadmodum — hymni-

zari«, ex legenda, quae in Ms. Passionali 1436 anni et in aliis Mss. C Bibliothecae Aulicae habetur dependentes.

I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 19.

165. XV s., exeunte, Jadren.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum (particula Officii Adventus) professor R. Počina Jadrae adinvenit, conscribitur.

Apud professorem linguae palaeoslavicae in Seminario Centrali Jadrensi D. Rochum Počina.

166. XV s., exeunte, in Istria et Dalmatia.

Fratres Tertii Ordinis S. Francisci in Dalmatia, liturgiam Glagolito-Romanam ex privilegio observantes, quum a quibusdam Ecclesiarum Rectoribus in provincia Dalmatia ob linguae slavicae usum in celebranda missa ab ecclesiis arcerentur, petitione porrecta a S. Sedem, obtinent Litteras Breves a S. Sede, quibus ecclesiarum Rectoribus talis mos se gerendi inhibetur.

A. Jadrense.

Beatissime Pater! Ut devoti Sanctitatis Vestrae oratores Fratres tertij ordinis Sancti Francisci de Poenitentia in civitate Jadrensi et aliis provinciae Dalmatiae civitatibus oppidis et terris commorantes quietiori animo pro fidei catholicae et S. Sedis Apostolicae ad Deum preces iugiter et continuo fundere, et Privilegiis ipsis per Romanos Pontifices praedecessores vestros sacraque concilia et etiam Sanctis Hieronymo et Cyrillo concessis gaudere valeant, supplicant propterea humiliter Sanctitatem [Vestram] oratores praefati qua ...... ipsos specialibus favoribus et gratiis prosequen(do) et juxta predicta privilegia et concessiones in omnibus et [singulis?] Ecclesiis dictarum Civitatum Terrarum et Oppidorum, in quibus de consensu illorum Rectorum ..... ex devotione iverint ... [pro] celebrandis missis, easdem missas lingua illirica ut solit [i sunt] ... et Vestrae Sanctitatis .... Romanae Ecclesiae celebrare possint et valeant licentiam et facultatem concedere. Et quibus ..... Archiepiscopis Episcopis et quorumcumque locorum dictae provinciae Ordinariis sub suspen[sionis interdicto?] ne eos ..... fratres [quo]minusve Rectores et Superiores Ecclesiarum praedictarum ... praemissorum occasione directe vel indirecte ...... (mole)stare audeant vel praesumant inhibere ....

B. Gratia facta per Litteras Breves S. Sedis.

A. Instrumentum tempore erosum sine anni indicatione, edidit Fr. Stephanus Ivančić Poraba Glagolice kod redovnika III reda sv. Frane pro Dalmaciji Istri i Kvaneru, Zadar 1887, 16.

B. Litterae Breves in pergamena in Archivo Conventus Tertii Ordinis S. Fr. in Glavotok, quarum tenor adhuc ineditus est; (Cfr. Ivančić l. c. 17), eo quod recentiori aevo interierint.

167. XV s., in Dalmatia et Croatia.

Monasteria Ordinis S. Benedicti, consuetudinem iam receptam liturgiae Glagolito-Romanae observant; per Abbates tamen et Commendatarios extraneos liturgiam latinam sporadice recipiunt.

Cfr. documenta huius saeculi N. 1, 38, 64, 80 (?). relata. Quum classicismo renato cultus latinae linguae in Dalmatia et Croatia restitueretur, quum Dalmatia Venetis inde ab anno 1420 definitive subjiceretur, abbatesque et Commendatarii monasteriis Ord. S. Benedicti non nationales instituerentur, usus liturgiae Latinae invalescere coepit; codicesque liturgici latini describi coeperunt. Inter quos Missale gothicis characteribus sumptuose illuminatum monasteri Jadrensis S. Chrysogoni a. 1480 confectum, eminet. Cfr. Bianchi, Zara cristiana, 1877, I, 209.

168. XV s., in Istria et Dalmatia.

Heremitae Tertii Ordinis S. Francisci, hoc saeculo in provinciam Istro-Dalmaticam constituti, liturgiam Glagolito - Romanam exclusive adoptant.

Cfr. documenta huius saeculi N. 14, 35, 76, 80 (?), 115, 119, 140, 166 relata.

169. XV s., in Slovenia Croatia et Dalmatia.

Heremitae S. Pauli iuxta Regulam S. Augustini episcopi, qui medio anno 1240 c. in Sloveniam et Croatiam Saviam ex Hungaria immigrantes, deinde in Istriam et Dalmatiam trauseuntes in Provinciam propriam Slovenico-Croaticam sub Provinciali et Visitatore pro Istria et Croatia Zagrabiae residente constituti, liturgia Glagolito-Romana utuntur.

Cfr. documenta huius saeculi N. 8, 10, 27, 28, 36, 45, 72, 89, 108, 110, 112, 118, 122 relata. De origine huius Ordinis ac Provinciae Slovenico-Croaticae agunt J. Thwovcz, Chronica Hungarorum, Pars III. C. XLII, apud Schrvandtner, Scriptores Rerum Hungaricarum, 194; Tkalčić, Pavlinski samostan u Dubici, Vjestnik hrv. arheol. društva NS. I, (1895), 189 ss.

170. XV s., Croatia, Bosnia, Dalmatia et Istria.

Conventus Ordinis S. Francisci Min. Obs., quum Regula Ordinis sui lingua latina in liturgia sacra uti tenerentur exceptionaliter tantum Glagolitica-Romana liturgia utuntur (Cfr. sup. N. 8), ut se tamen consuetudini communi terrae adaptarent, linguam veteroslevenicam ac characteres glagoliticos non omnes callentes, linguam croaticam vulgarem in sacris pro populo adoptant, latinae linguae usu ad Secretas Partes Missae

tantum coartato. Lectionarium vel Comitem Cyrillo-Methodianum Glagoliticum litteris latinis transcribunt.

Cfr. huius saec. N.51, 123, 133; VII s. N. 163.

171. XV s., in Dalmatia et Croatia.

Classicismo renascente cultus linguae latinae etiam in Dalmatia et Croatia restitutus est, una cum despectu in linguam slavicam, quia barbara; Dalmatia a Venetis 1420 anno definitive occupata praelati non nationales, quinimmo saepius linguam populi non callentes dioecesibus praefecti; castro s. Viti Flumine sub Austriaco influxu, despectus et ostracismus contra liturgiam Glagolito-Romanam vel spiritu nationali vel politico movente, manifestari incipit.

Cfr. documenta huius saeculi N. 22, 44, 53, 67, 80, 166 relata

172. XV s., apud Slavos Orientales.

Cultus SS. Cyrilli et Methodii apud Russos exolevit (Cfr. XIV s. N. 55); apud alios Slavos Orientales juxta Regulam Hierosolymitano-Serbicam, et in eiusdem Officio Proprio sub die 14 Februarii S. Cyrillus, »episcopus Cataoniae, magister Slovenorum et Bulgarorum« celebratur.

A. N. Petrov, Čestovanie sv. slavjanskih apostolov Kirilla i Methodija (Hristianskve Čenie, Petroburgi 1893, N. 3, 326 ss) I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 6 s.

173. XV s., Labacen.

Evangeliarium Glagoliticum, cuius fragmenta Evangelia et Acta Apostolorum continentia ex Protocollo Čevljarske Zadruge Labacensis 1670 anni extracta sunt, conscribitur.

Musaeum Rudolfinum Labacense N. II et III. Peculiare est huius fragmenti quod jer abbraviatum exhibeat.

174. XV s., Labacen.

Breviarium Glagoliticum, cuius fragmentum ex protocollo Čevljarske Zadruge Labacensis 1670 anni extractum est, conscribitur.

Musaeum Rudolfinnm Labacense, N. I.

175. XV s., (Bled) Aquilejen.

Missale Glagoliticum, cuius fragmentum officium Dominicae XX

post Pentecosten continens in archivo parochiali Bled Lacensis dioeceseos detectum est, elegantiori forma conscribitur.

Musaeum Rudolfinum Labacense, Bled N. I et II.

176. XV s., (Slap pri Vipavi) Aquilejen.

Psalterium Glagoliticum, cuius fragmentum Officium B. Mariae Virginis continens, ex libro Archivi parochialis 1654 anni Slap pri Vipavi in Labacensi dioecesi extractum est, conscribitur.

Musaeum Rudolfinum Labacense, Slap.

177. XV s., Naklo Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum, cuius duo folia ex theca »Libri Copulatorum 1673—1684« Archivi parochialis Naklo Labacensis dioeceseos anno 1905 extracta, ac Collectioni Glagoliticae dioecesanae Labacensi inserta sunt, conscribitur.

In Colleetione glagolitica dioecesana Labacensi, Naklo.

178. XV s., Šmartin pri Litiji Aquilejen.

Breviarium Glagoliticum, cuius due folia officium in Annunciatione B. V. Mariae continentia, ex theca »Libri Baptizatorum XVII s.« Archivi parochialis Šmartin pri Litiji Labacensis dioeceseos anno 1905 extracta ac Collectione Glagoliticae dioecesanae Labacensiinserta sunt, conscribitur.

In Collectione Glagolitica dioecesana Labacensi, Šmartin pri Litiji.

179. XV s., Aquilejen (Labacen?).

Missale Glagoliticum, cuius quattuor folia missas Dominicae infra octavam Ascensionis et Dominicae VI post Pentecosten continentia, in Musaeo Rudolphino Labacensi asservantar, conscribitur.

Musaeum Rudolphinum Labaci, Stattschreibers B. C.

180. XV s., Aquilejen (Labacen?).

Breviarium Glagoliticum, cuius duo fragmenta partem Communis SS. continentia in Musaeo Rudolphino Labacensi asservantur, conscribitur.

Musaeum Rudolphinum Labaci, D. H.

181. XV s., Tragurien.

Evangeliarum lingua croatica vulgari, a presbytero Traguriensi Andrulić versum, anno et loco incertis vulgatur.

Cfr. Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 146 ss.

182. XV s., exeunte, (Rudnik) Aquilejen.

Psalterium (?) Glagoliticum, cuius fragmentum ex libro archivi Parochialis Rudnik Labacensis dioeceseos extractum est, conscribitur.

Musaeum Rudolfinum Labacense, Rudnik. Quum textus non facilis ad legendum sit, incertum est an reapse ad Psalterium spectet.

183. XV (?) s., Dubašnicae Veglen.

Presbyter Petrus Bogović, litteras fundationales ecclesiae S. Georgii apud Dobrinje in insula Veglae 30 Decembris 1230, glagolitice transcribit.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 5.

184. XV (?) s., Omišalj Veglen.

Presbyter Antonius Martinović notarius publicus confinationem Murlachorum 10 Novenbris anni 1465 glagolitice confectam (N. 60) exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 244 s.

185. XV (?) s., Resnik Zagrabien.

Missale Glagoliticum, cuius fragmenta in archivo parochiali in Resnik Zagrabiensis dioeceseos asservantur, describitur.

Tkalčić, in ephemeride Katolički List, 1902, N. 36.

ADDENDA.

14 a. 1439, Klanae prope a Castua Polen.

Epigraphe glagolitica sacristiae castri diruti Klanae prope a Castua affixa:

1439 to pisa . . .

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

15 a. 1442, 15 Julii, Jadrae.

Presbyter Radmil altare portatile ligneum a se sculptum, reliquiis . Stephani, Martini et Joannis Chrysostomi in eodem reconditis, con crandum curat; quae insctiptione glagolitica margini anteriori et poste- ɔri eiusdem altaris incisa, memoriae consignat.

✠ Va ime B(og)a lêt' G(ospodnj)ih č. u. k. h. to dêlo stvori Rad- il pop to'tu poči'še mošti Stipana, Mart(i)na, Ivana zlatousta Ukršten i. dan juleja.

Altare portatile ex ligno elicis 80×20×0.305 cm.; rotae marmoreae, Agnum :cem gestantem praeseferentis, diametron 117 mm., circa quam concentrica de- ratio a presbytero Radmil incisa; quod apud Jadrensem familiam C. Bianchi ervatum in Bibliothecam Civicam Jadrensem anno 1904 transiit; et dono eiusdem Musaeum Civicum S. Donati, ubi sub N. 5. servatur.

54 a. 1461, Lokae Tergestin.

Aedificatio ecclesiae parochialis Lokae prope ab Hospo Tergesti- : dioeceseos, inscriptione glagolitica muro ad laevam eiusdem eccle- : affixa, memoriae consignatur.

č. u. m. d Va vrime počtovanoga oca i gospodlna gospodina Antona pa biskupa i kneza Tržačkoga i gospodina pre Mihla plovana te kve i pre Pavla nega vikarina i konestabla Lukeža Spotpeča i Tonca dna i Pročeh Deželan stoj fare moistar Jakše i Benko is Sčerge. Jezus omagaj. Amin. Štefan.

Ex apographo Josephi Sancin anni 1887, in Collectione Špinčićiana.

63 a. 1466, Lauranae Polen.

Registrum Capituli ruralis Lauranensis inde ab anno 1466 charac- ɔus glagoliticis conficitur.

Incipit: Na sedan Aprila 1466 kade buduće skupno častni kapitul ovrana va sakreste: pop Nikula Franko, pop Ivan Valento, pop ɔn Stanić, pop Luka Mohor, i na pomanjkanje od pok. popa Ste- . Antončića smo zibrali popa Ivana Kerula.

Apographum in Collectione clarissimi A. Špinčić, continens adnotationes gla- cas annorum 1526, 1530, 1538, 1548, 1564, 1576, 1577, 1578, 1633, 1639.

63 b. 1466, Lokae Tergestin.

Erectio altaris maioris ecclesiae parochialis Lokae prope ab Hospo estinae dioeceseos, inscriptione glagolitica lateri laevo eiusdem al- ıffixa, memoriae consignatur.

Let gospodnjih 1466. v to vrime, ko biše gospodin pri Mihel plovan i gospodin Vid is Merge farman.

Ex apographo Josephi Sancin anni 1887, in Collectione Špinčićiana.

Ad 75. 1473, 10 Maji, Castuae Polen.

Statutum Capituli ruralis Castuanensis a notario Paulo Kapitanić canonico S. Helenae in Castua characteribus glagoliticis conscribitur.

Zakon kapitula Kastva, pisao let Gospodnjih 1473 maja meseca 10. dan Paval Kapitanić nodar budući kanonik svete Jeleni u Kastve.

Authenticum in Archivo parochiali Castuae, ex apographo Špinčićiano.

79 a. 1480, Lauranae Polen.

Statuta capituli Lauranensis Polensis dioeceseos, quibus iura et officia Capituli ruralis eiusdem ecclesiae determinantur, characteribus glagoliticis conficiuntur.

Incipit: 1480. 1. To je kvaderna kapitula Lovranskoga. To je zdola popisano ča sliši popom rečenoga kapitola.

Apographum in Collectione Clarissimi A. Špinčić, continens adnotationes annorum 1480, 15. 4, 1601.

Ad N. 82. 1482, 26 Junii, Insulae Justinopolitan.

Georgius clericus de Roč, in postremo folio Missalis Glagolitici anni 1368, in Caes. Aulica Bibliotheca Vindobonensi N. 8. asservati [Fontes XIV s., N. 12], ad editionem typographica arte Missalis Glagolitici excusam alludens, haec characteribus glagoliticis adnotat:

Vita vita štampa naša gori gre, tako ja oću da naša gori gre. 1482 m(ėse)ca ijuna 20 i 6 dni te bê pisano v grade Izule, to pisa Juraj Žakan iz Roča.

Ex apographo Crnčićiano anni 1880, in Collectione Špinčićiana.

117 a. 1492, Justinopoli.

Fr. Petrus Vranković Jadrensis Tertii Ord. S. Francisci erectionem conventus S. Gregorii eiusdem ordinis, liturgia Glagolito-Romana utentis, in urbe Justinopoli, adnotatione glagolitica memoriae consignat.

č . u . z . b. Kada umri kralj Matijaš ugarski dobri gospodin i vitez tada Cokolanti pridoše u Kopar.

Adnotatio characteribus glagoliticis in Actis N. 855 Archivi C. R. Inspectoatus Superioris Finantiarum Justinopoli; ex apographo Spinčićiano, ubi animadveritur: Iz rukopisa oca fra Petra Vrankovića Zadranina 3.ega reda svetoga Oca Franciska pisana lita č. f. z. b (1592) miseca Juleja.

117 b. 1492, Čepić prope a Keršano Polen.

Epigraphe sepulcralis glagolitica muro ecclesiae dirutae monasterii ad lacum Čepić immissa, anno 1492 confecta.

Ex adnotatione Špinčićiana.

119 a. 1493, 13 Martii, Venetiis.

Altera editio Breviarii Glagolitici (cfr. N. 114) imprimitur.

Explicit:

Svršenie Brevieli hrvackih, stampani v Bnecih, po mêštre Andrêe Toržanê iz Ašulê. Koreženi po pre Blaži Baromići kanonigi crikve Sen'ske, na dni 13 miseca marča 1493.

Jagić, Ein weiter Beitrag zur südslav. Bibliographie, — idem, Ein dritter Beitrag etc. in Anzeiger Accademiae Vindobonensis N. VII et X (1895).

119 b. 1494, 7 Augusti, Segnae.

Altera editio (Cfr. N. 84) Missalis Glagolitici imprimitur.

1494. Miseca avgusta dan 7 ovi misali biše početi i svršeni v Seni, kraljujući tada svitlomu kralju ugrskomu Ladislavu, i sideći tada na prestolé apustolskom svetemu otcu Aleksandru papi šestem. A biše stampani s dopuštenem i volju gospodina Boga od domina Blaža Baronćia i domina Salvestra Bedričića i žakna Gašpara Turčića. Bog nas spasi amen.

Asboth, Das zu Zengg im Jahre 1594 gedrukte glagolitische Missale. in Archiv für slavische Philologie XIX (1897), 214.

127 a. 1499(?) mense Maii, Segnae.

Aedificatio domus presbyteri Jacobi, inscriptione glagolitica tabulae calcareae ad viam, quae a Segna ad Novi ducit, sculpta, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 796, p. 239.

186. XV s., Janigrad Tergestin.

Aedificatio operis publici (ecclesiastici?) a communitate Zažić-Zvonigrad, inscriptione latina et glagolitica, memoriae consignatur.

Hoc opus fecit comunitas Zvonigradi et Laridi.
Delo to dovršila je soseska Zažička Zvonigradška.

Ex apographo Josephi Sancin anni 1887, in Collectione Špinčićiana; ubi adnotatur: »u Janigradu na vratmi vrtnega stolpa«.

187. XV s., Belgradi Serbiae.

Missa Glagolito-Romana Belgradi Serbiensis in usu est; teste Bertrandone de la Broquière, qui tempore Paschali Belgradi degens, narrat:

»la messe en langaige esclavonien et etait de l' obeissance de Rome, et leurs ceremonies de l' eglise sont telles que les nostres«.

Cfr. Marković in Rad Jugosl. Akademije XLII.

188. XV s., Višnjaui Parentin.

In cappella coemeteriali Višnjani, usque ad annum 1882 plures inscriptiones glagoliticae legebantur; inter quas:

Pop Pilip č. u. n. e. (= 1476).
To pisa žakan Andre.

Juxta adnotationem Špinčićianam.

CORRIGENDA.

Pag. 13, *N. 15*, l. 4.a: conscribitur.
» 15, » *55, 1463, 4 Augusti, Modrusciae.*
» 16, » *58. 1463, Pazini Tergestin.*
» 22, » *82*, l. 3.a: (Cfr. XIV s. N. 12.)
» 22, » *84, 1483, 12 Januarii, Venetiis.*
» 28, » *119. 1494, (Jadrac).*
» 39, » *169*, l. 4.a: Dalmatiam transeuntes
» 42, » *184*, l. 3. a et 4.a: 10 Novembris anni 1465 glagolitice confectam (cfr. N. 60) exemplat.

FONTES LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE XVI SAECULI

1. 1499 — 1500, Odra Zagrabien.

Mathia parochus Odrae, glagolita, Confraternitati Praebendariorum Zagrabiensium quatuor solidos donat.

Tkalčić in ephemeride Katolički List, 1883, N 30.

2. 1501, Sečenica (Bulgariae?)

Chronicon Secenicense ad annum 852:

vь lêto, dzt (ȿ), napisaše se naša slovesa svetьimь Kurillomь Filosófomь i učiteljemь Blьgarskago jezьika.

Šafarik, Památky drev. pis Jihoslovanuv, Pragae 1851.

3. 1501, Bosiljevo Zagrabien.

Parochus Laurentius in Bosiljevo glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 70.

4. 1501, Kravarsko Zagrabien.

»Andreas plebanus sancte Katerine glagolita.«

Acta antiqua Capituli Zagrabiensis, Fasc. 67, N. 6; Cfr. Starine IV, 206.

5. 1501, Dragalin Zagrabien.

Jacobus glagolita capellanus de Dragalin in archidiaconatu Praepositi Chasmensis.

Registrum plebanorum ann. 1501. Acta antiqua Capituli Zagrabiensis, Fasc. 67, N. 6; Cfr. Starine Jugosl. Akad. IV, 206.

6, 1501, Novi Modruscien-Corbavien.

Aedificatio incoepta ecclesiae SS. Fabiani et Sebastiani in Novi Modrusciensis dioeceseos inscriptione glagolitica, muro eiusdem ecclesiae immissa, testatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1863, p. 321.

7. 1502, 20. Junii, Novi Modruscen.-Corbavien.

Philippus Milutinović, capellanus ss. Philippi et Jacobi in Novi presbyter Modrusciensis dioeceseos, notarius publicus, litteras glagolitice 15 Septembris 1475 in Otočac confectas, quibus comes Martinus Frankapan Heremitis S. Pauli monasterii S. Mariae in Crikvenica villam Črmanj donavit, exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 278 s.

8. 1502. Prinč apud Fazinum Parentin.

Presbyter Jacobus Križanić de Barbara auctoritate publica notarius instrumentum confinationis inter terras patriarchatus Aquileiensis, Comitis Pisinensis, Communis Pisinensis, possessiones Dominii Venetici et aliorum nobilium Istrianorum, anno 1275 a notario presbytero Nicolao plebano in Gola Gorica glagoliticis characteribus confectum, exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 73.

9. 1503. 10. Januari, Rocii Tergestin.

Elias Pečarić sacerdos capituli ruralis Rocii apud Pinguentum dioeceseos Tergestinae primam visitationem ecclesiae parochialis S. Bartholomaei ab episcopo Tergestensi Petro de Bonhom peractam characteribus glagoliticis in Breviario Viti Omišaljensis (Cfr. XIV s. N 28) memoriae consignat.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1863, p. 181.

10. 1504, Petrovina (Velika Gorica) Zagrabien.

Joannes ex Steničnjak parochus S. Petri in Petrovina, glagolita; Petrus eius capellanus glagolita.

Collectio Tkalčiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 76.

11. 1505, 18 Martii, Venetiis.

Antonius Suriano patriarcha Venetiarum ad petitionem Prioris S. Joannis de Templo Confraternitati SS. Georgii et Tryphonis Slavonorum usum linguae slavicae in sacris in domo Prioratus Venetici de Templo interdicit.

Antonius Suriano miseratione divina patriarcha Venetiarum Dalmatiaeque primas. Per el tenor della presente segnificamo a Vui gastaldo, et compagni della schuola di Schiavoni appresso san Zuane

del Tempio, come habbiamo inteso à querimonia del Reverendo missier lo Prior de ditta Giesia, che da certo tempo in qua senza sua licentia ne altra legitima auttorità, fatte cantar messa et offitii alla lingua Schiavona in quella scuola, dove etiam se administra sacramenti, come è confessar et comunicar, et altri etiam riti, al tutto prohibiti sel non intervien el conssentimento di superiori in spiritual, et non senza grande desplicentia et offension del ditto Reverendo missier lo Prior. Pertanto ve comandemo in virtute sanctae obedientiae, che al tutto debiate desister da tal innovation in cantar dette messe et offitii, et delle administration de sacramento alcuno ecclesiastico; et se di questo vi sentisti gravadi debbiate comparer davanti de mi, che vi faremo justitia. Datum in Nostro Patriarcali Pallatio die decimooctavo Martii, Millesimo quingentesimo quinto.

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina, Mss. acc. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 25 v. Cfr. infra N. 25.

12. 1505, 2 Novembris, S. Maria sub Okić Zagrabien.

Paulus plebanus S. Mariae sub Okić instrumentum emptionis glagolitice rogat.

Kukuljević, Acta croatica I, Zagrabiae 1863, 189.

13. 1505, Verbenici Veglen.

Erectio ecclesiae parochialis B. V. Mariae Verbenici in dioecesi Veglensi inscriptione glagolitica, capellae eiusdem ecclesiae immissa, significatur.

Kukuljević, Acta croatica. Zagrabiae 1863, p. 189.

14. 1507, 27 Augusti, Segnae.

Typographus Gregorius Segnensis Rituale Glagoliticum (Naručnik plebanušev), ex latino opere de Monte Rotherii »Manipulus Curatorum« ab Urbano de Otočac et Thoma canonico diacono Segnensi versum cura, auctoritate et typis glagoliticis Vicarii ac Archidiaconi Segnensis Sylvestri Bedričić, imprimit; cuius exemplar I. Berčić in ecclesia Birbiniensi Jadrensis dioeceseos anno 1849 adinvenit; alterum exemplar in Bibliotheca Aulica Vindobonensi asservatur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske Rieka 1864, I, 37 s. I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Prag 1864 p. XV et 76 s. Cfr. Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 167.

15. 1507, Sušnjevicae Tergenstin.

Ecclesia S. Quirini in Jesenovik prope Sušnjevicam in dioecesi

Tergestina absoluta est, inscriptione glagolitica fragmentaria, eidem ecclesiae immissa, hoc testante.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1863, p. 190.

16. 1507. Segnae.

Miracula B. V. Mariae croatica lingua, tipys ac auctoritate Segnensis Vicarii archidiaconi Silvestri Bedričić, characteribus glagoliticis, imprimuntur.

I. Berčić, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 169 Cfr. Jagić, Archiv für slavische Philol. VI, 428; Starine Jugosl. Akad. XXIII (1890), 36.

17. 1508, Ragusii.

Nicolaus Ranjina Lectionarium, excerpta varia ex Missali continens, (vulgo »Schiavetto«), lingua croatica vulgari conscribit.

M. Rešetar, Zadarski i Ranjinin Lekcionar Zagreb 1894, IX ss.

18. 1508, Segnae.

Quadragesimale a presbytero Petro Janković et a Silvestro Bedričić ex latino conversum, Urbani de Otočac et Thomae Diaconi Segnensium Canonicorum cura, typis Segnensis Vicarii ac Archidiaconi Silvestri Bedričić, characteribus glagoliticis imprimitur.

Iv. Brčić, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881) 167 s.

19. 1508, Segnae.

Rituale Glagoliticum typis et auctoritate Segnensis Vicarii ac Archidiaconi Silvestri Bedričić imprimitur.

I. Berčić, Rad Jngosl. Akad. LIX (1881), 168 s.

20. 1508, Segnae.

Transitus S. Hieronymi Urbani de Otočac et Thomae Diaconi Segnensium Canonicorum cura, typis et auctoritate Vicarii Segnensis ac Archidiaconi Silvestri Bedričić imprimitur.

Iv. Berčic, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 167 s.

21. 1509, 12 Decembris, Veglen.

Rituale Glagoliticum pro usu Tertii Ordinis S. Francisci in insula Veglensi a fratre Simeon Klemeneovič alias Klimantović, conscribitur.

I. Berčić, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881). 164. Exemplar eiusdem operis apud ac. V. Premuda Bescae in insula Veglensi asservatur.

22. 1509, mense Martii, Segnae.

Missale Glagoliticum typis et auctoritate Segnensis Vicarii, ac rchidiaconi Silvestri Bedričić imprimitur.

I. Berčić, Čitanka starosl. Jezika, Prag 1864, XV et 77; Rad Jugosl. Akad. IX (1881), 169 s., 175.

23. 1509, Archidiaconatus Gora Zagrabien.

In registro decimarum archidiaconatus Gora Zagrabiensis dioeceseos esbyter Georgius glagolitice subcribitur.

Tkalčič in ephemeride Katolički List. 1883, N. 33.

24. 1510, 20 Januarii, Lukorani Jadren.

Inscriptione glagolitica basi turris campanariae insculpta, reaedifi-tio ecclesiae olim parochialis SS. Trinitatis Lukorani, nunc vero coe-eterialis, Jadrensis dioeceseos, memoriae commendatur.

Ex nostro apographo anni 1904.

25. 1510, 3 Decembris, Venetiis.

Antonius Contareno patriarcha Venetiarum ad appellationem contra ecretum praedecessoris (Cfr. N. 11) Confraternitati SS. Georgii et ryphonis Nationis Dalmaticae longae et antiquae consuetudini inhaerens, cultatem perpetuam missam Glagolito-Romanam in domo Prioratus enetici de Templo celebrandi approbat.

Antonius Contareno miseratione Divina Patriarcha Venetiarum, Dal-atiaeque Primas Reverendo Patri Domino Priori Sancti Joannis a Templo enetiarum nec non vobis venerabili viro Domino Plebano Ecclesiae ncti Antonini praesentium scire notificamus, qualiter ad supplicationem, instantiam Guardiani, et confraternitatis scollae et confraternitatis nctorum Georgii, et Triphonis Nationis Dalmatiae, inhaerentes Nos ngae et antiquae consuetudini dictae confraternitatis, licentiam conce-mus et per presentes concedimus, et in perpetuum dictae confrater-tati possendi cellebrari facere in loco scollae dictae confraternitatis, parochia vestri Domini Plebani existentis, singulis diebus Dominicis festivis unam missam parvam aut Latino sermone aut Dalmato prout itea a multo tempore facere consueverunt. Si ex hoc reverenda Pater-tas vestri Domini Prioris sive vestri Domini plebani senseritis vos avatos, coram Nobis comparere debeatis, citato dicto Gastaldione

debitum justitiae recepturis. Datum in Nostro Patriarchali Pallatio die tertio Decembris, millesimo quingentesimo decimo.

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina, Ms. saec. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 24 v.

26. 1510, Dobrinii Veglen.

Ecclesia parochialis Dobrinii in dioecesi Veglensi absoluta est, inscriptione glagolitica eidem immissa, hoc testante.

Kukuljević, Acta croatica, Zagabriae 1863, p. 197.

27. 1511, Spalati.

Decretum Archiepiscopi Spalatensis Bernardi Zane, quo errores non tantum typographici et versionis, sed etiam doctrinarii in Breviario Glagolitico perstringuntur.

Memoratur in epistola P. Raphaelis Levaković 24 Decembris 1631 ad S. Congr. Prop. Fidei datam; Cfr. Fermedžin, Starine Jugosl. Akad. XXIV, 24.

28. 1511, Novi Modruscien.-Corbavien.

Aedificatio absoluta ecclesiae SS. Fabiani et Sebastiani in Novi Modrusciensis dioeceseos inscriptione glagolitica eidem immissa, memoriae consignatur.

Kukuljevič, Acta croatica, Zagabriae 1869, p. 198.

29. 1511, Venetiis.

Breviarium latinum Geznensis dioeceseos, cum Officio Proprio SS. Cyrilli et Methodii sub die 14 Februarii, Lectiones »Quemadmodum — hymnizari« continente, imprimitur.

I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 19,

30. 1511 c., Venetiis.

Confraternitas SS. Georgii et Tryphonis Nationis Dalmaticae S. Sedem supplicat, ut sibi consuetudinem missae Glagolito-Romanae, secundum divi Hieronymi Ritum, iam ab Antonio Contareno Venetiarum patriarcha approbatam (Cfr. N. 25) confirmare velit.

Beatissime Pater. Humiliter supplicatur Beatitudini vestrae nomine Scollae et Confraternitatis sanctorum Georgii et Triphonis Nationis Dalmaticae de Parochia sancti Ioannis à Templo Venetiarum, et sancti Anto-

nini; Cum longa et antiqua dictae confraternitatis consuetudo fuerit, possendi celebrari facere in loco Scollae dictae Confraternitatis singulis diebus Dominicis et festivis, unam missam parvam Latino sermone aut Dalmato, secundum Divi Hieronymi Ritum atque institutionem: maximo utique devotionis ardore, ac venerationis affectu, quem ipsi Dalmatae ibi abstantes habent in audiendo missam in idiomate et lingua sua Illirica: quae quidem consuetudo laudabilis per literas, et mandata R^mi^ in Christo Patris Domini Antonii Contareno Patriachae Venetiarum dignissimi approbata comendataque extitit. Et cupiens Confraternitas ipsa quod consuetudo praedicta perfectius decoretur et laudabilius muniatur, et in ea quoque augumentatur divinius(?): Idcirco Beatitudini Vestrae humiliter, ac pie nomine dictae Scollae supplicatur ut sanctam, longam, inveteratam, laudabilemque consuetudinem approbare confirmareque velit.

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina. Mss. sacc. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 3 c. Annus eruitur ex diplomate Antonii Contareni patriarchae Venetiarum N. 25.

31. 1512, 3 Februarii, in Dalmatia.

Fr. Simeon Klemenović alias Klimantović, Lukorani Jadrensis dioeceseos natus, Minister Provincialis, Provinciae Illyricae S. Francisci, Doctrinam Christianam, Regulas Tertii Ord. S. Francisci, caeteraque liturgica ac moralia pro usu eiusdem Ordinis lingua croatica; necnon Rituale Romanum lingua veteroslovenica; omnia vero characteribus glagoliticis; quae anno 1501 in conventu S. Mariae in Campo Martii Arbii incoeperat, in conventu S. Michaelis Zaglavae Jadrensis dioeceseos conscribere absolvit.

I. Berčić, Čitanka starosl. jezika, Prag 1864; XV s. et 79; Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 161 s.

32. 1514, 10 Januarii, Rhodi.

Fabritius de Caretto magister Militiae de Templo Confraternitati SS. Georgii et Tryphonis Nationis Dalmaticae ad instantiam ipsius et relationem, ius sacra persolvendi iuxta liturgiam Glagolito-Romanam iam antea contestatum (Cfr. N 11, 25), in domo Prioratus Venetici, recognoscit.

Dilecti Nobis in Christo salutem. Noi havemo recepute vostre letere, et visto quanto scrivette sopra il celebrare della messa in lingua Dalmata in la scola sive compagnia Vostra, situata in le case del Nostro Priorato del Templo de Venetia, quale dicete essere stata instituta ad spirituale consolatione della Nation Dalmata inexperta della lingua Latina, circa la qualle dal Venerando Priore del ditto nostro Priorato è facta alcuna difficultate. Noi stimando, che sia il Dalmato et Latino uno medesmo rito, et approbato dalla santta Madre Ecclesia Romana,

et che solumodo distet in Idiomate, scrivemo al ditto venerendo Priore la alligata, per la quale ordinamo, che lasse a voi fare le vostre devotione, in lo gremio et unione della ditta Santta Madre Ecclesia, acciò di quella ne resultino le bone opere, quali a Noi scrivete. Valete. Datum Rhodi Die X.mo Januarii 1514. Frater Fabritius De Carretto Magister Rhodi.

Catastico della scuala dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina, Mss. saec. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 26.

33. 1514, 6 Junii Omišalji Veglen.

Presbyter Petrus Petrić litteras comitis Joannis Frankapan Veglensis et quibus Marino Gujašić factori suo ecclesiam S. Joannis in Sužane apud Omišalja donat, 15 Augusti anni 1464 glagolitice confectas, exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 240 ss.

34. 1514, 12 Septembris, in Conventu S. Mariae Glavotok, Veglensis dioeceseos.

Frater Simeon Klemenović alias Klimantović Rituale Glagoliticum pro ecclesia parochiali S. Mariae Sale, Jadrensis dioeceseos conscribit.

I. Brčič Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 164.

35. 1514, Bogovići Veglen.

Aedificatio ecclesiae B. V. Mariae de Carmelo Bogovići in insula Veglae, inscriptione glagolitica eidem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, p. 205.

36. 1514, Dubašnicae Veglen.

Aedificatio ecclesiae B. V. Mariae de Carmelo Dubašnicae in insula Veglae inscriptione glagolitica altari maiori eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, p. 206.

37. 1514, Bucari Modruscien.

Aedificatio domus parochialis Bucari in Dioecesi Modrusciensi inscriptione glagolitica fenestrae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, p. 321.

38. 1516, 24 Martii, Pod Novi Modruscien.

Frater Gregorius, Vicarius monasterii S. Michaelis in Gvozd Modrusciensis dioeceseos, Provincialis et Visitator Apostolicus Heremitarum Croatorum ordinis S. Augustini in Litorali et Istria, litteris glagoliticis characteribus conscriptis, magistro Valenti unam domum in emphitheusin haereditariam concedit.

Kukuljević, Acta croatica. Zagrabiae 1869, 206.

39. 1501—1516, Trg (Ozalj) Zagrabien.

Plebanus OO. Sanctorum apud Ozalj, Benedictus Jakovčić glagolita, supra sepulchrum epigraphen glagoliticam ponit.

Collectio Lopašićiana: Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 76.

40. 1517, 28 Aprilis, Tkon Jadren.

Restauratio refectorii abbatiae SS. Cosmae et Damiani Or. S. Benedicti in monte Tkonensi Jadrensis dioeceseos, expensis prioris Antonii Bogdanić et aliorum monachorum peracta, inscriptione glagolitica architravo portae eiusdem refectorii insculpta memoriae comendatur.

Jelić, Tkonski samostan in ephemeride Viestnik hrv. archeol. dr. N. III. (1898). 105.

41. 1517, Resnik Zagrabien.

Canonicus Petrus Ripač, parochiam Resnik Zagrabiensis dioeceseos, hucusque a glagolitis rectam et ob renunciationem plebani Martini vacantem, a Capitulo Zagrabiensi accipit cum conditione: »capellanu mydoneum de littera latina in eadem plebania tenere promitto«.

Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 76.

42. 1518, 21 Junii, Segnae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Segnensis litteras testimoniales glagoliticis characteribus conscriptas, in materia judiciaria officio loci credibilis fungens, emittit.

Kukuljević, Acta croatica, Zagabriae 1869, 206 s.

43. 1518, 5 Maji, Venetiis.

Coram Petro Floriano plebano SS. Apostolorum et Francisco de Donatis plebano S. Trinitatis, specialibus delegatis S. Sedis litteris Leo-

nis pape X 11 Februarii 1518 datis ad diffiniendam controvversiam inter Priorem conventus S. Joannis de Templo ex una et Gastaldum, confratres sodalitatis SS. Georgii et Tryphonis Slavonorum, concordium inter partes de usu linguae slavicae in sacris in domo eiusdem conventus Templi statuitur:

»Item suprascriptus Reverendus Dominus Prior concessit facultatem et libertatem dictis Confratribus cellebrari faciendi in dicta schola unam missam in lingua seu sermone Sclavo ad satisffactionam dictorum hominum Scholae praedictae, omni prima Dominica cuiuslibet mensis, et intelligatur missa parva, et ultra hoc non possint fieri in dicta Schola alia officia vel aliae Cirimoniae nisi tantum celebrantes missarum eisdem concessarum«.

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina. Mss. saec. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 33.

44. 1518, Staniščani Segnen.

Liber Glagoliticus »Antonin« id est »doctrina pro Confessario et pro poenitente« a Broz Cjatlić in Staniščani (Stanišće) Segnensis dioeceseos pro Broz Kazitić describi inchoatur, ut patet ex pluribus adnotationibus latinis et glagoliticis.

Kukuljević, Arkiv za povjestnicu jugoslav. IV, Zagrabiae 1857, p. 374, et alias adnotationes referens. —

45. 1520, Novi Modruscien.

Aedificatio absoluta sanctuarii ecclesiae maioris in Novi Vinodolensi Modrusciensis dioeceseos latinis ac glagoliticis numeris, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica. Zagrabiae 1869, 321.

46. 1521, 13 Martii, Segnae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Segnensis litteras testimoniales glagoliticis characteribus conscriptas, in materia judiciaria officio loci credibilis fungens, emittit.

Kukuljević, Acta croatica. Zagrabiae 1869, 207.

47. 1521, 18 Aprilis, in Monasterio S. Salvatoris Modruscien.

Frater Thomas Vicarius monasterii S. Nicolai in Gvozd Modrusciensis dioeceseos, Provincialis et Visitator Apostolicus Heremitarum Croatorum in Litorali et Istria, litteris glagoliticis characteribus cons-

criptis terram iu emphitheusin haereditariam Paolo Gržić et Mauro Zoričić concedit.

Eodem anno idem Bartholomaeo Pavizić.

Kukuljević, Acta croatica 1969, 209 et 211.

48. 1521, 3 Julii, Segnae.

Capitulum ecclesiae cathedralis litteras testimoniales glagoliticis charactaribus conscriptas, in materia judiciaria officio loci credibilis fungens concedit.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 209.

49. 1521, Mošćenice Polen.

Documenta, quae in archivo Kraj, parochiae Mošćenice Polensis dioeceseos asservantur, characteribus glagoliticis conficiuntur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die oesterreichische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland, 242.

50. 1523, 20 Julii, Rocii Tergestin.

Fratres Ordinis S. Benedicti expensas pro ecclesia S. Bartholomaei Ročii in dioecesi Tergestina characteribus glagoliticis conscribunt.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 321.

51. 1524, 16 Maii, Segnae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Segnensis concordium inter Gregorium Orlovčić et Petrum Kružić initum, officio loci credibilis fungens, characteribus glagoliticis transcribendo registrat.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 212.

52. 1524, 14 Junii, Omišalji Veglen.

Presbyter Juranić plebanus in Omišalj Veglensis Dioeceseos, litteras donationales comitis Joannis Frankapan 15 Augusti anni 1464. glagolitice confectas et 1514 exemplatas (Cfr. N. 33) iterum exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 242.

53. 1524, Bribirii Modruscien.

Restauratio ecclesiae parochialis Bribirensis in Modrusciensi dioe-

cesi inscriptione glagolitica supra portam eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 213.

54. 1524, Flanonae Polen.

Aedificatio ecclesiae S. Georgii Flanonae (Plomin) in Polensi dioecesi numeris glagoliticis eidem ecclesiae ac statuae ex petra immisis memoriae consignatur.

Kukuljević. Acta croatica, Zagrabiae 1869, 322. Cfr. Šurmin Acta croatica, I. Zagraciae 1898, 390.

55. 1525, 25 Novembris, Chersi Absoren.

In consecratione ecclesiae S. Hieronymi conventus Ordinis S. Francisci in Vier, adest Spalatinus patria, »minister Reverendus frater Matthaeus de Littera Slava«, provincialis Tertii Ordinis et eiusdem conventus rector.

Petris, Spoglio dei libri consigli della città di Cherso, nota 2.

56. 1525, Omišalji Veglen.

Aedificatio capellae ecclesiae B. V. Mariae Assumptae Omišalji (Castelmuschio in insula Veglensi) inscriptione glagolitica muro post altare laterale eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae, 1869. 215.

57. 1527, mense Maii, Verbeneci Veglen.

Aedificatio turris campanariae apud ecclesiam parochialem Verbenicensem in insula Veglae, inscriptione glagolitica muro eiusdem turris immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagreb 1869, 223.

58. 1527, 30 Novembris, Veglen.

Iuxta relationem officialem Gubernii Venetici, in insula Veglensi plusquam 300 presbyteri glagolitae adsunt.

Mss. in Archivo Dominii Venetici, Codici Brera Registro I, N. 197, 87. Cfr. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898, I, 190.

59. 1527, 28 Decembris, Strigonii.

Ferdinandus rex Ungariae, Boemiae etc. diplomate glagoliticis cha-

racteribus conscripto, Capitulo Segnensi ius eligendi canonicos concedit.

Authenticum in Archivo Capitulari Segnensi; Cfr. Kukuljević, Acta Croatica, Zagrabiae 1869, 232.

60. 1528, apud Bindoni et Pasini Venetiis.

Opera Fr. Pauli de Modrussa Ordinis Minorum Conventualium Missale Glagoliticum typis imprimitur.

Assemani, Kal. Un. Eccl. IV c. IV. §. 6; Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 38; I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864 p. XVI et 78.

61. 1528, Visinadae Parentin.

Liber Indulgentiarum a Gregorio papa IX usque ad Sixtum V. Regularibus concessarum, lingua croatica characteribus glagoliticis a fratre Petro Milutinić Tertii Ord. S. Francisci, in conventu S. Mariae de Campo Parentinae dioeceseos, conscribitur.

I. Brčić, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881). 165.

62. 1529, Justinopoli in Conventu S. Mariae Magdalenae.

Regulae Tertii Ord. S. Francisci a fratre Andraea Čukovič Tertii Ord. S. Francisci, quas I. Brčić Žmani Jadrensis dioeceseos adinvenit, conscribuntur.

I. Brčić, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881). 165.

63. 1529, Mahićno Zagrabien.

Jacobus Šarac plebanus s. Mariae in Mahićno Zagrabiensis dioececeos, glagolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 76.

64. 1530, Verbenici Veglen.

Absolutio operis sanctuarii ecclesiae maioris Verbenicensis in dioecesi Veglensi inscriptione glagolitica ex parte septentrionali muro immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 322.

65. 1530 vel 1531, Flumine Polen.

Officium B. V. Mariae secundum Ritum Romanum nec non alia

Liturgica ac devotionalia cura Simeonis Kozičić Begna Modruscensis episcopi in linguam veteroslovenicam conversa, in suis aedibus suisque sumptibus characteribus glagoliticis imprimitur.

I. Brčić, Rad Jugosl. Akad. LIX (1881), 171 ss.

66. 1531, Castro S. Viti Flumine Polen.

Simeon Kozičić Begna episcopus Modrusciensis, Jadertinus patria, Missale Glagolito-Romanum fr. Pauli de Modrussa Venetiis anno 1528 editum in suis aedibus suisque sumptibus iterum typis imprimit.

Assemani, Kal. Un. Eccl. IV, cap. IV. §. 7. Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske Rieka 1864. I, 38; I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika Prag 1864. p. XVI et 79 s.

67. 1531, Tkon Jadren.

Epitaphium Antonii Bogdanić prioris abbatiae SS. Cosmae et Damiani in monte Tkonensi Jadrensis dioeceseos, mensae altaris lateralis meridionalis eiusdem ecclesiae immissum, characteribus glagoliticis conscribitur.

Jelić, Thonski samostan in ephemeride Viestnik hrv. arheol. dr. N. S. III. (1898), 105.

68. 1533, mense Martii, Omišalj Veglen.

Aedificatio incoepta turris campanariae ecclesiae B. V. Mariae Assumptae Omišalji (Castelmuschio in Veglensi dioecesi) inscriptione glagolitica muro eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur,

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869. 322.

69. 1533, Šipak Zagrabien.

Paulus Biličić plebanus in Šipak Zagrabiensis dioeceseos glagolita.

Collectio Lopašićiana; Cfr. Tkalkić. Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj Zagrabiae 1904, 76.

70. 1535, Omišalji Veglen.

Presbyter Bernadus Pancijuš ex Gervad notarius publicus, confinationem Murlacorum 10 Novembris 1465 glagolitice confectam (XV s. N 60), exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 244 s.

71. 1536, mense Maii, Omišalj Veglen.

Absolutio aedificationis turris campanariae ecclesiae B. M. Virginis Assumptae Omišalji (Castelmuschio in dioecesi Veglensi), inscriptione glagolitica muro eiusdem turris immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević. Acta croatica, Zagrabiae 1869, 338.

72. 1538, Jastrekarsko Zagrabien.

Presbyter Marcus, capellanus S. Georgii in Jastrebarsko Zagrabiensis dioeceseos glagolita, testis.

Kukuljević, Acta croatica I, Zagrabiae 1863, 238.

73. 1540, in castro S. Viti Flumine Polen.

Curante episcopo Segnensi Joanne IV de Dominis Missale et Breviarium Glagolito-Romanum imprimitur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske Rieka, 1864, I, 38.

74. 1541, Pinquenti Tergestin.

Opus campanae pro parochia Pinquenti (Buzet) Tergestinae dioeceseos, inscriptione glagolitica eidem campanae insculpta, memoriae consignatur:

»č. f. k. a«

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

75. 1542, 22 Maii, Verbenici Veglen.

Aedificatio capellae B. V. Mariae (S. Francisci) in agro Verbeniensi Veglensis dioeceseos, inscriptione glagolitica, quae in ruderibus capellae S. Francisci videtur, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 241.

76. 1542, Zlat Zagrabien.

Presbyter Thomas plebanus in Slat, glagolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 77.

77. 1542, Vukmanić Zagrabien.

Presbyter Jurko plebanus in Fuč Zagrabiensis dioeceseos, glagolita,

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Z grabiae 1904, 77.

78. 1532—1542, Krašići Zagrabien.

Lucas Novaković plebanus SS. Trinitatis in Krašići glagolit plurima calligraphice descripta documenta glagolitica ab ipso confec sunt.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Z grabiae 1904, 76.

79. 1543, Venetiis.

Lectionarium fratris Bernardini Spalatensis Minoritae lingua crc tica vulgari (»Schiavetto«), iam anno 1495 impressum (Cfr. Fontes X s. N 223), sumptu Melchioris Sesse apud I. A. et P. fratres de Nicolin iterum imprimitur.

Cfr. T. Maretić, Lekcionarij Bernardina Spljećanina, Zagrabiae 1885, in Pr fatione.

80. 1544, Segniae.

Inscriptione glagolitica in fronte ecclesiae cathedralis Segnens restauratio eiusdem ecclesiae memoriae consignata videtur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 244.

81. 1544, Zagrabiae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Zagrabiensis, officio loci credib fungens, litteras donationales comitis Bernardini Frankopan, ob mer Valentino Hotković 1497, 5 Januarii Modruscae characteribus glagoliti conscriptas, transcribendo registrat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 369 s.

82. 1545, 28 Maii, Roč Tergestin.

Elias Pečarić sacerdos capituli ruralis Rocii decanatus Pinquent in dioecesi Tergestina, gesta episcopi Petri de Bonhom, charact bus glagoliticis in Breviario Viti Omišaljensis (XIV s. N.28) memoriae c signat.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 245.

83. 1545, 28. Junii, Veglae.

Christophorus Tolović Arbensis canonicus, Vicarius Generalis Veglensis, omnibus parochis Veglensis dioeceseos Visitationem Canonicam, litteris characteribus glagoliticis conscriptis, notificat

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 245.

84. 1545, 13 Septembris, Veglae.

Christophorus Tolović Arbensis canonicus, Vicarius Generalis Veglensis, omnibus parochis huius dioeceseos decreto characteribus glagoliticis conscripto, de clericis ante ordinationem ad sui praesentiam constituendis, mandat.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 246.

85. 1548, Dolinae Tergestin.

Dolinae in dioecesi Tergestina urbarium ecclesiae S. Antonii characteribus glagolicis conficitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Literatur (in Istrien); in opere Die oesterreichische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland, 243,

86. 1550, Svetice Zagrabien.

»Catherina Tersachki (soror comitis Stephani Frankapani, uxor bani Nicolai comitis Zrinski) fundaverat ibi (Svetice) beneficium pro ecclesiasticis, qui vulgari sclavonica divina peragerent, vocati ideo Glagolitae.«

Krčelić, Notitiae praeliminares (Corollaria ad opus de regnis Dalmatiae Croatiae et Slavoniae) Mss. XVIII s.; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj Zagrabiae 1904, 77. Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 296: beneficium a Catharina banissa fundatum, ex villa Breznik, duodecim sedibus colonorum et nemore Bukov vrh constabat.

87. 1550 c., Barbanae Polen.

Testamentum Georgii Bedrinić parochi Barbanensis Polensis dioeceseos, quod in archivo eiusdem parochiae asservatur, characteribus glagoliticis conficitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Oesterreichische Monarchie in Wort und Bild; Bd. Küstenland, 242.

88. 1550, Jesenik in Istria.

Incriptione glagolitica memoriae consignatur, quod aedificatio

capellae S. Quirini in Jesenik in Istria usque ad fenestram, iuxta quar eadem inscriptio muro immissa est, absoluta est.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 322.

89. 1527, Boljuni Tergestin.

Aedificatio altaris ecclesiae S. Georgi Boljuni Tergestinae dio ceseos, inscriptione glagolitica eidem altari immissa, memoriae consignatu

1550. Juna dan 13. V to vreme Župa Jure ... Mat. Kanonik Pr jor M. žtu Matjasić pop Vinc. . . . . Ferlanić plovan Boljunski.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 189 I, 192.

90. 1150 c., Olomucii.

Testimomium Ioannis Dubravii, Olomucensis patria ac episcopi c obitu et sepulchro S. Methodii Romae.

»Quum Svatoplukus rex in clerum saeviret omnibusque sceleribı et vitiis homo sanguinarius flagraret, beatus Methodius gregis sui pe ditionem ferre non valens, Romam iterum redierit, atque illic ex h luce migraverit, in ecclesia S. Clementis sepultus.

Obierunt tunc Romae ambo Moraviae praesules Cyrillus Methodius, claraque in obitu et post eum sanctitatis addiderunt miracul.

I. Dubravius († 1553), Historia Bohemiae, L. II, 28 cfr. Bartolini, Memo storico-archeologiche dei Santi Cirillo e Metodio, Roma 1881, 192; Brčić, D službe, Zagrabiae 1870, 11.

91. 1551, Rakalj Parentin.

Testamentum olographum parochi Rakaljensis Parentinae dioecese quod in archivo eiusdem parochiae asservatur, characteribus glagoliti conficitur.

A Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien), in opere Oesterreic sche Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küsterland, 242.

92. 1552, Hutina Zagrabien.

Presbyter Georgius plebanus in Hutin Zagrabiensis dioecese glagolita.

Kukuljević, Acta croatica I, Zagrabiae 1863, 335.

93. 1552, Samobor Zagrabien.

Presbyter Vincentius, capellanus in Samobor, glagolita, testame tum glagolitice conficit.

Kukuljević, Acta croatica I, Zagrabiae 1863, 77.

94. 1552, Hum Tergestin.

Aedificatio turris campanariae ecclesiae parochialis Hum (Colmo) ergestinae dioeceseos, numeris glagoliticis eidem turri insculptis, meoriae consignatur.

č. f. l. b.
mis(e)ca Marča
va vr(i)me žup
Gržinić
pop N(a)tal Crvić sa(gradi?)

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

95. 1553, in terris Carantanis Labacen. et Aquilejen.

Propagator Pseudoreformationis Lutherianae in terris Slovenicis, imus Trubar vulgarem linguam slovenicam cum characteribus latinis libros Sacros, glagoliticos characteres hucusque communiter adhibis expellendo, introducit.

»Lubi Slovenci! Vom inu nom je vejedoč, de le ta naša slovena beseda do seh mal se nej z latinskími temuč le ta krovaška s kroškimi puhštabi (i. e. characteribus glagoliticis) pisala«.

Primus Trubar in Praefatiane ad versionem slovenam Evangelii S. Mataei.

»Man hat sich in diesen Ländern vor dem allein der Glagolitihen Schrift gebraucht, bis der gelehrte Lutheriche Predicant (oder ediger) Primus Truber die erste Invention gemacht, mit Lateinischen ichstaben Crainerisch oder Sclavonisch zu schreiben. Zum ersten mal it er damit einen Versuch an der Bibel gethan, und das neue Testaent mit Latheinischen Buchstaben geschrieben. Hernach ward von eorgio Dalmatino, auch einen evangelischen (oder Lutheranischen) ediger das alte Testament gleichfalls mit Latheinischer Schrifft dazu rfertigt und in Druck gegeben. — Anjetzo setzen die Crabaten und almatiner ihre Schrifft meistentheils mit Lathenischen Littern.«

I. W. von Valvasor, Die Ehre des Herzogthums Krain, VI, Buch Von der ainerisch — Sclavonischen Sprache. Cap. I, Laibach — Nürnberg 1689; Rudolferth 1877, II. 274. VII, Buch. Von der Religion; ed. cit. 434.

96. 1555, Pinquenti Tergestin.

Aedificatio ecclesiae S. Joannis Baptistae in Mali Mlun, filialis ırochiae Pinquentinae (Buzet) Tergestinae dioeceseos, inscriptione agolitica eidem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

č. f. l. d.
Starešina
Jakov Vrne
tić va to vr
eme.

Ex apographo A. Kalac decani Piquentini.

97. 1555, Hum Tergestin.

Aedificatio ecclesiae S. Matthaei in parochia Hum (Colmo) decanatus Pinquentini Tergestinae dioeceseos, numeris glagoliticis basi fornicis gothicae presbyterii insculptis, memoriae consignatur.

č. f. l. d.

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

98. 1520—1555, Hrnetić Zagrabien.

Petrus Škrlac plebanus in Hrnetići Zagrabiensis dioeceseos, glagolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 76.

99. 1556, Boljuni Tergestin.

Inscriptione glagolitica Boljuni Tergestinae dioeceseos plebanus Georgius Mihesić glagolita memoratur.

Va to vreme bi Plovan Jure Mihesić Boljunski 1556.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898 I, 192.

100. 1556, in Dalmatia.

Frater Paulus Milutinić Arbensis, Tertii Ord. S. Francisci, Moralia quaedam ac Rituala characteribus glagoliticis conscribit.

I. Brčić, Rad Jugosl. Akad LIX (1881), 165 s.

101. 1556, Vrh Tergestin.

Perfectio pilae pro aqua benedicta in ecclesia Vrh decanatus Pinquentini Tergestinae dioeceseos, numeris glagoliticis basi eiusdem pilae insculptis, memoriae consignatur.

č. f.
l. e.

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

102. 1557, Sovinjak Tergestin.

Aedificatio turris campanariae ecclesiae parochialis Sovinjak, decaatus Pinquentini Tergestinae dioeceseos, inscriptione glagolitica eidem urri immissa, memoriae consignatur.

č. f. d. ž. Va vrime žu
pana Kirina Sirotića
ki je i starešin
a crkveni in
i veće sused.

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

103. 1558, c., Belgradi Modruscien.

Liber Disciputi (Knjige Discipula), a presbytero Michaele plebano elgradi Modrusciensis Dioeceseos, lingua vulgari croatica characteribus ero glagoliticis, conscribitur.

Milčetić in Archiv für slavische Philologie, VIII, 2 et Glagolaši, osobito krčki prošlosti hrvatskoj in ephemeride Grlović. Smotra Zagrabiae 1887, 351. Exemar Omišaljense a. 1558; alterum Kukuljevićianum a. 1600.

104. 1559, Ozalj Zagrabien.

Stephanus Stipanić parochus in Ozalj Zagrabiensis dioeceseos, agolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895. 193, 246.

105. 1559, S. Križ Završje Zagrabien.

Joannes Kolonić capellanus S. Crucis in Završje Zagrabiensis dioeseos, glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 246.

106. 1527—1560, Gaza (Karlovac) Zagrabien.

Georgius Mikanović plebanus S. Jacobi in Gaza Zagrabiensis dioeseos »nobilis presbyter Glagolita«.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagraie 1904, 76.

107. 1560, 30. Aprilis, Borut Petenen.

Erectio ac dotatio altaris B. V. Mariae in ecclesia parochiali S. Miaelis Borut Petenensis dioeceseos, Antonio Kurelić plebano Borutensi a

Vito Vitulović peracta, inscriptione glagolitica eidem altari affixa, memoriae consignatur.

1560. Avrila dan 30. U ime Božje i Dive Marije. Amen. Ja Vid Vitulović ordinavam mojim sinom i po njih svemu mojemu rodu, da governaju oltar sv. Marije u crkvi sv. Mihovila Arhangjela, ki ote dr žat moje blago. Biše meštar Griščić Tomo, Župan Jakov Zgoršić. U to vreme biše Pr. Anton Kurelić plovan.

G. Kobler, Momorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898 I, 192.

108. 1553—1561, Gaza Zagrabien.

Paulus Kapusović, primum capellanus deinde plebanus s. Jacobi in Gaza apud Karlovac, glagolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 77.

109. 1561, mense Martii, Venetiis.

Breviarium Glagoliticum una cum Missae Canone, nec non Missa pro defunctis, atque Rituali Glagolitico, a Nicolao Brozić plebano Ecclesiae Omišalji Veglensis dioeceseos apud filios Joannis Francisci Turresani, imprimitur.

Le Long, Bibliotheca Sacra I, artic. 6. p. 486. Assemani, Kal. Un. Eccl. IV cap. IV. § 7. Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 37 40; I. Berčić, Citanka staroslav. jezika Prag 1864. p. XVI. et 81 s.; Rad Jugosl Akad. LIX (1881), 166.

110. 1562, Tridenti.

Stanislaus Hosius Polonus, episcopus Ermlaudensis et Cardinalis S. R. E. theologus celeberrimus, Legatus S. Sedis ad concilium Tridentinum, et praeses Sessionibus XXI—XXII, in quibus actum est de Sacrificio Missae anno 1562—3, proponit, quod si lingua polonica libri liturgici vertendi essent, potius huius vice usus liturgiae Glagolito-Romanae in Dalmatia vigentis, etiam apud Polonos adoptaretur, quum lingua glagolito-dalmatica caeteris Slavicis elegantior ac mater sit.

»Quamlibet autem nos ipsos amemus, tamen fateamur illud necesse est, Sclavorum, aut Dalmatarum linguam elegantiorem esse, quam sit nostra (Polona); et si praecationes et sacras lectiones in vernaculam transferri linguam oporteret, in eam potissimum transferendae sint, a qua nostra (Polona) duxit originem, quae praestat etiam ceteris elegantia; cum praesertim Dalmatica lingua sacros libros Hieronymum vertisse constet.«

Cardinalis Hosius Polonus, Dialogus de communione Eucharistiae sub utraque specie; de conjugio sacerdotum et Sacro in vulgari lingua celebrando; Opera. Parisiis 1562; Antverpiae 1571; Coloniae 1567; Cfr. Starine XVIII, (1886), 101 n. 68.

III. 1562, 19 Julii — 17 Septembris, Tridenti.

Liturgia Glagolito-Romana ac usus linguae croaticae vulgaris in missa latina a SS. Concilio Tridentino tacito consensu approbatur.

Acta SS. Oecumenici Concili Tridentini post Sessionem XXI (V), ab Angelo Massarello ex actis authenticis excerpta.

A) Die 19 Julii 1562 propositi sunt examinandi et discutiendi articuli super ipso Sacrificio missae.

B) Doctrina de Sacrificio Missae proposita examinanda Patribus die 6 Augusti 1562.

Caput IV. De ritibus et cerimoniis quae in missae celebratione adhibentur.

Lingua etiam latina, qua Missae in Occidentali ecclesia celebrantur, maxime congruit; siquidem ea pluribus nationibus communis est, neque videtur esse dubitandum, quin si Missae vulgari cujusque gentis idiomate peragerentur, divina mysteria minori reverentia colerentur. Esset etiam magnopere periculosum, ne varii in multis translationibus errores nascerentur, qui facerent, ut fidei nostrae mysteria, quae simplicia sunt, viderentur esse diversa. Cum autem in missa quaedam sint, quae ab omnibus debeant intelligi, veluti lectiones et evangelia, ea per illos, qui curam animarum exercent, saltem domicis aliisque festis diebus populo declarentur, ut in illis omnibus ecclesiis fieri consuevit, in quibus earum pastores officio suo non desunt.

Canones de Sacrificio Missae propositi examinandi eadem die 6 Augusti.

X. Si quis dixerit, Missam non nisi in lingua vulgari celebrari debere: anathema sit.

C) Congregationes Generales IX. Incipit examinari doctrina cum canonibus de Sacrificio Missae.

Die 11. ejusdem mensis augusti, hora 11. habetur congregatio generalis, in qua patres coeperunt dicere sententias supra doctrina et canonibus et Sacrificio missae.

— — — Jadrensi (archiepiscopo Mutio Calino) canones placent. Missa enim verum est sacrificium — — — — et Canon retinendus, et non alta voce recitandus neque lingua vulgari celebranda missa.

Congregatio Generalis 18 Augusti, hora 12—15.

— — Vegliensis (episcopus Fr. Albertus Duymius de Glyricis O. S. Domenici Catharensis) — — In capite IV ratio, quare missae sacrificium latina lingua celebranda sit, non videtur bona; neque damnandi qui vulgari lingua celebrant: et in ecclesia Hierosolymitana S. Sepulchri celebrant missam qualibet lingua, quae est sub coelo. Canones reformentur quomodo dixit (patriarcha) Venetus.

Congregatio Generalis 19 Augusti hora 12—15. — — Calamonensis (episcopus) — — Canones placent cum notatis Hierosolymitani et Veneti circa ordinem; neque damnandi sunt qui alta voce canonem proferent, vel missam lingua vulgari celebrarent.

Congregatio Generalis 21 Augusti, hora 12—15. — — Asaphensis (episcopus) — — Neque ratio de lingua vulgari damnanda videtur bona: et ibi, non debent omnia intelligi, videtur falsum quia evangelia et multa alia debent a populo intelligi.

Congregatio Generalis 24 Augusti, hora 20—23. — — Nemausensis (episcopus) — — Canon X. non est anathemate damnadus: et exprimatur, quod missa sola lingua latina celebranda sit, praesertim in Italia, Gallia, Hispania.

Brixiensis (episcopus) — — in IV. cum fide dicatur, cum signo fidei; et rationes, quae adducuntur pro lingua latina etc. non videntur bonae, dicatur, justis de causis.

Calaguritanus (episcopus) — —; et in IV capite de lingua latina et submissa voce, melius consideretur.

D) Doctrina et Canones de Sacrificio Missae reformati juxta censuras patrum, et proposita iterum examinanda die 5 Septembris 1562, et coepta examinari die 7.

Doctrina de Sacrificio Missae. Prooemium. — — Cap. VIII. Etsi Missa magnam contineat populis fideli eruditionem, non tamen expedire visum est patribus, ut vulgari passim lingua celebraretur. Quamobrem, retento ubique cujusque ecclesiae antiquo, et a S. Romana Ecclesia probato ritu, ne oves Christi esuriant, ne parvuli panem petant et non sit qui frangat eis, mandat S. Synodus pastoribus — — — ut frequenter inter missarum celebrationem ex his, quae in missa leguntur, aliquid exponant, atque inter caetera sanctissimi Sacrificii mysterium aliquod declarent, diebus praesertim dominicis et festis.

Canones de Sacrificio Missae.

IX. Si quis dixerit, ecclesiae romanae ritum, quo submissa voce verba consecrationis proferuntur, damnandum esse; aut lingua tantum vulgari missas celebrari debere; aut aquam non miscendam esse vino in calice, eo quod sit contra Christi institutionem: anathena sit.

F) Congregatio Generalis 7 Septembris 1562, hora 12—15 dictis sententiis super doctrina et canonibus reformatis de Sacrificio missae, praesentibus 139 Patribus, per placet 79 Patrum, eadem approbat. In Sessione XXII publica VI, die 17 Septembris 1562 Decreta et canones publicati sunt.

Acta Genuina SS. Concilii Tridentini, edita ab A. Theiner, Zagrabiae 1874, II, 58—132.

112. 1562, 6 Augusti — 5 Septembris, Tridenti.

Usus linguae croaticae vulgaris in missa latina a SS. Concilio Tridentino tacite approbatur.

Acta SS. Oecumenici Concilii Tridentini a Gabriele Cardinale Paeotto archiepiscopo Bononiensi conscripta.

Acta Sessionis VI. Doctrina de Sacrificio Missae proposita examianda die 6 Augusti 1562 etc. Canones etc. (Cfr. N. 111.)

His ita peractis, cum die 11 Augusti sententiae Patrum in concione egari coeptae essent, ea primum inter eos exorta fuit dubitatio, essetne octrina plenior aliqua, aut praefatio tantum, aut nihil potius Canonibus raeponendum.

Secundam opinionem primus Jadrensis (archiepiscopus Mutius Canus) visus est probare, videlicet ut Canonibus brevis narratio quaedam raeponatur, quae nostra potius explicare, quam rationibus confirmare, ut aliena refellere videatur. Post hanc disputationem, quae plurimam oncionum partem occupavit, fuerunt et nonnulla alia in doctrina, sed revius adnotata. Nam, quod ad Missam prohibendam, ne vulgari sermone abeatur, Jadrensis (archiepiscopus Mutius Calinus) dixit sibi minime mprobandum videri morem in Dalmatia, ut post latinum vangelium vulgare etiam subjiciatur, quo nationes illae magis intruantur. Omnes tamen patres, cum canonem quo missa lingua vulgari proibetur, valde commendarent, Nimosiensis id se expertum in diocesi sua cum aereticis affirmavit; qui bona ecclesiae occupata, quibusdam conditionibus estituere cum pollicerentur, inter eas praecipua haec erat, ut liceret eis Iissam vulgari lingua celebrare, quod tamen eis semper interdixit. Unde ursus delectis negotium datum fuit illius emendandae et in breviorem ormulam contrahendae, quod cum ab illis non multo post — — praeitum esset, tum rursus omnibus patribus examinanda eduntur, quae rant hujusmodi.

Doctrina et Canones sacramentorum propositi iterum examinandi ie 5 Septembris 1562. (Cfr. N. 111.)

A. Theiner, Acta Genuina SS. Concilii Tridentini, Zagrabiae 1874, II. 572-576.

113. 1563, Tridenti.

Usus linguae croaticae vulgaris in Evangelio missa latina durante, a S. Concilio Tridentino tacite approbatur.

In Congregatione Generali S. Concilii de S. Missae Sacrificio, reerente archiepiscopo Jadrensi Mutio Callino, quod in Dalmatia post ectionem latinam Epistolae et Evangelii eadem slavico vulgari sermone d populi instructionem legantur, S. Consessui hoc non damnosum vium est; qui usus ergo »tacito consensu« S. Concilii confirmatus st.

»Si trattò degli altri capi, e specialmente intorno alla celebrazione elle messe in lingue popolari. V' ebbe chi disse, non parergli danevole l'uso della Dalmazia, ove appresso del Vangeo latino leggesi lo stesso nell'idioma schiavone per mmaestramento dei popoli«.

Cardinale Sforza Pallavicino, Storia del Concilio di Trento Tomo. III. cap. 18 (ed Roma 1846. Tomo III p. 63); ubi citatur epistola archiepiscopi Mutii Calini 24 Augusti 1562.

114. 1562, Dubovac Zagrabien.

Michael plebanus in Dubovac Zagrabiensis dioeceseos, glagolita.

Collectio Lopašiciana: Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 77.

115. 1563, Tridenti.

Mutius Callinus archiepiscopus Jadrensis Cardinalem Camerlengum S. Sedis certiorem reddit, de comuni et universali consuetudine antiquissima in tota provincia Dalmatiae, omnia officia sacra lingua Slavica celebrandi, cui ille derogandi nec cogitaverit quidem, cum hoc impossibile foret; animadvertens insimul, quod iuxta responsum Cardinalis Praefecti S. Inquisitionis usum Evangeliarii in lingua Slavica vulgari missa latina durante in urbe Jadrensi, iam a se prohibitum, ad petitionem confraternitatum restituerit.

»Informazione di Mons. di Zara per Mons. Illmo. Alessandrino dell' a. 1563. Ma non fù però impedito, che secondo l' antico uso, ed universale di quella Provincia (di Dalmazia) si potessero celebrare fuori della città per la Diocesi le messe e gli uffizi divini nella lingua Schiava antica; si perchè giudicai, che l' Indice de' Libri Proibiti non valesse alterare questa comune consuetudine, il che sarebbe impossibile, si ancora perchè detta lingua schiava antica non è la volgare, e materna di quei popoli, anzi è loro così oscura, come quasi a nostri idioti Italiani la Latina. Quando mi venni a Roma diedi conto di tutto ciò a Monsignor Illustrissimo Cardinale Alessandrino, il quale comandò questi ordini. Ma perchè il mio popolo desiderava infinitamente, che nelle chiese di certe confraternite (della città di Zara) alla messa Latina fosse restituito l' uso di quelle Epistoli ed Evangeli in lingua Schiava, supplicai Sua Signoria Illustrissima, che si degnasse come Supremo Inquisitore concedere loro questa grazia, e alla mia instanza si contentó di ordinare per sua lettera al mio Vicario nel modo, che alla sua prudenza parve a proposito, che fossero consolati«.

Lettere CCXXXXV scritte da Trento dalli 3 Ottobre 1561. fino alli 6 di Decembre 1563 a Roma, al Cardinale Luigi Cornaro Camerlengo, da Monsignor Muzio Calino Gentiluomo Bresciano Arcivescovo di Zara; Mss. XVI vel XVII saec. apud K. Hiersemann Bibliopolam Lipsiensem f. 172 ss.

116. 1563, Vrhovci Zagrabien.

Martinus Šimković plebanus in Vrhovci Zagrabiensis dioeceseos, glagolita.

Kukuljević, Acta croatica I, Zagrabiae 1863, 328.

117. 1563, Gaza (Karlovac) Zagrabien.

Petrus Žalković capellanus S. Jacobi in Gaza Zagrabiensis dioeceseos, glagolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj Zagrabiae 1904, 77.

118. 1566, Jadrae.

Synodus dioecesana Jadrensis, tempore Mutii Callini archiepiscopi, decretum synodi dioecesanae anni 1460, quoad celebrationem missae sacerdotum Glagolitarum in civitate Jadrae (XV. s. N. 53), renovat:

»I sacerdoti illirici, a tenore delle antiche consuetudini di questa chiesa, comandiamo che inviolabilmente osservino, che a nessuno di loro è lecito di celebrare senza il nostro permesso o quello del vicario, in nessuna chiesa della città di Zara; tuttavia sia loro permesso nella chiesa della S. Trinità e di S. Maria de' Preti al tempo delle indulgenze, e nelle altre chiese in occasione di qualche esequie, quando fossero chiamati a celebrare in quel giorno, in cui il cadavere venisse sepolto; ma in nessun luogo e mai in altre occasioni«.

B. G. Zanotti Tauzlinger Ms. a. 1682: Compendium materiarum ex constitutionibus synodalibus Eccl. Metropol. Jadrensis in Archivo Guberniali Jadrensi,

119. 1568, 9 Julii, Romae.

Pius papa V., Bulla »Quod a nobis«, significat, ex decreto S. Concilii Tridentini, causam edendi Breviarii Romani reformati, nempe ad tollendam orandi varietatem; abolet omnia Breviaria Latina, quae ex institutione vel consuetudine legitima non superant ducentos annos, permittit tamen ut antiquiora ducentis annis possint mutari in Breviarium Romanum reformatum in toto Orbe, cum exceptione 200 annorum de qua supra. Quae exceptio favet Breviario Glagolitico, quum idem 200 annis antiquius fuerit, ac in nonnullis regionibus iuxta Ritum Ecclesiae Aquileiensis, id est iuxta Ritum Patriarchinum.

»Ac etiam abolemus quaecumque alia Breviaria, vel antiquiora, vel quovis privilegio munita, vel ab Episcopis in suis dioecesibus pervulgata, omnemque illorum usum de omnibus Orbis Ecclesiis, Monasteriis, Conventibus, Militiis, Ordinibus, et locis virorum et mulierum, etiam exemptis, in quibus alias officium divinum Romanae Ecclesiae ritu consuevit, aut debet: Illis tamen exceptis, quae ab ipsa prima institutione, a Sede Apostolica approbata, vel consuetudine, quae vel ipsa institutio, ducentos annos antecedat, alliis certis Breviariis usa fuisse constiterit: quibus ut inveteratum illud jus dicendi et psallendi suum officium non

adimimus, sic eisdem, si forte hoc nostrum, quod modo pervulgatum est, magis placeat dummodo Episcopus, et universum Capitulum in eo consentiant, ut id in Choro dicere et psallere possint, permittimus. — Omni itaque alio usu quibuslibet, ut dictum est, interdicto, hoc nostrum Breviarium ac precandi psallendique formulam in omnibus universis Orbis Ecclesiis, Monasteriis, Ordinibus, et locis etiam exemptis, in quibus officium ex more et ritu dictae Romanae Ecclesiae dici debet, aut consuevit, salva praedicta institutione, vel consuetudine praedictos ducentos annos superante, praecipimus observari — — Datum Romae apud S. Petrum, anno Inc. Dom. MDLXVIII, septimo Idus Julii, Pontificatus anno tertio«.

In fronte editiones typicae Breviarii Romani reformati.

120. 1568, Castuae Polen.

Aedificatio domus parochialis Castuae in dioecesi Polensi, numeris glagoliticis inscriptione eidem domui immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 263.

121. 1569, Lipnik Zagrabien.

Nicolaus Vasčić parochus in Lipnik, glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 232.

122. 1569, Venetiis.

Psalterium Graeco-Slavicum a J. Zagurović Venetiis typis impressum, sub die 14 Februarii de S. Cyrillo haec habet; ».di. (Fevruarii) prêpodob'nago ot'ca našego Aksentïa i svetago Kurila Filosofa učitelja sloven'skago«.

I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 6.

123. 1570, 14 Julii, Romae.

Pius papa V, Bulla »Quo primum«, significat, ex decreto S. Concilii Tridentini, causam edendi Missalis Romani reformati, nempe ut Breviario Romano iam anno 1568 reformato, etiam Missale responderet, et unum Missae celebrandae ritum esse maxime deceat; abolet omnia alia Missalia Latina prout iam anno 1568 (Cfr. N. 119) et Breviaria Latina, quaecumque

»nisi ab ipsa prima institutione a Sede Apostolica

pprobata, vel consuetudine, quae vel ipsa institutio super ducentos annos Missarum celebrandarum in eisdem Ecclesiis assidue observata sit; a quibus, ut praefatam celebrandi constitutionem, vel consuetudinem nequaquam auferimus; sic si Missale hoc, quod nunc in lucem edi curavimus, iisdem nagis placeret, de Episcopi, vel Praelati, Capitulique universi consensu, it, quibusvis non obstantibus, juxta illud Missas celebrare possint, pernittimus. — Atque ut hoc ipsum in Missa decantanda, aut recitanda n quibusvis Ecclesiis — tenore praesentium — statuimus et declaramus. Non obstantibus praemissis, ac constitutionibus et ordinationibus Apotolicis, ac in Provincialibus, et Synodalibus Conciliis editis generalibus, el specialibus constitutionibus, et ordinationibus, nec non Ecclesiarum raedictarum usu, longissima et immemorabili praescriptione, non tamen upra ducentos annos, roborato, statutis et consuetudinibus contraiis quibuscumque. — Datum Romae apud S. Petrum, anno Inc. Dom. MDLXX pridie Idus Julii, Pontificatus nostri anno quinto«.

In fronte editionis typicae Missalis Romani reformati. — Exceptio haec faet Missali Glagolitico, quum idem 200 annis antiquius fuerit, ac in nonnulis regioibus iuxta Ritum Aquileiensis Ecclesiae, id est iuxta Ritum Patriarchinum.

124. 1570, Zagrabiae in ecclesia cathedrali.

In Synodo diocesana Zagrabiensi missa Glagolito - Romana canitur.

Ordo servandus in synodo, quae dominica Reminiscere proxima n hac alma ecclesia (cathedrali Zagrabiensi) habebitur:

Primo die agenda. Die dominico Reminiscere in ipsa aurora ad natutinam missam pulsabitur, qua finita croatica lingua ad summum ltare de sanctissima Trinitate missa decantabitur . . .

Secundo die. Summo mane, ut die praecedenti ad missam matutinam pulsabitur, qua finita, missa de patrono huius ecclesiae croatica ingua cantabitur.

Acta antiqua Capituli Zagrabiensis, Fasc. 95, N. 16. cfr. Tkalčić, Slavensko ogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 77 s.

125. 1570, Petrovina (Velika gorica) Zagrabien.

»Plebanus in Petrowyna vacat. Quidam Gregorius glagolitha ibilem«.

Acta antiqua Capituli Zagrabiensis Fasc. 67, N. 6; Cf. Starine IV, 210.

126. 1572, Grobnik Modruscien.

Initium aedificationis turris campanariae ecclesiae parochialis SS. Philippi et Jacobi in Grobnik Modrusciensis dioeceseos, inscriptione gla-

golitica ad portam meridionalem muro eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 271.

127. 1573, 21 Decembris, Mošćenicae Polen.

Erectio ecclesiae S. Petri, filialis parochiae Mošćenicae Polensi dioeceseos, inscriptione glagolitica pilae aquae benedictae insculpta, memoriae consignatur.

1573 Decembra 21 dan.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898 I, 192.

128. 1573, Glaglitica Petenen.

Fusio campanae ecclesiae parochialis S. Petri Golagoricae Petensi dioeceseos inscriptione glagolitica anno »1573« notatur.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica citta di Fiume, Fiume 1898 I, 192.

129. 1574, 8 Martii, Zagrabiae.

Glagolitae qui synodo dioecesanae interfuerant.

Ordo et Series Cleri dioecesis Zagrabiensis die 8 Martii 1574. Sub episcopo Georgio Draskovith synodus celebrata, cui personae interessentes intus annotatae sunt:

Plebanus ecclesiae in Zelyna, Vinczek glagolita.
Plebanus in Granosina, Joannes glagolita.
Capellae B. V. Mariae in Narth administrator, Joannes glagolita.
Plebanus ecclesiae s. Petri in Petronyna, Mathias Dalmata.
Plebanus in Goricza, Joannes glagolita.
Plebanus in Veteri Chyche, Vincentius Dalmata.
Plebanus in Vukovina, Georgius Dalmata.
Plebanus sub Okich, Joannes dalmata.
Plebanus s. Clarae ad Zavum, Gregorius glagolita.
Plebanus s. Marci in Spinis, Mathias Dalmata.
Plebanus s. Georgii in Marusowez, glagolita.

Archivium Archiepiscopale Zagrabiense, Ecclesiastica; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj. Zagrabiae 1904, 78.

130. 1574, Bosiljevo Zagrabien.

Presbyter Radić parochus in Bosiljevo Zagrabiensis dioeceseos glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 70.

131. 1574, Veprinac Polen.

Numeris glagoliticis supra portam mediam ecclesiae parochialis in /eprinac Polensis dioeceseos, aedificationis opus iam incoeptum, memoiae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 274.

132. 1574, Lauranae Polen.

Inventarium Capituli ruralis Lauranensis Polensis dioeceseos, quod n archivo parochiali Lauranensi asservatur, characteribus glagoliticis conicitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien), in opere Die oestereichische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland, 242.

133. 1576, 10 Junii, Dobrinii Veglen.

Aedificatio ex fundamento ecclesiae B. V. Mariae Angelorum Dorinii in Veglensi dioecesi, nunc dirutae, inscriptione glagolitica muro iusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 276.

134. 1576, Dolinae Tergestin.

Boljuncii Dolinensis parochiae in dioecesi Tergestina urbarium eclesiae filialis S. Joannis Bapt. characteribus glagoliticis conficitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die oestereichische Monarchie in Wort und Bild; Bd. Küstenland, 243.

135. 1577, Bosiljevo Zagrabien.

Stephanus Lukačić parochus in Bosiljevo Zagrabiensis dioeceseos lagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 70.

136. 1579, Jadrae.

Statuta in Concilio provinciarum Jadrensis et Spalatensis, praesenbus archiepiscopis Jadrensi et Spalatensi, episcopo Veglensi, Absorensi, ibenicensi, Phariensi, Nonensi et Catharensi, a Visitatore et Reformaore Apostolico Augustino Valerio episcopo Veronensi promulgata et S. Sede confirmata, quoad usum linguae Slavicae in Sacris:

»Cum praecipuum sit munus Episcopi docere, in tanta penuri magistrorum, qua laborat Dalmatia — — inter Missarum solemnia se monem ad populum habeant, linguam Illirycam, nisi eam norint, stu deant ediscere pro salute animarum pretioso Christi sanguine redemp tarum.

De iis quae ad Parochos pertinent. Ad Parochorum usum, qui no satis Latinis litteris instructi videbuntur, S. Antonini Summa italice pr imperitis Sacerdotibus edita, aut aliqua alia Summa in Illyricam linguar vertatur.

De iis quae ad Moniales pertinent. Moniales saepe visitent Epis copi, suaque praesentia, sermonibus etiam, si modo Illyricam linguar sciant, consolentur. — In choro sacras horas canonicas persolvant, s lentium servent, libros SS. Patrum, et S. Bernardi ad Sororem aut S Ambrosii de Virginitate in Illyricam linguam conversos legant. — Cu rent Episcopi ut Illyrica lingua verbum Dei moniales audiant.

Curent etiam Episcopi ut Regula S. Benedicti et S. Francisc quam professae sunt, in Illyricam linguam vertatur«.

Farlati, Illyricum Sacrum, V, 132, 136, 138.

137. 1579, Grižane Modruscien.

Aedificatio ecclesiae parochialis in Grižani Modrusciensis dioece seos, inscriptione glagolitica Fonti Baptisimali insculpta, memoriae con signatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 281.

138. 1580, 29. Octobris, Romae.

Quum Gregorius papa XIII certior factus esset, quod Clerus Gla golita in Dalmatia correctionem Breviarii Romani, a Pio papa V ex Con cilii Tridentini decreto curatam (Cfr N. 119) in Breviarium Glagoliticum generaliter in eadem provincia adhibitum, adhuc non receperit, medi ante Cardinale Ptolomaeo Gallo ab archiepiscopo Jadrensi Natale Ve nerio, quid expediens ipsi videatur hac in re, sequenti epistola expo stulat.

Molto Reverendo Monsignore come fratello. Nostro Signore informato che in Dalmatia si recita da li Preti generalmente il Breviari antico et non quello che è stato riformato dopo il Concilio Tridentino et publicato da la Sede Apostolica; et che la causa di ciò è, perch essendo quel Breviario antico tradoto in lingua Schiavona, quei pre che non intendono latino, seguitano di dirlo come prima; et però stato ricordato di far similmente tradurre questo nuovo in lingua Schia vona, sperandosi che a questo modo si ridurrebbe quel Clero à ubidienza, et si cavarebbe de le censure, dove tuttavia per tal caus

tanno. Pertanto Sua Santità ha voluto, che io scriva a Vostra Signoria quanto è detto, acciochè avvisi qua tutto quello, che potrà intendere et sapere di questo fatto, et insieme dica quel che a Lei parrebbe espediente. Il che sarà contenta di far quanto prima. Et non essendo questa per altro, resto offerendomi a Lei di buon core, et desiderandole ogni piena prosperità. — Di Roma a XXIX. di Ottobre MDLXXX. Di Vostra Signoria Reverendissima Come Fratello Tholomeo Cardinal di Como.

Farlati, Illyricum. Sacrum, V. 614.

139. 1580, 12 Novembris, Pragae (Olumucen.).

Rudolfus Imperator Romanus, Hungariae, Boemiae et Croatiae rex, Gregorio P. XIII. petitionem Stanislavi Paulovii Olomucensis archiepiscopi pro reliquiis de ossibus SS. Cyrilli et Methodii, quae Romae delitescere dicuntur, commendat.

Beatissimo in Christo Patri, Domino Gregorio decimotertio, divina providentia, Sanctae Romanae ac Universalis Ecclesiae Summo Pontifici, Domino reverendissimo.

Beatissime in Christo Pater et Domine reverendissime. Post humilem commendationem filialis observantiae continuum incrementum Sanctitati Vestrae inprimis optamus. Ossa divorum Cyrilli et Methodii episcoporum sacra, qui fidem catholicam in marchionatu nostro Moraviae docuerunt, Romae delitescere accepimus. Ea ossa reverendus, devotus, fidelis nobis dilectus Stanislaus Paulovius, episcopus Olomucensis, cuius in dioecesi colitur et celebratur quotannis horum Sanctorum memoria, ad ornamentum et thesaurum ecclesiae suae valde expetit, eaque de re litteras ad Sanctitatem Vestram dare constituit. Cum itaque eius episcopi in Deum et in veram religionem catholicam, quam afflictis his temporibus pro virili (viribus?) tueri et propagare contendit, ardens studium et in Sanctitatem Vestram pietatem singularem esploratum habeamus, volumus ut is Sanctitati Vestrae hoc nomine tanto magis commendaretur. Ac propterea rogamus Sanctitatem Vestram peramanter, ut eius petitioni pro sua praestanti bonitate annuat et ossa nominata ad aedeficationem populi Moravici et maiorem eius in Deum cultum illi concedat. Erit haec Sanctitatis Vestrae benignitas et propensio ipsi Deo in primis grato, nobis vero, qui Sanctitati Vestrae omnia prospera evenire et animo cupimus, perquam accepta.

Praga nostra regia XII. Novembris, anno domini Servatoris nostri (millesimo) octuagesimo regnorum nostrorum Romani et Imperii sexto, Hungariae nono, Bohemiae vero sexto.

Obsequens filius, Rudolfus m. p.
Wratislaus a Pernestan
Supremus Regni Boemiae Cancellarius.

Archivum Secretum Vaticanum, Sectio Litterae Principum, vol. XXXV, N 8; Cfr. Th. Wiczzlovski in periodico polonico Atheneum IX (1881) t. III.

140. 1580, Posedarje Jadren.

In pixide argentea ecclesiae parochialis B. V. Mariae de Rosar. Posedarje olim Nonensis, nunc Jadrensis dioeceseos, inscriptio glag litica una cum stemmate nobilis cuiusdam, probabiliter ex famil comitum Posedariensium, in memoriam perfecti vel restaurati oper legitur.

Ex ectypo nostro anni 1896.

141. 1580, Dolinae Tergestin.

Prebenskii Dolinensis parochiae in dioecesi Tergestina urbariu S. Antonii Abbatis characteribus glagoliticis conficitur.

Mss. originale in archivo parochiali Dolinensi asservatur.

142. 1581, 22 Januari, Bačve Parentin.

In ecclesia S. Mariae de Carmelo in rure Bačve, inter Poriečje Višnjan Parentinae dioeceseos, characteribus glagoliticis dies mortis pa rochi Stephani Deković inscribitur, ut patet in lapide sepulchrali, seri muro ecclesiae immisso.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 282.

143. 1581, Sale Jadren.

Aedificatio navis transversalis ecclesiae parochialis B. V. Mari Sale Jadrensis dioeceseos, inscriptione glagolitica, architravo portae l teralis septemtrionalis insculpta, memoriae commendatur.

Juxta apographum sac. A. Banić.

144. 1582, 2 Junii, Ždrenj Tergestin.

Inscriptione glagolitica Joannes Štobrović memoriae tradit, qu ecclesiam Sdregnae (Ždrenj) Tergestinae dioecesis edificaverit.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 285.

145, 1583, Dolinae Tergestin.

Urbarium ecclesiae San Servuli Dolinensis parochiae Tergestin dioeceseos, characteribus glagoliticis conficitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien), in opere Die oeste reichische Monarchie in Wort und Bild; Bd. Küstenland, 243.

146. 1583, Hrnetići Zagrabien.

Gregorius Janković plebanus in Hrnetići Zagrabiensis Dioeceseos, agolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zaabiae 1904, 78.

147. 1580, Griže Modruscien.

Luka Mavrić capellanus s. Martini in Griže Modrusciensis dioeceseos strumentum compositionis iudicialis inter Grižanos, Biogradinos et rivenićanos, glagolitice 1 Decembris 1449 confectum, exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 181 ss.

148. 1584, Lipnik Zagrabien.

Stephanus Matašić parochus in Lipnik Zagrabiensis dioeceseos, agolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 232

149. 1585, 15. Aprilis, Verbenici Veglen.

Opus incoeptum aedificationis ecclesiae parochialis Verbenicensis eglensis dioeceseos, inscriptione glagolitica muro eiusdem ecclesiae ımissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 286.

150. 1585. Romae.

Martyrologii Romani restituti ac Caesaris Baronii testimonium de e natali, sepulchro ac reliquiis SS. Cyrilli et Methodii in basilica Roana S. Clementis.

Septimo Idus Martii — In Moravia sanctorum Episcoporum Cyrilli Methodii, qui multas illarum regionum gentes cum eorum regibus l fidem Christi perduxerunt. Porro iidem (SS. Cyrillus et Methodius) ɔmae morientes miraculis clari sepulti sunt, quorum sacras reliquias ıper sub altari ejusdem ecclesiae (S. Clementis) sacello pervetusto re-ːrtas esse accepi.

Martyrologium Romanum restitutum Gregorii P. XIII iussu editum, auctore ːesaro Baronio Sorano, Romae, 1585, 145 s.

151. 1585, Olib Jadren.

Reaedificatio ecclesiae parochialis Olibensis Jadrensis dioeceseos, inscriptione glagolitica fronti eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Inscriptio lapidea in domo parochiali Olibensi Jadrensis dioeceseos asservata.

152. 1586, Venetiis.

Lectionarium fratris Bernardini Spalatensis Minoritae lingua croatica vulgari (»Schiavetto«), iam anno 1495 impressum (Cfr. Fontes XV s. N. 123), tertio imprimitur.

T. Maretić, Lekcionarij Bernardina Spljećanina, Zagrabiae 1885. in Praefatione.

153. 1588, Cerovlje Petenen.

Aedificatio ecclesiae parochialis (nunc filialis) SS. Trinitatis in Cerovlje Petenensis dioeceseos, a plebano Joanne Babić perfecta, inscriptione glagolitica eidem ecclesiae affixa, memoriae consignatur.

1588. Pop Ivan Babić plovan. P. h. b. p.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898, I, 192.

154. 1588, Romae.

Testimonium Pomponii Ugonii de corpore S. Cyrilli in basilica romana S. Clementis.

»Il corpo del Beato Cirillo Apostolo di Moravi, Schiavoni, Boemi, ê sotto l' altare della Cappella appresso la Sacristia.«

Pomponio Ugonio, Chiese stazionali di Roma, 1588; cfr. Bartolini, Memorie storico-archeologiche dei Santi Cirillo e Metodio, Roma 1881, 188.

155. 1590, mense Junii, Boljuni Polen.

Opus incoeptum aedificationis S. Georgii Boljuni Polensis dioeceseos, inscriptione glagolitica memoriae consignatur; opus vero absolutum 1641. glagoliticis et latinis characteribus indicatur; ut lapis in facie externa Sanctuarii eiusdem ecclesiae habet.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 292.

156. 1589—90, Romae.

Testimonium Fr. Angeli Rocca Sacrarii Apostolici Praefecti de se-

ulchro ac reliquiis SS. Cyrilli et Methodii in basilica Romana S. Clemen-s; ac de frustrata traslatione corporis S. Cyrilli in ecclesiam S. Hieronymi lavonorum de Urbe.

»De iis, qui varios idiomatum characteres variaque disciplinarum enera invenerunt. — Eadem in ecclesia S. Clementis Cyrillus et Met-odius Slavorum episcopi miraculis clari sepulti sunt: quorum sacras eliquias sub altari in ejusdem ecclesiae sacello pervetusto repertas fuis-e constat; nunc vero Sixtus V Pontifex Maximus ejusdem Sancti yrilli corpus in ecclesiam Sancti Hieronymi Illyricorum ab eodem Pon-fice constructam transferendum mandavit«.

Fr. Angeli Rocca, Apostolici Sacrarii Praefecti, Opera omnia, Romae 1719, . II. Tempus eruitur ex bulla fundationali Capituli S. Hieronymi Illyricorum anno 589 data, et anno obitus Sixti V., qui fuit 1590.

157. 1591, Contovelli Justinolitan.

Inscriptio glagolitica Andreae clerici Rubinensis in muro ecclesiae . V. Mariae in Moncolano, vulgo della Salvia, parochiae Contovelli in ioecesi Justinopolitana, characteribus glagoliticis conscribitur. Haec, ut tiam aliae eisdem characteribus conscriptae inscriptiones, nunc calce bductae sunt.

Ex apographo A. Kalac decani Pinquentini.

158. 1592, 15. Maii, Phariae.

Petrus Cedulinus Pharensis episcopus patria Jadertinus, pontifici lementi VIII. de illius in pontificatum assumptione gratulatur, eidemque ationem Slavicam, cujus amplitudinem depraedicat, commendat.

Phariae 15 Maii 1592.

Beatissime Pater! — — Praecipuam tamen atque propriam gau-endi causam gens mea et lingua habet Illyrica, quod Tu praecipue ontifex maximus sis declaratus, qui nuper — — provinciarum linguae lyricae amplitudinem et calamitatem simul satis edoctus, eius resti-uendae et sublevandae Te studiosissimum ostendisti. Unde magna pe erecti sumus, quandoquidem — — hanc Illyrici maximam Euro-ae plagam Italiae adiacentem, partim a Turca occupatam, partim a S. latris Ecclesiae sinu divulsam, Te pontifice sartam iri, cuius, Tu, rei uperioribus annis legatus, compositis inter Polonos et Austriae principes issidiis, fundamenta iecisti; et ipso initio pontificatus Tui signa dedisti, egatione scilicet ad eosdem populos atque principes cognatione atque foe-ere iungendos expedisti atque Illyrici Collegii ab Aede Lauretana in Urbem anslatione designata. Neque sit dubitandum, Te, qui optime agnoscis totius cclesiae statum inde pendere, ut ab idoneis episcopis et cardinalibus admini-

stretur atque regatur, Illyricis ecclesiis non alienos sed eiusdem generis et linguae viros praefuturum; atque eorum in promovendis ex omni natione christiani orbis cardinalibus, iuxta Patrum Tridentini Concilii monita et Sixti V, celeberrimi pontificis, progenitoris Tui, rationem habiturum. — — Tresdecim enim regna vel provincias latissimas lingua Illyrica possidet. Thraciam, Mysiam, Macedoniam, Bosnam, olim proprie Illyricum, Daciam, immensam illam camporum plagam, quae inter Istrum et Boristhenem fluvios iacet, Pannonias, Croatiam, Istriam, Carniam, Bohemiam, Poloniam, Rusciam et vastum Ruthenorum imperium, Noricum omne, quod nunc Austria dicitur, et quicquid inter Alpes et Danubium usque ad ipsius fontem et ad mare Adriaticum porrigitur ad cuius oram Dalmatia est, duorum Romanorum imperatorum ac totidem Summorum Pontificum procreatione, sed ante omnia divi Hieronymi natali solo clara cuius provinciae insignior metropolis Jadera, et patria mea, pastore orbata; Pharia autem insula ad eandem provinciam pertinet, cuius ego ecclesia curam gero; — — Ergo vero, dum communi omnium gentium laetitia mihi liceat praesenti frui, pedesque deosculari, gentem Illyricam, meque ipsum Tuae Sanctitati commendo. Vale, Idibus Maii MDXCII, Phariae. Beatitudinis Tuae servus humillimus ac deditissimus Petrus Cedulinus, Phariae episcopus.

Theiner, Mon. Slavorum Merid. II, 83 ss.

159. 1592, 22 Maii, Romae,

Clemens papa VIII. Congregationi linguae Illyricae in Ragusina et Catharensi ditione, a piis viris ex utroque Clero ad Religionem Catholicam tuendam ac propagandam apud gentes Infideles (Turcas) institutae, commendatitias et indulgentias impertitur.

Clemens Papa VIII. Universis etc. Cum nonnulli Christi fideles Presbyteri et Clerici »tam Saeculares quam Regulares, Ragusini, Ascrivienses, et aliorum locorum linguae illyricae, Christianae fidei et pietatis juvandae, et conservandae studio promoti et animarum salutis zelo accensi, ad partes Infidelium voluntarie accedere intendant; Nos — —« eos Ordinariis locorum ad curam animarum et Sacramentorum administrationem commendat, eisque eam peccatorum indulgentiam, quae proficiscentibus in Terram Sanctam concedi consuevit, impertitur.

Farlati, Illyricum Sacrum VI, 257.

160. 1592, 8 Octobris, Parentin.

Caesar de Nores episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

»Porro in Diocesi, quae persatis ampla est, et in qua multae

ınt Collegiatae ecclesiae, plures Parochiales, nullus ex Canonicis neque ırochis deest, omnes suo funguntur munere; atque scio neminem, ui scandalum aliquod praebeat, quinimo et verbo et exemplo omnibus rosunt, atque praelucent. Unum tantum est, quod maiores profectus npedit atque retardat. Nam cum omnes Illyrica utantur lingua, vix reviarium aut Missale vetus cum quodam parvo Manipulo apud illos eperitur, ob quod incomodum in maxima optimorum librorum inopia ersantur. Pluries de hac re ad Summos Pontifices scripsit Episcopus, luries etiam fuit illi, spes data, quod quam primum imprimerentur; ihil, tamen hactenus majoribus negotiis impeditis, morteque praeventis ffectum est. Vestrum erit Illustrissimi Domini in re admodum Cultui ei necessaria, nedum huic Dioecesi, sed et toti Istriae et Dalmatiae, eliquisque Provinciis, quae idiomate Illyrico utuntur providere. Nihil nim Deo gratius, nihil acceptius ac populo toti necessarium praestare oterunt. — Dum vero in pristinum restauratur Seminarium, supliciter etit (Episcopus), cum omnes fere in hac Dioecesi Ilivrica lingua utantur, t quatuor ex clericis ad Collegium Lauretanum, qui huic miserae provinıae auxilium aliquod affere possint, mittere permittantur. — Verum um multi in eo Collegio educati in Dalmatia reperiantur, qui cum beeficiis careant, paupertate aducti variis in provinciis vagantur, si neessitas tulerit, cum in maxima ministrorum penuria constituti simus, piscopo facultas concedatur, ut aliquos ex illis in suae Dioecesis subdium accersire possit, ac eo praecipue, quod ad gentem hanc, quae lirica lingua utitur, instruendam, institutum sit Collegium, quae freuentissima est in his partibus; atque hoc praesertim tempore, cum non aucae a Serenissimo DD. Venetorum dominio ex Turcarum confinibus Istria deductae sint familiae.«

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerpım Crncicianum anni 1892.

161. 1593, 21 Aprilis, Flumine Polen.

Quum Polensis episcopus Claudius Sozomeno Capitulum Collegiaım parochialis ecclesiae S. Mariae Fluminis liturgiae Glagolito-Romaae vice Latinam substituere iussisset, Comune Fluminense tam apud undem episcopum, quam apud idem Capitulum Collegiatum raepristiationem liturgiae Glagolito-Romanae urget.

Die Mercurii 21 Aprilis 1593, in Sala Palatij Communis Fluminis. ongregato Consilio minore et maiore more solito ad sonum campaae, ubi interfuerunt consiliarii n.⁰ 34, computata persona magnifici D. er.ni Barbi locumtenentis huius Terrae.

Illirice officietur in ecclesia maiori. Item cum uocati fuissent in consio RR. DD. Archidiaconus, Plebanus, et ceteri sacerdotes capituli huıs Terae, et requisiti nomine Communitatis, ut iuxta alias requisita et ıstita apud Reverendissimum D.m D. Episcopum, et eius R. vicarium

Generalem restitueretur in pristinum officiatura in nostra Parochiali Ecclesia illirice nostra materna lingua, et cum omnes R. D. Sacerdotes, se libenter facturos obtulissent, solus D. Archidiaconus se excusasset super hoc negotio non posse resolutionem facere, absque scitu, et licentia eius superioris, dicens sibi dari terminum ad faciendam resolutionem, nam et ipse uoti Communitatis compartem esse se obtulit, et velle scribere R. Vicario Generali, ut detur satisfactio praedicta huic Communitati, fuit rogatus, quod in termino octo vel decem dierum dictam resolutionem dare vellet, prout dictus R. Archidiaconus promisit se facturum.

Archivum Historicum Communitatis Fluminis in Palatio Municipali. Mss. Protocollum Capitanale B. 1593—1607. f. 5 v. 6. Commune Fluminis iam antea a procedendi modo episcopi Claudii Sozomeni gravatum, sequens decretum condiderat: Die Martis 16 Martij 1593. in Sala Palatij Communis Fluminis Congregato Consilio minore et maiore more solito ad sonum campanae — — Sp. D. Franciscus Veslarich Judex proposuit, quod cum Episcopus Polensis sub cujus Diocesi sumus, querat in dies praeiudicare, et praeiuditium afert immunitatibus Communitatis, et Ecclesiae nostrae, quia benecfiia ad libitum dispensare vult — — — propterea proposuit an sit supplicandum apud S. S. Archiducem, ut nos (s)ubijciat alicui Episcopo, eius status, nec permittat dominari a d. Polensi, cum sit subditus Venetiarum; super qua proposita datis suffragijs fuit obtentum per ballotas 33 fauorabiles, quod supplicetur prout D. Judex proposuit, contrafuit una« L. c. f. 3.

162. 1593, 10 Maji, Petenen.

Georgius Reitgartler episcopus Petenensis in relatione Visitationis ad Limina S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

»In ipsa dioecesi, ut plurimum sunt sacerdotes Illyrici, sacra eadem quoque lingua et officium celebrantes, linguae Latinae prorsus ignari, nullosque libros fere praeter Breviarium et Missale habentes. Ea de causa indigent libris, maximo eorum periculo cura animarum exercetur. Admittuntur autem ad animarum curam maxima necessitate ipsi praelati quam saepissime compulsi.«

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

163. 1593, 13 Maji, Flumine Polen.

Commune Fluminense Capitulo Collegiato ecclesiae parochialis S. Mariae Fluminis, eo quod iussu Polensis episcopi Claudii Sozomeni ab usu antiquissimo Liturgiae Glagolito-Romanae cessasset (Cfr. N. 161), subtractionem emolumentorum urbanorum, nisi liturgiam Glagolito-Romanam raepristinasset, minatur.

Textus decreti ob cassationem 9 Aprilis 1594 deletus est; Cfr. infra N. 167

164. 1593, 26 Augusti, Flumine Polen.

Quum Polensis episcopus Claudius Sozomeno decretum Communis

uminis 13 Maji 1593 (Cfr. N. 163) de raepristinatione liturgiae Glagolito-manae in ecclesia parochiali Fluminensi contra libertatem Ecclesiae tum haberet, et ut cassetur sub excommunicationis poena iuberet, mmune Fluminense respondet, se contra libertatem Ecclesiae non isse, finemque controversiae raepristinatione liturgiae Glagolito-Ro-anae episcopo ponere placeat.

Die Jouis, 26 Augusti 1593 in Sala Palatij Communis Fluminis, Officietur Illyrice in Ecclesia Maiori. Congregato Consilio minore maiore more solito ad sonum campanae, ubi interfuerunt Consiliarij mero 26, computata persona Excellentissimi Domini Vicarij subsi-uti a Clarissimo D. Locumtenente. Ibique lectae fuerunt litterae Reve-ndissimi D. Episcopi Polensis, datae Albonae nudius quartus praesentibus issis Consilio directis, quibus Dominatio Sua Reverendissima magna m ira arguit hanc Communitatem, quod contra libertatem Ecclesiae opposuerit, cogeritque R. D. Canonicos officiare in Ecclesia maiore gua illyrica; illisque mature consideratis fuit conclusum, respondeatur cto Reverendissimo D. Episcopo, nos contra libertatem Ecclesiae ne-aquam se opposuisse nec quicquam in illius spretum fecisse, sed quic-id in hoc facto actum fuit, bona cum voluntate fuit officio (?) dicantur dicta responsione. Et postremo rogetur Dominatio Sua Reverendissima, od huic controversiae finem ponere dignetur, nec quicquam innovetur ntra antiquas laudabiles et ab ecclesia permissas consuetudines, ac dinationes.

Archivum Historicum Communitatis Fluminis in Palatio Municipali. Mss. Pro-collum Capitanale B. 15, 93—1607; f. 10.

165. 1593, 6 Septembris, Flumine Polen.

Commune Fluminis duos legatos ad Polensem episcopum Claudium zomeno, pro raepristinatione liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia rochiali S. Mariae (Cfr. N. 161 — 164), mittit.

Die Lunae, 6 Septembris 1593, in Sala Palatij Comunis Fluminis. Officiando Illyrice.

Congregato Consilio minore et maiore more solito, ubi interfuerunt nsiliarii numero 31, computata persona Excellentissimi D. Vicarij co Clarissimi D. Locumtenentis modo in Arce existentis. Ibique in ecutionem consilii 26 Augusti proximi praeteriti, submissae scriptae erunt litterae ad Reverendissimum Episcopum Polae, in illisque multae tiones aductae, quibus ostenditur Communitatem in aliquo non iuisse ntra libertatem ecclesiasticam officiare faciendi in hac nostra Ecclesia stra Materna Lingua, sed ad illius praeces R. Capitulum totum sua onte, et uoluntate ita officiare cepisse, humiliterque in dictis nostris teris rogatur dictus Reverendissimus Episcopus, ut acquiesci dignetur hoc negotio permittendo sic illyrice officiare in dicta Ecclesia prout antiquo, et semper officiatum fuit; et si tandem uideatur Reueren-

dissimae Dominationi Suae Communitatem in aliquo errasse, sicut ips non intendit, ipsi Communitati parcere dignetur; quia dicti erroris, talis qualis sit, venia et remissio humiliter postulatur. In superdictis litteri declaratum est, quod consilium et pars capta diei 13 Maij, qua dictu Reuerendissimus Episcopus intendit contrauentum fuisse libertati Ecclesiasticae, pro nullo nulliusque valoris haberi, et multae aliae satisfactione christianae datae sunt, ut ex ipsis uidetur, quae toto consilio ibiden lectae fuerunt, illisque non obstantibus dictus Reuerendissimus Episcopus stando in eodem eius proposito, scripsit litteras Reverendo Capitulo, ut statim illis acceptis sub excommunicationis paena, et aliis censuris grauibus incipiatur officiare in dicta Ecclesia latina lingua donec et quousque haec Communitas publico consilio retractet dictam parten captam in consilio 13 Maij, illiusque Reuerendissimae Dominationi Suae transmittatur autentica copia; et iam hoc mane R. D. Sacerdotes prae timore dictarum cominationum latine officiare coeperunt, ut eis mandatur. Quibus consultis, et diligenter consideratis fuit per balotas 29 fauorabiles, contrafuerunt 2, conclusum, quod transmitatur Polam D. Mattheus Segotta, cum R. Presbytero Michaele Condich cum litteris Communitatis, qui Segotta praesentatis litteris Communitatis nomine, et totius huius populi, oretenus exponat, quo dolore, et perturbatione effectus est populus pro hac novitate oficiandi latine, ex quo potius scandalum quam optima religio in populo efficitur rogetque summisse ipsum Reuerendissimum D. Episcopum, ut iam tandem, post tot tantisque nostris humilibus intercessionibus dignetur huius Ciuitatis uoto et desiderio annuere, restituendo ei officiaturam in lingua illyrica materna, eo magis quod mandato Reuerendissimae Dominationis Suae hoc mane ceptum est officiare latine, nec a Communitate quicquam innovatum in offensam Ecclesiae, ut fortasse suspicatur fieret in executionem consilii 13 Maij, quod ut iam significatum fuit Reuerendissimae Dominationi Suae pro nullo habetur, sed si ipse Reuerendissimus Dominus Episcopus populo in hoc gratificare dignabitur ex ipsius mera gratia, et Ecclesiae libertate consequetur. Simili modo dictus Presbyter Michael nomine Reuerendi Capituli faciat, prout uocati in praesenti consilio RR. D. Archidiaconus et caeteri sacerdotes dicto Presbytero Michaeli mandaturos spoponderunt, ut tanto magis Civitas tale desiderium consequatur, et postremo nisi ipse Reverendissimus Dominus Episcopus contentari uoluerit, detur dicto Segotte in scriptis protestatio praestanda Reverendissimae Dominationi Suae de omni scandalo, et errore, quod hac de causa oriri posset, nam sic populus uim patitur, et non licet his nouitatibus contra antiquum et ab Ecclesia laudabilem, et concessum morem ire, et religionem a populo amoueri.

Archivum Historicum Communitatis Fluminis in Palatio Municipali. Mss. Protocollum Capitanale B. 1593—1607, f. 11 s.

166. 1593, 19 Septembris, Flumine Polen.

Ordinariatus Polensis, ad instantias Communis Fluminis pro raepri-

tinatione liturgiae Glagolito-Romanae, ut cassetur ante omnia decretum Communis 13 Maji 1593 (N. 163) exigit, quo facto tantum petitum concedetur; quare Commune Fluminense oratorem suum ad. Sedem mittere decernit.

Die Dominico 19 Septembris 1593, in Sala Palatij Communis Fluminis.

Mittatur orator in Urbem pro officiando illyrice in ecclesia maiori huius civitatis.

Congregato consilio minore et maiore more solito, ubi interfuerunt consiliarii numero 30, computata persona Clarissimi Domini Locumtenentis. Ubique D. Mattheus Segotta consiliarius noster, nouissime missus in executionem consilii 6. instantis, cum litteris huius Magnificae Communitatis eiusdem diei ad Reverendissimum Episcopum occasione officiaturae illyrica nostra Materna Lingua in hac nostra Eccleria maiore, retulit: se exequendo mandata dicti consilii praesentasse et oretenus exposuisse desiderium, ac preces huius Ciuitatis, cui post tot, tantisque triplicatis intercessionibus, ac praecibus, dominus Reverendus Vicarius respondit, nisi retractetur consilium 13 Maij publice per eundem consilium sibique afferatur publica, et authentica copia, preces Communitatis non audientur, nec officiatura in illyrica lingua concedetur; cumque pluries praedicto Reverendissimo Episcopo scriptum fuisset, consilium praedictum 13 Maij amotum fuisse et nullius apud hanc Magnificam Communitatem roboris, et considerationis esse, quod ad omnimodam Reverendissimae Dominationis Suae satisfactionem esse deberet, uideaturque sic agendo, illusam fuisse Communitatem, fuit conclusum per omnes balotas praeter unam, quod ego Ludovicus Ceccolinus Vice Cancellarius et consiliarius transmittar ad aliquem iurisperitum consulendi causam hanc, quod si opus erit Romam Apostolicam Curiam adire, non praetermittatur, ut nobis restituatur mos antiquus officiandi illyrice.

Archivum Historicum Communitatis Fluminis in Palatio Municipali, Mss. Protocollum Capitanale B. 1593—1607, f. 11 v, 12.

167. 1594, 9 Aprilis, Flumine Folen.

Commune Fluminis, ad vitandas ulteriores colluctationes cum episcopo Polensi Claudio Sozomeno ob raepristinationem liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali S. Mariae, et ut hac conditione ab eodem episcopo proposita, usus liturgiae Glagolito-Romanae in eadem ecclesia restitueretur, cassat ac irritat decretum suum 13 Maji 1593 (N. 163.) Hac satisfactione peracta, usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia S. Mariae raepristinatus est.

Die Sabbati 9 Aprilis 1594, in sala Palatij Communis Fluminis.

Consilium 13 Maij 1593, comburatur, et deleatur.

Congregato consilio minore et maiore, more solito, nullo tamen

praemisso sonu campanae cum hoc sacro tempore non pulsentur, u interfuerunt consiliarii numero 36, computata persona Excellentissir Domini Aureli Barbarae Vice N. Domini Archiducis Vicarii et substitu a Clarissimo D. Locumtenentis. Ibique, cum sub die 13 Maij anni sup rioris initum fuisset consilium, et capta pars, quod R. D. Sacerdotibu Capituli huius Terrae prohibeantur Decimae, et alij prouentus quousqu huic populo restituantur officia in nostra Materna lingua illyrica, u antiquitus fuit in hac nostra Ecclesia Parochiali, Reverendissimusqu D. Episcopus noster Polensis intendat parte praedicta libertatem eccle siasticam offensam fuisse, et propterea non vult restituere dicta offici donec ipsa pars retractetur, et quum absit hanc Communitatem conti Ecclesiasticam libertatem ire, ac pro danda satisfactione Ecclesiae ne non conscientijs nostris quatenus dicta parte illos offendissemus, Spec tabiles DD. Judices proposuerunt, quod dictum consilium die 13 Ma cassetur, deleatur, et ad nihilum reducatur, igneque comburatur maxim quod adhuc in libro consiliorum non fuit registratum, magis quia iure merit et forma hac nullum redatur, quia plenum non fuit non excedente nu merum 32, et quia haec pars sit citra praeiudicium querendi debitis permissis medijs, ut officietur dicta nostra Materna lingua in predict nostra Ecclesia Maiore. Vnde datis suffragijs per omnes fauorabiles, null penitus discrepante, fuit cassum, irritum, nullumque effectum dictur consilium diei 13 Maij ac mandatum igne comburi. Et sic fuit dimi sum consilium.

Archivum Historicum Communitatis Fluminis in Palatio Municipali, Mss. Pro tocollum Capitanale B. 1593—1607, f. 22.

168. 1594, 30 Octobris, Romae.

Cardinalis Mattei Praefectus S. Congregationis Concilii, ad relatio nem episcopi Justinopolitani Joannis Ingenerii, quoad parochos Glagolita eiusdem dioeceseos respondit: »Parochos illos lingua Illyrica celebrante quos (Amplitudo Tua) asserit correctione indigere, pro suo muner corrigat.«

Archivum episcopale Justinopolitanum, Acta episcopi Ingenerii Ms. vol. II, p 181; Cfr. Pesante, La liturgia slava, 113.

169. 1594, 30 Octobris, Petenen.

Synodus dioecesana Petenensis in Istria capite 38 decernit:

Sacerdotes Illyrici sive Croatae symbolum Apostolicum more anti quo juxta Romanum ritum »Deum de Deo, lumen de lumine etc.« cantabunt.

Constitutiones synodi dioecesanae Petenensis in Istria 30 Octobris anni 159 pie et foeliciter ab episcopo Georgio Reitgartler celebratae (in Relatione Visitationi ad Limina Apostolorum eiusdem episcopi), Authenticum in Archivo S. Congr Concilii; juxta excerptum Crnčičianum anni 1892.

170. 1594, Bosiljevo Zagrabien.

Nicolaus Kargačin plebanus in Bosiljevo, glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895. 232.

171. 1594, Moravče Zagrabien.

Valens Vokšinić plebanus s. Joannis in Moravča Zagrabiensis dioeeseos, glagolita.

Kukuljević, Acta croatica I. Zagrabiae 1863, 79.

172. 1595, Lauranae Polen.

Epitaphium glagoliticum plebani Lauranensis Gaspar Bekarić in cclesia Lauranensi Polensis dioeceseos.

1595. Gaspar Bekarić Plovan Lovranski tu leži.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898. 192.

173. 1595 c., Justinopoli.

Synodus dioecesana Justinopolitana tempore episcopi Joannis Ingeerii, statuit:

»Non vi sia per le nostre chiese altri Breviarii e Messali che novi)ebbino utti i parochiani (parochi) il giorno delle feste comandate oppo disnar insegnar nella chiesa la dottrina christiana et amaestrar i glioli a portar reverentia a Dio N. S. et obedir al padre et alla madre, t faranno l' istesso i curati delle ville, havuta che abbiano, secondo ordine nostro dato, la dottrina christiana stampata in schiavo (Slavo.)«.

Archivum episcopale Justinopolitanum, Mss. Cat. Ingenerii II, in Ephemeride uria episc. Tergest.-justinop. a 1866; Pesante, La liturgia slava, 130 s.

174. 1596, 6 Maji, Parentii.

Cesar de Nores episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad imina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos ertiorem reddens, refert:

»Unum solum adjiciam, quod etiam superioribus annis S. D. N. ignificatum est per episcopum, nedum Istriam, et omnes fere provincias, uae Illyrico sermone utuntur, in maxima Illyricorum librorum penuria ersari. Quibus si provisum fuerit, nihil utilius, nihil Deo magis gratum tque acceptum a Sanctitate Sua effici poterit; sed cum de hac re alias ctum sit Amplitudini Tuae molestus non ero.«

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excertum Crncicianum anni 1892.

175. 1596, Aquileiae.

Decreta Concilii Provincialis sub patriarcha Francisco Barbaro cel brati, quoad liturgiam Glagoliticam et linguam slavicam vulgarem eadem provincia.

»Sanctam Romanam Ecclesiam magistram et matrem agnoscimu hanc ut in reliquis, etiam ritu et ministerio ecclesiastico modo sequimı — Decernimus igitur, ut in tota Aquileiensi Provincia, in Ecclesiis Cath dralibus Collegiatis Parochialibus et aliis quibuscumque seu publi quam privatim in posterum Horae canonicae ex Breviario romano sı Pio V edito recitentur. — Quod item decernimus in Missali, Ritua Sacramentorum et in aliis observandum. — Sacramenta omnia ex R mano Rituali ministrentur.

Qui Illyricam oram colunt, Episcopi, in qua Breviarium et Missa lingua illyrica in usu habentur, ut illa diligenter adhibitis doctis, et p viris, qui linguam illam callent, revideantur et emendentur. Optandu tamen esset, ut Episcoporum Illyricorum diligentia sensim Romani Br viarii usus cum Missali item Romano et Rituali Sacramentorum intr ducatur; quod efficere pro eorum pietate ac prudentia non erit summ pere difficile, si juniores Clericos, et ex Seminarii scholis selectos, qui stud et ingenio magis proficiunt exercere sensim coeperint, et ad opus h pium studiose promoverint, haec in optatis; executio praescribi n potest, praescribet autem prudentia illorum ac singularis in Deum piet Satis erit, si sibi persuaserint, quod passim experimur, in librorum La norum et Italicorum lectione, illos libros mendis scatere, multo ve plures probabili conjectura errores esse in illis, quam in nostris, qu quamplurimi legunt, et iidem emendant; illos autem pauci et illittera qui corrigenda dijudicare non norunt.

Quod autem de Breviario, Missali et Rituali Sacramentorum st tuimus, in eam volumus partem accipi, ut non comprehendant Cath chismum Romanum in illyricam linguam Gregorii XIII jussu (quod e ad nos per certos homines allatum) conversum: quem cupimus a Cle Illyrico frequenter tractari et legi, ut sit hic materna lingua Sacerd tibus Illyriae in promptu, ad populos docendos quae ad salutem nece saria sunt. Curent tamen Episcopi, ut exemplar aliquod ejusdem Cat chismi emendatissimum in Archivio Episcopali reponatur, ac cuius pra scriptum emendatio recognosci, et approbari in futurum tempus possit cu illa, quae Catechismo comprehenduntur, ubi de articulis fidei ac Sacramentis tractatur periculose alterius linguae ignoratione, seu impre sorum vitio pateant; periculosius vero nequitia haereticorum, quoru corruptio nisi ab Episcopis, qui Provinciae illius linguam non noru parato remedio convinci possit, largius dimanabit.

Ut autem Illyricis populis prospiciendum est, ut verbi Dei pab lum quod ex praedicto Catechismo Curati haurient, habere possint, etiam curandum, ut caput primum »De Reformatione Matrimonii« Concilio Tridentino cum impedimentis Matrimonii, declaratione temp rum, quibus nuptiae prohibentur, habeant in linguam Illyricam conve

ım; idemque semel in mense promulgare, et declarare populo Domicis diebus post praedicationem verbi Dei Parochi curent. Item de octrina Christiana illis gentibus tradenda omnino statuimus: quod piscoporum vigilantiae et religioni serio committimus et commendamus.

Concilium Provinciale Aquileiense Primum celebratum anno Domini 1596, tini Natolini 1598. Cap. De Divinis Officiis cap. 13, 21 ss.

176. 1596, Januario et Februario, Archidiaconatus Gorica Zagrabien.

Litterae circulares 22 Januarii 1596 publicatae Zagrabiae, quibus aldasar Naplwy seu Dvorničić canonicus Zagrabiensis ac Archidiaconus strictus Goricae, de Visitatione Canonica clerum sibi subjectum cerorem reddit, subscribuntur:

latine et glagolitice a Paulo Vranšić parocho de Petrowyna;
latine a Michaele Hranilović plebano de Mahichno;
latine a Johanne Nedilich plebano de Sypech;
latine a Petro Gostyeh plebano de Harnetye;
glagolitice a Lukša Fabić plebano de Novigrad;
» a Nicolao Kargačić plebano s. Mauri de Bosilevo;
» a Vincentio Chiolich plebano s. Eliae de Ribnik;
» a Gasparo Grahovacz plebano s. Vidi sub Ozalj;
latine a Mathia presbitero de Werhowach;
glagolitice a Paulo Mawrowych parocho de Krasciche;
» a Laurentio Dyakowych plebano S. Syxti de Prybyche;
latine a Johanne Vritio plebano s. Annae in Prygorye;
glagolitice a Vito parocho S. Georgii in Prylypye.

Acta non registrata Capituli Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 79 s.

177. 1596, Trg Zagrabien.

Mathias Maričić plebanus OO. Sanctorum in Trg Zagrabiensis dioeseos, glagolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagraıe 1904, 79.

178. 1572—1596, Novigrad (Karlovac) Zagrabien.

Lucas Fabić plebanus in Novigrad prope Karlovac Zagrabiensis oeceseos, glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 183.

179. 1597, 21 Octobris, Parentin.

Caesar de Nores episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad

Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeces
certiorem reddens, refert:

»A quo tempore aedictum (sic) felicis recordationis Sixti V,
his quae ab episcopo in illos qui ad sacros Ordines initiantur obs
vanda sunt, emanavit, nulli fere ex Illyricis ad sacros Ordines admi
sunt; nam cum ut plurimum et patrimonio et beneficijs careant, s
utcumque elemosynis sustententur, nullum ad sacros Ordines access
habent; inde accidit, quod in maxima sacerdotum laboramus penu
ac in dies magis laborabimus, pluraque loca hactenus vacant. Ne, qu
sibi praescriptum est, episcopus transgrediatur ac simul tantae nec
sitatis provideat, Sanctitatis Suae praeceptum ardenti animo expo
Rogat tamen interea Sanctitatem Suam, ut sibi ex Regularibus lic
aliquos assumere, qui curam animarum gerant, donec aliqua ratic
provisum fuerit. Humillime etiam, atque ex toto corde Sanctitat
Suam orans, ut unum aut alterum adolescentem ex hac Dioecesi as
mere dignetur, qui in Seminario Illyricorum enutritus lucem aliqu
huic Dioecesi affere possit.«

Authenticum in Archivo S Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta
cerptum Crncicianum anni 1892.

180. 1597, Blohe Labacen.

In parochia Blohe prope Cirknicam in dioecesi Labacensi cur
animarum gerit sacerdos glagolita Andreas Vulković, nullam aliam pr
ter croaticam linguam callens.

Diarium episcopi Labacensis Thomae Chroën; Cfr. Izvestja Muzejskoga d
tva II, 33.

181. 1598, Jadrae.

Statuta Synodus dioecesanae Jadrensis quoad linguam liturgic
slavicam et Clerum Glagolitam.

»De Confessione.

— — Cum in forma absolutionis magnas in dioecesi nostra pr
cipue inter Illyricos Sacerdotes diversitates, et abusus etiam esse in
ligamus, mandamus communem formam, quae inferius habetur, ab c
nibus servari, eamque in Illyricam linguam converti, omnibusque dioe
sis nostrae Confessariis mandari. —

De Decimis.

— — cum tamen decima iis solis danda sit, quibus est attrib
— — — et de hoc semel etiam in mense (Parochi et Capellani) s
monem habeant, et Sacrosancti Tridentini Concilii decretum in cap
XII Sessione XXV. super hoc editum nuntient, et explicent, habeant
Illyrica lingua conversum«.

Farlati, Illyricum Sacrum V, 148, 150.

182. 1598, Labacen.

Litterae patentes Ioannis Tautscher Labacensis episcopi, de S. Orne Andreae Ling servitio Capituli Zagrabiensis addicto, sufficienter le missa Croatico idiomate legenda« instructo, collato.

Barlé in ephemeride Katolički List 1894, 385.

183. 1598, Olib Jadren.

Presbyter Georgius Cetinjanin, qui profugos ex Cetina Olibum rduxit, ibique munere parochi fungens, epitaphium cum inscriptione agolitica in coemeterio Olibliensi ad B. V. Mariam Assumptam Jadren- dioeceseos, sibi condidit.

Ex ectypo nostro anni 1904.

184. 1598 vel 1599, Petenen.

Georgius Reitgartler episcopus Petenensis in relatione Visitationis Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceos certiorem reddens, refert:

»Fuor di Pedena et Gallignana, in tutta diocese sono sacerdoti lirici, quali dicono l' Officio et Messa lingua Hilirica, onde siando poli semplici si contentano di lor officiare, non trovandosi sacerdoti ini.

L' anime in tutta questa diocese sono in circha 10 milla, di quali no di più popoli antiqui di contado, alcuni altri sono venuti di coni, essendo profligati da Turchi, popoli Croati dico antiquissimi, da ne et obedienti alla santa Madre Chiesa. Così ancho sono alquante le d' altre nation detti Morlachi, venuti parimenti loro da confini, esndo discaciati a Turchi.«

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano, juxta exrptum Crncicianum anni 1892.

185. 1598 c., Nonae.

Relatio de statu Nonensis dioeceseos ad S. Sedem porrecta, quoad um liturgiae Glagolito-Romanae habet:

»In ruralibus ecclesiis omnibus Illyrico celebratur idiomate«.

Mss. Monumenta ecclesiastica c. Nonensis, ab episcopo Nonensi Francisco de assis anno 1675 in authentica forma collecta, p. 281. s. inscribitur: »1598. Relastatus Ecclesiae Nonensis Sedi Apostolicae«. In Archivo Archiepiscopali Jadrensi iber Rubeus Nonensis«.

186. 1599, 11 Aprilis, Verbenici Veglen.

Opus decorativum iconis altaris principalis ecclesiae parochial Verbenicensis Veglensis dioeceseos, inscriptione characteribus deaurat glagoliticis in basi eiusdem iconis sculpta, perfectum traditur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 310.

187. 1600, 23 Novembris, Labaci.

Thomas Chroën episcopus Labacensis ad S. Ordinem presbyterati glagolitam Antonium Županić promovet; cum animadversione quod » suo idiomate Glagolitico« sufficienter instructus fuerit.

Diarium episcopi Labacensis Thomae Chroën; Cfr. Izvestja muzejskoga dru tva, III, 40.

188. XVI s., Segnae.

Capitulum ecclesiae cathedralis Segnensis, officio loci credibil fungens, litteras permutationis inter comitem Anž Frankopan et Geo gium Kosinski characteribus glagoliticis Brinje 13 Februarii 1499 data ad petitionem comitis Joannis Lacković, transcribendo registrat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 414 ss.

189. XVI s., Dolinae Tergestin.

Inventarium ecclesiae parochialis Dolinensis Tergestinae dioec seos, quod in archivo eiusdem parochiae asservatur, characteribus gl goliticis conficitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien), in opere Die oest reichische Monarchie in Wort und Bild; Bd. Küstenland, 242.

190. XVI s., in Istria, Croatia et Dalmatia.

Festum SS. Cyrilli et Methodii in Calendariis Missalium Glagoli corum ac in Breviariis Glagoliticis sub die 14 Februarii recolitur.

I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda, Z grabiae 1870, 13 s.

191. XVI s., apud Slavos Orientales.

Cultus SS. Cyrilli et Methodii apud omnes Slavos Orientales, Ru sis tantum exceptis, more antiquo (Cfr. XV s. N. 172) viget.

A. N. Petrov, Čestvovanie sv. slavjanskih Apostolov Kirilla i Methodija (K stianskoe Čtenie, Petroburgi 1893 N. 3, 526 ss,); I. Berčić, Dvie službe rimskoga breda za svetkovinu sv. Ćirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 6 s.

192. XVI s., Zagrabien.

Status liturgiae Glagolito-Romanae in Dioecesi Zagrabiensis.

»Saeculi XVI. initio in Dioecesi quoque Zagrabiensi sacerdotes agolitae non deerant. Illi defecerunt postea quum Societas Jesu Zagaiae, alibique ludos litterarios aperuit«.

I. Mikoczi, olim Societatis Jesu, postea dioeceseos Zagrabiensis presbyteri iorum Croatiae liber unus, Budae 1806, p. 223.

ADDENDA.

22 a. 1509, 28 Augusti, Castuae Polen.

Aedificatio domus presbyteri Thomae Drnević, inscriptione glagoca foco domi N. 24 Castuae immisa, memoriae consignatur:

1509 augusta 28 pop Toma Drvenić.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

54 a. 1524, Grobnik Modruscien.—Corbavien.

Aedificatio ecclesiae SS. Philippi et Jacobi in Grobnik, numeris agoliticis architravo portae meridionalis eiusdem ecclesiae insculptis, emoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 167 p. 49.

54 b. 1524, Grobnik Modruscien—Corbavien.

Aedificatio sacristiae ecclesiae S. Joannis in Grobnik, numeris glaliticis muro eiusdem aedificii insculptis, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 168 p. 49.

63 a. 1529, 15 Septembris, Draguć Justinopolitan.

Decoratio ecclesiae S. Rochi in Draguć prope a Piquento, ab Annio pictore Paduano absoluta, inscriptione glagolitica eidem ecclesiae ixa, memoriae consignatur.

V Hristovo ime amen. Rojenja togoje 1529 miseca sektebra na n 15. bi popisana ta crikav po meštru Antonu s Padove, v to vrime u v Draguču muži poštovani ki to storiše popisati blagom svojim i

vsega komuna: Juri Štrpin i biše nega podžup Fabijan, župan Križm; Krivić, župan Kurelić biše guvernadur te crikve, i ostali dobri muži Draguču; ja pop Andrij Prašić va to vrime stah v Draguču za farmai ki to zapisah.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana; cfr. ephem. Naš Sloga, 1881, N. 3.

64 a. 1530, 23 Maji, Castuae Polen.

Aedificatio ecclesiae S. Sebastiani Castuae, inscriptione glagoliti architravo eiusdem ecclesiae insculpta, cuius textus anno 1865 in renov tione portae interiit, memoriae consignatur. Pars superstes:

1530 maja 23.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

66 a. 1531, Tersati Modruscien.—Corbavien.

Aedificatio cappellae in capite Magnae Scalae ad Sanctuarium Te sactense ducentis, numeris glagoliticis eidem cappellae insculptis, mem riae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 947, p. 280.

67 a. 1531, 12 Januarii, Materadac prope ab Humago Parentin.

Epitaphium glagoliticum fragmentarium plebani Ioannis Štuači

1531, prvar(a) 12, pop Ivan Štuačić . . . plovan.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

67 b. 1533, 14 Martii, Draguć Justinopolitan.

Inscriptione glagolitica, ecclesiae S. Rochi in Draguć prope a Pi quente affixa, incendium castri memoratur.

1533 meseca Marča dan 14 kada pogori burg pred Dragućom.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana; cfr. ephem. Na Sloga, 1891, N. 3.

69 a. 1533, Bačve (Mondelbotte) Parentin.

Aedificatio ecclesiae S. Joannis in Bačve, incriptione glagolitic quae fronti eiusdem ecclesiae affixa post dirutionem tamen eccles anno 1871 a parocho Škrjanec puteali prope a domo parochiali immis est, memoriae consignatur.

Ex apographo Josephi Kastelac anni 1881; in Collectione Špinčićiana.

69 b. 1533, Sv. Ivanac Petenen.

Epigraphe glagolitica in Sv. Ivanac prope a Žminj, cuius fragmen-m superest:

1533 župan Bartul Cvitić.

Ex apographo Jacobi Volčic in Collectione Špinčićiana.

70 a. 1535. Materadae prope ab Humago Parentin.

Inscriptione italica, numeris vero glagoliticis adjectis, restauratio clesiae Materadensis memoriae consignatur:

»Vido Radici a fato concar la ciesia de Materada . č. f. dj. d.«

Ex apographo Špínčićiano.

72 a. 1538, Cernik prope Grobnik Modruscien.—Corbavien.

Aedificatio vel restauratio ecclesiae in Cernik prope Grobnik abso-a, numeris glagoliticis muro eiusdem ecclesiae immissis, memoriae nsignatur.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 90, p. 25.

73 a. 1540, Šumberg Polen.

Renovatio tecti ecclesiae S. Quirini in Šumberg prope a Labin, scriptione glagolitica eidem ecclesiae affixa, commemoratur.

1540. Tu crikav prekri župan Kirin Truležić.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

73 b. 1540 c., Segnae.

Aedificatio cappellae S. Georgii, inscriptione glagolitica eidem ec-esiae immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 806, p. 241.

79 a. 1543, Segnae.

Excommunicatio lata in sex viros inscriptione glagolitica, fronti clesiae Cathedralis Segnensis immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 809, p. 242.

Ad. 85. 1548, Dolinae Tergestin.

»Urbario di S. Antonio« cum titulo glagolitico:

1548 miseca jenvara dan 11. To je kvadirna ali legištar svetoga

Antona, v koteri sam prepisal ja gospod Mihel Sudčih farman Dolinsk starišini Ivanu Petorasu, Mihelu Godini, tada budući starišini svetog Antona prepisah pravo vse duge i ratingi, ke su bile v starom legištr vse pored kako se udrži naprid.

Ex apographo Joannis Sancin, cappellani Dolinensis anni 1880, in Collection Špinčićiana; cfr. ephem. Danica XX (Labaci 1867) p. 23, 26.

90 a. 1550 c., Blaca Pharen.

Gregorius Martinović et Matthaeus presbyteri glagolitae ex pro vincia Politiensi Spalatensis dioeceseos, obtento ab archipresbytero Ne rezišćensi beneficio simplici Blacae in insula Bracchia Pharensis dioe ceseos nec non a comite Nerezišćensi valle Blaca, indulto Ordinari Pharensis Eremum Glagoliticum erigunt; in quo, iure perpetuo presby teros glagolitas tantum cooptandi Rectoribus gaudentibus, liturgia Gla golito-Romana semper viguit (cfr. Fontes XVIII s. N. 115a; XIX s N. 59a).

Cfr. Status personalis et localis dioecesis Pharensis ineunte MCMV p. 45.

95 a. 1553, Trviž prope a Pazino Parentin.

Epitaphium glagoliticum: »1553. Rade Milibul . . .« fragmentari asservatum.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

98 a. 1556, 20 Maji, Vinicae apud Metlikam Aquilejen.

In cappella S. Nicolai ad Culpam flumen (quae nunc usui privat inservit) Vinicae, hodiedum Labacensis dioeceseos, numeris glagoliticis restauratio eiusdem cappellae, anno 1458 erectae, commemorata videtu:
č. f. l. e. m(aja?) 20.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 1054, p. 308.

101 a. 1556, Curiae Insularum Justinopolitan.

Epigraphe glagolitica in margine posterulae pro SS. Oleis asser vandis in ecclesia parochiali in Corte d' Isola prope a Pyrhano:
Š(a)rko pop, to uči(ni) m(e)š(tar) Paskval Molbazam 5
n(as) I(suse) u(čuvaj) z(la)
i c(arica) č(ista) M(arija)
(č. f.) l. e.

Ex apographo Špinčićiano.

105 a. 1559, Lindar Petenen.

Aedificatio ecclesiae S. Sebastiani in Lindar prope a Pazino ex voto Joannis Jedrejčić, inscriptione glagolitica eidem ecclesiae affixa, memoriae consignatur:

Ivan Jed(rejčić . . .) va ime božje i svetoga Šebastijana, i ovo avećanje . . . . lit 1559.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

Ad N. 107. Textus correctior:

1560. Avrila dan 30. U ime Božje i Dive Marije Amen. Ja Vid Vitulović ordinavam mojim sinom i po nih svimu mojemu rodu, da governaju tu crikav i oltar svete Marije u crekvi sv. Mihovila Arhanjela, i bude držal moje blago. Bi meštar Griščić Toma, župan Jakov Zgošić. V to vreme beše pre Anton Kurelić plovan.

Apographum Špinčićianum in Collectione omonima.

112 a. 1563, Castuae Polen.

Presbyter Joannes Sinčić notarius publicus testamentum Joannis Mavrović characteribus glagoliticis conficit.

Authenticum in Archivo parochiali Castuae; ex adnotatione Špinčićiana.

117 a. 1564, 12 Maji, Draguć Justinopolitan.

Absolutio narthicis ecclesiae S. Rochi in Draguć prope a Piquento, inscriptione glagolitica, eidem ecclesiae affixa, memoratur.

1564 v to vrime be storen ta krov pred tu crikvu maja na dan 12. Sie pisah ja Ivan Jurišević Škrivičić. Raztoči i da ubogim starešina Bene Grozić.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana; cfr. ephem. Naša Sloga, 1881, N. 3.

118 a. 1567, 20 Junii, Sv. Anton Justinopolitan.

Aedificatio ecclesiae S. Antonii prope a Manzano inscriptione glagolitica, nunc scalae domus parochialis S. Antonii immissae, memoriae consignatur.

.[.č. f.] m .ž. misec[a]
[ju]na 20. dan bi

.vršen si hram po meš
[tru] Pavlu Konci i pod starešin
u Antonom Caguricem

Ex apographo Špinčićiano, ubi animadvertitur nomina: Gonac, Gonjač, Gnaja in Manzano audiri.

118 b. 1567, Lossini Minoris Absaren.

Liber Primus Baptizatorum parochiae Lossini Minoris characteribus glagoliticis inde ab anno 1567 conficitur et usque ad annum 1617 perducitur

Authenticum in archivo parochiali Lassini Minoris sub N. I; ex adnotatione Špinčićiana.

120 a. 1568, Selinae Parentin.

Erectio vel restauratio ecclesiae S. Luciae Selinae filialis S. Laurentii de Pasenatico, numeris glagoliticis eidem ecclesiae insculptis absoluta commemoratur.

Ex adnotatione Špinčićiana.

126 a. 1572, 24 Januarii, Kršiklae Parentin.

Epitaphium characteribus glagoliticis Martini Kisić, župani ecclesiae parochialis in Kršikla prope a Pazino:

Va ime božje, amen. Let gospodnih 1572 miseca prvara dan, 24 to je grob župana Martina Kisića, čini pisati Toma Kisić sin nega.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

126 b. 1572, 25 Januarii, Kršiklae Parentin.

Epitaphium glagoliticum Gregorii Petrović Kršiklae prope a Pazino, quandam expeditionem bellicam commemorans.

Va ime božje, amen. Let gospodnih 1572 miseca prvara dan 25 to je škrila Grgura Petrovića; va to vrime biše vojska . . .

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

Ad 141. 1580, Dolinae Tergestin.

Incipit:

To je ligištar Svetoga Antona v Prebenigu.

Ex apographo Joannis Sancin capellani Dolinensis anni 1880, in Collectione Špinčićiana, cfr. ephem. Danica XX (Labaci 1867) p. 23, 26.

147 a. 1583, 15 Junii, Kamnane (Kamno) Utinen.-Aquilejen.

Presbyter Franciscus Valentić parochus ad S. Michaelem in Kamnane prope a Crniče, hodiernae Goritiensis dioeceseos, coram Ordinario suo Ioanne Grimani Veneto, Patriarcha Aquileiensi Utini residente, Dioecesim visitante, missam Glagolito-Romanam canit; memoriamque huius facti in Missali Glagolitico, eidem ecclesiae a se venumdato, characteribus glagoliticis adnotat.

1583. Miseca Jjuna na 15. Pride k nam v Kamnane gospodin škof Vidamski i nas vižita ta isti dan na svetoga Vida; tako hoti, da mu Mašu hrvacki poem pred vsimi doktori i pred vsim pukom u crikvi S. Mihela v Kamenah. Ja pre Franceško V(a)lentić Dalmatin od Raba.

Ephemeris Slovenski Prijatel et Slovenski Glasnik, 1864, 67: »Čast gosp. Cerniški dekan so mi te dni (17 decembra 1863) sledeči glagolitiški napis, izrezan iz starega Misala svoje cerkve, poslali kterega ad litteram takó berem. — — Pristavljene so še nektere besede, v kterih pravi, da je ta Misal cerkvi prodal«.

152 a. 1586, mense Octobri, Blažići Farentin.

Inscriptio glagolitica fragmentaria in rure Blažići:
1586 meseca oktobra da učini Matej Blečić tu . . . .

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

152 b. 1585, Šelinae Aemonien.

Epigraphe glagolitica, de cuius textu integro non constat.
»U Selini (Villanova) je takodjer glagolska godišnjica 1568«.

Ex adnotatione Špinčićiana.

154 a. 1588, Cerovlje Petenen.

Erectio ecclesiae SS. Trinitatis in Cerovlje prope a Pazino, inscriptione glagolitica et latina muro eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

1588
MDLXXXVIII
Pop Ivan Bubić plovan
P. H. B.
P(osuit)

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

154 b. 1588 c., Previš Parentin.

Inscriptio glagolitica in calice ecclesiae in Previš:
Pop Ivan Bubić.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčičiana.

155 a. 1590, mense Septembri, Grobnik Modruscien.

Joannes Vučič plebanus in Grobnik epitaphium, Glagoliticis characteribus confectum, in ecclesia parochiali in Grobnik sibi ponit.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji. Žagreb 1891. N. 172 p. 50.

157 a. 1591, Dolinae et Gročanae (Vrhpolje) Tergestin.

Testamentum Ambrosii Škerl in Vrhpolje characteribus glagoliticis a Francisco Mavrović parocho Gročanensi 1591, 30 Junii confectum, iisdem characteribus a Georgio Jurinčić, parocho Dolinensi ac notario publico, authenticatur.

Ja Juraj Jurinčić farman Dolinski i publik nodar apostolski i cesarski prepisah . . . ta tištament pravo i verno kako ga prijeh od pre Frana Mavrovića farmana Gročanskoga i pristavih moj sinal pravedni i podpisah ruku vlašću.

Authenticum apud sacerdotem Marsich Tergestensem; ex apographo Špinčićiano.

171 a. 1594, Cerovlje Petenen.

Erectio domus parochialis cura parochi Joannis Bubić, inscriptione glagolitica eidem domui affixa, commemoratur.

Ovu kuću učini pop Ivan Bubić redovnikom va ime božje 1594.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectione Špinčićiana.

171 b. 1594, Veprinac Polen.

Quatuor documenta publica, characteribus glagoliticis in Veprinac prope a Castua rogantur a »pop Martin Grizilić nodar očit v kastele v Veprinac v kuće župana Šimuna Grizilića«.

Authentica in archivo parochiali in Veprinac; ex adnotatione Špinčićiana.

186 a. 1599, 13 Junii, Tar Parentin.

Registrum confraternitatis S. Antonii in Tar Parentinae dioeceseos, characteribus glagoliticis ab anno 1599 ad 1611 conficitur:

Incipit:

č. f. p. z. miseca ijuna dan 13 budući bračenici ukup svetoga Antona idoše po baloti. Za župana izabraše Mihu Poropatića a on sebi ize za podžupa . . . 1599. Budući refuda županiju Miho Poropatić i prije u Marko Mirković i pišem ja Moro ča primlem i tratim.

Ms. originale in archivo parochiali in Tar; ex apographo Špinčićiano.

193. XVI s., Ždrenjae prope a Portole Parentin.

Inscriptio glagolitica fragmentaria:

. . . . to načinen e va vrime župana Tonina Ripa, sie pisah ja Ivan Vtokoić.

Ex apographo Jacobi Volčić in Collectionc Špinčićiana.

194. XVI., Soline Jadren.

Aedificatio ecclesiae parochialis in Soline inscriptione glagolitica, ut fertur anni 1547, architravo portae eiusdem ecclesiae insculpta, quae ictu fulminis anno 1879 laesa est, commemoratur.

Ex relatione admin. parochialis Josephi Mirković.

CORRIGENDA.

Pag. 6. *N. 16*, l. 2.a: typis ac auctoritate
„ 10. „ *33*, „ 2.a et 3.a: Veglensis, quibus
„ „ „ *37, 1514, 10 Januarii, Buccari Modruscien*
„ „ „ „ l. 5.a: p. 321; et Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 1, p. 1.
„ „ „ *41*, „ 5a et 6.a.: cappellanum ydoneum
„ 18, „ *79*, „ 3.a et 4.a: (Cfr. Fontes XV s. N. 123),
„ 17, „ *85, 1548, 11 Januarii, Dolinae Tergestin.*
„ 20, „ *89, 1550, Boljuni Tergestin.*
„ „ „ *90, 1550, c., Olomucii.*
„ 26, „ *111*, l. 22.a: Missa magnam contineat populi fidelis
„ 32, *128, 1573, Golagorica Petenen.*
„ 33, *132*, l. 2a: dioeceseos, una cum continuatione Statuti Capitularis (cfr. Fontes XV s N. 79a), quod
„ 37, *147, 1583, Griže Modruscien.*

FONTES LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE XVII SAECULI

1. 1601, 23 Aprilis, Labaci.

Thomas Chroën episcopus Labacensis ad ordinem presbyteratus glagolitam Joannen Vitezić ex Veglensi dioecesi oriundum promovet.

Diarium episcopi Labacensis Thomae Croën; cfr. Izvestja muzejskoga društva, Labaci III, 40.

2. 1601, 27 Decembris, Romae (Parentin).

Joannes Lippomanus episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„In visitatione dioecesis comperi etiam, quod plures sacerdotes meae dioecesis sunt Illirici et praeter Missale et Breviarium vetus in lingua Illirica impressa, et quoddam parvulum Manipulum manu conscriptum, nullos alias libros latinos italicosve habent in usu, nec alij in lingua Illirica ibi reperiuntur, quibus studentes oves sibi commissas verbo pascere adiscant. Unde ad hoc quod aliquis minoribus ac sacris Ordinibus initietur sat est, ut sciat legere Missale ac Breviarium Illiricum. Ut igitur Missalis, Breviarij ac Ritualis Romani usus in tota mea dioecesi inducatur, et clerici educantur, qui in lectione et studio librorum latinorum, ac italicorum, de doctrinis ad personas ecclesiasticas spectantibus, tractantium versantes, ad erudiendum populum de iis quae ad salutem sunt necessaria, fiant idonei, constitutionem hanc promulgari, videlicet quod in posterum nullus accedat ad susceptionem etiam clericalis tonsurae, qui loqui ac legere non sciat libros italica lingua impressos; et quisque ita proficiat in addiscendo linguam Italicam ac Latinam, quemadmodum cupit progredi gradatim de merioribus ad maioreno ordinem.“

Authenticum in Archiv. S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

3. 1601.

Testimonium Mauri Orbini de usu liturgiae Glagolito-Romanae maxime in Liburnia archiducatus Carinthiae.

„Narrano Giovanni Dubrauio, et Enea Silvio, che gli Slavi, i quali da Cirillo furono convertiti nella fede di Christo, et à i quali egli haveva tradotto nella lingua loro Slava il vecchio, et il nuovo testamento, vollono che la messa, e i divini uffitij fossero detti e celebrati nella lor propria lingua. —— All' hora fù subitamente concesso quanto era stato ricerco il Pontefice da gli Slavi; i cui Sacerdoti, massime de gli Slavi della Liburnia, che sono sottoposti all'Arciduca de' Norici, ancor hoggi celebrano la Messa, e altri divini ufficij nella lor lingua nativa, non havendo alcuna cognitione della latina. Anzi gl' istessi Principi de' Norici vsurparono (come scrive l' Auentino al 4. lib.) le lettere Slave nelle publiche scritture; come si può vedere nella Chiesa di S. Stefano in Vienna."

Il regno degli Slavi hoggi corrottamente detti Schiavoni. Historia di Don Mauro Orbini Rauseo abbate Melitense, In Pesaro MDCI. p. 46.

4. 1602, 2 Februarii, Lepoglavae, Zagrabien.

Simeon Bratulić episcopus Zagrabiensis in epistola ad canonicum Napulium vel Dvorničić data sacerdotum glagolitarum Zagrabiensis dioeceseos meminit.

Authenticum in Collectione Lopašiciana, cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

5. 1602, 7 Martii, Sibenici.

In Curia episcopali Sibenicensi presbyter Petrus Meštrović Parochus Villae Magnae ac Betinae Murtarij dioceseos Sibenicensis, depositionem indicialem glagoliticis characteribus subscribit:

„rogatus fui Ego notarius et Cancellarius Curiae episcopalis ut hanc presentem notam nomine ipsius praedicti Petri conficiam, quam etiam ipse presbyter Petrus manu propria illirico idiomate subscripsit, cum ipsi quoque declarata fuit eadem nota praefato ilirico sermone.
Ja don Petar Meštrović potvrdujem ča je zgora pisano."

Archivum Curiae episcopalis Sibenicensis, Vol. 51, Acta episcopi Vincentii Arigonis 1601—1605, f. 6.

6. 1603, 3 Maji, Sibenici.

In Curia episcopali „presbyter Martinus Strikelić de villa Betina dioceseos Sibenicensis testis ex offitio assumptus, cum ad praesens reperiatur Parochus villae Azuriorum (Žirje) loco presbyteri Antonii Florij, delato ad prius iuramento de veritate dicenda, et interrogatus. — Super generalibus recte relectum confirmavit et subscripsit glagoliticis characteribus.

Ja don Martin Štrikelić potvrdjujem."

Archivum Curiae episcopalis Sibenicensis, Vol. 51. Acta episcopi Vincentii Arigonis 1601—1605, f. 78.

7. 1603, 4. Junii, Tergestin.

Ursinus de Berthis episcopus Tergestinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Visitationes totius diocoesis episcopus ipse perfecit, sed interupte, cum sibi a Rectoribus Serenissimi Dominii Veneti ob rumores pestis, quae in finibus Sclavoniae, Croaciae et Carniolae praeteritis annis grassabatur, huiusmodi visitatio annua interdicta fuerit. — In quibus visitationibus duo praecipua maxima incommoda suae ecclesíae episcopus reperijt: alterum, quod ob penuriam sacerdotum complures ex ritu Illirico, et Sclabonico, illique omnino rudes et ignari in dioecesim Terestinam, praesentim ditionis Venetae, introducti sint; alterum, quod populus ex prava quadam eorum consuetudine solitus sit singulis annis ecclesiarum curatarum rectores votis inter se collatis seu ballotationibus, uti vocant, sive de novo elligere, sive a beneficiis expellere, non obstantibus etiam decretis Illustrissimi Cardinalis Veronensis, qui in illis partibus fuit visitator."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

8. 1603, 8 Septembris, Sibenici.

Joannes Zorić, Vicarius Generalis Sibenicensis citationem peremptoriam, characteribus glagoliticis manu Cancellarii episcopalis decriptam suaque subscriptione latina ac sigillo episcopali munitam, mediante Georgio Despotović parocho Villae Murtarij et Betinae, Simeoni Matešić parocho villae Strictus, intimat.

Mi arhižakanь i vikarijь Šibenski zapovidamo tebi donь Jurju Despotoviću da u kripost svetoga poslula imašь pripovidati domь Šimunu Matešiću da u terminь devetь danь ima doiti prid sudь našь i onde pokazati zašto ne darži su da je upalь u neposluhь našega mandata koi mu bi pripovidanь na dvadesetь i sedanь avgušta u ki terminь ako ne pride i ne skaže kako je rečeno sudomь našimь odsuditi ćemo suprotiva njemu kako nas pravda i razborь bude svistia premь ako onь i ne doide na deset miseca šetembra.

Joannes Baptista Archidiaconus Vicarius

(L. S.) kančelir pisa.

Archivum Curiae episcopalis Sibenicensis Vol. 51. Acta episcopi Vicentii Arigonis, 1601—1605 f. 206. ubi inseritur authenticum; ac f. 123 ubi sunt acta processus.

9. 1603, 24 Octobris, Sibenici.

In Curia episcopali „presbyter Simeon Mattesich parochus villae Strictus diocesis Sibenicensis interrogatus — — quibus habitis iussus fuit subscribi“ characteribus glagoliticis.

Ja don Šime Matesić potvrdjujem zgor riči rečen.

Archivum Curiae episcopalis Sibenicensis, Vol. 51, Acta episcopi Vincentii Arigonis 1601—1605, f. 124v.

10. 1603, Sibenici.

In actis processus, in Curia episcopali Sibenicensi instructo, sacerdos Bartholomaeus cappellanus de Vodice, characteribus glagoliticis subscribitur.

I ja dom Bare . . . . kapelan od Vodic
kada . . . . pije . ´ . . a pisane zabudući
na tin. k. . . . . a . . . . . . pisati i pis . . v.

Archivum Curiae episcopalis Sibenicensis, Vol. 51 Acta episcopi Vicentii Arigonis 1601—1605, fol. 209v. Subscriptio est fere illegibilis.

11. 1003, Dolinae Tergestin.

Dolinae in dioecesi Tergestina urbarium ecclesiae filialis S. Rochi characteribus glagoliticis conficitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die oesterreichische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland, 243.

12. 1604 (?), 10 Januarii, Petenae.

Antonius Zaro episcopus Petenensis in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Sacerdotes omnes, Petinensibus exceptis, Illyrico idiomate sacrum celebrabant; jam fere omnes Latino. Nam Illyrici in pluribus a Latinis discrepant; et ideo, ubi potui, Latinum idioma et hujus sacerdotes introduxi. — — Sacerdotes omnes quasi, Petinensibus exceptis, Illyrico idiomate sacrum in meo primo adventu celebrabant; jam fere omnes Latino. Nam Illyrici in pluribus a Latinis discrepant, carentque libris, et ideo ubi potui, Latinum idioma et hujus sacerdotes introduxi. Constitui, ut in posterum nullus daret operam, nisi literis Latinis, et me nullum ad Sacros Ordines promoturum nisi grammaticam calleret. Et hinc aliquot Labacum, aliquot Graecium missi sunt, ut scholas Patrum Societatis (Jesu) frequentarent. Et hic etiam Petinae scholas alias institui.“

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crnciciarum anni 1892.

13. 1604, 27 Martii, Sibenici.

In Curia episcopali presbyter Georgius Despotović parochus villae Murtarii et Betinae dioceseos Sibenicensis — interrogatus — cofirmavit et subscripsit characteribus glagoliticis:

Ja don Juraj Despotović potvrdjujem te riči jesu zgora pisane.

Archivum Curiae episcopalis Sibenicensis, Vol. 51, Acta episcopi Vincentii Arigonis 1601—1605, f. 241.

14. 1604, Boljuni, Tergestin.

Urbarium ecclesiae parochialis Boljunec Tergestinae dioeceseos characteribus glagoliticis iterum [cf. an. 1576] conficitur.

S. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die oesterreichische Monarchie in Wort und Bild; Bd. Küstenland, 243.

15. 1605, Parentii.

Notificatio episcopi Parentini Lippomani de conferentiis pastoralibus dioecesanis:

Conferentiae pastorales unoquoque mense habendae: „alle quali siano obbligati d' intervenire tutti i Canonici ed altri chierici ch' eccedono l' età d' anni 18, ancora che officciassero nella lingua schiava [Slava]. — — se alcuno non sapesse dare il parer suo in italiano, lo potrà anco dir in ischiavo, se così parerà al Vicario; ma di poi quel voto di colui detto in ischiavo sia riferito da un altro, interpretato in italiano. — Non si scusino i Schiavi di non poter studiar i casi proposti per non haver librl, ma o studino quel suo Manipulus curatorum, o altra forma volgare, overo almeno procurino conferir il caso con qualch' altro sacerdote suo vicino intelligentc, et sopra di quello discorrer et saper almeno con ragion naturale la decisione di esso."

Archivum episcopale Parentinum Ms. Diversorum episcopi Lippomani anni 1605.

16. 1605, Peče, Tergestin.

Peče Dolinensis parochiae in dioecesi Tergestina urbarium ecclesiae B. Mariae Virginis in Siaris characteribus glagoliticis conficitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die oesterreichische Monarchie in Wort und Bild; Bd. Küstenland, 243.

17. 1606, 5 Junii, Roč, Tergestis.

Aedificatio ecclesiae S. Luciae in Brul filialis parochiae Roč, decanatus Piquentini Tergestinae dioeceseos, inscriptione glagolitica fronti eiusdem ecclesiae immissa, memoriae consignatur.

Hoc V. Zamlić decanus Voloskensis cum nobis communicavit.

18. 1598—1608, Parentin.

Episcopus Parentinus Joannes Lippomanus in Visitatione Generali Canonica dioeceseos adinvenit.

Gregorio Radumovich pievano di Torre: „Io celebro quando alla schiava [Slavice] et quando alla latina, et fuit monitus ut habeat Kalendarium latinum et per rubricas latinas se gubernet."

Giovanni Pichinino, pievano di Visinada: „Tutti due cappellani sono di lingua latina e schiava [Slava], et io di lingua latina".

Luca Dubrovich, parroco di Montreo: „Io non ho zaghi [djaci, clericos], perchè non vogliono star con mi, per poter loro imparar altrove latino".

Thomas, parroco di Villa di Rovigno: „rispose che alle volte diceva alla latina; ma per l' ordinario alla schiava [Slavice]".

Il Cappellano del Preposito di Pisino: „Siamo due Cappellani.... diciamo le epistole e gli evangeli et Profetie nella messa latina e gli fu detto che la dicesse in Schiavo dopo." — Il Cappellano Salvator Galante: „i Chierici vanno poco a scuola e sono poco obbedienti e attendono a ogni altra cosa che alle lettere latine."

Excerpta ex Visitationibus Generalibus Canonicis episcopi Joannis Lippomani, Pesante. La liturgia slava, 125 s.

19. 1606, 9 Junii, Brulo, Tergestin.

Aedificatio ecclesiae S. Luciae in Brulo parochiae Roč Tergestinae dioeceseos, inscriptione glagolitica in lapide supra architravum portae principalis muro immissa, memoriae consignatur.

1606. Jegda osnovan je si dom pod star(ešinom) Mikola Št(a)por mojstar Miklo Prodan. V to vrime be g(ospo)d(i)n plovanom pre Jerolim Greblo. Ja Juri Gržinić na 5. ijuna

Ex apographo V. Zamlić decani Voloskensis.

20. 1609, mense Aprilis, Hum, Tergestin.

Restauratio ecclesiae parochialis Hum prope Pinquentum Tergestinae dioeceseos inscriptione glagolitica muro prope portam principalem immissa, memoriae consignatur.

Va ime (b)oži(je) Am(en) l(e)t(a) 1609 m(i)ste)ca Apr(ri)la . . .
. . . . vnasija crkvi v vrime b.
. . . . Marti(na) Grvinića . . . . . . juri Grš(i)n(i)ć.

Ex apographo V. Zamlić decani Voloskensis.

21. 1612, 25 Maii, Parentii.

Leonardus episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolarum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Magna pars Curatorum Villarum celebrat Illyrico idiomate, reliqui vero Latino“.

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892; ubi animadvertitur, eadem relata esse ab eodem episcopo 1615, 1619 et 1623.

22. 1614, 30 Augusti, Romae.

Christophorus Suriano legatus Veneticus de adventu Joannis Tonko Marnavić Sibenicensis Canonici: „vengo assicurato, che dovendosi tradur et stampar li Missali et Breviarij dalla lingua latina nella schiavona per benefitio dei popoli della Bossina, della Dalmatia stessa nei luochi posti dentro il territorio del Sigr. Turco“, ad propositionem Verantii episcopi Cenadiensis mediante Nuntio Apostolico Venetiensi a Cardinali Praefecto S. Congregationis Prop. Fidei Serra iubente Summo Pontifice Romam vocatum fuisse Marnavić, qui versionem slavicam in omnibus perfectam librorum praedictorum iam perfecerit; ut assistat impressioni.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 44.

23. 1602—1618, Sibenici.

Statuta synodorum dioecesanarum Sibenicensium quoad usum liturgiae Glagolito-Romanae in eadem dioecesi:

1602. „Synodus Prima, Constitutiones et Decreta, De Sacramento Poenitentiae — Omnes Confessarii non alia utantur absolutionis forma, quam communi, juxta ritum Sanctae Romanae Ecclesiae, quod praecipue animadvertant Illyrici Sacerdotes, qui curabunt illam habere in eorum lingua traslatam infra terminum quindecim dierum“.

1611. „Synodus Tertia. Constitutiones et Decreta: 11. Nullus Parochus, nec etiam clericus cujuscunque gradus et dignitatis sit, audeat ullo modo in ecclesiis publicis tam in Missis, quam in aliis occasionibus legere, vel decantare Epistolas, vel Evangelia in lingua Illyrica, nisi in missalibus in dicta lingua Illyrica inscriptis, vel impressis sub poena“ etc.

1618. „Synodus Quinta. Constitutiones et Decreta: Constitutionem a nobis — sub die 20 Martii 1617 latam — item de clericis Illyricae linguae, qui Glagolitae nuncupantur, ad ordines majores non promovendis, nisi per trienium in hac nostra urbe, vel alla studiis et bonis moribus operam laudabilem navaverint, navatae operae testimoniales idoneas litteras ab eo magistro, apud quem profecerint, exhibuerint, innovamus, et synodali auctoritate roboramus.“

Farlati, Illyricum Sacrum, IV, 485, 486, 491.

24. 1620, Spalati.

Archiepiscopus Spalatensis Sforza decreta peculiaria pro Clero Illyrico eiusdem dioeceseos publicat; quae in Synodo dioecesana Spalatensi anni 1688 confirmata sunt.

Constitutiones Synodus dioecesanae Spalatensis anno 1688 habitae; II ed. Manger, Spalati 1873. p. 69 et 74.

*25. *1621, Romae.*

Typographia S. Congregationis Propagandae Fidei fit secunda editio Breviarii Glagolito-Romani caeterorunque librorum iam anno 1561 a Nicolao Brozić editorum.

Le Long, Bibliotheca Sacra I. artic. 6 p. 436; Assemani Kal. Un. Eccl. IV. cap. IV. § 7. Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 41 in dubium ponit notitiam Le Longii, cui Innocentius X epistola 22 Martii 1648 contradicere videtur.

26. 1621, 1 Martii, Graecii.

Nuntius Cardinalis Borghese „Al P. Commissario Girolamo Strasser Vienna. Il P. Provinciale [de' Minori Osservanti di S. Francesco di Bosna e Croazia] Francesco Glavinich mi ha conferito la necessità grande, che ci è in quelle parti di riformare gli Missali et Breviarii in lingua schiava; et insieme discorso del modo che si potria facilitare l'effettuamento di ciò; però ritrovandosi V. P. costi, così desidero, che ancora in mio nome sia da Lei proposto e promosso [apud Maestatem Caesaream]“.

Bibliotheca Chigi Ms. Lettere al Card. Borghese 1620—22, N. I, 3 f. 53; Fermedžin, Starine XXIV, 2.

27. 1621, 24 Mai, Graecii.

Nuntius Cardinalis Borghese P. Francesco Glavinić [cf. N. . .], notificat, quod Imperator de editione librorum liturgicorum Slavicorum certior reddendus est.

Bibl. Chigi Ms. citato N. 26, f. 72; Fermedžin, Starine XXIV, 2 s.

28. 1621, 20 Junii, Graecii.

Nuntius Cardinalis Borghese P. Francisco Glavinić notificat quod Imperator Ferdinandus II suis impensis libros liturgicos slavicos pro utilitate morum subditorum edendos decreverat; hac de causa cito Vindobonam accedat.

Bibl. Chigi Ms. citato N. 26, f. 80; Fermedžin Starine XXIV, 3.

„Illustrissimus idemque amicissimus Antonellus in Dissertatione super nova editione Missalis Illyrici seu Slavonici: „Ferdinandus II. Imperator (ut narrat Ingolus, qui erat eo tempore S. Congr. de Propaganda Fide Secretarius) diversarum provinciarum Illyrici, in quibus divina officia ritu latino, sed lingua Illyrica celebrantur, supplicationibus motus flagitavit a Romano Pontifice ut missalia illyrica imprimi curaret; quoniam populi, quum a suis sacerdotibus, missalibus deficientibus, missam audire nequirent, ibant ad Schismaticorum ecclesias, qui graeco ritu, lingua autem illyrica, sacra faciebant. Unde grave animarum saluti detrimentum afferebatur: nam Catholici non solum cum haereticis in divinis communicabant, sed insuper plurimi eorum ad Schismaticorum errores transibant."

Assemani, Kal. Un. Eccl. IV, 432, nota 6.

29. 1621, 10 Octobris, Graecii.

Nuntius Cardinalis Borghese P. Francisco Glavinić typos slavicos a Graecio Flumen iam missos notificat.

Bibl. Chigi Ms. citato N. 26, f. 117; Fermedžin, Starine XXIV, 3.

30. 1621, 29 Novembris, Graecii.

Nuntius Cardinalis Borghese P. Francisco Glavinić quomodo media ad libros slavicos imprimendos comparanda scribit.

Bibl. Chigi Ms. citato N. 26, f. 133; Fermedžin, Starine XXIV, 4.

31. 1621, 4 Decembris, Graecii.

Nuntius Cardinalis Borghese a P. Francisco Glavinić informationem de expensis pro impressione librorum slavicorum exposcit.

Bibl. Chigi Ms. citato N. 26, f. 148; Fermedžin, Starine XXIV, 4 s.

32. 1622, 3 Martii, Graecii.

Nuntius Cardinalis Borghese P. Francisco Glavinić, quod ille reformationi Missalis ac Breviarii Glagolitici incumbere passit gratulatur.

Bibl. Chigi Ms. citato N. 26, f. 170; Fermedžin, Starine XXIV, 5.

33. 1622, Romae.

Doctrina christiana brevis Cardinalis Bellarmini slavica vulgari lingua „Nauk kàrstianski kratak od Bellarmina", in 16⁰; et denuo ibidem 1628 in 12⁰ imprimitur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 42. Hoc opusculum in fontibus posterioris aevi sub nomine „Manipulus Croatorum" occurrit.

34. 1622, Pešćenica, Zagrabien.

Pešćenicae Zagrebiensis dioeceseos „parochus Joannes Nadalin, glagolita — — eundem esse vitae continentis, sobriae, in officio quoque suo sacerdotali, in administratione velut divinorum etc. — fuisse diligentem.“

Visitatio can. Archid. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slovensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

35. 1622, Kupinac, Zagrabien.

In Kupinac Zagrabiensis dioeceseos „parochus Martinus Rajević, glagolita, natione Dalmata“.

Visitatio can. Archid. Cathedralis, Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

36. 1622, Stubica gornja, Zagrabien.

Capella S. Matthaei in Stubica Gornja Zagrabiensis dioeceseos Missale Glagoliticum habet.

Visitatio canonica Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

37. 1622, Odra, Zagrabien.

Odrae in dioecesi Zagrabiensi „parochus Joannes Mačinović a partibus maritimis, glagolita;“ nullos alios libros quam Missale et Breviarium glagolitica habens.

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

38. 1622, Okić, Zagrabien.

Ad S. Martinum de Okić dioeceseos Zagrabiensis „parochus Georgius Rajković, glagolita“.

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 81.

39. 1622, Velika Gorica, Zagrabien.

In Velika Gorica Zagrabiensis dioeceseos „parochus Joannes Ivčić, glagolita, de cuius vita, officii administratione — — examinati parochiani retulerunt: eundem in administratione divinorum esse diligentem, sobrium etiam“. Ibidem matricula Matromoniorum glagolitice descripta extat.

Visitatio can. Zagrabiensis; Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 81.

40. 1622, Jamnica, Zagrabien.

Jamnicae in Zagrabiensi dioecesi „parochus Georgius Pletikosić, glagolita — — confessiones turmatim accipiens“ — — et Missale ac Breviarium glagoliticum lacera habens.“

Visitatio Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

41. 1612—1622. Lipnik, Zagrabien.

Petrus Mikuličić parochus in Lipnik Zagrabiensis dioeceseos glagolita erat.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 18, 232.

42. 1623, 20 Februarii, Justinopolitan.

Episcopus Justinopolitanus Rusca in relatione ad Nuntium Apostolicum Vindobonensem de statu eiusdem dioeceseos data:

„Ne' villaggi habitati da Schiavi [Slavi], vi sono alcuni sacerdoti di quella nazione e lingua, che recitano li divini ufficj et la S. Messa nell' idioma schiavo secondo la traduzione di S. Girolamo.... et si tollera così per soddisfar alla barbarie di tali popoli, che non alimenterebbero altrimenti essi sacerdoti, i quali solo d'elemosine vivono, non havendo le Chiese un soldo proprio d'entrata. Invigillano però essi sacerdoti sopra la dottrina Christiana et viver catholico, et se ne vede assai buon effetto.“

Curia episc. Tergest. Justinop. a. 1867, p. 136; Pesante, La liturgia slava, 111.

43. 1624, 10 Martii, Drvenik, Segnen.

Presbyter Mathias Gerčić notarius publicus Hreljinensis instrumentum iudicialis confinationis inter Buccarenses et Hreljinenses 7 Novembris 1437 glagolitice confectum, exemplat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 146 s.

44. 1624. Segnen.

Joannes Baptista Episcopus Seniensis et Modrusciensis novam editionem librorum Liturgiae Glagolito-Romanae tam in synodo dioecesana Bribiriensi, quam mediante Franciscano Francisco Glavinić cooperante Bosnensi episcopo Tomko Marnavić apud Urbanum VIII papam curat.

„Joannes Baptista Episcopus Seniensis XLVII et Modrussiensis XIV. — Anno 1624. Synodum dioecesanam in oppidum Briberii convocavit; in qua cum alia praeclare constituta sunt ad disciplinam

ecclesiasticam restituendam, et Christianae plebis mores consigendos, cultumque divinum angendum, tum vero actum est de recudendis libris liturgicis Slavonicis, quorum mira paucitas erat; nam quos ante annos fere octoginta in oppido S. Viti cudendos curaverat Joannes VI de Dominis Episcopus Seniensis, eos magna ex parte vetustas consampserat, vel certe pauciores erant, quam necessitas postulabat. Id negotii datum fuit P. Francisco Glavinichio Franciscano rigidioris disciplinae — ut vetustos et quam emendatissimos codices conquireret ad quorum exemplar nova hijusmodi librorum editio conformaretur. Hic Graecii cum esset, duos codices reperit, alterum Cyrillianis, alterum Glagoliticis, quos Hieronymianos vocant, characteribus conscriptum — Dum vero Joannes Baptista Episcopus in eum, quam dixi, cogitationem curamque liturgiae Slavonicae typis consignandae incumberet, episcopi consilium conatumque Joannes Toncus Marnavitius, qui tunc Romae versabatur, fuitque Episcopus Bosnensis, praeclare apud Urbanum VIII adjuvit. Pontifex siquidem tum Marnavitii hortatu, tum litteris Epsicopi Seniensis impulsus, Missale et Breviarium Slavonicum, quod F. Raphael Levacovichius e familia Franciscana, quam maxima potuit cura ac diligentia emendaverat, opera et impensa Sacrae Congregationis de Propaganda fide Romana typis committi jussit..

Farlati, Illyricum Sacrum IV, 138 s.

45. 1625, ante 27 Septembris, Jadrae.

Octavius Garzadori archiepiscopus Jadrensis ac Visitator Apostolicus provinciae Dalmatiae, S. Congregationem de Propaganda Fide relatione duobus magnis voluminibus in folio, quorum alter praeter millena cum quadringentis folia complecitur, de statu Ecclesiae Dalmaticae in genere, ac de usu communi Liturgiae Glagolito-Romanae in eadem provincia vigenti certiorem reddit.

Archivum S. Congr. de Propaganda Fide, Ms. Relatio authentica Octavii Garzadori Visitatoris Apostolici provinciae Dalmatiae, cuius I. Crnčić, Ime Slovjenim i Ilir, Prilozi (Starine XVIII, 163) meminit, scorsim publicanda erit, propter nimiam amplitudinem materiae. De Visitatione Apostolica Garzadoriana agunt Farlati, Illyricum Sacrum III, 502; Theiner, Mon. Slavorum Merid. II, 122.

46. 1625, 27 Septembris, Romae.

S. Congregatio de Propaganda Fide, quum ex relatione Visitatoris Apostolici in Dalmatia archiepiscopi Jadrensis Octavii Garzadori (Cfr. N. 45.) comperisset, fere omnes parochos rurales ex privilegio illius Nationis utentes liturgia Glagolito-Romana libris liturgicis carere, Ferdinando imperatori suadere curat, ut vel ipse illos libros imprimere jubeat, vel S. Congregationi typos glagoliticos donare velit.

A mons. nuntio in Germania [Caraffa à Vienna].

Con occasione della visita, che d' ordine della Sac. Cong.e de P. F. hà fatta mons. Garzadoro in Dalmazia, si è ritrovato, che es-

sendo la maggior parte de' curati e massime rurali di quella provincia idiotissimi, che non sapendo la lingua latina, conforme alli privilegi dell' Illirico, celebrano la messa, e li diuini offitij in lingua illirica, e che per non stamparsi più in quella lingua messali, breviari, rituali, casisci e catechismi, li vecchi sono venuti meno, che presto non potranno li detti curati far le loro funtioni, la S. Cong.e per provedere à questo inconveniente, con un buono auuiso havuto, che à Fiume, luogo dell' imperio, si trova una stampa illirica, fatta dalla gloriosiss.a mem. di Ferdinando pr.o imperatore, s' è ritornato, che si scriva à V. S., che faccia ufficio coll' imperatore, e lo preghi in nome suo à far vedere, se in detto luogo si trova più detta stampa e ritrovandosi, à dar' ordine che si stampino detti libri, deputando persone intendenti di detta lingua, acciò venghino ben corretti conform' à gli essemplari che si manderanno da Roma, credendosi per congietture molte evidenti, che quelli, che stamperanno detti libri, non faranno poco guadagno; e se per avventura l' imperatore non volesse abbracciar quest' opra, il che non si crede perchè alla sua gran pietà è molto proportionata, et hà anche S. M.tà molti sudditi di tal lingua, che delli detti libri hanno bisogno, vedrà di persuaderlo à mandare la suddetta stampa alla S. Cong.e, perche ella farà con essa stampar li libri, che riusciranno correttissimi, perche quì non mancheranno persone, che alla stampa soprastaranno e non lascieranno, che lo stampatore faccia degli errori.

L' importanza del negotio, V. S. la vede chiaramente; però adopri la sua solita diligenza e prudenza per farlo riuscire nell' uno ò nell' altro modo. Che per fine etc. Roma, 27 Settembre 1625. Il Segretario Monsignor Francesco Ingoli.

Archivum S. Congr., de Propaganda Fide, Ms. Lettere volgari Vol. IV. fol. 166.

47. 1625, 29 Novembris, Romae.

S. Congregatio de Propaganda Fide Imperatori Ferdinando gratias agit, de donatione typorum Glagoliticorum.

A mons. nuntio in Germania [Caraffa in Vienna].

È piacciuta grandemente à questa S. C. de P. F. la banigna offerta fatta dall' imperatore di donarle la stampa illirica. Quando si troverà la detta stampa, lo significhi alla S. C.e e se sarà à Graz, prima d' inviarle, s' informi della opera del trasporto. Roma li 29 Novembre 1625.

Archivum S. Congr. de Propaganda Fide, Lett. volg. vol. IV, fol. 166.

48. 1626, 29 Novembris, Tergesti.

Rainaldus Skrlić episcopus Tergestensis in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorene reddens, refert quod Tergesti:

„In filialibus vero duabus a Patribus Societatis singulis Dominicis et Festis diebus, horis matutinis habetur Sclavonica, et Italica exhortatio, praeter doctrinam christianam, quam nunquam negligunt pomeridianis.“

Authenticum in Archiv. S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

49. 1625, 2 Decembris, Sopronii.

Nuntius Vindobonensis episcopus Carolus Caraffa Cardinalem Praefectum S. Congregationis Propaganda Fidei certiorem reddit, quod typi slavici Flumen iam missi, quibus ob defectum pecuniarum P. Franciscus Glavinić uti non potuit, ac partes Graecii relictae, tradendi P. Guardiano Capucinorum Flumine sint, ad dispositionem eiusdem S. Congregationis Propagandae Fidei.

Archivum S. Congreg. Prop. Fidei Ms. Vol. 66, f. 13; Fermedžin, Starine XXIV, 5.

50. 1625, 24 Decembris, Vindobonae.

Nuntius episcopus Carolus Cardinali Praefecto S. Congregationis Prop. Fidei typos slavicos Flumine Romam transferendos proponit.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. citato N. 49, f. 38; Fermedžin, Starine XXIV, 5 s.

51. 1626, 11 Januarii, Tarsati prope Flumen.

P. Franciscus Glavinić Cardinalem Praefectum S. Congregationis Prop. Fidei certiorem reddit:

„Nella Illirica ovvero Slava — lingua si celebra la Messa, dicono li divini officij, et si amministrano li santissimi Sacramenti per Dalmatia, Croatia, Slavonia, Liburnia, Isole e luochi marittimi dell'Adriatico in parte però et per tutto il Vinodol esclusivamente; perchè sono scorsi già anni 96 che quelli Messali et Breviarij non sono stati reformati ne restampati, il che fu avanti Concilii molto tempo, siche contengono errori essentiali et mancamenti di rubriche, et altre agiunte necessarie. Stante questo già tre anni sono in circa, che quelli Religiosi et fedeli dell' Illirico mi pregarono, acciò prendessi io questo assonto di reformarli — —“.

Inter varias animadversiones de nova editione, ut Glagolica Hieronymiana non rejiciatur totaliter, quomodo aliquis optaret „poichè se bene egli è antico, è però misterioso“; et quia in terris catholicis in sacris adhibetur, dum Cirilica in liberculis tantum devotionalibus per Bosniam, Bulgariam et Ditionem Turcicam, perorat; tandem ut reformatio fiat Flumine ubi adhuc typi slavici inveniuntur.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei Ms. citato N. 49; Fermedžin, Starine XXIV, 10 s.

52. 1626, 28 Januarii, Vindobonae.

Nuntius episcopus Carolus Caraffa Cardinalem Praefectum S. Congregationis Prop. Fidei typos slavicos iam Guardiano Capucinorum Flumime traditos ac P. Francisco Glavinić de ipsis typis relationem acclusam notificat.

Archivum S. Cong. Prop. Fidei, Ms. citato N. 49; Fermedžin, Starine XXIV, 6.

53. 1626, 4 Februarii, Vindobonae.

Nuntius episcopus Carolus Caraffa Cardinali Praefecto S. Congregationis Prop. Fidei de Canonico Zagabriensi Athanasio Georgiceo Dalmatino patria linguarunque slavicarum interprete admirabili ab episcopo Tergestensi certior factus, ipsum ad reformationem librorum slavicorum proponit.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei Ms. citato N. 49; Fermedžin, Starine XXIV, 61.

54. 1626, 1 Aprilis, Vindobonae.

Nuntius episcopus Carolus Caraffa Cardinali Praesidi S. Congregationis Prop. Fidei scribit, de transferendis typis slavicis Anconam Romamque; ac de certioratione facta P. Francisco Glavinić, quod iubente eadem S. Congregatione Romam una cum Missalibus ac Breviaris Slavicis emendatis, Romam se conferat.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. citato N. 49, f. 98; Fermendžin, Starine XXIV, 7 s.

„Eos (typos glagoliticos) obtinui gratiosissime a Caesare dono dandos Sacrae Congregationi, quos Ferdinandus Primus posuerat Gretzii, ex qua civitate ad castrum Fluminis in Dalmatia, inde per mare Adriaticum ad Anconam transmittendos curavi, qui integri Romam pervenerunt.“

Carolus Caraffa, Commentaria de Germania Sacra, Francofordii 1641, 147 s.

55. 1626, 10 Aprilis, Flumine.

P. Franciscus Glavinić Cardinali Praefecto S. Congregationis Prop. Fidei de reformationis librorum liturgicorum difficultatibus animadversiones subjicit; non recusans laborem, si tres coadjutores, idest: Croatam, Liburnum et Istrianum vel Slovenum, Romam secum conducere fas erit.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. citato N. 49; Fermedžin, Starine XXIV, 12 s.

56. 1626, Spalati.

Excerpta ex epistola archiepiscopi Spalatensis Sfortiae Ponzoni quoad impressionem Missalis ac Breviarii Illyrici; praecipue quod; 1) Adoptanda ultima editio Fluminensis anni sit; 2) Committatur cura Spalatensi Archiepiscopo „che lui deputasse il suo Vicario Latino insieme all' Illirico con appresso due o quattro Teologi — — perchè nella sua Diocesi si trovarà più preti Illirici di quello che si trovarà in qualsivoglia altra, perchè vi saranno incirca duecento tra sacerdoti, diaconi, suddiaconi et chierici, lasciando i Latini ; 3) neccessarium etiam Rituale Romanum eddatur.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei Ms. citato N. 49; Fermedžin, Starine XXIV, 9 s.

57. 1626, Romae.

Joannes Tomko Marnavić Sibenicensis patria S. Congregationi Prop. Fidei animadversiones de editione Breviarii et Missalis Slavici: 1) reformanda Officia Sanctorum antiquiora reformatione Pii V abolita; 2) reformatio committenda viro linguis slavicis peritissimo, quatuor consultoribus, Dalmatino, Bosnese, Macedone ac Serviano coadjuvantibus; 3) reformatio in terra Slavica facienda; 4) adhibitis libris antiquioribus; 5) expensae necessariae introitibus ex glagolitica Tkonensi Jadrensis dioeceseos Ordinis S. Benedicti et ex alia abbatia Sibenicensis dioeceseos, quae a Commendatariis possidentur, summa annuali 700 ducatorum Veneticorum; vel censu biennali omnium abbatiarum Dalmatinarum; vel tanden tertia parte fructuum mensae episcopalis Sibenicensis vel Pharensis; nec non redditibus Societatis Jesu Reipublicae Veneticae;

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. citato N. 49; Fermedžin, Starine XXIV, 9.

58. 1626—7, Romae.

Joannes Tomko Marnavić S. Congregationi Prop. Fidei offert, se erga remunerationem 800 scutatorum suis expensis 1300 Missalia et Breviaria Illyrica a se etiam reformata typis eiusdem S. Congregationis edditurum.

Archivum S. Congreg. Prop. Fidei. Ms. citato N. 49; Fermedžin, Starine XXIV. 14.

59. 1626, Romae.

Testimonium de obitu, sepulchro ac reliquiis SS. Cyrilli et Methodii in basilica Romana S. Clementis.

„(S. Metodio ritornato anche egli in Roma, vi morì con) S. Cirillo fratello suo, e con miracoli furono ambedue illustrati da Dio, e de' loro sacri corpi n' è questa chiesa (di S. Clemente) partecipe, celebrando il giorno festivo a' 9 di Marzo." — In Indice Reliquiarum: „Cirillo e Metodio vescovi, i corpi in S. Clemente".

Ottavio Panciroli. Tesori nascosti nella città di Roma. 1626; Cfr. Bartolini, Memorie storico-archeologiche dei Santi Cirillo e Metodio, Roma 1881, 193.

60. 1627, 27 Februarii et 6 Martii, Venetiis.

Typographus Veneticus Marcus Ginami, S. Congregationi Prop. Fidei, collatis consiliis cum Definitore Ordinis S. Francisci provinciae Bosnensis P. Vincentio, cum P. Raphaele Levaković Croata Ordinis S. Francisci, ac cum Nuntio Apostolico Venetico, libros liturgicos Slavicos Venetiis eddendos ac seipsum ad hoc opus commendans proponit. — 8 Martii, Venetiis. Nuntius Apostolicus Veneticus S. Congregationen Prop. Fidei de eadem se certioren reddens, libros eosden Glagolica Hieronymiana, habito respectu ad Bosnensem dialectum, qua iam unum Missale editum fuerat, et subsidio 500 ducatorum typographo Marco Ginamo, proponit.

Idem tipographus Ginami alias rationes pro sua propositione fulcienda subjicit.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei. Ms. Vol. 3 fol. 315, 385, 387, Vol. 387 f. 391; Fermedžin, Starine XXIV, 14 s. 19 s.

61. 1627, 16 Aprilis, Romae.

S. Congregatio Propagandae Fidei ad petitionen Joannis Tomko Marnavić, quum libri liturgici Illyrici ab ipso reformati non eddendi sint, ob propositionem S. Congregationis de cautione praestanda pro expensis post annum restituendis, licentia se trasferendi ad Archidiaconatum cum cura animarum Zagabriae ipsi collatum concedatur, censuit oratori iniungendum, ut discessum differat, donec aliud decernatur.

— — 9 Octobris, Marnavić accedit.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. vol. 387 f. 134, 134, 345, 346, 391; Fermedžin, Starine XXIV, 14, 19, 20.

62. 1627, 1 Junii, Romae.

Erectio Collegii Illyrici in urbe Lauretana a Gregorio XIII instituti et ab Urbano VIII restituti et aucti; pro clericis Nationis Illyricae linguae ac litteraturae quoque pro posse peritis.

„Urbanus episcopus etc. — — Zelo domus etc. Illyricae linguae gentis, majoren Europae et maximam Asiae portionen incolentis — —

nunc vero maxima ex parte sub impia Turcarum tirannide gementis schimaticorum orientalium, haeresumque septentrionalium venenis per partes infectae, pro debito Nostri pastoralis officij necessitatibus spiritualibus succurrere cogimur, et admonemur.

§ 1. Gregorius XIII fundavit collegium Illyricum Laureti proventibus Sacrosanctae Domus. Cum itaque — — Gregorius Papa XIII — miseratione tantae gentis Collegium Illyricanae iuventutis in civitate Lauretana — — provincias Illyricas, presertim littoralem Dalmatiam — — ad verae pietatis media excitaverit — —

§ 2. Collegium Illyricum Laureti extinctum, Urbanus VIII de novo illud Laureti fundat et erigit. Numerus alumnorum eorumque sustentatio. Disciplinae ac studia alumnorum. Nos — — ad — — praecipuam Illyricae gentis salutem et commodum in civitate Lauretana praefata dictum Collegium, Illyricum appellandun, in quo in posterum prior adolescentium numerus, triginta sex videlicet — — in bonis ecclesiasticis moribus, nec non in gramaticae, philosophiae, et theologiae, ac sacrorum canonum, aliarumque facultatum, necessitates Illyricas concernentium, disciplinis ac studiis instrui — —.

§. 3. Distributio, et assignatio locorum ecclesijs Illyricis. Nimirum ut Spalatensis, Ragusiensis, Jadrensis, et Antibarensis, ecclesiae metropolitanae, singulae unum semper alumnum, seu unicus alumni locum habeant. Similiter Sibenicensis, Vegliensis, Pharensis sive Lesinensis, Ausserensis, Catharensisque ecclesijs singulis locus unius alumni competat. — Denique ecclesiae Curzolensi cum Stagnensi unum alternatim; Traguriensis et Nonensis itidem, sicuti et Arbensis et Segnensis unum alternatim habere debeant. — —

§. 4. Si praelati neglexerint mittere alumnos, quid servandum. — —

§. 5. Quid agendum cum praesentibus alumnis. — —

§. 6. Modus admittendi Alumnos ad Collegium. Ut autem admissio et receptio directorum alumnorum debito ordine procedat, ut nemo intra eorum numerum in praefato collegio acceptetur, qui — — — parentibus Illyricis Illyricaeque linguae, et si fieri poterit, litteraturaeque quoque Illyricae peritus — — ad effectum ut euadat utilis operarius in cultura Illyricanae ecclesiae. — —

Datum Romae apud S. Mariam Majorem anno — 1627, kalendis Junii, Pontificatus Nostri anno quarto".

Theiner, Mon. Slavorum Meridionalium, II, 124—128.

63. 1627, Svetice, Zagrabien.

„Petrus Domitrovich episcopus Zagrabiensis, qua tutor Nicolai et Petri Zrinii, anno 1627 ecclesiastico illo beneficio (idest glagolitarum in Svetice), ex tutellatorum substantia Paulinos in Sveticze fundavit".

Krčelić, Notitiae praeliminares, Ms. XVIII s. f. 325; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 87.

64. 1627, 5 Junii, Romae.

Quidam Anonymus (Ragusinus?) cum Cardinali Barberini Praefecto S. Congregatione Prop. Fidei communicat, resolutionem edendorum librorum liturgicorum slavicorum magnis laudibus a slavicis nationibus exceptam fuisse; disserens de linguae slavicae amplitudine; de utroque alphabeto Bucuizza [Glagolica] et Chiuriliza [Cyrilliana], ac de reformatione ipsorum librorum, pro qua duos Franciscanos in conventu Araecoelitano degentes et Petrum Benessa proponit; alphabetum Cyrillianum, a schismaticis adhibitam commendans subjingit:

A questo [carattere chiurilizo] ebbe riguardo la santa memoria di Gregorio XIII che fece stampare qui in Roma il catechismo e Canisio, e la felice memoria del Cardinale di S. Severino si hebbe particolare cura e premura molto in questo negotio e fu causa della salute di molti.

Archivum S. Congregationis Propagandae Fidei, Ms. vol. 387, Fermedžin, Starine XXIII, 17 s.

65. 13 Novembris, Venetiis.

Archiepiscopus Jadrensis Octavianus Garzadori Cardinali Praefecto S. Congregationis Propag. Fidei se archiepiscopo Spalatensi scripsisse notificat, ut versionem slavicam Missalis et Breviarii quondam patris Doctoris Alberti Spalatensis mittat.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. vol. 147, f. 107; Fermedžin, Starine XXIV, 20 s.

66. 1627, Zagrabien.

„Petrus Domitrovich episcopus Zagabriensis, qua tutor Nicolai et Petri Zrinii anno 1627 ecclesiastico illo beneficio [Glagolitanem in Svetice] suppresso, ex tutelatorem substantia Paulinos [latinos] in Svetice fundavit."

Krčelić Not. Praeliminares p. 325.

67. 1627, Bribir, Segnen.

Georgius Čermić Bribiriensis patria parochus Ledenicae Segnen.-Corbaviensis dioeceseos, characteribus glagoliticis semicursivis opus „Postilla" ad instructionem fidelium, conficit; cuius manuscriptus originale in Bibliotheca Lyceali Labacensi Collectione Zoiss N. 166 asservatur.

Jagić. Ein fünfter bibliographischer Beitrag Slavica der Laibacher Lycealbibliothek (Aus dem Anzeiger der philos.-hist. Cl. 1898, N. XX), 12.

68. 1628, 26 Novembris, Petenae.

Pompeus Coronini episcopus Petenensis in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Parochi omnes callent Latinam linguam, et more Romano sua munia obeunt, tribus exceptis, qui cum uno cooperatore lingua Latina destituti Illyrice cuncta persolvunt. Populus Illirica lingua utitur, quam Croatam vulgo appellant, aliqui pauci etiam Italicam callent.“

Autenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

69. 1628, apud Slavos Orientalis.

Tabulae Graeco-Slavicae Bollandianae sub die 14 Februarii imaginem una cum inscriptione S. Cyrilli Filosophi et Slovenorum Apostoli exhibent.

Assemani, Kal. Eccl. Univ. T. I, X 7.

70. 1629, Romae.

Typographia S. Congregationis Propagandae Fidei fit tertia editio Breviarii Glagolito-Romani caeterorumque librorum iam anno 1621 ab ipsa typographia editorum [N.], 80.

Le Long, Bibliotheca Sacra I, art. 6 p. 436; Assemani Kal. Un. Eccl. IV, cap. IV, § 7. Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 41 in dubium ponit notitiam Le Longii, cui Innocentius X epistola 22 Martii 1648 contradicere videtur.

71. 1629. Vrhovac, Krašić, Kupinac Zagrabien.

In Vrhovac, Krašić et Kupinac Zagrabiensis dioeceseos Martinus Juretić plebanus glagolita.

Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

72. 1630, 15 Aprilis, Romae.

S. Congregatio Prop. Fidei decernit P. Raphaëlo Levaković correctori Missalis Glagolitici scuta 12 pro habitu, nam quarto abhinc anno impressioni eiusdem Missalis incumbit „rivede il messale illirico e lo corregge et insieme compone la stampa e la corregge“, et Provinciali Bosnae-Croatiae scribit, ut mittat Romam fratrem Danielem Grozdem laicum eidem P. Rafaeli Croato prosocio „essendo stato richiamato in Bulgaria dal vescovo di Soffia il padre [Pietro Bogdaro Bakić] compagno, che haveva e l'aiutava a scriver et a compore il messale“.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. vol. 390 f. 156, 223; Fermedžin, Starine XXIV, 21 s.

73. 1630, Romae.

P. Raphaël Levaković S. Congregationi suadet modum

„aciò non si perda il tempo nello spacciarli (il Messale Illirico che fra sette mesi sarà compito), ma aciò con medemo denaro si possi proseguire il Breviario; per tanto supplica, che SS. Loro Illustrissime e Reverendissime dessero li ordini di far scrivere all' arcivescovo di Zara et alli altri vescovi delle provincie, nelle quali questo Messale s' adopererà, ed anco al Ministro Provinciale del Terzo ordine di S. Francesco Becanti in Dalmatia, aciò ogni chiesia et ogni sacerdote apparechi il danaro per comprarsi il detto Messale".

Archivum S. Congr. Prop. Fidei; Ms. vol. 390, f. 3; Fermedžin, Starine XXIV, 22.

74. 1630, Romae.

Natio slavica in aede S. Hieronymi Slavonorum de Urbe monumentali epigraphe merita Urbani papae VIII de se et liturgia Glagolitico-Romana celebrat:

Urbano VIII. P. O. M. — Quod affectu complexus Nationem Illyricam — A CC annis in hoc templo, postea a Sixto V a fundamentis — Extructo congregatam — Eidem Congregationi tranquillitate reddita — Domo S. Caii PP. M. Illyrici a fundamento excitata — Baptisterio Constantini Imperatoris Illyrici illustrato — Sacrorum Mysteriorum libris Illyricis purgatis — Alumnis Illyricis Lauretano Collegio restitutis — Immortalibus beneficiis affecerit — Alexandro S. R. E. Cardinali Protectore — Eadem Natio grati animi hoc Monumentum PP. — Anno Domini MDCXXX.

Farlati, Illyricum Sacrum, IV, 139. Epigraphes extat hodiedum in ecclesia S. Hieronymi Slavonorum de Urbe.

75. 1630, Makarskae.

Bartolomaeus Kadčić episcopus Makarskensis et Dumnensis in relatione ad S. Sedem de statu dioeceseos inter alia refert:

„Ecclesia Macariensis est sub dominio Turcanem in partibus Dalmatiae, et Arciducatu S. Sabbae, sita iuxta litus maris Adriatici. — Dioecesis haec quatuor monasteria Fratum S. Francisci Minorum de Observantia complectitur. — Ultra has parochias, quas tenent Fratres, sunt aliae tres, quas administrant Presbyteri in Illyrico idiomate sacra facientes; quarum prima est Podgora, ubi sunt duae ecclesiae, prima Omnium Sanctorum, secunda S. Theclae. Secunda est Zagvozd, in qua est ecclesia S. Mariae aedificata annis praeteritis. Tertia Brehli [Brela], in qua sunt ecclesiae duae, videlicet S. Nicolai et S. Stephani."

Farlati, Illyricum Sacrum, IV, 195.

76. 1630.

Testimonium P. Theodori Mureti de ossi brachii S. Cyrilli e. de corpore S. Methodii in ecclesia Brunensi SS. Petri et Pauli asservatis

„Nuper visitabam ecclesiam Collegiatam Brunensem S. Petri, ubi in thesauro ejusdem ecclesiae S Cyrilli episcopi, et cum S. Methodio Apostolo Moraviae, os brachii integrum mihi ostensum est in antiquissima argentea theca inclusum".

Th. Muretis apud Bolland. Acta SS. Martii vol I.; Cfr. Bartolini, Memorie storico-archeologiche dei Santi Cirillo e Metodio, Roma 1881, 198.

77. 1630, Brezovica Zagrabien.

„Ecclesia s. Mariae in Brezovicza. Parochus Vincentius Jellichich, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

78. 1630, Okić s. Martinus Zagrabien.

„Nicolaus Stipanich parochus s. Martini sub Okich, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis, Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

79. 1630, Lipnik Zagrabien.

In Lipnik Zagrabiensis dioeceseos parochus Gaspar Mikuličić glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 18 . . , 232.

79. 1630, Kupinac Zagrabien.

„Ecclesia s. Mariae in Kupinacz. (Parochus) Martinus Juretich, glagolita. Zumich Petrus, glagolita, capellanus".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis, Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 82.

80. 1630, Okić s. Maria Zagrabien.

„Ecclesia s. Mariae sub Okich. (Parochus) Nicolaus Boszanich, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis, Cfr. Ttkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

81. 1630, Turnavae.

Quum Concilium Provinciale Hungaricum Secundum, omnibus episcopis suffraganeis, Ritum Romanum recipere iussisset, Benedictus

Vinković, praepositus Zagrabiensis, in eodem Concilio delegati munere tam episcopi Zagrabiensis Francisci Ergelj quam Capituli Zagrabiensi fungeus, contra dictum decretum, nomine Zagrabiensis dioeceseos, quae proprio peculiari Ritu liturgico a quattuor et amplius saeculis observato utebatur testatus est.

Farlati, Illyricum Sacrum V. 265., Cfr. Tkalčić, Stari bogoslužni obred u stolnoj crkvi Zagrebačkoj, in ephemeride Katolički List 1895, N. 23—27. Ritus ecclesiae Zagrabiensis, antiquor XIV s., Farlati, o. c. 340, 268 deserobitur.

82. 1619—1631. Krašići et Šipak Zagrabien.

Gregorius Žižanić plebanus in Krašići deinde in Šipak Zagrabiensis dioeceseos, Glagolita erat.

Documenta in Collectione Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslušje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 81.

83. 1631, 29 Julii, Romae.

P. Raphaëli Levaković, quum iam fere impressionem Missalis Illyrici reformati absolvisset, et „Vocabularium Ecclesiasticum Slavicorum“ necnon „Grammaticam Slavicam“ et alia similia juxta praeceptum S. Congregationis Prop. Fidei praepararet, scuta duodecim decernantur ab eadem S. Congregatione.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei. Ms. vol. 391, f. 330; Fermedžin, Starine XXIV, 23.

84. 1631, 5 Decembris Romae.

Joannis Tomko Marnavić, qui ad propositionem S. Congregationis Prop. Fidei 28 Martii eiusdem anni episcopus Bosnensis creatus est, facultates anno 1630 episcopo Scardonensi datae conceduntur, et scutala 164 pro stipendio annorum 1628 et 1629 „particolarmente nel aiutar la riforma del Breviario Illyrico, che la Santità V. ha di già commandata“ et ad alia negotia ecclesiastica in futuro gratis obeunda, elargiuntur.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. vol. 391, f. 138, Fermedžin, Starine XXIV, 24.

85. 1631, 24 Decembris, Romae.

P. Raphaël Levaković S. Congregationi Prop. Fidei, quum impressionem Missalis Illyrici ad finem penduxisset „espone — che per la necessità della chiesa Illyrica vi restano da farsi il Breviario e Rituale Romano et almeno qualche casista nel medesimo linguaggio, che

è stato fatto il Messale. — — Del Rituale nulla o poco hanno. Il Casista non hanno altro, che quel poco „Manipulus Curatorum", e quello pieno di errori. „Quae omnia ut perficere possit pro sua persona aliquas facilitationes petit."

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. vol. 391, f. 444; Fermedžin, Starine XXIV, 24 s.

86. 1631, 18 Novembris, Albonae.

Synodus dioecesana Polensis ab episcopo Julio Soraceno habita, Capite 13. statuit:

„Et essendo non solamente ragionevole, ma anco necessario che tutti li Confessori convengano nella stessa forma di parole nel dare l' assolutione, il che si è osservato fin' hora egualmente da quelli della lingua latina et dagl' illirici, habbiamo per maggior sicurezza risoluto di registrare quì sotto, conforme al Rituale Romano, tutte le parole formali, le quali dovranno dirsi dalli Latini, con obbligo a quelli della lingua illirica di recitare le medesime nel suo idioma secondo la forma, che daremo loro in iscritto.

Sinodo diocesano di Pola dell' anno 1631, Venezia 1632; Pesante, La liturgia slava 147, 148.

87. 1631, 29 Aprilis, Romae.

Urbanus papa VIII approbat reformationem typicam Missalis Glagolito-Romani a R. Levaković peractam et a S. Congregatione Propagandae Fidei editam, ad usum Ecclesiarum Slavorum Meridionalium.

Ecclesia catholica, cui divina favente clementia, nullo meritorum nostrorum suffragio, praesidemus, sicuti una est, ita requirit nostrae pastoralis vigilantiae sollicitudo, ut Christifideles idipsum non solum sapiant sed etiam quantum possibile est, omnes etiam unanimes uno ore, in orationibus et sacrificiis honorificent Deum. Quum itaque, sicut accepimus, Missale idiomate Slavonico olim a fel. rec. Joanne VIII. praedecessore nostro concessum, a centum circiter annis typis editum non fuerit, atque inde acciderit, ut Slavonum Ecclesiae Missalium inopia adeo laboraverint, ut plerisque in locis, nec Sacerdotes sacrosanctae Missae sacrificium offerre, nec populi Ecclesiae praecepto de illo audiendo satisfacere comode potuerint: nos Missalium inopiae hujusmodi ad divini nominis laudem et gloriam, animarumque Christifidelium illarum partium salutem occurrere volentes, venerabilibus Fratribus nostris Sanctae Romanae Ecclesiae Cardinalibus negotio fidei in universum Orbem propagandae praepositis, injunximus, ut quamplura Missalia, Slavonico conscripta idiomate, a Provincia Dalmatiae Roman jussu nostro afferri, iisque per nonnullos linguae Slavonicae peritos, juxta emendationes a fel. etiam rec. Pio V. et Clemente VIII

Romanis Pontificibus, similiter praedecessoribus nostris, factas, et eorum literis Apostolicis approbatas, correctis, Missale, quod Romano prorsus conforme esset, componi, illudque praefato idiomate slavonico, ad usum et commodum eorumdem Christifidelium Ecclesiarum, locorum et provinciarum, ubi hactenus praefato idiomate celebratum fuit, imprim, curarent. Quae omnia quum praefati Cardinales diligenter praestiterinti eadem per praefatos Cardinales, et pie et accurate in praemissis ordinata et gesta approbantes, ac praefatum Missale antiquum abrogantes, motu proprio, et ex certa scientia ac matura deliberatione nostris, deque Apostolicae potestatis plenitudine, antiquorum Missalium Slavonici idiomatis tam impressorum quam manuscriptorum usum, tenore praesentium, sub indignationis nostrae, ac aliis arbitrii nostri, imo iis etiam poenis, quae oerumdem Pii et Clementis praedecessorum nostrorum literis continentur, tenore praesentium, penitus et omnino interdicimus. Praeterea sub eisdem poenis eo ipso absque aliqua declaratione incurrendis, Apostolica auctoritate earumdem tenore praesentium prohibemus omnibus et singulis Presbyteris et Clericis, tam Saecularibus, quam cujusvis Ordinis, Congregationis, Societatis et Instituti, etiam speciali nota dignis Regularibus, earundem Ecclesiarum, locorum et provinciarum, ubi hactenus, ut praefertur praefato idiomate Slavonico celebratum fuit, ne elapsis octo mensibus a die publicationis praesentium in Urbe, alio, quam hujsmodi novo Missali, nisi maluerint Latino, utantor. Romae apud Sanctam Mariam Majorem die 29. Aprilis 1631, Pontificatus nostri anno octavo.

Missale Romanum slavonico idiomate jussu SS. D. N. Papae Urbani VIII editum, typis S. Congregationis Propagandae Fidei, Romae 1631; Cfr. Assemani, Kal, Eccl. Univ., I, Romae 1755, 116.

88. 1632, 22 Novembris, Romae.

In congreqatione 169.a S. Congregationis Prop. Fidei perlegitur epistola cuiusdom Anonymi [Ragusini in Urbe commorantis], qua nova editio Epistolarii Slavici vulgaris suadetur, iam ob archiepiscopo Ragusiensi in Visitatione ad Limina proposita propter Slavos catholicos in Oriente et in Levante sub Dominio Turcarum inter schismaticos degentes.

„Eminentissimi e Reverendissimi Signori!

Essendo per antica traditione stato concesso alla natione Illyrica di dichiarare li Evangeli e le Epistole nel loro idioma, poichè pochissimi intendono latino, et essendosi dall' antichità del tempo adalterate le reali e sincere dichiarazioni, era introdotto, che li sacerdoti ancora che ignoranti ex tempore dichiaravano detti Evangeli et Epistole con corruptele vane, ridicole, e quasi heretiche interpretationi. L' arcivescovo moderno di Ragusa per rimediare a questo abuso per dritto publico prohibì, che nessun sacerdote potesse dichiarare detta Scrittura se prima non fosse rivista et approvata e ne diede conto alla Sacra Congregatione de Propaganda Fide, la quale li ordinò, che de-

putasse alcuni sacerdott qualificati in canoni et teologia e nella lingua di tutti quei paesi a tale effetto, e così fu fatto, poichè da sei persone teologi e canoniste e naturali di quei luoghi per spatio di tre anni si è continoamente travagliato in ciò; e così finita detta opera si è mandata a Roma d' ordine pure di detta Sacra Congregatione; ma perchè alcuni, a quali fù commessa la revisione di detta opera, per vedere se ci era cosa contra fidem o bonos mores, dissero, che era opera buttata, perchè non era carattere di S. Girolamo o di S. Cirillo, fù messa a parte. Però con la venuta di detto arcivescovo ad limina, quale ha presentato, che detta lingua è universale per tutto l' Oriente e Levante, e particolarmente per quei paesi del Turco, dove si conservano ancora molti fideli cattolici, intesa e parlata, si è fatta instanza a riassumerla, rivederla, e stamparla, perchè altrimenti si darà campo ad infinite persone christiane sotto detto Dominio Ottomano di udir le dichiarationi de scismatici, che ne sono pieni quei paesi, quali vanno sporgendo falsi dogmi et errori pieni d' eresia; et è stato necessitato detto arcivescovo dar licenza ad alcuni parochi ben fondati di far detta dichiaratione, ma ad tempus et in iscriptis, e tutto a fine di quietar l' universale sentimento. — Lectum die 22 Novembris 1632. Congregatio 169".

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. vol. 392 f. 21; Fermedžin Starine XXIV, 25 s.

89. 1630—1632, Kravarsko Zagrabien.

„Ecclesia S. Crucis in Kravarska. Nicolaus Ninian, (parochus) glagolita".

Visitatìo can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

90. 1633, Decembris, Justinopoli.

Petrus Moeavia episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu Dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Sex sunt in civitate (Justinopoli) conventus Regularium: — S. Francisci Conventualium de Observantia, Tertii Ordinis, qui linguae Illyricae sunt — — In insula quoque est alia terra dioecesis Justinopolitanae, quae olim. Alieto vocabatur, habet ad mille cives. — Adsunt quoque duae domus, seu conventus, scilicet Conventualium S. Francisci et Servorum B. Mariae, in quibus tamen unus, vel duo inhabitant. — Dioecesis tota ruralis dividitur in quindecim parochiis, quae per rectores, plebanos nuncupatas, partim titulares et perpetuos, partim amovibiles, omnes vero pauperes, gubernatur. Incolae omnes sunct linguae Illyricae, in eoque idiomate celebratur; ob id eorum rectores linguam illam callere debent, quam non discant nisi villici. Ideo major par seorum ignari et parum sufficientes ad regimen animarum.

Authenticam in Archivo S. Congr Concilio in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crucicianum anni 1892.

91. 1630—1634, Peščenica Zagrabien.

„S. Mariae in Peshchenicza. (Parochus) Thomas Viteszich glagolita, senex — — diligens in officio." Matricula Matrimoniorum et Baptizatorum anni 1630 glagolitice descripta.

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

92. 1634, Zelina Zagrabien.

„Ecclesiae S. Nicolai in Zelina (Parochus) Nicolaus Ninianin, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis, Cfr. Tkalčić, slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

93. 1634, Brezovica Zagrabien.

„Ecclesia S. Mariae in Brezovicza. (Parochus) Mathias Saballia, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

94. 1634, Kubinae Zagrabien.

„Ecclesia S. Mariae in Kupinacz, (Parochus) Joannes Leprencich, glagolita".

Visitatio can. Archid Cathedralis Zagrabiensis, Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 82.

95. 1634, Okić s. Maria Zagrabien.

„Ecclesia s. Mariae sub Okich. (Parochus) Joannes Juchich, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

96. 1634, Jamnica Zagrabien.

„Ecclesia S. Martini in Jamnicza. (Parochus) Petrus Semichenich, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

97. 1635, 2 Maji, Crikvenicae Segnen.

Presbyter Joannes Mužinić catasticum terrarum Communis Kotor, Grižane et Biograd in campo Sopaljensi anno 1323 glagoliticis characteribus confectum, exemplat.

Šurmin, Acta Croatica I, Zagrabiae 1898, 79.

98. 2635, 28 Septembri, Romae.

Urbanus Papa VIII, ad petitionem Primatis Hungariae Pázmany, ut decretum Synodi Zagrabiensis anni 1634 de conservando antiquissimo peculiari ritu Zagrabiensi non obstante statuto Consilii Provincialis Trnoviensis (cfr. N...) reprobaret: „Synodum dioecesanam Zagrabiensem — auctoritate et tenore praedictis, cassamus, irritamus et annullamus". Die 19 Octobris eiusden anni hoc mandatum pontificium ab episcopo Francisco Ergheiio promulgatur.

Farlati. Illyricum Sacrum V, 569ss; cfr. (—) Tkalčić, Stari bogoslužni obred u stolnoj crkvi Zagrebačkoj. in ephemeride Katolički List, 1895, N. 23-27.

99. 1635, Romae.

Typis S. Congregationis Prop. litteris glagoliticis cura P. Raphaëlis Levaković imprimitur versio „Brevis Directori Confessarii" Joannis Polanchi, iam 1582 Romae apud Franciscum Zanetti in 80 litteris latinis a sacerdote Simeone Budinić Jadartino edita, sub titulo „Izpravnik za erei izpovidnici i za pokornici".

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I. 42.

100. 1636. Trg Zagrabien.

In Trg Zagrabiensis dioeceseos Petrus Tovunac glagolita plebanus ecclesiae. Omnium Sanctorum.

Collectio Lopašićiana, cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 82.

101. 1637, 28 Aprilis, Labaci.

P. Raphaël Levaković, Commissarius visitator Generalis Germaniae Superioris, S. Congregationi Prop. Fidei de suo itinere refert. A bano Croatiae pro impressione librorum liturgicorum Slavorum se obtenturum aliquid saltem sperat. De novo Missali Glagolitico soddisfacientissime accepto in terni croaticis ac de honorificentiis sibi personaliter tributis glorietur; ac omnes exoptare Breviarium glagoliticum meminit.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei, Ms. col. 79 f. 361; Fermedžin Starine XXIV, 263.

102. 1637, 2 Maji Vindobonae.

P. Raphaël Levaković, Commissarius Visitator Generalis Germaniae Superioris S. Congregationi Prop. Fidei se pro impressione Breviarii Glagolitici erga 300 scrutorum annuam provisionem paratum esse declarat.

Archivum S. Congr. Prop. Fidei Ms. col 79, f. 367; Fermedžin, Starine XXIV, 27s.

103. 1637, 14 Maji, Justinopoli.

Petrus Morania episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorun S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert.

„Seminarium puerorum omnino necessarium in tota provincia, et maxime in mea dioecesi existimo, et manibus maximo cordis dolore tango, quia cum villici totius provinciae sint linguae Illiricae, et pauperimi, immo et mendici, litteris callere non valent. Mea sententia esset, si licet eam proferre, ut alicui episcopo hujus provinciae sub ditione Dominorum Venetorum assignetur aliqua pensio, vel beneficia, quae tamen in tota provincia reperiri non credo, cum obligatione educandi et docendi aliquos pueros ex omnibus dioecesibus comprovincialibus eligendos, et ipse episcopus tenetur caeteris coepiscopis reddere rationen, vel cui Sacrae Congregationi melius visum esset. Quod profecto sanctissimum esset opus, et apprime necessarium ob maximam ignorantiam, ut dixi, hujusmodi clericorum, proquibus elaboravi in Volumen reducere omnes casus reservatos tum Jure Communi tum sacris Apostolicis Constitutionibus ac Conciliis, et ad Sacram Congregationem de Propaganda Fide transmisi, ut approbato, si placet, opere, Illyrica typis in lingua mandaretur“.

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum, Crncicianum anni 1892.

104. 1637, Aemonien.

Jacobus Filippus Tomasini episcopus Aemoniensis (Cittanuova) de parocchia Materada in dioecesi refert:

„consiste in alcune case di contadini male tenute, queste ellegono il loro pievano di lingua slava“.

Mons. Giacomo Filippo Tomasini vescovo di Cittanova, De' Commentarii storico-geografici della provincia dell' Istria, Libri otto, Trieste 1637. Lib. III, cap. 32, p. 294.

205. 1636—1638, Krašići Zagrabien.

Lucas Žalac plebanus in Krašići Zagrabiensis dioeceseos glagolita.

Colectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 82.

106 1638, Ozalj Zagrabien.

Vicentius Plešić plebanus ecclesiae Omnium Sanctorum apud Ozalj Zagrabiensis dioeceseos glagolita.

Collectio Lopašiciana, cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj Zagrabiae 1904, 83.

107. 1640, 3 Maji, Parentii.

Rugierius Tritonius episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„In pluribus villis, vicis, et nonnullis etiam parochialibus ecclesijs partim latino, partim Illirico idiomate divina celebrantur.

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892; ubi animadvertitur, eadem ab eodem episcopo anno 1670 et 1643 relata esse.

108. 1640, 12 Jannuarii, Tkoni.

Subcomissarius Petri Beruisii, neonominati abbatis comendatarii SS. Cosmae et Damiani O. S. B. in monte Tkonensi Jadrensis dioeceseos, possessionem comendae sumit postquam, ut ipse dicit:

„intimavi litteras apostolicas supra comendam predictam, expeditas sub dato Romae pridie Idus Junij 1632 (sic!), et ad clariorem dictorum monachorum intelligentiam ac notitiam substantialiter Illyrico idiomate exposui utque interpretavi seriem dictarum litterarum."

Cfr. Jelić, Rogorske opatije in ephemeride Viestnik hrv. archeol. dr. N. S. III (1898), 85.

109. 1640, Romae.

Bartholomaeus Kašić S. J., Urbano Papae VIII. Rituale Romanum, praecipiente eodem Pontifice lingua croatica vulgari versum, S. Congregationi Propagandae Fidei anno 1646 typis editam, dedicat.

Urbano VIII. Pont. Max. Bartholomaeus Cassius Dalmata Foelicitem. Prudentia ac pijssimo consilio factum est, Beatissime Pater, ut Rituale Latinum fieret Illyricum, Te praecipiente, et expetitum a tota Natione in lucem ederetur. Perdifficile enim erat Illyricis Sacerdotibus non paucis Sacros Ritus Latino eloquio scriptos intelligere, eosque in praxi exercere, apud quos non ea Latinae linguae viget eruditio, ut possint, exsequi praescripta rite, recteque, sicut oportet. Meum itaque fuit Sacra jubente Congregatione (De Propaganda Fide), cum adhuc essem in Basilica Vaticana Poenitentiarus Illyricus, diuturno labore in paene infinita idiomatis Illyrici varietate prescribere communiori dialecto Illyricis, quod Latinis sermo latinus praescripsit. — — Ditissimus profecto thesaurus Ecclesiae Illyricae erit Sacrorum Rituum Rituale effectum Illyricum, quo et gens universa ditabitur, et catholica fides in latissimis provinciis propagabitur. —

Mel Comedat Slavus, bona sunt dulcissima mella:
Nil comedet Sacris dulcius eloquiis.
Mel Sacrum praebe Slavis — Leo Pater — vulucris:
Dalmata mel poscit; ter sacra Verba dato.
Mel Verbum Verbi, Patrisque; hoc Spiritus Almus
Dat scriptum: Illyricis Trina redonet Apis.

Rituale Romanum Urbani VIII. Pont. Max. iussu editum Illyrica lingua — Romae a Typographia Sac. Congregationis de Propaganda Fide, MDCXL.

110. 1640, Barbanae Polen.

In archivo ecclesiae parochialis Barbanae Polensis dioceseos, „quattuor libri magni Illyrici in charta pergamena", inventario tunc confecto, conservari testantur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die Oesterreichische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland, 242.

111. 1640, Vrhovci Zagrabien.

Martinus Juretić plebanus in Vrhovci Zagrabiensis dioeceseos, glagolita.

Collectio Lopašiciana, Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

112. 1625—1641, Veprinac Polen.

Documenta, quae in archivo parochiali Veprinac Polensis dioeceseos asservantur, characteribus glagoliticis conficiuntur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die Oestereichische Monarchie in Wort und Bild; Bd. Küstenland, 242.

113. 1641, Dubovec Zagrabien.

„Ecclesia s. Mariae in Dubovecz. (Parochus) Simon Maressich, glagolita".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 83.

114. Visoko Zagrabien.

„Ecclesia S. Trinitatis in Viszoka. (Parochus) Nicolaus Maressich, glagolita, scientia necessaria alias commode instructus".

Visitatio can. Archid. Komlek; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 83.

115. 1641, Preseka, Lovrećina et Pribiće Zagrabien.

„Ecclesia S. Petri et Pauli in Priszeka. Georgius Maraszovich, glagolita — — qui simul etiam Lovrechinam tenet. — — Erat quoque in domo — — juvenem quemdam glagolitam, quem ipse ordinari hoc anno curaverat, et iam in archidiaconatu Goriczensi in Pribiche parochum ageret".

Visitatio can Archidiaconi Kemlek; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

116. 1641, Verbovec Zagrabien.

„Ecclesia S. Viti in Verbovecz. Mathaeus Szuchich, glagolita, qui dicitur a parochianis bonae et exemplaris vitae — — Missam quoque coram me sua lingua legit more romano, satis bene".

Visitatio can. Archidiaconi Kemlek; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

117. 1642, Zaprudje Zagrabien.

Ecclesia S. Clarae in Zaprudje. Parochus Franciscus Kučić, Dalmata, glagolita.

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

118. 1642, Kravarsko Zagrabien.

„Ecclesia S. Crucis in Kravarska. (Parochus) Petrus Perusich, Dalmata, (glagolita)".

Visitatio can. Archid. Cathedralis, Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

119. 1642, Zagrabiae.

Synodus dioecesana Zagrabiensis, non obstantibus statuto Concilii Provincialis Hungarici Tyrnavae anno 1630 celebrati ac decreto Urbani P. VIII anno 1635 lato (cfr. N. 98), ritum antiquissimum Zagrabiense conservare decrevit.

Tkalčić, Stari bogoslužni obred u stolnoj crkvi Zagrebačkoj, in ephemeride Katolički List, 1895, N. 23—27.

120. 1643, 23 Julii, Ragusii.

Archiepiscopus Ragusinus . . . . Larizzi in relatione ad S. Sedem refert, quum Collegium Ragusii ab episcopo Tribuniensi Thoma Budislavić fundatum visitaverat sex alumnos et sacerdotes lingua veteroslavica celebrantes adinvenerit, et quod:

„prohibui sacerdotibus celebrare lingua illirica missam absque licentia S. Congregationis."

Dr. K. Vojnović, Crkva i država u dubrovačkoj republici, Rad Jugoslavenske Akademije, Zagrabiae 1904, vol. CXIX, 139.

121. 1643, 16 Septembris, Romae.

Methodii Terlecki, episcopi Chelmensis et Belcensis, a S. Congregatione Propagandae Fidei expresse deputati, testimonium de Psalterio, in Breviario Glagolitico ab eadem S. Congregatione impri-

mendo ad Vulgatam, quantum phrasis Illyricae purae linguae, pateretur, a p. Raphaële Levaković Ordinis S. Francisci Minorum de Observantia provinciae Bosnensis et Croatensis accomodato.

Textus originalis apud Assemani Kal. Eccl. Un. IV, cap. §. 8 p. 116; Ginzel, Codex, 97; Prodan, Borba za glagolicu, Prilog B, 124 s.

122. 1644, 4 Octobris, Tkoni.

Introducitur in possessionem abbatiae SS. Cosmae et Damiani O. S. Benedicti in monte Tkonensi Jadrensis dioeceseos abbas comendatarius Stephanus Gradi, postquam in eadem ecclesia litterae apostolicae sub dato Romae 22 Aprilis 1643 monachis „Illyrico idiomate" explicatae sunt.

Cfr. Jelić, Arhiv Rogovske opatije in ephemeride Viestnik hrv. arheol. dr. NS. III (1898), 86.

123. 1644, Petenen.

Antonius Marentinus episcopus Petenensis in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concillii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Populus Illyrica lingua utitur, aliqui tamen etiam Italicam colunt. — Sacerdotes omnes, unico excepto, missas Latina lingua celebrant, hactenus Illyrica, quod ut omnino excludatur, non admittuntur ad Sacros Ordines qui non callent bene latinam".

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

124. 1631—1645, Parentin.

In dioeceseos Parentinae Visitatione Generali Canonica: „Villanova sia comprato un messale latino et un altro slavo et un schiavetto."

Excerpta ex Visitationibus Generalibus Canonicis episcopi Rogeri Tritonii Pesante, La liturgia slava, 126.

125. 1645, Parentin.

In Visitatione Generali Canonica dioeceseos Parentinae episcopo Joanni Baptistae de Giudice, interrogati respondent:

Andrea Pert, Pievano in Pisinvechio: „Havere il Scrutinium, Breviario e Messale".

Parroco di Sbandati e Zuane Sincich Pievano di S. Giovanni di Sterna: „Non haver altri libri per studiare se non un Messale, Breviario et Scrutinio sclavonico".

Capellano Sgombich di Sbandati: „Non haver altri libri, se non le Vite dei Santi, Breviario Illyrico et un libretto cirilliano".

Parroco di Caroiba Bubanovich: „Haver alcuni libri di mano illiricamente come anco alcuni stampati nel carattere di S. Cirillo continenti le prediche delle Domeniche dell' anno".

Archivum epis. Parentinum, Ms. Acta Visitationis Generalis I. B. de Giudice.

126. 1645, Okić s. Maria Zagrabien.

„Ecclesia s. Maria in Kliuka Okich, Missale glagoliticum"

Visitatio Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 83.

127. 1645, Krašići Zagrabien.

Georgius Tkalčić glagolita plebanus in Krašići.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

128. 1647, 15 Junij, Parentii.

Joannes Baptista de Judice episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„In aliquibus ecclesiis parochialibus Illyrico etiam idiomate divina celebrantur".

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892; ubi animadvertitur eadem ab eodem episcopo 1659 et 1665 relata esse.

129. 1647, Ozalj Zagrabien.

In Ozalj Zagrabiensis dioeceseos parochus Matthaeus Rajković glagolita.

Lopašić, Oko Kupe; Korane, Zagrabiae 1895, 193.

130. 1648, Februarii, Romae.

Innocentius papa X approbat reformationem typicam Breviarii Glagolito-Romani a R. Levaković et M. Trlecki peractam et a S. Congregatione Propagandae Fidei editam, ad usum Illyricarum gentium longe lateque per Europam diffusarum.

Romanum Pontificem, cui ex dispositione divina omnium Orbis Ecclesiarum cura incumbit, sedulo decet invigilare, ut cuncta ad Ca-

tholicam fidem, divinumque cultum pertinentia, rite recteque in Ecclesiis praedictis peragantur; et praesertim ut sacrae Scripturae et alii Codices, qui fidei cultusque hujusmodi fundamenta, sacras preces, laudibus gratiisque Deo persolvendis, continent, quocumque tempore, vel idiomate, aut charactere conscripti sint, mendis atque erroribus plane careant, illisque omnino expertes ab omnibus habeantur. Quum igitur Illyricarum gentium, quae longe lateque per Europam diffusae sunt, atque ab ipsis gloriosis Apostolorum principus Petro et Paulo potissimum Christi fidem edoctae fuerunt, libros sacros jam inde a D. Hieronymi temporibus, ut pervetusta ad nos detulit traditio, vel certe a pontificatu fel. rec. Joannis Papae VIII. praedecessoris nostri, uti ex ejusdem data super ea re epistola constat, ritu quidem Romano, sed idiomate Slavonico, et charactere S. Hieronymi vulgo nuncupato conscriptos, opportuna racognitione indigere compertum sit: nos rec. mem. Urbani Papae VIII. etiam Praedecessoris nostri, qui Missale Illyricum emendatum juxta nuperrimas illius reformationes charactere Hieronymiano, ac lingua Slavonica typis vulgari mandavit, vestigiis inhaerentes de venerabilium Fratrum nostrorum S. R. E. Cardinalium, negotio propagationis fidei per universum Mundum praepositorum consilio, venerabili fratri Raphaëli Archiepiscopo Achridae seu Prima Justinianae, mandavimus, ut Breviarum Illyricum, ante annos centum impressum, recognosceret, et ad formam Breviarii Romani Latini nuper a praedicto Urbano Praedecessore reformati in praedictam linguam Slavonicam redigeret. Quod quum idem Raphaël Archiepiscopus diligenter praestiterit, dictumque novum Breviarium Illyricum a peritis praedictae linguae, et in sacris litteris edoctis viris comprobatum fuerit: idciro nos motu proprio, ac ex certa scientia et matura deliberatione nostris, deque Apostolicae potestatis plenitudine, de simili praedictorum Fratrum nostrorum consilio, Breviarium praedictum tenore praesentium confirmamus et approbamus, typisque mandari jubemus.

Breviarium Romanum Slavonico idiomate jussu SS. D. N. Papae Innocentii X editum, typis S. Congregationis Propagandae Fidei Romae; Cfr. Assemani, Kal. Eccl. Un. I, Romae 1755, 118.

131. 1648, Romae.

Typis S. Congregationis Propagandae Fidei secunda editio Missalis Glagolito-Romani, iam a. 1631 editi [Cfr. N. 87].

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I. 42.

132. 1648, Tyrnavae.

Concilium Hungaricum Provinciale iterum Tyrnavae 1648 celebratum, contra decretum Synodi Zagrabiensis diocesanae anno 1642 celebratae de conservando antiquissimo ritu Zagrabiensi, protestatur.

Tkalčić, Stari bogoslužni obred u stolnoj crkvi Zagrebačkoj, in ephemeride Katolički List 1895, N. 23—27.

133. 1649, Aemonien.

Episcopus Aemoniensis Jacobus Philippus Tommasini in Visitatione Generali canonica in Verteneglio:

„Che sia comprato un Messale schiavo [Slavo] per il servitio della Chiesa et un schiavetto per il detto servigio; e questo in termine di otto mesi aliter sia portato il Santissimo Sacramento da questa chiesa in un' altra".

Pesante, La liturgia slava 129, 139.

134. 1623—1649, Tragurii.

Pax Jordanus in opere „Elucubrationes", dum episcopi Traguriensis munere 1623—1649 fungeretur, composito, tam de usu communi vigenti liturgiae Glagolito-Romanae in Dalmatia et aliis regionibus, quam de usu linguae vulgaris in Epistola et Evangelio missa Latina durante, ex Joannis P. VIII concessione derivatis, testatur.

„. . . . certe apud nos in Dalmatia concessio Joannis VIII, est in viridi observantia; et ubi more Romano divina celebrantur officia, Epistola et Evangelium Illyrico idiomate populo interpratantur omnibus Dominicis diebus et festivis; nec non in Quadragesima, Vigiliis et Quatuor Temporibus; alibi vero tota missa et officia praefato idiomate celebrantur, prout et in multis aliis regionibus. Et sane usus jam dictus interpretandi uberes producit fructus in populo, et praedicta omnia sub expresso S. Sedis Apostolicae beneplacito praestentur, quae etiam pro sua materna incomparabili benignitate miserijs istarum partium compatiens, praeter alia subsidia, Missalia, Breviaria, Ritualia, et hujusmodi propriis sumptibus impressa, liberaliter egentibus impertitur".

Pacis Jordani Vincentini Episcopi Traguriensis, Elucubrationes diversae; I De Re Sacra, Venetiis typogr. Belloniana 1693, Lib. II, Tit. I De Sacrificio Missae, n. 335.

135. 1647—1649, Absoren.

Ex actis Visitationis Canonicae dioeceseos Absorensis ab archidiacono Jadrensi Valerio de Ponte peractae omnes ecclesias foraneas eiusdem dioeceseos liturgia Glagolito-Romana usas fuisse patet.

Decretum pro clero foraneo:

„dovrà mostrare le Bolle et possessi o altri documenti pubblici delle loro Pieve Parochie, Cure ed altri benefizi che possedessero; le lettere testimoniali degli Ordini e le licenze di poter confessare, se fossero confessori, il Rituale Romano illirico, la Dottrina Christiana.

Ordine da tenersi coi foranei: si facciano leggere caratteri latini.

Ordini per le ville di Lussin Grande e Piccolo. — Alli sacerdoti, che non hanno imparato fin hora legger caratteri Latini, le si proroga il termine ancora tre mesi à doverli imparare; sichè a suo tempo sa-

ranno di nuovo esaminati, altrimenti si sospenderanno a celebrazione Missae. Si provvedan di Breviario illirico riformato, del Rituale illiro."

Idem decretum latum est, cappellano de Belej, sacerdotibus Lossini Maioris et Minoris, Neresine, Beli, Susak.

„Decreti particolari per Lubenize", ex quibus patet ecclesiam hanc glagoliticam esse, parochum tamen ob imperitiam litterae slavicae, missam latinam legere; capellanum autem glagolitice.

„Decreto per Unie: L' amministrazione dei Sacramenti ed altri ordini il culto della Chiesa e delia disciplina ecclesiastica, dovrà farsi in conformità degli Ordini comuni, dei quali il capelanno dovrà pigliar copia del contenuto illirico, termine un mese".

Ex subscriptionibus actorum hos sacerdotes glagolitas esse patet: 1) plebanus Beli cum capellanis et sacerdotibus loci; 2) omnes sacerdotes Lossini Maioris et Minoris; idem curatos: 3) Dragozetić, 4) Ustrine, 5) S. Martini, 6) Cunski, 7) Puncta Crucis, 8) Susak, 9) Unie, 10) Belej, 11) S. Jacobi cum quatuor sacerdotibus; 22) Capellanum Lubenice.

Visitatio foranea dioeceseos Absorensis annis 1647 et 1649, a Valerio de Ponte Jadrensi Archidiacono peracta. Ms. authenticum in Archivo episcopali. Veglensi, p. p. 1, 2, 11, 195, 292, 298, 300, 302, 305 et passim; Cfr. Farlati, Illyricum Sacrum, V, 218.

136. 1649, Petrianac Zagrabien.

„Ecclesia S. Petri in Petrianecz. Parochus Thomas Duimović Dalmata", (glagolita).

Visitatio Can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

137. 1648, Okić S. Maria et Gorica S. Maria Zagrabien.

In ecclesia s. Mariae de Okić parochus Georgius Rajković, glagolita; Liber glagoliticus unus.

Visitatio Can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 83.

138. 1649, OO. Sanctor. apud Ozalj Zagrabien.

Plebanus ecclesiae Omnium Sanctorum apud Ozalj Joseph Togunac glagolita.

Collectio Lopašiciana; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 83.

139. 1630—1649, Brckovljani Zagrabien.

„Ecclesia s. Brictii in Bosiaco. Mathias Svaglich, glagolita, laudatur a parochianis. Glagoliticum suum missale habet".

Visitatio can. Archid. Cathedralis Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

140. 1642—1649, Kupinac Zagrabien.

„Ecclesia b. Virginis Mariae in Kupinacz. Petrus Ivichievich, glagolita — — qui a parochianis de vita honesta et officio divino laudem habet. — Habet librum Rituale lingua Illirica."

Visitatio Archid. Cathedralis 1642, et Visitatio Canonica 1649; Cfr. Tkalčić, Slavensko begoslužje u Hrvatskoj, Zagreb, 1904, 83.

141. 1650, Tergestin.

Episcopus Tergestinus Antonius Marentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens refert:

„Parochia Ternovae, patronus est S. Petrus Apostolus filiales numero 34, [nunc in Labacensi dioecesi] — regitur a Reverendo Pietro Abramich non ea qua cuperem diligentia, licet duos cooperatores vices utcumque adimpleat suas, praeter hos duos aliosposset, quorum primus in Prem Curatum agit sub titulo S. Jacobi Apostoli, alter vero in Poteŕai [Podgradje], qui aliam linguam praeter Illiricam sive Glagoliticam non callet, et tali celebrat et Sacramenta administrat. — Draguch parochia Sanctam Crucem colit, habet parochiam R. Andream Matcovich, utcumque idoneum, aetatis 90 annorum [qui] Illirico sive Glagolitico idiomate Missas celebrat et Sacramenta ministrat. — Savignacho parochia S. Georgij martyris patrocinio gaudet, parochum Matheum Marconaz habet, virum sufficientem cum cooperatore linguam Glagoliticam callente".

Authenticum in Archivo S. Congregationis Concilii, in Tabulario Vaticano juxta apographum Crncicianum anni 1892.

142. 1650, Parentii.

In Synodo dioecesana Parentina tempore episcopi Joannis Baptistae del Giudice celebratae animadvertitur cap. I, quod „molti e quasi la maggior parte delli Curati, specialmente delle Ville non sanno ne intendono non pur la latina, ma neanco la volgar lingua italiana"; hac de causa episcopus, ut versio illyrica professionis fidei perficiatur et interdum Sacerdotes Illyrici per interpretem professionem fidei faciant statuit:

„Cap. VI Delli Sacramenti in Generale. — Non si usi altra materia ne cerimonie ne' riti nell' administratione dei Ss. Sacramenti che la consueta e descritta nel Cerimoniale e Rituale Romano, considerar, et avvertir molto bene i Schiavi [Slavi] a conformar in tutto e per tutto le loro Cerimonie col Rito Romano".

Synodus Dioecesana Parentina anni 1650, Venetiis 1653; Cfr. Pesante, La liturgia slava, 120, 121.

143. 1650-c., Jadren.

Valerius de Ponte Archidiaconus ac Vicarius Archiepiscopalis ac Capitularis, liturgiam Glagolito-Romanam in Jadrensi Dioecesi sua aetate vigentem sic describit:

„Dioecesis Jadrensis patet in circuitu una cum insulis ad centum circiter millia passum. Triginta sex habet parochias, tredecim in continenti, reliquas in insulis adiacentibus positas, quae praesbyteris idiomatis Illyrici per concursum conferuntur, quorum regimine sacramenta populo administrantur ac religionis ratio edocetur. Privilegium celebrandi divina officia idiomate Illyrico, seu potius slavo, concessum fuit a PP. Joanne VIII. Svetopulcro, principi Moraviae, ut refert Baronius ad annum 880 Tom. X. Annalium.“

Farlati, Illyricum Sacrum, V, 12.

144. 1650-c., in Istria.

In Istriam novi habitatores ex terris croaticis imigrant vel cum suis sacerdotibus glagolitis vel Glagolitam expetentes; ita ut in villis Istriae liturgia slavica propagari denuo coepit.

Bartoli, La liturgia slava nell' Istria, Parenzo 1893, p. 63, ad dissertationem T. Caenazzo I Morlacchi nel territorio di Rovigno, in Atti II (1885) p. 136, 139 et C. De Franceschi L'Istria, note storiche p. 365, n. 3.

145. 1634—1650, Jakuševac Zagrabien.

In Jakuševac Zagrabiensis dioeceseos parochus Vincentius Jeličić vel Jelačić glagolita.

Barlè, Archid. katedralni; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 82.

146. 1650, 27 Februarii, Mahićno Zagrabien.

Bartholomaeus Tonković glagolita in plebaniam ad B. Virginem Mariam in Mahićno institutus, iuramentum croatice facit.

Liber Juramentum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 84.

147. 1650, Stubica Gornja Zagrabien.

In capella s. Mathiae in Stubica Gornja Zagrabiensis dioeceseos Missale glagoliticum.

Visitatio Can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 84.

148. 1651, 4 Aprilis, Kupčina Zagrabien.

Bartholomaeus Tonkić glagolita in plebaniam s. Mariae Magdalenae in Kupčina Zagrabiensis dioeceseos institutus, iuramentum croatice facit.

Liber Juramentum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiac, 1904, 84.

149. 1652, 9 Novembris, S. Križ Zagrabien.

Michael Pavon glagolita in plebaniam S. Crucis Zagrabiensis dioeceseos institus, juramentum croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 84.

150. 1653, 5 Januarii, Karlovac Zagrabien.

In Missali glagolitico, quod in Bibliotheca „Sbor duhovne mladeži" Zagrabiensi asservatur, sacerdos Simeon Stanić glagoliticam adnotationem de rigore hiemis conficit.

Bibliotheca „Sbor duhovne mladeži" Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 84.

151. 1653, Januario, Vrbovce Zagrabien.

Philipus Sikiri plebanus S. Viti de Varbova glagolita, coram Zagrabiensi episcopo juramentum croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 84.

152. 1653, 25 Maii, S. Križ de Ozalj Zagrabien.

Nicolaus Šerbić glagolita in plebaniam S. Crucis de Ozalj institutus, juramentum croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 84.

153. 1653, Ozalj Zagrabien.

Parochus iz Ozalj Zagrabiensis dioeceseos Georgius Katić glagolita.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, 1895, 193.

154. 1654, Segnen.

Episcopus Segne et Modrusiae Petrus Mariani. „Romae accusatus fuit apud Sacram Congregationem, quod usum linguae Illyricae, sive

Slavonicae ab sacris arcere, proscribere, et omnino abrogare vellet; ob eamque causam [litteris S. Congregationis 14 Aprilis 1654] raeprehensus est, ut a veteri consuetudine movenda, rebusque novandis abstineret. Hanc accusationen egregie diluit, et nihil aliud sibi propositum fuisse declararit, nisi ut clerici et presbyteri cum Illyrico sermone studium etiam, cognitionemque latinae linguae maxime necessariam ecclesiae et dioecesi Seniensi, conjungerent. Haec ille in suis litteris ad Cardinalem Praesidem Sacrae Congregationis".

[Flumine 5 Septembris 1654].

Eminentissime et Reverendissime Domine Domine
et Patrone Colendissime.

Litteras Eminentiae Vestrae datas ab Urbe die 14, Aprilis currentis anni, nunc primum die 30. Augusti mihi exhibitas cum summa reverentia et veneratione accepi; ita ille vir bonus, qui personam meam apud Eminentiam Vestram, et apud istam Sacram Congregationem detulerat quasi ego usum Illyricae linguae tollere et abrogare de facto intenderim, exhibere mandata Eminentae Vestrae aliquod mensibus hic apud se detenta vel timore male narratae rei, vel alia sibi consueta praerogatione ductus, retardavit. Profiteor igitur sincere et candide coram Eminentia Vestra et ista Sacra Congregatione, me nunquam intentionem huiusmodi tollendorum nimirum Illyricorum exercitiorum aut habuisse, aut habere; illud vero non inficior me horum meorumque Sacerdotum ruditate et suprema litterarum inscitia, qua laborant, inductum, ut scholas parvulorum latinas in singulis parochiis erigerem, quatenus hoc adjumento deinceps possint tantisper ad majorem rerum spiritualium cognitionem hi rudes, et omni cognitione divinarum rerum privati Sacerdotes et populi, ad Dei et ecclesiae gloriam, propriamque salutem assurgere. Non incongrue autem, quantum mihi quidem videtur, existimavi et Latinam linguam et Illyricam, earumque exercitia simul in iisdem hominibus et ecclesiis stare, et se mutuo compati posse; nam et in hae ipsa civitate Fluminensi, ex qua scribo, olim mea memoria, omnes Sacerdotes Illyricis solum, et vix aliis exercitiis utebantur; nunc utriusque adeo laudate et gloriose excellant, ut et Illyrici, et simul sint Latini; ipsaque Illyrica exercitia prorsus musice, et a concentum numerose decantent, cum gloria gentis, et civitatis ornamento. Accedunt et hac summae sequentes causae, quae necessariam in ecclesiasticis reddunt latinae linguae cognitionem in partibus Hungariae subjectis; quod nimirum generalibus in diaetis ecclesiastici viri, et mea ipsa dioecesis locum et vocem habeat; quod ius, et religionis catholicae ob votorum augmentum utilitas, sine latinae aliqua linguae notitia per meos retineri, et conservari nulla via aut modo potest. In comitiis enim illis publicis quotquot comparent ecclesiastici, tot viros doctissimos et sapientia claros est censere, non hos hujusmodi, quales hactenus fuerunt non solum re, sed et loquela carentes, agricolis potius habitu corporis pares, non Sacerdotibus similes. Alterum est, quod mea quoque dioecesis sigillum, fidem digni-

tatis apud nos vocatum, recentibus comitiis a regia Maiestate et regno obtinuerit, quo per veterem totius Sacrae Coronae, ab ipsis Sanctissimis regibus derivatam consuetudinem, potissime juridicarum litterarum scripturae, et acta saecularium magnatum, et notabilitatum, non alia, quam Latina lingua scripta firmentur, et per ecclesiasticos ipsos expediantur; quae latinitatis si absit cognitio, necesse est tam decoro, imo etiam suo tempore, et circumstantiis utili privilegio meam ecclesiam privari. Ulterius, si quod Deus avertat, pars haeretica Hungariae aliquando in tantum praevaleret, ut liberum exercitium eorum irreligionis etiam in Sclavonia et Croatia, quod in publicis comitiis toties, et non adeo pridem tentarunt, concedi deberet; necessum naturali modo esset hanc meam omni ex parte rudem dioecesim, quasi uno quodam ictu, momento temporis in catholica fide concidere et interire; ne nunc doctrina aliqua sacrarum litterarum, vel ejus notitia resistente. Cuius contrarium prorsus est in universa Hungaria, et hinc mihi vicina sub alio praelato Sclavonia: quibus in locis non solum praelati et Capitula, sed etiam parochi et capellani optimarum litterarum Philosophiae et Theologiae sunt passim periti, et in sacris concionibus, aliique exercitiis, spiritualibus apprime experti, ut quasi videre sit tot sapientes, quot Presbyteros, et quot Canonicos tot Doctores. Mea vero Dioecesis unica ex omnibus totius regni in obscuro litterarum, et tenebris obruta, ac sopita propter ignorantiam errorum matrem, meo summo dolore et afflictione delibescet, in qua per huiusmodi Sacerdotes et parochos pure Illyricos sacrae conciones et exhortationes nec fieri possunt ob inscitiam, nec ad praesens fiunt; sed neque ex talibus ulli ad sacras confessiones audiendas recte, uti opportet, assumi, nisi propter summam necesitatem valent; exemplo claro, quod non multos ante hinc annus, certus in mea dioecesi a 60. annis parochus inventus fuerit absolutionis formulam nescisse, quanto minus cempetenti modo poenitentis substantiam, et confessionem discernere. Latinitas porro adeo communis, et in tantum diffusa toto Hungariae regno existit, ut eam non solum majores, et Doctores, viri ecclesiastici et saeculares, verum etiam ipsi passim mechanici callere visantur; quanto magis illas his quoque in nostris locis Presbyteris et ecclesiasticis convenientior, et necessaria est; Eminentiae Vestrae, et aliis Eminentissimis Patribus dijundicandum relinquo. In eo etiam atque etiam instanter supplicans Eminentiis Vestris, ut quando majus aliquod Illyricum opus typo committere intendant, reddamus prius nos residentes Episcopi de eo certiores, qui nostrarum ecclesiarum necessitates et vulnera manu palpanus; sit enim alias, ut per aliquorum suggestiones (norit Deus ad quos illorum particulares fines, forte etiam promotiones) talia suggerantur, quae aerarium Sacrae Congregationis non modice minuunt, paucum autem, vel nullum in rebus spiritualibus efficient fructum; supponendum enim certo est Sacerdotes Illyricos raros, vel vix aliquos sibi hujusmodi librorum lectionibus et exercitationibus dare, quia hi nunquam assueuerunt discere, nec habitum discendi habui; utpote qui post assecutionem simplicis lecturae Breviarii, et Missalis, totos se agriculturae, vinetis, et hujusmodi aliis rebus dederunt. Haec habin, quae ad

gratiosum praeceptum Eminentiae Vestrae quam obsequiose et humiliter referrem, exoptans a Summo Deo Eminentiae Vestrae omnem felicitatem. Datum Flumine S. Viti die 5. Septembris 1654.

Eminentiae Vestrae humillimus et devotissimus servus

Petrus Mariani
Episcopus Segniensis et Modrusiensis.

Farlati, Illyricum Sacrum, IV, 144.

155. 15 Junii, Parentii.

Joannes Baptista de Judice episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum, S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„. . . . post Synodum, quam lingua Italica typis traditam Parochis meis tam Latini quam Illirici idiomatis pro eorum faciliori captu donaveram, postque tertiam generalem Dioecesis visitationem ad praesens esse refeverans".

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta axcerptum Crncicianum anni 1892.

156. 1655, 26 Decembris, Justinopoli.

Baldasar Corniani episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Constat omnino parva haec dioecesis urbe hac Justinopoli; — duobus oppidis Pirano et Insula; tredecimque pagis, neque amplis, neque populosis; ubi agrestes, sane rudes, lingua Illyrica utuntur, non pura, nec culta, sed notha spuriaque. Nomina pagorum barbarica scriptuque ac pronuntiatu Italis ardua, lubens hic praetermitto. — — Et qui curam in iis agunt presbyteri, non eas in titulum accipiunt, sed veluti capellani sunt ad nutum amovibiles. Hujusmodi sacerdotes Latine nesciunt, sed ne Italice quidem, nisi semibarbare atque intricate loqui norunt. Neque vero rerum ecclesiasticarum sunt admodum gnari. Tamen ob tenuitatem beneficiorum sermonisque Illyrici necessitatem cogimur iis uti . . . "

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excertum Crncicianum anni 1892.

157. 1605—1655, Zumesco Parentin.

Sacerdos Lubrovac in immissione in possessionem beneficii curati Zumesco dioecesos Perentinae emittit professionem fidei:

„in lingua Illirica, cum Italice loqui perfecte nescierit de verbo ad verbum interpretando Adm. R. P. Def. Antonio Ausserensi Guar-

diano Monachorum S. Andrea in Scopulo prope Rubinum Ordinis Minorum de Observantia."

Joannes Seorcovich in immissione in possessionem beneficii curati S. Vitalis e Cerion dioeceseos Parentinae emittit professionem fidei:

„in lingua Illirica, cum Italice loqui prefecte nescierit, de verbo ad verbum interpretando R.do Marco Zudiscovich, Plebano Collegiatae Ecclesiae S. Sophiae de Castro Duorum Castrorum".

Archivum episcopale Parentinum. Ms. Diversorum episcopi Lippomani 4 a. 1605 ad 1655; Cfr. Pesante, La liturgia slava, 118 s.

158. 1656, 16 Novembris Parentin.

Episcopus Justinopolitanus Baltassar Corniani in Visitatione Generali Canonica:

Costabona parrochus don Giorgio Gregorich: Adest Missale Romanum et more romano actenus celebratum est. Praesens Parochus primus attulit slavonicum et cum eo celebrat, qui novus abusus omnino est tollendus.

„Carcauzze, Michele Voch Plebanus: Interrogatus, „Se Celebri alla Romana in lingua latina; Rispose: Dico la Messa in schiavo [Slavo]. Cogitando quomodo per totam Dioecesim restituenda sit Missa latina prout antea erat ne contagio serpat per alias Villas."

Archivum episcopale Justinopolitam. Acta Mss. episcopi B.a Corniani vol. unicum 1653—1660; Pesante, La lingua liturgia slava, 131.

159. 1657, 19 Februarii, Pribići Zagrabien.

Andrea Dujmović glagolita in plebaniam de Pribići institutus iuramentum coram episcopo Zagrabiensi croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužbje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 85.

160. 1657, 30 Maji, Radoboj Zagrabien.

Thomas Pribas glagolita plebanus in Radiboj Zagrabiensis dioeceseos coram testibus croatice jurat.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, SlavenSko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 85.

161. 1657, 11 Decembris, Plešivica Zagrabien.

Petrus Ivičević glagolita in plebaniam sv. Georgii sub monte Pleševica institutus, juramentum coram episcopo Zagrabiensi croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 84.

162. 1658, 23 Aprilis, Justinopoli.

Baltasar Corniani episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Sedem de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„.... in hac provincia, ubi sacerdotes admodum pauci iique idiote, male instituti, linguarnm omnium, praeterquam Illyricae, ignari — — Verbi Divini audiendi omnes universim cupidi, quod ego quotidie ubique praedicavi, tametsi, cum italice loquerer, et Latina Italice interpretarer, non usquequaque intellectus, non enim Italice nisi imperfecte sciunt."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

163. 1658, Foča e Bosnen.

Qvoniam in Bosnia usus est, ut diebus festivis aliquae partes missae, videlicet: Gloria, Epistola, Evangelium, Passio et Pater Noster, cantentur primum latine dein et slavice, iuxta antiquam consuetudinem, et hac ratione sacer ritus nimium protractus saepe impediat, alias s. functiones necessarias, fr. Joannes a Foča sacerdos ordinis s. Francisci eiusdem provinciae Bosnae orat facultatem: ut deinceps dictis diebus festivis possit in missa solemni praedictae partes: Gloriae in excelsis etc. solum in lingua vulgari cantari, quemadmodum id et fratribus provinciae Dalmatiae concessum est.

„Beatissimo Padre. Correndo uso antico nella provincia di Bosna Argentina, soggetta intieramente al dominio turchesco, di celebrarsi colà il sacrrificio della messa in tutti gli giorni festivi doppiamente da sacerdoti di quel paese, cioè nel latino consueto e nel volgare illirico, tradotto da S. Girolamo e da S. Cirillo, e già determinato dalla Santa Sede Apostolica, in quello che appartiene alla „Gloria in excelsis Deo", all'„Epistole, Vangeli, Passione, Credo et Paternoster", in questa maniera: primo si dice latine „Gloria in excelsis", e poi subito si torna a dir volgare, e poi seguitano le orationi et epistola latina, e poi la tornino a dir volgare, et così l' evangelio etc., uno dopo l' altro, sia longo quanto si sia, etiamdio la passione delle Palme si legge due volte, primo latine e poi volgare; — rappresenta humilmente prostrato a santissimi piedi di V. B. fra Giovanni da Foccia sacerdote dell' ordine minore osservante del P. S. Francesco della detta provincia, le difficoltà in esperienza s' incontrano in così lunghe funzioni, e sono: Che essendo tenuti quei sacerdoti religiosi per obbligo della loro professione di recitare l' ufficio divino, e di celebrare la santa messa juxta ritum S. Romanae ecclesiae, gli convien leggere latinamente, come sta prescritto nel messale romano; poichè hanno cura d' anime, non essendo altri sacerdoti, che loro Minori Osservanti, celebrano per lo più in aperta campagna, ove spesse volte sovrastano pericoli di

pioggie, innondationi, d' incursioni nemiche di que' popoli Barbari, è necessità di amministratione sollecita di sagramenti à fedeli ne' rigori del verno e ne' bollori d' estate, oltre l' obbligo d' annunciare anche le feste, le indulgenze et i suffragi di santa chiesa nell' offertorio, ne siegue, che molte volte siano astretti que' popoli semplici e divoti partire che si complino le funtioni, e che il sacerdote anch' egli sia forzato mutilare il sacrifizio, o malamente ultimarlo. Per tanto supplica l' oratore la somma clemenza della S. V. degnarsi dispensare a sacerdoti della prenominata provincia di Bosna Argentina, che basti loro il celebrare solamente nel volgare illirico, — non si tratta di introito, Orationi o Sacri Canoni, ma solamente nell' esposto di sopra, cioè di „Gloria in excelsis“ etc. già usato ab antiquo, come pure concesso a tutti gli sacerdoti della provincia di Dalmatia“. (Ommissis).

Archivum S. Congregationes de Propaganda Fide, vol. 305, f. 60; Cfr. Ferdmedžin, Acta Bosnae, p. 489 n.o 1429.

164. 1659, 17 Aprilis, Parentii.

Joannes Baptista de Judice episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregatiom Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, asserit:

„Sarcedotes partim Latino partim Illirico idiomate celebrant divina“.

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crnicianum 1892 anni.

165. 1644—1659, Lipnik Zagrabien.

In Lipnik Zagrabiensis dioeceseos parochi glagolitae Martinus Čučić et Petar Semonović.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 232.

166. Aprilii, Absoori.

Statuta synodalia quoad Clerum Glagoliticum Absorensis dioeceseos.

Decreta huius Synodi italica lingua pubblicanda „per intelligenza anco de semplici e perchè quasi tutti gli Ecclesiastici Illirici l'intendono„.

„XVIII. Prohibiscono che si celebri senza la Tavola delle Secrete, dispensando non meno gli Illirici, che possino celebrare senza la Tavola, che in Venezia non si trova in lingua illirica, sino che si possi aver da Roma.

Donniamo l' uso di alcuni Sacerdoti Illirici, che dovendo andar à celebrar la messa nelle Chiese lontane dall' habitato, ripongono l' acqua nel vino nelle loro abitationi, e di quello si servono poi all' Altare

senza aggiungervi altra acqua, il che essendo contra il rito della Santa Chiesa, li commandiamo" etc.

Acta Synodi Absorensis a Joanne de Rubeis episcopo celebratae ac typis edita Cardinali Deus patrono dedicata. Cfr. Farlati. Illyricum Sacrum. V. 220; Salata, L' antica diocesi di Ossero e la liturgia slava, p. 101.

167. 1660, in Istria.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Justinopolitana, Parentina, Aemoniensi ac Petenensi.

Dioecesis Justinopolitana „exigua duobus tantum oppidis continetur. Reliquae Parochiae tredecim sunt, et in his sacra Illyrico idiomate celebrantur, quamuis incolae Italicam linguam non ignorent; tamen plerique ex Illyrico huc commigraverunt, ac proinde lingua Illyrica fere loquuntur."

Dioecesis Parentina „ampla satis dioecesis est — — magna ex parte Illyrica utens lingua."

Dioecesis Aemoniensis „perangusta est. Sunt in ea oppida tria et vici decem, in quibus omnibus sunt parochiales ecclesiae, quarum Parochi sunt Illyrici et Illyrica lingua dioecesanos instruunt."

Dioecesis Petenensis. „Sacra plerisque in locis hujus dioecesis ob linguae Latinae imperitiam et sacerdotum inopiam Illyrico idiomate celebrantur."

Ughelli, Italia Sacra, 1660, V. 102, 227, 380, 395, 470.

168. 1661, mense Maji, Justinopolitan.

In Visitatione Generali Canonica dioeceseos Justinopolitanae episcopo Francisco Zeno praesentati sunt libri liturgici:

„Corte d' Isola: Messali due: uno schiavo [Slavo] et un latino; Rituale in schiavo [Slavo].
Carchuzze: Messali Numero 4: un latino e tre schiavi [Slavi] un Rituale.
S. Maria Villanova: Messali latini Numero tre e schiavi [Slavi] uno.
Pedena: Messali quattro, due schiavi [Slavi] et due latini.
Monte: Messali tre, uno de' quali in lingua schiava [Slava], un Rituale et un Schiavetto.
S. Pietro di Pason: Messali tre, uno schiavo [Slavo] et li altri due latini. Un Rituale et un Schiavetto",

Pesante, La liturgia slava, 132.

169. 1661, 1 Augusti, Justinopoli.

Franciscus Zeno episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Sex alia monasteria seu Religiosorum conventus sunt in civitate — — Minorum Observantiae Tertii Ordinis S. Francisci, qui lingua

Illirica sua exercent officia. — Reliqua dioecesis in quindecim parochias rurales dividitur quae a parochis partim titularibus et perpetuis, partim ad nutum amovibilibus gubernantur; universae tamen pauperimae. Cumque cultores Illiricae sunt linguae, Parochi, ut plurimum sunt rustici, et parum ad animarum Curam habiles, et saepe in errores incidunt. Quo fit, ut defectu et sacerdotum penuria, qui Illiricam linguam calleant, vel hujusmodi tollerentur, vel animadversio valde mitis evadat."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892. cfr. Curia episcopalis Tergest. Justinop. 1870, p. 90.

170. 1662, 28 Januarii, Mahićno Zagrabien.

Nicolaus Lasković glagolita in plebaniam B. Virginis Mariae in Mahićno institutus, juramentum croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj. Zagrabiae, 1904, 85.

171. 1662, Mrežnica Zagrabien.

Michael Sršić glagolita plebanus S. Petri in Mrežnica Zagrabiensis dioeceseos.

Lopašić, Oko Kupe i Kovane, Zagrabiae 1895, 310.

172. 1662, Tergestin.

Antonius Marentinus episcopus Tergestinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certioreddens, refert.

„In ecclesia PP. Societatis Jesu, quae est satis insignis et ampla, et singulis Dominicis et Festis diebus habetur Sclavonica concio horis matutinis."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892. — Eodem modo et in relatione episcopi Jacobi II. anni 1684: „a Patribus Societatis (Jesu) in propria ecclesia singulis diebus festiuis mane Sclavonica concio." Ll. cc.

173. 1663, Flumine Polen.

Episcopus Polensis capitulum S. Mariae castri S. Viti Flumine linguam slavicam in liturgia suprimere iubet.

„Il vescovo di Pola rinnovò l' ordine di adoperare la liturgia latina, permettendo però, che l' epistola ed il vangelo si cantassero in lingua illirica."

S. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898, I, 133.

174. 1664, 19 Januarii, Mekušje Zagrabien.

Nicolaus Lasković glagolita in plebaniam s. Jakobi in Mekušje Zagrabiensis dioeceseos institutus, juramentum croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 85.

175. 1664, Lubenicae Absoren.

In Inventario ecclesiae parochialis Lubenicae anno 1644 confecto, libri liturgici glagolitici tantum recensentur:

„Messali illirici 1,
Rituali 2
Schiavetti 3
Breviario N. 2"

Inventarium in Archivo parochiali Lubenicensi.

176. 1665, 2 Martii, Zagrabiae (Završje).

Joannes Jakovač glagolita in parochiam s. Crucis in Zavrh, feudum comitis Petri Zrinski, coram episcopo Zagrabiensi, institutus, juramentum croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 85.

177. 1665, 1 Julii, Parentii.

Joannes Baptista de Judice episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, asserit:

„In universa Dioecesi partim Latino idiomate partim Illirico divina celebrantur".

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892.

178. 1665, Radoboj Zagrabien.

„Ecclesia ss. Trinitatis in Radoboj. Parochus venerabilis Thomas Vlassich glagolita, vir bonde vitae."

Visitatio can. Zagrabiensis; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 85.

179. 1666, Belec Zagrabien.

„Ecclesia s. Georgii sub castro Belecz, Parochus Vincentius Jelačić, (idem ac in N. 145) glagolita."

Visitatio can. Zagrabiensis; cfr. Tkalčić, Slavenskobogoslužje u Hrvatskoj; Zagrabiae, 1904, 85.

180. 1664 — 1666, Bednja Zagrabien.

Gaspar Kremenić glagolita, capellanus in Bednja Zagrabiensis dioeceseos.

Visitatio can. Zagrabiensis; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje a Hrvatskoj' 1904, 85.

181. 1667, Sophia in Bulgaria.

Archiepiscopus Sophiensis Petrus II litteris ad S. Congregationem Propagandae Fidei de statu dioeceseos referens, inter alia testatur:

„duo millia fere Catholicorum multa ferventium pietate degunt Chiprovatii (in Bulgaria). Divinae liturgiae Ritus latinus est; in qua tamen Epistola et Evangelium lingua Slavonica leguntur."

Coleti, Illyricum Sacrum VIII, 73.

182. 1667-c., Romae.

Joannes Paštrić canonicus S. Hieronymi Illyricorum vel Slavonorum de Urbe testatur, consuetudinem ab immemorabili in eadem ecclesia S. Hieronymi de Urbe vigere tam sacerdotes saeculares quam regulares missam Glagolito-Romanam celebrare; fidelesque ad missam slavicam numerosiores sacrorum sua lingua audiendorum et maioris satisfactionis causa accedere.

Ms. Memoriale Joannis Paštrić in Archivo Congregationis S. Hieronymi Illyricorum de Urbe; cfr. Jelić, L Istituto croato a Roma, Zara 1902, 30.

183. 1645 — 1667, Parentin.

Episcopus Parentinus Josephus De Giudice in Visitatione canonica dioeceseos decrevit:

„Abrega: sia comprato un Missale latino.... sia provvisto d'un Breviario illirico nuovissimo.

Foscolino: Sia comprato un Messale novo; sia provvisto di segnacoli il Messale illirico."

Excerpta ex Visitationibus Generalibus Canonicis episcopi Joannis Baptistae del Giudice; Pesante, La liturgia slava, 126.

184. 1668. 28 Octobris, Mrežnica Zagrabien.

Nicolaus Lasković glagolita in parochiam s. Petri in Mrižnica institutus, coram episcopo Zagrabiensi iuramentum croatice facit.

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić. Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 85.

185. 1668, Mrežnica Zagrabien.

Joannes Skavurin glagolita, parochus in Mrežnica Zagrabiensis dioeceseos.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 310.

186. 1668, Trg Zagrabien.

„Ecclesiae OO. SS. in Trgh. Missalia tria glagolitica".

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 85.

187. 1668, Dubovac Zagrabien.

„Ecclesia S. Michaelis in Dubovacz. Missale glagoliticum."

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 86.

188. Aemonien.

Episcopus Aemoniensis Georgius Darminio in Visitatione generali canonica dioeceseos decrevit:

„Berda: Siano comprati un Rituale, un Messale et un Schiavetto."

Pesante, La liturgia Slava 139.

189. 1553—1669, Lovrečina Zagrabien.

Nicolaus Ninjanin glagolita in plebaniam S. Laurentii in Lovrečina die 5 Aprilis 1653 juramentum coram episcopo Zagrabiensi croatice facit. — Anno 1669 synodo dioecesanae adest: „homo senex glagolita."

Liber Juramentorum Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 84.

190. 1669, Sv. Ivan Žabno Zagrabien.

In ecclesia S. Joannis de Žabno Zagrabiensis dioeceseos „parochus Paulus Zorčić, Graeci ritus" (id est Graeco-Slavici Ritus uniti).

Ms. Ecclesiastica IV. 8. 170 in Archivo archiepiscopali Zagrabiensi; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 86.

191. 1670, Nonae.

Franciscus de Grassis episcopus Nonensis in relatione de statu dioeceseos ad S. Sedem porrecta, de usu liturgiae Glagolito-Romanae haec habet:

„Sacerdotes quotquot [in dioecesi Nonensi] sunt Illirico Idiomate et celebrare et psallere assueti, plerique tamen ipsa Breviarii et Missalis inopia, utrumque negligunt."

Mss. Monumenta ecclesiastica c. Nonensis, ab episcopo Nonensi Francisco de Grassis anno 1675 authentica forma collecta, p. 327—330. In Archivo Archiepiscopali Jadrensi: „Liber Rubens Nonensis".

192. 1667—1670, Parentin.

In Visitatione Generali Canonica dioeceseos Parentinae tempore episcopi Nicolai Caldanae decretum est:

„Mompaderno: Sia comprato un missale latino et un schiavetto.

S. Giovanni di Sterna: sian provvisti due messali novi, un latino et uno illirico con sui signali.

Novaco: Sia provvisto un ritual nuovo latino et uno illirico.

Zumesco: Sia provvisto di due messali, uno latino et uno illirico.

Caroiba: Siano provvisti due messali novi, un illirico et un latino.

Raccole: item.

Villanova: item:

Abrega: Sia provvisti due missali, un latino et un Schiavo.

Fontane: Sia provveduto un schiavetto."

Excerpta ex Visitationibus Generalibus Canonicis episcopi Caldanae; Pesante, La liturgia Slava, 126.

193. 1671, Romae.

Cardinalis Joannis Bonae de origine liturgiae Glagolito-Romanae ac de usu communi vigenti sua aetate in Istria, Liburnia ac Dalmatia littorali, sententia.

„§. IV. Quae gentes lingua Illyrica Missas agant. Aliae nationes sunt, quae quamvis alterius linguae sint, Graecorum tamen ritibus adhaerent — — —. In Istria vero, in Liburnia, et in Dalmatia littorali, Missa et alia officia lingua quoque Sclavonica celebrantur, sed ritus Romanus est. Coepit autem haec lingua in Sacris Ecclesiae functionibus audiri seculo nono — —. Eodem seculo nono S. Methodius Moraviae Apostolus vixit, qui litteris Sclavonicis a Constantino quodam Philosopho repertis eam gentem instruxit, Deique laudes decantare docuit; tum Joannes VIII Romanus Pontifex Epist. 247. „ad Sfentopulchrum Moraviae Comitem" scripta anno 880, Missas in ea provincia lingua Sclavonica cantari permisit, dummodo Evangelium prius Latine, deinde Sclavonice legeretur. — — In provinciis tamen supra nominatis dudum recepta consuetodo praevaluit."

Cardinalis Bona. Rerum Liturgicarum libri duo, Romae 1671, Lib. I, Cap. IX §. 4; Augustae Taunorinorum 1748, 1, 151.

194. 1671 c., in Serbia.

Stephanus Gaspari Serbiae Visitator Apostolicus, S. Congregationem de Propaganda Fide de statu dioecesum Scopiensis et Prizrenensis certiorem reddens, iuxta relationen duorum parochorum usum Evangelistarii Illyrici in Missa Ritus Romani in universa Serbia vigere testatur.

A. „Relazione di prete Giovanni Culinovich curato di Scopia et quondam alunno del collegio di Fermo.

Scopia non vi è chiesa di Latini. —

Tiene bisogno d' un Evangelistario Illyrico cantandosi per tutta la Servia l' evangelio e l'epistola in Illyrico nella messa di Rito Romano.

Cratovo è distante da Scopia da 15 miglia — ha bisogno di nua pianeta, Messale, Rituale ed Evangelistario Illyrico. —"

B. „Relazione del P. fra Bernardino dell' Osservanza curato di Monte Negro.

— Monte Negro è discosto da Scopia da 25 miglie. — Tiene bisogno d' una pianeta, Misale, et Evangelistario Illirico. —

A Monte Novo (non longe a Janjevo) — — Tiene bisogno questa chiesa — di un Evangelistario Illyrico.

— Pristina — — Ha bisogno di un calice, Missale, Rituale et Evangelistario Illyrico. —

— Appartine di fin alla cura di Pristina la terra di Vuciterna [Vučistrn] discosta miglia otto. — Ha bisogno di — Missale e d' un Evangelistario Illyrico".

Fermedžin, Izprave tičuće se Crnegore i Stare Srbije, Starine Jugosl. Akad. XXV (1892), 197—199.

195. 1672, Kamenica Zagrabien.

„Kamenicae Zagrabiensis dioeceseos parochus Bernardus Kurill, Dalmata, glagolita".

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 86.

196. 1672—1683, Maruševac Zagrabien.

In Maruševac Zagrabiensis dioeceseos parochus Thomas Duimovich, Dalmata, glagolita.

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 86.

197. 1673, 29 Maji, Parentii.

Alexander Adelasius episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiocem reddens, refert:

„In universa dioecesi, quae in statu Veneto et Austriaco dividitur, partim Latino idiomate partim Illirico divina celebrantur."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892: ubi animadvertitur eadem relata esse ab eodem episcopo anno 1679 et 1699.

198. 1673, Pleševica Zagrabien.

In ecclesia S. Georgii sub monte Plešivica: „Parochus R. D. Petrus Ivichievich, glagolita, vir vitae bonae et diligens in suis, licet homo senex. Laudatur ab omnibus — —"

Visitatio can. Zagrabiensis 1673; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 84.

199. 1673, Veliki Bukovac Zagrabien.

In Veliki Bukovac Zagrabiensis dioeceseos „plebanus Gasparus Klemenich, glagolita".

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 86.

200. 1668—1673, Pribić Zagrabien.

„Ecclesia S. Xisti in Pribich. Parochus R. D. Nicolaus Laczkovich (non identificandus cum omonimo N. 201), glagolita, vir bonus et vitae bonae".

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, 1904, 85.

201. 1674, Mrežnica Zagrabien.

In Mrežnica parochus „Nicolaus Laczkovich, glagolita, contra quem nulla data est querela." (Cfr. N. 200).

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 85.

202. 1674. Hrnetić Zagrabien.

„Ecclesia s. Martini in Hernetich. Missale glagoliticum antiquum."

Visitatio can. Zagrabiensis; Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 86.

203. 1675, 24 Junii, Parentii.

Alexander Adelasius episcopus Parentinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„In universa Dioecesi partim Latino idiomate partim Illirico divina celebrantur“.

Authenticum Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crnincianum anni 1892; ubi animadvertitur eadem ab eodem episcopo anno 1699 relata esse.

204. 1675, Parentii.

In Synodo dioecesana Parentina tempore Adelasii episcopi duo examinatores promovendorum ad beneficia parochialia pro lingua illyca nominantur; ac observatio Rubricarum Missalis Romani ac Ritualis inculcatur: „ai riti contenuti nel Rituale Romano, al quale dovranno conformarsi anco quelli della lingua illirica“.

Synodus Dioecesana Parentina anni 1675; pag. 13 et passim; Cfr. Pesante. La liturgia slava, p. 119, 121.

205. 1675, Tragurii.

Relationes Joannis Pauli Garzoni episcopi Traguriensis ad S. Sedem de statu dioeceseos ac de usu linguae slavicae in liturgicis.

„In tota dioecesi sunt paroeciae, sive curae animarum. In civitate, et cathedrali prima est Archipresbyteri. Secunda in villa ad dimidium milliaris, Seghetto [Seget] appellata. Tertia Bossiglinae [Marina], terrae et arcis episcopalis iurisdictionis. Quarta scopuli Zironae [Drvenik]. In insula duae, videlicet villarum Xedno [Zedno] et Ochruch [Okrug]. Quatuor tandem in ruribus castrorum jam descriptorum (idest: Victurium [Lukšić], Castrum Vetus [Kaštel Stari], Novum [Kaštel Novi] et Staphileorum [Štafilić]). — —
In Adventu singulis diebus festivis, materno, hoc est Slavo sermone fit concio, praedicatorque ab episcopo eligitur, et merces pro labore satisfit ab eodem. In Quadragesima vero cunctis diebus verbum Dei annuntiatur, sed alternis vicibus, lingua italica pro Episcopo, et civitatis Rectoribus Venetis. — Inter Missarum autem majorum sollemnia in cathedrali et in paroeciis, lectiones epistolarum, et evangelia toto anno Illyrice interpretantur“.

Farlati, Illyricum Sacrum, IV, 431—434.

206. 1669—1677, Plešivica Zagrabien.

„Ecclesia s. Georgii supra Jaskam. Parochus Petrus Ivičević, senex, glagolita“.

Ms. Ecclesiastica IV. 8, 170; Cfr. Tkalčić. Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 86.

207. 1669—1677, Vrhovci Zagrabien.

„Ecclesia S. Cosmae et Damiani in Verhovczi. Mathias Rajkovich, glagolita, vineas de novo implantavit.“ Adest Synodo dioecesanae anni 1669.

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 86.

208. 1672—1677, Radoboj Zagrabien.

„Ecclesia ss. Trinitatis in Radoboj. Parochus huius ecclesiae est venerabilis Thomas Vlasich, qui Illirico idiomate sacrum celebrat. — — Parochus iam ab anno 21 (idest 1656), annorum 64, scientiae in sua lingua commodae, in administratione Sacramentorum diligens“.

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 86.

209. 1674—1679, Mrežnica Zagrabien.

Mrežnicae Zagrabiensis dioeceseos parochus Joannes Vrbanić glagolita; 9 Junii 1679 defunctus.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae, 1895, 310.

210. 1680, Bosiljevo Zagrabien.

Joannes Herendić glagolita capellanus in Bosiljevo Zagrabiensis dioeceseos.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, 1895, 70.

211. 1680, Dolinae Tergestin.

Urbarium ecclesia S. Servuli Dolinensis parochiae Tergestinae dioeceseos, characteribus glagoliticis, iam anno 1583 confectum, iterum conscribitur.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die oesterreichische Monarchie in Wort und Bild, Bd Küstenland, 243.

212. 1683, 15 Maii, Parentin.

In Visitatione generali Canonica dioeceseos Parentinae episcopus Adelasius in parochia S. Joannis de Sterna:

„Decretò S. S. Ill.ma e R.ma de caetero resti prohibito a questo presente Pre Zoanni Bertossa il celebrare la Messa Latina, dovendo celebrarla solo in illirico sotto pena arbitraria.“

Archivium episcopale Parentinum Ms. Acta Visitationis generalis Adelasio; Pesante, La liturgia slava, 108.

213. 1668—1683, Vrhovci Zagrabien.

„Ecclesia ss. Cosmae et Damiani in Verhovczi. Missale glagoliticum. Item libri Churilicza duo“.

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 86.

214. 1684, 27 Septembris, Spalati.

Spalatensis archiepiscopus Stephanus Cosmi petit a Cardinali Cibo libros et missionarios illyricos.

„Emo. et Rmo. Sig. Cardinale Cibo, padrone colendissimo!

— — Io devo a questo passo supplicare umilmente Vostra Eminenza, che si degni procurare dalla clemenza di S. Santità cibo spirituale all' anime di questi popoli, — voglio dire un gran numero di dottrine cristiane in lingua illirica, delle quali abbiamo estrema necessità. — —

Ma se abbiamo carestia di dottrine cristiane, l' abbiamo altresì di sacri dottori, cioè l' operarii evangelici; ma si potrebbe provedere in qualche modo, quando ritornassero in provincia i sacerdoti nazionali, sì regolari che secolari, e tra questi quei specialmente, che sono stati edueati nel colleggio Illirico di Loreto.

Spalato 27 Settembre 1684. Di V. E. — — Stefano Arcivescovo di Spalato.

Theiner, Mon. Slavorum Meridionalium. II, 222.

215. 1677—1684, Riečica Zagrabien.

„Ecclesia s. Joannis Baptistae in Rechicza. Administrat hanc parochiam venerabilis Nicolaus Laczkovich, glagolita, — — homo iam provectae aetatis, laudatur a populo de diligentia in Sacramentorum administratione, neque potui quid contra vitae honestatem de eodem audire".

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogošlužje u Hrvatskej, Zagrabiae, 1904, 86.

216. 1685, 1 Maji, Parentii.

Alexander Adelasius episcopus Parentinus in relatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilli de statu dioeceseos certiorem reddens, asserit:

„In aliquibus Ecclesiis Parochialibus Illirico idiomate divina celebrantur."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano, juxta excerptum Crncicianum anni 1892; ubi animadvertitur eadem relata fuisse ab ab eodem Episcopo 1689, 1695, 1706.

217. 1683—1685, Okić s. Maria Zagrabien.

„Ecclesiae b. Virginis Mariae sub castro Okich, Missale Glagoliticum."

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 87.

218. 1686, 2 Februarii, Venetiis.

Archiepiscopus Spalatensis Stephanus Cosmi a Cardinali Cibo impressionem Breviarii Glagolitici Romae accellerari rogat.

Emo. e Rmo. Sig. Card. Cybo!

— — Dall' alimento de' corpi passerò con un breve riverente cenno a quello degli animi, ch' è l' oratore: sono dal tempo consumati i breviarii di stampa Illirica a tal guisa, che gran parte di quei sacerdoti n' è priva — — ho fatte humili istanze alla S. Congregazione de Propaganda; ma quella stampa camina appunto con piedi di piombo per colpa degli operarii, non ostante il fervore di chi comanda. L' autorità di V. E. può dare all' opera un vigoroso eccitamento, come La supplico con tutto il rispetto. — —

Venezia 2 Febrajo 1686.

Di Vostra Eminenza — —
Stefano Arcivescovo di Spalato.

Theiner, Mon. Slavorum Meridionalim II, 224 s.

219. 1686, 2 Octobris, Mrežnica Zagrabien.

Neomista Jacobus Stipanović glagolita celebrat primam Missam in ecclesia S. Petri Mrežnicae Zagrabiensis dioeceseos; et hoc in Matricula Baptizatorum croatice adnotat.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 311.

220. 1686, Završje Zagrabien.

„Ecclesia s. Crucis in Zaversie. Parochus non habet ministrum latinum, sed quidam rusticus ipsi respondet glagolitice, prout olim Glagoliticis."

Visitatio can. Zagrabiensis; Cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslušje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 87.

221. 1687, 15 Octobris, Justinopolitan.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Suo non desunt muneri parochi, quorum quisque pro viribus desudat; cum enim incolae locorum aliam non calleant ltnguam, quam Illiricam, non est tam facile adinvenire viros omnibus numerir absolutos, qui eodem idiomate sacrum celebrent, eisque sacramenta administrent."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographom Crncicianum anni 1892.

222. 1673—1687, Zagrabiae.

Synodus dioecesana sub episcopo Borković celebrata, quoad conservationem Ritus Zagrabiensis antiquissimi decernit: „Synodus Ergheliana, Draškoviciana et Vinkoviciana (cfr. N. 98, 119) ac praecedens (1669) Borkoviciana confirmantur,“

Farlati, Illyricum Sacrum, V. 586; Cfr. Tkalčić. Stari bogoslužni obred u stolnoj crkvi Zagrebačkoj. in ephemeride Katolički List 1895. N. 23—27.

223. 1688, Romae.

Epistola Joannis Paštrić ad Praesules Dalmatiae, qui impressum olim anno 1648 Breviarium Glagolito-Romanum, iterum typis evulgari rogaverant:

„Quum vero iterum ob defectum exemplarium, nova Vestra pietas exposceret a S. Congregatione de Propaganda Fide impressionem, novum debebat Levacovich [qui scilicet editionem anni 1648 curaverat] revocare: ab illo enim tempore 1648: ad hoc 1688. XXI officia nova de Praecepto, XII ad Libitum creverunt. Praeterea quum essent olim ad Libitum, de Praecepto esse coeperunt et novas requirunt Rubricas. Quis enim Typographiae correctioni operam navaret? Quis versionem meditaretur pristinae consentaneam? Placuit tandem Eminentissimis Dominis vestris petitionibus fieri satis, et opus aggredi qualecumque illud esset pro temporis conditione, panem si non nitidum, qualem cumque tam esurientibus frangere. Mihi hanc Spartam, post inceptum ab alio quoque Spalatensi ingenioso ac docto viro laborem texendam dedere, repugnantibus meis curis. Supposui tamen rogatus homeros, ne penitus opus collaberetur.“

Ulterius vero Karaman linguisticas difficultates, quas nactus est, exponit; ac de Levakovićianae versionis anni 1618. magno praetio.“

M. Karaman, Identità etc. num. XIII. Archivum S. Congr. Prop. Fide; Cfr. Assermani, Kal. Eccl. Un. IV, cap. IV. §. 1.

224. 1688, Romae.

Typis S. Congregationis Propagandae Fidei, opera Josephi Paštrić Spalatini Canonici S. Hieronymi Slavonorum de Urbe secunda editio Breviarii Glagolito-Romani iam anno 1648 editi [Cfr. N. 31] una cum novis Orationibus ac Lectionibus additis.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske Rieka 1864. I. 42; I. Berčić, Čitanka staroslav. jezika Prag 1864 p. XVI et 87 s.

225. 1688, Spalati,

Constitutiones synodi dioecesanae Spalatensis ab archiepiscopo Stephano Cosmi habitae, quibus tam decreta ab archiepiscopo Sforza

Ponzonio anno 1620 lata, quam opportuniora nova pro Clero Illyrico parochias foraneas dioeceseos curante, promulgantur; speciali respectu habito ad privilegium liturgiae Glagolito-Romanae.

„De Clero Illyrico. Cap. XXIV.

1. Post communia Clericis, et Parochis monita, et decreta, locus hic videtur percommodum de Clero Illyrico disserendi, cujus instructio Nobis maximae curae est, cum inter triginta sex Parochias foraneas hujusce Dioecesis, octo tantum sint Latinorum, caeterae Illyricorum.[1]) Aliqua ex dictis repetemus, plura adjungemus.

2. Sfortia Ponzonius b. m. Praedecessor noster anno 1620. Constitutiones eidem Clero praescripsit contentas, quas confirmamus, et renovamus in iis, quae hisce nostris contraria non sunt. Ex eisdem haec decerpsimus ex capite de vita Ecclesiastica, aliaque addimus quae ex-

---

1) Notandum, quod numerus parochiarum Glagoliticarum ac Latinarum, ab hac Synodo receptus, eodem modo ac glagoliticarum in Catalogo Paštriciano, quem Cfr. infra 1688—1700, e tabella statistica ab archiepiscopo Cosmi confecta, pendent; nam in Capite XVIII De Sacrosanctis Ecclesiis, n. 2 adnotatur: „Inprimis igitur totius Dioecesis Hierographiam, nempe omnium Ecclesiarum et Capellarum, quae sunt numero [deest numerus] accurate fieri jussimus, ut ex oculis continuo exposita, de iis, quae pro singulis locis in Visitatione praescripsimus, Nos, caeterosque admoneat, atque ad executionem inflament." (ed. Manger p. 55).

Tamen inter Catalogum Cosmianum et Paštricianum, ob dilatationem territorialem dioeceseos Spalatensis post bellum liberationis a Turcis (1683—1705), numerus parochiarum differt quinque ecclesiis, quomodo ex enumeratione ipsarum patebit.

In Catalogo Paštriciano haec ecclesiae glagoliticae recensetur:

1) Veli Varoš, 2) Lučac, 3) Omiš, 4) Klis, 5) Sinj, 6) Dvare, 7) Grohote, 8) Stomorija in insulae Soltae, 9) Vranjic, 10) Kamen, 11) Žrnovica, 12) Podstrana, 13) Jesenice, 14) Duće, 15) Zakučac, 16) Kučiće, 17) Gornje Polje — Dolac Gornji, 18) Donje Polje — Dolac Donji, 19) Tugare, 20) Kostanje, 21) Zvečanje, 22) Ostrvica, 23) Gata, 24) Dubrava, 25) Trnbusi, 26) Srijani, 27) Srinjine, 28) Sitno, 29) Bisko, 30) Dugopolje, 31) Gardun, 32) Radobolje — Radobolje, Katuni, Kreševo et Blato; 33) Sućurac, 34) Gomilica-Kambelovac; 35) Grohote in insula Soltae. In insula Brachia tres erant Spalatensis dioeceseos parochiae: 36) Sutivan, 37) Sućurje, 38) Postire; Cfr. Farlati, Illyricum Sacrum, III, 14. Sub Franciscanis autem erant: 39) Smina - Zagora cum Dicmo, Muć, Ogorje et Potronje usque ad Bitelić; Cfr. Zlatović, Franovci, Zagrabiae, 188, 143ss.; eodem modo ac 40) Rogoznica apud Almissam, et 41) Svinišće cum Slime et Starigrad.

Ex hoc conspectu latinae sex parochiae, quarum Synodus Cosmiana meminit, illae, quae NN. 36—41 recensentur, fuisse videntur; caeterae vero a Catalogo Paštriciano inter glagoliticas recensitae, glagoliticae fuere. Nec de singulis ecclesiis immorandum; tres tantum tetigisse iuvabit. In Suburbiis Spalatensibus, ecclesia S. Crucis Veli Varoš circa annum 1624 ab archipresbytero Spalatensi Rinaldo de Rinaldis una cum coemeterio, quod parochiam indigitat, errecta est Cfr. Farlati, o. c. III, 503; dum ecclesia S. Petri Lučac media aetate iam exstiterit, inscriptione in tegurio altaris ejusdem, quae in hodierna ecclesia S. Petri asservatur, hoc comprobante. Radobilia, quae in Catalogo Paštriciano N. 31 relata est, territorium hodiernum Radobolje, Katuni, Kreševo et Blato comprehendebat, teste Palladio Fusco Patavino, qui 1540 anno illam sic describit: „Crainae a septentrione conjungitur regio tota in mediterraneo campis aquisque visenda, cui nomen Radobilia". (De situ orae Illyrici, L. I; apud Lucium, De regno Croatiae et Dalmatiae, 1666, 454).

perentia Visitationum praeteritarum Nobis suggerit. Rogamusque in visceribus Christi Admodum Reverendum Vicarium foraneum Politii, caeterosque Ecclesiasticos, ut quoniam singulari Divinae clementiae munere, Othomanicae tyrannidis jugum excusserunt, et in sinu Serenissimae Republicae optimi Principis quiescentes, liberum prorsus Religionis, omniumque Ecclesiae functionum usum habent; tanto beneficio se dignos praestent, ut sancte fruantur, nempe toto pectore ad animarum curam incumbant, Ecclesiasticae vitae instituta diligentissime sequantur, et rerum Sacrarum decorem, et augmentum omni studio procurent. — — — —

12. Quoniam peculiari et speciosissimo Sanctae Matris Ecclesiae privilegio, in idiomate Illyrico sacra habetur Liturgia, maxima habenda est ratio ejusdem idiomatis probe ediscendi, et docendi. Clerici noverint Asbuquidarium, qui in eam praecipue curam incumbant, ut Illyricum Litterale, quo Missale et Breviarium conscripta sunt, perfecte calleant, alioquin scient se ad Ordines non promovendos, cum apud Illyricos eadem sit ratio Illyrici idiomatis literalis, quae apud nostros Latini.

13. Nihil addant, aut detrahant in Missa, et quando Epistolam et Evangelium interpretabuntur, id non ex proprio sensu, et arbitratu, sed ex Missali, quod vocant, „Schiavetto“, efficiant.

14. Sex Sacerdotes peritiores in Provincia Politii deputentur, qui alios Sacerdotes in perfecta Missalis, et Breviarii, et in Sacrarum functionum administratione observent, examinent et corrigant.

15. Instructioni Clericorum, quae tanti momenti est, consuletur, quatuor Sacerdotes graves, et pii et Divini honoris studiosi seligantur, qui in vitam, et mores Clericorum diligenter inquirant, nempe an statis temporibus Poenitentiae, et Eucharistiae Sacramenta suscipiant, an Ecclesiae inserviant, an studiis vacent, an modestiam, innocentiam, et devotionem sectentur. Id vero magis speciatim praestent Parochi, et singulis mensibus Nos certiores reddant. — — — —

20. Quoniam studiorum, et librorum defectus in Clero Illyrico[2]) Nos valde sollicitoš reddit de Parochorum peritia, volumus, praeter examen, cui quilibet Parochus in prima sui nominatione a populo facta subjicientur, etiam quoties ad confirmationem reddeunt, novum de suo profectu Nobis experimentum eos dare. — — —

26. Singulo bimestri Ecclesiastici omnes in locum Provinciae, qui Vicario foraneo aptior videbitur, conveniant, ibique — — statim hoc caput ipis clara et intelligibili voce perlegetur. — —

27. Vehementer optamus, et in Domino obsecramus, ut idem A. R. Vicarius singulo bimestri Provinciam, vel saltem aliquam eius par-

2) De libris pro Clero Illyrico in eadem Synodo incidentaliter actum est. Capite III De Doctrina christiana n. 3. „ex libello Cardinalis Bellarmini, jussu Clementis VIII edito, in illyricam linguam converso, ac nostra industria [archiepiscopi Cosmi] typis recuso“ (ed. Manger p. 10). Cap. IV De Verbi Dei praedicatione n. 3...“ Patris Agnelli Maceratae et Bononiae recenter typis editum inscriptum: Il parochiano Istruttore. In auxilium Parochorum Illyricorum valde prodesset praedicti libri Patris Agnelli in Illyricam linguam versio“ (l. c. 14.)

tem ex improviso adeat, observetque mores Ecclesiasticorum, Ecclesiarum cultum, animarum regimen, Sacramentorum administrationem et caetera, que hisce nostris, et Ponzonis Constitionibus praecipiuntur. — —

29. Hujusce capitis, et decretorum praedecessoris Ponzonii Sacerdotes omnes, et Clerici Illyrici exemplar a Nobis, vel Vicario Foraneo subscriptum, spatio trium mensium, efforment, atque apud se retineant, sub poena suspensionis per tres menses Sacerdotibus, aliisque poenis Clericis inferioribus infligendis."

Constitutiones Synodi dioecesanae Spalatensis anno 1688 habitae; a Steph. Cosmo Patavii 1690 primum; deinde curante P. Manger iterum Spalati 1873 editae, p. 69—74.

226. 1689, in terris Carantanis Labacen et Aquilejen.

De usu vigenti liturgiae Glagolito-Romanae in Labacensi et Aquilejensi dioecesi I. W. Valvasoris testimonium.

„Mit eben diesen Glagolitischen Littern ist gleichfalls das Missale (oder Mess-Buch) gedruckt, daraus die Geistlichen Messe lesen, welche Missalia Glagolitischer Schrift anjetzo zu Rom gedruckt werden; und solche braucht man noch auf diese Stunde in Crain an vielen Orten, da man die Crainerische oder Sclavonische Messe (will sagen die Messe in Crainerisch-Sclavonischer Sprache) lieset. Wie solches durch eine Päpstliche Bull vormals (ums Jahr Chri. 870) zugelassen worden, nachdem darüber einige Streittigheit zwischen Aldevino, Ertz-Bischoffen zu Saltzburg, wie auch den Windischer Bischoff Reichboldo eines, und dem H. Methodio und dem anderen Windischen Bischoff Cyrillo andren Theils sich erhaben, davon soll hernach bey der Religions-Beschreibung umständlicher Bericht erfolgen."

I. W. von Valvasor, Die Ehre des Herzogthums Krain, VI Buch Von der Crainerisch-Sclavonischer Sprache. Cap. I, Laibach-Nürnberg 1689; Rudolfswerth 1887, II, 274.

227. 1690, Zagrabie.

Synodus dioecesana Zagrabiensis sub episcopo Mikulić celebrata: „ut et Sacramentalia ac alia omnia ceremonialia juxta Ritum Ecclesiae Romanae peragent."

Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 89.

228. 1691, 5 Junii Justinopoli.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregatione Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Cum enim incolae plebrium neralium' fere omnes loquantur Illirica lingua, et parochialia beneficia non sens ac reliqua, sint

tenuissima, si contingat parochum vacare, nullus adinvenitur ejus partes suppleturus."

Hac de causa erectio Seminarii necessaria videtur.

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892.

229. 1692, Bosiljevo Zagrabien.

Ivan Muretić et Georgius Krizmanić glagolitae capellani in Bosiljevo Zagrabiensis dioeceseos.

Lopašić, Oko i Kupe i Korane, Zagrabien, 1895, 70.

230. 1693, 18 Junii, Justinopoli.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Meam ego, inter caetera, impendi operam, pro clericorum Seminario erigendo, experientia in dies magis magisque edoctus, quam necesse sit huic dioecesi suos Illirica lingua erudire. Cum enim omnes parochiae rurales tali dumtaxat idiomate utantur, quod hic in urbe, et in oppidis Pyrrhani et Insularum negligitur, imo nescitur, ubi aliqua plebs vacat, tam arduum est sacerdotem idoneum adinvenire, ut necesse sit, repetitis precibus, aliquem ex Regularibus praedictam linguam callentem quamdoque assumere, donec alius sacerdos saecularis, quive ignotus, et plerumque minus aptus fortuito occurat".

Authenticum in Archivo S. Cangr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892.

231. 1696, 8 Junii, Justinopoli.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem redens, refert:

„Duo supersunt huic ecclesiae aprime utilia, et summe necessaria. Alterum est clericorum seminarium pro lingua Illyrica seu Sclauonica, propria totius populi in plebibus ruralibus degentis. Aliqua ex iis vacante, ob defectum sacerdotum tale idioma callentium, nam hic in urbe, et in terris Pyrani ac Insularum, ubi frequentior est clerus, italice dumtaxat loquuntur, quandoque plebes per plures menses remanent parocho destitutae; et non semel necesse fuit emendicare religiosum a Tertio Ordine S. Francisci in urbe Sclauonico idiomate sacrum et divina recitante".

Authenticum Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892.

232. 1697, 12 Maji, Ogulin Segnen.

Georgius de Lucka plebanus Ogulinensis exemplum Catastici Modruscensis glagolitice 12 Aprilis 1486 confecti, coram iudicio Ogulinensi authenticat.

Šurmin, Acta croatica I, Zagrabiae 1898, 311.

233. 1699, 23 Octobris Justinopoli.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Cong. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Plebium vero forensium incolae, utpote omnes genere Slavi, seu Sclauonici, non aliam linguam, quam Sclauonicam aut Illiricam callent ac loquuntur. — Altera hujusce ecclesiae indigentia, ni major, saltem non minor est: parochi ruralium plebium tenentur callere linguam Sclauonicam, quam universo populo forensi familiarem et congenitam innui. — —

Et quidem non semel necessitas coegit aliquem Regularem Illiricam linguam callentem illi (parochiae vacanti) praeficere; et interim saecularem sacerdotem fortuito advenientem, vel litteris, vel moribus ut plurimum destitutum suspirare. Ingens hoc malum non posset melius reparari, quam erectione clericalis Seminarii pro lingua Illirica addiscenda."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892.

234. 1689, 15 Maii, Antibari.

Andreas Zmajević episcopus Antibarensis et Diocletanus ac Serviae primas in epistola ad abbatem Pastritium data de lingua Glagolitica:

„Lingua Illyrica Missalis et Breviarii Romani, ut et caeterorum Ecclesiasticorum Librorum nationis Illyricae Graeci Ritus, sicut antiquitus fuit, modo non est Vulgaris apud Dalmatas, Servios, Bosnenses, Bulgaros, qui omnes eam Literalem appellant."

Apud M. Karaman, Identità etc. Diss. LXXIV, Ms. in Archivo Congr. Propag. Fidei; Cfr. Assemani Kal. Un. Eccl. IV. cap. IV. §. 1.

235. 1689, 29 Maii, Justinopoli.

Episcopus Justinopolitanus Fr. Paulus Naldini, Ordinis S. Augustini Paduanus patria, consilium suum de erigendo Seminario diocesano „Italo-Sclavo" Dominio Venetico aperit:

„Serenissimo Principe. Il Seminario de Chierici di somma utilità alla Diocesi è oltremodo necessario a quella di Capo d' Istria non

tanto per le virtù fisiche e morali del Clero quanto per la Lingua Illirica, ch' è linguaggio necessario di quelle ville e però all' occorrenze che sono frequenti (non praticandosi nelle Città e Terre della Diocesi tal Linguaggio) in mancanza di Preti idonei bisogna prevalersi di oggetti non solo d' alieno Dominio, ma sconosciuti e ignoranti e poco meno che innetti."

Archivum episcopale Justinopolitanum, Ms. Erezione del Seminario; Pesante, La liturgia slava, 132 s.

236. 1691, 28 Maii, Justinopoli.

Episcopus Justinopolitanus Fr. Paulus Naldini Giorgio Baichin plebano Carcauzze libros parochiales, quos hucusque abusive slavica lingua duxerat, italice conscribere, iubet.

Marcich, Archeografo Triestino, 1887, fasc. 2.

237. 1693, Romae.

Typis S. Congregationis Prop. Fidei Abecedarium Glagoliticum sub titulo „Psaltirić" publicatur.

I. Berčić, Čitanka staroslav. jezika Prag 1864, p. XVI et 88.

238. 1693, Aemonien.

Episcopus Aemoniensis Nicolaus II Gabrieli in Visitatione generali Canonica invenit:

„Tribano: un Schiavetto".

Pesante, La liturgia slava, 140.

239. 1695, 25 Maji, Tergesti.

Joannes Trani episcopus Tergestinus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congr. Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert quod Canonici Tergestini curam animarum agentes

„plurimum adjuvantur a Patribus Societatis (Jesu) in audiendis confessionibus Italico, Germanico et Illirico sermone (1698: tam Italico, quam Sclauonico idiomate); in assistentia infirmorum, in concionibus Illiricis singulis dielus festivis. — — Non modice etiam Patres Capuccini habentes conuentum extra moenia civitatis ad numerum ultra duodenarium, laborant tum in concionado Illirico idiomate singulis diebus festis in ecclesia B. M. Virginis nuncupata „del mare...."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892. Idem in relatione anni 1698.

240. 1696, Absoren

Ex actis Synodi Dioecesanae Glagolitas sat numerosos in dioecesi eadem esse patet; linguamque slavicam in professione fidei adhibere.

„Notificando inoltre noi che gli decreti sinodali si publicaranno in lingua Italiana, la quale è intesa anco dagli Ecclesiastici che in molti luoghi dell' antedetta Nostra Diocese celebrano tutti li divini ufficij et amministrano li S. Sacramenti in lingua illirica.

Convocatio Synodus 20 Februari 1696.

V. Della Professione. Episcopus genuflexus emisit et iuravit se observaturum sicut omnes de clero emiserunt, Latini scilicet sacerdotes Latino sermone, Illyrici vero idiomate Illyrico."

Documentum authenticum de actis in Synodo; Mss. Archivi episcopalis Veglensis; Salata, L' antica diocesi di Ossero e la liturgia slava p. 101.

241. 1696-c., Absoren.

Systematica latinizzatio Cleri Glagolito-Romani ab episcopo Absorensi Simeone Gaudentio adhibita.

„Noi Simeone Gaudenzio, Vescovo di Ossero, concediamo licenza al Reverendo Don Isidoro Patisich sacerdote da Miholschizza [Miholjašica in curatia S. Martini Vallis] per un anno venturo, principiando dalla prossima festa di Pasqua, possa celebrar la Santa Messa anco nell' Idioma Latino, atteso che esso esaminato da Noi sopra le cerimonie del Santo Sacrifitio della Messa, tal idioma sia stato trovato sufficientemente idoneo e versato nelle medesime sacre cerimonie e nella lettura dell' istesso. In fede di che" etc.

Authenticum in archivo curatiae S. Joannis; Cfr. Salata, L' antica diocesi di Ossero e la liturgia slava, p. 106.

242. 1698, Justinopolitan.

Testimonium Iraenei della Croce O. S. Fr. Tergestensis de origine ac usu liturgiae Glagolito-Romanae in Istria et Dalmatia.

„La vicinanza, che i Sclavi hoggidì ancora tengono con la Nostra Città, mentre come di sopra s' accennò mezzo miglio distanti da essa, non usasi altro idioma, o lingua che la Sclava; m' obbliga quì riferire quanto scrive il Cardinal Baronio (Annal. Eccl. Tom. 10, ann. 880 num. 19) dell' inventore delle lettere o caratteri Sclavi, e come il papa Giovanni VIII, concesse il privilegio a quella Natione, ad instanza di S. Metodio Apostolo dell' Ungheria, e Moravia, di cantar la Santa Messa in quell' Idioma, come si scorge dall' Epistola 247 e non 195 assegnatagli dal Schonleben, diretta dall' istesso Pontefice a Sveto Pulchro Re della Moravia che incomincia: „Dilecto Filio Suento Pulchro glorioso Comiti Industria tua" etc. Da tal concessione, o privi-

legio, credo originasse l' uso, e consuetudine, che a nostri tempi ancora in molte parti, e Provincie della Dalmazia et Istria si conserva, di celebrare la Santa Messa in lingua sclava, particolarmente nella Città di Capodistria, ove li RR. PP. del Terzo Ordine di S. Francesco; ogni mattina a buon' hora per comodità degli Operarii della Campagna nella Chiesa di S. Tomaso, celebrano la Santa Messa in quell'Idioma, come io stesso testimonio oculato posso attestare, e d' haver anco visto de' Breviarii stampati in tal idioma e carattere in tutto differente dagl' altri. Onde al sentire del Biondo, da me riferito nel Cap. 2 del Libro IV, s' ingannarono molti in attribuire a S. Girolamo l' inventione di queste lettere, e caratteri, mentre molti altri dopo la di lui morte, per testimonianza di Papa Giovanni VIII. espresso nell' addotta Epistola 247. Constantino filosofo fu il primo, che l' inventò".

Historia antica, moderna, sacra e profana della città di Trieste, del Padre IRENEO DELLA CROCE, Tergestino, In Venetia appresso per Albrizzi, 1698. Lib. VIII. Cap. II. p. 613 s.

243 1700, Justinopolitan.

Fr. Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus privilegium liturgiae Glagolito-Romanae inter Slavos eiusdem dioeceseos comuniter vigens, celebrat.

„Si uniscono dunque le due nationi nella città e nella Diocesi esistenti, Italiana e Schiava, nel pio culto dell' unica, santa e cattolica Religione; e come l' una e l' altra d' esse vanta per ragione d' origine spiriti generosi e grandi, perchè pieni di gloria, nel maggior ossequio e splendore di quella santamente gareggiano. Se le chiese in Capo d' Istria, in Pirano e in Isola, erette e ristaurate, ed i Consorzî ivi fondati o accresciuti, sono parti della pietà Italiana; anco nelle Ville Diocesane alla riedificazione degli Altari ed al moltiplico delle Confraternite s' impiega la divotione Schiava. E ben dimostra il Signor Iddio gradire i gloriosi affetti d' entrambe le nationi; poichè se provvede [Dio] agl' Italiani de' venerandi Sacerdoti, che loro porgono le divine preci, li salutiferi Sagramenti, e la S. Messa nell' idioma Latino, e gli istruiscono co' morali discorsi nell' Italiano; concede anche alli Schiavi (forse con più amplo privilegio) sacri Operarii, che non solo Prediche, ma Ufficij, Messe, Sagramenti e quanto può desiderarsi da un buon Fedele, li somministrano in linguaggio Schiavo, loro proprio e congenito. O quanto più allacciano l' huomo le voci del materno idioma, e quanto più feriscono il cuore gli accenti istillati col latte! Avventurata questa Chiesa Giustinopolitana, che di Nationl tanto diverse coaduna nel culto divino ossequiosi i Fedeli.

Che se non è questo privilegio del tutto suo proprio e singolare, ne meno si accomuna a molte Cattedrali anco più insigni del Cristianesimo".

Mons Naldini vescovo di Capodistria, Corografia ecclesiastica di Giustinopoli, Venezia, Albizzi 1700, pag. 473.

244, 1688—1700, Romae.

Catalogus ecclesiarum Glagolito-Romanarum in nonnullis regionibus Istriae, Croatiae et Dalmatiae a Joanne Paštrić Theologiae lectore in Collegio de Propaganda Fide ex testibus immediatis concinnatus.

Miscellanea Joannis Pastritii.

Cap. III.

Quaenam loca usa fuerint utanturque Missali huiusmodi (Glagolitico-Romano) et Breviario Illyrico.

Ex praecedenti capite vidimus in Moravia et superioribus partibus institutam celebrationem divinarum officiorum circa 880 Christi annum in Slavis populis ex idolatria ad Christianam religionem conversis. Sed cum Methodius persecutione regis urgente, coactus fuerit discedere 900 anno, sic et alii, unde in Croatiam, Istriam et Interamniam (inter Savum et Drevum) confugium sibi quaerentes, extra oppida in villis, vicis et scopulis consedere; praecipue in Modruscensi et Segniensi episcopatu.

Hac in re affirmare ausim nequaquam auctum sed minutum numerum, ita ut multa plura loca glagolitis patuerint, id numero cuique patebit, si singulorum episcopatuum et metropolium sedes huius nationis ponam, tam religiosas quam saeculares.

In Istria.

Sub Archiepiscopo Parentino glagolitarum sunt sequentes:

1. Fontana [Fontane].
2. Villa Rovigni [Villa Rovigno].
3. Fosculin [Foscolino].
4. Mongeto [Monghebbo].
5. Sbandaja vel Sbandati [Sbandati].
6. Villa Nova Parochia (S. Rochi, S. Hieronymi) [Villanova].
7. Freita [Fratta].
8. Abriga [Abrega].
9. Tur seu Torre [Torre].
10. Sancta Dominica [S. Domenica].
11. Visignan [Visignano].
12. Bacqua seu Monasterium dictum „delle Botte" [Bačva — Mondellebotte].
13. S. Joannes de Sterne territori Montoue [S. Giovanni di Sterna].
14. Montrel seu Montreo (S. Rocchi) [Montreo].
15. S. Vitalis (ubi Cirion et S. Matthaei, abb. s. Valentinus) [S. Vitale].
16. Racobole [Raccotole].
17. Caroiba-Bados lacus prope est vic. s. Maria [Caroiba Madonna di Badosch].
18. Novaco [Novaco].
19. Caldier [Caldier].

Hunc Catalogum mihi dederunt duo presbyteri Glagolitae, exinde Romam advenientes, antequam inciperet Breviarii impressio. Coepii ego

1686 mense Aprilis, per duos annos, admonitus antea 1682 cepit [sic!]. Itaque circa 1680 vel 1681 presbyteri illi duo reliquerunt a me rogante.

In Croatia villae Glagolitarum sub episcopatu Modruscensi et Segniensi.

1. Tersatum [Trsat] 300 domorum, quae dicuntur „kmeto", sicut familia dicitur „kuća" Hischia.

Eundem fere numerum habent sequentia loca.

2. Grobnich [Grobnik] ex 8 canonicis.
3. Bacar, Bucar ital. [Bakar] et habet 8 vel 12 canonicos.
4. Hriglien [Hreljin].
5. Driuenich seu Dreuenich [Drivenik].
6. Grisane [Grižani], patria Gregorii Papich presbyteri [canonici S. Hieronymi Slavonorum de Urbe], ex quo hanc notulam confeci.
7. Bribir ex 8 canonicis, sedes autem est Vicarii Modrusciensis episcopi. Cum enim Modrussia ulterius in mediterraneas partes esset eversa per Turcas, episcopus Brebirium transtulit sedem. Licet autem idem episcopus pro Segniensi Vicarium tenet Segniae, pro Modruscensi episcopatu Vicarium tenet Brebirii.
8. Noui [Novi], ubi 8 canonicis.
9. Ledenizze [Ledenice].
10. Segnia [Senj] Cathedralis ubi 10 canonici, et Modrussia [Modruše] sedes episcopalis destructa, in monte inter sylvas, 600 domus. Ecclesia ibi B. V. Assumptae, ubi plebanus cum cappellano.
11. Togugin [Togunj, Tounj] castellum in plano (?) monte, ubi plebanus.
12. Hostariae [Oštarije] in planitie, 400 domorum destructa a Turcis, habet ecclesiam parvam, antea valde magnam B. V. Assumptae, habet parochiam.
13. Hugolino [Ogulin] in planitie, 200 domorum, destructa. Ecclesia S. Bernardi, plebanum habet.
14. Leschie (Lešće) 150 domorum, in planite, ecclesiam habet cum plebano.
15. Lucoudol [Lukovdol] cum capellano.
16. Muravize (Moravice) in monte, ecclesia s. Nicolaii; parochus cum capellano.
17. Brod [Delnice] Parochus cum capellano, torrens Cupa; S. Georgii et s. Mariae Magdalenae.
18. Delnize (Delnice), ecclesia S. Joannis Baptistae Parochus et presbyter.
19. Lic-Fusina [Lič-Fužina], Cappellania S. Antonii de Padua.
20. Ciabar [Čabar] villa, ecclesiae s. Antonii de Padua.
21. Gheruo [Gerovo] villa. Plebania S. Hermagorae et Fortunati.

[In margine codicis: ad N. 7—8]

[22.] Belgrad ad occidentem Dreuenich.
[23]. Cotor [Kotor] plebanus in monte 1 mill. a mari.
[24]. Cerqueniza [Crkvenica] ad mare. Est ecclesia B. V. Assump-

tae cum monasterio, religiosi Paulini S. Pauli, primi eremitae et aliquae domus sub plebano Cotor.

[25]. Carompote [Krmpote].

Omnia ista loca vocabat dominus Papich civitas, quae habent vocabulum distinctum a villis, nam civitas dicitur, „grad", et villa dicitur „sello", forte oppidum, italice terra murata, habet idem nomine „grad"; et singulas habere suum governatorem, dictum „porkulab" et magistratum ex 12 judicibus, qui singulis annis a civitate eliguntur.

Episcopus Segniensis mortuus anno 1685 erat Dominicanus dalmata, Fr. Hiacynthus Dimitrio, post cuius obitum vacat sedem in hoc anno 1688 ob varias controversias.

In Veglensi Insula.

Sub Episcopo Veglensi.

1. Besca [Baška], 40 sacerdotes, praeter diaconos et inferiores clericos et ope. canen. [operatione canenda?]
2. Verbonico [Vrbenik] ex 60 sacerdotibus, praeter inferiores. Hic quoque cantus excellit. Ne ad triremes sumantur, fiunt sacerdotes.
3. Dobrigno [Dobrinj], ex 200 sacerdotibus, praeter inferiores.
4. Castel Muschio [Omišalj], ex 15 circiter sacerdotibus et ultra.
5. Dubrascniza [Dubašnica], ex 10 circiter sacerdotibus.
6. S. Maria de Cao [S. Maria de Capo, Glavotok] ex 6 sacerdotibus, estque conventus canonicorum.
7. Pogliza [Poljica], alia est a provincia prope Spalatum, ex 5 vel 6 sacerdotibus.

Haec ex Francisco Georgiceo Spalatensi ex Suciuracz [Sučurac] archipresbytero S. Hieronymi Illyricorum [de Urbe] et Abbatis SS. Cosmi et Damiani Jadrensis Dioecesis [Tkon] ingenioso ac doctrina rerumque scientia expedito et sane non ex scirpto, sed ex memoriae thesauro, cum ibi per multos annos una cum episcopo Vegliensi suo avunculo [Georgio] Georgiceo mansisset.

In Absarensi dioecesi.

1. Loscin parvum [Lušinj Mali].
2. Loscin magnum [Lušinj Veli].

Haec duo tantum loca anno 1688 episcopus Catharensis Marinus Drago eiusque Parochus Marcus Petrovich referre potuit. Alia sciebat esse, sed quiquam explicare non poterat.

In Arbensi

[nomina locorum non recensentur]

In Pagensi

[nomina locorum non recensentur]

In Jadrensi dioecesi

Retulenent mihi Georgius Carestus Sibenicensis et Vincentius Parchich Sibenicensis archipresbyter, postea archidiaconus, nec non alii, 40 loca in insulis et villis esse Glagolitas sub Jadrensi episcopo, sed numerarunt tantum:

1. Zaravecchia [Biograd], quae antiqua fama clarebat et modo in villam transiit.
2. Mulat [Melada] insula.
3. Cuplicza [Kukljica, Ugljan] insula.
4. Torrette [Turanj].
5. S. Cassiano [Sukošan].
6. Sale [Dugi Otok] insula abundans numero presbyterorum.
7. S. Filippi et Jacobi [Filipjakov] in mediterraneo, prater plurima alia.

In hisce ergo cantus eximius est et processiones et quaevis aliae exequiae benedictiones fiunt illyrice.

In Noniensi.

1. Zaton, in mediteraneis, habet sacerdotem cum clerico.
2. Brevilaqua (Privlaka) similiter.
3. Pontadura (Vir).
4. Giuba [Ljuba].
5. Castel Venier [Vinjerac].
6. Razance [Ražance].
7. Possedaria [Posedarije].
8. Nouegradi [Novigrad].
9. Pogliza [Poljica], alia a supradicta, et sane, „polje", poglie, idem est ac Campus, inde Pogliza videtur esse Campania vel ager, ut olim ager latinus, ager Sabinus etc. audiebat.
10. Dracivaz [Dračevac], id est spina vel spinosa.
11. Obroazo [Obrovac].
12. Walcia [?] [Vlahija; id est Podgorje et Bukovica].

Habent praeterea tres provincias dioecesis Nonensis, in quibus facile sunt Glagolitae, sed episcopus non habet curam, cum traditione Turcarum cura Missionario sit demandata a Sancta Propagatione de Propaganda Fide. Et numero sunt:

1. Lica [Lika].
2. Banatego [Kotar Nadinsko-Benkovački] provincia.
3. Corbava [Krbava].

In Sibenicensi dioecesi.

1. Morter [Murter] scopulus, habet 4 villas: a) Stretto [Tiesno], 4 presbyteros praeter inferiores; b) Gezerach [Jezera], 3 presbyteros praeter inferiores; c) Betirine [Betina], 1 presbyter cum clerico; d) Morter, 3 presbyteros cum inferioribus.
2. Slosella [Zlosella], 1 presbyterum cum 3 clericis.

3. Sustipanaz, nempe Sveti Stipan, S. Stephani martyris monasterium fratrum S. Francisci Tertii Ordinis.
4. Parvicchio [Prvić], insula, habet item monasterium seu conventum similem S. Francisci Tertii Ordinis et 4 presbyteros.
5. Crappano [Krapanj], villa 1 vel 2 presbyteros.
6. Cavocesto [Primošten], penisula, 1 presbyter.
7. Azuri [Žirje], scopulus, 1 presbyter.
8. Zlari [Zlarin], 1 presbyter.
9. Vodize [Vodice], villa mediterranea, 1 presbyter.

Retutit haec mihi diligenter superlaudatus Vincentius Parcich, dum Maio mense 1688 Romam venit ad ibi canonicatum theologalem expetendum; erat eo tempore etiam Marinus Drago episcopus Catarensis.

In dioecesi archiepiscopatus Spalatensis.

1. Suburbiis [Veli Varoš; Lučac], 2 presbyteri.
2. Almissa [Omiš], 3 presbyteri.
3. Suburbio Clissae [Klis], 3 presbiteri, clericus 1.
4. Idem Sign, 1 presbyter.
5. Idem Duare, 3 presbyteri, clericus 1
6. Grohote [Šolta], villa Sólte, 1 presbyter.
7. Vragnizza [Vranjic], 2 presbyteri.
8. Sasso [Kamen], 1 presbyter
9. Stobrez [Stobreč], 1 presbyter.
10. Xarnounizza [Žrnovnica], 2 presbyteri.
11. Podstrana, 4 presbyteri, 1 clericus.
12. Jesenize [Jesenice], 4 presbyteri, 2 clerici.
13. Ducie [Duće], 2 presbyteri, 1 clericus.
14. Zacuzac [Zakučac], 1 presbyter.
15. Cuzichie [Kućiće], 2 presbyteri.
16. Gorne Poglie [Dolac Gornji], 2 presbyteri, clericus 1.
17. Dogne Poglie [Dolac Donji], 2 presbyteri.
18. Tugare, 2 presbyteri.
19. Costagne [Kostanje], 2 presbyteri.
20. Zvezagn [Zvečane], 2 presbyteri.
21. Osteruiza [Ostrnica], 1 presbyter.
22. Gata, 1 presbyter.
23. Dubrava, 3 presbyteri, 2 clerici.
24. Trimbusi [Trnbusi], 2 presbyteri 1 clericus.
25. Sricane [Srinjani], 2 presbyteri.
26. Srignia [Srinjine], 3 presbyteri, 2 clerici.
27. Sitno, 2 presbyteri.
28. Biscouo [Biško], 1 presbyter,
29. Dugo Poglie [Dugopolje], 1 presbyter.
30. Gardun, 1 presbyter.
31. Radobiglia [Radoblje, Katuni, Kreševo et Blato], 1 presbyter.
32. Contado [kotar Spljetski: Sućurac, Gomilica, Kambelovac], 3 presbyteri.

Summa omnium est 58 presbyterorum, 11 clericorum. Haec ex Matthaeo Joanicio Ivanovich, Spalatrensi Poglizano, jussu Cosmi archiepiscopi Spalatensis, qui ad limina et alia negotia venit Romam, hoc anno 1688 usque ad Junii mensis finem.[1])

Anno vero Jubilaei 1700, 16 Aprilis Thomas Bojich, Traguriensis presbyter, cum me inviseret, dixit [33] Grohote villam habere presbyterorum alium in villa dicta Stomoria (Stomorska), qui tunc erat Antonius Pagliatovich ex Wragniza [Vranjic] de Salona, dioecesi Spalatensi, sicut in ea Wragniza erat Nicolaus Lalich ex eodem loco curatus, alium habens presbyterum Antonium Mattasovich in villa Stobrecz, Johannes Bubich curatus ex Wragniza. Podstrane 4 villas habere, quibus unus et idem presbyter.

Musaeum Borgianum de Propaganda Fide, Ms. originale Joannis Paštrić: „De Missalis, Breviarii Illyrici Romani et similium divinorum officiorum origine, charactere, continuatione, scriptione, impressione, usu et locis ac modo intelligendi scripta et impressa, officiaque nova scribendi. Opus in gratiam et decus, utilitatem tum Nationis Illyricae in Dalmatia, tum quoque cleri Glagolitarum concinnatum a Joanne Pastritio Dalmata Spalatensi, philosophiae ac sacrae Theologiae doctore et in Collegio de Propaganda Fide Sacrae theologiae polemicae seu dogmaticae lectore, incoatum ab anno 1688 circa finem. Lettera N. Filza VI. Nr. 3. Cfr. Jagić, Glagolitica II, Denkschriften der kais. Akademie der Wissenschaften, philos.-historische classe. Band XXXVIII (1890), 59 ss.

245. XVII s., Romae.

Testimonium Francisci del Sodo de sacello restaurato et de corpore S. Cyrilli in basilica romana S. Clementis.

„Franciscus del Sodo ms. Cod. Vaticano, qui sua aetate Sancti Cyrilli sacellum ex dextero latere Basilicae ad ingredientium erectum fuisse tradit, ibique corpus ejus requiescere.“

Ph. Rondinini, Basilica S. Clementis, 1707; cfr. Bartolini, Memorie storico-archeologiche dei Santi Cirillo e Metodio, Roma 1881, 188.

246. XVII s., Slavi Meridionali.

Joannis Palazzi Itali de alfabeto Cyrilliano ac sententia, Glagolitico et de usu vigenti liturgiae Glagolito-Romanae apud Slavos Occidentales testimonium.

„È da sapere che quì Illirici popoli, o vero Schiavoni hanno due sorti d' alfabeti, et quelle Provincie, le quali sono più verso l' Oriente si servono di quello che è simile al Greco, del quale fu autore Cirillo, et di quì lo chiamano Chiurilizza, l' altre Provincie, le quali sono più

[1]) Catalogum ecclesiarum glagoliticarum Spalatensis dioeceseos Hierographia totius dioeceseos ab archiepiscopo Stephano Cosmi ante annum 1688 confecta dependere patet, quomodo iam in praecedenti N. 225, p. 62 n. 1 animadversum est; ubi de ipsis fusius actum est.

verso il mezzogiorno, o verso l' Occidente, si servono di quello, del quale fu autore S. Gerolamo, et lo chiamano Buchuiza, il quale alfabeto è dissimile à tutti gli altri del mondo. Et havete a sapere, che il parlar del volgo è quello proprio col quale continuamente dicono i loro officii, et tutti popoli l' intendono, come intendiam noi il volgar nostro. È amplissimo di vocaboli, ma difficilissimo a proferire a chi non è nodrito frà loro, et ne hanno, Messali, Breviarii, et Officii della Nostra Donna et anco la Biblia."

Apud A. Banduri Imperium Orientale, vol. II, Parisiis 1771, Animadversiones in Const. Porphyrogeniti De Adm. imp. p. 116 s.

247. XVII s., in Dalmatia.

Guilelmi Postelli Itali de usu generali vigenti liturgiae Glagolito-Romanae in Dalmatia testimonium.

„Tzerviani seu Pozniani usi sunt Characteribus Hieronymi seu Dalmaticis, ut lingua fuit communis Pannoniis, Illyribus, Dalmatis, Mysis. — Quibus Hieronymus characteres reperit ut in re differrent etiam a caeteris nationibus, sicut et lingua: etiam fortasse, ut in hac re nomen consecravet immortalitati. — Idem Hieronymus vetus et novum instrumentum cum sacrificio et precationibus traducta, eo Idiomate reliquit. Ita Sacerdotes omnes, et populus praedicat in tota Dalmatia. Excuduntur permulti admodum libri harum duarum linguarum Venetiis, ut illic distrahuntur."

Apud A. Banduri Imperium Orientale, vol. II, Parisiis 1771, Animadversiones in Const. Porphyrogeniti De Adm. imp., p. 117.

248. XVII. s., Krmčine Jadren.

Restauratio ecclesiae parochialis B. V. Mariae in Krmčine Jadrensis dioeceseos inscriptione glagolitica, parochum Martinum commemorante, architravo portae insculpta memoriae comendatur.

Ex nostra photographia anni 1904.

249. XVII. s., Birbinj Jadren.

Imagines Sanctorum Blasii Episcopi et Georgii Martyris in tabula altaris ecclesiae. S. Blasii, quam XVI. saeculo nobilis Soppe Jadrensis in castello Birbinii Insulae Maioris Jadrensis dioeceseos fieri iussit, inscriptionibus glagoliticis depictis illustrantur. In eodem altari tres tabulae Missae celebrandae glagoliticis characteribus XVII saeculi typis impressae prostant.

Ex nostro apographo anni 1904.

250. XVII. s., Korlat Nonen.

Restauratio ecclesiae parochialis B. V. Mariae in Korlat olim Nonensis, nunc vero Jadrensis dioeceseos, inscriptione glagolitica muro meridionali supra portam immissa, memoriae consignatur.

Ex nostro apographo anni 1903.

251. XVII. s., apud Slavos meridionales.

Breviarium Glagoliticum, quod in Bibliotheca Collegii Urbani Prop. Fidei asservatur, conscriptum fuit.

Kukuljević, Arkiv za povjestnicu jugoslav. IV, Zagabriae 1857 p. 374 s.

252. XVII s., in Bosnia.

Fratres Ordinis S. Francisci Min. Obs., quum Bosnenses linguam veteroslovenicam et characteres glagoliticos non callerent, linguam vulgarem et characteres Bosnenses Cyrillianos vel Latinos in libris doctrinalibus adhibent; praeeunte in hoc opere fr. Matthia Divković Jelaškensi (1563 – 1631).

M. Divković, Nauk krstjanski za narod slovinski, iz latinskoga u jezik slovinski i slovi srpskiemi, Venetiis 1611; Besjede svrhu evangjelja nedjeljnijeh priko svega godišta, Venetiis 1616; Nauk krstjanski s mnozimi stvarmi duhovniemi, po Belarminu i Ledezmonu, Venetiis 1616. Fr. Stef. Matijević, Ispovjednik, Romae, Propaganda 1630. Fr. P. Posilović, Nasledjenje duhovno, Venetiis, 1639; Cviet od kriposti, Venetiis, 1647. Fr. J. Bandulović, Pištole i evangjelja, Venetiis 1613. Fr. J. Ančić, Vrata nebeska i život vični, 1678; Ogledalo misničko, Ancona 1681.

253. XVII. s., in Polonia.

Breviarium Latinum pro clero Polono, Officium Proprium SS. Cyrilli et Methodii una cum lectionibus „Cyrillus et Methodius fratres", continet.

I. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu Sv. Ćirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 19.

254. XVII. s., apud Slavos Orientales.

Cultus SS. Cyrilli et Methodii, dum apud alios Slavos Orientales more antiquo viget, apud Russos, receptione Regulae Hierosolymitano-Serbicae, restituitur Officium SS. Cyrilli et Methodii, Cirillusque aliquando „episcopus Cataoniae, magister Slovenorum et Bulgarorum" celebratur. In Sinaxario russico propter revisionem secundum Graecas

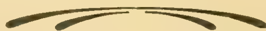
Regulas (Typici), inde ab anno 1682 suprimitur Officium Proprium SS. Cyrilli et Methodii, ita ut commemoratio ipsorum ad Maenea Lectionis, Prologos et Legendaria coarctata sit.

A. N. Petrov. Čestovanie sv. slavjanskih apostolov Kirilla i Methodija (Hristianskoe Čtenie, Petroburgi 1893, N. 3, 526 ss.

255. XVII. s., Bosnen.

Evangeliarium lingua croatica vulgari Bosnensi vero dialecto a Joanne Bandulović Skopiensi Or. S. Francisci M. Obs. versum, anno 1613 Venetiis primum editum, deinde 1626, 1640, 1665, 1682, 1689 reimprimitur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 146 ss.



ADDENDA I.

Ad 11. 1603, Dolinae Tergestin.

„Urbario vechio di S. Rocho“ cum titulo glagolitico:

Va ime božje i blažene Deve Marije Amen. Leto rojstva Hristova 1603 miseca decembra dan 17. indicion prvi. Va to vrime budući podružnik poli sveti Vuriho u Dolini ja pre Martin Šuber rodom od Rodika fare Bregovske bih prošen od postovanih starešin Bolunca svetoga Roka crikve, a to Matije Mavera od Bolunca ino nega tovarša Tomaza Jurjana od Doline, jim učinih ovi kvadiran za njihovu placu, u koj kvadiran imaju zapisavat blaga rečene crikve tolika ma i duge i ostale potrebe brajske i Bog nam vsim pomozi i blažena deva Marija mati Hristova vsim dobrom nebeskim Boga za nas amen; pri tom se čuvajmo grieha i vsakoga zla. Začetak svake mudrosti strah od Gospoda.

Ephem. Danica XX (Labaci 1867) p. 23, 26.

Ad 16. 1605, Peče Tergestin.

„Libro originale della chiesa et Confraternita di Sancta Maria de Siars“ cum hoc titulo glagolitico:

To je legištar svete Marije na Peči. I taj čas biše starišina Petar Pergarac iz Rieman in Ivan Žerjal iz Bolunca i ja pre Pjero Dragonić bih podružnik poli gospodina pre Jurja Jurinčića farmana Dolinskoga i to zapisah. Ephem. Danica XX (Labaci 1857) p. 23, 26.

16 a. 1605, in Castro S. Viti Flumine Polen.

Registrum Missarum fundationalium Capituli S. Mariae Terrae Fluminis Polensis dioecesec characteribus glagoliticis conficitur.

G. Kobler, Memorie per la storia della liburnica città di Fiume, Fiume 1898, I, 193.

17 a. 1606, Novi Segnen. et Modruscien.

Presbyter Bernardinus Petrinović plebanus Novi epitaphium glagoliticum in coemeterio conventus Or. S. Pauli sibi ponit.

Kukuljević. Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji. Zagreb 1891. N. 507. p. 149.

20 a. 1611, 1 Decembris, Absori.

Hieronymus Zane syndicus ordinarius insulae Absori iubet omnes confraternitates praecipue illas Lussini Majoris et Minoris non amplius lingua slavica sed italica rationes reddere.

Rad Jugosl. Akademije, LVII, 186.

20 b. 1611, Belgrad Vinodolski Segnen. et Modruscien.

Aedificatio cappellae ac sacristiae ecclesiae B. M. Virginis Belgradensis a presbytero Nicolao Mužević absoluta, tribus inscriptionibus glagoliticis, architravo portae et muro eiusdem cappellae insculptis, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi N. 24, 25, 26 p. 7 s.

20 c. 1599—1611, Tar Parentin.

Registrum Confraternitatis S. Antonii lingua slavica vulgari characteribus glagoliticis conscribitur.

In archivo parochiali Tar; ex apographo Špinčićiano.

22 a. 1614, 15 Septembris, Dubašnicae Veglen.

Inscriptio glagolitica in altari cappellae S. Andreae Dubašnicae: Leto 1614. na 15 Sektembra. Svetoga Andrije bi postavljen oltar. Pisah ja pre Martin Krajnović kurato.

Ex apographo plebani Zgombić 12 Novembris 1790, in Collectione Špinčićiana.

42 a. 1623, Venetiis.

Apud Marcum Ginami „Ogledalo duhovno" a Fr. Mauro Orbini ex Italica in slavicam vulgarem linguam versum, characteribus slavicis bosnensibus imprimitur, his cum approbationibus:

Imprimatur, si videbitur Reverendissimo Patri Magistro Sacr. Palatii Apostol. Caesar Fidelis Vicegerens.

Ex commissione Reverendissimi Patris Magistri Sacri Palatii Fr. Ludovici Ystella, Ego Bartholomaeus Cassius Sacerdos Theologus e Societate Jesu legi librum inscriptum Zarcalo Duhovno hoc est Speculum Spirituale, etc. ex Italica in meam Illiricam Linguam translatum satis fideliter a R. D. Mauro Orbino, nihilque animadverti in eo — — opportunum, atque adeo typis dignum censeo. Datum (Romae) die 8 Novembris 1613. Bartholomaeus Cassius.

Imprimatur.

Fr. Thomas Pallavicinus Bonon. Magister, et Reuerendissimi Fr. Lodovici Ystella Sacr. Pal. Apost. Magistri, Socius, Ord. Praed.

Denuo praesens liber lectus, et aprobatus fuit Venetiis pro impressione. Die 6. 1621. Fr. Ludovicus Secch Commiss. Inquis. Venet.

Opusculum 10×7 cm. apud sacerdotem Petrum Skarica Podgragjensem

90 a. 1633, Drenovae Polen.

Canonicus Dardić S. Mariae Terrae Fluminis Polensis dioeceseos testamentum olographum caracteribus glagoliticis conficit.

G. Kobler, Memorie di Fiume, Fiume 1898, I, 193.

111 a. 1640, Belgrad Vinodolski Segnen. et Modruscien.

Restauratio presbyterii ecclesiae B. M. Virginis Belgradensis a sex sacerdotibus absoluta, inscriptione glagolitica muro eiusdem presbyterii immissa, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi N. 26, p. 8.

112 a. 1641, Veprinac Polen.

Testamentum Georgii Fabić in Veprinac prope Castuam characteribus glagoliticis conficitur a „pop Petar Martinačić nodar oblastju ces. očit."

Authenticum in archivo parochiali in Veprinac; ex adnotatione Špinčićiana.

116 a. 1641, Boljuni Polen.

Absolutio aedificationis ecclesiae S. Georgii Boljuni anno 1590 incoeptae (fr. Fontes XVI s. N. 155), parocho p. Bernardino Velioni curante, inscriptione glagolitica et latina memoriae consignatur.

Kukuljević, Acta croatica, Zagrabiae 1869, 292.

116 b. 1641, Romae.

Evangeliarium lingua croatica vulgari, a Bartholomaeo Kašić S. J. versum, imprimitur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 144 ss.

138 a. 1649, Grobnik Segnen. et Modruscien.

Aedificatio cappellae SS. Trinitatis in Grobnik a comite Francisco Frankulin porculabio comitis Petri Zrinski, inscriptione glagolitica eidem cappellae immissa, nunc vero in Musaeo Nationali Zagrabiensi asservata, memoriae consignatur.

Kukuljević, Nadpisi N. 177, p. 51.

154 a. 1654, Absoren.

Protocollum Visitationis Canonicae dioeceseos Absorensis ab episcopo Joanne de Rubeis peractae, characteribus glagoliticis subscribitur a presbyteris Ropčić et Karlić, a presbytero S. Jacobi, a parocho Cunski, a duobus presbyteris Lossini Minoris, a duobus Lossini Majoris, ab illo Beli, Dragozetić, Orlec et Belej.

Ex adnotatione Špinčićiana in omonima Collectione.

195 a. 1674, 20 Aprilis, Absori.

Simeon Gaudentius Absorensis episcopus curatoribus animarum suae dioeceseos mandat, ut Protocolla Natorum et Copulatorum, hucusque characteribus glagoliticis conscripta, in posterum primum glagolitice, deinde latine vel italice conscribantur.

Apographum in Protocollo Natorum et Capulatorum ad annum 1674 in Archivo parochiali Absori; ex adnotatione Špinčićiana. Mandatum hoc usque ad annum 1709 observatum est

208 a. 1678, 22 Junii, Castuae Polen.

Statutum capituli ruralis Castuae anno 1473 glagoliticis characteribus confectum (Fontes XV s. N. 75) a Matthaeo Tonković canonico s. Helenae Castuae publico imperiali notario, iisdem characteribus exemplatur; ac a Claudio Marbuch Castuae, Veprinac et Mošćenicae Capitanio authenticatur.

Authenticum in archivo parochiali Castuae; ex adnotatione Špinčićiana.

ADDENDA II.

21 a. 1613, Venetiis (Bosnen).

Evangeliarum lingua croatica vulgari (Schiavetto), iam anno 1543 a presbytero Benedicto Zboroveo vulgatum atque iterum 1586 anno Venetiis editum, a Franciscano Bosnensi fr. Ioanne Bandulavić Skopljanensi revisum et auctum, tertio vulgatur.

Pisctole i Evangelya priko svega godiscta novo istomacena po razlogu Missala Dvora Rimskoga: dosadascgnya od mnoziih pomagnkanyih ocistena: i sa svijmi, koya dosad u Slovinskhi yezik magnkahu s' vellikom pomgnyom istomacena, i virno prinessena po fra Iuannu Bandulaiuchiu Skopglianinu R(edodrzave) M(alobraćanske) B(osanske), 1613.

In fronte: Stemmata Bosnae et Dalmatiae, et effigies S. Caji Papae Dalmatae et S. Ioannis episcopi Traguriensis; et episcoporum SS. Cyrilli et Methodii, necnon Beati Angeli a Clavasio.

In Praefatione causae hujus editionis Evangeliarii croatici enumerantur: »počeh s pomoću Božjom u Bolonji pisati prid rečene Pištole i Evangjelja, ispravljajući ona, koja se u Staromu Sctavu od zgora rečenih štampalac zgodila bihu pomanjkanja i ona, koja na vele mista k novomu Misalu neprilikovahu na put privadeći, nadodajući više Pištola i Evangjelji, koja slovinskim jezikom dosad izgovorena nebihu, mnoge stvari druge za Parokiane potribne. I znam, premda su sva ova (reći ću) najprvo na poštenje Božje učinjena: na službu jezika Slovinskoga na pomoć onim, koji vele dobro latinsku knjigu nerazumiu i svrhu toga osobite moje vlastite koristi radi, koju svaki od nas umrlih pomnjivo ište, i nanju se poteže, nemogući, koji razum ima čovik (po naravi govoru) nikako, učiniti inako, veli Ciceron. Prem, ako, i piše drugi protiva tomu govoreči. Najposlidnja: aliti najveća pogrda i sramota jest čoviku, koji štogodi čini, radi samoga sebe čini, čineći se meni vele čudnovato (malo inako već svaki dan) Misu govoriti, a od nje daj Pištole i Evangjelja nerazumiti, jere onomu, koji govoreći ali hvali, ali kudi a ne zna što govori neima se virovati, reče Plutarko . . . takojer, da svekolike Pištole i Evangjelja: koja dosad (premda mnoga) iz Latinskoga u Slovinski naš jezik domaći manjkahu istomačena, s onizimi koja su dosad bila: i koja su inako po načinu novoga misala odredjena, i vpravljena, virno prinesem i vpravim: jere vazda S. M. R(imska) C(rkva) Duhom Svetim obladana jest, za to ono, što je za poštenje Božje: i korist osobitu našega spasenja prikladnije, ne iznova, da čini, ali slaže Pištole i Evangjelja, nego ona, koja su od Patriarkih i Prorokov u staromu: od Isukarsta i Apoštolih u novomu zakonu dilovana, vpravlja: odlučuje i naredjuje: za to sva ona, koja u Općini: i osobitih svetkovinah, istomačena manjkahu, ali su drugojako po Blagdanih odredjena, iznova li od S. M. R. C. naredjena po prilici novoga Misala od S. Sabora Trentskoga: i pod vladanjem S. O. Pape Clementa VIII vpravgliena; s velikom pomnjom (*općene koristi radi*) stavljam i pripišujem . . .«

Decretum Consilii X^{rum} 1 Aprilis, 1613: I reformatori dello Studio di Padova »che nel libro delle Epistole, & Euangeli ... contenuti nel Messale Romano translatato già molt' anni da Latino nella lingua Schiava dal M. R. D. Benedetto Zboroveo stampati nel 1543. & nel 1586. in Venetia, et al presente revisti con addition di molte altre Epistole & Evangeli, & altro correnti nel Messale Romano dal R. P F. Giovanni Bandulavich Bossenese dell' Ordine di S. Francesco de Minori Osservanti non vi è cosa contra le leggi, & è degno di stampa...

Exemplar in bibliotheca Conventus Ordinis S. Francisci M. O. Košljuni Veglensis dioeceseos; juxta notam presbyteri Vincentii Premuda Veglensis dioeceseos.

59 a. 1626, Venetiis.

Evangeliarium croaticum vulgare (Schiavetto) iam 1613 anno a Franciscano Bosnensi fr. Ioanne Bandulavić editum (cfr. N. 21 a), iterum imprimitur.

Exemplar in bibliotheca Conventus Ordinis S. Francisci M, O. Košljuni Veglensis dioeceseos; juxta notam presbyteri Vincentii Premuda Veglensis dioeceseos.

67 a. 1627, Grižane Segnen.

Dialogus S. Gregorii a presbytero Martino Martešić cappellano s. Mariae Belgradensis in Grižani degente glagolitice conscribitur.

Dialog Svetoga Gargura. Izspisah ga Ja po Imenu Pop Martin pridivkom Martešić, kapelan Crikve svete Marie u Belgradu, stanući u Grižanih u letih Božjih 1627. Ja Pop Marko Bonifacio Kanonik senjski Crikve Katedrale pripisah ga (latinicom) i svrših iz pisma glagoljskoga S. Jerolima N. S. C. na 2 luja miseca, leto gospodinovo 1719.

Exemplar manuscriptum in bibliotheca Conventus Ordinis S. Francisci M. O. Košljuni M. O. Veglensis dioeceseos asservatum; juxta notam presbyteri Vincentii Premuda Veglensis dioeceseos.

Ad N. 109. 1640, Romae.

Rituale Romanum — Urbani VIII Pont. Max. — Jussu editum — Lingua illyrica — Romae — Ex Typographia Sac. Congreg. de Propag. Fide — MDCXL — Superiorum Permissu.=Ritual Rimski — Istomaccen Slovinski — po Bartolomeu Kassichiu Popu Bogoslovcu od Druxbae Jesusovae Penitenciru Apostolskomu — V RIMV, Iz Vtiestenicae Sfet: Skuppa od Razplodyenya S. Vierrae. 1640.

Mutius Vitellescus — Societatis Jesu Praepositus Generalis. Cum Rituale Romanum *Pauli. V. Pont. Max.* iussu editum, à P. Bartholomeo Cassio nostrae Societatis Illyrice redditum, nostro mandato recognitum in lucem edi posse, probatum sit; facultatem concedimus, ut typis mandetur, si ita Illustrissimo et Reverendiss. D. Vicegerenti, et

Reverendiss. P. M. Sac. Pal. videbitur. — In quorum Fidem has Litteras manu nostra subscriptas, et sigillo nostro munitas dedimus. Romae 13. Martii 1637. Mutius Vitellescus.

Imprimatur si videbitur Rev. P. M. Sac. P. Apost. Jo. Bapt. Episc. Camer. Vicesg.

Ex commissione Reverendissimi Patris Fr. Nicolai Riccardi Mag. Sac. Pal. Apostol. vidi, diligenterque perlegi hoc Rituale Romanum ex Latino Illyricum factum communiori modo loquendi ab Admodum R. P. Bartholomaeo Cassio Societatis Jesu in Basilica S. Petri Poenitentiario; nihilque in eo inveni contra fidem Catholicam, neque contra bonos mores, immo opus illyricis Sacerdotibus perutile, ac pernecessarium typis dignissimum censeo. In quorum fidem, etc. Romae die 25 Martli 1637. — Francisuns Manolla Spalatens. I. V. D. et Canonicus S. Hieronymi Illyricorum de Vrbe manu pp.

Imprimatur. F. Hyacinthus Lupus Mag. etc. Soc. Reverendiss. Patris Mag. Sac. Pal. Apost.

154 b. 1655, 1 Aprilis — 8 Octobris, Absori.

Joannes Lenne, Matthias Radošić, Nicolaus Zentelica seu Zentiličić, Garić, Hieronymus Vitković, Matthias Lagaja, Nicolaus Neretvić, Joannes Tabašelić, Antonius Zattin, Antonius Zagurić, Taddaeus Vitković, Franciscus Marketić, Antonius Ragožinić, Andreas Kumandić, Antonius Ragužin, Joannes Almešić, Franciscus Jurković Perković sacerdotes saeculares; Antonius Makina, Franciscus et Joannes sacerdotes regulares missam Glagolito-Romanam in cathedrali et in cappellis Absori celebrant, pluries Capitulares substituentes; seque in Libro Missarum characteribus glagoliticis subscribunt.

In festo patroni S. Gaudentii sic adnotatur:

A di primo Zugno 1655. Io D. Putraih celebrai la messa prima per il Signor Canonico Zacevih.

Io D. Zacevich celebrai S. Sacramento per obbligo del Capitulo.

Ja Matija Lagaja velij Crikvi.

Ja Radošić u Sv. Gaudenta za limozinu.

Ja Don Vitković sprit sv. Tela za limozinu.

Ja Don Tadij Vitković u sv. Marije za Premancira.

Ja Don Franić Marketić za limozinu u Crkvi okolo daig sv. Marij.

Ja Don Ivan Tanbacelić.

Ja Domaton Ragušić u sv. Gaudenta za divocion . . . . na sv. Sakrament za divocion.

Ja Andrij Kumandić misih za divocion.

Ja Don Jerolim Vitković misih u sv. Gaudenta za limosinu.

1655. Libro nel quale tutti Reverendi Sacerdotti doveranno nottare le Messe che celebreranno, sì in la Cattedrale come in altre cappelle in questa città d'Ossero.

Authenticum in archivo parochiali Absorensi; ex relatione administratoris parochialis Antonii Lužina.

164 a. 1611—1659, Spalati.

In unica parochia civitatis et suburbiorum Spalati, matrimonia lingua slavica per cooperatores glagolitas celebrantur, qui in Libro Copulatorum talia matrimonia characteribus glagoliticis conscribunt, vel latine ab alio conscripta, iisdem characteribus authenticando subscribunt.

1611, 13 Novembris in ecclesia S. Rochi et 1613, 20 Januarii in ecclesia S. Crucis matrimonium copulat cooperator Spalatensis Stephanus Jurjević »hervaćanin« (glagolita); characteribus Politiensibus in Libro Copulatorum conscribens.

Idem cooperator Spalatensis Jacobus Saturičić »harvaćanin« pluria matrimonia copulans a mense Novembri 1619 ad 11 Novembris 1828.

Ab anno 1634 ad 1659 sacerdotes glagolitae: Jacobus Stuaričić, Georgius Bilovčić in ecclesia urbana S. Spiritus, Laurentius Duperović, Michael Dagelić »harvaćanin«, Stephanus Carević »remeta ad Poišana«, (cappellanus B. Mariae in Poišano), Nicolaus Bašić, Bartolomeus Karcatović, Petrus Kružičević, matrimonia slavice copulantes, in Libro Copulatorum ipsis characteribus Politiensibus eadem conscribunt, vel ab alia manu latine conscripta, sua subscriptione iisdem characteribus authenticant. Ex. gratia:

1639, 29 Augusta. Ja Don Lovre Duperović potvrdjujem kako je zgora.

1641, 21 Jenuara. Ja Don Jure Bilovčić složih.

Liber Copulatorum parochiae Capitularis S. Domnii Spalati 1610—1660 in archivo Capitulari Spalatensi; cfr. Appendicem ephem. Spalatensis Jedinstvo XII. 1905), N. 28.

176 a. 1665, 13 Junii, Veglen.

Bulla Alexandri papae VII, qua ad petitionem Ducis Venetiarum clero saeculari et regulari recitationem officii Immaculatae Conceptionis B. Mariae Virginis cum octava permittit, glagolitice publicatur.

Exemplar in bibliotheca Conventus Ordinis S. Francisci M. O. Košljuni Veglensis dioeceseos; juxta notam presbyteri Vincentii Premuda Veglensis dioeceseos.

201 a. 1674, Mrežnica Zagrabien.

Matricula Defunctorum glagolitice descripta incipit:
To su knjige kadi se mrtvi zapisuju leta 1674.

Lopašić, Oko Kupe i Korane, Zagrabiae 1895, 311.

211 a. 1672—1681, Vrhovci Zagrabien.

Matriculae Baptizatorum Glagolitice descriptae.

Tkalčić, Kat. List. 1903, N. 16; Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj 1904, 86.

216 a. 1685, Arbi.

Conventus S. Francisci prope S. Catharinam in Campomartio Arbi liturgia Glagolito-Romana utitur.

P. Coronelli, istoriografo della Serenissima Republica, Descrizione topografica dell' Isola d' Arbe con gli scogli adiacenti e sua Giurisdizione: »Il terzo (convento) presso Santa Cattarina in Campomarzo (Komrčar) fuori della città di PP. del Terzo Ordine parimente di san Francesco, che ufficiano in Glagolito col titolo di S. Francesco, fabricato l' anno 1480.«

Cfr, Maschek, Manuale del regno di Dalmazia 1873, p. 74.

239 a. 1685—1695, Primošten Sibenicen.

Pars superstes ex incendio Libri Parochialis Primoštenensis ab a. 1685 ad 1695 characteribus glagoliticis confecta est.

Ex relatione administratoris parochialis Nicolai Tabulov Truta.

256. XVII s., Lossini Majoris Absoren.

Parochus Lossini Majoris Joannes Božičević glagolita, qui etiam postremus notarius publicus fuit, et characteribus glagoliticis exclusive pubblica instrumenta rogavit:

Libro II. Testamenti e Scritture di Don Zuane Bosichievich parochiano ultimo di Lossin Grande fù Illirico Nodaro, principiato 16 . .

In archivo parochiali Lossini Maioris, juxta adnotationem Špinčićianam.

257. XVII s., Košljun Veglen.

Quadragesimale Glagoliticum ab ignoto auctore conficitur, vel ex illo anno 1508 a Janković et Bedričić Segnae edito (cfr, XVI s. N. 18), transcribitur.

Exemplar manu scriptum in bibliotheca conventus Ordinis S. Francisci M. O. Košljuni Veglensis dioeceseos asservatum; juxta notam presbyteri Vincentii Premuda Veglensis dioeceseos.

258. XVII s., Materadae Aemonien.

Inscriptio glagolitica in lapide semiobiculari in fronte atrii ecclesiae Materadae prope ab Humaco (nunc Tergestinae dioeceseos), maxima ex parte haud legibilis; ex parte dextra: »Ivan Vela Čvet . . .«

Ibidem in lapide pavimenti »166. Ivan . .«.

Juxta adnotationem Špinčićianam.

259 XVII s., Visovac Scardonen.

Fr. Paulus Papić in bibliotheca conventus Visovac Ord. S. Fr. M. O. missale Glagolito-Romanum (»un messale antiquo in nostra lingua«), adinvenit.

A. Hoffer S. J., Dva odlomka o kršćanskoj crkvi u Bosni, in Spomenknjiga iz Bosne, Zagreb 1901, p. 77.

260. XVII s.; Raccotolae Parentin.

Liber Baptizatorum ecclesiae parochialis Raccotolae characteribus glagoliticis conficitur.

Liber Baptizatorum a. 1688 in archivo Roccatolensi iuxta relationem parochi.

261 (XVII s.), Varaždinske Toplice Zagrabien.

Inscriptione glagolitica filius patri crucem ferream ex gratitudine in cappella S. Spiritus in Varaždinske Toplice positam commemorat.

Kukuljević, Nadpisi u Hrvatskoj i Slavoniji, Zagreb 1891, N. 932, p. 275.

CORRIGENDA

Pag. 6. *N. 11. 1603, Dolinae Tergestin.*
» 10. » *27*, l. 2.a: Glavinić [cfr. N. *26*].
» 17. » *54*, l. 9.a: obtinui gratiosissime
» 18. » *56*, » 4.a: editio Fluminensis anni 1531 [cfr. Fontes XVI s. N. 65 et 66] sit.
» 20. » *62*, » 25.a: seu unicum alumni locum.
» 21. » *65. 1627, 13 Novembris, Venetiis.*
» 21. » *66*, » 3.a: [Glagolitarum in Svetice]
» 22. » *70*, l. 4.a: typographia editorum [cfr. N. 25] 80.
» 22. » *72*, » 7.a: Gro*zde*k laicum eidem P. Raphaeli Croato pro socio
» 22. » *72*, » 8.a: [Pietro Bogd*an*o Bakić]
» 24. » *79*, » 4.a: Zagrabiae 1895, 232.
» 28. » *90*, » 2.a: Petrus Morania
» 29. » *94*. » *1634, Kupinac Zagrabien.*
» 30. » *98. 1635, 28 Septembris, Romae.*
» 30. » *98*, l. 5.a: Trnoviensis (cfr. N. 81).
» 30. » *101*. l. 6.a et 7.a: De novo Missali Glagolitico satisfacentissime accepto in terris croaticis.
» 32. » *114. 1641, Visoko Zagrabien.*
» 34. » *120*. l. 2.a: Archiepiscopus Ragusinus Bernardinus Larizzi
» 39. » *137. 1649, Okić*
» 45. » *155. 1655, 15 Junii, Parentii.*
» 48. » *166. 1660, Aprili, Absori.*
» 48. » *166*. l. 10.a: Danniamo l' uso
» 53. » *188. 1668, Aemonien.*
» 61. » *224*. 4.a: (cfr. N. 131).
» 64. » *228*, » 5.a et 6.a: »Cum enim incolae plebium ruralium fere omnes loquuntur Illirica lingua, et parochialia beneficia non secus ac reliqua.

FONTES LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE XVIII SAECULI

1. 1700 c, Zagrabiae.

Missale Glagolito-Romanorum, quod in Bibliotheca dioecesana Zagrabiensi asservatur, pro usu ecclesiae cathedralis Zagrabiensis characteribus Glagoliticis transcribitur.

I. K. Tkalčić Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae 1904, 89.

2. 1701, Segnen.

Martinus Brajković episcopus Segnae et Modrusiae Clementi papae XI de statu dioeceseos refert inter alia:

„Habeo Episcopatum valde amplum, et dilatatum, cujus magna pars in regionibus recenter Turcis ereptis; sed Sacerdotibus doctis et Latini idiomatis peritis plane distitutam, qui eundem populum in rebus fidei instruunt, et schismaticorum, qui copiosi sunt, reductionem procurent. Suppleri hic defectus posset, si aliunde docti ac linguae Illyricae periti Missionarii, advocarentur. — — Totus clerus in dicendo divino officio, et Missarum celebratione, Illyrici idiomatis libris utitur, quibus pene caret; et nisi ex typographiae de Propaganda Fide provisum fuerit, brevi a divinis cessare cogetur, cum Latini idiomatis peritiam non habeat.“ Pro revisione et correctione librorum eorundem proponit: „posset ex mea dioecesi evocari Nicolaus Maricich sacerdos latinae et Glagoliticae linguae satis peritus.“

Farlati, Illyricum Sacrum IV, 153.

3. 1701, Polen.

Joseph Maria Bottari Polensis episcopus in Visitatione ad Limina S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Idioma usuale est Italicum fere in omnibus locis; aliquae tamen Villae utuntur lingua illirica etiam in recitatione Chorali divini officii et missis solemnibus tantum“.

Folium Dioecesanum Parent. Polen. 1882 p. 43; Pesante, La liturgia slava. 149.

4. 1702, 20 Octobris, Justinopolitan.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Anno primo hujus labentis triennii generalem meae dioecesis visitationem reassumpsi, a forensibus parochiis exorsus, quas, Deo dante, in melius redactas reperi, tum quoad spiritualia, cum plebani breviarii quodam Doctrinae Christianae Compendio, typis impresso, provisi, facilius potuerint, in Illyricum idioma illo converso, commissos sibi populos instruere....“

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

5. 1701—1702, Aemonien.

Episcopus Aemoniensis Nicolaus II Gabrieli in Visitatione generali Canonica adinvenit:

„Verteneglio: Un Messale latino et un schiavetto, un Rituale et un Messale da morto.“

Pesante, La liturgia slava, 140.

6. 1703, 12 Julii, Parentin.

Alexander Adelasius episcopus Parentinus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„In universa Dioecesi partim Latino partim Illirico Divina celebrantur“.

Authenticum in Archivo S. Congregationis Concilii in Tabulario Vaticano; juxta apographum Crncicianum anni 1892.

7. 1705, 3 Decembris, Justinopolitan.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Hujus (urbis) exigua dioecesis, in qua non alia personat lingua, quam Illirica, adeoque cum arduum (sit) ut alicui plebi vacanti de condigno parocho providere, ab exordio injuncti regiminis, necessarium agnovi intentare erectionem clericalis Seminarii pro eadem lingua addiscenda.“

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

8. 1705, Segnae.

Formula iuramenti, quam canonicus cathedralis Segnensis in actu installationis recitare solebat.

„Ego N. N. spondeo, voveo ac juro — — eundemque in persona administrabo canonicatum, glagolismum intra semestre ad summum adiscam, cum frequentatione chori, etiam quoad officium sive Breviarium Illyrico sermone horis matutini et pomeridianis, ejus jura et libertates pro viribus defendam — — Sic me Deus adjuvet et haec sancta Dei evangelia.“

Authenticum in Archlvo Capitulari Segnensi,

9. 1706, 3 Novembris, Parentin.

Alexander Adelasius episcopus Parentinus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„In aliquibus Ecclesiis Parochialibus Illirico idiomate Divina celebrantur.“

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano, juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

10. 1706, Romae.

Typis S. Congregationis Propagandae Fidei Missale Glagolito-Romanum opera Joannis Paštrić Spalatrini Canonici S. Hieronymi Slavonorum de Urbe, iam annis 1631 et 1648 editum, una cum novis Missis additis imprimitur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 42; I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Prag 1864 p. XVI et 88 s.

11. 1704—6, Jaska Zagrabien.

Nicolaus Lacković, annum 78 agens, glagolita, praebendarius S. Spiritus Jaskae Zagrabiensis dioeceseos; anno 1707 defunctus.

Visitatio can. Zagrabiensis; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 87.

12. 1707, Romae.

Typis S. Congregationis Prop. Fidei curante Joanne Paštrić Spalatrino canonico S. Hieronymi Slavonorum de Urbe Missale Glagolito-Romanum Defunctorum ex editione anni praecedentis [cfr. N. 10] reimprimitur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 43; I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Prag 1864 p. XVI et 890.

13. 1707, Filipjakov Jadren.

Renovatio ecclesiae parochialis SS. Philippi et Jacobi in Filipjakov Jadrensis dioeceseos tempore Michaelis Kužinović parochi, inscriptione glagolitica parti posticae frontis ipsius ecclesiae immissa, memoriae commendatur.

Jelić, Bošana i Sv. Filip i Jakov in ephemeride Viestnik hrv. arheol. dr. N. S. III (1898), 100.

14. 1707, Romae.

Philipus Rondini, verba Francisci del Sodo [Cfr. XVII s. N. 245] de erectione Oratorii S. Cyrilli referens, animadvertit idem oratorium S. Domenico dicatum fuisse.

Ph. Rondinini, Basilica S. Clementii, 1707; cfr. Bartolini, Memorie storico-archeologiche dei Santi Cirillo e Metodio, Roma 1881, 189.

15. 1709, 1 Junii, Justinopolitan.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Quoad primum ab EE. VV. sciendum exopto, quod itidem SSmo. Domino Nostro Summo Pontifici Clementi, pro praedicto indulto obtinendo humiliter exposui: quod — — etsi arduum clericalis Seminarii opus pro Illyrica lingua addiscenda, nedum a me, sed a praecessoribus meis semper quesitum et optatum, et merito, quia supra modum neccessarium, eo tandem deductum est, ut quamprimum mihi sperandum illud non solum fundatum, et erectum, sed et apertum videre. — Reliqui vero, si ex aliis Istriae dioecesibus huc se conferrent, integrum victus stipendium erogare tenentur. Et omnes simul morum probitate, religiosa litterarum peritia, et Illyrica lingua imbuentur. Quo discreto moderamine prosperum hujus Seminarii exitum futurum censeo. Et quidem non leve meae dioecesi (ne de coeteris Istriae loquar, pari calamitate laborantibus) ne dicam immensam proveniet beneficium. Ubi hactenus aliqua plebs ruralis vacavit, ad plebanatus munus non meliores eligere licuit. Hi etiam vel in urbe, vel in oppidis Pyrrhani et Insulae praedictis commorantes, cum non calleant Illyricum idioma, quo unico ruralis plebium populus utitur, sed aliquem presbyterum in Illyrica linqua versatum, hinc inde requisitum, quicumque ille sit, et quondoque Regularem aliquem, praesentim Tertii Ordinis Illyrica lingua hic per Istriam Divina Officii tum Missarum celebrantem, non semel necesse fuit eisdem praeficere".

Authenticum in Archivo S. Concilii in Tabulario; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

16. 1710, 4 Novembris, Justinopoli.

Instrumentum fundationale Seminarii Dioecesani, quod a suo fundatore episcopo Fr. Paulo Naldini [Cfr. N. 15] „Italo-Sclavum Naldinianum" appellatum est, determinat quattuor alumnata pro curatoribus animarum inter Slavos; eorumque provenientiam, curriculum studiorum ab ipsis persolvendum: „Unde geminatam sortientur scholam: unam in collegio, alteram in seminario, ubi addiscent etiam linguam sclavam, ut suo tempore animabus plebium forensium succurrere valeant".

Archivum episcopale Justinopolitanum: Curia episcopalis Terg. Justinopolitana, a. 1867, 157 ss.

17. 1710, Aemonien.

Nicolaus II Gabrieli Aemoniensis episcopus in Visitatione Generali Canonica adinvenit:

„Tribano: un messale da morto, un Rituale Romano et governato il Schiavetto".

Pesante, La liturgia slava, 140.

18. 1711, 1 Septembris, Cathari.

Archiepisceous Antibarensis Vincentius Zmajević rogat Clementem papam XI., ut patrui sui Andreae olim Archiepiscopi Antibarensis ecclesiasticos annales Illyrica lingua exaratos publici iuris faciat.

Beatissime Pater!

— — Illyrica natio, inter plantas apostolicas in gremio Catholicae Ecclesiae primogenita, sanctissimi pontificis Urbani VIII oraculo celebratur. Plures habet filias, majorem Europae, maximam Asiae partem incolentes. Poene omnes, exceptis diffidentiae filiis, Cathedrae Petri communione sociantur. — — Sacram castrorum aciem omni armatura fortium ordinatam Andreas Zmaievich, Archiepiscopus Antibarensis, patruus et praedecessor meus, annalium ecclesiasticorum Illyrico-Latinam synopsim gestorum serie plana facilique methodo compilando in schismatis perniciem instruxit. Opus luce dignum Illyricae linguae populis, imperitis ac latinarum litterarum prorsus ignaris, Moschis potissimum — salutare, nec typis editum, tenebris adhuc involvitur. — — Prodeat in campum, Tua auspice clementia, extructa acies. —
Cathari prima Septembris 1711.

Sanctitatis Tuae — —
Vincentius Archiepiscopus
Antibarensis.

Theiner, Mon. Slavorum Meridionalim II, 241 s.
Hoc Ms Andreae Zmajević servatur in Bibliotheca Sacrae Cong. Propagandae Fidei cum hac adnotatione: „Anno 1694. 28 Septembris Joannes Pastritius. Imprimatur Fr. Thomas Maria Ferrari Magister Sacri Palatii Apostolici". Cfr. Assemani Kal. Eccl. Un. IV, cap. IV. §. 1. Adnot.

19. 1711, 1 Decembris, Justinopolitan.

Paulus Naldini episcopus Justinopolitanus in relatione Visitationis ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Cum enim universus populus omnium dioecesum Istriae non alia utatur lingua, quam Illirica: nisi sacerdotes in parochos vel cappellanos forensibus dioecesibus (sic!) designati, eamdem calleant linguam, inhabiles ad animarum curam in illis exercendam. Quo primum ad hanc urbem appuli, huic necessitati occurrere in votis habui, et aliquale clericorum Seminarium potissimum pro lingua Illirica adiscenda fundare ac erigere sategi."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

20. 1670—1711, Parentin.

In Visitationibus generalibus Canonicis dioeceseos Parentinae tempore Alexandrii Adelasii episcopi adiventum est:

„Raccottole: sia aggiustato il messale illirico.

Mondelbotte: sia provvisto un schiavetto.

Sbandati: Siano accomodati il rituale ed il schiavetto.

Caroiba: Sia aggiustato il messal latino e posti li cartoni al ritual illirico.

Novaco: sia aggiustato il Schiavetto.

Villa di Rovigno: sia provveduto un missale latino, far rilegar il ritual schiavo.

Montreo: sia provvisto un messale latino et aggiustato il schiavetto.

S. Lorenzo: sia provvisto un Schiavetto e sia fatto ne' giorni festivi di precetto la ripetizione in schiavo dell' Epistola et Evangelio.

S. Domenica: sia fatto un rituale romano, sia provvisto uno schiavetto.

S. Pietro in Selve: sia accomodato il messale schiavo, sia provvisto un Rituale latino.

Foscolino: sia provvisto un messale romano, uno schiavetto, un rituale romano.

Antignana: siano provvisti due Missali romani, due messaletti da morto, un schiavetto, un rituale.

S. Michele sotto terra: sia provvisto un schiavetto nuovo e un missale romano novo.

Mompaderno: sia provvisto un ritual latino et un schiavetto.

Monghebbo: sia provvisto due rituali, uno latino et l' altro schiavetto".

Excerpta ex Visitationibus generalibus Canonicis episcopi Alexandri Adelasii: Pesante, La liturgia slava, 1263.

21. 1712, Omišalji Veglen.

Versio croatica Actorum et Decretorum SS. Concilii Tridentini a Sacerdote Omišaljensi Antonio Franchi characteribus glagoliticis transcribitur.

Sveto Sveti Konciliet Tridentski znet iz diačkoga na hervatski, kopije rukom popa Antona Franki, č. u. b. i (1712).

Exemplar XVIII s. apud Parochum Lossinianensem Bonifačić.

22. 1713, Spalaten.

Archiepiscopus Spatensis Stephanus II Cupilli S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos, praesertim de usu linguae slavicae in sacris certiorem reddens, refert:

„Clerus urbanus Sacerdotes 60 numerat, Clericos 15. — Clerus foraneus, Politiensis 125. circiter. Hi soluis linguae Illyricae gnari probis quidem sunt moribus (neque enim ullam scandali suspicionem populus in Sacerdotibus tolerat), sed propter librorum et magistrorum defectum, inscitia laborant. Hoc tamen remedium inventum, ut Illyrici, Ordines, vel euram animarum suscepturi, Spalatum advenientes, peritorum Sacerdotum consuetudine et industria sacros ritus, Sacramentorum administrationem, et caetera ejusmodi mediocriter ediscant. Atque experientia constat, non modici fructus hanc esse institutionem.

— — Doctrina christiana in civitate Italico et Illyrico idiomate in Ecclesia Metropolitana pueris per Archiepiscopum traditur; puellis vero per Archiepresbyterum in Ecclesia proxima S. Rocchi. In suburbiis in Illyrico tantum, quemadmodum et in tota diocesi. — —

Parochiae omnes 52. A Latinis 20 reliquae ab Illyricis Illyrico idiomate sacram Liturgiam peragentibus administratae. Nonnullas, quae in divisione confinium hac pace postrema sub ditione Turcica, remanserunt, atque alias in Dominio Serenissimae Republicae existentes, Patres Minores de Observantia provinciae Bošnensis moderantur ac regunt.

Synodum, ex quo Ecclesiam hanc Dei et Apostolicae Sedis gratia regendam suscepit Archiepiscopus, quotannis babuit. — Hic adnotare libet Epistolam Encyclicam piisimi, ac Sapientissimi Potificis (Clementis XI) ad Praesules, mirabiliter profuisse. Eam tamquam a coelo missam veneratus Archiepiscopus, in Illyricam linguam translatam quotannis in Synodo perlegi jubet, ut saluberrima ejus monita in audientiam animis penitus insideant.

Farlati, Illyricum Sacrum, III, 547—548.

23. 1713, 13 Aprilis, Parentii.

Episcopus Parentinus Antonius Vaira tres examinatores prosynodales „pro examine idiomate illirico faciendo“ nomimat; idest pleba-

nos: Joannem Declich de Mondelbotte, Michaelem Ferenaz de Villanova et Georgium Crisman de Novaco.

Pesante, La liturgia Slava, 119.

24. 1714, 27 Februarii, Parentii.

Antonius Vaira episcopus de consensu Capituli sui examinatorem prosynodalem „pro examine idiomate illirico faciendo“ nominat „Joannem Declich Montisbottarum Plebanum pro Illiricis“.

Pesante, La liturgia slava, 119.

25. 1714 c., Spalati.

Poeta croatus, civis Spalatensis ac Traguriensis, Hieronymus Kavanjin magno amore linguam slavicam in S. liturgia celebrans, eam a Suprema Auctoritate Ecclesiastica confirmatam esse recolet.

i Ćirilo,
Koi slovnice dvie začeše,
Da u rieć našu rieči dilo
Neizrečeno izreče se,
I u tielo se kruh obratja
Nek su utiešna slavska bratja.
.... koja, smiešnim prem uzrokom
Bieše niegda sustavljena:
Al za mudre bistrim okom
Ostaše uviek potvrdjena
Vlastju pameti poglavne
Na isto dielo svetbe slavne.
Što je jednom glas nebeski
Našem rodu htio darovat,
Nije mogo rimski težki
Glasnik, nego njoj varovat,
I slavinske neka s mise
Naš liep jezik uzvisi se.

Jeronim Kavanjin, Bogastvo i Uboštvo, cantus VI., Zagrabiae 1861.

26. 1715 c., in Dalmatia.

Commendatur, ut resignatio episcopi Sibenicensis I. D. Caligarii, Veneti, ignari linguae slavicae, acceptetur.

„Signor canonico Panicara! È pregata (per puro zelo di christiana pietà) la Sua bontà, rappresentare alla benignità di Nostro Signore, come l'attual vescovo di Sebenico in Dalmazia, Venetiano, conoscendo doppo 39 anni in circa di vescovato esser sempre stato inutile et infruttuoso a quella chiesa per mancargli il linguaggio na-

tionale (e perciò cresciuto smisuratamente in quella diocesi il numero de' scimastici) per sgravio della sua coscienza, aggravato dall' età, desiderarebbe ritirarsi. — Il motivo con l'altri, che si omettono, è urgentissimo; molto più crescendo presentemente una indispensabile necessità del pastore nationale, non solamente per farsi intender dalle proprie pecorelle, ma anco per animar quei fedeli angustiati contro il commun nemico. Di gratia non manchi acquistarsi questo merito appresso il Signore Iddio".

Theiner, Mon. Slavorum Meridionatium II, 247.

27. 1668—1716, Kerkavce-Padena Tergestin.

In libris parochialibus ecclesiae Kerkavce-Padena in diocesi Tergestina plures adnotationes characteribus glagoliticis confectae sunt.

Archivum Parochiale Kerkavce; ex adnotatis clarissimi Decani Veglensis D.ris Fr. Volarić.

28. 1717, 15 Martii, Tiesno (Stretto) Sibenicen.

Instrumentum divisionis haereditatis defunctae Antoniae Soline, a Confraternite Animarum Purgantium Tiesni peractae, manu parochi Simeonis Ovratov characteribus glagoliticis conficitur.

na 15 marča 1777.

Mi braća i prokaraturi od duš o purgatoria od tisnoga razdilismo kuću vrtle i intradu pokojne Antice Soline a žene antona katina a biše na tom dilu i pogodbi bare karlov i mikula otac istoga antona i pogodismo se da bude za duše od purgatori (sic!) kako je ostavila zgor rečena antica kuća i vrtli takoer zemlja pod plat s lozami i 1 maslina u zaselu zemlju s maslinama u glavičini dva kusa i 6 maslin a mikula i ante njegov sin pod čela dia posaćen s maslinama, drugo podvornica u jivinu s maslinama u hrastovcu dvi masline i kuntenta se jedna i druga strana kako je pisano prid istin baron i manom popon šimunom ovratovim koratom od istoga sela koi pisah rukon mojom.

Authenticum in Archivo parochiali Tiesniensi Sibenicensis dioeceseos iuxta apographum Professoris N. Tabulov-Truta Jadrensis.

29. 1717, 30 Septembris, Tiesno Sibenicen.

Instrumentum divisionis haereditatis defuncti Bartholomaei Solin, a bonis viris peractae, manu parochi Simeonis Obratov characteribus glagoliticis conficitur.

30 novembra 1717.

budući kate hći pok.a bare Solina i mikula katin na ime svoga unuka sina po.ne antice i prokuraturi od skule duš o purgatori mate fućin (vel fustin) i šimun štokin našli dobre ljude baru karlova s jezer i petra burnia za razdilit intradu istoga po.a bare: dadoše zgor rečenoj kati tri kusa zemlje jedan u teretihu s petimi masliniami drugi meu čeli s jedam maslin u kom je 2 gonjanja zemlje; treti pod ogradu i jedna maslina: ostalo pušć svomu sestriću i skuli duš od purgatoria da razdile na po: i da jedan od drugoga ne ište ništa prid svidoci jivanom grguričinim i nikolom ovratovim e da ovo pismo bude razdiano ja pop šimun ovratov kurat pisah rukon mojon.

Authenticum in Archivo parochiali Tiesni Sibenicensis dioeceseos, juxta apographum Professoris N. Tabulov-Truta Jadrensis.

30. 1717, 15 Octobris, Arben.

Vincentius Lešić episcopus Arbensis de statu dioeceseos ad S. Sedem in Visitatione ad Limina de Clero Glagolitico in Capitulo Arbensi ac in parochia Novaljae et Lopari haec refert:

„Tres sunt Dignitates compatibiles cum Canonicatibus, Archidiaconus, qui major est post Episcopum, Archibresbyter, et Primicerius, cum duodecim Praebendis Canonicalibus, sex mansionariis, tribus diaconis, totidem subdiaconis, et sex acolytis; Sacerdotes, et Clerici complures. Omnes celebrant ritu latino, exceptis quatuor Sacerdotibus cum Parocho Novaliae, et uno Presbytero Neopari, qui Illyrice, peragunt divina. — Arbi 15. Octobris 1717 — — Vincentius Lessius Episcopus Arbensis."

Farlati, Illyricum Sacrum, V, 284.

31. 1717, Martinšćicae in insula Chersi.

Congregatio Provincialis Fratrum Tertii Ordinis S. Francisci provinciae Istro-Dalmaticae praesidente Supremo Commissario p. Gabriele Bolmarčić Crexano, decernit de non promovendo ad subdiaconatum fratre Antonio Kavranić provinciae Assissiensis donec non addiscerit decenter officiare slavica lingua:

„Premda naša Provincija nije dužna držati fra Antona Kavranića, toliko radi da je sin provincije Asižanske, koliko radi da nezna oficijati harvaski, zato se dekretuje, da ako bude stati u ovoj provinciji, oci m. p. nimaju dati licenciju za rediti se od pištule, dokle kodar ne počne štiti pristojno harvaski; a od Vangjelja dokle ne bude oficijati harvaski."

Authenticum glagoliticum; cfr. Fr. S. Ivančić, Poraba Glagolice kod redovnika III reda S. Frane po Dalmaciji, Kvarneru i Istri, Jadrae 1884, 48.

32. 1717, in Istria.

Status liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Parentina, Aemoniensi, Justinopolitana et Petinensi.

Dioecesis Parentina, „ampla satis Dioecesis est, quae partim Austriacam ditionem attingit, magna ex parte Illyrica utens lingua, quae natio eo est in hac dioecesi populosior, quod multi ex Turcarum tyranide huc se recipiunt."

Dioecesis Aemonensis. „Dioecesis perangusta est. Sunt in ea oppida tria et vici decem, in quibus omnibus sunt parochiales ecclesiae, quarum parochi sunt Illyrici et Illyrica lingua Dioecesanos instruunt."

„Dioecesis Justinopolitana exigua tantum oppidis continetur, Reliquae Parochiae huius dioecesis sedecim sunt, et in his sacra Illyrico idiomate celebrantur."

„Petinensis Dioecesis — — sacra autem plerisque in locis huius dioecesis ob linguae latinae imperitiam et sacerdotum inopiam Illyrico idiomate celebrantur."

Italia Sacra auctore Ferdinando Ughello; editio secunda aucta et emendata cura et studio Nicolai Coleti; Venetii, 1717; vol V, 395, 227, 379, 470.

33. 1717, Parentin.

In Visitatione Generali Canonica Parentinae dioeceseos adinventum est:

„Villa di Rovigno: Ha alquanti messali parte in Illyrico e parte alla Romana.

Torre: sono due rituali, uno illirico, l' altro latino."

Excerpta ex Visitationibus generalibus Canonicis episcopi Antonii II Vairae; Pesante, la liturgia slava, 127.

34. 1718, Justinopolitan.

Episcopus Justinopolitanus Antonius Marcus de' Borromei in Visitatione generali canonica in Castelvenere: „Ordinò Messali, Rituali, Schiavetto."

Pesante, La liturgia slava, 138.

35. 1718, Bosnen.

Evangeliarium lingua croatica Bosnensis dialecti vulgari, a Joanne Bandulović Skopljensi Or. S. Francisci M. Obs. versum, prima vice Venetiis 1613, deinde quinquies editum [Cfr. Fontes XVII s. N. 252], reimprimitur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 146 ss.

36. 1723, Venetiis.

Ordinarium Veglensis dioeceseos lingua croatica conscriptum, ubi Hymni iuxta Breviarium Glagoliticum citantur, iussu episcopi Veglensis Vincencii Sessii apud Stephanum Orlandini typis imprimitur.

V. Premuda in ephemeride Vienac 1895. N. 8.

37. 1725, Octobri, Jadrae.

Archiepiscopus Jadrensis Vincentius Zmajević Nicolao Erizzo Provvisori Generali Dalmatiae et Albaniae preces porrigit, ut apud Dominium Veneticum intercedat, pro permissione a S. Sede aliquod beneficium ecclesiasticum ad sustentandum neoerigendum Seminarium Illyricum Dioecesanum impetrandi; eo quod omnes parochiae rurales, numero plusquam septuaginta, tantum a Clero Illyrico foraneo, nullam aliam linguam callente, administrantur.

Illustrissimo et Eccelentissimo Signor Proveditor Generale.

Frà le Chiese di Dalmazia Zara, che n' è la Metropoli, numera fuori delle sue mura sopra settanta Parochie governate dal Clero Foraneo, che non possede altro linguaggio anco sulli Sacri Altari che l' Illirico solamente. — — Non manca possibilmente alli proprij doveri il moderno Arcivescovo colle scuole aperte in Città; manca però alla povertà il modo di consistere per studiare fuori della propria Casa. Non vede egli altra speranza di migliorare la condizione del Clero per assicurare la salute del Popolo che quella gli può promettere unicamente l' erezione di un Seminario Illirico, in cui la carità sola sia tutta la sussistenza de Chierici per farsi poi auttrice del loro letterario profitto a beneficio della Diocesi. Supera lungamente le sue forze l' idea sacra, ne può egli promoverla senza il soccorso di qualche Beneficio Ecclesiastico, che nella sua Diocesi dispensa la Dataria Romana. Vostra Eccellenza che vede la gravità del caso, e dona gl' usi della Sua providenza alla felicità de sudditi, si degni per Sua pietà accogliere le lacrime, e perigli per umiliarle al Trono Sovrano, acciò previo il Pubblico clementissimo assenso possa il Prelato avvanzare li suoi ricorsi a Roma per riportare colla protezione dell' Eccellentissimo Signor Ambasciatore da Sua Beatitudine l' assegnazione di qualche Benefizio, che conferendo alla letteraria educazione del solo Clero Illirico, conferirà pure alla salute del Popolo fortunato per la provida carità del Principe sempre pio e generoso.

Authenticum in Archivo Zmajeviciano Jadrae. Fasc. Carte risguardanti l' impianto dell' Istituto Zmajevich.

38. 1725, 8 Novembris, Venetiis.

Dominium Veneticum, ad relationem Provisoris generalis Dalmatiae et Albaniae Nicolai Erizzo, Jaderae 15 Octobris 1725 N. 63 datam,

qua preces Archiepiscopi Jadrensis Vincentii Zmajevich [cfr. N. 37] commendantur, respondet:

Decreto dell' Eccellentissimo Senato à S. E. Proveditor Generale Erizzo de di 8 Novembre 1725.

Distinta è l' informazione, che venite di rileuarci sopra il Memoriale di Monsignor Arcivescovo Zmajevich per l' istituzione d' un Seminario Illirico, sua fabbrica, qualità, e numero delli Alumni, maestri e Capitoli, con il metodo pure, ch' esponete tenersi nel Seminario Latino. Venendo però di secondarsi dal Senato opera così degna, che tende al maggior culto del Sig.r Dio nell' oggetto importante d' instruirsi persone Religiose, che devono poi seruire per Curati dell' Anime, concorre a permettere, con l' erezione del Seminario stesso la facoltà à quel zelante Pastore di ricorrere à Roma, per impetrare qualche Benefizio, per applicarne la rendita al mantenimento del medemo.

Apographum saec. XVIII in Archivo Zmajeviciano Jadrae. Fasc. Carte risguardanti l' impianto dell' Istituto Zmajevich.

39. 1726, 30 Aprilis, Aemoniae.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia Cathedrali Aemoniensi ac in ecclesia B. Mariae Virginis ante portam Aemoniae.

„Noi Francesco Vittorio Mazzocca dell' Ordine dei Predicatori per la Dio gratia e della S. Sede Apostolica Vescovo di Cittanova e Conte di S. Lorenzo in Daila ecc. Essendo comparso avanti di Noi il giorno infrascritto il Reverendo Padre Andrea Mechis del Terzo Ordine di S. Francesco". — qui acceperat die 8 Aprilis 1725 a Consiglio Municipali Aemoniensi investituram temporalem ecclesiae B. Virginis „del Popolo detta delle Gratie, fuori delle porte di questa città" — concedit investituram spiritualem eiusdem ecclesiae, cum conditione inter alias:

„5.° Nella festa del Protettore San Pelagio dovranno | i Frati del III Ordine venire a cantar la Messa in Illirico al signor Pievano di Villanova.

Addì 30 Aprile 1726 datta in Cittanova dal Palazzo episcopale."

Acta episcopatus Aemoniensis in Archivo episcopali Tergestensi.

40. 1727. Jadrae.

Fundatio Seminarii Illyrici Dioecesani ex mente fundatoris Archiepiscopi Vincentii Zmajević inscriptione monumentali in fronte ipsius Seminarii memoriae commendanda:

Copia della seguente inscrizione, che dev' essere scolpita nella lapide esistente nella facciata del Seminario Illirico in Zara, quale inscrizione attrovasi nella Cancellaria Arcivescovile di detta Città:

SEMINARIUM ARCHIEPISCOPALE ILLYRICUM
CLERO ILLYRICO DIOECESANO
VINCENTIUS ARCHIEPISCOPUS ZMAJEVICH
AERE PROPRIO EXSTRUXIT
AC SUCCESSORUM AUCTORITATI ET
CHARITATI COMMENDAVIT
MDCCXXVII

Apographum XVIII s. in Archivo Zmajeviciano Jadrae, Fasc. Carte risguardanti l'impianto dell' Istituto Zmajevich.

41. 1729, 30 Decembris, Romae.

Benedictus papa XIII ad petitionem Vincentii Zmajević archiepiscopi Jadrensis, quum in dioecesi Jadrensi omnes parochiales ecclesia, septuaginta numero et ultra, a presbyteris et clericis Cleri Illyrici, nullum aliud idioma quam Maternum callentibus, officiarentur; Collegium seu Seminarium Illyricum pro educatione puerorum Illyricorum Illyrico dumtaxat idiomate in S Liturgiae utentium et non aliorum, ab ipso archiepiscopo Vincentio iam aedificatum esset, Andreae Balbo Nonensi episcopo, tamquam proximiori Ordinario, mandat, ut Collegium Illyricum Jadrense pro educandis tantum pueris, quorum indoles et voluntas spem obtulerit eos in S. Liturgia Illyrico idiomate perpetuo inservituros, auctoritate apostolica perpetuo erigat et instituat; Collegium Illyricum Jadrense sub immediata protectione S. Sedis a quacumque alia Superitate eximens, suscipit, archiepiscopis Jadrensibus tamquam Delegatis S. Sedis administrationem Statutoque codificando munus tribuens; ipsique Collegio abbatias S. Chrisogoni Jadrensis et S. Petris Auxarensis, Or. S. Benedicti, perpetuo et integraliter incorporat.

Erectio Collegii seu Seminarii puerorum ecclesiae Civitatis Jadrensis Natione Illiricae.

Benedictus episcopus servus servorum Dei, Venerabili fratri episcopo Nonensi salutem et apostolicam benedictionem. Inter sacrosanctae Tridentinae Synodus coelitus emissas sanctiones — — Cum itaque sicut venerabilis fratrer Vincentius Zmajevich archiepiscopus Jadrensis Nobis nuper exposuit Provincia, olim Regnum Dalmatiae, quae etsi transactis temporibus florere.... sacrosanctae Matris Ecclesiae ager — nunc vero Provincia ejusmodi magna ex parte sub infidelium tyrannyde existens — — propterea ejusdem Provinciae Clerus Illyricus ignorantiae tenebris obuolutus scientiarum ejusmodi cultus ope destitutus — et plerique ex populo hujusmodi Schismaticis Haereticisque praedictis immissi eorum venena sibi dulciter apposita incaute bibentes et praevalidis ortodoxae Religionis Dogmatum pharmacis sanari

non valentes, aeternae vitae lumen deserere misere cogantur. Et licet Vincentius archiepiscopus praedictus — comperto quod extra civitatem Jadrensem et in universa illius dioecesi huiusmodi septuaginta et ultra Parochiales ecclesiae, quae nonnisi clericis seu presbyteris ex Clero praedicto existentibus, qui — — et non aliud nisi Illyricum idioma callentes — — nonnulla publica gymnasia in civitate Jadrensi praedicta pro ejusmodi Cleri clericis inibi edocendis erudiendisque oppotúno litterarum ejusmodi clipeo propriis sumptibus manutenenda aperuerit et aperta existant; nihilominus dictus Vincentius archiepiscopus provide attendens, quod gymnasia ipsa futuris tempori us a clericis extra Civitatem praedictam et in illius dioecesi huiusmodi existentibus, attenta genitorum puerorum paupertate, clericos ipsos extra eorum domos alere non valentium, non frequentatura; et pro tempore existentibus archiepiscopalis praedictae Ecclesiae Jadrensis fructuum tenuitate dimi(nuti) sint, — —, quamis Ecclesiae Jadrensis illiusque Mensae archiepiscopalis praedictarum paupertas defectusque mediorum ad intrascripti Collegii seu Semingrii aedificationem manutentionemque procurandas opportunorum pluries Collegii seu Seminarii ut infra erigendi et instituendi ejusmodi instutionis praecdictae curam a vigili eius mente averterint; attamen dictus Vincentius archiepiscopus firma spe fiduciaque — in civitate Jadrensi praedicta et in loco ad id ab eodem Vincentio archiepiscopo electo, aedificia in usum Collegii seu Seminarii ut infra erigendi seu instituendi hujusmodi cum ejus scholis, mansionibus ac officinis pro Magistrorum ac Rectorum in eo pro tempore introducendorum, et Ministrorum eidem pro tempore inservientium commodo proprijs eius sumptibus construere incepit et propediem, adjuvante Deo, aedificiorum hujusmodi constructionem ad debitam eorum perfectionem perducturus sit; et si, quemadmodum idem Vintius archiepiscopus Nobis subjunxit, aedificia praedicta — perfecta fuerint in Collegium et Seminarium Puerorum ecclesiasticorum Jadrensium pro certo Puerorum Illyricorum Illyrico idiomate dumtaxat in ecclesiasticis Ritibus utentium in eo, ut infra, educandorum et instituendorum numero a Nobis, ut infra, erigerentur et instituerentur, eidem Collegio et Seminario — — unum Sancti Crisogoni Jadrensis — — ac alterum monasterium abbatiae nuncupatae Sancti Petri Auxerensis respectivae civitatis Sancti Benedicti seu alterius respective Ordinis — — perpetuo, ut infra, unirentur annecterentur et incorporarentur. — — Quare — — Fraternitati Tuae, attento quod Tu, ut dictus Vincentius archiepiscopus asserit, Ordinarius vicinior illarum partium existis, per apostolica scripta mandamus, quatenus, vocatis qui fuerint vocandi, aedificia praedicta ex nunc et cum praesertim illa, ut praefertur, perfecta fuerint — — in Collegium seu Seminarium puerorum ecclesiasticorum pro certo puerorum Illyricorum Illyrico idiomate in ecclesiasticis Ritibus et Functionibus utentium et non aliorum a Vincentio archiepiscopo praedicto (numero) praescribendo, et in eo juxta providarum Regularum seu Statutorum ab eodem Vincentio archiepiscopo desuper edendorum — alendorum ac religiose educandorum et ecclesiastica disciplina instituendorum ac quorum indoles et voluntas spem obtulerit

eos ecclesiasticis ministeriis in Idiomate praedicto perpetuo inservituros — — apostolica auctoritate tenore praesentium sine ullo alicujus praejudicio perpetuo Collegium seu Seminarium, ut praefertur, erectum seu institutum sub Beati Petri Apostoli et Sedis Apostolicae atque Nostra Protectione suscipientes, Nobis immediate ac a quacumque alia superioritate liberum, immune et exemptum declaramus. — Datum Romae apud Sanctum Petrum anno Incarnationis Dominicae MDCCXXIX, tertio Kalendas Januarii Pontificatus Nostri Anno Sexto.

Apographum authenticatum a Vicario Capitulari Jadrensi I. A. Giurovich 21 Martii 1821. in Archivo Zmajeviciano Jadrae. Fasc. Carte risguardanti l' impianto dell' Istituto Zmajevich.

„Vincentius Zmajevich de Perasto ab Archiepiscopatu Antibarensi seu Dioclensi — ad regimen Ecclesiae Jadertinae translatus X. Kalendas Junii anno 1713. Clemente XI Christi vices in terris gerente. Statim in lustranda ecclesia, multis eam spiritualis auxiliis indigentem offendit, praesertim propter inscitiam cleri, nationale tantum idioma callentis, eoque solo omnia sacra peragentis; propterea quod ex ea tantum natione in omnibus paroeciis ejusdem dioecesis animarum Pastores eligi soleant. Ignorantiam autem hanc a deficientia in his regionibus collegiorum, magistrorum, librorumque Illyricorum profectam, minime evelli posse animadvertens, quo ad usque necessariis hisce commodis idem clerus careret: statim adjecit animum quomodo pastorali sua sollicitudine rei tam gravi, et animarum utilitati consulere posset. Quare apprime opportunum fore prospexit locum aliquem, veluti Seminarium juxta Sacri Concilii Tridentini statuta in ipsa Jadrensi urbe construere, ut ibi comparatis, quae ad opus requirebantur, Illyrici pueri edocentur, ex eis utiles ecclesiae operarii, et idonei paroeciarum Rectores deligerentur. Quemadmodum vero Illyricorum tenuis res familiaris ad alendam juventutem minime suppetere poterat, neque ecclesiae dioecesis huic ferendo oneri pares erant: ita providus Pastor rem totam Apostolicae Sedi deferrens, anno 1729 a Benedicto XIII Summo Pontifice obtinuit, ut duae Abbatiae, nempe S. Chrysogoni Jadrensis, et S. Petri Auxerensis, post decessum commendariorum, ad praedicti Seminarii commodum perpetuo cederent.“ Epitome Jadrensis in Vincentium Archiepiscopum XLIX Jadrensem apud Farlati, Illyricum Sacrum V, 167.

42. 1730, 17 Novembris, Parentin.

Petrus Grassi episcopus Parentinus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Inter illas prius ecclesia Monghebbi praedico S, Archangelo Michaeli devota, deinde quam duorum Parochorum Plebiumque, Illiricorum scilicet et Albanensium sub invocatione S. Rochi Confessoris promiscuam habent in Fosculino — —.

Parochi, sive Officiales etc. ab Episcopo praeviis debitis examinibus, et servatis de jure servandis instituuntur: cum hoc discrimine tamen, quob Parochis, qui in Castris et Terris gerunt sollicitudinem animarum, Latino idiomate examina proponuntur; illi vero qui Campestribus dantur Ecclesiis, mos est quod sermone Illirico Interrogentur, et quamvis Gramaticae ignari, nihilominus admittuntur.“

Autenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

43. 1717—1731, Parentin.

Petrus Degrassis episcopus Parentinus in Visitatione Generali Canonica mandat:

„Abbrega: che sia accomodato il messale latino; che sia provveduto un rituale romano.
Giroldia: sia aggiustato lo schiavetto e poste le cordelle al messale latino".

Excerpta ex Visitationibus generalibus Canonicis episcopi Petri Degrassi; Pesante, La liturgia slava, 127.

44. 1732, Lussini Minoris, Absoren.

Liber Baptizatorum ab anno 1680 inde characteribus glagoliticis conscriptus, iubente episcopo Absorensi Nicolao Drasić, italice in posterum conscripitur:

„1732. Con occasione, che fece sacra visita monsignore illustrissimo Nicolò Drasich, vescovo d' Ossero, ordinò, che nell' avvenire non si scrivano gli battesimi con lettere illiriche, ma con lettere italiane e anche in lingua italiana."

Liber Baptizatorum in Archivo parochiali Lussini Minoris anno 1680 incoeptus; Cfr. Rad. Jugoslav. Akademije, LVII, 186.

45. 1733, Parentin.

Synodus Dioecesana Parentina tempore Mazzoleni episcopi septem examinatores „periti per la lingua illirica" ad examina promovendorum ad beneficia parochialia deputat.

Assemani, Kal. Un. Eccl., IV, 409 s.; Pesante, La liturgia slava, 122.

46. 1713—1733, Pirani Justinopolitan.

Episcopus Justinopolitanus Antonius Maria Borromeo a Capitulo Piranensi exigit, ut eligatur capellanus Salvorensis:

„un sacerdote di lingua schiava [Slava], perchè quei popoli alla riserva degli adulti non intendono la lingua italiana: per istruire i figliuoli e le donne nella santa Fede e cibarli con i Sacramenti della Confessione e Communione e confortarli in morte, al qual bisogno non sarebbero sufficienti i Canonici [di Pirano], ancorchè risolvessero di supplire, perchè non intendono la lingua schiava [Slava]."

Curia episcopalis Terg. Justinop. an. 1866, 173; Pesante, La liturgia slava 131.

47. 1734, Venetiis.

Preces ante et post missam a sacerdote Joanne Kraljić Dubasnicensi Veglensis dioeceseos lingua croatica conscriptae typis imprimuntur cum titulo:

Pribogoljubne molitve zgovarajuće prvo i po dospitku Mise s' dvornostvami jiste Mise na svrhi iz Diačkoga u Slovinski stomačene. U Bnecih MDCCXXXIV.

Exemplar apud V. Premuda sacerdotem Bescae Veglensis dioeceseos asservatum.

48. 1734, Justinopolitan.

In synodo dioecesana Justinopolitana tempore episcopi Barnabae Brutti celebrata Capite I statuitur:

„In Ruralibus Parochialibus illis tantummodo libellis utantur materno idiomate pro Rusticorum capacitate jussu Nostro ex Bellarmino desumptis et typis nuperrime impressis." Capite vero 33: „Promovendi ad Ruralem Parochiam, vel ad aliam Ecclesiam cui cura animarum immineat, cujus Incolae Illyrico idiomate loquentur, examinantur idiomate etim illyrico."

Synodus dioecesana Justinopolitana anni 1734; Pesante, La liturgia slava 136, 137.

49. 1737, 27 Julii, Tkoni Jadren.

Gravamen Michaelis Pelišić prioris ac aliorum monachorum abbatiae SS. Cosmae et Damiani O. S. Benedicti in monte Tkonensi Jadrensis dioeceseos, contra usurpationes colonorum suorum, Provisori Generali Dalmatiae et Albaniae porrectum, characteribus glagoliticis conscribitur.

Cfr. Jelić, Arhiv Rogovske opatije in ephemeride Viestnik hrv. arheol. dr. N. S. III (1898), 88.

50. 1737, Justinopoli.

Synodus Dioecesana Justinopolitana tempore episcopi Barnabae Brutti Seminarium Dioecesanum organizat:

„in quo sedulo vacent alumni illyrico quoque idiomate; ut apti et idonei reddantur ad animarum curam per Nos eisdem suo tempore committendam, christianam potissimum doctrinam et fidei rudimenta memoriter addiscant, ut et ipsi pueros erudiant."

Pesante, La liturgia slava, 134.

51. 1738, 12 Octobris, Jadrae.

Testimoniales Jadrensis archiepiscopi Vincentii Zmajević ob Matthaei Karaman de lingua et Clero Illyrico merita.

Vincentius etc. Universis etc. attestamur Reverendissimum Matthaeum Caraman e gremio Metropolitanae Ecclesiae Spalatensis annorum 39 circiter — — Deinde se Illyrici idiomatis studio tradidit — — tot-

que curis gravibus distentus clericos Illyricos provinciae in Sacra Theologia Morali, ac Illyricae linguae disciplina instruendos elaboravit. Quem propterea virum omni virtutum genere praeclarum de nobis, ac de universo clero Illyrico optime meritum nostris hisce litteris muniendum. — — Datum Jadrae ex nostro Archiepiscopali palatio die 12 Octobris 1738.

Farlati, Illyricum Sacrum V, 624.

52. 1738, in Istria, Liburnia Dalmatia et Romae.

Sententia liturgistae Merati de vigenti usu liturgiae Glagolito-Romae in Istria, Liburnia, Dalmatia, et Romae.

„In Istria vero, in Liburnia, et in Dalmatia Litorali, Missa et alia officia lingua pariter Illyrica seu Sclavonica celebrantur, sed servatur ibidem Ritus Romanus. — Eandem Slavonica lingua missam, et officium divinum celebrandi licentiam confirmavit etiam Innocentius IV anno MCCXLVIII, — et vigore eiusdem Privilegij in Ecclesia S. Hieronymi Illyricorum huius Almae Urbis in die Festo S. Hieronymi, dum celebratur missa solemnis, canitur idiomate Illyrico Epistola in choro ab uno ex Beneficiatis eiusdem ecclesiae, Evangelium vero ab uno ex Canonicis. In provinciis tamen supranominatis, ut notat cardinalis Bona, dudum recepta consuetudo praevaluit."

Ad Bartholomei Gavanti, Thesaurus Sacrorum Rituum, Merati, Novae obserservationes et additiones, Romae 1738, Tom. I, 25.

53. 1739, Bosnen.

Evangeliarium lingua croatica vulgari Bosnensis dialecti vulgari a Joanne Bandulović Skopljensi Or. S. Francisci M. Obs. versum [cfr. Fontes XVII s. N. 252; XVIII s. N. 35] octava vice reimprimitur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 146 ss.

54. 1740, Jadrae, (Dalmatia et Albania).

Archiepiscopus Jadrensis Vincentius Zmajević Gubernium Veneticum de rebus religiosis Dalmatiae, ac praesertim de conditionibus cleri Glagolito-Romani certius reddens, modum clero Glagolito-Romano mediante Graeco-Slavos dissidentes ad unionem perducendi proponit.

Dès 1740 l'archevêque de Zara, Zmajevich, en proposait un qui mérite encore aujourd'hui d'être examiné, car des décisions récentes lui ont rendu quelque actualité. Il convient de dire qu'avant d'être appelé à Zara, Mgr Zmajevich avait été treize ans archevêque d'Antivari et qu'en qualité de visiteur apostolique il avait parcouru l'Albanie, la Macédoine, la Bulgarie et la Serbie: c'était un homme aussi instruit que vertueux, et son experience lui donnait, sur la situation, des lumières peu communes.

Dans un mémoire présenté au provéditeur de Dalmatie, Mgr Zmajevich fait d'abord un exposé très clair de la situation religieuse des Slaves au sud. On est surpris en le lisant d'y trouver des notions absolument précises sur l'ethnographie et la linguistique de populations qui étaient aussi peu connues à Venise à cette époque qu'elles l'etaient en France il y a peu d'années. Les limites du pays yougo-slave sont tracées de la main d'un homme qui l'a traversé en tous sens: puis l'auteur distingue, parmi les idiomes, les divers dialectes parlés et la langue littérale, le slavon ou paléoslave langue universellement employée dans les offices liturgiques des Orientaux de famille slave. Quant aux prêtres latins, beaucoup se servent du missel et du bréviaire latins traduits en slavon; on les distingue sous le nom de clergé illyrien ou *glagolitique* Les schismatiques sont connus sous le nom générique de *Serbes (Serviani);* leurs erreurs sont celles des Grecs, aggravées par l'ignorance: „ils méconnaissent la sainteté de nos temples, „réprouvent l'usage de l'eau bénite, condamnent nos sacrements, nient „le purgatoire et l'éternité des peines . . . les céremonies accessoires du „baptème sont pour eux assentielles, le tribunal de la pénitence est „pour eux un marché de simonie; en pays catholiques ils dissimulent, „mais en pays turc ils sont ennemis déclarés des catholiques et sont „plus près de pactiser avec les mécréants. Leurs évèques sont des „moines grecs, ignorants des usages et même de la langue du pays, „où ils ne viennent que pour s'enrichir: aussi sont-ils tenus en mé„médiocre estime: ce sont des moines russes qui exercent la véritable „influence" Le clergè schismatique indigéne est d'une ignorance incroyable: un nommé Prodanovich, nommé curé d'Islam Servo, fut examiné par le provéditeur Dolfin, qui dans un rapport du 20 juillet 1738 déclare „*ignarum fuisse suos legendi libros, inscium numerandi „divina praecepta, distinguendique capitalia peccata*": on le renvoya au couvent de Krupa pour se faire instruire.

De tout cela on peut conclure que les Grecs sont sans aucun crédit chez les Slaves de rite oriental: et, pour mettre un terme au schisme, il serait peut-ètre suffisant d'encourager le développement du rite illyrien catholique. Déjà ce rite a une grande extension. Dans le diocése de Spalato, sur trente-six paroisses de campagne, il n'y en a que huit de rite latin; le clergé illyrien se compose de trois cents ecclésiastiques. Dans le diocése de Nona toutes les paroisses sont illyriennes, à l'exception de celles qui sont confiées aux Franciscains. Le diocèse d'Arbe est composé de trois paroisses, dont deux sont illyriennes. Dans le diocèse d'Ossero, le rite latin n'est suivi qu'à la cathédrale, à la collégiale de Cherso et dans un ou deux villages; les deux autres collégiales et toutes les paroisses sont illyrienes. Dans l'île de Veglia il y a quatre cents prêtres de rite illyrien. A Segna l'illyrien est employé jusque dans la cathédrale. Les religieux mêmes suivent le rite slave: toute une province franciscaine en Istrie, le monastère bénedictin des Saints Come et Damien à Zara font usage de la langue slavonne. Il suffirait donc de favoriser le rite illyrien pour faire disparaître l'antipathie entre catholiques et schismatiques; puisque l'usage du slavon

comme langue liturgique est considéré comme un privilège national, on n' aurait qu' à reconnaître ufficiellement se privilège, pour detacher les indigènes de la sujétion étrangère, où les tiennent le Grecs et les Turcs: si au contraire on ne les encourage pas, on les jettera dans le parti des Russes, qui ont déja commencé à s'implanter au Monténégro.

Mais pour que le clergé illyrien catholique puisse exercer une influence utile, il faut veiller à sa formation: et ici Mgr Zmajevich fait un tableau très curieux de l' éducation donnée de son temps aux élèves ecclésiastiques: bien que ce passage soit assez long, je me permettrai de le traduire intégralement: „Malgré la pauvreté, je dirai méme la „profonde misère, qui règne en Illyrie, il n' est pas un pére de famille „qui n' ait l' ambition de voir un de ses fils se destiner au sacerdoce; „l' enfant a commencé à s' instruire en gardant ses troupeaux; et il a „appris à lire et à écrire sans livres, sans plumes et sans papier; un „caillou lui sert pour graver des caractères sur un rocher, et dans le „pays, en particulier dans les montagnes de la Poglizza, on trouve en „abondance des plumes et du papier de ce genre; dans la plaine on „les remplace par un couteau qui trace des caractères sur l' écorce „des arbres. Le père trouve sur les arbres voisins et sur les meubles „domestiques la preuve des progrès de son fils: quand il le juge assez „avancè, il le conduit à quelque prêtre respectable et le lui confie, „comme Samuel le fut par sa mère au prophète Élie *(sic)*. Du jour „oú il a reçu son disciple, le prêtre prend le titre de *maître*, titre qui „lui donne droit à la consideration générale: mai celui qui le porte „est tenu de mener une vie particulièrement exemplaire. Les *maîtres* „sont habituellement des hommes avancés en âge et d' une conduite „au-dessus de tout soupçon: il ne faudrait pas que la fleur de la „jeunesse se fanât au contact de mœurs scandaleuses: l' inconduite du „maître aurait pour premier résultat d' empêcher l' ordination de son „élève. Le titre de maître oblige le prêtre à nourrir son disciple; mais „en retour, il a en lui un compagnon qui l' assiste dans ses priéres et „lui vient en aide pour les travaux domestiques; c' est un grand se„cour pour un prêtre déjà vieux, car les caractères du bréviaire sont „difficiles à lire pour ceux dont la vue se fatigue; l' enfant rend une „foule d' autres services: avoir soin de l' église, la nettoyer, préparer „l' autel, et, quand il faut aller dire la messe au loin, se charger des „objets nécessaires.

„Le disciple se forme sous une direction sévere à l' humilité „chrétienne, à la modestie ecclésiastique; il fréquente avec assiduité les „sacrements, prend part aux cérémonies, apprend à réciter pieusement „les prières de l' office, il étudie le petit cathèchisme de Belarmin: „après un temps d' épreuve, son maître le conduit à l' évèque pour „lui faire donner l' habit ecclésiastique.

„Une fois clerc, l' éleve retourne auprés de son maître et com„mence l' étude de la morale et du traité des sacrements *in genere et „in specie;* le programme se développe à mesure qu' il avance dans „les ordres; à l' examen pour le sacerdoce, le diacre doit résoudre des

„cas analogues à ceux qui sont posés aux prêtres lorsqu' ils demandent „à être autorisés à entendre les confessions. Avant de recevoir les „ordres sacrés, il faut justifier d' avoir étudié le grand catéchisme de „Bellarmin et d' avoir expliqué le petit. Cet enseignement n' est pas „seulement donné à l' église; les jeunes clercs vont dans la campagne, „sur les routes et dans les champs, et réunissent tous les enfants qu' ils „rencontrent pour les instruire sur la religion.

„Dans les moments de loisir que laissent l' étude et la priére, le „maître et le disciple cultivent le jardin ou un carré de vigne; s' ils „sont voisins de la mer, ils jettent le filet et pêchent du poisson pour „améliorer leur frugal ordinaire, composè d' orge, de millet, de laitage „et de légumes; ils boivent de l' eau pure ou additionnée d' un peu „de vinaigre; du vin pendant les mois qui suivent leur modeste ven-„dange. Leurs vêtements sont pauvres; ils se distinguent de ceux des „laïques, ils sont plus longs et de couleur moins voyante; les jours „de fête, et pour aller à la ville, ils revêtent la soutane.

„Après son ordination, le jeune prêtre retourne chez ses parents, „et il est admis au service de l' église paroissiale; car il n' y a pas de „si petit village qui n' ait un curé, des vicaires et un certain nombre „de simples prêtres; les dimanches et jours de fête, on chante la messe „et les heures canoniales; pendant la semaine tous doivent se réunir „pour les anniversaires mortuaires et les enterrements.

„Le curé reçoit de 5 à 15 écus par an; les vicaires de 2 à 4; „les simples prêtres ont droit à l' usage des ornements pour dire la „messe; encore quand ils ne montrent pas assez de zèle pour assister „aux offices communs, le curé a le droit de leur refuser les ornements. „Pour leurs honoraires de messe ils ont de 3 à 5 gazzettes (la gaz-„zette valait deux sous vénitiens, soit environ 3 centimes).

„Le jeune prêtre continue ses études pour être admis à l' examen „des confesseurs; ce titre est très considéré, et celui qui l' a obtenu „est immédiatement vénéré par tout le monde.“

Telle était la situation intellectuelle du clergé illyrien: pas de livres, l' enseignement de Bellarmin était donné oralement et se transmettait de mémoire. Beaucoup de prêtres n' avaient pas de bréviaire et on les autorisait à suppléer par la recitation d' un certain nombre de *Pater;* dans quelques églises il n' y avait pas de missel, et le peuple ne pouvait plus satisfaire au précepte.

A côté du clergé illyrien il y avait un clergé latin; les Franciscains étaien considérés comme des savants éminents. Quelques jeunes gens des villes allaient étudier á Rome ou au séminaire illyrien de Lorette; ils revenaient docteurs, mais on ne pouvait penser à les envoyer comme curés dans l' intérieur; ils restaient donc dans les villes, où de grosses prébendes de cent écus leur étaient réservées.

Le clergé se trouvait donc divisé en deux moitiés inegales: d' une part, ceux qui, ayant étudié en Italie, y avaient acquis une certaine instruction, mais étaient impropres à un autre ministère qu' à celui des villes: d' autre part, la grande masse des prêtres illyriens, hommes de bien, sans doute, mais vivant dans une pauvrete et une ignorance

difficiles à imaginer. Le clergé italien avait pour lui la science; le clergé illyrien ne présentait que le nombre. C'est sur ce clergé que Mgr Zmajevich conseillait de s'appuyer pour attirer vers l'unité les populations dissidentes; il fallait toutefois le faire sortir de l'état misérable où il végétait: deux séminaires, qui furent fondés à Zara et près d'Almissa, devaient procurer aux jeunes clercs une formation moins rudimentaire; puis il fallait publier et répandre quelques livres imprimés en langue slave vulgaire, améliorer un peu la situation matérielle du prêtre; le relever en un mot à ses yeux et aux yeux des fidéles, afin de lui donner l'autoritè nécessaire pour appeler à l'union ses compatriotes schismatiques.

Ce projet supposait quelques dépenses: la république les jugea inutiles, on ne fit rien. L'initiative de quelques évèques ouvrit des séminaires, mais, à peu près sans ressources, ils durent se contenter de résultats assez mesquins; au début de ce siècle, la majorité du clergé dalmate était formée par les moyens édifiants, mais un peu trop sommaires, que nous avons décrits plus haut.

L'union ne se fit pas: on avait laissè passer l'occasion de la faire; les Slaves du sud sont aujourd'hui plus divisés que jamais; les Croates catholiques et les Serbes orthodoxes forment deux partis à peu près irréconciliables; et bien que formant la majorité, les Yougo-Slaves sont partout assujettis à la minorité allemande ou magyare.

Combien il est à regretter qu'on n'ait pas mis sérieusement en pratique les réformes que proposait Mgr Zmajevich! on eùt prévenu de funestes désunions; un peuple généreux et brave fùt entré dans la voie de la civilisation et eût fait honneur à l'Église, son éducatrice! Mais en quoi cela importait-il aux patriciens de Venise? ils n'étaient pas assez clairvoyants pour le prévoir, ils étaient trop égoïstes pour le désirer.

P. Pisani, professeur a la faculté libre de théologie de Paris, Les chrétiens de rite oriental a Venise et dans les possessions vénetienses 1439—1749, in ephemeride Revue d'histoire et de litterature religieuses, I (1896, Paris). 218 s.

55. *1741, apud Slavos Meridionales.*

Anonymi cuiusdam relatio de Clero Illyrico ac de Slavis Schismaticis.

„I. Per vedere quanto è stato utile, e possa esser maggiormente alla chiesa di Dio il clero illirico, è d'uopo considerare l'estensione dell'Illirico e la religione dei popoli che lo compongono e lo circondano.“ Descriptis nominetenus provinciis Slavorum Meridionalium, Anonymus ulterius pergit. „II. Oltre la parlante v'è la letterale illirica ossia la slava, la quale sentesi nelle chiese cattoliche e scismatiche, a mari usque ad mare: dall'Adriatico all'Oceano Settentrionale. Da una madre tanto feconda sono discese: l'illirica parlante, la boema, la polacca, la moscovita ecc. Perlochè la lingua illirica parlante assomiglia alla letterale slava, come la figlia alla madre, e s'approssima alla po-

lacca, boema e moscovita, come altre sue sorelle. III. — — Li popoli dunque, che abitano fra gli accennati confini dell' Illirio, parte sono cattolici, parte sismatici, parte turchi, pochi luterani e meno calvinisti. — — Laonde il clero illirico si può dividere in cattolico e scismatico. Il clero scismatico celebra la liturgia in lingua slava o letterale, come li Moscoviti e Ruteni. Il clero cattolico è tutto di rito romano: altri celebrano li divini offizi in lingua latina, altri in lingua illirica, avendo il Breviario ed il Messale romano, tradotto in lingua letterale illirica, come gli Armeni nella loro,

Gli Illirici di rito greco non meritano il nome di clero, essendo eglino fuori della chiesa. Gli Illirici che celebrano in latino, possono dirsi latini. Onde gli Illirici che celebrano la messa romana in lingua illirica sono propriamente distinti col nome di clero illirico, come li distingue monsignor Cosmi, Arcivescovo di Spalato nel suo Sinodo cap. 24: „de clero illyrico". Vengono eziandio denominati Clerus Glagolitarum, e nello Stato li sacerdoti sono particolarmente detti Glagoliti.“ — A §. VIII ad XXV Anonymus agit de clero catholico romano illyrico, et de modo quo educandus sit ut persolvere possit liturgiam Romanam „in lingua illirica, se non per conservare la fede de' cattolici, almeno per promovere la conversione di tanti scismatici.“

„XXVI. Infatti, gli scismatici in tutto l' Illirio, come in tutta la Moscovia celebrano li divini offizi nel dialetto del Messale e Breviario illirico. La lingua greca appresso di loro è ignota, e la latina non conosciuta. Noi, che abbiamo a cercare la conversione, comincieremo dai sacerdoti o dal popolo?

Tenteremo la mutazione del rito, come la più sicura, o la sola unione, come la più facile? Il sacerdote scismatico, trovandosi per giusti motivi disposto ad abbracciare il rito latino, egli trova il Messale illirico per continuare nell' esercizio del suo ordine. Mancando l' uso del Messale illirico qual sacerdote sarebbe costretto di perseverare nel pericolo (perchè fra scismatici) nel suo rito, per non esser più in istato d' apprendere la lingua latina. Procurando noi la conversione del popolo, come possiamo persuaderci, che un popolo rozzo e semplice abbia ad abbandonar la liturgia illirica qual intende, per abbracciar la messa latina qual non intende?

Se poi cercheremo la sola unione, questa riuscirà tanto più facile, quanto più da loro sarà intesa la nostra messa e le nostre orazioni. E poi di che libri ci serviremo per convincerli della verità da noi predicata? De' greci no, perchè non sono intesi da loro: de' latini nemmeno, perchè, oltre di non esser intesi, sono da loro abbominati; dunque per necessità devesi ricorrere a libri loro. Ma questi non sono intesi dal clero latino: onde che frutto può sperare la chiesa di Dio fra gli scismatici, quando nè loro intendono li nostri, nè noi intendiamo i loro libri? Dalla trascuratezza di studiare una lingua cotanto necessaria succede il gran disordine che, invece di propagare la verità cattolica dall' Adriatico fino all' Oceano settentrionale, l' infezione scismatica s' è propagata a' giorni nostri dall' Oceano settentrionale fino alle sponde dell' Adriatico....“

§. XXVII et postrema Anonymus extollit archiepiscopum Jadrensem Vincenticem Zmajević, qui post longevan experientiam „dopo aver esaminato in ventiotto anni, da che trovasi al governo della cattedrale di Zara, il sistema del clero illirico, pensò quel che non fu pensato ancora da verun uomo al mondo, d' erger per il medesimo clero il nuovo Seminario illirico, ove s' insegnerebbe ex professo la lingua letterale illirica. — Il nuovo Seminario di Zara, dirassi Seminario illirico, perchè gli alunni saranno e di nazione illirica e del clero illirico, e studieranno in lingua illirica, quanto è necessario per conservare la religione cattolica fra cattolici, e dilattarla fra Turchi e scismatici. — Nel Seminario illirico di Zara s' alleveranno maestri, cappellani, parrochi e missionari perpetui per li villaggi popolati da' cattolici e dagli scismatici. Laonde il clero illirico, accoppiando al fervore della sua fede ed all' esemplarità del suo costume la cognizione necessaria al suo ministero, adattata al luoco ove si ritrova, e correlativa alle persone colle quali conversa, riuscirà fruttuoso alla chiesa di Dio, ed in ammaestrando li cattolici, ed in disingannando gli scismatici."

E. N. M. Documenta spectantia historiam orthodoxae dioeceseos Dalmatiae et Istriae, Jaderae 1899, N. CXXVI p. 249—256.

56. 1726—1741, Tkoni Jadren.

Monachi abbatiae SS. Cosmae et Damiani O. S. Benedicti in monte Tkonensi Jadrensis dioeceseos, tempore abbatis comendatarii Georgiceo (1726—41) supplicant Dominium Veneticum pro assistentia contra suos colonos iura abbatiae denegantes:

„Serenissimo Principe! Mirabile oggetto di compassione, Principe Serenissimo, sono li monaci Cassinesi della Nazione Illirica etc." Ad quam supplicationem sequentia animadvertuntur: „Mi increscerebbe infinitamente, che in loro propria perfidia dalli nazionali si estinguesse la regola di S. Benedetto di Rito Illirico, unica al mondo. Sle B. Giovanni Pasqualigo Pistoiese."

Cfr. Jelić, Arhiv Rogovske opatije in ephemeride Viestnik hrv. arheol. dr. N. S. III (1898), 87.

57. 1731—1742. Parentin.

In Visitatione Generali Canonica Parentinae dioeceseos decretum est:

„Mompaderno: sia provvisto un ritual nuovo latino.
Visignano: Che sia provvisti due Missali Romani, un schiavetto, un Rituale."

Excerpta ex Visitationibus Generalibus Canonicis episcopi V. M. Mazzoleni; Pesante, La liturgia slava, 127.

58. 1742, 3 Julii, Justinopoli.

Episcopus Justinopolitanus Barnaba Brutti quoad nominationem Curati in Castelvenere eiusdem Dioeceseos decernit:

„La lingua illrica è necessaria per farsi intendere da quei villici e intendere li medesimi e specialmente nelle Sacramentali Confessioni, nelle quali se non tutti, almeno la maggior parte non sa spiegarsi che nella lingua naturale. Quando di questa il Fonda non abbia sufficiente notizia, potrebbe agevolmente nella pratica di qualche Pievano, e molto a proposito sarebbe quel di Carcauzze, per il corso di poco tempo acquistarla".

Archivum episcopale Justinopolitanum, Ms. Benefici episcopi Barnabae Brutti 1733—1741; Pesante, La liturgia slava, 134 s.

59. 1643, Parentin.

Episcopus Parentinus Negri in Visitatione Canonica suae dioeceseos:

„Alcuni Parrochi, dicendo la Messa in idioma illirico, mutano alcune parole stampate, pretendendo di dare spiegazione più chiara al sentimento stampato, ed accrescono qualche espressione illirica pure a quanto fu stabilito da S. Chiesa."

Archivum episcopale Parentinum, Ms. Visitationis Generalis episcopi Negri a. 1743; cfr. Pesante, La liturgia slrva, 52.

60. 1743, Velika Mlaka Zagrabien.

Michael Rusan glagolita parochus in Velika Mlaka, munere interpretis documentorum glagoliticorum coram judicio civili fungitur.

Collectio Lopašiciana; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagrabiae, 1904, 87.

61. 1744, 16 Mai — 27 Junii, Vindobonae.

Congregatio S. Officii, contra votum episcopi Polensis Joannis Andreae Balbi et Inquisitionis Veneticae, usum linguae slavicae in administratione Sacrorum Rituum in Austriacis partibus Polensis dioeceseos, conservendum esse, decernit.

All' Emo. Sig. Cardinale Valenti,
segretario di Stato di Nostro Signore!

Vienna 16 Maggio 1744.

Emo. e Rmo. Sig. mio ossmo! Monsignor vescovo di Pola mi ha con recente sua ragguagliato, che nella visita pastorale, da esso fatta due anni sono in quella parte di sua diocesi, che si stende nei dominii austriaci, aveva osservato, che in molte collegiate e parrochie si can-

tavano in occasione di sepoltura. che si dà nelle medesime ai defonti, certe preci in lingua Illirica, che dai periti stessi di tal lingua non erano ben intese, per esser un aggregato di termini di più lingue, che hanno relatione all' idioma slavato, e che avendone acquistata copia, stimato aveva di communicarla all' Inquisizione di Venezia, e di ricercarla, se potesse tollerarsene la continuazione. Fattane a gran fatica la traduzione dai revisori Illirici della detta Inquisizione, e da questa esaminatosene il contenuto, aveva la medesima fatto intendergli, che non solo non è osservata la forma e sostanza delle suddette preci, ma ch' è contraria ai S. Riti della Chiesa, e perciò non doversene far uso. Siccome però immagino io, che ben comprenda il degno prelato la commozione, che può eccitare la proibizione, ch' egli è disposto a fare delle accennate preghiere, trattandosi di un' inveterata introduzione in quelle parti, così ha fatto a me istanza di ricercare per il riverito mezzo V. E. il sentimento di cotesta Suprema Inquisizione, per accertare le sue rissoluzioni, prima di venire all' atto di proibire con suo editto e con le pene, che sarà necessario in tal caso vi aggiunga. Ne invio pertanto a V. E. quì unita la copia così in Illirico come in Italiano, transmessami dal suddetto Monsignor vescovo, perchè possa renderlo graziato. E temo io pure, che non incontrerà picciola opposizione nel fare quanto medita, essendo que' popoli, come materiali, attaccatissimi alle loro usanze; ma dal mio canto lo assisterò quì con tutta l' efficacie ne' ricorsi, che potrebbero fare quegli ecclesiastici animati dalla gente a questi dicasteri, affinchè gli venga lasciata una piena libertà di fare, quanto esige il pastorale suo dovere coll' abbolire usi opposti ai S. Riti, benchè in se stesso considerato il tenore delle detta preci non vi si scorga cos' alcuna contro la vera credenza. Tanto mi onoro di rappresentare a V. E. in adempimento delle premure del mentovato zelante prelato etc. etc.

Vienna 27 Giugno 1744.

A Monsignor vescovo di Pola non tralascio questa sera medesima di partecipare il sentimento di codesta S. Congregazione del S. Offizio intorno alle preci che cantansi in lingua Illirica nelle chiese, esistenti in quella parte della sua diocesi, ch' è soggetta al Dominio Austriaco, nel darsi sepoltura ai defunti, mentre avendole la stessa S. Congregazione considerate ed esaminate, ha giudicato, che debba tollerarsene l' uso, giacchè nulla contengono di superstizioso, anche sul riflesso, che il divieto di esse potrebbe recare qualche commozione in que' popoli attaccatissimi alle loro costumanze. Non dubito io, che il suddetto Monsignor vescovo sarà per confermarsi ai saggi suggerimenti della S. Congregazione coll' astenersi dal fare novità alcuna, giacchè si è meco spiegato di voler dipendere dall' oracolo dello stesso. E per fine a V. E. baccio umilissimamente le mani. Di Vostra Eminenza umilissimo e devotissimo servitore

C. Cardinale Paulucci.

Theinier, Mon. Slavorum Meridionalium, II, 274 s.

62. 1724, in Slavonia et Ragusina provincia.

Cervae Ragusini et Michaelis Bombardi testimonium, de usu liturgiae Glagolito-Romanae apud Slavos Meridionales et in provincia ecclesiastica Ragusiensi vigenti.

Caput XXX. Qua lingua, quove ritu Ragusina in Provincia Divina olim celebrabantur Officia? — I. — At in dioecesi et extra civitatem Evangelium post Latine lectum, Illyrica lingua legitur, qui mos a Patribus Tridentinae Synodi probatus fuisse dicitur a Pallavicino, qui haec ad rem habet: „Si trattò degli altri capi“ etc. [Cfr. Fontes XVI s. N. 111—113]. At in Provincia, Ecclesiisque Ragusino Metropolitae obnoxiis, praesertim in Slavonia [i. e. Hercegovina et Dalmatia Meridionali], licet Romanorum ritus servaretur, lingua tamen Slavoniea divina celebrabantur Officia. Beatus Cyrillus, eius regionis Apostolus hunc morem saeculo IX in Slavoniam invexit. — II. Lingua igitur Slavoniea non solum in Russia, Dalmatia, Croatia sed etiam in Slavonia celebrari coeperunt divina Mysteria. In Russia Graeco ritu, Romano in Dalmatia et Croatia. In Slavonia Romano, dum illae gentes Romanum venerabantur Pontificem, in schisma deinde prolapsi Graecorum ritum sequi coepere, quod nunc etiam et usu habent. Placet quae Michael Bombardi hac de re litteris mandavit exscribere: „Haud abs re fuerit amplitudinis Slavonicae linguae haec obtiter meminisse.... Iam late autem diffunditur, ut ab Adriatico mari ad Euxinum inde ad Glaciale, ac tandem ad Balticum mare — Quin maximus illi honos accessit a temporibus DD. Cyrilli et Methodii Slavoniae Apostolorum, dum Romanae Sedis oraculo, quasi consecrata, adhiberi coepta est in SS. Missae sacrificii, non secus, ac Latina et Graeca. Quod ipsum deinde a variis Pontificibus, in primis Nicolao I, Hadriano II, Joanne VIII, et Clemente VI probatum, confirmatunque est, uti suis locis testantur Baronius, Balbinus et allii, — vigetque hodiedum in Dalmatia, nonnullisque aliis Slavonicarum gentium regionibus.“ — — At Ragusij, atque in tota Diocesi, ubi Evangelium etiam Illyrico idiomate legitur, non ex Cyrilliana versione desumptum est, sed ex Bartholomaei Cassich Jesuitae, qui Ragusina dialecto Evangelia, et Epistolas per annum vertit, multis tamen in locis castigandus. In Bosnia, et in fininitimis regionibus, maxime Tribuniensi dioecesi, vel Joannis Bandulovich Minoritae versio in usu est.

Fr. Ludovicus Cerva Tubero, Prolegomena in Sacram Metropolim Ragusinam, Ragusii 1774, Ms. autographum in Bibliotheca Conventus S. Dominici Ragusii, pag. 19 oss.

63. 1741—1745, Romae.

Typis S. Congregationis Prop. Fidei, curante Matthaeo Karaman Spalatrino et Matthaeo Sović Chersino coadjuvate, Missale Glagolito-Romanum Urbani VIII, iam anno 1631 editum, noviter emandatum et revisum, editum est.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 43; I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Prag, 1864 p. XVII et 90.

64. 1746, Justinopolitan.

Episcopus Justinopolitanus Augustus Brutti in Visitatione Generali Canonica adinvenit:

„Gason: Evi un Messale da vivo, un da morto, Rituale Romano, Schiavetto“.

Monte idem.

„Corte d' Isola: Ordinò che sia aggiustato il Messale da vivo e lo schiavetto.

Castelvenere: Trovò Messali da vivo e da morto, Rituale, Schiavetto.

Costabona: Trovò due Messali da vivo, altri da morto, Schiavetto.

Paugnano idem.“

Pesante, La liturgia slava, 138.

65. 1747, Venetis.

Instructio pro neomysta ad rite missam legendam a religioso viro Or. S. Francisci lingua croatica, citationibus ex Missali Glagolito insertis, conscripta typis imprimitur sub titulo:

Nauk Mladoga Misnika za početi govoriti svetu Misu, prinešen iz Czarljenice, iliti vam Rubrike Latinske u slovinski jezik, po jednom Redovniku Reda S. O. Francecka (sic), za službu P. P. Misnika harvatskoga Slova: prikazani i posvećen Isukarstu na Oltaru. U Mlecih MDCCLXVII.

Exemplar apud V. Premuda sacerdotem Bescae Veglensis dioeceseos asservatur.

66. 1748, 1 Martii, Jadrae.

Matthaeus Karaman archiepiscopus Jadrensis Collegium Illyricum Jadrense, litteris apostolicis Benedicti papae XIII, sub dato Romae 30 Decembris 1729 [Cfr. N. 41] erectum, sequentibus Statutis, vi Delegationis Apostolicae, aperit.

Regole per il Seminario Illirico di Zara, in ordine alla Bolla Pontificia d' erecione dello stesso, che prescrive doversi dall' Arcivescovo di Zara estender le Regole per esso Seminario, ed assoggettarle poi per l' approvazione alla Santa Sede.

Noi etc. — nell' anno 1748 nel primo giorno di Maggio restò aperto il Seminario medemo. Introdottivi sei Allunni estratti dal Clero secolare Illirico della Diocesi di Zara, da Noi presielti. — —

In esecuzione, dunque, delle rifferite Apostoliche Prescrizioni, veniamo colla presente di stabilire l' infrascritte Regole et Ordini, da esser dalli Rettori, Maestri, Prefetti, Allunni, ed altri Ministri, ed Of-

ficiali del detto Seminario, inviolabilmente eseguite, quando però riportino, come sarà da Noi umilmente supplicato, la Suprema Pontificia approbacione.

Per il Seminario Illirico di Zara.

Primo. Nel Seminario Illirico di Zara, istituito dalla F. M. di Mons. Vincenzo Zmajevich, dovranno esservi sempre un Rettore, due Maestri, uno per la Lettura Illirica, l'altro per le scienze, un Prefetto, sei Allunni, uno, o al più due, serventi — —

III. Gli Allunni di detto luogo, cioè Seminario sieno egualmente prescielti dalli soli Arcivescovi, e sieno questi nativi dalla Diocesi di Zara, non dalla Città, d'una età almeno di 12 anni, e d'indole tale, che sperar si possa di essi un ottima riuscita, e che saranno per servire perpetuamente nell'Idioma Illirico negli Ecclesiastici Ministeri, avendo sempre mira di far scielta delli più poveri trà li Diocesani, potendo li più comodi di esser ricevuti nel Seminario stesso, ma a loro spese, a condicione degli altri Allunni suddetti.

IV. Essendo detto Seminario immediatamente soggetto alla Santa Sede Apostolica, e perciò libero, imune, ed esente a qualunque altra Superiorità, è comissione d'esso alli soli Arcivescovi pro tempore l'intera direcione, perciò nascendo il caso, che in tempo di vacanza della Sede Arcivescovile, venisse il spirar del tempo prescritto della loro condotta, alli Rettori, Maestri, e Prefetto addetti, abbino essi a continuare nell'impieghi loro sino alla ellecione del nuovo Arcivescovo, in arbitrio del quale sarà il confermarli, o l'assolverli.

V. Così tutti quelli Allunni, che s'attrovassero nel Seminario al tempo che vacasse la Sede Arcivescovile, dovranno continuar la loro dimora nello stesso sino alla ellecione del nuovo Arcivescovo, dandosi in tali casi casi solamente facoltà al Rettore di costituire provisionalmente a qualche Maestro o Prefetto: quando alcuno di questi in tempo di vacanza di sede, mancasse di vita, o per grave infermità si rendesse incapace ad esercitare il proprio officio.

VI. Sieno gli Allunni educati nei buoni costumi, nelle scienze loro necessarie, cioè sieno loro instruiti nel leggere, scrivere Illirico, tanto in caratteri Glagolitici o Gieronimiani, che in Ciriliani, ed apprendano il Literale Illirico, affine di intendere il Missale e Breviario. Sia loro insegnata la Gramatica Latina, la Rettorica, Filosofia, la Teologia Morale e Dogmatica, onde potersi con acquisto di tali scienze render capaci d'esercitar l'ufficio di parochi, a cui sono destinati.

VII. Siano tutti essi Allunni, prima di sortire dal Seminario [obbligati a] far sollenne giuramento, secondo la formula che sarà in calce del presente estesa, di non passar allo Stato Regolare, e di servire nelle parochie rurali della Diocesi di Zara in figura di parochi, capelani, curati, catechisti, confessori, predicatori, o maestri di scuola, secondo le disposizioni degli Arcivescovi di Zara pro tempore. — — —

XVI. Debano detti Allunni ogni giorno ascoltar la Messa, e recitar l'Officio Divino in Illirico, in modo che abbino perpetuamente ad officiare in Illirico nelle Chiese Foranee e Rurali della Diocesi di Zara, e una volta al Mese portarsi alla Chiesa della B. V. del Castello, ove

giaciono l' ossa del defunto Mons. Arcivescovo Zmajevich. Istitutore del Seminario stesso, ed ivi recitare in Illirico l' Officio de Defonti, per l' anima d' esso Arcivescovo Institutore. — —

XXV. Tanto il Rettore, che li Maestri et Allunni osservino li Capitoli.

Il presente Manuscritto di Folgi tre ed un quarto, continente le Regole del Seminario Illirico in 25. Capitoli fu da mè Don Pietro Marellich, Economo del detto Seminario, estratto da altro Manuscritto simile, che si trova nella Libreria del Seminario stesso in un Armerone a due portelle, appresso molti altri libretti Illirici. Il giorno 9 Novembre 1802. Giuro tacto pectore Sacerdotali d' aver copiato tal qual si ritrovava scritto in esso. Nel principio del Manuscritto, cioè la prima riga, vi era scritto in carattere Ciriliano, da me non potuto rilevarsi, nè copiarsi, perchè non conscio di tal carattere.

Archivum Zmajevicianum Jadrae, Fasc. Carte risguardanti l' impianto dell' Istituto Zmajevich.

67. 1749, Nonae.

Thomas Nekić episcopus Nonensis fidem facit, Seminarium Illyricum Zmajevicianum Jadrense, litteris apostolicis 30 Decembris 1729 erectum, ab archiepiscopo Jadrensi Matthaeo Karaman anno 1748 apertum esse.

Thomas Nechich Dei et Apostolicae Gratia episcopus Nonensis. Universis et singulis, fidem facimus atque testamur, monasterium S. Petri Auxerensis, Abbatia nuncupatum, Collegio seu Seminario Illyrico Jadrensi unitum, conventuque carere; alterum vero eidem Seminario unitum Monasterium Sancti Grisogoni Jadrensis, Abbatia nuncupatum, cuius mensa abbatialis a mensa conventuali separata existit, cuique cura non iminet animarum, habere Conventum. Testamur insuper Illustrissisimum ac Reverendissimum Matthaeum Caraman Archiepiscopum Jadrensem, Collegium seu Seminarium ipsum superiore anno aperuisse, praeceptoribus optimis caeterisque Officialibus instruxisse, Clericos suae Dioecesis, Illyrico Idiomate in ecclesiasticis Ritibus et Functionibus utentes, introduxisse, qui expensis Seminarii aluntur, ac religiose educantur, et ecclesiastica disciplina instruuntur. In quarum etc.

Apographum XVIII s. in Archivo Zmajeviciano Jadrae, Fasc. Carte risguardanti l' impianto dell' Istituto Zmajevich.

68. 1749.

Cardinalis Prosperi Lambertini (Papae Benedicti XIV) de legimitate Liturgiae Glagolito-Romanae sententia.

§. II. Liturgia per li nuovi Convertiti. Liturgia Schiavona, e sue vicende. Liturgia Latina. Difesa del Concilio di Trento sopra di essa. e spiegazione di un passo di S. Paolo.

Maggiore sarebbe la difficoltà, se si dovesse discorrere della prima conversione di qualche Nazione: cioè. se a questa si dovesse concedere l' uso della Liturgia nella sua lingua volgare. ritenendo però il sistema di non mutar Idioma. ancorchè la lingua allora comune a tutti. diventasse poi particolare de' dotti. e succedesse un' altra lingua volgare. Mentre era papa Niccolò I. che fu eletto l anno 858. i due Santi Monaci Orientali Cirillo e Metodio. che avevano disseminata la Fede di Cristo nella Moravia. furono chiamati a Roma per essere consagrati Vescovi. Prima che arrivassero a Roma. passò da questa a miglior vita il Pontefice Niccolò: ed essendo stato eletto nell' anno 867. Sommo Pontefice Adriano II., furono i Santi Monaci chiamati in giudizio. per aver introdotto il celebrar la Messa in lingua Schiavona. Ma essendo state intese le loro ragioni. fu approvata la loro condotta. come si vede nella seconda Vita dei detti Santi ai 9. di Marzo appresso il Bollando. Enea Silvio nell' Istoria Boemica al c. 13. racconta il seguente fatto: „Ferunt. Cyrillum. cum Romae ageret. Romano Pontifici supplicasse. ut Sclavorum lingua ejus gentis hominibus. quam baptizaverat. rem divinam faciens. uti posset. De qua re dum in sacro Senatu disputaretur, essentque non pauci contradictores. auditam vocem tamquam de Caelo in haec verba missam: „Omnis spiritus laudet Dominum. et omnis lingua confiteatur ei": indeque datum Cyrillo indultum."

Fu eletto Pontefice Giovanni VIII. nell' anno 872.: ed avendo questi fatto passare i suoi rimproveri a S. Metodio pel canale di Paolo Vescovo d' Ancona. perchè dicesse la Messa in lingua Schiavona. quando doveva dirla in lingua Latina. o Greca („Audivimus etiam. quod Missas cantes in barbara, hoc est in Sclavonica lingua, unde jam litteris nostris per Paulum Episcopum Anconitanum tibi directis prohibuimus, ne in ea lingua sacra Missarum solemnia celebrares. sed vel in Latina, vel in Greca lingua, sicut Ecclesia Dei toto terrarum Orbe diffusa, et in omnibus gentibus dilatata cantat, praedicare vero aut sermonem populo facere tibi licet"): dipoi ritrattò la querella, e di nuovo permisegli il celebrar la Messa nella detta lingua, purchè la traduzione fosse fedele, purchè l' Evangelio si leggesse prima in Latino. e poi in lingua Schiavona, mostrando però sempre genio, che piuttosto la Messa si celebrasse in lingua Latina: „Nec sane Fidei, vel doctrinae aliquid obstat. sive Missas in eadem Sclavonica lingua canere, sive Sacrum Evangelium, vel Lectiones Divinas novi et veteris Testamenti bene translatas et interpretatas legere aut alia Horarum Officia omnia psallere, quoniam qui fecit tres linguas principales, Hebraeam scilicet, Graecam et Latinam, ipse creavit et alias omnes ad laudem et gloriam suam. Jubemus tamen. ut in omnibus Ecclesiis terrae vestrae propter majorem honorificentiam Evangelium Latine legatur et postea Sclavonica lingua translatum in aures populi Latina verba non intelligentis annuntietur. sicuti in quibusdam Ecclesiis fieri videtur. Et si tibi et judicibus tuis placet Missas Latina lingua magis audire, praecipimus,

ut Latine Missarum Solemnia celebrentur." Il Pontefice dice, che il Vangelo in alcune Chiese leggevasi in Lingua Latina, e dipoi in lingua volgare: e in verità, che il Vangelo della Messa, come pure le Profizie e l' Epistole, si legessero in due lingue, è cosa certa; essendosi ció praticato nella Chiesa Romana, nella quale in alcuni giorni leggevansi le Profezie, l' Epistole, e gli Evangeli in lingua Greca e Latina, come può vedersi appresso il Martene nel luogo citato al num. 6 ed ancor oggi, celebrando Pontificalmente il Romano Pontefice, si recita l' Epistola prima in Latino dal Suddiacono Latino, e poi in Greco dal Suddiacono Greco, e si canta il Vangelo prima dal Diacono Latino in lingua Latina, e poi dal Diacono Greco in lingua Greca. Veggasi il Tommasino nei tom. I. al lib. 2. cap. 82. n. 3., ove pienamente dimostra, che nel nono secolo nelle Messe più solenni in Roma si leggevano l' Epistola ed il Vangelo in Greco, prima che in Latino, e che in Costantinopoli si leggevano prima in Latino, e poi in Greco, per denotare l' unità fra l' una e l' altra Chiesa.

Ma proseguendo la narrativa dell' uso della Messa in lingua Schiavona, è d' uopo, che col tratto del tempo nascesse qualche inconveniente: imperocchè il Legato del Pontefice Alessandro II., che fu fatto Papa nel 1061., tenne un Sinodo di Prelati della Dalmazia, e della Croazia, nel quale stabilì, che veruno in avvenire non osasse più di celebrare i Divini Misteri, che in lingua Latina, o Greca, bandita la Schiavona, come dopo Tommaso Archidiacono di Spalatro ben avverte il Pagi nella Vita d' Adriano II. al num. 54. Nel 1080. il Pontefice S. Gregorio VII. nella sua letter. II. del lib. 7. riprende Uladislao Re di Boemia, perchè comunicava cogli Scomunicati, e gli nega la licenza, che si celebrino i Divini Offici in lingua Schiavona: la qual licenza però fu conceduta ad un certo Vescovo nella Schiavonia l' anno 1248. dal Pontefice Innocenzo IV., come può vedersi in una sua lettera appresso il Raynaldi all' anno predetto num. 51. — — — —

Ed altresì conchiudasi, esser in tutto e per tutto insussistenti le riflessioni, che fa Pietro Soave nella Storia del Concilio di Trento contro il sopra riferito Decreto dello stesso, volendo egli, che ci sia espressa contraddizione fra i Pontefici Giovanni VIII. e Gregorio VII. ed il Concilio. — — — —

I forti motivi poc' anzi riferiti, pe' quali non è spediente il lasciare, che si celebri la Messa in lingua volgare, comprovano la ragionevolezza del Decreto Conciliare, che certamente non può dirsi contrario alla lettera di Giovanni VIII., non avendo il Concilio detto altro, se non che non era cosa espediente, che la Messa ordinariamente si celebrasse in lingua volgare: „Non tamen expedire visum est Patribus, ut vulgari passim lingua celebraretur;" e non avendo condannato, se non chi asseriva: „lingua tantum vulgari Missam celebrari debere:" il che non osta all' Indulto conceduto da Giovanni VIII. per giusti e forti motivi ad una Nazione particolare di celebrar la Messa in lingua volgare: siccome nemmeno si possono dire contrarie fra di loro le lettere di Giovanni e di Gregorio: non essendo cosa nuova, che in materia di disciplina, concedutassi una volta una cosa per buon fine, la stessa

cosa o siasi dipoi levata a chi l'aveva, o negata ad altri, per le cattive conseguenze, che in pratica si è veduto derivarne, non prevedute da chi una volta ne fece la concessione. Vegg ansi in questo proposito il Cardinal Pallavicinio nella Storia del Concilio di Trento al lib. 18. cap. 10. ed il Natale Alessandro nella Disert. 12. sopra i secoli 15. e 16. all' art. 12.

Della Santa Messa, trattato istruttivo del Signor Cardinale PROSPERO LAMBERTINI Arcivescovo di Bologna, ora BENEDETTO XIV Sommo Pontefice. Edizione ultima presa dall' esemplare dell' Autore, ed illustrato ed accresciuto in tutte le sue parti. In Venezia presso Fr. Pitteri MDCCXLIX, p. 447., Sez. I. Capo VI, §. 2.

69. 1749, Bosnen.

Evangeliarium lingua croatica Bosnensis dialecti vulgari a Joanne Bandulović Skopljensi Or. S. Francisci M. Obs. versum, prima vice Venetiis 1613, deinde nona vice reimprimitur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 1464.

70. 1750, 3 Martii, Grusi Nonen.

Inscriptione glagolitica in fronte ecclesiae B. V. Marie de Rosario Grusi, olim Nonensis, nunc vero Jadrensis dioeceseos, restauratio eiusdem ecclesiae absoluta testatur.

Ex nostro ectypo 1902 anni.

71. 1750, Ragusii.

Stephanus Rosa sacerdos Ragusiensis dioeceseos S. Congregationi Prop. Fidei una cum versione Missalis Romani ragusino-bosnensi lingua a se perfectam offert: „Annotazioni in ordine alla versione Slava del Missale Romano. Memoriale dell' abbate Steffano Rosa al Prefetto della Propaganda, onde si correggano alcuni errori da lui annotati nelle versioni slave del Messale Romano [recensitae a Matthaeo Karaman; Cfr. N. 73]."

Ms. in Archivo S. Congregationi Prop. Fidei; et in Bibliotheca Fr. Innocentii Čulić Ordinis S. Francisci Minoris Observantiae Ragusii Ms. N. 1019; Cfr. Biblioteca di Fra Innocenzo Ciulich, Zara 1860, p. 196.

72. 1753, Romae.

Typis S. Congregationis Prop. Fidei, curante archiepiscopo Jadrensi Matthaeo Karaman, Abecedarium Glagoliticum „Bukvar" Cyrillianis litteris explicatum, una cum dissertatione „Matthaei Caraman archiepiscopi Jadrensis: In Alphabetum Illyricum expositio", editur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Prag 1864, p. XVII et 91.

73. 1753, Jadrae.

Matthaeus Karaman Archiepiscopus Jadrensis suam Missalis Glagolito-Romani emendationem [cfr. N. 63] ab animadnersionibus Stephani Rosae [cfr. N. 71], coram Benedicto XIV defendit Memoriali: „Identità della lingua litterale Slava, e necessità di conservarla ne' libri Sacri. Considerazioni, che si umiliano alla Santità di N. S. PP. Benedetto XIV da Matteo Caraman Arcivescovo di Zara sopra „l' Annotazioni del Sacerdote .... in ordine alla versione del Messale Romano stampato in Roma l' anno 1741."

Assemani, Kal. Un. Eccl. IV, cap. IV., § 13, p. 407 s.

74. 1755, Aemonien.

Episcopus Aemoniensis in Istria Marinus Bozzattini in Visitatione Generali canonica decernit:

„S. Lorenzo: Sia comprato un Messal nuovo e posto il Canone ed aggiunte de Santi nuovi al vecchio, sia provveduto d' un Rituale ed accomodati li Cartoni al Schiavetto."

Pesante, La liturgia slava, 140.

75. 1754, Dubašnicae Veglen.

Presbyter Dubasnicensis Joannes Kraljić, Vocabularium Vetero-Slovenico-Latino-Croaticum, pro intelligendis Missali ac Breviario Glagolitico, quod in originali apud Capitulum Cathedrale Veglense asservatur, conficit, cum titulo:

Slovink' Slavènskij, Latinskij, trudoljubiem Presviitera Ivanna Kralića, V lêto 1754.

Hanc notitiam bibliographicam V. Premuda sacerdos Bescae Veglensis dioceseos cum nobis communicavit.

76. 1746—1757, Beli Absoren.

Episcopus Absorensis in Visitatione Canonica ecclesiae Beli in insula Chersi, solennem missam pontificalem slavica lingua celebrat.

Visitatio ecclesiae Beli in in insula Crepsi:

„ebbe un sermone illirico e cantò messa in illirico, assistito dai Reverendissimi Canonici convisitatori e Mansionari da Cherso."

Acta episcopi Auxerensi Nicolai Dinaricij 1746—1757, in Archivo episcopali Veglensi N. 81.

77. 1752, 26 Septembris, Romae.

S. Congregatio Concilii archiepiscopo Spalatensi Pacifico Bizza, ad relationem de statu dioeceseos data, inter alia respondet:

„— qua visitatione peracta Synodum coegisti, quam plurimis Presbyteris coalitam, unde perutilia manarunt Decreta ad Dei cultum augendum, et Ecclesiasticam disciplinam restituendam, Latinis postmodum, et Illyricis litteris praelo traenda.

Interea vero ad Illyricum Clerum rite instituendum Almissanum Seminarium ad maritimam oram fundaveras [anno 1748 initiante archiepiscopo Jadrensi Vincentio Zmajević], juvante potissimum Serenissima Repubblica, ut quemadmodum Latinis Spalatensibus, sic Illyricis per hoc novum prospiceretur."

Farlati, Illyricum Sacrum, III, 562.

78. 1753, Jadrae (in Dalmatia, Istria et Croatia).

Archiepiscopus Jadrensis Matthaeus Karaman S. Sedi de usu liturgiae Glagolito-Romanae in diocesibus Istriae, Croatiae et Dalmatiae refert.

„XXII. Li vescovi di Segna e di Modrussa, sono stati il più forte sostegno del Clero Illyrico. Nella cattedrale di Segna si celebrano i divini offici nella suddetta lingua."

XXXIII. Liturgiam Glagolito-Romanam in dioecesibus Nonae, Sebenici, Tragurii, Spalati, Makarskae, Absori, Veglae et Arbi vigere asserit, et subjungit. „L' abbate Pastrizzi nell' accennato manoscritto numera in quella diocesi (di Spalato) dieci fra Capitoli, e Collegiate, oltre le trenta parochie della stessa lingua.

Nella diocesi di Nona tutte le parochie sono Illiriche, toltene quelle, ove li parochi sono Regolari.

Nella diocesi di Sebenico sussistono due Conventi del Terzo Ordine di S. Francesco.

Nella diocesi di Zara, e nelle tre suffraganee d' Arbe, Ossero e Veglia, tutti sono Illyrici, toltene le Cattedrali, e le due Collegiate di Pago e Cherso. Vi sono pure otto Conventi del Terzo Ordine."

Numero XXXI. liturgiam aliaque divina officia Slavico sermone in Liburnia celebrari, testimonio Orbini (de Regno Slavorum p. 46 [Cfr. XVII s. N. 3]).

„La Messa stessa conservata nelle quattro diocesi dell' Istria, Capo d' Istria, Cittanova e Parenzo, hanno conventi del Terzo Ordine di S. Francesco, li quali con altri della Dalmazia formano una provincia, che celebra li divini officii in lingua Slava. L' abbate Pastrizi numera nella Diocesi di Parenzo diecinove Parochie [cfr. XVII s. N. 244 p. 70]. Ed il sinodo di quella Chiesa l' anno 1733 pag. 10 costituisce sette esaminatori periti per la lingua Illirica. Nella diocesi di Pola li Beziachi

littorali del Seno Flanatico, e nominatamente Bersez, Muschenizze, Lovrana, Kastua, Vepinaz, conservano la stessa officiatura."

Ms. Identità della lingua letterale Slava e necessità di conservarla nei libri sagri. Considerazioni che si umiliano alla Santità di N. S. PP. Benedetto XIV da Matteo Caraman Arcivescovo di Zara 1753, in Archivo S. Congreg. Propagandae Fidei; Assemani Kalend. Eccl. Univ. F. IV. 409. 410; Cfr. Ginzel o. c. 168.

79. 1753 c., Jadrae.

Archiepiscopus Jadrensis Matthaeus Karaman de conventu Fratrum Tertii Ordinis S. Francisci S. Joannis Baptistae in Suburbio Jadrensi:

„Hic fidelium charitate octo vel decem chorales aluntur, divina officia ritu latino lingua illyrica celebrantes."

G. Ferrari-Cupilli, Scritti storici e letterari, Zara 1889, 274.

80. 1754, 15 Augusti, Romae.

Constitutio Benedicti P. XIV., qua ecclesiasticis omnibus Ritus Glagolito-Romani praecipitur, ut in Missis et Divinis Officiis Slavum Litterale idioma cum characteribus Hieronymianis tantum retineant, et Missalibus, Breviariis et Tabellis utantur typis Congregationis Propagandae Fidei editis; cum prohibitione usus linguae slavicae vulgaris in omnibus partibus S. Missae.

Benedictus Episcopus Servus Servorum Dei. Ad perpetuam rei memoriam. Ex pastorali munere, quo Romani Pontifices Catholicae praesunt Ecclesiae, eamque moderantur, consueverunt Praedecessores Nostri vigilem navare curam, ut in Sacris peragendis, suos unaquaeque Natio legitime invectos Ritus religiose custodiat, ejusque idiomatis uniformitatem retineat, quo illius respective Majores in Missae Sacrificio, Divinisque Officiis uti dignoscuntur; prohibentes ne quid a prisca lingua, vulgaribus licet dicendi formulis immutata, deflectatur, omnemque adhibentes operam, ut abusus procedentibus temporibus inolescentes eradicarent.

§. 1. Cum itaque ex fide dignorum testimonio acceperimus, in Ritum Slavo-Latinum, quem felicis recordationis Praedecessor Noster Joannes Papa VIII. fideli ac religiosae Nationi Illyricae, una cum idiomate, quod nunc Slavum litterale appellant, et characteribus, quos Hieronymianos dicunt, adhibendum concessit, et successivis temporibus recolendae memoriae Praedecessores pariter Nostri Urbanus VIII. et Innocentius X., dum Missale, et Breviarium eodem idiomate et characteribus, excudenda typis traderentur, iteratis vicibus confirmarunt; nonnullos irrepere abusus, Apostolicae Sedis intentionibus, institutisque contrarios, perniciosa aliquorum libertate, qui audent Missas, insertis Orationibus et precibus Slavo vulgari sermone conscriptis, componere, Initium quoque Evangelii secundum Joannem, et Psalmum Lavabo, eadem vulgari lingua, latinisque characteribus impressa, nulla desuper

a Nobis facultate, et approbatione praeobtenta, sibi, aliisque Sacerdotibus legenda proponere. Idcirco ne hujusmodi abusus, qui eumdem Ritum miscere ac turbare facile posset, latius progrediatur; postquam aliis Nostris editis Constitutionibus, nimirum quinquagesima septima cui initium „Etsi pastoralis," et octogesima septima incipiente „Demandatum coelitus," quae exstant in Bullarii Nostri Tom. I. p. 167. et 290, Graecorum Rituum conservationi et integritati, pro Italo-Graecorum, et Graeco-Melchitarum Nationibus, abunde providimus; eamdem nunc sollicitudinis Nostrae curam ad Illyricam Nationem convertentes, suprema, qua fungimur Apostolica auctoritate, volumus, praecipimus, atque mandamus, ut Ecclesiastici omnes et Sacerdotes tam Seculares, quam cujuscunque Ordinis, aut Instituti Regulares, qui Ritum Slavo-Latinum profitentur, in Augusto Altaris Sacrificio, et in Horis Canonicis, aliisque Divinis Officiis persolvendis ac obeundis. Missalia, Tabellas, et Breviaria characteribus Hieronymianis impressis typis Congregationis Propagandae Fidei, quaeque in posterum ibidem imprimentur, non sine praeviis opportunis revisionibus, et approbationibus, aliisque diligentiis hucusque adhibitis, et deinceps adhibendis a Viris doctis, et Slavo-Latinum idioma, ac Hieronymianos characteres apprime callentibus, quemadmodum per plura anteacta saecula ab Illyrico Clero servatum studiose fuit, ita deinceps omnino adhibere debeant, et teneantur; utque in posterum nemo ex praedicto Clero, in Missis celebrandis, aut in divinis Officiis persolvendis. Orationes et Preces, quae nostra, et Apostolicae Sedis auctoritate examinatae non fuerint, et approbatae, recitare, aut quoquo modo adhibere audeat, seu praesumat.

§. 2. Quocirca Venerabilibus Fratribus Nostris Archiepiscopis, et Episcopis, in quorum Dioecesibus Ritus Slavo-Latinus viget, committimus, atque injungimus, ut pro zelo et sollicitudine, qua tenentur concreditis sibi Ovibus praeesse, et Sacrorum Ecclesiae Rituum integritati advigilare, sedulam exactamque hujusce Nostrae voluntatis, ac districti praecepti, executionem curent, atque urgeant, ac novitates omnes, ireptosque quoslibet abusus eliminent, adhibitis efficacioribus remediis a Sacris Canonibus in pervicaces et refractarios indictis; similia vero successivis temporibus attentari minime patiantur.

§. 3. Decernentes has nostras Litteras, et in eis contenta hujusmodi, semper et perpetuo firma, valida et efficacia existere et fore, suosque plenarios et integros effectus sortiri, et obtinere, et ab iliis, ad quos spectat, et pro tempore spectabit, inviolabiliter observari debere: sicque, et non aliter in praemissis per quoscumque Judices Ordinarios, et Delegatos, etiam Sanctae Romanae Ecclesiae Cardinales, horumque Congregationes, nec non Apostolicae Sedis Nuntios, et quosvis alios quacunque praeeminentia, et potestate fungentes, et functuros, sublata eis, et eorum cuilibet quavis aliter judicandi, et interpretandi facultate et auctoritate, judicari, et definiri debere; ac irritum et inane, si secus super his a quoquam quavis auctoritate scienter, vel ignoranter contigerit attentari.

§. 4. Non obstantibus contrariis quibusvis, etiam in Synodalibus forsan, aut Provincialibus Conciliis editis Constitutionibus, aut Decretis;

Privilegiis quoque, et Indultis eidem Nationi Illyricae, ejusque Ecclesiis, atque Praesulibus, quavis etiam Apostolica auctoritate concessis, ac iteratis vicibus confirmatis, et innovatis, ac usibus, stylis, et consuetudinis quantumvis diuturna observantia firmatis; quibus omnibus, et singulis, tenore praesentium, et ad praemissum effectum, specialiter et expresse derogamus, caeterisque contrariis quibuscumque.

§. 5. Volumus autem, ut earumdem praesentium Litterarum transumptis seu exemplis, etiam impressis, manu alicujus Notarii pubblici subscriptis, et sigillo Personae in dignitate Ecclesiastica constitutae munitis, eadem prorsus fides adhibeatur, quae ipsis praesentibus adhiberetur, si forent exibitae vel ostensae.

§. 6. Nulli ergo Hominum liceat paginam hanc nostrae Declarationis, inhibitionis, praecepti, mandati, commissionis, et voluntatis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentare praesumpserit, indignationem Omnipotentis Dei, ac Beatorum Petri et Pauli Apostolorum ejus, se noverit incursurum.

Datum Romae apud S. Mariam Majorem Anno Incarnationis Dominicae Millesimo septingentesimo quinquagesimo quarto, decimo octavo Kalendas Septembris, Pontificatus Nostri anno Quartodecimo.

Benedicti P. XIV. Bullarium Tom. IV. Romae 1757 fol. pag. 223 ss.

81. 1757, 1 Augusti, Arbi.

Joannes Luca Garagnin Arbensis episcopus, de statu dioecesos S. Sedem in Visitatione ad Limina certiorem reddens, de clero Glagolitico in Capitulo ac in parochia Novaljae haec refert:

„Duodecim Praebendae canonicales totidem alunt Canonicos, quos inter numerantur Archidiaconus, qui primam sub Episcopo sedem occupat, Archipresbyter, et Primicerius. Sequuntur sex Acolyti. Sacerdotum, et Clericorum inferiorum exiguus est numerus. Omnes latino idiomate sacra peragunt, demptis quotuor Sacertotibus, cum Parocho Novaljae, et unico Subdiacono, qui lingua utuntur Illyrica.

Arbae Kalendis Augusti 1757 — Joannes Lucas Garagnin Episcopus Arbensis."

Farlati, Illyricum Sacrum, V, 288.

82. 1760, 8 Junii, Justinopolitan.

Carolus Camucius episcopus Justinopolitanus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Parvum et exiguum est Seminarium in hac civitate; et est unicum in tota Histria Veneta. — In hoc vero meo Seminario aluntur gratis quatuor clerici, qui linguam Slavam noscunt, et pauci alii clerici propriis eorum sumptibus alendi recipi possunt propter fabricae angustiam."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

83. 1762, Aemonien.

Episcopus Aemoniensis in Istria Stephanus II Leoni in Visitatione generali Canonica decernit:

„Momiano: Sia comperato un Messale ed accomodato il Schiavetto."

Pesante, La liturgia slava 140.

84. 1762, Momiani Aemonien.

Župan Burin ab episcopo Aemoniensi Stephano II Leoni petit. ut presbytero Brajković missam latina lingua diebus Dominicis celebrare interdicat.

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere Die oesterreichische Monarchie in Wort und Bild, Bd. Küstenland. 240.

85. 1765, Venetiis.

Danielis Farlati S. J. de natura juridica liturgiae Glagolito-Romanae in provincia ecclesiastica Spalatensi sententia.

„Nunc autem usus linguae ac liturgiae Slavonicae passim viget in oppidis vicisque mediterraneis et insulis etiam Dalmatiae. — — Ita consuetudo illa Slavonice psallendi et sacrificandi. corretione aliqua adhibita. cum in ecclesias Dalmaticas Slavorum rursus recepta esset. jus tandem suum tenuit. ac nullos deinde habuit. qui sibi advesarentur. neque Episcopos Latinos. neque Pontifices Romanos; quorum quidem tacito potius permissu. quam ulla verbis expressa concessione. stabilem ac firmam possessionem adepta est — — sane ex hac Innocentiana (cfr. XIII s. N. 3) Epistola et concessione habent Dalmatae Slavi, quo se suamque liturgiam litteris iisdem, ut putant, Hieronymianis conscriptam tueri possunt. Sed, ut caetera desint. huic potissimum suffragatur. et firmissimo praesidio est vetus ac diuturna consuetudo, et multarum aetatum possessio, quam moveri non aequitas. non leges patiuntur.

Nunc vero. quemadmodum ante dixi. eo locis res est. ut liturgia Slavonica. ubicumque recepta fuit. jus suum. omni sublata controversia. retineat ac nemo sit. qui hanc in crimen ac judicium vocare audeat. Tantum vero abest. ut eam improbet Sedes Apostolica. ut potius eidem impense faveat: nec solum sua illam approbatione. sed etiam suo patrocinio dignam censet: quippe haud semel Sacrae Congregationi de Propaganda Fide mandatum fuit. ut operam suam ad codices liturgicos Slavorum typis edendos conferret. sumptumque impenderet. — — Cum autem usus Slavonici hujus Missalis latissime pateat, non solum Dalmatae Slavi. sed quaecumque Slavorum gentes patrium sermonem in rebus sacris cum Ritu Romano conjungunt. maximas gratias praestantissimo Praesuli (Matthaeo Caraman Jadrensi archiepiscopo) ac de se praeclare merito et agere et habere debent;

quod eius studio operaque nacti fuerint integram incorruptamque sacrosancti illius ac tremendi mysterii celebrandi formulam, quam in posterum ad Deum rite colendum adhibeant, et praecipuum hoc ad supremum Catholicae religionis officium Deo immortali purum atque incontaminatum persoluere possunt."

Farlati, Illyricum Sacrum III (1765), 142, 143, 144.

86. 1765, *Venetiis (Spalaten.).*

Status liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Spalatensi et in provincia Politia.

„Universa Dioecesis praeter insulas, seu loca insularia, passum millia fere ad duecenta circuitu complectitur; quae spectat ad Septentrionem, Turcarum imperio subjecta est; tractusque ille ditioni Venetae finitimus frequentissime incolitur a Slavis ritus Graecanici, e quibus aliquae familiae habitant intra confinia Venetorum. Paroeciae omnes sunt circiter quatuor et sexaginta; et Catholicorum quadraginta millia. Bifariam divisae sunt; plerasque Illyrici, reliquas Latini Sacerdotes administrant; hi siquidem Latina, illi vero Slavonica lingua ad liturgiam ac rem divinam peragendam, utrique tamen ritu Romano utuntur. Parochos campestres eligendi penes populum, approbandi jus est penes Archiepiscopum. Singulis annis deligi vel confirmari solent. Tredecim Parochiarum procuratio pertinet ad Patres Franciscanos de Observantia; eas siquidem, cum essent sub potestate Turcarum, non sine maximis laboribus et periculis solerter pieque gubernarunt. — — Duo sunt Seminaria archiepiscopalia, unum in urbe ad Latinos, alterum Almissae recens conditum ad Illyricos clericos erudiendos. — In hac Provincia (Politia) septem et viginti Paroeciae numerantur, ac totidem Curatores animarum; quorum unus omnibus praesidet Vicarii Foranei munere et auctoritate praeditus. Presbyteri Clericique omnes ad rem divinam faciendam, itemque ad caetera publici cultus officia peragenda ritu quidem Latino sed sermone Slavonico utuntur."

Farlati, Illyricum Sacrum III (1765) p. 13—15.

87. 1765, *Venetiis.*

Typis Demetrii Teodosii, curante Fr. Antonio Juranić Ordinis S. Francisci, versio Glagolitica „Orationum ante et post missam" ex Missali Romano imprimitur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I. 44.; I. Berčić, Čitanka staroslav. jezika, Prag 1864, p. XVII et 92 Ivanić Poraba.

88. 1765, *Justinopolitan.*

Carolus Camucius episcopus Justinopolitanus in Visitatione ad Limina Apostolorum S. Congregationem Concilii de statu dioeceseos certiorem reddens, refert:

„Visitavi secundo totam meam dioecesim, idque majori cum gaudio animi mei: nam oves meae vocem meam audire omnes potuerunt cum prius earum Illyricam linguam, non sine improbo labore, dedicere (sic!) volui, ut in singulis paroeciis vernacula eorum lingua concionem habere possem, prout de facto habui. Sicque belantium agnorum voces et ipse audire potui, scilicet pueros circa fidei catholicae rudimenta per memetipsum examinando. —

In omnibus paroeciis meae dioecesis, prout in tota Istria, ubi viget lingua Illyrica, singulis festis diebus in missa parochiali post lectam aut cantatam Epistolam et Evangelium Latinum, solet legi aut cani Epistola ipsa et Evangelium Illyrico sermone; non quidem ex Missali Romano characteribus Illyricis seu Hieronimianis impresso, qui quidem characteres, unico me excepto, omnibus omnino clericis meis et parochis sunt prorsus ignoti, sed ex quodam libro nuncupato Schiavetto charactere latino, idiomate autem Illyrico conscripto. Quaero, utrum usus iste sit tolerandus propter ejus maximam antiquitatem, et cum multum gratus sit rudi populo?

Et quatenus affirmative, peto humiliter docear, quae sit accuratior traductio, et quae melior editio similium librorum Schiavetti nuncupatorum? Non enim adeo facile cogere potero meos parochos, ut ediscant characteres Hieronymianos difficillimos."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

89. 1765 c., Romae (Justinopolitan).

Responsales S. Congr. Propagandae Fidei S. Congregationi Concilii datae, super dubio episcopi Justinopolitani [cfr. N. 88] de Epistolario vulgo „Schiavetto":

„Iustinopolitano episcopo sciscitanti de puriori Epistolarii et Evangeliarii editione, quod vulgo dicitur Schiavetto, nullo modo satisfacere possumus. Hujusmodi enim volumen Sacrae Congregationis Progandae Fidei auctoritate, neque ejus typographio, neque alibi, quod noverimus, fuit unquam excusum. Hic Romae Ecclesia S. Hieronymi, in qua natio Illyrica suis ritibus sacra facit, utitur quadam editione Venetiis a Pezzana anno 1718 comparata. Ceterum utrum ea Sclauonica interpretatio, ejusque usus sit probandus, an potius exigendus, decernere est Sacrae Inquisitionis esse videtur."

Authenticum in Archivo S. Congr. Concilii in Tabulario Vaticano; juxta excerptum Crncicianum anni 1892.

90. 1767, Romae.

Curante Antonio Juranić Veglensi, Ministro Provinciali Tertii Ordinis S. Francisci, altera editio Missalis Glagolito-Romani, iam a Joanne Pastrić anno 1707 [cfr. N. 12] editi, sub titulo „Mise za umršve

samo iz Misala Rimskoga izvadjene," probabiliter Propagandae Fidei typis, vulgatur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864. I. 43 anno 1765 hanc editionem: sed I. Berčić, Čitanka staroslav. jezika, Prag 1867 p. XVII et 93, anno 1767 ponit.

91. 1769, Venetiis.

Status liturgiae Glagolito-Romanae in nonnullis dioecesibus Dalmatiae, Croatiae et Bosniae.

A.) Status liturgiae Glagolito-Romanae in diocesi Nonensi.

„Tota dioecesis paroecias ad quatuor et viginti complectitur: ex quibus quatuordecim Latino, decem ritu Graeco utuntur; et lingua Slavonica ubique, praeterquam Nonae et Novigradi, ad Psalmodiam et rem divinam adhibetur."

Farlati, Illyricum Sacrum, IV, Venetiis 1769, 206.

B.) Status liturgiae Glagolito-Romanae in provincia Bosna-Argentina.

„Nunc hanc regionem incolunt Christiani cum Turcis permixti, partim Catholici ritusque Latini, sed linguae Slavonicae; partim Schismatici, ritusque Graecanici, sed lingua itidem Slavonica."

L. c. 41.

C.) Status liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Segnae et Modrusciae.

„Multae sunt in hac dioecesi ecclesiae ritus Graeci, aliae quidem schismatica labe infectae, aliae cum Ecclesia Romana conjunctae, quibus sacerdotes ejusdem ritus, et dogmatis vel catholici vel schismatici praesunt, quos ipsi Calogeros vocant, et plerique ad divinam Liturgiam peragendam lingua Slavonica utuntur."

L. c. 117.

D.) Status liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Scardonensi.

„Paroecias Catholicas habet omnino quindecim; quarum pleraeque ad rem divinam peragendam Slavonicum idioma adhibent, sed cum ritu Romano conjunctum. Harum administratio commissa est Patribus Franciscanis ab Observantia cognominatis."

L. c. 10.

92. 1773, 17 Julii — 26 Augusti, Vindobonae et Romae.

Glagolitici libri Romae editi a cancelleria Aulica Hungarica requiruntur a S. Sede, ut ad illorum normam Vindobonae libri liturgici in usum ecclesiae Graeco-Unitae in Hungaria et Croatia edi possint;

et a S. Congregatione Propagandae Fidei: Missale Glagolito-Romanum. Rituale Croaticum, Doctrina Bellarmini Croatica „Schiavetto," transmittuntur.

Estratti dei dispacci del Cardinale Visconti da Vienna al Cardinale Pallavicini, segretario di Stato a Roma.

Vienna 12. Agosto 1773.

Emo. e Rmo. Sig. mio Ossmo. Il signor conte Esterhazy, gran cancelliere d' Ungheria, mi ha ultimamente fatta rimettere l' annessa Memoria, sottoscritta di sua mano, l' argomento della quale grandemente concerne l' interesse della santa unione. Sarei veramente consolatissimo, se si verificasse, che in cotesta stamperia della Propaganda fossero stati impressi i libri euchologici, liturgici e dogmatici, che ora si ricercano per norma delle nuove edizioni che qui si stanno divisando: mentre in tal caso verrebbe tolto di mezzo ogni pericolo sì d' errore che di frode. Dopo aver etc.

Pro—Memoria!

Inter alia rem sacrae unionis concernentia, etiam quoad libros, qui seu pro tenera juventute, seu pro adultis, seu vero pro ecclesiasticis cum primis necessarii forent, quaestione occurrente; Suam Majestatem Sacratissimam quoad libros euchologicos et liturgicos seu Rituale et Missale, non absimiliter quoad cathechismum Bellarmini, qui anno 1627 in Ilivricum versus Romae in typographia de Propaganda Fide impressus extaret, clementissime ordinare dignatam fuisse, ut quoad hos sub censura hujate occasione impressionis cura habeatur, ne ullae aliae correctiones librorum istorum praeter illas solas admissae sint, quibus conformantur postremis editionibus Romae correctis et repurgatis.

Cum igitur praeattacti libri Romae correcti et repurgati esse perhibeantur, Cancellariae autem huic regiae Hungarico-aulicae editiones eaedem incognitae sint, adeoque certo non constet, an tales in lingua hujatum Graecorum usitatis Romae vel existant?

Ideo antequam editiones hae Romanae pro norma isthic statuantur, de benigno iussu regio Eminentia Vestra officiose requiritur, quatenus praerecensitorum librorum Romanae editiones in genuinis exemplaribus Roma adferri, ac subinde allatus Cancellariae regiae Hungarico-aulicae communicare haud gravetur.

Viennae die 17 Julii 1773.

Comes Franciscus Esterhazy.

All' Emo. Sig. Cardinale Pallavicini, segretario di Stato di Nostro Signore.

[Roma] Dalla Propaganda 26 Agosto 1773.

In ossequio de' venerati desideri di Sua Maestà l' imperatrice regina rimette Borgia, segretario di Propaganda, con ogni prontezza all' Emo. Sig. Cardinale segretario di Stato gli esemplari richiesti del Missale Illirico o Slavonico dell' ultima edizione in carattere Geroni-

miano, come pure del Rituale e della Dottrina del Bellarmino in carattere Latino detto „Schiavetto", perchè queste corrette stampe di Propaganda possano seguire di norma alla Maestà Sua nelle nuove edizioni, che medita di farne a vantaggio della religione. E ritornando lo scrivente all' E. S. le carte relative alla petizione passa a rassegnarsene con ossequiosissimo rispetto ecc."

Theiner, Mon. Slavorum Meridionalium, II, 289 s.

93. 1773, Bosnen.

Evangeliarium lingua croatica Bosnensis dialecti vulgari a Joanne Bandulović Skopljensi Or. S Francisci M. Obs. versum, prima vice Venetiis 1613 editum, decima vice reimprimitur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 146 ss.

94. 1773. Venetiis.

Evangeliarium lingua croatica vulgari. a Petro Knežević Kniniensi Or. S. Francisci M. Obs. versum, vulgatur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 146 s.

95. 1774, 30 Julii, Jadrae.

Testimoniales Vicarii Capitularis Jadrensis Joannis Armani. fratribus conventus S. Michaelis Jadrae Tertii Ordinis S. Fr. liturgiae Glagolito-Romanae utentibus datae.

Giovanni Armani Dottor in ambo le Leggi Archidiacono di questa Chiesa Metropolitana Vicario Generale Capitolare. — — Fra gli altri Regolari officiano e celebrano la Santa Messa nella pura madrelingua Illirica, osservando rigorosamente li precetti del linguaggio glagolito. Perlochè veggendo Noi li Religiosi componenti la presente famiglia di detto Convento, utili al serviggio di Dio, et al vantaggio dell'anime, ospitali co' poveri e singolarmente co' morlachi Sudditi, che per i loro privati interessi concorrono alla città da tutta la Provincia dando ad essi alloggio, e vito, pronti al culto della chiesa, zelanti dell' onor di Dio Signore di coscienza timorata, e condotta religiosa si siamo persuasi munirli delle presenti veridiche attestazioni nostre, perchè possono valersi delle stesse ovunque occoresse. In quorum fidem.

Zara dalla Cancelleria Arcivescovile li 30 Luglio 1774.
Giovanni Armani Vicario generale Capitolare.

Authenticum in Archivo conventus S. Michaelis Jadrae.

96. 1774, Venetiis.

Sententia abbatis Fortis de coadjutore Matthaei Caraman in corrigendis libris liturgicis Glagolito-Romanis Matthaeo Sovic Chersino.

cui iam 1742 anno papa Benedictus XIV cathedram linguae veteroslovanicae, in Collegio Urbano Romae fundatam, tradiderat:

Matteo Sovich „Ottenne in premio delle sue fatiche l'arcidiaconato della Cattedrale di Ossero — —. Fu richiamato a Roma più volte pella correzione del Breviario [Glagolito-Romano];. — — Fra queste [schede del Sovich vedute dal Fortis] deve trovarsi una fatica a perfezione, ch' é la Grammatica Slavonica di Melezio Smotrinski, messa in latino, col testo a fronte, purgata delle superfluità ed arrichita di nuove osservazioni per uso de' giovani Ecclesiastici Illîrici. Quest' opera è tanto più meritevole di vedere la luce, quanto che lingua Sacra Slavonica, che si studia ne' Seminari di Zara e d' Almissa, non ha grammatiche ben condotte e che morto l' arcidiacono Sovich, non v' ê più (sia detto con buona pace de' viventi) chi possa a buon diritto chiamarsene Professore."

Fortis, Viaggio in Dalmazia, Venezia Miloco 1774 I, 91.

97. 1774 c., Romae (Aquilejen).

Typis S. Congregationis Prop. Fidei Missale Glagolito-Romanum, curante episcopo Justinopolitano ac postremo patriarcha Aquileiensi Camuzzi, vulgatur.

Ljubić, Ogledalo književne povjesti jugoslovenske, Rieka 1864, I, 44.

98. 1775, Venetiis (Absoren. et Veglen.).

Status liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Absorensi et Veglensi.

„Extra utranque civitatem Absori et Crepsae, ubique ad psalmodiam et liturgiam, praeterquam in ecclesia Lubenizze, sermo Slavonicus adhibetur.

In tota dioecesi paroeciae sunt non amplius septem; prima ac praecipua est Castri Muscli [Omišalj], ubi templum primarium titulo Deiparae in coelum assumptae consecratum est; et insigne ibidem collegium Presbyterorum et clericorum, qui ad psalmodiam et liturgiam Slavonicum adhibent sermonem."

Farlati, Illyricum Sacrum, V, Venetiis 1775, 184 et 296.

99. 1667—1776, Romae.

Usus Liturgiae Glagolito-Romanae, consuetudine ab immemorabili in ecclesia S. Hieronymi Slavonorum, de Urbe vigens.

„Nos Archipresbiter, et Canonici Venerabilis Ecclesiae Collegiatae S. Hieronimi Nationis Illyricae Urbis medio juramento tacto pectore mores testamur, verboque veritatis notum facimus, quod certis diebus solemnioribus, scilicet Nativitatis Domini Nostri Jesu Christi, Pentecostes, ac Divi Hieronymi, cui dicata comperitur Ecclesia in qua ex summa munificentia S. M. Sixti V. erectum fuit nostrum Capitulum, semper

atque semper ab eo tempore quo fuimus recepti inter Clericos Beneficiatos ac Canonicos usque in presens, inter Missarum Solennia binos Canonicos, Diaconum nempe et Subdiaconum, Evangelia et Epistolas lingua Illyrica cecinisse. Testamurque insuper ita semper fuisse observatum a tempore, cujus initium memoria non extat, sicut Nobis tradiderunt Majores Nostri, obtestantes sic eos observasse et audivisse ab illorum Majoribus, seu Predecessoribus Capitularibus observatum fuisse, citra quod ab hac laudabili inveterataque consuetudine fuerit unquam declinatum nedum, ut cuique patens esset peritia linguae Illyricae juxta id quod in Constitutione erectionis prescribitur, verum etiam ut vigeat Romae perpetuum monumentum consuetudinis laudatae ab Apostolica Sede recitandi Officia divina, itemque Missas celebrandi idiomate illyrico per Sacerdotes Illyricos.

In quorum fidem presentes dedimus manu nostra obsignatas, et Sigillo R.mi Capituli, quo in his utimur, munito.

Datum ex Sacrario Ven. Ecclesiae S. Hieronimi Illyricorum Urbis."

Stampa. Romanae praetensae habilitationis — contra R. D. Josephum Boghetti 1776; in Archivo Congregationis S. Hieronymi Slavonorum de Urbe.

100. 1777, 1 Novembris, Jadrae.

Capitula septemdecim disciplinae internae Seminarii Illyrici Zmajeviciani Jaderae [Cfr. N. 40, 41] lingua vulgari croatica ab archiepiscopo Jadrensi Joanne Karsana statuta.

Copia di altre Regole parimenti Manuscritte, quali si leggono in Refetorio ogni Sabato, dal chierico di settimana, in dialetto Slavo e sono:

Način zapovidjen od Prisvitloga i Pripoštovanoga Gospodina Ivana Karsane Arcibiskupa Zadarskoga: ec: na koj se imaju uzdaržati i živiti Djaci Alunni u Semenariju Ilirskomu ili Slovinskomu grada Zadarskoga, pod posluhon Gospodina Retura, ili drugoga koj je na njegovo misto, takojer i Prefeta iii drugega, koj bude postavljen od Gospodina Prisvitloga i Pripoštovanoga Gospodina Arkibiskupa. U Zadru iz Arcipiskupije na 1 Novembra 1777.

Ivan Arkibiskup Zadarski.

III. Suviše imaju doniti sobom. — — Takodjer Tologiju Kadčića, Brevial i ako se može Misal, Nauk Karšćanski, a navlastito Kardinala Belarmina Katekizam Rimski. Napokon da nastoju dobaviti knjige od bogoljubnosti, pripovidanja, a navlastito oca Filipovića iz Rame.

IV. Pokle je zvonila jutarnja imaju pojti svi zajedno slišati Svetu Misu u Carkvi Prvostolnoj. — Pokle su ručali povratit će se istanovice u učionici, onde će se pripraviti i počekati dokle dojde Meštar, koj, po ure pokle su slišali Misu, ima biti u učionici, u kojoj ima in tumačiti Theologiju Kadčića, i druge stvari po oni način, koj njemu bude naredjen od Prisvitloga Gospodina Arcibiskupa.

V. U učionici ima se Meštar uzderžati dvi ure, koj pokle su svaršile odiliće se Meštar, i s njim zajedno Djaci inostranci, a Alluni megju

njiman počinuće razgovarajući se tiho, manje od četvertoga dila od ure. Posli toga svi skupno, na pò glasa rećiće bogoljubno Vrimena, t. j. Parvu, Tretu, Šestu i Devetu. Ovdi se priporučuje, da u govorenju Oficija Svetoga razmisle dobro na ono, što je bilo naredjeno na 17 Setembra 1777. da oni koj su od druge strane, nimaju početi njegov redak, dokle nesvaršu podpuno oni koje su na ovoj strani. Na pò redka imaju štogod malo pristati, kako ista Cerljenica od Berviala nas uči. Posli Oficija istanovice postaviće se učiti dokle se dade bilig od obida, koj on čas, kada bude dan, imaju reći Litanije Prislavne D. M. i pojti svi zajedno u Gostivnici. Ovdi ima se dobro usvistiti Kuač, da kad su dnevi od posta, da ima samo po ure prid podne dati bilig od obida, a uru druge dneve.

VI. Oni čas kad su došli u Gostivnici imaju blagovati jizbine oni način, kako je u Bervialu Rimskomu. U vrime pako kada počmu blagovati, imaju štiti knjige od boljubstva, ili živote Svetih i Sveticah, ili pisanje stvari Carkvenih; takojer svako godišće Carljenice Rituala, Misala i Berviala Rimskoga. A po blagovanju, pokle su zafalili, imaju reći Psalam „Iz dubina" za sve dobročince, dali navlastito za dušu najvećega Dobročinca i Temeljitelja od ovog Semenaria, Prisvitloga i Pripoštovanoga Gospodina Arcibiskupa Vincenca Zmajevića, za kojega svako godišće u početku od nauka, i svarhu od istoga ima se reći od Djacih Alluni vaskolik Oficij Martaški t. j. parvi Oficij reći će se na 20 = ili na 22 Luja Miseca, a drugi na 3 = ili 4 Miseca Otobra.

IX. Nauk u litu po obidu počeće na devetnajest uri, u zimi posli devetnajest i pò; statiće u zimu dvi ure, u litu dvi ure, kako u jutro pokle se svarši nauk, i pokle malo počinu razgovarajući se medju sobom od stvari svetih, rećiće skupno Večernju i Pavečernjicu i Jutarnje dneva došasnoga pomljon privelikon. — —

Ivo Karsana po Božijemu milosrdiju Apostolskoga Stola milosti Arcibiskup Zadarski, hoćemo svakojako, da oni Zakoni, koj su bili od nas naredjeni i zapovidjeni na prvi Novembra 1777 skupljeni u sedavnajest Poglavjih za dobro živenje od žaknih Alunih našega Seminaria Ilirskoga da posve imaju se obslužiti.

Apographum 9 Novembris 1802 a presbytero Petro Marelić confectum, iam supra N. 66. citatum, in Archivo Zmajeviciano Jadrae.

101. 1777, Aemonien.

Joannes Dominicus Stratico episcopus Aemoniensis in Visitatione Generali Canonica mandat:

„Verteneglio: Sia rimesso il Canone nuovo ad ún altro. Sia comprato un Schiavetto dell' Epistole ed Evangelj.

Momiano: Sia comperato un Ritual nuovo. Siano mutati i Canoni ai Messali e comprato un nuovo. Sia comprato un Messale dei morti Sia comprato un Rituale illirico."

Pesante, La liturgia slava, 140.

102. 1778 c., Ragusien.

Unus linguae croaticae vulgaris in Epistola et in Evangelio perlegendis in ecclesiis foraneis Ragusiensis dioeceseos:

„Tutti i parroci Foranei [della Diocesi di Ragusa], dopo cantato l' Evangelio in latino, sono obligati a cantarlo in lingua illirica: per questo ogniuno di loro deve avere l' Epistole ed Evangelii in illirico, stampati per la diocesi di Ragusa. Come pure il Rituale illirico stampato da Propaganda".

Mattei, Memorie sulla chiesa di Ragusa, III, 403, 406.

103. 1739—1778, Veglen.

Episcopus Veglensis Petrus Antonius Zuccherius clericos Glagolitos ad studium linguae latinae ac veteroslavicae obligat.

„Cum sermo Illyricus litteralis vulgari plurimum differat, haud semper secus, quam ab Italo Latinus, et a vulgari Graecus itidem litterarius: clerici Illyrici discebant quidem, et legere sciebant codices divinos, et liturgicos Illyrice scriptos, sed quae illis sententia subjecta esset penitus ignorabant; cum linguae Illyricae litterariae intelligentia prorsus carerent. Illis itaque huiusmodi sacros codices litteris nostratibus et Latinis explicandos [Petrus Antonius Zucherius] curavit; et linguae utriusque Illyricae et Latinae addiscendae legem imposuit. Non defuerant quidem, qui perutili huic consilio inventoque obstiterent, atque illi obtrectarent, quod novum et inusitatum utriusque linguae percipiendae onus clericis imponebat. Obtrectatoribus silentium indictum; valuit auctoritas Episcopi, et praeclarum institutum tenuit."

Farlati, Illyricum Sacrum, V, 315.

104. 1742—1748, Parentin.

Caspar Negri episcopus Parentinus in Visitatione Generali Canonica mandat:

„Mompaderno: Che sia aggiustato il Messale Latino.
Caroiba: Che nel Messale Latino sieno posti li Santi Novi.
Bercaz: sia governato il Schiavetto.
Villa di Rovigno: che sia provveduto un Rituale Latino."

Excerpta ex Visitationibus Generalibus Canonicis episcopi Casperi Negri; Pesante, La liturgia slava 127.

105. 1779, Justinopoli.

In synodo dioecesana Justinopolitana tempore episcopi Bonifacii de Ponte celebrata capite 2. statuitur:

„Rurales quoque Parochi hoc utantur libello [Doctrina Pauli Francisci Justiniani episcopi Tarvisini] jam Illyricae Linguae reddito, quem extemplo aptabunt sermoni, unicuique Parochiae proprio; quoniam tot variat terminis Illyrica lingua apud rusticos, ut unumquodque Rus proprium quasi sibi vindicet Idioma. Dum Orationes praecipuas ab Ecclesia approbatas in Illyricum convertunt sermonem, nec detrahant, nec immutent quidquam, quod absolute vetamus.“ Capite vero 24: „Ad ruralem Parochiam promovendus, in qua Illyrico idiomate utuntur incolae, examinari debet an Illyricum calleat sermonem....“ Hac de causa ex viginti examinatoribus Synodalibus tres ex parochiis foraneis pro examine Illyricae linguae deputantur.

Synodus dioecesana Justinopolitana anni 1779 Venetiis, Occli, 1780 p. 153; Pesante, La liturgia slava 120, 136, 137.

106. 1779, Presburgi.

Hungarus quidam de usu vigenti liturgiae Glagolito-Romanae in dioecessi Scardonensi.

„Scardona (Scodra), urbs vetere aevo, ac hodie, celebrior, est aperta, redire incipit in florem pristinum, mercatoribus ex Bosnia et Servia huc sedem transferentibus. Est praeterea Episcopi Sedes, Belgrado huc translata, incluta, in cujus dioecesi sunt 15. parochiae Romano-Catholicorum, in quarum plurimis sacra a D. P. Franciscanis idiomate peraguntur Slavonico. Hodiernus episcopus est Ladislaus Kovats, cathedralis Ecclesiae Jaurinensis praepositus major et canonicus.“

Compendiolum Regnorum Slavoniae, Croatiae, Dalmatiae, Galiciae, Lodomiriae Magnique Principatus Transilvaniae geographicum. (ex Introductione Cl. Joannis Severini in orbis antiqui et hodierni geographiam Szaszkianam) supplementis et notis illustratum, Presburg 1779, p. 52.

107. 1780, 27—29 Augusti, Aemoniae.

Statuta Synodus dioecesanae ab episcopo I. D. Stratico, Jadertino patria, habitae de lingua slavica in Sacris ac Clero Illyrico:

„Sessio II, Caput V: In Conventualibus Missis, popularis cantus aedificationem inspiret; praesertim pueri, ad hoc instruentur. Serventur, quod fieri poterit, Rubricae pro Missis solemnibus, praescriptae. Confirmamus, et omnino servari volumus usum canendi Illyrica lingua Epistolam et Evangelium, et caetera eo idiomate Populo annunciari consueta. Oramus Parochos et Cappellanos ne id unquam Festo die praetermittant, ne scilicet paulatim utilis hic ad fidelium intelligentiam usus, sanctissima vetustate confirmatus, decrescat.

Sessio II. caput VIII: Illyrica lingua in Nostra Dioecesi Clericis utilis. Vehementer optamus Clericos et Sacerdotes majores praesertim in Illyrica populari lingua peritia edoctos esse, ut Dei verbo ministrando idonei fiant; ne unquam pauci ac tenues Nostratum Ecclesiarum proventus Extraneis dtstribuere opus sit, necessaria hac cognitione in No-

stris deficiente. Nostro quidem iudicio Sermones Domenicales P. Philippi Occhievich, Quadragesimales P. Pavatich, Institutio Christi Ill.mi et Rev.mi D. D. Archiepiscopi Tharsensis olim Justinopolitani Antistitis, Catechismus Romanus nuper in hanc linguam vernaculo stylo conversum, Lexicon Ardelli satis erunt, ut ejusmodi lingua ad Sacros usus familiaris fiat. Nos fortasse, Deo juvante, gravioris Doctrinae libros Illyricos quandoque ad Sacerdotum Illyricorum utilitatem edemus."

Synodus dioecesana Aemoniensis habita diebus 27, 28, 29 Augusti 1780 sub episcopo Stratico, Patavii, Typis Seminarii 1781, 58 s.

108. 1780 c., Nigrocorcyren.

Nicolaus Belglava patria Jadrensis: „Dum in Illyricam liturgiam corrigendam incumbebat, jussu Praesidum Congregationis pro Fide propaganda institutae, Pius VI Pontifex — Corcyrensi Episcopatu ab eodem Pontifice insignitus fuit ob praeclare ejus merita anno 1781."

Farlati, Illyricum Sacrum VI, 408.

109. 1781, 10 Novembris Jadrae.

Testimoniales tribuni militiae territorialis Jadrensis Simonis Zapić fratribus conventus S. Michaelis Jadrae Tertii Ordinis S. Fr., liturgia Glagolito-Romana utentibus, datae.

Adì 10 Novembre 1781 Zara.

Faccio fede, ed attesto io sottoscritto collonello del contado di Zara, dacché sono istato destinato a quest' impiego, che li R.R. P.P. del Terzo Ordine di S. Francesco in Dalmazia sono Nazionali, e sudditi del Serenissimo Veneto Dominio. Attendono questi alla quotidiana officiatura in Lingua Illirica Litterale unicamente praticata da essi, sommamente preggiata e gradita a questa Illirica Nazione, redendosi assai gradevoli e proficui alla stessa. In oltre si mostrano uttili e benefici a questa Cragina, come da vive ed universali voci rilevasi, tanto più, quanto che soccorrono, accettano, e riccoverano i morlachi somministrando à cadauno luoco, e fuoco, ed allimento, che sarebbero infelici se li mancasse tale suffraggio, particolarmente nella cruda staggione dell' inverno. Accettano in educazione i loro figlioli, somministrandogli tutte le possibili assistenze di pietà e carità verso i medesimi, nonchè al soccorso d' ogni persona, ed in particolare al povero morlacco mendico. Attendono finalmente con assiduità alle opere spirituali, e poi sono zelanti per il culto divino, e fedeli al suo Principe. Per lo ché degni essendo d' ogni merito a mie cognizioni, ed evidenza della pura verità gli rilascio la presente per valersene ovunque gl' occoresse firmandola di mio proprio pugno.

In fede
Simon Zappich Collonéllo del Contado di Zara.
Adì 10 Novembre 1781 Zara.

Apographum in Archivo S. Michaelis Jadrae.

110. 1743—1781, Jadrae.

Capitulum Jadrense ad petitionem antistium: Ecclesiastici, Nobilium et Civium ordinum. de numero Sacerdotum Glagolitorum ac de singulis ecclesiis Glagolitis in dioecesi Jadrensi publicam fidem facit.

Si fa fede per l'Offitio della Cancelleria Arcivescovile di questa Città esservi fuori della stessa in tutta la diocesi le infrascritte Parocchie, e Cappellanie Curate al numero di sessantacinque coperte da Sacerdoti Illyrici nativi del Territorio, e Distretto della Città medesima (eccettuati li quattro sottoespressi). [che esercitano il proprio pastorale offitio verso quei popoli nell'Idioma Illirico, offitiando nello stesso parimenti li giorni Festivi il numero di quaranta Chiese Parrochiali, e Curate con gli altri Sacerdoti, e Chierici: celebrando egualmente tutti questi (eccettuati li due Parrochi di Rito Serviano) la Messa nel Rito Latino, e Idioma Illirico, a riserva del Parroco del Borgo Erizzo, che la celebra in lingua latina], e di quelli, che attesa la loro capacità sono abilitati a celebrarla egualmente in latino:) essendovi nel numero delli suddetti Parrochi cinque col titolo di Vicarij Foranei disposti nella Diocese per sopraintender a quel Clero, non compreso il Vicario della Colleggiata di Pago, che presiede alla stessa, ed alle Parochie di quell'Isola, le funzioni della qual Colleggiata procedono in lingua latina. [E la presente si rilascia a ricerca dei Capi dell'Ordine Ecclesiastico, e Civico di questa Città].

Parrochie, e Cappellanie della Diocesi di Zara sopra l'Isole, e Scogli.

Ulbo — Parroco con due Cappellani.
Selue — Parroco con un Cappellano.
Premuda — Parroco
Gisto — Parroco.
Zapuntello — Cappellano.
Berguglie — Cappellano.
Melada = Cappellano.
Bosaua = Parroco, e Vicario.
Verona = Cappellano.
Soline = Cappellano.
Dragoue — Parroco.
Berbigno — Parroco.
Sauro — Parroco.
Rauua — Cappellano.
Valle — Parroco.
Sman — Parroco.
Sale — Parroco, e Vicario con un cappellano.
Eso Sirocal — Parroco.
Eso Ponental — Parroco.
Sestrugn — Parroco.

Uglian — Parroco con un Cappellano.
Lucoran — Parroco
S. Eufemia — Parroco, e Vicario con un cappellano.
Cale — Parroco.
Cuclizza — Parroco.
Bagno — Parroco.
Dobropogliana — Parroco.
Neuiane — Parroco.
Pasman — Parroco.
Tcon — Parroco.
Vergada — Parroco.

Parrocchie e Cappellanie del Littorale, e Terraferma nella suddetta Diocesi.

Borgo Erizzo — Parroco nato nella Diocesi di Sappa in Albania.
Bibigne — Parroco nato nella Diocesi di Segna.
S. Cassan — Parroco, e Vicario.
Torrette — Parroco.
Ss.ti Filippo, e Giacomo — Parroco.
Zaravecchia — Parroco.
Percos — Parroco.
Gallovaz — Cappellano.
Zemonico — Parroco.
Smocovich — Parroco di Rito Serviano nato nella Diocesi di Nona.
Murvizza — Parroco.
Gruhe — Parroco.

Paskostiane — Parroco, e Vicario.
Vrana — Parroco.
Radosinouzi — Parroco.
Pristegh — Parroco.
Miragne — Parroco di Rito Serviano nato nella Diocesi di Cattaro.
Polazza — Parroco.
Tign — Parroco.
parrochie pro nunc unite { Gorizza, e Krencina — un Parroco.
parrochie pro nunc unite { Malpaga, e Cerno — un Parroco solo.
Boccagnazzo — Parroco.
Diclo — Parroco.
Cosino — Parroco.
Peterzane — Parroco.
parrochie pro nunc unite { Gliuba, e Radovin — un Parroco solo.

Parrochie sopra l' Isola di Pago della Diocesi antescritta.

Collane — Parroco.
Gorizza — Parroco.
Dignisca — Parroco.
Vlassich — Parroco.
Pougliana — Parroco.

Minuta in Archivo Capitulari Jadrensi sub Numero 80; litteris saecundae medietatis XVIII saeculi. Hoc concordat cum parocho villae Borgo Erizzo vel Albanesi Michaele Tonsi Sapae nato, qui illi parochiae ab anno 1747 ad 1781 praefuit (Bianchi Zara Cristiana II. 169). Quae uncis quadratis, cum cruce praecedente signantur in originali, expunctioni in transcriptione solemni destinata fuisse videntur.

111. 1743—1781, Jadrae.

Capitulum Jadrense ad petitionem antistium: Ecclesiastici, Nobilium et Civium Ordinum, de numero Parochiarum et Capellaniarum liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Jadrensi publicam fidem facit.

Laus Deo.

Si fà fede per l' Offizio della Cancelleria Arcivescovile di questa città, esservi fuori della stessa nel Territorio, e Distretto di tutta la Diocese le infrascritte Parochie e Capellanie Curate, occupate da' Sacerdoti Illirici, nativi delle Ville della Diocese stessa (eccettuati trè di sotto espressi), che esercitano il proprio Pastoral Offizio verso quei Popoli nel loro Illirico Idioma, offiziando nello stesso parimente con

li altri Sacerdoti e Chierici delle Ville dove ne sono, cadauna delle chiese Parochiali, le quali sono respettivamente servite dagl' Ecclesiastici stessi, e promossi Sacerdoti nell' Idioma Illirico, essendovi nel numero de' Parochi, cinque col titolo di Vicarij Foranei Illirici, disposti per le Ville della Diocese per la buona disciplina e direzione del Clero Foraneo.

Uille de' Scogli.

Ulbo = Paroco con due Capellani.
Selve = Paroco con un Capellano.
Premuda = Paroco.
Zapuntello = Capellano.
Berguglie = Capellano.
Melada = Paroco.
Bosaua = Paroco e Vicario.
Pontebianche = Capellano.
Soline = Capellano.
Dragove = Paroco.
Birbigno = Paroco.
Sauro = Paroco.
Rauua = Capellano.
Ualle = Paroco.
Neuiane = Paroco.
Pasman = Paroco.
Tcon = Paroco.
Uergada = Paroco.
Sman = Paroco.
Sale = Paroco, e Vicario con un Cappellano.
Eso Sirocal = Paroco.
Eso Ponental = Paroco.
Sestrugn = Paroco.
Uglian = Paroco con un Capellano.
Lucoran = Paroco.
S. Eufemia = Paroco, e Vicario con un Capellano.
Cale = Paroco.
Cuclizza = Paroco.
Bagno = Paroco.
Dobropogliana = Paroco.

Uille Littorali e di Terraferma.

Pacoschiane = Paroco e Vicario.
Zaravecchia = Paroco.
S. Filippo e Giacomo = Paroco.
S. Cassan = Paroco e Vicario.
Bibigne = Paroco.
Albanesi = Paroco Albanese.
Diclo = Paroco.
Cosino = Paroco.
Peterzane = Paroco.
Gliuba = Paroco.
Radouin = Paroco.
Gruhe = Paroco.
Bocagnazzo — Paroco.
Cerno = Paroco.
Malpaga = Paroco.
Muruiza = Paroco.
Smocouich = Paroco Greco Illirico.
Zemonico = Paroco.
Percos = Paroco.
Gorizza = Paroco.
Gallouaz = Capellano.
Tign = Paroco.
Polazza = Paroco.
Pristeg = Paroco.
Vurana = Paroco.
Radossinuzi = Paroco.
Giagodgne = Paroco.

Uille nell' isola di Pago
Diocese di Zara.

Gorizza = Paroco.
Dignisca = Paroco
Vulassich = Paroco.
Pougliana = Paroco.
Collane = Paroco.

Hoc documentam Archivi Capitularis Jadrensis, nitidiori forma descriptum, vel est solemnis redactio praecedentis N. 110. vel paulo posteriori tempore independenter rogatum. Collatum vero cum actis antiquis in Archivo archiepiscopali, eandem manum characteres revelant, quae acta anni 1769 descripsit in libro Beneficiorum. Parochus villae Albanesi et ipse Nationis Albanensis est Michael Tonsi Sapatensis patria, qui ab anno 1747 ad 1781 illo munere functus est (Bianchi Zara cristiana II, 169).

112. 1782, 10 Decembris, Venetiis.

Dux Venetorum Paulus Renier Fratribus Tertii Ordinis S. Francisci provinciae Istro-Dalmaticae, ut perseverent in sua activitate erga populum croaticum, praesertim liturgia Glagolito-Romana sacra celebrando, commendat:

„facendo uso specialmente dell' idioma illirico loro naturale, uniformente anche al loro istituto medesimo, cosicchè ne provenga sempre maggiore il compiacimento nostro, il bene del popolo."

Fr. S. Ivančić, Poraba glagolice kod redovnika III. reda sv. Frane, Jadrae 1884, 43.

113. 1783, 29 Aprilis, Venetiis.

Dux Venetorum Paulus Renier Fratres Tertii Ordinis S. Francisci provinciae Istro-Dalmaticae, de cura animarum ac de usu liturgiae Glagolito-Romanae benemeritos, laudat:

„certi Noi che essi Religiosi, continuando nell' antico loro istituto dell' assistenza a' Parrochi, dell' ospitalità verso i poveri e della particolare coltura della lingua illirica, vorranno pur maggiormente meritarsi la nostra predilezione."

Fr. S. Ivančić, Poraba glagolice kod redovnika III. reda sv. Frane, Jadrae 1884, 43.

114. 1783, Venetiis.

Commissio rebus ecclesiasticis raeformandis de statu provinciae Istro-Dalmaticae Tertii ordinis S. Francisci, ab Antonio Juranić provinciali ministro edocta, declarat, quod nihil reformandi invenit in statu existenti illa praecipua de causa, quia iidem Fratres populo utiles sunt propter usum liturgiae Glagolito-Romanae:

„che si riconosce utile a quella popolazione, anche per l' uso della lingua illirica, ossia slava nella ecclesiastica Liturgia, e nelle altre assistenze spirituali".

Fr. S. Ivančić, Poraba glagolice kod redovnika III reda sv. Frane, Jadrae 1884, 24, 43.

115. 1783, Aemoniae.

In Congregatione Provinciali Tertii Ordinis S. Francisci. episcoscopus Aemoniensis Joannes Dominicus Statico. de usu linguae veteroslavicae in eadem Provincia hanc orationem habuit:

„Voi. Religiosi Padri. due speciali Caratteri custodite nella Provincia della Dalmazia e dell' Istria. ove essa si estende. Il primo assistere specialmente colle Confessioni il popolo Illirico, ed essere così un' utilissimo ajuto a noi Pastori di anime nel pascolo del gregge. che ci è affidato. Il secondo conservare nella nazione il nobilissimo Privilegio della Sagra Officiatura in lingua nostrale. privilegio antichissimo. e d' immemorabile origine. che fin dal nono Secolo autorizzato da Giovanni VIII ai Dalmatini suoi nazionali è stato gelosamente custodito. nè mai interrotto. anzi preservatoci dalla S. Chiesa. in mezzo a tutte le mutazioni di disciplina. che si sono dovute fare ne' tempi posteriori. e che poche altre Cattoliche Nazioni possono vantare. Questa distinzione invidiataci da tanti Popoli Occidentali. ai quali la Chiesa per giustissime ragioni non permette la Liturgia Sagra. che nella lingua latina. è cosa di molto maggior momento. che altri non giudica, onde io mi determini. sebbene affatto ignorante di quella. a trattenervene alquanto più di proposito. La nostra lingua. oltre ogni altra. estesissima in tutta l' Europa ha dovuto anch' essa sostenere le moltiplici vicende degli umani cangiamenti. onde le varie Nazioni. che da rimotissimi tempi l' usavano. l' hanno in mille guise alterata. per il clima vario. per i mescugli de' popoli. per le guerre. e per tutte le altre cagioni. che i Filosofi sanno. onde è, che sebbene essa si parli in tutti i vastissimi Regni della Russia, in moltissime Provincie dell' Ottomanno Dominio. nella maggior parte de' felicissimi Stati soggetti alla Casa d' Austria in tutta la Polonia. Lituania &c. e nel lungo Continente dall' Istria sino all' Albania del fortunatissimo nostro Veneto Imperio: nulladimeno tanto si sono allontanati i dialetti. che appena, e non anche spesso s' intendono i varii parlatori di quella. Il che vediamo ancor noi ne' nostri Paesi, ove quasi ogni Terra, non chè Città. ha moltissimi proprii Idiotismi. che pajono strani. e barbari nel rimanente. Questo è il destino delle lingue viventi. e questo è il motivo, per cui la Chiesa esige l' Officiatura latina. perchè chi sa in quante strane guise sarebbe mutato. alterato, reso ridicolo il senso. ed il suono delle venerabili parole che nella Liturgia si adoprano dalle Divine Scritture. Nulladimeno. avuto riguardo alla dignità, e decenza della lingua Illirica. non ha mai impedito al nostro popolo questo conforto d' intendere le sublimi preghiere, che nel S. Sagrifizio. e negli altri Riti si adoprano, fidandosi siccome io credo della diligenza de' Vescovi e dello zelo de' Sacerdoti. perchè conservisi intatta la tradizione de' Maggiori. nè i sensi mai si alterino. servendo al particolare Idiotismo de' Paesi. Per questo negli ultimi Secoli la Sagra Congregazione di Propaganda si è essa medesima incaricata della stampa de' Messali. e Breviarii. chiamando Uomini dotissimi a ridurli alla vera lezione, ed originale perfezione. E sebbene la lingua Illirica Serviana, o Rutena sia essenzialmente la stessa; nondimeno ha voluto conservare

i Caratteri del nostro gran Dottore S. Girolamo statuiti, ripudiando i Serviani, affinchè tutto nostro, e di noi privativo fosse questo modo di Culto Divino. Laonde il glorioso Pontefice Benedetto XIV di immortale memoria in una sua Bolla proibì d' altre Traduzioni idiotiche, e popolari servirsi volendo, che alla sola norma de' Libri dalla Sagra Congregazione approvati, le preghiere si recitassero. Laonde quantunque si tolleri l' Esposizione dell' Epistola, e del Vangelo in Volgare Illirico, acciocchè il popolo meglio lo intenda, non è però lecito ai Sacerdoti Illirici tale recitarlo; nè è lecito con quel volgare Idioma salmeggiare, benedire, e amministrare Sagramenti. È vero, che sono nella Dalmazia in massimo numero i Parrochi, e Preti Illirici, ai quali tutti incombono siffatte avvertenze: ma distratti questi in altri doveri, sembra, che al vostro Ordine solo abbiamo consegnato il deposito della lingua Sagra, i quali nel Claustrale ritiro possono, e debbono illustrarla. La qual cosa con molta lode è stata da molti Vostri Confratelli eseguita, tra' quali piacemi nominare il Rever. Padre Maestro Juranich, così di queste dottissimo come nella Provincia in ogni senso benemerito. Ma in questo giorno, per la stessa giulivo, permettetemi, che io una novella gloria vi accenni, la quale sarebbe, se vi piacesse, nelle Capitolari Sanzioni ordinare, che i Giovani, oltre una solida Glagolitica lettura secondo l' Ortografia del moderno Messale compilato dall' Illustr. e Rever. Caraman di sempre felice ricordanza, anche i Grammaticali elementi apprendessero, onde poter poi ridurre in una vera lezione Glagolitica il Rituale, e gli altri Libri liturgici, somministrando alla Sagra Congregazione idonei soggetti per siffatte correzioni. È vero che non abbiamo una Grammatica compilata in Illirico; ma la Grammatica Serviana di Melezio Smotrinski, le Istituzioni Illiriche del Cassio, i Rudimenti dell' Ardelio, quanto ne facilitarebbero la Compilazione, per le assidue osservazioni de' Religiosi studenti! Quanto aiuto non recherebbe il confronto coi Libri Serviani! e di presente coi Ruteni, che vanno tanto la comune nostra lingua nobilitando! Di quanta edificazione non sarebbe al Clero avere dalle vostre mani non solo il bisogno de' Libri Sagri; ma anche in Glagolitico i Libri necessarii a studiarsi per la Teologia, e la Morale, ed altre cognizioni tanto adattate al Sacerdozio! Io vi chiedo scusa, se con Voi Maestri parlo io di tal materia, nemmeno discepolo. Così piaccia alla Divina Misericordia concedermi la salute, che veggo in me vacillante. Non l' età, non le Pastorali cure, non qualunque genere di distrazione mi toglieranno, che io non voglia in questa iniziarmi, sormontata ogni dura fatica, e difficoltà. Frattanto lieti auspicii io formo a questo desiderio, di vedere per la fatica de' PP. del terzo Ordine aiutata di tali eccellenti presidii l' Illirica Chiesa, perchè avendo la sorte di avere in questa Città un vostro vasto Convento; oh quanto ho avuto luogo di rallegrarmi nel Signore, vedendo con quanta assiduità, e buon' esempio si prestino i Soggetti di questa Famiglia ad assistere il mio popolo nel continuo esercizio del Sagramento della Penitenza. Ma non so dirvi la tenerezza, che io provo nel sentire cantate le Divine Laudi, ed offerirsi l' incruento Sagrificio in quella lingua, che col latte della Nutrice ho succhiato, e che una serie

di circostanze facendomi abbandonare da fanciulletto la Patria, e la Dalmazia, m' ha fatto perdere e dimenticare."

J. D. Stratico, Opuscoli, Venezia 1790, f. 84; Cfr. fr. Steph. Ivančić, Poraba glagolice, 58 s. De hac oratione: „Nel 1776 Pio VI lo [Joannem Domenicum Stratico] innalzò alla sede vescovile di Cittanuova nell' Istria, cui tenne per otto anni, adempiendo con apostolica sollecitudine ad ogni ufficio di buon pastore, e formando la delizia di quelli abitanti. Quivi celebrò un sinodo riputatissimo, e sostenne la coltura e 'l peculiare invidiato privilegio della sacra Liturgia nella lingua glagolita, cui presentemente altri si adoperano ad ischiantare." M. Ivčević, Lettere di alcuni illustri italiani a Gianluca Garagnin, Vincenzo Drago e Giandomenico Stratico, Zara 1857.

116. 1744—1785, Jadrae.

Capitulum, ecclesiae Cathedralis Jadrensis ac Parochus Jadrensis; Nobiles et Cives Jadrenses, iudices parochiarum Jadrensium: Galovac, Banj et Ždrelac, Tinj, Polača, Radovin, Slivnica, Gruhe, Ražance, Ljuba, Škabrnje, Gorica, Turanj, Filipjakov, et Krajina Jadrensis; episcopus Arbensis, Parochi Aemoniae ac Dailae in Istria; iudices Prvić Sibenicensis dioeceseos ac Korlat Nonensis dioeceseos, publicam fidem faciunt de benemerentiis Fratrum Tertii Ordinis S. Francisci provinciae Dalmaticae erga Ecclesiam et suam Nationem Slavicam, praesertim ob usum liturgiae Glagolito-Romanae in iisdem locis.

A). 1774 6 Ag.o, altro di Monsig.e Ill' mo Gio. M.a Ant.o dall' Ostia ves.o d' Arbe quo dicit essere li PP. del 3.o ord.e sud.to stati introdotti in d.tta città per commissione di S. E. Dom.co Malipiero C.o d' Arbe e con sua pubb.ca terminaz.e 1480 30 9bre assegnata a PP. sudetti certa quantità di terra dove fabricarono il Convento denominato S. Franc.o in remerito delle ultime benemerenze incontrate ne tempi, che quell' Isola crassava con l' infez.e contaggiosa, avendo agl' appestati prestati ajuti, e soccorsi spirituali, e corporali, che in tutto il corso della sua deggenza di quella chiesa hà conosciuti quei Padri esemplari come si conviene al loro stato religioso ed utili agl' abbitanti, perche spesso si esercitano lodevolm.e nelle sante confessioni della penitenza, sostengono nella loro chiesa il giornaliero uso della officiatura slava che coerentem. al loro instituto l' hanno dal principio della loro fondaz.e esercitata, e continuano esercitarla litteralm.e con proffitto, specialm.e delle genti della campagna, che altre lingue non possede, che la slava nativa, dalla quale necessità ne risultano mirabili effetti, e per la christiana disciplina, e per la fedeltà verso il loro etc.

B). 1774 10 Sett.e altro, de Sig.ri Procuratori presidenti della spettabile università de cittadini, e popolo della città di Zara, quo assicuramo detti Padri del Convento di S. Gio. Bat.sta di detta città, che rendonsi degni di comendazione per il benefico, e vantaggio, che dalla loro semplice, e zelante direzione sempre derivò specialm.e nel secolo decorso 1691 quando il morbo contaggioso affligeva quella città

essendosi impiegati istancabilm.e senza riguardo della propria vita particolarm.e nelli pubblici Lazzaretti al spirituale vantaggio degl' infermi colpiti dal morbo pestifero, e ne tempi presenti facendo spiccare la loro carità nell' assiduità a confessionali nell' assistenza agl' infermi nell' esercicio della dovuta officiatura Ecclesiastica in Idioma Illirico litterale da essi unicam.e praticato, nell' ospitalità verso i poveri Morlacchi, che da tutta la Provincia giornalm.e corrono alla Città, etc.

C). 1781 16 Ottobre altro, quo il Capitanio, Giudici Vechiardi, con li rimanenti villici di Corlat con l' Anima, e giuram.to affermano, che li PP. del 3.o Ord.e sud.to usano frà gl' altri Regolari l' officiatura Ecclesiastica nel iddioma Slavonico molto necessario, molto utile, e lodato dalla loro Craina, e dalla Provincia, accogliendo con buon affetto li d.ti villici nelle loro necessità spirituali, e corporali: confessando, instruendo, correggendo, ed amaestrando in ogni bene con indefesse ammoniz.i servendo li loro Parrochi in tutti gl' incontri, quando sono chiamati, etc.

D). 1785 18 8bre. altro, quo il Capitan Illia Maltes, li giudici, li vlllici tutti della villa di Gallovaz con giuramento attestano che li Padri del d.o 3.o Ord.e frà g' altri Regolarl usano la quotidiana Ecclesiastica officiatura in lingua Illirica Gerolimiana, molto utile, e molto proficua e necessaria a tutta Crajna, ideo sono ben veduti e ben affetti; manifestando detti Padri in ogni luoco, e tempo effetti della loro bontà, e merito; concorendo prontam.e a qualunque loro occorenza splrituale, e temporale, confessando assiduam.e, istruendo, e corregendo li loro errori, et invitandoli caritatevolm.e ad ogni bene: servendo per coadjntori alli loro Parrochi, in ogni tempo, èd occasione, quando sono ricercati: conducendo vita buona, e divota con buon esempio e senza verun scandallo dando nei loro Conventi per carità ricovero, fuoco, comodo, e letto, e parte degl' allimenti; facendo scuola alle loro creaturc di lingua, e lettere Illiriche senza verun interesse, etc.

E). 1781 21 8bre altro, quo il Capitan Nicolo Magas, giud.ci, vechiardi, e gl' altri villici di Slivniza affermano in loro coscienza, che li PP. del d.o 3.o Ord.e sono a tutta la Crajna sommam.e utili, proficui, e necessarj: servendo sin dalla loro origine la chiesa con la quotidiana officiatura in lingua Slava che a d.ti Nazionali, è di molta utilità, e commodo, essendo il vero motivo che più fervidam.e gl' induce a tale officiatura, che a qualunq.e altra latina, quale niente capiscono movendoli pure a benevolenza verso detti Padri etc.

F). 1781 24 8bre altro quo il Capitan Simon Pegnala giudici, vechiardi, e li villici tutti di Bagno, e Sdrelaz affermano in coscienza, che li d.ti PP. del 3.o Ord.e sono certam.e molto proficui, utili e necessarj per molti oggetti, e singolarm.e per essere molto esemplari di vita, e senza aver maj datto scandallo immaginabile essendo continuam.e impiegati nelli confessionarj massime per la lingua Illirica de

Nazionali officiando frà tutti li Regolari li divini officj della Chiesa nella lingua Slavonica litterale. che risulta di grande avantaggio. e compiacenza alle genti della Dalmazia; etc.

G). 1781 24 Ottobre altro quo il Capitanio. giudici. vechiardi. e li villici della villa Gliubaz affermano in coscienza. che li PP. del d.o 3.o Ord.e per universale acclamaz.e; e per prova giornalm.e sperimentata sono degni d'ogni prezio, ed onore per le carità che pratticano con tutti e particolarm.e con li poveri Morlachi quali non avendo verun sussidio. ne speranza di essere accolti nelle loro occorenze vengono ricoverati nelli loro Conventi specialm.e in quello di S. Gio. Batt.a in Zara nel quale in qualunq.e ora. giorno. tempo, e bisogno con pienissima accoglienza e benignità sono riccoverati e somministratogli fuoco, letto. e li possibili allimenti non essendovi giorno. in cui non intervengono a truppe tali genti. ne sera in cui nella loro cucina non vi sia copia de Morlacchi e nelle loro camare con universale stupore della loro tolleranza. e perche sono tutti Illirici di nazione così per la loro officiatura a differenza degl' altri Regolari si rendono proficui. et utili nelle spiritnali. e temporali occorenze specialm.e quando sono chiamati ad assister moribondi anco di notte. Singolari nella Lingua Slavonica in dare salutari correzioni. ottimi nelle istruzioni e proficui nell' esercicio delle confessioni. e predicazioni mai avendo dato scandalo imaginabile

H). 1781 25 8bre altro, quo il Capitanio. Harambassà, Giud.ci, capi, vecchiardi, per loro parte, e del popolo di Visovzani affermano in coscienza, che li PP. del 3 ° Ord.e sud.to per voce universale et esperienza sono degni di preggio, e di onore, per la benignità, colla quale tutti riguardano specialm.e li poveri Morlachi quali vengono albergati nelli loro Conventi specialm.e in quello di S. Gio. Batt.a di Zara. nel quale in ogni ora, in ogni tempo, ed in ogni occorrenza trovano piena comiseraz.e: dando con somma bontà, e buon cuore ricovero, fuoco, commodo, e delle panatiche. non essendovi giorno in cui molti non intervengono, ne sera in cui non vi siano, e in cucina, e nelle camere. e qualche volta in tal numero, che uno non si puo muovere col altro con stupore de Morlachi come tanto possano fare li PP. sud.ti, e quali essendo Illirici di nazione. di lingua, e di officiatura giovano non solo in stato di salute ma anco nelle corporali occorrenze. etc.

I). 1781 26 8bre altro, quo il capitanio, giudici. e vechiardi, a nome di tutto il popolo di Tign affermano con impegno delle loro Anime, che li PP. del 3.° Ord.e sud.to sono alli Morlachi ben affetti, e frà gl' altri Regolari più necessarj, essendo tutti di nazion Slava, e facendo in d.ta lingua la loro officiatura. alla quale intervengono li Nazionali, che ne loro Conventi li allogiano, etc.

J). 1781 26 8bre altro, quo il Capitanio, il giudice li vechiardi e li rimanenti villici di Polazza affermano con loro giuram.to che li PP. del 3.° Ord. sud.to frà gl' altri Regolari fanno l' officiatura ecclesiastica nella lingua Illirica, accogliendo tutti nelle loro spirituali, e temporali necesità: intruendo, corregendo, et illuminando il popolo christiano confessando, predicando, e servendo per coadiutori a Parrochi, et attendendo tanto alli sani Morlachi, come agi' ammalati che istruiscono le loro creature nella Dottrina christiana Slava, senza alcun interesse ideo con distinto modo ben veduti, ed amati e degni di amore, e di stima.

K). 1781 27 8bre altro quo il Capitanio, li Giudici, li vechiardi, e tutti li altri villici di Radovin affermano con loro giuram.to che li PP. del 3.° Ord.e sud.o per voce universale, ed esperienza sono degni di pregio, e di compatimento per la bontà, che mostrano a tutti e specialm.e a poveri Morlachi, quali non possono aver altro riccovero che nelli soli loro Conventi e specialm.e in quello di S. Gio. Batt.a di Zara, nel quale in ogn' ora, e tempo, et in qualunq.e occorenza incontrano pienissima carità, particolarm.e riccovero, fuoco, e buona parte di panatiche, non essendovi giorno in cui non intervengano a gran copia, ne sera nella quale la cucina non sii piena de Morlachi, e talvolta in tanto numero che non possono nepur capire per essere d.ti Padri tutti Nazionali parlando, et officiando nell' Illirica lingua, soccorono con mirabile prontezza li Nazionali non solo in stato di salute, ma in ogni loro bisogno, massime nelle malatie dirigendoli alla vera strada dell' eterna salute.

L). 1781 27 8bre altro, quo il Capitanio, l' Arambassà, e li rimanenti vechiardi per parte loro, e del popolo di Rasanze affermano in coscienza, che li Padri del 3.° Ord.e sud.o per voce universale, e per esperienza sono degni d' ogni stima, e riverenza per la bontà, che dimostrano a tutti, e specialm.e agl' indigeni Morlachi, che non sanno a chi ricorrere per essere soccorsi che a soli detti Padri particolarm.e nel Convento di S. Gio. Batt.a in Zara nel quale ad ogn' ora et in ogni tempo trovano alloggio, fuoco, letto, et il possibile vitto non essendovi giorno, che non capitano, ne sera che la cucina, e le camere non siano piene e qualche volta neppure possono muoversi: per essere d.ti Padri tutti Illirici parlano, et officiano nella lingua Nazionale e sono soleciti e pronti in ogni tempo, e di salute, e d' infermità, a somministrare le medicine spirituali essendo ottimi per correggere capazi per ammaestrare et utili per dirrigere e frà l' altre Religioni li migliori per la nazione dalmatina.

M). 1781 27 ottobre altro quo il Capitanio li giudici ii vechiardi, con li rimanenti villici di Scabergne affermano con la loro anima e giuramento che li PP. del 3.° Ord.e sud.to soli frà li Regolari officiano nel linguaggio Slavo molto necessario, ed utile a tutta la Craina e provincia etc.

N). 1781 23 ottobre altro, quo il Capitanio li giudici li vechiardi, e rimanenti villici di Gorrizza affermano con la loro anima, e giuramento che li PP. del 3.o Ordine sud.to sono affecionati al popolo per esser soli fra gl' altri Regolari che officiano nella lingua Slava, e molto utili, e necessarj alli servizi della Crajna, e della Provincia, essendo di grande merito per le assistenze che prestano confessando, corregendo, et ammonendo, servendo di ajuto a Parochi et alle Chiese etc.

O). 1781 27 ottobre altro, quo il Capitan Simon Morovich li giudici, li vechiardi, et altri villici delle Torrette affermano in coscienza che li PP. del 3.o Ord.e sud.o officiando per antico costume nella lingua Glagolitica o sia Litterale Slavonica sommam.e necessaria, sono ben veduti, e considerati da tutta la Craina, etc.

P). 1781 28 ottobre altro, quo il Capitan Mattio Simicich li giud.ci, li vecchiardi, e li villici tutti di SS. Filippo Giacomo affermano con giuramento che li Padri del 3.o Ord.e sud.to sono certam.e molto proficui utili, e necessarj per moltissimi oggetti particolarm.e per essere esemplari di vita, e senza aver dato alcun scandalo che sono coutinuam.e impiegati nelli confessionarj per essere professori della lingua Illirica; officiando nelle loro Chiese in lingua Slavonica liiterale con somma compiacenza et avantaggio delle genti Nazionali per li beni spirituali e temporali, che ricavano che accolgono li Morlachi nelli Conventi etc.

Q). 1781 30 8bre altro. del Rev.mo Sig.e d. Gio. Vulastò Canonico, e Par.co della Metropolitana di Zara, quo afferma che li PP. del 3.o Ord.e sud.e sud.o esistenti in d.ta città sono utili, e proficui non solam.e alla città mà ancora al territorio ed a tutta la Slavonica nazione, essendo ospitali co poveri passegieri, e particolarm.e Morlachi sudditi che concorrono alla città dalle provincie, dando ad essi alloggio, e vitto che detti Padri ne tempi addietro si sono manifestati con zelo, e carità vantaggiosi per li sudditi impiegandosi con impegno in servizio de fedeli particolarm.e nel secolo passato quando era travagliata la città del contaggio avendo posposti li riguardi della propria vita soccorsero le anime pennanti con li santiss i Sacram ti datisi con tutto il fervore al solievo de poveri appestati che pronti in ogni tempo esibiscono la loro assistenza agl' infermi assidui ad udire le confessioni dando a tutti salutevoli avvertim.ti per vivere christianamente, prontissimi quando vengono chiamati ad assistere alle anime de moribondi massime nel vicinato di notte essendo Religiosi che giovano alla sua cura dell' anime che frà gl' altri Regolari soli sono officiatori per uso antico, e conservatori senza interuzione in lingua Gierolimiana o sia Illirica litterale molto proficua alle popolazioni ed alla santa Chiesa mentre da questa spiccano li vantaggi della christiana Religione etc.

R). 1781 31 ottobre altro, quo il Capitan Viddo Milovaz, li giudici, li vecchiardi, ed altri villici piccoli, e grandi della villa di Grube affermano in coscienza che li PP. del 3.⁰ Ord.e di S. Fran.co sono al sommo proficui utili, e necessarj alli Contadini, et alla Craina che sino dalla loro origine officiano giornalm.e nelle loro Chiese nell' idioma Illirico molto commodo, ed aggradevole, perche maggiorm. li obbliga e li conduce ad ascoltare più che nell' idioma Latino, etc.

S). 1785 8 9bre, altro de Nob. Consiglieri della Città di Zara quo per render giustizia e raggione alla verità attestano, che li Padri del 3.⁰ Ord.e sud.to del Convento di S. Gio. Batt.a traslatati d' ord.e Pubblico sin dall' anno 1541 dal suburbio nella Città, hanno il merito singolare di aver li primi accolto l' insigne reliquia del Glorioso corpo di S. Simon Profeta, che incorrotto si conferma e per aver prestati utili, e benemeriti servizi spirituali alli attaccati dal morbo contaggioso che fino dalla loro origine soli frà claustrali esercitano anco al giorno d' oggi la celebrazione della Messa, e l' officiatura del coro in Lingua Illirica Litterale con edificazione del Popolo e della Nazione, la quale con lodevole assiduità assistono non solo nelli Confessionari mà di giorno, e di notte alli Moribondi massime della loro contrada per lo più Illirici etc.

T). 1781 17 novembre, altro delli Procuratori, Presidenti della università de cittadini, e Popolo della città di Zara quo per render giusti.a e ragione alla verità affermano, che li d.ti PP. del 3.⁰ ord.e sono stati traslatati dal suburbio nella Città di Zara sin dall' anno 1541 per Pub.co ord.e che sono assidui a confessionali, esatti nella divotta officiatura nell' Idioma Illirico Litterale; Ospitalieri verso li poveri Morlacchi avendo prestati utili, e benemeriti servigi spirituali ne tempi del contaggio, e soli essendo de claustrali, che fin dalla loro origine hanno esercitata, e conservata fin ora la celebrazion della Messa e l' officiatura del coro in Lingua Illirica Litterale con edificaz.e del Popolo e della Nazione etc.

U). 1785 8 Xbre, altro, delle R.me dignità, e Sig.ri Canonici della Metropolitana di Zara, quo attestano, che li sud.ti PP. del 3.⁰ ord.e sempre sono stati solleciti a prestar il culto al Sig.r Iddio, et a procurar la salute dell' Anime, specialm.e nel tempo, che il contaggio affligeva d.ta Città, avendo con somma Carità giovatto a poveri appestati, e presentem.e sotto la disciplina del M. R. Pad.e F. Ant.o Giuranich ex Def.re Genrle, Provinciale, e Primario Ispettore del Convento di S. Gio: Batt.a in Zara essere li Pad.ri Sud.ti di buona vita, d' integrità de costumi, di timorata coscienza; dando continui testimonj del buon serviggio verso Iddio, e verso la santa chiesa: et essere li unichi frà Regolari, che nella Lingua Litterale Slava fanno l' officiatura giusta il Ritto Romano; ospitalieri con somma Carità verso li poveri Morlacchi etc.

V). 1782 7 Gennaro, altro, delli R.mi Signori Fran.co Allessandri, Giacomo Menshini, Ant.o Dr. Scherbich, e Gio: Paulo Pauletich Canonici Parochi della Cattedrale di Cittanuova, quo affirmano che fuori della città vi è il convento del 3.° ord.e di S. Fran.co unieo nella Diocesi in cui li Padri professano la Lingua illirica et in quella salmeggiano, in ora per la scarsezza de sacerdoti mancati di vita in numero di tre, quali vivono in pace, ed esemplarità officiando giornalm.e la loro Chiesa dedicata alla Madonna del Popolo etc.

W). 1781 M. V. 20 Gen.o. altro, di Don Daniel Cossetto Curato di S. Lorenzo di Daila, quo per se, e per li Capi Popolo affermano, che li PP. del 3.° ord.e sud.to sono unici Professori, e Conservatori dell' Idioma Illirico Litterale frà gl' Ecclesiastici ed assistono con indefessa fatica, zelo, e paterna solecitudine la numerosa Popolaz.e tanto nelli concorsi de Fedeli alle confessioni Pasquali e ne tempi delle Indulgenze Plenarie etc.

Y). 1782 15 Marzo, altro, delli Stefano Grubeglich Arambassa, Fran.co Livich Sergente, Domenico Gliuzev d'anni 80, Simon Scroza e Mattio Bunbach Giud.ci tutti Capi, e vechiardi della villa di Provichio, quo affermano d.ti PP. del 3.° ord.e esistenti nel Convento in d.ta villa essere frà gl'altri Regolari soli Officiatori, e Conservatori della officiatura Ecclesiastica nella Lingua Slava Litterale Glagolitica e soli Maestri della medesima etc.

1782 18 Marzo, altro, del Sig r Ant.o Episcopulo Collonello del contado di Sibenico, quo attesta la soprad.ta Fede, fatta dalli capi, e vechiardi della villa di Provichio alli Padri sud.ti contenere piena verità essendogli noto il loro contegno, ed essere d'una esemplare religiosa condotta.

Don Ivan Prodan, Borba za Glagolicu, Zadar 1900, Prilog H. 5—21.

117. 1787, 8 Martii, Veglae.

Provisor Veglensis Rudolfus Balbi duci Venetorum significat, quod Fratrum Tertii Ordinis S. Francisci:

„il Convento di Veglia forma il piacer di questa popolazione, stante li vantaggi spirituali che essa ne risente dall'esercizio di dette opere pie, che essi di continuo vi somministrano e coll'insegnamento della dottrina cristiana ed illirico dialetto".

Fr. S. Ivančić, Poraba Glagolice kod redovnika III reda Sv. Frane po Dalmaciji, Kvarneru i Istri, 45.

118. 1787, Venetiis.

Radoš Antonius Michieli Vitturi Spalatrinus opusculum Matthaei Sović Chersini [Cfr. N. 63] „Riflessioni sull'ignoranza della lingua

slava letterale in Dalmazia" una cum suis animadversionibus, episcopo Pharensi Joanni Dominico Stratico, patria Jadartino, dedicatum, apud Joannem Marcum Bassaglia, vulgat.

Ljubić, Ogledalo književne poviesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 45.

119. 1791, 11 Martii, Romae.

Pius papa VI approbat tertiam editionem Breviarii Glagolito-Romani, iam a Joanne Paštrić Spalatrino revisam, episcopo Arbensi Joanne Petro Galzigna curante, ut consulendo Nationi Illyricae late diffusae inter Turchas et Schismaticos, ipsam ob fidei constantiam remuneret.

Pius PP. VI. Ad perpetuam rei memoriam.

Suprema potestas praescribendi Ritus, et ordinem ab Universo Clero servandum in publicis precibus Deo offerendis, et laudibus, atque gratiarum actionibus statutis horis quotidie persolvendis, ex vetustissima Universalis Ecclesiae consuetudine, Sacrorum Canonum, ac Sacri Concilii Tridentini auctoritate confirmata, Romano semper Pontifici, atque huic Apostolicae Sedi delata est: nimirum ea ratione, ut uno Pontefice rem totam moderante, Universae Christiani Orbis Ecclesiae, quae in fidei unitate cum Romana coniunctae essent, eadem externi cultus Divini lege devinctae, etiam in hoc congruerent, unique redderentur formae, atque concordi concentu, et una quasi voce unoque spiritu laudarent Dominum.

Cum itaque sicut accepimus Breviarium, Ritu quidem Romano, sed Idiomate Slavonico, et charactere S. Hieronymi vulgo nuncupato conscriptum, olim a fel. rec. Joanne P. P. VIII praedecessore Nostro concessum, et ab anno MDCXLVIII. Innocenti P. P. X. item Praedecessoris Nostri iussu reformatum, et typis editum, ac postea anno scilicet MDCLXXXVIII iterum recusum, iamdiu desideretur utpote a centum et ultra annis nunquam amplius typis mandatum fuerit; atque inde acciderit ut nonnulli ex Natione Illyrica, qui ad Horarum Canonicarum recitationem tenentur, Breviarii inopia laborantes, muneri debito, non sine gravi animi moerore et sollicitudine satisfacere minime possint: Nos Praedecessorum nostrorum Sancti Pii V. Clementis VIII. et Urbani etiam VIII., qui Breviario Romano reformando, recognoscendo, et approbando sedulam navarunt operam, vestigiis insistentes, commodo, et conscientiae securitati ejusdem Nationis Illyricae, quae late diffusa est, et Turcas inter, et Schismaticos posita Catholicam semper fidem servavit, ac strenue propugnavit, quantum cum Domino possumus benigne consulere volentes, de Venerabilium Fratrum nostrorum S. R. E. Cardinalium negotiis Propagandae Fidei Praepositorum consilio, accitis ad hoc ex illa gente Viris eam linguam apprime calentibus, ac sacris litteris non minus, quam pietate instructis, postquam Breviarium Slavonicum praedictum mandavimus diligenter ab ipsis recenseri, nec non recentiora Officia Sanctorum, quos hucusque haec Sancta Sedes publico donavit cultu, in idem Slavonicum Idioma sedulo converti,

illique inferi, et superaddi, et servato Idiomate Slavo litterali in omnibus iuxta praescripta per fel. rec. Benedicti P. P. XIV. Praedecessoris Nostri incipientes = Ex pastorali = XVIII. Kal. Sept. anno XIV. expeditas litteras, quod revera benedicente Domino, perfectum omnino est: Motu proprio et certa scientia et matura deliberatione Nostra, deque Apostolicae Sedis potestate, dictum Breviarium Slavonicum sic recensitum, emendatum et auctum cum adiunctis Officiis Sanctorum recitandis pro aliquibus locis ex Indulto Nostro Apostolico separatim impressis, tenore praesentium confirmamus, et approbamus, et typis Cong. Prop. Fidei praedictae committi iubemus. Caeterum ejusdem Innocentii Praedecessoris Nostri exempla secuti, ut Breviarium novum hujusmodi ubique inviolatum, et incorruptum habeatur sub Excommunicationis latae sententiae a qua nemo, nisi a Nobis, et pro tempore existente Romano Pontefice, praeterquam in mortis articulo constitutus absolvi valeat, poena prohibemus, ne dictum Breviarium cum adiunctis supradictis Offciis Sanctorum pro aliquibus locis separatim impressis, alibi in toto orbe sine nostra vel speciali Sedis Apostolicae licentia in Scriptis obtinenda imprimatur, vel impressum proponatur, non obstantibus quibusvis licentiis, et facultatibus Breviaria hujusmodi imprimendi, etiam titulo oneroso, forsan etiam auctoritate Apostolica concessis, necnon Apostolicis, ac in Universalibus, Provincialibusque, et Synodalibus Conciliis editis Generalibus, vel specialibus Constitutionibus, et Ordinationibus, et quibusvis etiam iuramento confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate alia roboratis statutis, et Consuetudinibus, privilegiis quoque, indultis et litteris Apostolicis incontrarium praemissorum, quomodolibet concessis, confirmatis, et innovatis; quibus omnibus et singulis, illorum tenores praesentibus pro plene et sufficienter expressis ac de verbo ad verbum insertis habentes, illis alias in suo robore, permansuris, ad praemissorum effectum hac vice tantum specialiter et expresse derogamus, caeterisque contrariis quibuscumque. Volumus autem ut ipsarum praesentium exemplis etiam impressis, et manu alcuius Notarii Publici subscriptis, et sigillo personae in Ecclesiastica dignitate constitutae munitis, eadem prorsus fides in judicio, et extra adhibeatur, quae praesentibus ipsis adhiberetur, si forent exhibitae vel ostensae. Datum Romae apud S. Petrum sub Annulo Piscatoris die XI Martii MDCCXCI. Pontificatus Nostri Anno Decimoseptimo. R. Card. Braschius de Honestis.

Breviarum Romanum Slavonico idiomate iussu SS. D. N. Papae Pii VI editum, Romae MDCCXCI typis et impensis Sac. Congregationis de Propaganda Fide; J. Berčić, Čitanka staroslav. jezika, Prag 1864 p. XVII et 910.

120. 1791, Romae.

Typis S. Congregationis Propagandae Fidei „Officia Propria Sanctorum pro aliquibus locis", versa ex latina in linguam veteroslavicam ab episcopo Traguriensi ac dein Arbensi Joanne Petro Galzigna, coadjuvante P. Antonio Juranić Tertii Ordinis S. Francisci, characteribus glagoliticis publicantur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Prag 1864 p. XVII et 95; Ljubić. Ogledalo književne povjesti jugoslavenske, Rieka 1864, I, 44.

121. 1792, Jadrae.

P. Antonius Juranić Tertii Ordinis S. Francisci provinciae Dalmaticae ministro Generali eiusdem Ordinis p. Paulo Caki admirationem suam exprimit, quomodo et a quo permissum fuerit fratri Hieronymo Kirinčić eiusdem Provinciae quotidianam Missam latine et non glagolitice legere: „Nescio quali anima et conscientia = Neznam, kakvom dušom i kušencijom."

Fr. S. Ivančić, Poraba Glagolice kod redovnika III reda sv. Frane po Dalmaciji, Kvarneru i Istri, 49.

122. 1794, 22 Septembris, Zagrabiae.

Episcopus Zagrabiensis Vrhovac in universa dioecesi ac ecclesia cathedrali Ritum Romanum una cum Missali Romano definitive, antiquissimo Ritu Zagrabiensi suppresso, introducit.

Péterffy, Sacra Concilia Ecc. Hung. T. II, Pars II. Constitutiones Synodales eccl. Zagrabiensis. Cfr. ephemerid. Katolički List, 1864, N. 15.

123. 1798, 18 Augusti, Romae.

Translatio reliquiarum SS. Cyrilli et Methodii ex altari S. Domenici in basilica S. Clementis, in ecclesiam S. Mariae in Vallicella.

Per gli atti del Notaro Parchetti del 1798, del quale, oggi, anno 1882, è il successore Notaro Regio Cassio.

„Santi Cirillo e Metodio a di 18 agosto 1798.

„Essendomi io inf.o Notaro portato ad istanza della V. Congregazione dell' Oratorio di Roma, e per essa il cittadino P. Lorenzo Agostini Sagrestano maggiore della Chiesa di S. Maria in Vallicella, nella Chiesa di S. Clemente, unitamente al cittadino Luigi Especo Segretario della municipalità del 3 Circondario, ed il cittadino Gio: Battista Rasi, et entrati in detta Chiesa, e pervenuti all' altare che sta subito che si entra alla destra della porta dedicato a S. Domenico, per mezzo del cittadino Gio: Battista Altanesi e suo compagno Bartolomeo, si è aperta la ferrata di metallo dorato sigillata con due sigilli di piombo con arma, fu estratto un vaso di marmo con coperchio, ed apertolo, si vidde esservi entro delle ossa mischiate con terra coperte da un pezzo di marmo serpentino, e secondo le memorie e testimonianze del Cardinal Baronio, il detto Cittadino Agostini dice di certo che vi sono rinchiuse le Reliquie dei SS. Cirillo e Metodio, il vaso fu subito rinchiuso, e non si toccò cosa veruna, essendovi stato anche presente un P. Domenicano Irlandese.

Qual vaso il med.o Citt.o P. Agostini lo fece porre in una car-

rozza ed entratovi esso e li Cittadini Luigi Especo e Giov: Battista Rasi con me Notaro, è stato trasportato alla suddetta V. Chiesa di S. Maria in Vallicella, e fu rinchiuso entro l'altare vicino alla cassa del Corpo di S. Filippo Neri. Ora ecc. non solo ecc. presenti suddetti testimoni.

Bartolini-Danilo, Sveti Ċirilo i Metod, Jadrae 1885, 126.

124. 1798, 17 Augusti, Romae.

Restitutio reliquiarum SS. Cyrilli et Methodii ex ecclesia S. Mariae in Vallicella (Cfr. N. 123) in pristinum conditorium in ecclesia S. Clementis.

A di 27 Agosto 1798.

Alla presenza del Cittadino Saverio Passeri Vicegerente di Roma, e del Citt.o Gioachino Giacinti suo Segretario e testimoni infrascritti e delli Citt.i Saverio Agostini Sagrestano maggiore della V. Chiesa di S. M.a in Vallicella e Gio: Batt.a Rasi, fu aperto il vaso ritrovato nella chiesa di S. Clemente, e trasportato in d.a Chiesa di S. M.a in Vallicella, conforme apparisce dal Rogito di tal consegna rogato il 18 Agosto, al quale ecc. ed apertosi il detto vaso e riconosciuto, vi fu messa sopra una lastra di piombo e furonvi posti i sigilli di piombo. Di poi queste SS. Reliquie furono restituite alla detta Chiesa di S. Clemente, e riposte nello stesso altare, ecc. ecc.

Bartolini-Danilo, Sveti Ċirilo i Metod, Jadrae 1885, 126 s.

125. 1800, Venetiis.

Usus linguae slavicae in dioecesi Ragusina.

„Quo ad Liturgiam attinet, qua utitur Ecclesia Ragusiensis in sacris mysteriis, ea quidem Romana est fere omnino, et in iis celebrandis lingua Latina servatur ab antiquissimis, ut ferunt, inde usque temporibus: Ragusii vero in quibusdam Ecclesiis, praesertim sacrarum Virginum, psalmodia solemnis pomeridiana Majoris Hebdomadae Illyrico sermone concinitur, eoque etiam descriptae leguntur iis diebus Evangelicae Historiae Dominicae Passionis; quam consuetudinem retinent aliae extra urbem principes Ecclesiae, et Paroeciae Ragusino Archiepiscopatui subjectae. Parochi autem singulis diebus festis Epistolas et Evangelia in sacrorum celebratione Latino primum, deinde Illyrico idiomate recitare publice consuescunt; et Slavonica lingua utuntur, cum Baptismatis, Extremae Unctionis, et Eucharistiae sacramenta conferunt, quo populi fides et pietas ipsa verborum intelligentia magis augeatur".

Farlati-Coleti, Illyricum Sacrum, VI, Venetiis 1800, 29.

126. XVIII s., Brunae.

Capitulum Brunense monasterio Ordinis S. Benedicti Rayhrade-

nesi prope Brunam particulam „de brachio S. Cyrilli Episcopi Moravorum Apostoli“ donat.

Epistola Caroli Noetting Brunensis episcopi ad Cardinalem Domenicum Bartolini 20 Aprilis 1881 data; in Fontibus XIX saeculi relata.

127. XVIII s., Romae.

Evangeliarium lingua croatica vulgari a Petro Knežević Kniniensi Or. S. Francisci M. Obs. iam primum a 1773 editum [Cfr. N. 94], iterum typis S. Congregationis Propagandae Fidei vulgatur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, Jadrae 1880, 146 ss.

128. XVIII s., in Bosnia et Dalmatia.

Fratres Ordinis S. Francisci Min Obs. in operibus doctrinalibus vel devotionalibus, linguam vulgarem characteres vero Cyrilliano-Bosnenses vel Latinos adhibent.

Fr. S. Margitić, Ispovid kršćanska. Venetiis 1701; Fala od Svetih, Venetiis 1708; Propovjedi, Venetiis 1705 vel 1708. Homilije in Mss. Probabiliter eidem iure merito tribuitur liber devotionalis Stepanuša. Fr. L. Sitović, Nauk krstjanski; Fr. T. Babić, Cvit razlika mirisa duhovnoga, Venetiis 1726.

129. XVIII s., apud Slavos Orientales.

Cultus SS. Cyrilli et Methodii apud Slavos Orientales, iam praecedenti saeculo inductus viget; exceptis Menaeis et Calendariis Russicis, in quibus commemoratio eorumdem deest.

A. N. Petrov, Čestovanie sv. slavjanskih apostolov Kirilla i Methoda; Hristianskoe Čtenie, Petroburgi 1893, N. 3, 526 ss.

ADDENDA

66 a. 1749, 6 Octobris, Jadrae.

Capitulum Jadrense publicam fidem facit, quod omnes ecclesiae foraneae eiusdem dioeceseos liturgia Glagolito-Romana officiantur.

Adì 6. Ottobre 1749. Zara.

A qualunque Illust., et Eccell. Magist., Collegio, Tribunale Eccellentis. a quali peruerniranno le presenti, si fà ampla, ed indubiatata fede, qualmente fuori della Città nel Territorio, e Distretto di tutta la Diocese di Zara vi sono Vicarii Foranei cinque, Parochi cinquanta otto, e Capellani dodeci, li quali Officiano in Lingua illirica con li altri Preti, e Chierici, nativi delle Ville della medesima Diocese, ascritti tutti alle loro rispettive Chiese Parochiali, esercitando nel medesimo

Idioma il loro Pastoral Officio, verso di quei Popoli, essendo questi sempre esaminati di tutti li Ordini e delle Confessioni nello stesso loro Linguaggio dalli Esaminatori Sinodali della Metropolitana. Inoltre si attesta, che le suddette Vicarie, Parochie e Capellanie sono state sempre occupate, e sono al presente da Sacerdoti Illirici, del Clero Foraneo, e non da quelli della Città, doue solamente come nelle altre si officia in latino. — — delle quali verità ricercata la nostra Cancellaria, si rilascia la presente etc.

Dalla Cancell. Capitolare di Zara il giorno ut supra, et anno.

D. Gio: Maria Ferrari Dott.
Can. del Vener. Capitolo.

Archivum conventus S. Michaelis Jadrae, Stampa causae actae apud „Conseglio dei 40 N. C." inter Jadrense Capitulum et Clerum Rurale Jadrensis dioeceseos a. 1750, p. 54, B 94.

70 a. 1750, 16 Septembris, Jadrae.

Ordinariatus Jadrensis publicam fidem facit. de usu linguae slavicae liturgicae tam in Cathedrali Jadrensi quam in caeteris ecclesiis urbanis.

Si fa fede per l' Officio della Cancellaria Arcivescovile di questa Città, qualmente nelle Chiese della Città stessa ne' giorni Festivi alle Messe Conuentali in alcune, ed alle prime messe in altre si canta l' Epistola, e l' Euangelio in Lingua Illirica, nella quale parimenti dal Capitolo, e Clero si cantano nella Metropolitana nel giorno solenne di Sant' Anastasia Titolare della Chiesa stessa le Lezioni con li Responsi, il Tedeum, ed il Benedictus al Matutino, e l' Epistola, e l' Evangelio alla prima Messa Cantata, come così in detta Metropolitana dalli Sacerdoti Conservatori della Scuola del Sacramento viene cantato in Lingua Illirica l' Inno Pangelingua in tutti li giorni dell' Ottava del Corpus Domini all' Esposizione del Venerabile; nel Giovedì Santo alla Lavazione de' Piedi si cantano parimenti nella Lingua Illirica l' Evangelio, ed altri Inni, come pure le Congregazioni de' Sacerdoti della Città, cioè delli Buon Gaudio nella Metropolitana, della Carità in San Donato, e della Misericordia nella Colleggiata, come anco nelle Chiese di Monache di Santa Cattarina, e San Nicolò, e nell' altra di San Siluestro, di Sant' Andrea, di Sant' Antonio Abbate, ne' giorni delle loro Festività cantansi come sopra il Matutino, e Lezioni, e Responsi, il Te Deum, il Benedictus, ed alle prime Messe Cantate l' Epistola, ed Euangelio in Lingua Illirica. In fede di che etc.

Zara dalla Cancellaria sudetta li 16. Settembre 1750.

Tommaso Franceschi
Cancel. Arch.

Archivum conventus S. Michaelis Jadrae, Stampa causae actae apud „Conseglio di 40 C. N." inter Jadrense Capitulum et Clerum Rurale Jadrensis dioeceseos a. 1750, p. 69 s.

ADDENDA II.

11 a. 1707, 7 Maji, Venetiis (Spalaten.).

Jura Congregationis Sacerdotum Glagolitarum pro dioecesi Spalatensi, a presbyteris provinciae Politiensis etiam pro illis aliarum partium Spalatensis dioeceseos fundatae, Decreto Ducali confirmantur.

Stampa in causa anno 1787 coram Supremo Tribunali Venetiis agitata, cujus exemplar apud sac. Petrum Skarica Podgragjensem asservatur, p. 21, ubi animadvertitur, jura eadem Decreto ducali 21 Julii 1748 reconfirmata fuisse.

17 a. 1710, Dumnen.

Sacerdos Fridericus Maroli, cancellarius Makarsken. et Dumnen. episcopi Nicolai Bianković in visitatione Dumnensis dioeceseos ab eodem episcopo peracta comes, refert: „—Evangeli, che in ogni luogo li venivano interpretati cantati nell' idioma illirico".

Di Nicolò Bianković vescovo di Macarsca. Notizie e Diarii, Spalato 1885 (Appendix ad Bollettino di archeologia e storia dalmata), Diario II p. 18.

17 b. 1711, 17 Augusti, Spalati.

Quum ex consuetudine antiquissima, in Spalatensi Cathedrali ecclesia observata, usus linguae slavicae etiam in solemni officio latina lingua persoluto, praesertim in Epistolae et Evangelii lectione, nec non in lectionibus Matutini Nativitatis Domini, Epiphaniae et diei festi S. Domnii, adhiberetur, archiepiscopus Stephanus Cupilli propositionem, ut usus idem linguae slavicae, eoquod officio sacro Generalis Provisor Dalmatiae et Albaniae Carolus Pisani adsistat, intermittatur, rejicit.

„Accade la terza Domenica del mese nel Duomo, nella quale si interpreta nella messa maggiore l' Epistola ed evangelio in lingua Illirica, sempre intraveniva Mons. in tal Domenica ad assistervi alla messa e processione, e si trovava all' ora Sua Eccellenza Carlo Pisani presente; e si incominciò l' epistola, quando accostatosi il Rev. Cereta Boxich al Trono del Prelato, ch' il Sig.r Zuanne Capogrosso Zupano della confraternita del Ss.mo suggeriva, che sarebbe stato bene omettere l' epistola e l' evangelio, che suole dirsi in Illirico ogni terza Domenica del mese: il che non fu permesso dal Prelato, poichè nel libro intitolato „Relazione della mensa e della chiesa Archiepiscopale di Spalato" si trova registrato il seguente Paragrafo a carte 76 tergo: Invenit Dominatio Sua Ill.ma usum canendi in missa majori epistolam et evangelium in lingua Illyrica tertia quaque Dominica mensis, in qua ejusdem corporis habetur processio. Plerique putarunt ea debere omitti, quia praesentibus Ecc.mi Generales, aliisque Illyricam linguam non callentibus id dissonum videri possit. Sed Dominatio Sua Ill.ma censuit omnino retinendum usum, ad Populi solatium, et Illyrici Idio-

matis dignitatem, quemadmodum etiam noctibus Nativitatis, et Epiphaniae, lectiones eadem lingua canentur cum magna populi frequentia; et cepit etiam matutinum Sancti Domnii in ejus solemnitate recte recitari . . . . ."

Acta Archiepiscopi Cupilli, Lib. I, p. 159; cfr. ephemeriden; Narod XI (1895), N. 5.

Ad N. 22. 1713, Spalaten.

Adde L. 12 post „institutionem": In dioecesi unus est Vicarius Foraneus in Provintia Politii, qui etiam providet proximae Radobigliae. Clerus totius dioecesis 200 circiter.

24 a. 1714, 8 Julii, Spalati.

Archiepiscopus Spalatensis Stephanus Cupilli Seminarium Glagoliticum in Suburbio Lučac apud ecclesiam S. Petri erigit.

„Seminario Illirico di San Pietro. — 8 Luglio 1714:

— — fonda Monsignor Arcivescovo Seminario Illirico per ecclesiastici della Provincia di Poglizza presso San Pietro di Lucaz vicino alle mure della città (Spalato) al lido del mare." — —

„Pro ecclesiasticis Illyricis aliud quoque Illyricum Seminarium prope ripam Sancti Petri in Suburbio Lucaz a fundamentis erexit; sed morte ejus superveniente eum non perficit." — —

„Mai abbastanza si pottrebbero descrivere le eroiche e virtuose azioni di Monsignor Arcivescovo esercitate a benessere del suo prossimo: basti solo il dire, che aveva tondato un' assai capace abitazione presso la chiesa di S. Pietro alla riva del mare in Borgo Luzaz vicino alle mure della Città con intenzione d' eriggere e stabilire un Seminario Illirico per gl' ecclesiastici della vasta Provincia di Poglizza; ed avrebbe condotto a disegno finale la sua bell' idea, se non avesse pagato il comune tributo alla natura; per mezzo del quale restò imperfetta quella erezione; e poi venduta dalla signora Cattina di lui nezza Cupilli Ferrari al Signor Conte Giuseppe Milesi, ora serve per uso delle publiche Decime: e ciò per pagare i debiti, contratti dal defonto Prelato, per soccorrere i poveri di Cristo."

Sacerdos Joannes Cetinich Orat. S. Philippi. Biographia archiepiscopi Spalatensis Stephani Cupilli, f. 115, 137, 176; Cfr. ephemeriden Narod XI (1894), N. 5

24 b. 1714, 5 Octobris, Spalati.

Stephanus Cupilli archiepiscopus Spalatensis, duo stipendia ab archiepiscopo Cosmi pro clericis glagolitis Politiensis provinciae, quae unice et exclusive lingua slavica in Sacris utitur, candidatis iisdem applicat.

Mi Stipe Kupili po milosti Bozjoj i Svetoga Pristolja Apostolskoga Aribiskup Spliski, parvi Dalmacie i sve Hrvacke zemlje. Prisvitli Gosp. Kusmi časne uspomene, buduči zastavia u ovome gradu Semi-

nari Arhibiskupi, ostavia ie u svome testamentu iednu zavezu od sto dukat srebreni, neka bi ova pomoć služila svako godince za uzderžati dva diaka, koi nastoieći na nauk i na druga dila bogoliubna. mogli bi zato izaci vruci i vridni sluxbenici Slave Bozie za korist i diku ove Derxave, navlastito u dilovanju pastirskome. Pomnivi Aribiskup varxe svoie oko liubeznivo na xupu Poliisku kako na nai potribniu od svake druge; iere sluxeci se ona samo siezikom slovinskim, nemore lasno brez knige dostignuti, kako on žudiase, izverstan nauk; i steci znanie od naredbi prigovori, i druxi stvari toliko potribiti celiadinu crikvenome. Odluci zato u svoioi naizadnioi naredbi da korist te zaveze svako godisce imase uxivati od dvaiu Poliski diakov; neka bi oni mogli uloxiti svrimenom pamet naucenu ne samo u pripovionici i izpovidi. i u raxloxeniu svete vire u mista od kraine turske, dali iosce uceci druge diake iste xupe. Nismo dosada kratili se ponukovati sriciu iste diake dabi dosli uxivati milosti takoga dobrostiva i časna Dobrocinca. Dali nise vidilo nikada daie ko htia prikazatise za priati to dobro koie mnozi imalibi xeliti i smolbami prietiga. Bilo nam ie dakle od potribe usilovati one. koi su bili od sveti redi, da ulixu na prominu u ovi crikveni skup. u ono vrime u koie iskahu za priati svete vece rede; ali u isto vrieme zgodilesuse cesto mnoge zaprieke, buduci se niki izmaklise od onoga pribivalisca u pocetak nauka govoreci, da imeim nastojati svoim roditeliom, ali neiaciim, ali nemocnim, ali samim sebi u kuću. Sada Mi hoteći za derxanie i nasega pastirskoga nastoiania i nase harnosti prema takome Aribiskupu, da ostane izpuniena naredba milostiva slavnoga Prelata. koja hocese imati navistiti od svi Poš.ni Kurata Poliški, u drugu nediliu ovoga miseca: sve roditelie, i ostale rocake diakov Poliski. da u vrime osam dan po recenome navisceniu imaiu privesti nam svoie sinove. koi su se obukli za nase vlasti u Diake, ili koi misle obucise, ako mislu imati milost tako zamiritu, kakova ie uxivat brez iednoga harca dva mista imenovana od seminaristi u ovome nasemu seminariu. neka oni koi budu od vas izabrani, razgledavsi i nihovu cud i pamet, mogu ulisti na pocetak novoga nauka, to iest na post koi se priblixa od svi Sveti, za biti onde uvixbani u gramatiku, u blagoriciu naravskome nauku, i u bogosloviu. neka po ti nacin ostane u svemu izpuniena naredba pristoina zastavitelia.

Split na V: Otobra 1714.

L. S. Stef.o Arcivescovo di Spalato

Don Petar Božic
Namisto Kancilira.

Authenticum characteribus glagoliticis Politiensis alphabeti confectum apud sacerdotem Petrum Škarica Podgradjensem asservatur; cfr ephemeriden Narod XI (1894), N. 5.

36 a. 1725, 30 Junii, Romae.

Innocentius papa XIII Congregationem sacerdotum Glagolitarum Spalatensis dioeceseos, ab archiepiscopo Joanne B. Laghi iam approbatam, rescripto „Cum sicut accepimus in parrochiali" confirmat.

Cfr. Ephemeriden Spalatense › Narod 9 Januarii, XI (1894), N. 6.

38 a. 1725, Dubašnicae Veglen.

Inscriptione glagolitica et croatica fenestrae cappellae S. Antonii Dubašnicae immissa, eandem cappellam a Georgio Kraljić erectam esse, testatur.

Adnotatio in Collectione Špinčićana.

42 a. 1698-1730, Makarsken. — Dumnen.

Episcopo Makarskensi et Dumnensi Nicolao Bianković dioeceses visitante, sex parochi saeculares glagolitae in dioecesi Makarskensi (unita hodiernae Spalatensi), itidem tres Brotnjae, Duvni et Vinicae in Dumnensi dioecesi (unita hodiernae Mostarensi), curam animarum persolvunt.

Stampa — Vescovato Macarska in causa acta Venetiis, cuius opusculi exemplar in Archivo episcopali Spalatensi a. 1879 sac. Petrus Škarica vidit et ex ipso in ephem. Narod I (1894) N. 6. retulit.

53 a. 1739, 12 Maji, Justinopoli.

Divisio legati fr. Matthaei Vodarić inter conventum S. Gregorii Justinopoli et conventum S. Hieronymi Chersi, characteribus glagoliticis conficitur.

In archivo C. R. Inspectoratus Superioris Finantiarum Justinopoli; ex apographo Spinčićiano.

53 b. 1739, Spalaten.

Antonius Kadčić archiepiscopus Spalatensis, libros parochiales in Visitatione Canonica, slavice characteribus Politiensis alphabeti, subscribit.

Libar Karštenja 1622—1821 in Archivo parochiali Kučići prope ab Almissa.

53 c. 1739, Venetiis.

Lectionarium vulgare croaticum („Šćavet") typis vulgatur.

Pisctole i Evanghielya priko svega godiscta novo istomacena po raslogu missala duora Rimskoga. Bneczih, po Nikoli Pezzan 1739.

Exemplar in parochia Berseč Polensis dioeceseos. Cfr. N. 53.

53 d. 1713—1739, Justinopoli.

Inventaria octo aliaeque adnotationes de juribus et possessionibus conventus S. Gregorii Tertii Ord. S. Francisci Justinopoli, liturgia Glagolito-Romana utentis, characteribus et numeris glagoliticis conficiuntur.

Acta N. 2126 Archivi C. R. Inspectoratus Superioris Finantiarum Justinopoli; ex apographo Spinčićiano.

65 a. 1747, Venetiis.

Commendatio animae lingua croatica vulgari, cura presbyteri Lucae Terzić, auctoritate ecclesiastica approbante, typis vulgatur.

Pokripglenje Umiruchi za dobro i sveto u milosti Bozjoj s ovoga Svita — istomaceno i skupgleno pria po Don Luczi Tersichiu. Mleczi MDCCXLVII. Po Bartulu Occhj s dopustygniem starescina — Con licenza dei Superiori.

Exemplar in parochia Tar Parentinae dioeceseos.

73 a. [1754], Justinopoli.

Conventus S. Gregorii Justinopoli Tertii Ord. S. Francisci, liturgia Glagolito-Romana utens, dominium Veneticum pro subsidio supplicat:

„Ne altro possede il più miserabile e povero convento di S. Gregorio di Capodistria nel processo d' anni 262 della Religione del Terzo Ordine di S. Francesco dimorante nella Città stessa, che officiano nella lingua illirica, stabilita dalla sovrana Magnificenza della Serenissima sempre pietosa Republica, ed acetta alla Città sudetta per le urgenze de . . . . e de suoi abitanti illirici e le publiche milizie nazionali. — —"

In Actis N. 860 Archivi C. R. Inspectoratus Superioris Justinopoli; ex apographo Špinčićiano.

75 a. 1749—1756, Almissae Spalaten.

Seminarium Illyricum pro educando clero Glagolitico Spalatensis dioeceseos, curante archiepiscopo Spalatensi Pacifico Bizza, fundatur.

„Cum lustraret Ecclesias Vallis Politiensis, quae ad divinam Psalmodiam, ac Liturgiam peragendam Illyrico sive Slavonico sermone utuntur — — Consilium coepit dignissimum sui Episcopalis officii, ut ad Clericos Illyricos doctrina et pietate imbuendos alterum Seminarium institueret Almissae in oppido maritimo. — — Principio [1748?] adolescentes omnino duodecim selegit. — — Crevit igitur numerus fere usque ad quinquaginta."

Farlati, Illyricum Sacrum III. Pacificus Bizze archiepiscopus Spalatensis LXXVI, p. 563.

84 a. 1762, Spalaten.

Nicolaus Dinarić archiepiscopus Spalatensis libros parochiales in Visitatione Canonica, slavice characteribus Politiensis alphabeti, subscribit.

Libar karštenja 1622—1821 in Archivo parochiali Kučiće prope ab Almissa.

84 b. 1762, Kostanje Spalaten.

Nicolaus Dinarić archiepiscopus Spalatensis ad ordines sacros, uno

tantum die in ecclesia parochiali Kostanje provinciae Politiensis, quinquaginta duos ordinandos glagolitas promovet.

Adnotatio characteribus slavicis Politiensis alphabeti in Libro parochiali Kostanje; cfr. M-c (sacerdos Petrus Škarica) „Njekoji prilozi o glagolici“ in ephemeride Narod XI (1894), N. 8.

84 c. 1757—1764, Spalaten.

Nicolaus Dinarić archiepiscopus Spalatensis in trina Visitatione Canonica dioeceseos consecrationes ecclesiarum inscriptionibus croaticis consignat; circulares litteras et decreta nec non adnotationes in Libris parochialibus, slavice characteribus Politiensis alphabeti, conficit.

M-c (sacerdos Petrus Škarica) „Njekoji prilozi o glagoljici“ in ephemeride Narod XI (1894), N. 8.

89 a. 1767, 20 Octobris, Spalati.

Archiepiscopus Spalatensis Joannes Lucas Garanjin Breve Clementis papae XIII, eodem anno 1 Septembris datum, cum consensu Gubernii Venetici pro universa dioecesi lingua slavica versum, promulgat, instrumento desuper eadem lingua characteribus slavicis Politiensis alphabeti confecto, et ab ipso archiepiscopo slavice subscripto.

Klement Papa trinaesti. Pripostovani brate, posdrav i apostolski blagoslov. Spasitelja i Gospodinu našega Isukaršta — mogu dopriti. Za to mi parokjanske i skupštinke carkve tvoga grada i daržave Splitske, koje i poradi svoga dostojanstva, i poradi svoje starine vazda bile su u mnogu poštenju daržane, i osobito blagodarne, nebeskim darovima podijlnjem nadariti otijući ih, prošenju jošter na tvoje ime svarh toga umijleno nami prikazanu prignuti, oporečivši u nima otare oprostne poradi parokie illi vikovitno, illi vrimenito jure dopustane, tebi, da jednoč po sebi istomu u svakoj parokianskoj, i skupštinskoj carkvi takovoj jedan sami otar nadarenem apoštolskim za duše virnikov Išukarstovih od pedipsa od očistnika, ili purgatorja osloboditi, do sedam dosastni godina samo odrediti možeš; tako da kad godir koji mišnik illi pop illi fratar kojega mu drago reda, skupstine, i narednoga složejna mišu od martvih za dušu kogamu drago virnika Isukarstova, koja bogu u lubavi složena od ove svitlosti odililase, na zgor rečenom otaru, tako od tebe osobito odredjenu, reče, duša ista iz skrovisćija crikovnih po načinu od pomoći, prošćjenje dostigne, po dostojanstvu gospodina našega Išukarsta, i blažene divice Marie i svih svetih pomožena, od pedipsa od očistnika, illi purgatorja oprostise, oblast apoštolskim mogućstvom, uzdaržajnem sadajnim našim kjnigam, dopustamo i podilijemo. Ne opričivsi se naša, i kancelarije apostolske uprava od tražena zakona neuzećja, i ostale naredbe, i odredjejna apostolska, i ostala svaka protivna. I oćemo, da, ako u označnejnu kuratih od rečene oblasti tebi podijlene, alli u poslajnu knjiga za odredjenje otara oproštna u svakoj parohjanskoj, i skupstinskoj carkvi takovoj, štogod i malano bude dano, alli od kančelira

alli ostalih naredbenikov tvoji, jošter povolno poklojneno, bude priato, dopustenja od tebe, kako zgor, zaludjna budu u ti čaš. Podana u Rimu kod s. Marije Velike pod parstenom ribarskim u dan parvi šetembra godišta 1767, vladajna našega dešeto.

Milodarno radi Boga itd.

N. Kardinal Antoneli.

1767. 12. šetembra u vićju alliti konsilju vidjena, i odputana za izvarsejne.

U Splitu 1767. 20. otobra vidjena i proglašena.

Sigillum archiepiscopale: Brachium falconem gerens.

Ivan Luka arcib(iskup)
Hieronim Vijvola šekretar
Kancelir arcibiskupov.

Odredjeni jesu otar(i), koji već odredjeni bili su od pokojnoga prisvitloga arcibiskupa.

Authenticum apud sac. Petrum Škarica Podgragjensem asservatum; ex apographo clerici Matthaei Mihanović.

90 a. 1767, Mošćenicae Polen.

Franciscus Xaverius Sepić partem Breviarii Glagolitici pro usu Capituli ruralis Mošćeniciensis transcribit.

„Officia per annum a Venerabili Capitulo Moschienicensi idiomate slavonico recitanda ex breviario slavonico a rev. P. Francisco Xaverio Sepich extracta 1767."

Ms. in Archivo parochiali Mošćenice; ex adnotatione Špinčićiana.

90 b. 1768, 23 Julii, Justinopoli.

Carolus Camucius episcopus Justinopolitanus de conventu S. Gregorii Tertii Ordinis S. Francisci Justinopoli testatur:

„qualmente da tre secoli in circa sono stabiliti in questa Città li RR. PP. del Terzo Ordine di S. Francesco, quali — — officiando la loro chiesa in lingua illirica, impiegano anche la loro carità in udire le sacramentali confessioni degli abitanti Schiavi, che trapiantati dalle ville in Città, hanno qui il loro domicilio, e specialmente di soldati d' Illirico idioma, che dimorano quì di guardia, e per altra publica esigenza, per i quali non essendovi nelle Ville del territorio dove la Lingua e Schiava materna e Italiana. In fede di che.

Capo d' Istria del Pallazzo Episcopale li 23 Luglio 1768.

Carlo Vescovo di Capo d' Istria

Francesco Venier Canceliere Episcopale."

Acta Archivi C. R. Inspectoratus Superioris Finantiarum Justinopoli; ex apographo Špinčićiano.

96 a. 1774, Ragusii.

Lectionarium vulgare croaticum („Šćavet") typis vulgatur.

Evanjelja i kgnighe Apostolske iz Misala Novoga Rimskoga u jezik

Slavenski, i poklonjen Prisvitl. i Pripoštov. Gospodinu D. Greguru Lazzari Archibiskupu Dubrovačkomu i Apostolskom Namjestnik. Raguza MDCCLXXIV. Nella stamperia di Carlo Antonio Occhi.

Exemplar in ecclesia Kerkavce Parentinae dioeceseos asservatum

96 b. 1774, Marezije Justinopolitan.

Administrator parochialis in Marezije Justinopolitanae dioeceseos fr. Marcus Ružić glagolita:

Ja fra Marko Ružić rodom iz Kaštelira od jurisdiciona Vižinackoga a staniem Svetoga Grgura u Kopru esam doša ovde u Marežigo za ekonoma, kako me obliga prisvitli gospodin Karlo Kamucio od Kopra a to na 17 febra(ra) lita Gospodinova 1774.

Liber Baptizatorum 1672—1731 in Archivo parochiali Marezije; adnotatio glagoliticis characteribus; ex apographo Špinčićiano.

109 a. 1781 Ostrvicae Politiensis, Spalaten.

Erectio ecclesiae ex parte meridionali antiquae ecclesiae parochialis Ostrvicae Spalatensis dioeceseos numeris latinis et glagoliticis Politiensis alphabeti architravo portae insculptis memoriae consignatur:

v w 11—1781.

Ex apographo sac. Petri Škarica Podgradjensis.

112 a. 1782, Laureti.

Collegium Illyricum Lauretanum. anno 1627 ab Urbano papa VIII restitutum (cfr. XVII s. N. 62), clauditur

D.r H. Zschokke, Die theologischen Studien und Anstalten der katholischen Kirche in Oesterreich, Wien und Leipzig 1894, p 817.

113 a. 1783, ante 10 Decembris, Spalati.

Litterae circulares archiepiscopi Spalatensis Lelii Cippico, lingua croatica characteribus vero Politiensis alphabeti confectae, quibus clero curam animarum in universa dioecesi agenti, studium et scientiam inculcat.

Stemma Archiepiscopale: serra verticaliter posita.

LELIUS CIPPICO

PER LA MISERAZIONE DIVINA

E per grazia della S. Apostolica Sede arcivescovo di Spalato, una volta di Salona, Primate di tutta la Dalmazia, e Croazia etc.

Megju mnogim zabavam koje gledaju dužnost nastojanja našega, dolazi biti i ona velika od pastirah kojima su priporučene duše svih ove naše prostrane daržave; pečalećise vehoma, da se do sada nismo uložili u stvar onako potribitu, budući da parvgle ne mogosmo razaznat

i sakupit oko sebe izvarsne iskušitelje šinoda koj bi nam u ovoj puno pomogli, hotijući ovake naredbe sabora svete skupštine i sastave carkovne hoćemo virovati, da ovi pastiri jesu nareseni kripostima bogoljubnim, ali ovo samo nije za dosta i . . . . jućise nauk i znanje kakovo je u svojim knjigam S. Jerolim gdisu [Caetera desiderantur].

In parte postica:
primi ovi mp. dekret ja kurat do Matija Pivčević sa svimi redovnici od ovoga sela Gati miseca Decembra na 10. 1783 i pridaga isti dan u Čičla m. p. kuratu don Jurju Maneničiću.

Primi ovi m. p. dekret ja kurat don Jura Maneničić s misnikom don Ivanom Grubišićem miseca Decembra na 11. 1783. a sela Čičala i pridaga isti dan m. p. gnu. kuratu od Ostarvice gnu. don Petru Kordunu.

Primi ovi m. p. dekret ja kurat don Petar Kordun sa svim redovnicim od kuratije Ostrivice i miseca decembra na 14. 1783 i posla ga gnu. kuratu od Kostanj do Miji Pupači.

Ja Don Mijo Pupača kurat od Kostanja sa svima misnicima od ovoga sela primismo ovi m. pni. dekret na 15 istoga miseca decembra i pridaemoga poštnu. gnu. dom Miji Škarici.

Ja dom Mijo Škarica kurat Podgradja sa svima misnicima od ovoga sela primismo ovi m. p. dekret na 16 istoga miseca prosinca i pridaga poštovanom gnu. Dom Andriji Živaljiću kuratu od Trmbuva na 17 istog.

Ja don Andrija Živaljić kurat od Trbuva primi ovi mgo. posto. Dekret decembra na 18. 1783. i pridaoga isti dan gosnu. kuratu Gornjega Polja don Grgi Leksiću.

Ja don Grgo Leksić kurat od Gornjega Polja primi ovi m. p. dekret sa svimi misnici ovoga sela decembra na 20 i pridaga kuratu od Srinjane don Tadi Paviću.

Ja don Tadija Pavić kurat od Srijane primi ovu mngo prip.stu. naredbu dekret sa svimi misnici na 21 decembra 1783 i pridaoga na 22 gošnu. don Nikoli Žuljeviću. [Caetera desiderantur].

Authenticum, cui pars inferior deest, apud sac. Petrum Škarica Podgradjensem; ex apographo clerici Matthaei Mihanović.

115 a. 1785, Blaca Pharen.

Sacerdotes Glagolitae Eremi B. M. Virginis Blacae (cfr. XVI s. N. 90a.) substantiam eiusdem Eremi, anno 1740 a Dominio Venetico sub hasta positam, redimunt.

Status personalis et localis dioecesis Pharensis ineunte anno MCMV, p. 44.

116 a. 1787, mense Februarii, Politii Spalaten.

Triginta septem sacerdotes sodales Congregationis Glagoliticae Spalatensis: Stephanus Tomičić, Andreas Jadrić, Paulus Braoević, Martinus Braoević, Petrus Tijardović, Georgius Bogdan, Matthaeus Mišela,

Joannes Barnabić, Gregorius Šimunić, Matthaeus Vuljević, Gregorius Leksić, Gregorius Lukačević, Paulus Mrkalić, Lucas Kružičević, Georgius Bašić sen., Georgius Bašić jun., Michael Guljinović, Lucas Bašić, Marcus Čotić, Domnius Grnica, Franciscus Mihanović, Matthaeus Marčelić, Paulus Mihanović, Michael Mihanović, Franciscus Stipančić, Georgius Ugrinović, Matthaeus Sladušić, Georgius Mužinić, Philippus Nazor, Matthaeus Petrina, Georgius Dušić, Petrus Nazor, Matthaeus Regnić, Antonius Ružić, Andreas Klarić, Joannes Brničević et Michael Božiković, quatuor procuratores eiusdem Congregationis, sacerdotes: Matthaeum Sladoević trans Massarum, Thaddaeum Čotić e Dubrava, Franciscum Ivanišević e Primorje (Jesenice) et Michaelem Škarica Podgragjensem Almissani districtus, constituunt.

Stampa in causa anno 1787 coram Supremo Tribunali Venetiis agitata, cujus exemplar apud sac. Petrum Škarica asservatur, p. 24 ss.

118 a. 1787, 26 Maji, Spalaten.

Centum et viginti unus sacerdotes Congregationis Glagoliticae Spalatensis dioeceseos, curam animarum in provincia Politiensi, Radobilia, in Suburbio et districtu Spalatensi nec non in comitatu Klisiensi et Almisiensi agentes, protestationem contra tres sacerdotes consodales, nomine ipsius Congregationis electionem Vicarii Foranei Spalatensis dioeceseos Matthiae Martić Zvečanensis parochi coram Curia Civili Spalatensi oppugnantes, characteribus Politiensis alpabeti descriptam et subscriptam conficiunt.

Budući čuli da d(on) Mate Sladović iz Gornega pola i d. Tadija Čotić iz Dubrave i d. Frane Kordić Ivanišević iz Jasenic brez oblasti kazivajuse sami posebi prokuraturi od naše redovniške skupšćijne, jesu prizentali u ovoj svitovnoj Spliskoj kančelarij niku kartu iliti koštitut naime sve rečene skupšćijne, s kojom javeljaju obrajne vikara našega izvajnskoga m. p. d. Matija Martića, kurata od Zvečanja: i ne poznajući uzgor rečenim trima redovnikom taku oblast, znajući očito da naša skupšćijna janima nije dala, i ne može dati taku oblast: radi toga naodeći se svi zdol podpisani uvridjeni otake nezakonite vlasti, odmećemo se: poznajući za pravoga i zakonitoga vikara našega posli smrti m. p. g. d. Marka Pavića, m. p. g. d. Matu Martića kurata od Zvečajna kako onoga, koga običajno, i zakonito učini i postavi da vlada sasvom redovniškom skupšćinom naše provincije namisto svoje ovi gn. prisvtli. i pripošćni. arcibiskup.

Ja d. Mijovijo Božić upravitejl, meštar od šemenarja [Priko] potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Petar Kružićević izversti u šeminarju slovinskomu potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Maton Mjudejlević potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Jura Jeromčić jesam podložan oblasti gs. ga g. gna arcibiskupa Lelija potvrdjujem niovu naredbu kakoje zgora.
Ja kurat don Matij Pivčević potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Luka Kuvačić potvrdjujem kako je zgora.

kurat Ostarvice

Ja Petar Kordun potvrdjujem kako je zgor.
Ja Mijo Mijalević potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Jura Maneničić kurat Ostarvice potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Frane Martić potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Jakov Marčić potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Anton Božić potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Luka Kružićević sin pok. kneza Grgura potvrdjujem kako je zgora u viru.
Ja d. Mijo Pupača kurat od Kostan potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Mivan Goselić potvrdjujem kako je zgora i jesam kuntenat vikarju koga nam je da prisvitli arcibiskup.
Ja d. Pava Sladović kapelan potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Luka Goselić iz sela Kostan a Kapelan od Brela potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Marko Mandalinić potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Anton Mandalinić potvrdjujem kako zgora
Ja d. Tadija Tičinović potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Stipan Sladović potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Ivan Tičinović potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Mijo Škarica potvrdjujem kako je zgora buduć sada kurat sada od Podgradja.
Ja d. Petar Barić potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Mati Milavić potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Frane Balić kurat od Radobule kuntenat sam ukoje učinio psli. gn. arcibiskup.
Ja d. Ivan Kovačević kapelan od Kreševe potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Petar Divić kapelan od sela Blata potvrdjuje kako zgora.
Ja d. Jerolim Perinić potvrdjuje kako je zgora.
Ja d. Pid Kovačević potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Dujam Majnić kapelan od Ciste ispovidam kako i ostali da nisam zato dosad ni čuja oti prokuraturi.
Ja d. Šimun Vuletić kapelan od Dobran potvrdjuje kako je zgora.
Ja d. Andrija Čubelić potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Vid Tavra kapelan od Sviba potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Filip Čondić potvrdjuje kako je zgora.
Ja d. Andrija Vrdelak ispovidan da nisam bijo obraoc tizi prokuratura kako gori a sada nalajziuse protivna jnijovoj laži.
Ja d. Jakov Škarica kurat od Žeževice smojim kapelanom. m. d. Grgom Kalajžićem potvrdjuem kako je zgora.
Ja d. Mikola Mustapić kurat od Zadvarja jesam zgorpotpisanima i ostalo.

Ja d. Luka Pupačić Perić kurat od Slimena potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Ivan Radić kurat od Kučić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Bernaba Sovil potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Petar Šarac potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Jakov Tavrić kurat od Sviniše potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Martin Burić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Stipan Tavrić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Pava Davidović rečeni Marušić kurat od Rogoznice potvrdjuje kako je zgor.
Ja d. Andrija Bulević kapelan od Rogoznice potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Mijo Križić prozvani Danac iz Rogoznice potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Bartuja Kuzmanić potvrdujem kako je zgor.
Ja d. Josip Bulević potvrdujem kako je zgor.
Ja d. Ilija Davidović prozvan Marušić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Agustin Mikulić rečeni Alaburić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Matij Milićević potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Matij Mandalinić potvrdiujem kako je zgor.
Ja d. Jura Katušić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Ivan Marasović potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Ivan Marasović potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Mati Lučić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Matij Žuljević potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Tadija Pavić kurat od Srijane potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Anton Pavić jesam i potvrdjujem kako je zgora.
Ja d. Matij Žulević jesam pod oblašću ps. ga. ip. šega. gna. Arkibiskupa jesam kako je zgor.
Ja d. Matij Uvanović potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Andrija Živalić kurat od sela Trnbua potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Grgo Lukačević potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Grgo Vuković potvrdjujem kako je zgor u viru.
Ja d. Mikola Žulević kurat od Putišić potvrdjuje kako je zgor.
Ja d. Stipan. i don Petar, i d. Mati Tijardović potvrdjujem kako je zgor u viru.
Ja d. Marko Kaćunić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Ivan Bernobić u Priko ...... potvrdjujem kako je zgor svojin kapelanom.
Ja d. Pava Kučić kurat od sela Biska potvrdjujem kako zgor smojim kapelanom d. Ivanom Vrgočem.
Ja d. Bože Renić potvrdjujem kako zgor.
Ja d. Anton Pavletić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Matij Perić potvrdjujem kako je zgor.
Ja d. Ivan Culap kurat od Dugopola potvrdi smojm Kapelanima g. kako i ostali zgor upisani.
Ja d. Jura Banić kurat i kapelan od vortice Klisa potvrdjujem

kako je zgora smojim bratom d. Markom kapelanom od sela Roža [Voštane] u Varošu Kliškomu na 27. Maja.

Ja d. Ivan Milošević kurat od istoga Varoša potvrdjujem smojim kapelanom i sostalim redovnicim i djacim od moje kuratije da smo kajeli svakomu štarišini koga je namistio gn. psli. i pošti. Arkibiskup u državi svojoj; u sve nas devet

Ja d. Jura Bencun potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Ivan Kamen Brćević jesam kuntenat m. p. d. Mati Martiću da bude za vikarja izvanjskoga kako je zgor.

Ja d. Josip Podrug kurat Stobreča potvrdjujem kako je zgor. Na 25 Maja 1787.

Ja d. Dujam Perasović Stobreča potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Dujam Vuk kako je zgor kurat Mravinaca: Sveti Pava govori, sluge podložni budite starišinan ne samo dobrim dali i zlim zašto oni su kojima je dat razlog bogu. Ja d. Jura Bratić kako starišina oće.

Ja d. Mijo Mijanović kurat od Sitnoga potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Jvan Pivčević smojom rukom

Ja d. Pava Karaman potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Matij Ercegović potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Petar Ercegović potvrdjujem kako je zgor.

Ja d. Stipan Čodić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Lovre Kovačević potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Matij Pivčević potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Jura Braović potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Ivan Rogulić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Jure Perković potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Anton Kuvačić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Frane Bulić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Stipan Bašić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Jerolim Mijačić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Marko Kružičević potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Dujam Katušić potvrdjujem kako je zgora

Ja d. Šimun Krcatović kurat od Lušca potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Ivan Bolčić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Jozip Vuletić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Paval Grubišić potvrdjujem kako je zgora.

Ja d. Miho Martić potvrgjujem kako je zgora,

A. Authenticum „ex Illirico italica lingua a Nicolao Koić Coadjutore Curiae Metropolitanae Primatialis versum et exemplatum" in opusculo: Stampa in causa anno 1787 coram Supremo Tribunali Venetiis agitata, quod apud sac. Petrum Škarica Podgragjensem asservatur, p. 29 ss.

B. Apographum Politiensibus characteribus confectum a. 1787, quod apud sacerdotem Petrum Škarica Podragjensem asservatur.

In actis sub A. productis recensetur adhuc inter sodales Confraternitatis glagoliticae Spalatensis: Stephanus Geroučić anno 1786 curatus Ostrvicae (p. 17), qui in relata contestatione non est inter subscriptos; deinde Petrus Kordun anno 1786 Curatus Cistae, Gregorius Lekšić anno 1787 parochus Gornjepoljensis et Franciscus Bulić eodem anno curatus Radobiliae (p. 17 et 22), alio titulo in praecedentibus subscripti. His inspectis, et numerus totalis sodalium Congregationis Glagoliticae Spalatensis anno 1786 et 1787, et numerus ecclesiarum in quibus illi curam animarum egerunt, eruitur. Nam, si neoelectum Vicarium Foraneum

Martić una cum Gerončić Ostrvicensi. 41 (cfr N. 116 a) et 121 (cfr. N. 118 b) subscriptis adjicias, numerus totalis 164 erit. Eodem modo sodales Congregationis Glagoliticae Spalatensis curam animarum egisse patet, tam in universa provincia Politiensi quam in Radobilia, Blata, Kreševo (Katuni); nec non adhuc Cistae, Žeževicae, Dobranje Imothensi, Svib, Rože (Voštane), Zadvarje, Slime, Kučići, Svinišće, Rogoznicae, in omnibus ecclesiis castri Klis, Dugopolje, Mravinca, Stobreč, in Priko suburbio Almissae et in Lučac suburbio Spalati. Nota tamen, plurimos subscriptos carere indicatione ecclesiae cui addicti erant.

118 b. 1790, 12 Novembris, Dubašnicae Veglen.

Plebanus Petrus Žgombič exemplat inscriptionem glagoliticam in altari cappellae S. Andreae Dubašnicae (cfr. Fontes XVII s. N. 23 a).

Ja pop Petar Žgombić plovan skopijah iz nadpisa, postavna na ploči od moći istoga oltara na 12 Novembra 1790.

Ex apographo Spinčićiano in omonima collectione.

CORRIGENDA.

Pag. 3. *N. 1*, l. 3.a: et 4.a characteribus latinis transcribitur.
„ 7. „ *18*, „ 2.a: Archiepiscopus
„ 9. „ *22*, „ 5.a: apud Pezzana Venetiis [cfr. N. 89] reimprimitur.
„ 14. „ *36*, „ 4.a: Vincentius Lessi
„ 15. „ *39*, „ 12.a et 13.a: dovranno [i Frati del III Ordine] venire
„ 16. „ *42*, „ 11.a: tamen, quod Parochis
„ 28. „ *59. 1743, Parentin.*
„ 39. „ *62. 1744 in Slavonia* (Bosnia et Hercegovina) *et Ragusina provincia.*
„ 31. „ *63. 1741—1745. Romae.*
„ 31. „ *63*, l. 3.a: Matthaeo Sorić Chersino coadjuvante
„ 37. „ *75*, „ 6.a: Slovnik'

ADDENDA III.

15 a. 1709, Venetiis.

Versio glagolitica »Brevis Directorii Confessarii« tertio apud Bartholomaeum Occhi vulgatur, sub titulo: Ispravnik za Erei.

Exemplar apud presbyterum Vinc. Premuda Bescae Veglen. dioeceseos.

15 b. 1617—1709, Lossini Majoris Absoren.

Libri parochiales Lossini Majoris inde ab initio XVII s. (cfr. XVI. s. N. 118 b) usque ad a. 1648 characteribus glagoliticis; Liber III, 1648-1674 characteribus glagoliticis; 1674—1685, characteribus glagoliticis, croatice latinis et italice; Liber IV anno 1685 incipit italice, sed altera pagina characteribus glagoliticis, et sic usque ad annum 1709, a quo exclusive italice. Ad annum 1674 sequens decretum episcopi tam in Libro Baptizatorum quam in illo Copulatorum transcriptum est:

A di 20 Aprile 1674.

Fu visto ed aprovato nella Sacra Visita dall' Ill.mo e R.mo Monsignor Simone Gaudentio vescovo di Ossero; ordinò però SS. Ill.ma e R.ma che nell'avvenire per maggior intelligenza d' ogn' uno si notino i Battezzimi da una parte del foglio in lingua Illirica, et di contro in lingua latina o italiana, sappendo tutti li sacerdoti di Lossin legger e scriver in Illirico et in Italiano, così anche ordinò che si noti il giorno nel quale il battezzato è nato (Cfr. XVII s. N. 195 a).

Juxta adnotationem et apographum Špinčićianum.

39 a. 1724—1726, Prgomet Tragurien.

Liber Baptizatorum parochiae Prgomet a 6 Junii 1724 ad 29 Aprilis 1726 characteribus glagoliticis confectus est.

Ex relatione parochi P. Josephi Jadrić.

41 a. 1729, Bononiae.

Antonius Kadčić episcopus Trauguriensis (1730—1745 archiepiscopus Spalatensis) manuale Theologiae Moralis pro clero glagolitico vulgari croatica lingua confectum, pontifici Clementi XIII dedicatum vulgat.

Teologia moralis seu manuductor illyricus, id est: Bogoslovje diporedno iliti rukovod slovinski na poznanje svetoga reda, upravljen od Antuna Kadčića. U Bolonji 1729.

In dedicatione ita Auctor Pontificem alloquitur: »Jacet profecto. PATER SANCTISSIME, Ecclesiae nostrae pars illa Cleri, quae Illyrice

ex Sanctae Sedis gratiâ, Divina facere pergit, obfusa quidem tenebris; sed inde tamen exortis, quia raro quis facem eis praetulerit, raro fraegerit panem, ut saturentur, eodem idiomate delineatis, quae pro sacro eorum munere apte obeundo, scitu necessaria et vocatione, et Canone praescribuntur...«

Ljubić, Ogledalo književne poviesti Jugoslavenske II, Rieka 1869, p. 458., ubi opus casuisticum »Kazi Redovnički» a M. Juran 1787 Romae editum sub nomine Antonii Kašić, probabiliter Antonio Kadčić attribuendum esse animadvertitur.

45 a. 1733, Smokvica Nigrocorcyren.

Manuale Liturgicum, Officia in Nativitate Domini, Hebdomadae Majoris et Defunctorum; Benedictiones varias tempore Paschali, in festo S. Marci, in Litaniis Majoribus, et alia ritualia continens, lingua croatica characteribus vero latinis conficitur.

Manuscriptum a d. Tomašić in archivo parochiali Smokvicae depositum; ex relatione parochi Marci Tabain.

45 b. 1733, Proložac-Postranje Spalaten.

Archiepiscopus Antonius Kadčić in Visitatione Canonica anno 1733 mandat, ut ecclesia parochialis in Proložac Missale Glagolito-Romanum aquirat.

Authenticum in archivo parochiali in Proložac, juxta relationem parochi p. Matthaei Gnječ.

56 a. 1614—1742, Tiesno (Stretto) Sibenicen.

Libri Baptizatorum, Defunctorum et Copulatorum 1614—1620 parochiae Tiesno characteribus glagoliticis; usque ad annum 1742 promiscue glagolitice vel latine confecti sunt.

Ex relatione parochi Joannis Mirić.

71 a. 1731—1751, Brda Aemonien.

Libri parochiales ecclesiae parochialis Brda (nunc curatialis de Momiliano) characteribus glagoliticis ab annno 1731 ad 1751 conficiuntur.

In archivo curatiali in Brda prope Momilianum; juxta adnotationem decani Francisci Volarić.

72 a. 1753 26 Maji, Veglen.

Episcopus Antonius Zuccheri communicat cum Clero glagolitico ritum Benedictionis Apostolicae in articulo mortis jussu Benedicti Pa-

pae XIV, juxta Bullam: »Pia Mater Catholica Ecclesia« datam nonis Aprilis 1747 glagolitice confectam.

Potpuno prošćenje svih grihov od Stola Apostolskoga dopušćeno svakomu Vernomu u članu smerti postavlenomu, ki istinito pokoran, spovien, i svetim Pričešćenjem napitan, ili ako ovoga činiti nebude mogal, naimane skrušen ime Isusovo s' ustima ako bude moći, ako ne, sarcem bude zazval, i smrt kakono plaću griha od ruke Gospodinove s' usterplenim, i s pospišnim duhom bude priêl. Za dostignuti ovo prošćenje ima se obslužiti čin molitav slidećih.

Antifona: Nepomeni Gospodi: grih Raba tvoga (ili Rabi tvoe) ni mašćeniê vzimai o grisih negovih (ili nê).

Gospodi pomilui, Karste pomilui, Gospodi pomilui. Otče naš: do svarhe.

℣. I ne uvedi nas u napast
Ot. No isbavi nas od lukavago amen.
℣. Spasi Raba tvoga (ili Rabinju tvoju)
Ot. Bože moi ufajućago (ili ufajuću) na te.
℣. Gospodi usliši molitvu moju .
Ot. I vopal moi k' tebi da pridet
℣. Gospod s' vami
Ot. I z duhom tvoim.

Pomolimo se. Premilostivi Bože, Otče miloserdnosti i Bože svakoga utišenja, ki niednoga hoćeš da pogine u tebe verujućega, i ufajućega, po množestvu milosardjih tvoih prigledai milostivo Raba tvoga (ili Rabinju tvoju), koga (ili koju) tebi istinita vera, i ufanje kerstênsko priporučuju. Pohodi nega (ili nju) u spasenju tvomu, i po edinoga tvoga muki, i smerti svih nemu (ili noi) grihov svoih odpušćenje i prošćenje miloserdno podai, da ega (ili nê) duša u času shoda svoga tebe Suca milostivoga naide, i u karvi istoga sina tvoga od svake skvrnosti očišćena proletiti na život dostoise vikovični. Po istomu Karstu Gospodi našemu.

Tada rečeno od ednoga od Crikvenêkov: Ispovidam se: do svarhe, Misnik neka reče: Pomilui te svemogi Bog: do svrhe.

Gospod naš Isus Karst Sin Boga živago, ki blaženomu Petru Apustolu svomu dal é oblast zavezati, i odrišiti, po svomu primilostivomu milosardju primi ispovid tvoju i povrati tebi navratnicu pervu, ku u karšćenju priêl esi. I ja s' oblastjum meni od Apustolskoga Stola podanum, i od Prisvitloga, i Pripoštovanoga Biskupa našega odreenum, Prošćenje potpuno, i odpušćenje griho v tebi podiljuem. U ime Otca i ostalo.

Po svetosvetih človičaskoga prinapravlêenja Otaîstvih odpusti tebi svemogući Bog sve sadəšnega i doîdućega života muke, Raê vrata otvori, i na veselja vikovična pripelêí. Amen.

Blagoslovi tebe svemogući Bog, Otac, Sin, i Duh sveti Amen.

Adi 28 Maggio 1753.

D' Ordine di Monsigr. Illmo, e Re^{mo}. Pier Antonio Zuccheri Vescovo di Veglia viene trasmessa al M.o R. Sign.r D. Michiel Zubranich,

Curato di Besca la presente formula d' Indulgenza plenaria in articulo mortis, o sia assolutione Papale, quale sarà tenuto dare a quelli, che s' attrovassero in graue pericolo di vita, et essendo esso Sigr. Curato infermo, o legittimamente impedito potrà sostituire in tal caso solamente altro Religioso, che sij però Confessore, in sua vece, servendosi della sua sud.ta formula Commandata dalla Santità di N.ro Sig.re PP. Benedeto XIIII, e cosi ecc.

Bernardin Bonmartini Petris Cancel.e Eple. de md.o m. p.

Authenticum apud presbyterum V, Premuda, Bescae, Vegl. dioeceseos.

81 a. 1758, Bescae Veglen.

Casuistica (Kazi) a clerico Bartholomeo Frgačić Bescae glagolitice conficitur.

Exemplar manuscriptum in bibliotheca conventus Ordinis S. Francisci M. O. Košljuni Veglensis dioeceseos asservatum; juxta notam presbyteri Vincentii Premuda Veglensis dioeceos.

82 a. 1761, Syrmien.

Poeta croaticus ex Slavonia Mathias Relković conversionem hodiernae Slavoniae SS. Cyrillo et Methodio tribuit; libros sacros Glagoliticos Hieronymianos ab ipsis accepisse tradit.

Pa kad jednoć bijaše u miru
Primi zakon i kršćansku viru,
Imala si knjige i nauke
Od Cirila i Metoda ruke;
I joštere svetog Jerolima
Slavonija dosta knjiga ima.
Koji papu rimskoga molili su,
Da slavonski vam govore misu
I časove slavonski pjevaju; —
Dalmatinci tog i sad imaju.

Matija Relković, Satir I 121—130 (ed. Seneković Vinkovci 1875, p. 284)., quod prima vice 1761, iterum 1779, 1822 vulgatum est.

84 bb. 1764, Anconae (in Bosnia et Dalmatia).

Typis Petri Ferri, cura autem Patris Josephi Banovac, Provinciae SS. Redemptoris, pro examine glagolitarum Ordinandorum, Compendium Theologiae Moralis ab episcopo Traguriensi Kadčić Bononiae a. 1729 editum, (Cfr. N. 41a) sub titulo: Izpitagnia svarhu sveti Redovah. Izvageno iz Bogoslovnicze Prisvitloga Gospodina Arczibiskupa Kadcichia . . . za lascgniu sluxbu xakana slovigniana, vulgatur.

Exemplar apud presbyterum V. Premuda, Bescae Veglen. dioeceseos.

90 aa. 1767, Anconae (in Bosnia et Dalmatia).

Pater Josephus Banovac, Ord. S. Franc. Provinciae SS. Redemptoris, pro commodo Sacerdotum glagolitarum typis Petri Ferri librum benedictionum agri sub titulo: Blagosov od poglia i Zakligniagnia . . . za sluxbu Misnikâ slovinskiih, vulgat.

Exemplar apud presbyterum V. Premuda, Bescae Veglen. dioeceseos.

90 aaa. 1767, Venetiis (in Bosnia et Dalmatia).

Pater Josephus Banovac, Ord. S. Franc. Provinciae SS. Redemptoris, sermones sacros quadragesimales, sub titulo: Pripovidagnia na Svetkovine Korizmene . . za sluxbu M. PP. Parofianah slovignianah, in commodum Cleri glagolitici typis Jacobi Tommasini vulgat.

In praefatione: »Nisam dao ovo mulo truda na sunce za koju tašću slavu, već budući veće puta moljen od M. PP. Misnika harvaćana da im dadem štokod na svit od pripovidanja za njiovu potribu i korisi pravovirnih . .«

Exemplar apud presbyterum V. Premuda, Bescae, Veglen. dioeceseos.

104 a. 1778, Venetiis (in Dalmatia et Croatia).

Doctor utriusque Juris, presbyter Ecclesiae Spalatensis Angelus dalla Costa typis Joannis Casali pro clero Glagolitarum duobus tomis Jus Canonicum croatice edidit sub titulo: Zakon Czarkovni sloxen i upravljen za naucenie i prosvitgljenie Redovnikov Harvatskoga naroda.

Secundum tomum auctor archiepiscopo Spalatensi et metropolitae Dalmatiae et totius Croatiae Ioanni Lucae Garagnin dedicans, inter alia ita illum alloquitur: Megju mnogima Gospodarom koji častim, nijednomu nenahodimse veće daržan koliko tebi . . . zašto ti megju različitom čeljadju vele dostojniom od mene obrao si me na prigledanje tvoga Seminaria (pro glagolitis), koji jest tvoja jedina raskoša. Sva pomlja i nastojanje tvoje jest, da u istomu nahode se razboriti Naučitelji, koji mladiće učiti imadu s' kriposnima nauci, tako da slobodno mogu reći, da u njemu cvatu najplemenitia naučenja ništa manja od najizvarsniji od Italije . . .

Exemplar apud Vinc. Premuda, presbterum dioec. Vegl. Bescae.

112 a. 1782, Anconae (in Bosnia).

Marcus Dobretić (Jezerčić) Ord. S. Fr. M. O. Vicarius Apostolicus Bosnae-Argentinae Manuale Theologiae Moralis pro parochis glagolitis lingua croatica vulgari confectum vulgat.

Kratko skupljenje ćudoredne ili moralne bogoslovice svarhu se-

dam katoličanske carkve sakrementah za obćenu službu parokah ili župnikah naroda slovinskoga, složeno i skupljeno u slavni ilirički jezik. U Jakinu 1782.

Ljubić, Ogledalo književne poviesti Jugoslavenske, II, Rieka 1869 p. 467.

112 b. 1782, Anconae (in Bosnia).

Pater Marcus Dobretić, Ord. s. Franc. episcopus Eretrianensis et Vicarius Apostolicus in Bosnia in commodum parochorum slavicae nationis theologiam moralem typis Petri Ferri edidit sub titulo:

Kratko skupgliegne chiudoredne, illiti Morale Bogoslovice . . za obchienuh sluxbu parokah, illiti Xupnikah Naroda Slovinskoga, a navlastito Seglianskih, za Missionare i t d. . . pomglivo sloxeno i skupglieno u slavnii Illiricki jezik i na svitlost dato za dobro obcheno. Cum effigie auctoris.

Ex adnotatione presbyteri V. Premuda Bescae Veglensis dioeceseos.

118 aa. 1787, Romae.

Typis S. Congr. Propagandae Fidei, ex mandato ejusdem diversae missae, quae in aliis editionibus Missalis glagolitici desiderabantur, editae sunt, cum adnotatione glagolitica:

»poveleniem sv, Sbora ot razmoženia vêri starejših leta. č o z.«

Exemplar asservabatur in Ecclesia parochiali Bescae, in Veglae insula.

118 aaa. 1788, Romae.

Typis Antonii Fulgoni Abecedarium glagoliticum vulgatur.

Bukvar slavenskij Pismeni veličajšago učitelê Stridonskago napečatan. V Rimê. Po Antonu Fulgonu v lêto č. w. o. z.

Exemplar in collectione presb. Vincentii Premuda Bescani.

122 a. 1794, Venetiis.

Officia Hebdomadae sanctae, Paschatis, Natalis Domini, Epiphaniae et Mortuorum in croaticam linguam versa typis Simonis Cordelli eduntur; sub titulo: Cetiri Jutargne. To jest Boxichna, Vodokarstna, Vazmena, i Martacka. I drughe takojer tri Velike Svete Nediglie. To jest Cetvartka Vecere Gospodinove, Velikoga Petka, i Subote. Istomacene iz Latinskoga u Harvatski Jezik za zadovogliti xegli duhovnoj mnogih duschah Slavnoga naroda Slovinskoga. V Mnetke Godista 1794 kod Simuna Cordella.

Exemplar hujus pulchra lingua scripti libri Nevaljae in insula Pagi, in Ecclesia parochiali asservatur.

125 a. XVIII s. exeunte, Petenen.

In parochiis foraneis Petenensis dioeceseos usus Missae Glagolito-Romanae plerumque viget.

Nella seconda metà del secolo testè decorso, il capitolo cattedrale (di Pedena) si componeva di quattro canonici non più, i quali avevano anche la cura delle anime della città di Pedena. Dodici erano le parocchie compresa Pedena; Berdo cioè, Cherbune, Cerovgle, Chersichia, Gallignana, Gollagorizza, S. Giovanni, Lindaro, Cepich, Novacco, tutte nello stato austriaco, Grimalda nello stato veneto; oltre queste v'avevano i sei vicariati di Sarez, Scopliaco, Grobnico, Pervis, Tupliaco, Gradigne Unico convento s' era quello dei paulini alla Beata Vergine del lago (Čepić) fondato già nel 1396 da Nicolò ed Etmans Guttenegker, nel quale v' avevano soltanto 4 sacerdoti. La messa veniva celebrata per lo piu in illirico ... La diocesi di Pedena conterrebbe oggidì 10.000 anime ..

Opus occasionale: Pel fausto ingresso di Monsignore Ill.mo et Rev.mo D. Batolomeo Legat Vescovo di Trieste e Capodistria — nella sua Chiesa di Trieste il dì XVIII Aprile 1847. Trieste I. Papsch & C., I. R. Tipografi di Corte; editum sumptibus Municipii Tergestini, cura D.oris Kandler confectum. Ibidem de rituali proprio Ecclesiae usque ad a. 1586 haec animadvertuntur: La Chiesa tergestina aveva conservato il proprio rituale, che fu quello della Chiesa Aquilejese, il quale differenziava dal rituale romano in molte cose, come altre chiese si videro praticare. Nel secolo XVI la chiesa tergestina, per quella reverenza che è dovuta alla madre adottò il rituale romano essendo vescovo Nicolò de Coret, e lo conserva tuttora.«

129 a. XVIII s. Gornja Lastva Catharen.

In Libris parochialibus in Gornja Lastva anno 1725 characteres glagolitici adlibiti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Georgii Stjepčević.

130. XVIII s., Susak (Sansigo) Veglen.

Libri parochiales in Susak inde ab anno 1773 confecti, characteribus glagoliticis etiam conscripti sunt.

Juxta adnotationem Špinčićianam.

131. XVIII s., Slivnica Nonen.

Liber Baptizatorum parochiae Slivnica usque ad annum 1770 characteribus glagoliticis confectus est; caeteri vero lingua croatica characteribus latinis.

Ex relatione administratoris parochialis Simeonis Stipčević.

132. XVIII s., Zemunik Jadren.

Inscriptio sepulcralis in ecclesia Zemunici characteribus glagoliticis confecta est.

Ex relatione parochi Simeonis Lukić.

133. XVIII s., Tugari Spalaten.

Consecratio ecclesiae parochialis XVIII s. peracta in Tugari inscriptione glagolitica eidem ecclesiae affixa memoriae consignatur.

Ex relatione parochi Joannis Matešan.

134. XVIII s., Dicmo Gornje Spalaten.

Libri parochiales in Dicmo Gornje ab anno 1758 ad 1772 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione excursoris Joannis Vozila.

135. XVIII s., Veliko Brdo Spalaten.

Libri parochiales in Veliko Brdo, qui supersunt ab anno 1729 ad 1733, et Instrumentum S. Michaelis characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione vicarii parochialis p. Jacobi Sebastiani Latinčević.

136. XVIII s., Medovdolac Spalaten.

Libri parochiales omnes in Medovdolac usque ad annum 1791 characteribus glagoliticis tantum confecti sunt.

Ex relatione parochi Petri Franceschi.

137. XVII—XVIII s., Kožino Jadren.

Libri Baptizatorum, Copulatorum et Defunctorum in parochia Kožino usque ad annum 1785 characteribus glagoliticis confecti sunt.

In ecclesia eiusdem loci inscriptio glagolitica in lapide sepulcrali et in porta invenitur; tria vascula pro SS. Oleis litteras glagoliticas gestant.

Ex relatione administratoris parochialis Blasii Cvitauović.

138. XVII—XVIII s., Diklo Jadren.

Libri Baptizatorum, Copulatorum et Defunctorum parochiae Diklo usque ad finem XVIII s. characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Michaelis Čurković.

139. XVII—XVIII s., Novigrad Nonen.

Libri Baptizatorum et Copulatorum parochiae Novigradi ab anno 1670 ad 1719 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione decani Julii Smirčić.

140. XVII—XVIII., Betina Sibenicen.

Libri Parochiales Betinenses usque ad annum 1719 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione canonici Sibenicensis Joannis Vidović.

141. XVII—XVIII s., Materadae Aemonien.

»Liber Baptizatorum, Matrimoniorum, Defunctorum et Status animarum ecclesie parochialis sante Marie Virginis de villa Matterada« 1640—1727 (nunc Tergestinae dioeceseos), ab anno 1650—1655 a plebano Georgio Drašković characteribus glagoliticis conscribitur. Ita ad annum:

1650. ja pre Jure Drašković plovan od Materade ukopah Mihu Sirka miseca luja na 9.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

142. XVII—XVIII s., Stivan in insula Chersi Absoren.

Libri parochiales in Stivan in insula Chersi inde ab anno 1660 characteribus glagoliticis descripti sunt.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

143. XVII—XVIII s., Sveti Jakov in insula Lossini Absoren.

Libri parochiales in Sveti Jakov in insula Lossini etiam glagoliticis characteribus varia aetate conscripti sunt; sic »Liber Copulatorum« inde ab anno 1600 ad annum 1730 exclusive characteribus glagoliticis descriptus est; inde ad annum 1775 croatice characteribus latinis; et sequiori aetate italice.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

144. XVII—XVIII s., Murter Sibenicen.

Libri Parochiales Murterii usque ad annum 1704 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Nicolai Plančić.

145. XVII—XVIII s., Montrilj Parentin.

Montrilji prope a Montona in »Libro Baptizatorum« plures adnotationes glagoliticae inveniuntur.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

146, XVII—XVIII s., Absori.

Libri parochiales Absori inde a XVII s., hinc inde characteribus glagoliticis conscripti sunt.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

147. XVII—XVIII s., Martinšćicae in insula Chersi Absoren.

Libri parochiales antiquiores Martinšćicae characteribus glagoliticis conscripti sunt.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

148. XVII—XVIII s., Nova vas Parentin.

In libris parochialibus in Nova vas prope a Parentio plures adnotationes glagoliticae inveniuntur.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

149. XVII—XVIIIs., Hum Tergestin.

Manuscriptum chartaceum Humense (Colmo)Vitam Sanctorum characteribus glagoliticis conscriptam continens, a parocho decano Tomajensi canonico Urbano Golmajer Zagrabiam (in Collectionem Kukuljevićianam?) missum est.

Ex relatione decani emeriti Tomajensis canonici Urbani Golmajer.

150. (XVII—XVIII s.), Viari Absoren.

In cappella S. Mariae de Viaro apud Absorum duae inscriptiones glagoliticae existunt.

Juxta adnotationem Špinčićianam.

151. (XVII—XVIII s.), Svet Lovreč Pazenatički Parentin.

In vasculis argenteis pro SS. OO. in Svet Lovreč non longe a Vrsar inscriptiones sunt characteribus latinis et glagoliticis.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

152. (XVII—XVIII.), Božje polje (Madonna dei Campi) Parentin.

In conventu S. Mariae na Božjem polju prope a Visinada instructio scholastica olim lingua croatica characteribus vero glagoliticis fiebat.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

153. (XVII—XVIII s.), Viernae Aemonien.

In ecclesia parochiali Šternae (Cisternae) prope ab Oprtalj inscriptiones glagoliticae, quarum tenor ignotus est, existunt.

Iuxta adnotationem dec. Doctoris Francisci Volarić.

154. (XVII—XVIII s.), Oprtalj Aemonien.

Oprtalji, quomodo in Draguć, Barban et Višnjani plures inscriptiones glagoliticae ignoti tenoris existunt.

»U Oprtlju na Bregu Sv. Jelene u dotičnoj crkvici ima po zidovih sve puno napisa glagolskih, kao što se to vidja i drugud (Draguć, Barban, Višnjan)«.

Adnotatio clarissimi A. Špinčić anni 1889.

155. (XVII—XVIII s.), Dubašnicae Veglen.

Inscriptio glagolitica in confessionali conventus S. Mariae Magdalenae:

Spomeni se da imaš umriti

Ex apographo Špinčiniano.

156. (XVII—XVIII s.), Gradinae Parentin.

In folio Missalis vel Ritualis Gradinae (Geroldia), plures adnotationes glagoliticis characteribus leguntur; sub titulo:

»Iztumačenje nikih riči«.

Ex apographo Špinčićiano.

157. (XVII—XVIII s.), Radošinovac Nonen.

Inscriptio apud ecclesiam parochialem characteribus glagoliticis confecta est.

Ex relatione decani Natala isvlov.

158. (XVII—XVIII s.), Bačva (Mondelbotte) Parentin.

Inscriptio glagolitica in antiquo stabulo parochiali Bačvae (nunc Polensis dioeceseos), incerti tenoris, existit.

Iuxta adnotationem Špinčićianam.

159. (XVII—XVIII s.), Murter Sibenicen.

In altari majori ecclesiae parochialis Murtarii, S. Hieronymo doctori maximo patronoque Dalmatiae et S. Cyrillo Slavorum Apostolo dicato ambae statuae marmoreae titularium, fasciolas cum inscriptione glagolitica, nomina ipsorum insculpta praeseferentes, gestant.

Ex relatione testium de visu.

160. (XVII—XVIII s.), Murter Sibenicen.

Inscriptio Glagolitica ignoti tenoris in fenestra domus dirutae Bartholomei Vodopija in Murter.

Ex relationi parochi Nicolai Plančić.

161. (XVII—XVIII s.), Ragusii.

In archivo conventus S. Francisci M. O. pluria documenta characteribus glagoliticis confecta asservantur.

Ex relatione parochi canonici Antonii Liepopili.

162. (XVII—XVIII s.), Ston Veliki Stagnen.

In archivo archipresbyterali in Ston Veliki documentum Confraternitatis S. Francisci characteribus glagoliticis confectum asservatur.

Ex relatione archipresbyteri Joannis Ipšić.

163. XVII—XVIII s., Sumartin Pharen.

Liber Baptizatorum ab anno 1665 ad 1753, et Libri Defunctorum et Copulatorum ab anno 1689 ad 1755 in parochia S. Martini Brachiens characteribus glagoliticis confecti sont.

Ex relatione vicarii parochialis p. Antonii Gnječ.

FONTES LITURGIAE
GLAGOLITO-ROMANAE
XIX SAECULI

1. 1800 c. Pagi, Jadren.

Marcus Laurus Ruić usum linguae slavicae in sacris Pagi, Iadrae et Segnae testatur.

„Vi esisteva pure (Pagi) altro monastero de' Dominicani sotto il titolo di S. Antonio Abbate, ed ho forti congetture che in ambedue li predetti conventi si salmegiasse nel Coro in Lingua Slava. La qual cosa pensaì, quando mi vennero tra le mani certe memorie dalle quali m' appariva l' uso nelle loro sagristie de' Messali, Breviarii, et Simili Libri Sagri e manoscritti in detta Lingua. — Non vorrei ingannarmi se volessi estendere ugual' ufficiatura alla stessa Collegiata, se non continua, almeno a certi giorni. Tal' asserto non sarebbe fuor di proposito, quando si sà, che nell' insigne Collegiata de Fiume S. Vito e nella Cattedrale di Segna nei giorni delle Ferie, ed in alcuni di Festa al di d'oggi si seguita l' ufficiatura illirica per non dimettere l'antichissima costumanza. E per fino nella medesima Cattedrale di Zara si continua a cantare in alcune sollenità fra l' anno gl' Inni, e le Lezioni nella lingua materna, come non meno nella nostra Collegiata moderna si fa lo stesso."

M. L. Rujch, Delle riflessioni storiche sopra l' antico stato civile et ecclesiastico della città ed isola di Pago, A. C. 1380. L' officiatura illirica. P. I. T. 3. L. XIII°. Anno Christi 1380. Ms. in Archivo Guberniali Jadrensi, I. G. 9, p. 92.

2. 1802, exeunte mense Julio, Lossini Maioris. Absoren.

Plebanus Ioannes Federigo una cum sex capellanis, ut ulcisceretur de villicis stipendiorum Missarum causa, obtento orali tantum episcopi Absorensis Francisci Petri Rakamarić placito „di cantar le loro messe particolari ne' giorni feriali solo, in lingua latina, non però ne' giorni festivi le funzioni publiche se non in illirico secondo l' antico stile" contra consuetudinem ab immemorabili vigentem linguam latinam in Missa solemni ac Vesperis Defunctorum introducit; sub praetextu, quod, liturgiae Glagolito-Romanae etiam uno ab hinc anno in ecclesia Segnensi abolitae, latina substituta fuerit.

Ljubić, Borba za glagolicu na Lošinju, Rad Jugosl. Akad. LVII, 159 s.

3. 1802, 18 Decembris, Segnae.

Ad interrogationem Philippi Petrinae iudicis Lossinianensis, utrum in ecclesia Segnensi uno abhinc anno liturgiae Glagolito-Romanae abolitae vice latina introducta fuerit, ac utrum episcopus hoc facere possit etiam in casu quando maior pars parochianorum contraria sit, Joannes Milanes Abbas et Archidiaconus ac Vicarius episcopalis Segnensis respondet:

„Non fia mai vero, che da un anno a questa parte cessata sia nella cattedrale chiesa di Segna la liturgia illirica ed introdottasi la latina. Quanto antiche sono le memorie di questo vetustissimo capitolo, tanto sono quelle dell' officiatura illirica nel medesimo, della fedele osservanza di cui è così tenace e geloso, che ad ogni canonico incombe d' imparare entro tre mesi dal suo ingresso nel capitolo il glagolismo sotto pena di amissione de proventi. L' uso della liturgia illirica si fonda sull' incotrabile distintissimo diritto della nazione illira ed in specialtà Dalmatina, che tant' altre rispettabili nazioni premurosamente ricercarono senza riuscita. Un tal diritto, dopo tante vicende, fu accordato ancora dall' Innocenzo IV. l' anno 1248, consagrato dall' inalterabile consuetudine di tanti secoli, e posteriormente confermato dalla sede Apostolica, non che protetto e favorito. Si sa, che per conservare questa liturgia a spese della s. congregazione della Propaganda e per commando d' Urbano VIII furon ristampati i libri liturgici illirici. Si sà pure, quanto operò Giovanni de Dominis, dignissimo vescovo di Segna l' anno 1527 per supplire alla mancanza de' breviarii e missali illirici colle stampe di Fiume, e dopo di lui Gio. Batt. Agatich vescovo della stessa chiesa l' anno 1624, alle preci di cui dall' immortal munificenza d' Urbano VIII seguì la ristampa suddetta. Quindi il capitolo di Segna anzichè di voler attentare un passo solo verso il cangiamento dell' idioma nella liturgia, adempisce fedelmente la quotidiana officiatura illirica, di cui si pregia; nè gia mai si dipartirà dalla medesima. Si gloria finalmente il capitolo di Segna, che sia l' unico conservatore dell' insigne liturgico diritto della nazione illira (parlando de' corpi capitolari cattedrali), non esistendo in oggi un' altro, che officiarebbe in illirico idioma. In forza delle premesse notizie toccanti il diritto della liturgia illirica, proveniente dalla consuetudine, che ha forza di legge, e dall' aprovazione della s. Sede, và da se, ch' il vescovo non possa cangiare l' idioma della liturgia, come non pò sostituire nella liturgia illirica un altro rito fuori del latino. Nè il clero pò spogliarsi della prerogativa della liturgia illirica, giacchè questa fu impartita in favore de' popoli dell' illirica nazione. Quindi un popolo, che godeva un beneficio dell' officiatura illirica, e vuole la conservazione della medesima, non pò esser privato senza evidente ingiuria e lesione de' suoi diritti."

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 160 s.

4. 1803, 9 Februarii Lossini Maioris, Absoren.

Maior pars parochianorum Lossini Maioris supplices preces Romano Pontifici pro raepristinatione liturgiae Glagolito-Romanae porrigit:

Beatissimo Padre. Essendo cinque secoli, dacchè esiste la villa ossia terra di Lossin Grande, diocesi d' Ossero in Dalmazia, ove il linguaggio vernacolo è universalmente slavo, da primordj si è mai sempre conservata ed impreteribilmente continuata dalli premorti ed assunti pievani e capellani curati nelle funzioni e divini offici la liturgia ossia Rito Slavo-Latin con caratteri Gerolominiani. Solo negl' ultimi di luglio dello scorso anno 1802 dagl' attuali pievano e capellani senza verun cenno, di propria autorità, inconsultoque Romano Pontifice la liturgia slava fu convertita in latina. Una tal' innovazion e mutation di rito, introdotta contro il sentimento de santi Padri come sub littera A, contro le costituzioni Pontificie come sub B, e contro le leggi patrie come sub C, diede motivo de' dissidj, questioni e litiggi tali alla popolazione, che nel dì 3 febraro anno corrente, come sub littera D, fu presa la parte a voti quasi pieni per la Liturgia Slavo-Latina, ed eletti li procuratori ad hoc. Ora li procuratori eletti ed autorizati del popolo supplichevoli si presentano all' augusto trono di vostra santità, umilmente implorando, che, in caso di qualche ricorso a favor della liturgia latina, non sia dalla santa Sede concessa questa; anzi a scanso d' ulteriori dissidj e litiggi commessa, posposto qualunque pretesto, la ripristinazion della liturgia illirica ossia slavo-latina con caratteri Gerolominiani. Grazie.

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 164.

5. 1803, 9 Februarii. Lossini Maioris, Absoren.

Maior pars parochianorum Lossini Maioris supplices preces S. Rituum Congregationi pro raepristinatione liturgiae Glagolito-Romanae porrigit:

Eminenze. Da primordj nella chiesa parochiale della terra di Lossin Grande, diocesi d' Ossero, essendo il linguaggio vernacolo universalmente slavo, si è stilata e senza intermissione continuata l' officiatura ilirica, rito slavo-latin con caratteri Gerolominiani. Solo da pochi mesi da questi reverendi parroco e capellani curati di privata autorità si è introdotta l' officiatura latina, la qual alla numerosa popolazione diede motivo di scandalo, dissidj e litiggi. A tal oggetto fece seguir la balotazione, che si umilia ai sapientissimi riflessi di vostre eminenze coll' elezione de procuratori ad hoc per far li necessari ricorsi, ove spetta. A scanso perciò d' ulteriori scandali e dispendiosi litiggi noi procuratori eletti dal popolo suplichevoli ricorriamo all' eminenze vostre.

perchè si degnino ordinare al vescovo d' Ossero, che commetta alli reverendi parroco e capellani, posposto qualunque pretesto, di ripristinar l' officiatura illirica. Che dalla grazia ecc. Lossin Grande 9 febraro 1803. — A tergo: „Agl' Eminentissimi Signori della Sagra Congregazion de' Riti. Roma."

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 164 s.

6. 1803, 18 Februarii, Lossini Maioris, Absoren.

Maior pars parochianorum Lossini Maioris, protestatione publica in congregatione 3 Februarii habita contra abolitionem liturgiae Glagolito-Romanae a plebano Joanne Federigo cum sex capellanis peractam praemissa, suo procuratore Joanne Belanić Jaderam misso Caes. Regio Gubernio Dalmatico petitionem cum 14 Allegatis pro conservatione liturgiae Glagolito-Romanae porrigit:

„Per antichissima inveterata consuetudine, che può dirsi contemporanea alla fondazione della chiesa parochiale esistente nella terra di Lossin Grande la officiatura solita farsi in detta chiesa si è mai sempre verificata nell' illirico idioma e non altrimenti. Li numerosi popoli di questa terra, Slavi in origine, usano soltanto la illirica favella; ed è quindi ben naturale, che anche nella chiesa abbino sempre prescielto la illirica officiatura, avendo essi, il religioso costume di seguire col canto li sacerdoti e di erudirsi anche in tali incontri nelle cose di religione; per il che conseguente diventa, che la introduzione di una diversa officiatura viene a togliere a que' buoni sudditi le indicate tanto plausibili rissorse. Sia a lume dell' eccelso governo, come nell' anno 1507 fu loro concesso il jus patronato per la elezione del loro paroco e capellani; diritto da essi in continuazione esercitato senza ostacolo di chi si sia anche nelle ultime elezioni dell' attuale piovano e cappellani suddeti. Sarà pur degno del massimo riflesso tra le altre particolarmente la solenne convenzione 27 marzo 1784, nella quale al capitolo undecimo fu stabilito, che le funzioni della chiesa debbano farsi ed eseguirsi da tutti i sette benefiziati secondo la inveterata consuetudine, che dovrà inviolabilmente osservarsi per sempre. A fronte nullameno del fatto costante di più secoli, delle publiche leggi, costituzioni e discipline in proposito, e del conventuo, improvisamente nel mese di ottobre decorso quel reverendo piovano e capellani convertirono in latina l' antica naturale illirica officiatura; tal che trovandosi al momento di questa novitosa introduzione gran concorso di popolo nella chiesa, è inesprimibile quanto fu grande lo scandalo, e questo amaro sconforto provarono ne' loro cuori que' religiosi abitanti, che tutto ad un tratto si viddero precluso l' adito a invocare l' assistenza di Dio signore con le solite preci, ed assistere le funzioni col canto, ed erudirsi nelle massime della santa cattolica religione. Per sentimento di suddita riverenza e di rispetto alla chiesa dovettero soffocare nell' interno del cuore così grave amarezza; ma poichè trovarono quel piovano e cappellani

ressistenti a qualunque preghiera ed uffizio, onde avessero a dessistere da simile mai usata uffiziatura, riccorsero alla c. r. superiorità locale di Cherso, onde avesse a permettergli una vicinia in oggetto di versare nell' interessante argomento; ma avendo quella negato loro anche tale innocente conforto, invocarono questa ossequiata auttorità, mediante di cui seguì anche la vicinia 3 febbraro corrente, dalla quale consta luminosamente, come con voti nro. 156 spiegarono que' popoli la loro volontà per la continuazione dell' illirica officiatura, e per diffendere e garantire li loro diritti, consuetudini e prerogative dinanzi li compettenti tribunali."

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 162 s.

7. 1803, 26 Februarii, Jadrae.

Caes. Reg. Gubernium Jadrense ab episcopo Absarensi Francisco Petro Rakamarić informationes petit de controversia Lossini Maioris:

„quali fossero le cause, che avesseso potuto eccitare il zelo di Vostra Signoria Illustrissima e Reverendissima al cambio dell' Officiatura Illirica nella Latina; se d' autorità propria e con assenso della Sacra Congregatione ai Riti; da quanto tempo essa officiatura riformata ne sii in corso, e finalmente se dal principio e progresso, che venne la stessa introdotta: de sii stala fatta rimonstranza, e da parte di chi."

Ljubić, Borba za Glagolicu na Lošinju, Rad Jugosl. Akad. LVII, 166.

8. 1803, 14 Julii, Chersi, Absoren.

Episcopus Absorensis Franciscus Petrus Rakamarić ad interpellationem C. R. Gubernii Dalmatici rationes, quibus abolitio liturgiae Glagolito-Romanae Lossini Maioris peracta suffraganda, decisionemque finalem a S. Sede exspectans exponit.

Eccelso Cesareo Regio Governo della Dalmazia.

Ebbi alla fine di marzo il riverito decreto di codesto Eccelso Reggio Governo sul ricorso di alcuni di Lussingrande contro l' introdotto uso della Liturgia Latina. Allora avevo io intrapresa la Sacra Visita. Calcolai di poter verificarla in Ossero, e Cherso, a tempo di proseguirla per i primi di giugno nei due Lussini.

Lâ appunto mi aveva riservato di adempiere ai fattimi quesiti, non solo perchè vi avrei ritratti dei lumi più dettagliati sullo stato dell' insorta dissidenza, ma perchè mi lusingava di poter influire con prudenziali insinuazioni al disinganno degli opponenti abusati dallo spirito di partito, e così portar forse all' Ecco. Governo la conciliazione e 'l convincimento comune sull' utilità e necessità dell' officiatura incompetentemente contesa.

Ma giacchè la rispettata sua Autorità mi sollecita all' immediata risposta, e che prevedo di dovermi qui trattenere forse tutto il mese corrente prima di poter riordinare gli inconvenienti invalsi durante la diuturna vedovanza di questa Chiesa, mi faccio un dovere, rinunciando alla sperata riuscita, di conformarmi alle rispettabili premure del Ecco. Governo; non senza interessarlo di voler giustificare, per i motivi esposti, la dilazione sin ora frapposta.

Una preliminare dimostrazione sulla facoltà di assentire in ogni tempo la preferenza dell' Idioma Latino al Glagolito è troppo necessaria da premettersi alla risoluzione dei Guberniali quesiti.

Sarà ben presente all' illuminata conoscenza dell' Ecco. Dicastero, che 'l comune ed universale idioma Liturgico della Chiesa Cattolica fù sempremai il Latino.

Solo nei principj della conversione di qualche popolo barbaro e per l' oggetto eminente di propagarvi la Fede di Gesú Cristo fu assentito restrittivamente dalla Chiesa l' uso ai neofiti sacerdoti del vernacolo nazional idioma.

Non è pero che lo si sia permesso a riguardo del Popolo, ne per elevare il Popolo sino al intelligenza di tutto l' Uffizio Liturgico, che si celebra dai Sacerdoti; ma perchè i Sacerdoti medesimi della nazione nuovo-convertita ignorando da principio, e non potendo che rari e dopo gran progresso di anni aver l' istruzione della Lingua Latina, dovettero per necessità inevitabile abilitarsi ad ufficiare interinalmente nel proprio barbarico idioma.

Tanto é ciò vero, che Giovanni VIII., quello fra primi Pontefici, che per i riflettuti motivi d' insuperabile ignoranza del Clero della Moravia, che allora veniva ad essere convertita alla Cristiana Religione, l' anno 872, permise negli Offizj Divini l' uso della Lingua Glagolitica.

Tuttavia comandó, che sempre il Vangelo si leggesse prima in Latino, e lasció espressamente in arbitrio del Vescovo di far celebrare la Messa nel Latino universal Idioma: „Non obstat Fidei Missas in eadem Slavonica lingua canere: jubemus tamen, ut in omnibus Ecclesiis Terrae vestrae propter majorem honorificentiam Evangelium Latine legatur et postea slavonice Populo annuntietur. Si vero Tibi et judicibus tuis placet Missas Latina magis lingua audire, praecipimus, ut Latine Missarum solemnia celebrentur."

La concessione del linguaggio illirico fu dunque una dispensazione interinale dall' idioma generale della Chiesa ignorato dal neofito clero illirico; non un precetto ch' escludesse il primario universal idioma Latino. Tutto altro anzi ch' escluderlo, é la dispensa istessa che raccomanda l' uso della litturgia latina, nonostante la necessitata concessione della glagolitica e mette in arbitrio del Vescovo di far celebrare nonostante l' Officiatura Sacra nel Latino dignitoso universal linguaggio.

Tutti i successori Sommi Pontefici che portarono dei Decreti d' indulto pell' officiatura tollerata, servarono la stessa massima: vale a dire, di non prescrivere privatamente l' illirico linguaggio, dove per indulto lo si accordava, ma di lasciar in arbitrio del Vescovo e del Clero l' alternativa libera scelta di officiare in illirico e piuttosto se volessero in Latino.

Quest' è una verità, trita presso tutti i Canonisti quando non si voglia illudersi con dei testi staccati ed incompleti: sta sopratutto questa verità registrata negli stessi Glagolitici Libri.

Che l' Ecco. Governo degni d' osservare la Bolla „Ecclesia Catholica" di Urbano VIII. posta in fronte del Messale Glagolitico, quella che ne permette l' impressione, e l' uso al Clero Illirico: „Prohibemus Praesbyteris Provinciarum ubi hactenus, ut fertur, idiomate Slavonico celebratum fuit, ne alio, quam hujusmodi novo Missali, nisi maluerint Latino, utantur."

Non è dunque il popolo di Lusingrande, e meno la minor parte del popolo, anzi i pochi spiriti abusanti di questo nome, che abbia diritto di ingerirsi nell' interno del Santuario, ne di restringere al Vescovo od al Clero la facoltà sua propria di far uso dell' universale idioma Latino, e tanto più quale alla propria coscienza, o al miglior Culto della Chiesa lo trovino conveniente e necessario.

È per l' inscienza, si ripete, del Clero, che fu permesso per indulto il linguaggio illirico. L' indulto cessa, quando ne cessa la causa; e se l' arbitrio di sua cessazione è pienamente rimesso alla volontà del Clero: „Hoc Missali, nisi maluerint Latino, utantur."

Mai ebbe il Popolo l' ora preteso diritto di volere che 'l linguaggio liturgico della Chiesa sia dapertutto a portata della sua intelligenza. Fu altre volte immaginato questo diritto erroneo; ma la Chiesa colla Bolla „Unigenitus" di Clemente XI ne condannó la proposizione, che Quesnellio si era azzardato ne' termini seguenti: „Eripere simplici Populo hoc solatium jungendi vocem suam voci totius Ecclesiae est usus contrarius praxi apostolicae et voluntati Dei." Fù sancito anzi dal S. Conc. Tridentino sess. 22. cap. 8, che non convenga celebrare la Messa col rispettivo linguaggio delle varie nazioni: „Etsi Missa magnam Populi fidelis eruditionem contineat, non tamen expedire visum est Patribus, ut vulgari passim lingua celebretur": ben prevedendo quel Sacro Congresso, che l' idiotismo medesimo variando colla diversita degli idiomi, lo spirito delle frasi liturgiche, e l' intelligenza vera dei Riti Sacri poteva divenir pericolosa alla purità ed unità della Dottrina Cattolica e dei suoi venerabili Dogmi.

La dottrina necessaria alla morale del Popolo ed a portata della sua intelligenza è ritenuta essenzialmente nel sacrosanto Vangelo: ed è per ciò che il ricordato Pontefice Gio: VIII. inculca: „Evangelium latine legatur et postea slavonica lingua translatum in aures Populi latina verba non intelligentis annuntietur." Ma quando si tratta dell' intera restante liturgia della Messa, non obbliga il Clero a recitarla in idioma slavonico per necessità permesso ma comanda invece, se al Clero più aggrada di preferire la celebrazione latina: „Et si tibi placuerit, jubemus ut latine Missarum solemnia celebrentur." — Con pari spirito il Sinodo Tridentino, volendo mantenuta fermamente l' unità del linguaggio universale liturgico, ordina, che il Popolo sia poi istruito dai parrochi con spiegativi sermoni dei Sacri Misteri: „Non tamen expedire visum est Patribus, ut vulgari passim lingua celebretur; mandat attamen Sancta Synodus, ut frequenter Pastores, inter missarum solemnia, ex iis quae

in Missa legantur, aliquid exponant, atque inter caetera Sanctissimi Missae Sacrifitii misterium aliquod declarent diebus praesertim Dominicis et Festis."

La lingua slavonica tollerata per indulto andô infatti dappertutto cessando, a seconda che cessava l' ignoranza del Clero, unico motivo di necessità per cui lo si aveva permesso. Di mano in mano, che questi si erudiva nel Latino linguaggio, si abbandonava la tollerata e si repristinava di diritto la Liturgia universale Latina. Fu anzi dall' undecimo Secolo, che il legato del Papa Alessandro II. convocati i Vescovi della Croazia e della Dalmazia, fece in Provinciale Concil. statuire il repristino della liturgia Latina: „Ne quis deinceps nisi latine, pulsa slavonica liturgia, Divina mysteria celebrare auderet."

È d' allora che tutte le Chiese Cattedrali e Collegiate e quelle delle principali Parrochie in Dalmazia ripristinarono e tuttavia servano la universal latina officiatura. Nei soli rudi lontani villaggi e negli inospiti scogli rimase l' uso del Glagolitico Messale, e per necessità sola vi si conserva, non già per utilità del Popolo, che punto non intende il Glagolitico, ma per addattarsi all' ignoranza di quei Villici Parrochi, ch' essi pure appena lo sanno ben leggere, ma che non conoscono per difetto di educazione alcun altro erudimento di latino idioma.

In moltissime Ville del Territorio di Sebenico, in tutti i Castelli di Traú, nella Chiesa dei Borghigiani di Zara, in piú villaggi di Arbe é da gran tempo abbandonata l' inutile liturgia glagolitica. Vi si celebra in Latino risservatta la lettura dell' Epistola e del Vangelo in versione vernacola.

In Lubenizze di questa stessa diocesi é da 20 anni che assentiente l' Ordinariato que' tre officiatori celebrano et officiano in latino. Ovunque nei villaggi dell' Isole tutte, quando il Parroco non conosce altro che il Glagolito, celebra in glagolito; ma se intende il latino celebra pure in latino.

Anche in Unie villa di questa Diocesi si é ricercata al Vescovo la destinazione di un Parroco officiatore latino.

Nella Città di Segna, dove pure si attacca dell' idea di privilegio alla liturgia illirica, é da qualche tempo, che quel Clero recita il matutino in latino idioma abbandonato il Glagolito, assentiente ai desideri del Clero medo. quell' Ill. e Rever. Mons. Vescovo Gecich, veritá che non puó mettersi in dubbio, checché voglia precariamente asserirsi in contrario.

Tutto dunque dimostra che l' odierno suscitamento di alquanti Popolari di Lussingrande nasce da solo spirito di opposizione, non di vantaggio del Popolo.

Ma sorprende poi l' erroneo assunto che imprendono di voler sostenere, che il Clero celebri in Glagolito e voler dimostrare, che non possa ne arbitrarsi dal Clero né permettersi dal Vescovo l' idioma latino, a pretesto di Autoritá mal intese e peggio applicate. Ma é ben nota la dottrina canonica che vieta l' immutazione dei Riti usitati, e l' arbitrio dei linguaggi vernacoli.

Ma altro é immutar le forme degli officj sacri, altro é immutare il Glagolito sebbene tollerato in linguaggio vernacolo, altro é poi immutare il Glagolito nell' idioma latino. Quello é vietato, come io ebbi l' onore di riflettere, appunto perché si conservi possibilmente un' unitá direttrice e comune nei Riti e nell' officiatura Sacra. Ció si puó osservare anche nella recente Bolla di Benedetto XIV „Demandatum coelitus"; il quale coerente ai Precessori in essa citati prescrive: „cum vero aliqui pernitiosa libertate audent Missas incertis orationibus et precibus slavo vulgari sermone conscriptís componere: cum hic abusus Ritum possit perturbare, praecipimus ut deinceps Ecclesiastici Slavo — Latinum Ritum profitentes, Missalia typis Congregationis propagandae fidei adhibere debeant et in posterum nemo ex praedicto Clero orationes recitet non a sede Apostolica approbatas." — Questo poi non solo é permesso, non solo é lecito, é anzi raccomandato; perché appunto collima coll' unitá desiderata. „Et si tibi magis placet latina, quam Slavonica lingua missas audire, praecipimus ut latine missarum solemnia celebrentur". Indi: „Hujusmodi (idest Glagolito) missali, nisi maluerint Latino, utantur."

Queste sono le disposizioni dei Concilj, dei Ponteficj. Tutto giorno secondo le circostanze e gli assensi de' Vescovi s' immutó e s' immuta l' officiatura Glagolitica, non giá nella vernacola che é vietata, ma nella Latina che é comandata. Certamenle ai sedicenti Procuratori di Lite non dará l' animo di allegare nonché di fondamentare un solo caso, dove il Clero od i vescovi per immutare la liturgia glagolita nella Latina abbian avuto bisogno di ricercare dalla S. Sede quella facoltá ché e di certamente accordata e rimessa al loro arbitrio e, che fú ed è constantemente esercitata.

Le opinioni precarie di qualche singolo privato cedono all' autoritá dei Verbi Ponteficj che si sono citati e che l' Ecc. Governo puó oculatamente riscontrare non solo nell' erudito trattato „De Sacrificio Missae" dell' eruditissimo Pontefice Lambertini; ma nello stesso barbarico Glagolitico Messale; e barbarico senza esitanza puó appelarsi per questa Provincia, dove il linguaggio ne é affatto esotico ed estraneo alla popolar intelligenza, anzi alla maggior parte dei rozzi preti, che rozzamente ne balbutiscono la lettura.

Io penso, che la Sapienza dell' Ecc. C. R. Governo sia abbastanza penetrata della veritá preliminarmente preposta: quella: che l' idioma glagolito fu in via dispensativa interinale accordato dalla S. Sede, attesa l' assoluta imperizia degli officiatori dell' universal idioma liturgico: che per le stesse concessioni Ponteficie é tuttavia in arbitrio del Vescovo e del Clero la scelta di servirsi piuttosto del Messale latino, che del Glagolito ovunque lo vogliano: e che questa facoltá fu esercitata e si esercita tuttavia in tutti i luoghi della Dalmazia litorale specialmente ed insulare, mentre dopo le Cittá, nei Castelli, nei Villaggi medesimi si va abbandonando il Glagolito ogni qualvolta si trovi un Parroco istrutto nel linguaggio latino, senza che il popolo abbiasi mai ideato di poter vietare al sacerdote la scelta della liturgia latina, che é l' universale della S. Chiesa, che é permessa e raccomandata dalla Chiesa medesima.

Ció solo sarebbe bastevole a dimostrare l' assurda pretesa degli sconsigliati Ricorrenti, ed a rigettare le erronee mire di chi ama la scissura non l' edificazione del Popolo. Io tuttavia penetrato del piú deferente rispetto verso cotesto Ecco. Consesso, vado a soddisfare partitamente ai singoli articoli delle rischiarazioni che mi sono richieste.

Ad A). — Sottometto qui annesse le suppliche, che in Giugno dell' anno passato mi furono fatte da tutto quel clero, eccettuato il solo prete Botterini (da cui voglia il cielo che non partisse il fomite della discordia) e dalla maggioritá assoluta degli abitanti di Lussingrande. Senza che mi dilunghi a ripeterle, in queste suppliche sono messe a gran giorno le cause che mi indussero ad assentire oretenus al desiderio dell' uno e degli altri l' uso del l' Offic. latina abbandonata la glagolita. Cosa vi perde il Popolo? Forse l' intelligenza della liturgia Sacra? Questa sarebbe una menzogna tropo notoria. — Il Popolo non intende affatto il Glagolito. Tanto é ció vero che l' Epistola e l' Vangelo dopo lette in glagolito dovettero sempre annunciarsi al Popolo in versione illirico — vernacola, senza la quale egli tanto avrebbe inteso il Vangelo Glagolito quanto intenderebbe l' Arabo o l' Irlandese.

Dunque dove é l' utilitá, che se ne debita dai ricorrenti? Ma se v' á paritá di non intelligenza tra l' Glagolito ed il Latino, a che oggetto si vuol contendere al Clero la scelta della liturgia universale Latina, dove resti conservata al Popolo la versione vernacola dell' Epistola e del Vangelo, come la si usava nel Glagolito? È dunque indifferente per l' utilitá ed intelligenza del Popolo se si officii in Glagolito o in Latino.

Ma ciò non è poi indiferente pel Clero. Tutti quei Religiosi ebbero l'educazione latina, intendono pienamente il Latino. Il Glagolito lo sanno leggere appena, e lo intendono pochissimo; poichè lo si usitava nella sola officiatura e Messa Parrochiale di Festa. Gli insegnamenti Catechistichi, le Preci al letto dei moribondi, le benedizioni ed altro erano esercitate, come si fa tuttavia, nel linguaggio vernacolo, poichè altrimenti nessuno le intenderebbe nell'esotico Glagolito.

Eccettuata la Parrochiale, tutte le altre messe si celebravano sempre e si celebrano in latino. Il matutino, i Vesperi e tutta l'officiatura fù sempre recitata in latino; e quella che si balbutiva in glagolito di festa, doveva dai Religiosi nuovamente ripetersi in latino per non mancare ai doveri di coscienza, ai quali non si supplisce recitando macchinalmente del le frasi che non si intendono.

Non basta; è da molto tempo che nelle festività principali anche la messa parrochiale e l' officiatura si celebrava in Latino e colla solennità del Canto Musicale. In conclusione non è appena oggi, ma e da varj anni, che gradatamente si abbandonava il Glagolito e si riprendeva il Latino fuori della Messa Parrochiale in ordinarie Festivitá, e 'l popolo non si immaginò di farne lagno: perchè non era venuto in capo ad alcuni uomini inquieti di suscitarlo. Più volte mi rappresentarono il Parroco, e capellani, e tutti i Sacerdoti che eglino non potevano in coscienza continuare, sebbene rara, l' officiatura Glagolitica, perchè non la intendevano fuori della semplice lettura, perchè non neffurono istrutti, perchè non sono al caso di istruirsene, se anche volessero, mancandovi

esperti maestri per insegnare questo esotico e obsoleto idioma, perchè mancavano vari persino del Breviario usitato antico, poichè come sta in fatto non è più possibile acquistare delle copie, e 'l nuovo impresso essendo anche meno intelligibile, e molto diverso dall' antico non potrebbe usarsi in Coro senza la più gran confusione fra gli stessi officiatori.

Considerando adunque, che il Popolo non può pretendere che si addatti l' officiatura sacra a tutta sua intelligenza, che la Glagolita non era poi ne intesa nè intelligibile dal Popolo med° ; che la latina era pur a portata di essere intesa meglio della prima dagli abitanti, scienti in gran parte nell' idioma italiano, e vari educati anche in Latino; che la Latina era sollecitata da maggior numero degli abitanti, com' è la classe marittima, popolatrice massima di quel Paese; ch' era sollecitata da tutto il Clero; che il Clero non era al caso di continuare la disusantesi liturgia Glagolitica anche per mancanza di Breviarij e sopratutto che stante il deciso della Santa Congregazione del Concilio non solo non si doveva obbligarlo, ma neppure si poteva permettergli l' uso della non intesa officiatura Glagolitica, assentita a condizione espressa — „ut tamen linguam illiricam intelligant" — per tutti questi epilogati motivi io mi credetti in facoltà ed in dovere di permettere l' officiatura latina anche di Festa, permesso ch' è già pronunciato dalla Sede Apostolica: „Missali hujusmodi, nisi maluerint Latino, utantur."

Ad B). Nella discussione preliminare e nella rissoluzione sul primo quesito è soddisfatto anche al secondo: dove esposi di aver assentito oretenus l' immutazione dell' idioma Latino, perchè idioma universale della Chiesa; poichè universalmente repristinato in tutta quasi la Dalmazia, non esclusi molti villaggi; e perchè tale repristino è rimesso dai sommi Pontefici alla scelta spontanea dei Vescovi e dei Cleri rispettivi.

Tuttavia dopo alcuni mesi dall' officiatura latina estesa anche alle Festività, essendosi suscitato lo spirito di contrario partito, volli col mezzo del mio Nipote in Roma consultare su tale proposito la ragguardevole Figura del Ministro delle Cerimonie Ponteficie.

Degni l' Ecco. Dicastero di osservare l' annesso di lui voto, che è perfettamente conforme a quanto sin qui mi diedi l' onore di dimostrargli. Senonchè il Nipote, inconsulto il mio voto, si pensò di far rappresentare l' emmergenza a Sua Santità, da cui fu rimessa la Rimostranza per formale deliberazione alla Sacra Congregazione de Propaganda.

Disapprovo questo passo, a cui, veneratore al par di ogni suddito delle leggi dello Stato, io avrei fatto precorrere il Sovrano assenso, come mi farò un dovere di subordinare alla Regia Maestà col rispettabile mezzo dell' Ecco. Governo l' atteso Pontificio Rescritto.

Ad C e D). — La repristinata, riformata non già, officiatura latina è in corso dal mese di Giugno dell' anno passato. Fu posta l' acquiescenza per quattro e più mesi successivi, sino a che i seminatori della zizzania sovvertirono alcune Famiglie più rozze del popolo, con delle dicerie, per quanto si crede, che non appartengono già nè alla Religione, nè

al Culto, ma che abbarbagliando le menti meno avvedute, le indussero a sospettare nel generalizzamento dell' officiatura Latina, perciò che era sollecitata dalla classe marittima, un mezzo di ambizione di questa classe per erigersi in corpo nobile e distinto dalla Congrega comune del Paese.

È con queste e simili chimere, che si suscitò la dissidenza, da chi trae sempre profitto dalla divisione de' partiti; ed allor vidi comparirmi due tre Figure asserentisi Capi del Popolo ed instare che obblighi il Clero a riassumere l' uso della liturgia Glagolita.

Con quello spirito di dolcezza e di carità, che conviene al mio Ministero, ò cercato d' illuminarli sull' erroneità e nessuna ragionevolezza dell' assunto, insinuando ad essi il rispetto amoroso pel Clero, e l' acquiescenza sulle mie disposizioni, che tendevano anzi al maggior culto di Dio, ed a maggior istruzione e spirituale vantaggio di tutti i miei Parrochiani che indistintamente interessavano le pastorali mie cure; e mi esternai pure che sul proposito mi sarei preso il pensiero di consultare occorrendo il Capo supremo della Chiesa.

Non ebbi in seguito altre rimostranze e mi fu di sorpresa veder dopo otto mesi raccorsi nel improvisa Vicinia, dove intervenuta la minor parte appena degli abitanti e dei Villici de' prossimi pastorecij casali, alcuni promovitori riuscirono di farsi designare mandatarj ad lites, pello strano assunto di obbligare il Clero ad officiare a loro modo, ed il Vescovo a ritirarsi dal prestato assenso.

A qual diritto, a quali oggetti di spirituale vantaggio, di pubblico riguardo appoggino costoro il loro assunto, a me non è noto. Io almeno non posso immaginare alcuno.

Non diritto; perchè i votanti nella vicinia, sebben abusati da pochi, constituiscono finalmente la minor parte degli abitanti. La maggior parte ed insieme la più colta, la più importante ai pubblici riguardi, come quella che colla navigazione e col comercio promosse e promuove l' incremento della Popolazione in quella isola prima inabitata e sempre infeconda, desidera e reclama con tutto il Clero l' Officiatura latina, come lo dimostrano le dimesse liste nominali. Non diritto; perchè anche se aggisse la stessa maggiorità degli abitanti, questa potrebbe volere bensì, che si mantegano le funzioni convenute e consuete di Messe, Officj, Vesperi, Mortorj, Dottrine, per lo stabilimento, esercizio ed elemosina delle quali si è più fiate litigato e transatto, ma non già estendere questo diritto sino alle forme dei Riti e dell' idioma della liturgia, oggetti di privativa ingerenza della Chiesa e dei Vescovi, sui quali non cadde mai transazione nè litiggio; sui quali non è lecito di convenire nè di transigere.

Non spirituale vantaggio, ma danno invece; perchè nessuno dei Ricorrenti, nessuno del Paese intende il Glagolito; non lo intendono più della sola lettura i Preti medesimi. Vi sono all' incontro molti abitanti educati che intendono il Latino; v' è chi lo intende perfettamente e per scienza tutto il Clero; vi si conserva al Popolo, come nel Glagolito così nel Latino, la versione vernacola dell' Epistola e del Vangelo, e tutte le preci ed istruzioni sempre pria usitate nel vernacolo

illirico, non già in Glagolito. Dopo il represtino del Latino, nessuno può negare alle mie testimonianze, ed alla notorietà, che la Chiesa è ora officiata con esemplare assiduità da tutti i Religiosi. ch' è sempre frequentatissima, mentre all' Officiatura Glagolita per necessità interveniva il solo Parroco d' ordinario coi Capellani, costretti poi a ripetterlo in latino; che tutti i religiosi, come lo confessarono a me stesso i Ricorrenti, ora con un zelo instancabile, che niente lascia da desiderare si prestano e all' istruzione del Popolo ed all' assistenza degli infermi e dei moribondi.

Per tutto ció io calcolo sulla governativa emminente prudenza dell' Ecco. Dicastero, ch'egli, per pochi suscitati individui, insistenti per un linguaggio che non intendono, e che non promove, ma inceppa li vantaggi della spiritual edificazione, non vorrà che sia violentata, contro la sanzion dei canoni, la coscienza di quel numeroso e morigerato Clero, portato lo scontentamento alla ben intenzionata maggiorità degli abitanti, ed umiliata la dignità del Vescovile ministero nelle disposizioni che furono assentite, perché riconosciute opportune al Culto miglior della Chiesa ed a maggior spirituale edificazione del popolo; assensi che il Vescovo ha fondati sulla base inconcussa delle Sacre Costituzioni, e che attendono di più a perfetta acquiscenza di tutti il Rescritto definitivo del Sommo Romano Pontefice.

Cherso, 14 luglio 1803.

Francesco Pietro Raccamarich
Vescovo di Ossero.

Authenticum apud ludimagistrum sacerdotem Vincentium Scarpa Polae: Salata, L' antica diocesi di Ossero e la liturgia slava. App. I.

9. 1803, 15 Augusti, Lossini Maioris, Absoren.

Maior pars parochianorum, ut adversariorum motivationes oppugnaret ac suae petitoni iam 18 Februarii eiusdem anni porrectae suffragaret, Caes. Regio Gubernio Dalmatico pro raepristinatione liturgiae Glagolito-Romanae memoriale porrigit:

Ecc. reg. governo del regno!

Li procuratori del comun di Lussin Grande, suffragati del decreto n. 4770 dattato 9 agosto corrente si onorano di rassegnare a questo ecc. c. r. governo le ulteriori rischiarative illustrazioni sul proprio precendente ricorso n. 863.

L' argomento, supra di cui versa, è grave. Non dovevano essi abbandonarlo massime dopo li tanti tentativi posti in opera dalli loro aversi in causa rev. pievano e capellani curati locali.

Ella è verità: dacchè eletto fù l' attual rev. pievano Fedrigo, quella sfortunata popolazione non è più in pace. Quattro dispendiosi litiggi promossi dalla novitosa sua direzione, ha dovuto il popolo medesimo sostenere. Questo è il quinto, ma insieme il più importante ed il più decisivo. Abusando egli degli ordini anche vocali del vescovo di Ossero, sovvertindo le antiche inveterate consuetudini, postergando la sempre colà osservata ecclesiastica disciplina, pregiudicando ne' proprj speziosi privileggi l' illirica nazione, introdusse inopinatamente di solo suo indebito arbitrio la liturgia latina sostituindola alla illirica, niente curando, che la popolazione, locale tutta illirica, avente juspatronato sulla parochiale, potrebbe dietro tale innovazione immantinente declinare da quella divozione, che non ama novità, e che anzi vieppiù si rinvigorisce colla uniformità degli atti e colla osservanza del sempre praticato.

Fino a tempi nostri dimostra l' eccl. storia, che tante e tante nazioni, anche le piu civilizzate, in vano tentarono di surrogare alla liturgia latina quelle della lingua respettivamente dominante.

La santa sede e perfino l' autorità de' concilj mai sempre vi si opposero, volendo, che in ciò sempre sia osservato l' antico rituale latino.

Quello però che non ebbero e che non hanno giammai avuto le più potenti e le più civilizzate nazioni, l' illirica lo gode ab immemorabili, e direi quasi contemporaneamente all' esistenza della chiesa cattolica, assisita dal dottor massimo san Girolamo, onore della dalmata nazione. Decorsero quattro secoli dacchè nell' isola di Cherso diocesi di Ossero la terra di Lossin Grande ha la propria parrocchia, erretta da que' fedeli, sostenuta colle loro volontarie offerte, e perciò graziati del juspatronato per la presentazione del pievano e capellani curati, come risulta dall' allegato A. del primo ricorso.

Da quell'epoca in poì, come non conoscono li abitanti altra lingua che l' Illirica, uniformemente a tutti li villaggi della Dalmazia, così sempre in tutte le sacre funzioni si mantenero l' illirica liturgia, sempre se la conservarono intatta que fedeli: sempre li pievani e capelani pro tempore la osservarono. Era un vanto per li primi sacerdati adetti a quella parochia di conservarla, ecittati anche dal vicino esempio della cattedrale insigne di Segna, a se non è uno sfreggio per una catedrale la salmodia e la messa in illirico, meno assai deve esserlo per una parrochiale di villaggio: anzi se singolare rendesi l' eccl. disciplina di una cattedrale non trovandosene altra nella Dalmazia di simile rituale, non è poi disdicevole, se in un vellaggio della Dalmazia si conservi la lingua materna, similmente a tutte le ville della Dalmazia.

Si gloria la nazione illirica di veder glorificato dio signore nella propria lingua, e può andar superba a confronto della stessa nazione italiana, che nella propria lingua un tanto non ha potuto conseguire.

Questo freggio della sempre illustre dalmata nazione, autenticato in Lussin Grande dall' uso inveterato di circa cinque secoli, ha voluto ex abrupto toglierlo il locale pievano, favorito dagli altri capellani curati.

Non poteva farlo per molte ragioni:

1. Perchè la liturgia illirica è spezioso privileggio della nazione. Partono li privileggi dalle autorità immediatamente superiori; e quindi questo non può dirsi che sancito dalla santa sede, e crismato dal regio exequatur per l' esercizio; ma li sacerdoti adetti alla chiesa parrochiale di Lussin Grande senza espresso assenso della santa sede, senza permesso delle autorità civili della Dalmazia, senza placet regio, e contro l' aspettazione di tutto quel popolo vollero sostituire la latina liturgia; dunque il pievano locale e li locali capellani curati, anullando la vetusta eccl. disciplina di Lussin Grande, ferivano li diritti della santa sede, attentarono offese al regio trono, trascurarono l' auttorità guberniale, e conculcar vollero li diritti di una intera popolazione, avente pur juspatronato su quella chiesa.

2. Perchè in si fatta materia oltre le autorità de' santi padri, rapportate nel ricorso n. 863 sub. J. et K. si aggiunge il detto del canonista Fleury instit. canonici juris pars II cap. II. de divino officio §. IV. In cantando officio publico, sequenda est observantia ecclesie, in qua cantatur; ed inoltre anche l' altro detto del canonista A. Rieger part. III. cap. XLI. §. 806: In recitando officio teneri debet forma et ritus novi breviarii romani, a qua obligatione illi solum excipiuntur, qui ex institutione a s. sede apost. adprobata vel consuetudine ducentos annos superante in ritibus suis diversis sustinentur; ma la consuetudine di Lussin Grande per la liturgia illirica è autenticata da quattrocento e più anni; dunque non poteva esser invertita dal pievano e capellani curati, sia perchè non si possono togliere le inveterate consuetudini, sia per attendere al detto di s. Ambrosio riferto da' s. Agostino: Ad quam forte ecclesiam veneris, ejus morem serva, si cuiquam non vis esse scandalo, nec quemqam tibi.

3. Perchè la veneta legislazione sub M. gelosa di far mantenere la sempre stillata litturgia alla popolazione, non ammette ricorsi alla s. sede, che la possano alterare senza il preventivo assenso dell' eccel. senato; questa legge è vigente, ed in luogo del senato veneto vi si ricerca l' autorità guberniale, rientrata per ciò che riguarda la Dalmazia ne' di lui diritti; ma il pievano locale e li locali capellani curati, errigendosi sopra l' autorità guberniale, e contraoperando la sistematica legge veneta vigenti sub M. diversificarono di lor arbitrio l' antica liturgia in Lussin Grande: dunque la violazione della legge, l' abuso dell' autorità, la conculcazione de' diritti del popolo costituindo l' azione indebita, ne dimostra la giustizia del repristino.

4. Perchè nel giorno 17 gennajo 1785 fù eletto per pievano di Lussin Grande l' attual rev. don Giov. Fedrigo dietro la presentazione di quel popolo juspatrono, e consta dall' allegato H in fine, ch' egli stesso sig. pievano nel giorno 20 gen. dell' anno medesimo confermò, ratifficò, approvò il concordio fatto nell' anno 1784 tra il popolo e que' sacerdoti ut sub H. Questo concordio o sia convenzione decretata dallo stesso illustr. e rev. Mons. Vescovo, dimostra nell' articolo XI. che „tutte funzioni della chiesa, di messe, esposizioni, offizj, mortorj, vesperi, dottrine, rosarj, cattechismi, benedizioni, scongiuri de' nembi ed insetti, amministrazione de sacramenti, assistenza alli moribondi, ed

ogni altra non nominata ne annessa e compresa nella cura dell' anime. dovranno farsi ed esequirsi da tutti li sette benefiziati secondo l' inveterata consuetudine. che dovrà inviolabilmente osservarsi per sempre": ma questa consuetudine inveterata. oltre l' esercicio di tutte quelle funzioni annesse alla cura dell' anime, include anche il modo e rituale dell' esercizio in lingua illirica, ab immemorabili sempre usata; dunque non potevano li beneficiati e meno il pievano, tutti contro il fatto proprio. alterare in parte minima quella consuetudine, e se possono farlo nel punto del rituale. ch' è una delle qualità caratteristiche della inveterata consuetudine, presa per norma nella convenzione sub A. potranno anche o diminuir le funzioni solite o sostituirne altre a capriccio. e mancando alla propria firma il proprio obbligo, distruggere il concordio H. e scandallizzare a proprio talento quella divota popolazione amante de suoi usi e contenta di cantare colli religiosi in propria materna lingua le lodi dovute a dio degli eserciti; ciò è assurdo in ragione. in buona politica. in fatto di religione: dunque il ripristino della liturgia illirica e della illirica salmodia è giustissimo.

5. Perchè se l' articolo medesimo XI. della citata convenzione non contemplasse la lingua illirica. egli sarebbe un articolo ozioso, mentre ennumerarebbe soltanto li doveri di un curato, il quale per esercitarli non ha bisogno di prometerne l' adempimento con apposita convenzione, dipendendo l' esercizio dalla mansione di curato; ma intanto li si ennumerò per ripeter l' inveterata consuetudine, che include l' essercizio in illirico idioma; dunque non potevasi far innovazione di lingua. d' idioma, questa formando parte integrante della consuetudine inviolabile.

6. Anche la vicinia della popolazione dimostra, che da 193 persone. delle quali fu composta. 156 vogliono il repristino della liturgia illirica. scontenti essendo della latina, e dieciotto soltanto vi si opposero. 19 altri essendo indiferenti. ma la massa di una popolazione per li stessi principj di ben intesa politica. massime in fatto di religione, non può esser scontentata; dunque il repristino della liturgia illirica è neccessario.

7. Perchè lo zelo sempre comendabile del mons. vescovo locale non solo si spiegò di non aver assentita ed accordata la surrogazione della liturgia latina all' antica illirica sempre vigente in Lussin Grande. dicendo anzi di aver soltanto accordato vocalmente, che que' benefiziati dicano le messe loro particolari basse ne' giorni feriali in latino; ferma la liturgia illirica ne' giorni festivi e nelle funzioni ecclesiastiche come dall' allegato Q: e da quello poi R. risulta vieppiù un tanto, anzi la real dispiacenza di quel prelato per la dissenzione insorta tra quel popolo di Lussin e li locali benefiziati; dunque. sempre più dimostrandosi l' arbitrio di que' benefiziati, la voce dello stesso pastore autentica sempre più (se vi fosse di bisogno) la domanda del repristino della liturgia illirica.

8. Perchè in fatto di esterna disciplina eccl. e segnatamente di liturgia. che marca decoroso privilegio e contentamento pieno di nazione. non potrebbe far innovazione neppur l' episcopale autorità. e

nemeno la santa sede in alieno stato senza il regio placet, che autentichi l' esercizio, così esigendo le massime di diritto publico.

A queste ragioni, che dimostrano l' importanza dell' argomento, e che convalidano la giustizia della domanda di una popolazione lesa ne' suoi più delicati e più sacri diritti vorrebbero contradirvi li benefiziati con alcuni pretesti, li quali non potendo snervare la solidità delli motivi del popolo ricorrente, si rivertono anzi contro li medesimi opponenti.

Se vantar si vogliono, che il glagolito non viene ben letto ne inteso dalli benefiziati ne dal popolo, dir forse voranno che intendono meglio e gli uni e gli altri il latino?

L' illirico idioma è il dialetto della popolazione: li benefiziati da 30 o 40 anni sempre essercitano la liturgia illirica; come dunque essi dopo tanto tempo di esercizio allegar possono francamente l' ignoranza propria, occultata per tanti anni di esercizio, e come la generale voce del popolo, che li segue nella liturgia col proprio canto, può esser in si fatto modo offesa?

Ma se l' esercizio almeno così continuato non ha posto questi benefiziati al fatto delle debite cognizioni, come da un all' altro momento divennero tanto dotti, che conoscono la forastiera lingua latina, non sapendo ne conoscendo ex confessis la propria materna esercitata pur da tanti anni, quanti contano respettivamente di esser ascritti nella eccl. gierachia? Se questi fossero li tempi del santo Paolo, egli colla evangelica sincerità ripetterebbe loro: quid dicam vobis? Laudo vos in hoc non laudo; ma la popolazione ricorrente, piena di rispettoso ossequio al sacro loro carattere sacerdotale, li remette soltanto all' osservanza di quello, che si stilla in Segna.

Quella insigne cattedrale, freggio e decoro di tutta la illirica nazione, è pur fornita di eruditissimi e sapienti sacerdoti, versati nelle lingue piú forastiere, nelle scienze più profonde, ma gelosa del proprio rituale, altra liturgia non conosce che la illirica, nè admette nel suo gremio per canonici que' forastieri, che dopo tre mesi non apprendono la liturgia illirica. Non è dunque indecoroso il lodar dio nella lingua illirica. Lo fanno li sapienti, lo fanno li esteri dedicati che siano alla cattedrale di Segna, molto più far lo possono li naturalizzati di Lussin Grande e segnatamente dopo di averlo esercitato per tanti anni.

La mancanza poi asserta de' libri della lingua illirica, la mancanza de breviarj, missali, diviene esagerazione, che al cospetto delle ennunziate ragioni e del confronto della cattedrale di Segna, resta convinta. La sostituzione è facile a quelli di Lussin, come riesce facile a quelli di Segna.

Finalmente si vantano, che la liturgia illirica ha alcune dissonanza colla vera ed esatta salmodia; ma senza ripetere l' esempio della cattedrale di Segna ponderi l' ecc. c. r. governo al fatto del monastero de' padri di s. Giovanni di questa capitale.

L' erudito e sapiente attual padre provinciale Micaglievich, maestro della lingua italiana e latina, confessor italiano delle monache e di tanti altri abitanti dell' uno e dell' altro sesso, si gloria pur della illirica liturgia.

salmeggia cogli altri padri in glagolito, celebra la messa conventuale in illirico, e perfino con armoniosi concenti ridusse cantabile con istrumentì di corda e di fiato nelle più solenni eccl. funzioni la liturgia illirica. Nella capitale da un corpo regolare si esercita pur con tanto decoro la liturgia e la salmodia illirica, e non vi sono incongruenze, e come dunque le si trovaranno in una villa della Dalmazia da pochi benefiziati?

Non sapendo per ultimo ove rifugiarsi que' rev. benefiziati, sparger intesero semi d' irregolarità alla vicinia sub O. del primo ricorso, a motivo che furono ammessi alla ballottazione anche figli di famiglia; e vollere anche intimorire li procuratori ricorrenti colli affettati altrui protesti, che si leggono nell' atto notarile sub S.

Li ricorrenti non curarono quel protesto. Sono garantiti abbastanza dalla vicinia sub O. Nessuno vi contrastò la sua legittimità.

L' allegato T. finalmente tratto dalli registri di questa popolazione, comprova sull' appoggio di terminazioni ex venete generalizie, che negli affari di chiesa e scuole laiche tutti li confrati devono esser ammessi alla ballottazione: e pertanto se alcuni figli di famiglia alla vicinia furono ammessi, questi erano e sono confrati, capaci cioè di voto nelle scuole e per gl' interessi della chiesa.

Riasunte così, e così meglio esplicate tutte le validissime ragioni della troppo angustiata popolazione di Lussin Grande, li di lei procuratori divotamente instano, che per decoro della nazione dalmata, per contener il fervore della religione, per tante viste di stretta giustizia, di publico ed eccl. diritto; ed in consonanza all' antica consuetudine sia a tutto quel popolo restituita la liturgia illirica nel modo e forma dapprima usitata, onde tranquillizzate le loro coscienze, ridonata la loro pace, possano anche que' abitanti seguir colla loro voce la salmodia di benefiziati a sempre maggior onore di dio.

Zara li 15 agosto 1803.

Rad Jugosl. Akademije, LVII, 167 ss.

10. 1803, 23 Augusti, Jadrae.

C. R. Gubernium Dalmaticum introductionem linguae Latinae abolita Glagolitica in Missae celebratione salvo tamen usu linguae vulgaris in omnibus aliis functionibus in parochia Lossini Maioris peractam ratificat.

Nr. 5266. Alla c. r. direzione dell' isole di Quarnero.

Si sono presi dal governo in accurato esame i ricorsi per un canto prodotti dai procuratori ad lites eletti nella vicinia di Lussin Grande tenuta li 3 febraro decorso, e per l' altro da tutto quel clero unito a 208 abitanti capi di famiglia in proposito dell' idioma latino

esteso alla celebrazione della messa parochiale e dei divini ufficj, di cui si vuole la proscrizione dai primi col ripristino dell' illirico glagolito dimesso da un' anno addietro, e la continuazione dai secondi come più addattato all' intelligenza del clero e della maggior parte degli abbitanti, e più edificante per il culto sacro in confronto dell' idioma glagolito, estraneo, tolerato soltanto dalla chiesa e non inteso da alcuna classe di quella popolazione. Dal confronto delle ragioni respettivamente addotte, dal rapporto 16 luglio di essa c. r. direzione, e dalle riputate informazioni offerte pure dal reverendissimo monsignor vescovo diocesano, il governo giunse a conoscere, che non è attendibile il voto, che apparisce emmesso per il repristino della glagolita liturgia nella citata vicinia dalla maggiorità di 156 fra i 172 intervenuti votanti, essendosi rilevato da esso direttore il tumultuario amutinamento e spirito di partito, che vi ebbe luogo, e che non solo soggezionò la libertà d' intervento e di voto di molti capi di famiglia e admise molti individui non aventi voce attiva, ma costrinse perfino il delegatovi preside c. r. giudice di pace di ritirarsi dalla vicinia, sicchè negli atti non vi comparisce la presidial sua firma, e neppure quella di alcun capo del popolo; motivi tutti, che inducono una nullità di diritto e di fatto nella vicinia medesima e nel derivativo mandato dei procuratori ricorrenti. Che più di 50 di quelli stessi individui intervenuti alla vicinia firmarono poi il ricorso per preservazione dell' officiatura latina. Che il diritto juspatronale del popolo sulla chiesa, e quello di nomina del parroco e curati, derivante dalla vescovile concessione 1504, non può estendersi all' erronea pretesa influenza sui riti sacri e sull' idioma dell' officiatura divina riservata all' ecclesiastico ministero, e ciò neppure a pretesto della Convenzione 1784, 27 marzo, dove si transige sulla qualitá, numero, luogo e tempo delle funzioni incombenti al clero secondo l' antica consuetudine, non già sui riti ed idioma di essi, su i quali non è lecito di transigere. Che quel Clero, educato al linguaggio latino, celebró da molto tempo anche per l' inanzi le messe ordinarie ed ufficj in questo idioma, e cosí pure in parecchie festivitá solenni la stessa messa parochiale senza lagno di sorte. Che per la disposizione della Bolla di Urbano VIII vigente nello stato, non senza sovrano concorso, fu in arbitrio imediate del clero la scelta di servirsi, quando voglia, piuttosto del latino che del glagolito messale, accordato soltanto per privilegio di toleranza, dove il clero non fosse istrutto dell' idioma latino. Che le autoritá allegate dai procuratori ad lites non derogano alla bolla citata, ma vi si conformano in ciò che vietano l' uso di imutare il glagolito approvato in altri idiomi vernacoli, non giá nell' idioma latino generalmente dalla chiesa preferito e prescritto. Che nella massima parte della Dalmazia vige l' officiatura latina, abbandonandosi tutto giorno col fatto l' illirica glagolita, dove i sacerdoti siano capaci della latina, senza che perció occorra, stante appunto la bolla citata, alcun nuovo pontificio assenso. Che l' idioma glagolito, affatto diverso dai dialetti illirici della Dalmazia, non é, punto accessibile all' intelligenza degli abitanti di Lussin, come lo prova la necessitá che vi era di anunciargli l' epistola, il vangelo, l' istruzioni cathechistiche, le benedizioni, gli

esorcismi e tutte le altre pubbliche preci in versione illirico — vernacola; ció che tuttavia si continua dopo ripresa pure l' officiatura latina, sicché niente vien tolto all' intelligenza ed edificazione del popolo per l' abbandono del glagolitico linguaggio.

Essendo quindi la liturgia latina conforme al voto della maggioritá assoluta degli abitanti al desiderio di tutto il clero, al consentimento dell' ordinario permessa non solo ma preferibilmente raccomandata dalla chiesa, usitata in tutti i paesi civilizzati della provincia e in molti suoi villaggi, et attestandosi dal reverendissimo vescovo il maggior aumento di devozione, che ne va risultando al culto per la frequenza e decoro dell' officiatura ecclesiastica, e di edificazione al popolo per il rianimato zelo, onde si presta il clero ad assistere i suoi infermi, ed a propagare l' istruzione del dogma e della morale cristiana: il governo non trova alcun fondato motivo per impedire la lecita ed utile liturgia medesima, ne per violentare le timorate coscienze di quei religiosi alla riassunzione dell' intermesso glagolitico idioma mall' inteso da essi medesimi e niente accessibile al popolo, a cui restano sempre conservate le vernacole usitate versioni, cioé l' epistola, il vangeli, le litanie, le preci delle esposizioni, delle processioni, le benedizioni dell' acque, gl' esorcismi, l' amministrazione dei sacramenti, le lezioni degli ufficj solenni della settimana santa, dei morti, del santo natale, della pasqua, le preci dell' accompagnamento dei decessi e dell' esequie, come ebbero ad espressamente dichiarare il procuratore delli ecclesiastici non che il signor Filippo Ragusin procuratore di quel ceto marittimo con loro specifica dichiarazione 13 agosto al numero 5051.

Essa c. r. direzione si dia dunque il merito di far noto il presente deliberato alle parti contendenti e a chi spetta, e di comunicarlo, in copia al reverendissimo prelato, interessandolo a prestarsi coll' accreditata sua pietá e zelo per illuminare gli animi mal disposti, e per distorli colla via pure del convincimento dal vano spirito di contenzione, da cui sembra unicamente originata l' insorta intestina dissidenza, ma che é sempre uno scandalo implausibile, dove si estenda sino agli eminenti e delicati oggetti di religione e di culto. P. conte di Goes.

Dal consiglio dell' i. r. governo della Dalmazia.

Zara li 23. agosto 1803.

cav. de Rehlr.

A tergo: Dall' imperial r. governo della Dalmazia alla c. r. direzione della' isole di Quarnero in Cherso ex officio.

Authenticum apud ludimagistrum sacerdotem Vincentium Scarpa Polae; Ljubić, Borba za glagolicu na Lošinju, Rad Jugosl. Akad. LVII p. 174 ss.; Salata, L' antica diocesi di Ossero etc. App. II.

11. 1803, 20 Septembris, Veglae.

Episcopus Veglensis Joannes Antonius Šintić ad supplicationem Capitanei Lossinianensis Antonii Ragusini, ut pro raepristinatione liturgiae Glagolito-Romanae apud Dominium Austriacum Vindobonae intercedat, hisce respondet:

Signor capitano stimatissimo. Di buon grado mi sono assunto l' impegno di cooperare alla tranquillità di quel popolo, perchè son persvaso in coscienza della giustizia di sue ricerche. Abbiamo però da lottare con forti nemici, vescovo, direttore, governo. O sua maestà richiama a se la causa, o delega la commissione, ed allora si può sperare un esito favorevole e felice. Si ricercano due commissarii, vescovo di Segna e di Veglia; da questo solo lei argomenti, quanto importi a non far sapere il maneggio di Veglia a favore dei Lossignani. Il procuratore in Vienna è un ecclesiastico, uomo capace, attivo, e molto ben inteso da sua maestà. Ciò non ostante io non so cosa si possa temere, o che si possa sperare. Io mi lusingo bene sotto la protezione di un sovrano, che ama i suoi sudditi, e che li vuol tranquilli. Dal canto mio non ommetterò tutto ciò, che potrà confluire ad una buona riuscita. Lo faccio per genio per i miei Lossignani, dai quali mi vanto di trar l' origine; lo faccio con cuore, perchè gli avversarii sono potenti; se resterò perdente vi vorrà pazienza, avrò lotato contro tutto ciò, che può dare di grande la Dalmazia. Dovrò far copiare moltissime carte, ma con più decenza, perchè devono presentarsi al sovrano. Tralascierò il voto del vicario Milanes per vedute politiche. Sia certo del mio impegno, ed assicuri gli altri compagni. Sono con vera stima. Li 20 settembre 1803.

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 177 s.

12. 1803, 30 Septembri, Lossini Maioris, Absoren.

Maior pars parochianorum Lossini Maioris pro raepristinatione liturgiae Glagolito-Romane et contra decretum 23. Augusti 1803 (Cfr. N. 10) Imperatori ac Regi supplices praeces porrigit:

Maestà sagratissima. Fino dalla prima istituzione della parochiale chiesa di Lossin Grande il paroco e i sacerdoti successivamente ad essa ascritti si sono addetti alla liturgia illirica, che sebbene sia differente in parte dal linguaggio del paese, pure per la continuata pratica non è del tutto ignota a questa suddita rispettosa popolazione.

Lo spirito di novità, fatalmente insinuatosi i tutti i ceti anche più rispettabili, non risparmiò il venerando clero di Lossin Grande, talchè nell' anno decorso introdusse egli di suo arbitrio la liturgia latina coll' abolizione della glagolitica, restando il popolo tutto, dal di cui voto sono i sacerdoti ascritti al servizio della chiesa, confuso e sensibilmente penetrato.

Si scosse il popolo, e col mezzo de suoi rapresentanti cercò dalle autorità costituite la restituzione della sua liturgia che non può aver cangiamento in una chiesa senza l' approvazione della suprema autorità ecclesiastica col consenso ed annuenza del sovrano imperante.

Varii furono i ricorsi d' ambe le parti e all' autorità vescovile ed al governo di Zara; ma un popolo idiota non sostenuto e balbuziente deve socombere all' eloquenza d' un clero unito ad alcuni pochi, che san firmare il loro nome, e che per conseguenza impongono col loro credito.

Manumesse tutte le convenzioni fatte fra il venerabile clero ed il popolo, ineseguiti i contratti, interpretati a mal senso tutti i passi fatti dai rapresentanti, dichiarite illegitime le vicinie, addossata la faccia di violenza in una publica ballottazione, riportò il clero un decreto dal superiore dicastero, la di cui autorità siccome venera questa suddita popolazione, così in attestato di rispettoso riguardo non ardisce di fare sopra lo stesso decreto le più giuste riflessioni.

Alla cristiana pietà ed alla giustizia della maestà vostra augustissima ricorre non la maggior ma la massima parte de suoi sudditi e vassali di Lossin Grande per implorare dall' autorità sua sovrana la manutenzione de suoi privileggi, e specialmente di un priveleggio, che onora la dalmata nazione, conservando la sua antica ne mai interotta glagolitica liturgia.

È un inganno potente, maestà augustissima, l' asserzione, che i sacerdoti intendano più il latino che il glagolitico; e posti ad una prova, risultarebbe, che i capellani presenti o non intendano nè l' uno nè l' altro ma che in fatto dovrebbero intendere il glagolitico e per la pratica e per l' analogia che ha colla lingua dalmata che parlano.

Che riescano più decorose le funzioni latine che le glagolitiche non sa questo popolo ottuso conoscere la differenza, perchè l' illuminazione sarà la stessa, istessi gli aredi sagri; la differenza sola consisterà, che il clero canterà da se le lodi del signore, ma non eccheggierà la chiesa delle voci del popolo e di tanti bambini, le orazioni dei quali e l' armonioso concento sono forse più grati al cospetto divino di quello che un salmo cantato sulla misura del canto gregoriano.

Non permette il ristretto ambito di un rispettoso memoriale diretto alla sovrana maestà il dire tutte le ragioni, che muovono il popolo vessato di Lossin Grande a sostenere l' antica consuetudine della sua chiesa; ne creda la maestà vostra, che un puntiglio ne sia la sorgente, ma il puro zelo della religione e il desiderio di continuar come per il passato a cantar le lodi di dio nel suo tempio, anima questi sudditi fedelissimi ad implorare un riparo dalla giustizia e religiosa pietà del loro adorato monarca.

E perchè credono esser gravati dal decreto del superiore dicastero di Zara, sommessi implorano col mezzo de suoi rapresentanti sottoscritti o di esser giudicati a Vienna da una commissione ecclesiastica, al quall' effetto supplicano la sovrana licenza per poter spedire al trono augusto due individui ellegibili dal popolo, o se meglio credesse la clemenza di vostra maestà implorano uno o due comissarii del numero

dei prelati, i quali portandosi sopra luogo, giudicassero deffinitivamente ciò che crederanno meglio convenire per il ben spirituale di questa popolazione, che si assogetta di buon grado di supplire a tutte le spese della implorata comissione.

Ardisce questo popolo di riflettere a vostra maestà, che i due vescovi vicini di Segna e di Veglia, noti per la loro prudenza, virtù e perizia delle cose ecclesiastiche, potrebbero cooperare alla quiete di una popolazione, la quale lodando dio signore nella sua lingua illirica, saprà mandar al cielo i più fervidi voti per la preservazione del più giusto e pio tra i sovrani, e per la perenne felicità dell' augustissima casa d' Austria. Lossin Grande li 30 settembre 1803. Umiliss. divotiss. ubidientiss. sudditi e vassali:

Filippo Petrina giudice comitativo, capo popolo e procuratore.

Capitan Antonio Ragusin procuratore.

Martino Botterini nodaro publico e giurato mi sottoscrivo per Antonio Budinich q. Martin e Zuane Bellanich q. Zuane procuratori per non saper loro scrivere.

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 178 ss.

13. 1803, 12 Octobri, Segnae.

Episcopus Segnensis et Moduscensis Joannes Baptista Jesić publico edicto falsam assertionem cleri Lossini Maioris refutat.

Joannes Baptista Jesich, divina providentia canonice unitarum segniensis ac modrussiensis seu corbaviensis episcopus, sacrae caesaree et regiae apostolicae maiestatis consiliarius etc.

Eo intellecto, quod Lussinii magni insulae et dioecesis Abserensis sinus flanatici oppidi clerus sermonem, quo ab immemorabili in psalmodia, liturgiaque in vim privilegiorum a sede apostolica, signanter Innocentio IV nationi iliricae concessorum utebatur, deseruisset, ac latinum assumpsisset, propterea quod cathedrale capitulum nostrum segniense idipsum fecisset: erroneum huncce rumorem pro officii nostri exigentiam dissipare volentes, hisce testatum facimus, in cattedrali ecclesia nostra segniensi, ab eiusmodi capitulo cum psalmodia tum liturgica omniaque divina officia ac publica cum administratione sacramentorum preces omni tempore idiomate illirico peractas fuisse, atque in praesens amussim observari; et quidem ita ut ad canonicatum promoti trimestri e suo in capitulum ingressu intervallo, glagolismum condiscere sub amissione proventuum teneantur. Testamur praeterea: praedecessores nostros segnienses et modrussienses episcopos, quos inter principem locum Joannes de Dominis anno 1527 et Joannes Baptista Agatich anno 1624, ad cujus preces impensis sacrae congregationis libri liturgici illirici recusi fuere, tenere dignoscuntur, in conservando liturgico isto privilegiali idiomate totos incubuisse, ac moderni domini episcopi abserensis Rakamarichi praedecessorem doctissimum Caramanum, subin Jadertinum archiepiscopum, missale illiricum multa cura reimprimi curasse.

ipsosque romanos pontifices omni aetate, novissime vero sanctae memoriae Pium VI., in recudendo breviario illirico magnam aeris summam erogasse. Fatemur tandem, nullum episcopum minus vero subordinatum clerum idioma liturgicum, ab apostolica sede sancitum ac inveterato conservatum, usu tollere aliudque substituere posse. Datum Segniae ex curia nostra episcopali hac die 12 mensis Octobris anno 1803. Joannes Baptista episcopus qui supra. Ad mandatum illustrissimi ac reverendissimi patris domini episcopi Stanislaus Otaif.

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 179 s.

14. 1803, 5 Decembri — 1804, 10 Februarii, Vindobonae.

In Supremo Consilio Imperali Vindobonensi resolutio facta est de restituenda liturgia Glagolito-Romana Lossini Maioris; decretumque universale emanatur, quo cuncta ad statum anni 1796 in rebus ecclesiasticis et liturgicis reponantur; et nulla in posterum immutatio absque imperiali decreto fiat.

Persona confidentialis Segnensi episcopo Ioanni Baptistae Jesić 15. Decembris 1803 significat:

„Res Lossiniensium ita dirigitur, ut decretum universale emanatum sit, quo cuncta ad statum anni 1796 in rebus ecclesiasticis et liturgicis usitatum reponantur, et nulla in posterum absque supremo suae majestatis decreto fiat immutatio; idque ideo, quia R. S. secus rem hanc ad gubernium pro informatione remittere debuisset: et cum illud contrarium jam dedisset decretum, opinionem actu suam alterare, et huic etiam directe contrariari non potuisset. Haec sub rosa et tui solius gratia fieri capias."

Die vero 10. Februarii 1804 iterum:

„Resolutio circa Lossinienses jam emanavit. Sed instantia, quam dr. tit. episcopi Vegliensis nomine illorum extendit, alicubi deperiit. Hinc sua excellentia valde cupit, ut copiam hujus documenti quantocyus habeat; quod, obtento gubernii Jadertini supra jam emanatam resolutionem altissimam responso, usum illius necessarium forte habere posset. Informationem autem cum nobis jam prae manibus habet, ideoque haec minime postulatur."

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 181 s.

15. 1804, 16 Aprilis, Veglae.

Episcopus Veglensis Joannes Antonius Šintić Lossinenses mediante Antonio Ragusino eorum causam de liturgia glagolito-Romana Vindobonae agitari certiores reddit, animadvertens:

„L' osso è duro; tutto quello, che può dare di più grande in autorità, di più forte in potenza la Dalmazia, l' abbiamo contro di noi"; sed

iustitam Dei potentiorem esse. „Si tranquillizzino tutti, e dai dati continui, che io ho da Vienna e da altri luoghi scometterei tutto il mio, che noi saremo vincitori. Lascino, che gli avversarii si maneggino a loro posta; vedranno, che non sempre val la cabala in confronto alla giustizia."

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 181.

16. 1804, 29 Septembris, Romae.

S. Congregatio Propagandae fidei episcopo Absarensi Francisco Petro Rakamarić, negligentiam liturgiae Glagolito-Romanae in diocesi Absorensi redarguendo, ut de eiusdem statu referat ae omnibus viribus ad restitutionem in pristinum vigorem ac eiusdem ad Nationis Slavicae honorem et Ecclesiae Catholicae utilitatem incumbat, iubet.

Illustrissimo e Reverendissimo Signore!

Essendo giunto a notizia di questa S. Congregazione, che in codesta Sua Diocesi si trascuri dagli Ecclesiastici di Rito Slavo-Latino nelle Messe e nei divini Uffizi l' uso dell' idioma Slavo letterale stampato nel carattere Geronimiano: ed essendo a carico della medesima S. Congregazione, che si prese tanta cura e sollecitudine per la stampa dei Messali e Breviarii in detto idioma e carattere, d' invigilare perchè si conservi un Rito, che fù di tanto vantaggio alla Cattolica Religione, perché l' eresie del secolo XVI non penetrassero in codeste regioni; a rinvigorire l' osservanza, s' indirizza con fiducia a Vostra Signoria, perchè raddopiando il lodato suo zelo, attentamente veda, se si osservi da tutti ciò, che la S. M. di Benedetto XIV prescrisse nella sua Costituzione Ex Pastorali del 1754: della quale ad ogni buon fine Le accludo copia in istampa. Sarà poi della Sua sollecitudine per la conservazione del Rito Slavo-Latino il rendere istruita questa S. Congregazione del presente stato di detto Rito, e di ciò che possa farsi per rinvigorirlo, onde si conservi e mantenga ad onore della Nazione ed a vantaggio della nostra Santa Religione. Tanto mi riprometto dalla pastorale vigilenza di Vostra Signoria, e per fine prego il Signore Dio che lungamente La conservi, e La prosperi.

Roma dalla Propaganda 29. Settembre 1804.

di Vostra Signoria
Come fratello Affmmo.
S. Cardinale Borgia Prefetto
Domenico Arcivescovo di Mira Segretario.

Foris: All' Illustrissimo e Reverendissimo Signor Monsignor Vescovo di Ossero, Dalmazia.

Authenticum in Archivo episcopali Veglensi; cfr. Ephemeris „La Dalmazia Cattolica". 17. Junii 1897 (XXVIII), Nr. 46. Rad LVII, 182.

17. 1805, 2 Januarii, Absori.

Episcopus Absorensis Franciscus Petrus Rakamarić interpellationi C. R. Gubernii Dalmatici 11 Novembris 1804, N. 8465, ut rescriptum S. Sedis in quaestione de usu liturgiae Glagolito-Romanae Lossini Maioris, vel in authentico vel in apographo, communicet, se hucusque nullam resolutionem accepisse respondit:

„A schiarimento di quanto accennai nella mia informazione rassegnata ad Esso Eccelso [Governo] li 14 Luglio 1803 [Cfr. N. 8.], come il mio nipote allora comorante in Roma non fermandosi sul solo voto avuto in scritto sulla controversa officiatura dal ripulato Maestro delle Ceremonie Pontificie Can. Aleso Laxaris [?] che pur in copia unisco alla presente, si determinò di asoggettare la Rimostranza statagli inalzata dal Clero e Popolazione marittima di Lussin Grande alla S. Congregazione dei Riti, da cui è stata poi rimessa a quella di Propaganda. non consegui mai alcuna notizia delle sue rissoluzioni."

Authenticum in Archivo episcopali Veglensi.

18. 1805, 2 Aprilis, Jadrae.

Ordinariatus Jadrensis ad petitionem de numero Cleri Saecularis ac Regularis C. R. Gubernium Dalmaticum praesertim de Clero Glagolito certius redit:

„In tutta la Diocese il numero del Clero secolare ascende a 340 individui, e quello del Clero regolare a individui 60. — — — In virtu pertanto di questa Costituzione, e fino a che rimane vigente, il Clero Secolare Latino deve somministrare no. 33 sacerdoti per gli uffizi della Chiesa Metropolitana, no. 8 Sacerdoti per quei della Collegiata di S. Simeone, e no. 17 sacerdoti almeno per quei della Collegiata di Pago. — —; il Clero Secolare Illirico deve poi immancabilmente somministrare no. 68 sacerdoti pel provedimento della Parochie, e cura delle anime della Campagna; non computando i Sacerdoti aspiranti ai posti che, o la morte, o la riflessibile miseria e tenuità di dotazione, o la volontà saggia e provida dell' Ordinarìo lassia tratto tratto in vacanza; e non computando i Chierici, che pur sono necessarj si all' attual servigio delle Parochie, che alla preparazione per il rissollevamento indispensabile del ministero. Si può aggiungere che il clero nostro Illirico spesso somministra degli operatori alle parochie dell' Istria, e delle Isole del Quarnero. — Zara 2 Aprile 1805."

Archivium Archiepiscopale Jadrense, Cart. Registrum litterarum 1749—1821; Fasc. 1804—1806, S. V.

19. 1805, 16 Maii, Absori.

Episcopus Absarensis Franciscus Petrus Rakamarić S. Congregationem Propagandae Fidei ad litteras 29 Septembris 1804 [Cfr. N 16] respondens, de statu liturgiae Glagolito Romanae in dioecesi Absorensi, ac de modo ipsam ad pristinum vigorem restituendi certiorem reddit.

„Soltanto alla fine di Aprile passato ebbi il venerato foglio di Vostra Eminenza delli 28 di Settembre pure decorso. —

„E quindi, che anche in questa mia Diocesi in due sole Pieve si offizia e si celebra nel Rito Slavo-litterale. Nelli restanti villaggi quando il Parroco non sa leggere se non il Glagolito stampato in caratteri Geronimiani, celebra in Slavo Litterale; ma se intende il Latino, celebra in Latino, spiegando nella versione Illirico-vernacola l' Epistola e l' Evangelio per intelligenza del Popolo. In questa diversità di Rito però da tutti si osserva pienamente ciò, che S. M. die Benedetto XIV. prescrisse nella sua Costituzione „Ex Pastorali" sicome io ebbi la compiacenza di rilevare nella mia Visita Pastorale.

Per rinvigorire finalmente l' uso del suaccennato Rito Slavo-litterale, che dalla S. Sede sino dall' anno 872 fù aprovato ed alla Nazione Illirica accordato con suo onore non meno che con vantaggio in quei tempi della propagazione della nostra S. Religione, io non saprei altro mezzo suggerire se non quello della destinazione di abili Maestri, che istruissero la gioventu addetta al servizio divino non solo nella lettura dei Libri Slavo-litterali, ma ancora nella loro intelligenza. Ciò, però non giova sperare di ottenere senza il concorso dell' Augusto Sovrano, il quale e colla Sua autorità promuova e colla Sua liberalità sostenga un si necessario Istituto."

Authenticum in Archivo Episcopali Veglensi.

20. 1805, 29 Junii, Lossini Maioris Absoren.

Maior pars parochianorum Lossini Maioris pro raepristinatione liturgiae Glagolito-Romanae Imperatori ac Regi alteras preces porrigit:

Maestà sagratissima. Sono due anni, che pende ai Trono Augusto di vostra maestà la quistione fra il divoto popolo di Lossingrande e questo clero per l' introdotta innovazione della liturgia latina con l' abolizione dell' illirica, ch' ebbe corso per tanti secoli nella sua chiesa. Sudditi rispettosi ed ubbidientissimi a vostra maestà come si gloriano di essere i Lossignani, sapranno rispettare le deliberazioni dell' Augusto loro Monarca, ma ardiscono d' implorare dalla clemenza sua una diffinitiva risoluzione. Prostrati al trono augusto riflettono per l' ultima volta, che il loro ordinario non poteva alterare la liturgia da tanti secoli

esercitata nella chiesa di Lossingrande, ed una luminosa prova si è la lettera enciclica di sua santita Pio VII direta ai vescovi illirici, a quali precetta e raccomanda l' osservanza dell' illirica liturgia. Non poteva imischiarsi il tribunale di Zara, poichè trattandosi di disciplina ecclesiastica, al solo sommo imperante spetta la cognizione, e dalla sua sovrana autorità deve dipender qualunque alterazione a norma delle circostanze. La sapienza di vostra Maestà deciderà poi, se nel secolo vertiginoso, in cui viviamo, convenga innovare la liturgia col mal contentamento del popolo, che si assenta dalle funzioni della chiesa, perchè eseguite in una lingua ad esso affatto ignota, col trascurar quella, che ha formato per tanti secoli la consolazione spirituale de' suoi padri. Per quella fedeltà e sudditanza, che giurò alla Maestà vostra il popolo di Lossingrande; per quell' ardore, da cui sono animati questi fedeli suditi d' impiegare e vita e sostanze in servigio dell' adorato loro Monarca, supplicano instantemente la maestà vostra a rimettere nel primiero suo stato la liturgia illirica, onde possano con il loro linguaggio implorare dal signore la conservazione del più giusto e dell più pio fra i sovrani, e un incremento sempre maggiore dell' augusta imperiale casa. Lossingrande li 29 giugno 1805.

Rad Jugoslav. Akademije, LVII, 184.

21. 1806, 14 Maji, Veneliis.

Confratres SS. Georgii et Tryphonis Nationis Dalmaticae seu Slavorum Viceregi Principi Eugenio supplicant, ut, exceptione facta Edicto 25 Aprilis de confiscandis bonis Sodalitatum laicarum, confraternitati S. Georgi indulgeat, eo quod in ecclesia eadem Nationalis liturgia Glagolito-Romana persolvatur; nec Dalmatis, linguam Latinam non callentibus, quoad cultum sacrum aliter provideri possit.

„Siccome però è di constante pramatica di què Popoli (Dalmati) non istruti nella lingua lattina di officiare il Sacro Culto nell' Idioma Illirico al pari de' Greci e degli Armeni, così per poter soggiornare in Venezia, ed abbinare colle viste di comercio le pie osservanze di Religione, tradussero alcuni loro Ministri del Culto li quali celebrar potessero li Sacri Uffizi ed amministrare li Sacramenti . . . . Al pari dei Greci e degli Armeni che col nativo Idioma celebrano in Chiese aposite i Divini Misterj, anco li Slavi nella sola Dalmata Scuola antidetta assistono alle Predicazioni, ed a tutte le Ecclesiastiche solenità, che appunto si funzionano soltanto nella lingua Illirica.“

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina. Mss. Saec. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 248. His precibus Demanium Gallicum responsalibus 11. Februarii 1807 accessit, ut l. c.

22. 1806, 2 Augusti, Jadrae.

Vicarius Capitularis Joannes Gjurović fratribus Tertii Ordinis S. Francisci Jadrensis conventus liturgia Glagolito-Romana utentibus, laudes depromit.

Giovanni Giurovich Dottore in ambe le Leggi Archidiacono di questa Chiesa Metropolitana di Zara ed in Sede Vacante Vicario Generale Capitolare. A chiunque saranno presentate le presenti note, facciamo certa ed indubitata fede, che li Religiosi de Terzo Ordine di S. Francesco d' Illirico Istituto, dimoranti nel convento di S. Giovanni Battista in questa Città, pronti in ogni tempo esibirono, e di presente esibiscono la loro assistenza agli infermi, sono assidui ad udire le confessioni dando a tutti salutevoli avvertimenti per vivere christianamente e per ben disporsi al termine della propria lor vita, ne mancano qualor sono ricercati a dar con proffitto li spirituali Esercizij alli Religiosi della Diocesi — come quelli che soli fra tutti i Regolari conservano la lingua Illirica osservando rjgorosamente li precetti del Linguaggio glagolitico. — Istruiscono la gioventù nazionale nell' ístesso Linguaggio Litterale necessario alla Diocesi. Per lo chè veggendo Noi li Religiosi componenti la presente famiglia di detto convento utili al serviggio di Dio, ed al vantaggio dell' ànime, ospitali cò poveri, e singolarmente cò morlachi, e Scogliani Sudditi, che per i loro privati interessi concorono alla città, pronti al culto della Chiesa, zelanti dell' onor di Dio Signore; di con scienza timorosa e di condotta religiosa, si siamo persuasi munirli delle presenti veridiche attestazioni nostre perchè possano valersi dalle istesse ovunque occorresse in quorum fidem.

Zara dalla Cancelaria Capitolare li 2. Agosto 1806.

Giovanni Antonio Giurovich Vicario Generale Capitolare.

Authenticum in Archivo conventus S. Michaelis Jadrae.

23. 1806, 23 Septembris, Jadrae.

Tribunus militiae territorialis S. C. Bortolazzi, fratribus Tertii Ordinis s. Francisci Jadrensis conventus liturgia Glagolito-Romana utentibus, laudes depromit.

Per render giustizia, e ragione alla verità attesto io infrascritto Collonelo del contado di Zara, che li Padri de Convento di S. Giovanni del Terzo ordine di S. Francesco nel suburbio in questa Città sempre monstrarono, qualor furono ricercati, il loro specialmente spirituali bisogni. Fin dalla loro origine soli tra claustrali i esercitano, e conservano la celebrazione della S. Messa del coro, in Lingua Illirica litterale con edificazione della Illirica Nazione che pregiasi, e gode di avere tra essa questo corpo di Religiosi, che soli sentono ufficiare nella loro madre Lingua, si rendo ospitalissimi co poveri Morlachi

Sudditi, che per i loro privati interessi concorrono alla Citta, somministrando ad essi alloggio, fuoco e vito, specialmente nella cruda stagion, del inverno, senza il cui soccorso per la rigideza della staggione correrebbe pericolo il povero morlacho di perire. Quali verità confermando potranno li Molto Reverendi Padri su accenati valersene ovunque occoresse.

In quorum fide.

Zara 23 Settembre 1806.

Simon Cosimo Bortolazzi Collonello.

Apographum in Archivo conventus S. Michaelis Jadrae.

24. 1806, Jadrae.

Joseph Gregorius Scotti episcopus Nonensis et nominatus archiepiscopus Jadrensis fratribus Tertii Ordinis S. Francisci Jadrensis conventus liturgia Glagolito-Romana utentibus, laudes depromit.

Noi Giuseppe Gregorio Scotti per Misericordia Divina e per la Grazia della Santa Sede Apostolica Vescovo di Nona e Nominato Arcivescovo di Zara.

A chiunque saranno esibite le presenti facciamo certa fede ed attestiamo qualmente li Religiosi del terzo Ordine di S. Francesco dimoranti nel convento di S. Giovanni Battista di questa Città pronti in ogni tempo esibirono, e di presente esibiscono la loro assistenza agli infermi, sono assidui ad udire le confessioni, dando a tutti salutevoli avertimenti per vivere cristianamente, e da buoni e fedeli sudditi: ne mancano qualor sono ricercati a dar con profitto li Spirituali Esercicij alli Religiosi della Diocesi, come quelli che soli fra tutti i Regolari conservano la lingua glagolitica Illirica, di modo che per opra ed assistenza di essi la Diocesi ritrae parte de Parochi. Fra gli altri Regolari officiano e celebrano la Santa Messa nella pura Madre lingua osservando rigorosamente li preceti del linguaggio glagolito: Perlochè veggendo Noi li Religiosi componenti la presente famiglia di detto Convento utili al Serviggio di Dio ed al vantaggio dell' Anime; ospitali cò poveri, e singolarmente cò Morlachi Sudditi, che per i loro privati interessi concorrono alla città da tutta la Provincia, dando a molti d' essi alloggio e vito pronti al culto della Chiesa, zelanti dell' onor di Dio Signore, di coscienza timorata, e religiosa condotta, si siamo persuasi munirli delle presenti veridiche attestazioni nostre, perchè possano valersi delle stesse ovunque occoresse.

In quorum fidem.

Giuseppe Gregorio Vescovo di Nona nominato Arcivescovo di Zara.

Apographum in Archivo conventus S. Michaelis Jadrae.

25. 1807, 28 Januarii, Jadrae.

Gubernator Dalmaticus Vincentius Dandolo Vicarium Capitularem Jadrensem certiorem facit, quod Dominium Gallicum ad conservationem liturgiae Glagolito-Romanae in civitate Jadrensi restitutionem ecclesiae S. Michaelis concesserit, quae Fratribus Tertii Ordinis S. Francisci pro ecclesia S. Joannis Baptistae tradenda est.

Regno d' Italia

N. 648. Zara li 28 gennaro 1807.

Il Provveditore della Dalmazia.

Al rev.mo monsignor Vicario generale capitolare in Zara.

Essendo riusciti vani i miei sforzi, attese le insuperabili circostanze militari, di conservare al sacro suo uso la chiesa di S. Giovanni, cercai d' ottenere la restituzione della chiesa di S. Michele, e l' ottenni. Il culto illirico però, caro ad una parte considerevole di questa popolazione, sarebbe mancato, se i Padri di S. Giovanni fossero stati concentrati in altri chiostri fuori di Zara, e la chiesa di S. Michele fu ritrovata in istato indecente pei riti religiosi. Ho provveduto ai Padri, volendo che rimangono tuttavia in città, ed ho ceduto alle instanze dei borghigiani col far ristaurare a spese pubbliche la chiesa di S. Michele, dove è mia intenzione che si trasferisca ogni cosa appartenente a S. Giovanni, conservando così l' ufficiatura stessa, in modo da non cangiar che di luogo le solite funzioni e soccorsi di religione. Cosi per l' avvenire la chiesa di S. Michele verrà specialmente affidata ai Padri di S. Giovanni, non esclusi i cappellani che avessero diritto di uffiziare, ma in ciò agendo colla debita prudenza, è raccomandato a Lei specialmente, Monsignore, quella tutela de' riguardi sacerdotali che meglio serva nel bisogno spirituale alle brame de' borghigiani, alle viste del Governo, ed alla concordia pubblica. Pien di confidenza nel di Lei zelo, nell' atto che le comunico le dette disposizioni, la prego di aggradire le più ingenue proteste di vera stima e piena considerazione.

Dandolo.

Scopoli Segretario.

Prodan, Borba za Glagolicu, Zadar 1900, Prilog I, 10.

26. 1807, Jadrae.

Inscriptio, fronti ecclesiae S. Michaelis in urbe Jadra, approbante Gallico Gubernio, immittenda:

Catholicum hoc div (i) Michaelis
Fidelibus ling (uae) Illyricis
Restauratum, restituit
Publica munificentia
Napoleone magno Imperatore
V (incentio) Dandolo Dalmatiae Procuratore
A. D. MDCCCVII.

C. R. Guberniale Archivum Dalmaticum Jadrae, Acta S. Michaelis, 1807.

27. 1807, 18. Octobris, Jadrae.

Conventione inter Fratres Tertii Ordinis S. Francisci conventus S. Joannis Baptistae vel S. Michaelis et incolas Jadrensis Suburbii inter alia paciscitur:

„siccome la erezione del tempio di San Michele fu dalla publica munificenza concessa ad oggetto del culto illirico-glagolito; così non si potranno fare pubbliche funzioni in essa chiesa che in lingua illirica glagolitica, come lo erano nella chiesa di San Giovanni, salvo la processione e funzione delle Pentecoste (Convenzione 18 ottobre 1807 negli atti del notaio Giovanni Sorari)."

G. Ferrari-Cupilli, Scritti Storici e Letterarii, Zara 1889, 271.

28. 1808, 16. Maji, Venetiis.

Confratres SS. Georgii et Tryphonis Nationis Dalmaticae seu Slavonorum ab Inspectore Generali Finanziarum concessiones petunt pro ecclesia Nationali in qua lingua slavica sacra persolvuntur:

„La sempre eguale grandezza di S. A. Reale il Principe Vice-Re, la Sua Religione, la Sua pietà secondar fecero le pie istanze delli Suoi sudditi Dalmati, perchè fosse loro conservata la chiesa e la Scuola, che da secoli possedevano in Venezia, ove nel loro idioma esercitare il sacro culto secondo il rito della Slava Nazione."

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina, Ms. saec. XVI s. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 249.

29. 1814, Jadrae.

Locumtenens C. R. baro de Tomasich Gubernio Centrali de Clero Illyrico Veglensi refert:

„Sull' isola di Veglia i più sono Glagoliti che non hanno quasi nessun studio, e leggono la messa in illirico. Ogni contadino benestante desidera di avere un figlio prete, egli lo dà al servizio d' un sacerdote che insegna a lui leggere e scrivere, e la morale del Padre Cacich compresa in un quarto di foglio; imparata che l' ha bene a mente, viene preparato alla consacrazione e poco alla volta consacrato anche sacerdote. Dieser so gestalter Priester [ed il prete così fatto] diventa il padrone nella casa dei suoi genitori, di buon mattino dice la messa e poi con essi lavora, quando il bisogno lo esige: prima del governo francese riscoteva delle decime la sua parte. Besca sola che ha tremila anime soltanto, conta trenta sei sacerdoti."

Relatio baronis de Tomasich apud Mitis, Frammenti di storia liburnica, p. 69—72.

30. 1817, 9 Octobris, Venetiis.

Confratres SS. Georgii et Tryphonis Nationis Dalmaticae seu Slavonicae C. R. Gubernio Austriaco supplicant, ut eo quod ecclesia SS. Georgii et Tryphonis est nationalis ac lingua slavica iuxta liturgiam Glagolito-Romanam inde ab eius erectione semper officiata, privilegia peculiaria eidem ecclesiae concedat.

Imperiale Reggio Generale Governo. — 9, Ottobre 1817.

La nazione Dalmata sempre fedelle ed obbediente ai Sovrani da Iddio prepostigli sempre e di vero cuore attacata alla Santa Cattolica Religione dominante e protteta nei stati dell' Augustissima casa d' Austria come anche nel nuovo felicissimo soggettole Regno Longobardo Veneto fin da quando incomminciò il suo commercio con Venezia aiutato e favorito dalla cessata Veneta Reppublica per cui molti di que Nazionali trasportarono e stabilirano qui il Loro domicilio fin da que primi momenti appunto aspirò a poter erigere a tutte spese proprie e consacrare al supremo Datore d' ogni bene um sacro tempio in cui officiarsi il culto divino da Religiosi suoi Connazionali nel conosciuto Illirico Idioma. Il Sovrano d' allora trovò tanto giusto lo spiegato desiderio che dietro le fattegli rappresentazioni non si limitò già soltanto a permettere ma volle anzi comandarne l' erezione e fu dietro apposito decreto emanato nell' anno 1451 dall' autorità competente e Suprema del già Consiglio di Dieci, che si edificò a tutto carico della Nazione la sontuosa scuola Dalmata detta Confaternità de Slavoni tuttora sussistente nella Parochia di S. Gio. in Bragora dedicata alli Protettori della Nazione Santi Giorgio e Triffone.

Da oltre tre secoli e mezzo pertanto li Slavoni o Dalmati senza emanciparsi dalle Parochie nelle quali sono respetivamente domiciliato le loro famiglie ed anzi soddisfando a tutti i doveri e pesi annessi al Caratere di buon Parocchiano fanno celebrare in questo loro tempio in parità degli Armeni e de Greci le stabilite messe ove altresi si amministrano ai loro Connazionali i SSmi Sacramenti nelle solenità ove vi concorrono i loro fanciulli, ove si festeggiano le commerazioni de loro Santi nel loro Nazionale Idioma ed il tutto mediante gratuite loro Elemosine accorrendo inoltre col proprio ad ogni sfraordinaria esigenza per la sua Conservazione.

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina, Mss. saec. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 253. His precibus C. R. Gubernium Austriacum responsalibus 18. Octobris 1817 accessit, ut l. c.

31. 1817, Jadrae.

C. R. Gubernium Dalmaticum Capitanatu Circolari mediante programma quomodo iuxta normam Seminariorum Latinorum Austriacorum instructio theologica Cleri Illyrici reformanda sit, ita ut intra decennium circiter liturgia Glagolito-Romana totaliter ex usu evanescat, et interim Clerus Illyricus linguae italicae capax fiat, proponit.

„(Il Governo) propone un piano regolatore per un nuovo istituto d'insegnamento Ecclesiastico, conforme agli altri simili esistenti negli antichi fortunati paesi Austriaci, e che nel suo aspetto sta in proporzione coi medesimi, quale infatti occorre in questo paese, se migliorato si vuole il Clero, e con ciò il popolo; ciò che provveda a tutti i bisogni della scientifica e morale educazione del clero stesso, qualunque sia la Lingua o Latina, che il Governo crede necessario di introdurre, od Illirica che esso Capitano Circolare vorrebe conservata, ma che non potrà esserlo per le cose ehe si diranno in seguito . . .

Si domanda come nel frattempo si provvederà al servizio delle Parrochie? e questo frattempo non sarà forse minore di dieci anni.

Si potrebbe per ora continuare nel Seminario di Zara l' insegnamento Illirico, peró migliorando di molto, facendo servire il convitto non solo a prò di Chierici Illirici, ma a vantaggio di allunni Latini se vi sono di Zara, di Pago, o di qualunque altro luogo della Diocesi per fraquentare le scuole del Ginnasio.

Il possibile interinale miglioramento dell'istruzione Illirica potrebbe consistere in questo, che in luogo di un solo anno circa di studio Teologico, come presentemente faceasi, si prolunghi ad un triennio . . . all' ordinazione in sacris non si dovrebbe ammetere che quelli i quali avranno compiuto il nuovo corso triennale, che dietro rigoroso esame avessero conseguito nel Seminario l' approvazione di più professori in Sacra Teologia . . .

Contemporaneamente . . . allo studio Teologico triennale suesposto e durante questa interinalità di metodo dovranno i Chierici Illirici venir nello stesso Seminario istruiti nella Grammatica e lingua Italiana in

modo da renderli atti per lo meno a leggere e scrivere nella medesima ed a fare in questa lingua alle Autorià allorchè sono parrochi un soffribile [!] raporto . . .“

Ephemeris La Dalmazia Cattolica 25 Martii 1877 (VIII), Nr. 12 p. 2 et 3: appendix: A. Franki, Zmajevićevo sjemenište.

32. 1819, 24 Februarii, Venetiis.

P. Zacarias Petrina capellanus curatus ecclesiae Nationalis Slavonorum St. Georgii Hieronymi et Tryphonis, Slavos Venetiis commorantes — superiorum approbatione praemissa — ad functiones Sacras liturgia Glagolito-Romana, iuxta consuetudinem inde a fundatione ecclesiae nationalis anno 1451 vigentem, et Verbi Divini praedicationem lingua vulgari nationali, invitat.

(Imago B. V. Mariae Dolorum.)

Priboghogliublieniem Pravovirnim Karstianima od Slavnoga Naroda Slovinskoga a navlastito pripogliubglieniem Brachiom i Sestrami od çastne Czarque i Skupstine Kattolicianskie od Svetih Jurgia, Jerolyma i Triphuna, koyise nahode u ovome Gradu Mletaçkomu.

1. Invitat omnibus Dominicis et Festivis Quadragesimae sese sec. concili Tridentini et Dni Patriarchae lecturum et explicaturum Evangelia more patrio;

2. Invitat ut genitores adducant secum liberos quorum capacibus communionem ministrabit.

3. „Poçiniuchi pak od Zvietne Nedieglie, çiniti chie se takogier u Slovinski jezik (po staroj naredbi od sagradjenja ovoga svetogha Pribivalisca ghodistah 1451.) sve Sluxbe od Velike Nedieglie Svete, po naççinu od potvargiene Liturgie (sçto se tomaççi Sluxba Bosgia) od naschega Naroda: s' kiem boghomilnim od Svetieh Otczah Papih Urbana VIII. godistah 1640; in uzveliçiane od saddascgniegha Kragliujuchiega Pia VII.

Od izghorareççene Czarque-Skupstine na 1 dan Korizme 24 Vegliaççe (illiti Febr.) 1819

P. Zakaria Petrina
kapelan kurat

Con Superiore Licenza

Venezia 27 Febbrajo 1819

Previa l' approvazione di S. E. Rma Mons
Patriarca impr. salvis ec.

Vidit P. C. Pianton R., Censore.

Franciscus M. Patriarcha Venetiarum

Venezia 9. Febbraio 1823
Reimprimatur

Vidit B. Gamba, Censor.

† Jo: Ladislaus Pirker, Patriarcha Venetiar.

Ectypon typis anno 1823 Venetiis impressum apud Praepositum Veglensem Dr. Fr. Volarić.

33. 1819, Tergesti.

Testis ocularis de celebratione missae quotidianae Glagolito-Romanae in ecclesiae S. Thomae urbis Justinopolitanae (Capod' Istria).

„In lingua slava si celebra la messa persino a Capodistria, ove li RR. PP. del Terz' Ordine di S. Francesco ogni mattina a buon' ora, per comodità degli operai della campagna, nella chiesa di S. Tommaso, celebrano la S. Messa in quell' idioma, come io stesso testimonio oculato posso attestare."

Cronache ossia Memorie storiche antiche di Trieste, estratte dalla Storia del P. Ireneo della Croce Carmelitano scalzo, con annotazioni ed aggiunte del R. P. Giuseppe Mainati, sagrestano dela Cattedrale di S. Giusto, Venezia, tip. Picotti, 1819, Tomo I, p. 214.

34. 1819, Venetiis.

Jacobi Coleti in Martyrologio Illyrico notatio ad diem 9 Martii: SS. Cyrilli et Methodii:

„iis tamen gens Slavonica et Illyrica ritum debet divina officia ipsorum lingua a Romanis pontificibus probatum; et digni maxime sunt, qui summo honore ab Illyricis hominibus colantur, habeanturque veluti principes nationis totius patroni."

Coleti, Illyricum Sacrum, VIII, Martyrologium Illyricum.

35. 1823, Pervicii, Sibenicen.

Abecedarium Glagoliticum a P. Baus Tertii Ordinis S. Francisci conscribitur.

I. Berčić, Čitanka staroslov. jezika, Prag 1864, p. XIII. et 96.

36. 1824, Segnae.

Rituale Romanum linqua croatica vulgari, iam anno 1640 a Bartholomaeo Kašić S. J. versum et typis S. Congregationis Propagandae Fidei editum (Cfr. Fontes XVII s. N 109), pro dioecesi Segnensi et Modruscensi iterum imprimitur.

Juxta exemplar in conventu PP. Capucinorum Flumine.

37. 1824, Flumine Segnen.

Typis Antonii et Joseph Karletsky, in lucem prodiit „Šćavet", lingua croatica vulgari, continens: Epistolas et Evangelia per annum, Oremus, Postcommunio Missarum de Communi et Propriarum, Confiteor, Gloria in excelsis, Credo, Paternoster, Praefationes, Proprium pro

aliquibus locis, Proprium Hungariae, Varias Benedictiones extra Rituale Romanum, Sequentiam Defunctorum non liturgicam, et Canticum pro Adventu, hac cum approbatione in fronte:

„Cum hoc Epistolarum et Evangeliorum cum Orationibus Sanctorum, feriarumque nec non ceterarum precum Volumen Illyricum ‚Schiavet‘ nuncupatum, nihil contra fidem et bonos mores, nihilque contra Principem Supremum, Statumve contineat, praelo publico donari posse censemus in Domino.
Dabamus Novi in Vinodol hac die 10 Augusti 1849. Joannes Baptista m. p. Episcopus Segniensis et Modrussiensis seu Corbaviensis.“

Cfr. Pesante, La liturgia Slava, 151.

38. 1825, 25 Junii, Venetiis.

Confratres SS. Georgii et Tryphonis Nationis Dalmaticae a C. R. Gubernio Austriaco concessiones finantiarias supplicant, eo quod:

„La Nazione Dalmata, sudita fedelle all' Augusto Sovrano Francesco I, da oltre tre secoli col proprio dinaro fece erigere in questa Reggia Città di Venezia una Scuola, affine i Dalmati col proprio Cappellano, da essa stipendiato, potessero nella stessa esercitare nel' Idioma Illirico gli offici della Catholica Relligione.“

Catastico della Scuola dei SS. Giorgio e Triffone della Nation Dalmatina, Mss. saec. XVI ss. in Archivo omonimae Confraternitatis Venetiis, f. 254 v.

39. 1826, Novembri, Jadrae.

Seminarium Theologicum Provinciale Jadrae, in aedibus olim Seminarii Illyrici dioecesani ac ab anno 1821 Seminarii interinalis Glagolitici Provincialis, aperitur ad normam Seminariorum Austriacorum, in quo etiam „La lingua illirica e letteratura antica e volgare fu adottata come materia d' istruzione nei tre primi corsi, con studío obligatorio, e con apposito professore.“

C. F. Bianchi, Zara Cristiana I, 1877, p. 278 s.

40. 1827, Venetiis (Spalaten).

Rituale Romanum lingua croatica vulgari, iam anno 1640 a Bartholomaeo Kašić S. J. versum et typis S. Congregationis Propagandae Fidei editum (Cfr. Fontes XVII s. N 109), cura et impensis Spalatensis Archiepiscopi Pauli Kačić Miošić tertio imprimitur.

Juxta exemplar in conventu S. Michaelis Jadrae.

41. 1816—1830, Diakoven (Bosnen. et Syrmien.)

Episcopus Diakovensis Mircus Raffai postremas reliquias liturgiae Glagolito-Romanae in sua dioecesi supprimit.

Cfr. Opet glagolica na sriedu, in ephemeride „Katolička Dalmacija“ 27 Aprilis 1891, N 26.

42. 1821—1830, Jadrae.

Seminarium interinale Glagoliticum Jadrae in aedibus Seminarii dioecesani Illyrici Zmajevićiani pro instructione lyceali ae theologica iuventutis slavicae totius provinciae Dalmatiae instituitur, quod etiam hac epigraphe in vestitulo aedium commemoratur:

Imperatori Francisco P. F. Augusto
D. N. Providentissimo
Quod
Klericis Illyricis ex tota Dalmatia
Aere publico Alendis Instituendisque
Lyceum Sacrum
Digna Christiani Caesaris Munificentia
Donavenit, Ditaverit
M.
MDCCCXXI.

A. Franki, Zmajevićevo sjemenište, in ephemeride La Dalmazia Cattolica 1877 (VIII), 116, Bianchi, Zara cristiana, I, 1877, 272.

43. 1830, 24 Julii, Vindobonae.

Decretum Dominii Austriaci c. r. Gubernio Dalmatico N. 15703, datum ac cum Ordinariatu Archiepiscopali Jadrensi 10. Augusti 1830, N. 15809, communicatum, quo proponitur ut opportune in neoerecta ecclesia parochiali Jadrensi urbana S. Simeonis, liturgia Glagolito-Romana introducatur.

Cfr. Epistolas 29. Aprilis 1843 a C. R. Gubernio Dalmatico ad Jadrensem Ordinariatum datas, infra N. 50.

44. 1827—1833, Jadrae.

Vincentius Budrović professor Theologiae Dogmaticae in Seminario Theologico Centrali Jadrensi, historiam studiorum theologicorum in Dalmatia recolens, Seminarium Zmajevicianum Jadrense ac Bizzanum Almisiense pro „Croatis“ clericis instituta fuisse; deinde a. 1821 institutionem Seminarii Centralis Jadrensis cum lingua croatica et speciali

cathedra pro lingua veteroslavica recensens eius latinizzationem Caesareo decreto anni 1826 peractam, praelectionibus publicis in eodem Seminario Centrali lingua croatica habitis, testatur.

§ 75. Stanje Bogoslovja u Dalmacii. Prije Vika 18 nezna se da je bilo nauka Bogoslovskoga u Dalmacii. Popi Latini učili su s. Bogoslovje kod naučitelja osobnih, a Harvati bili su posve zapušteni. U počelo vika istoga Glorio Kozmi, arkibiskup od Zadra i splitski, sastavio je Seminarij za Latine, u komu učilo se Bogoslovje općeno po učenišku. Malo kašnje Zmaević, arkibiskup od Zadra sastavio je Seminarij za Arvate svoje Daržave u ovomu gradu, a u Priku od Omiša Biçça, arkibiskup Splitski sastavio je drugi. U ovim učionicam arvaskim učio se je nauk karstanjski Otca Belarmina, koja mala stvar oko podilenja Sakramenatâ; dokle Anton Kačić, biskup od Trogira, nije složio svoj nauk diloredni, i njega je razpružio po učionicam Arvaskim. Od njegova' vrimena ovi nauk počeo je biti jedini medju Arvatim, i po njemu popi Arvati učili bi diliti Sakramente. Ali ovi nauk nije dosta jednomu Popu. Potribno je, da jedan Pop poznade jošter sastavu svoje Carkve, temelj svoje vire za moći učiti i tomačiti drugim i za moći nositi Bogu i Sakramentima onu čast i ono poštenje, koje se pristoji veličanstvu Božjem i sastavam od Isukarsta nastavljenim. Ovoj potribi providio je naš pridobri Cesar Franc I. Videći da nauk Popa Arvaskih jest posve stisnut i domiren, odredio je s njegovom visokom naredbom na 24 sična god. 1821, da ovdi u Zadru bude nastavljen nauk opčeni Bogoslovski i da svi oni, koji žele posvetiti se Bogu, kupe se na njegove troške i u četiri godine poteku slideće nauke. Prve godine: Zgodopisanje carkovno i S. Pismo; druge: Bogoslovje Viroredno i carkovni zakon; treće: Bogoslovje diloredno i poljno težanje; četvrte: Pastirsko. Ali kako nisu nauci Bogoslovski sasvim pridavni prez pomoći od mudroznanja, staroslovja in načina učenja, tako dobrota Cesara našega odredila je privisokom naredbom od priuzvišenoga vladanja poklonjenom na 14 sičnja 1823 pod br 354/64, da priko ovih naukâ bude nastavljen i nauk od Umoslovja i drugi dili poglaviti od Mudroznanja; a z drugom od istoga vladanja poklonjenom na 28 reč. pod br. 854/153, da bude otvorena Učionica od jezika Illiričkoga drevnoga ne samo za Diake, nego još i za druge Učionice visokih naukâ u Zadru nastevljeni, i tako po za ovim naredbam svi Diaci, koji iznova prihode na nauk, imaju uložitt 5 godina i poćeti prvo: Umoslovje i druge nauke poglavite od Mudroznanja i s njima pripraviti se k nauku Bogoslovnomu; 2. Zgodopisanje Carkovno i Pismo Sveto; 3. Viroredno i zakon cerkovni; 4. Bogoslovje diloredno a 5. Pastirsko, a izmedju ovih godinâ jezik Italianski i drevni Ilirički, Polnotežanje, Računstvo, način učenja in tomačenja nauka karstjanskoga. S ovim podobrenjem od nauka oni Diaci, koji budu pomljivi, moći će učiniti korist i sebi i svojemu Iskarnjemu.

§ 77, Ponovljenje. Ni ovi način od učenja nije bio voljan našemu dobrostivomu Cesaru. Zato god. 1826. naredio je da se ima učiti Bogoslovje u jezik Latinski, onako kako se uči: t. j. 1. god. Zgodopisje

carkovno i uvodjenje u stari zakon s' jezicim Istočnim; 2. Uvodjenje u novi zakon i zakon carkovni; 3. Bogoslovje viroredno i diloredno; 4. Pastirsko i način učenja nauka karstjanskoga. I zato od početa godina 1826 7. počeo je ovdi u Zadru ovi novi način od učenja, po komu Popi Dalmatini biće odsle prosvitljeni o Bogoslovju nauka pored Popi od Lahmanje, istom, da ulože pomlju i nastojanje potribito. Ovi novi način od učenja s. Bogoslovja biće početak od prosvitljenja i uljudljenja svega Naroda Dalmatinskoga: pokle nesamo Popi primorci biće daržani učiti Bogoslovje Latinski, nego isti Zagorci na troške našega Otca i Cesara, koga spomena ostaće vazda zapisana u sarca naših i u knjigâ Dalmatinskoga Zgodopisja.

Vincentii Budrović Theologiae dogmaticae professoris Praelectiones in Seminario Theologico Centrali ab a. 1827 ad 1833 habitae. Plura Manuscripta apud D. Vincentium Premuda. Baškae in insula Veglae „Bogoslovje viroredno" = Theologia dogmatica, § 75, 77.

45. 1833, Jadrae.

Testimonium liturgicum de usu liturgiae Glagolito-Romanae in universa Illyria ac provincia Dalmatia, in officio proprio SS. Cyrilli et Methodii pro Jadertina Archidioecesi:

Lect. 2 III.º responsorio: „Isti sunt qui ante Deum magnas virtutes operati sunt, et omnis Illyria doctrina eorum repleta est." Lect. 4. „Evangelium saeculo nono Illyriis annuntiavere." Lect. 6. „Eos tamquam Apostolos, et Patronos universa Illyrica gens . . . . agnoscit et veneratur septimo idus Martii . . . ." Tandem in eadem. Lect. 6: „Illos speciali cultu colit etiam Archidioecesis Jadertina, in qua et in tota Dalmatia sacerdotes latino pariter atque illirico idiomate sacra persolvunt."

Officia Propria Sanctorum Archidioecesis Jadertinae, Jaderae apud Battaram 1833, 47.

46. 1834, 14 Aprilis, Jadrae.

Minister Provincialis Tertii Ordinis S. Francisci in Istria et Dalmatia Pater Hyacintus Milohnić Ministrum Generalem eiusdem Ordinis Patrem Conradum M. Tolimonti, an illicite celebrat, aliquando latina lingua permittente Provinciali suo, quum eadem Provincia liturgia Glagolito-Romana utatur, interrogat.

„In quest' incontro mi pare opportuno di farle sapere, che quantunque la nostra officiatura, com Ella ben sa, sia Illirica, ciò non ostante io ho celebrato per l' addietro qualche volta, ed oggidi pure qualche volta celebro in latino. Ho ciò fatto sempre col permesso del Provinciale, e ritengo, che non sia stato, questo illecito. Tuttavia la Rma. P. V. vorrà istruirmi anche su questo particolare."

Authenticum et Apographum in Archivo conventus Jadrensis s. Michaelis; Acta Ministri Provincialis P. Milohnić.

47. 1834, 8 Maii, Romae.

Responsivae ad praecedentes Ministri Generalis Tertii Ordinis S. Francisci (Fr. N. 46), quod sacerdotibus Tertii Ordinis S. Francisci sine dispensatione S. Rituum Congregationis latine celebrare non licet.

„In riguardo poi che li P. P. hanno in Illirico l' officiatura, e per una lunga consuetudine e forsi per un qualche decreto della S. C. di Riti, opino, che né io nè il P. Provinciale possa dispensare a quindi in Latino possa effetuarsi. Peraltro se a Lei piacesse, potrebbessi avanzare supplica in C. de Riti all' intento, e crederei per una qualche volta."

Authenticum et apographum in Archivo conventus Jadrensis s. Michaelis. Acta Ministri Provincialis P. Milohnić.

48. 1835, apud Brunam.

Monasterium Rayhradense apud Brunam Ecclesiae cathedrali Pragensi particulam ex sua reliquia „de brachio S. Cyrilli Episcopi Moravorom Apostoli", iam XVIII. saeculo dono accepta a Capitulo Brunensi, donat.

Epistola Cardinalis Dominici Bartolini anno 1881 ad Joannem Danilo data: cfr. Danilo, Sv. Cirilo i Metod, Jadrae, 1887, 127.

49. 1838, Venetiis.

Evangeliarium lingua croatica vulgari a Petro Knežević Kniniensi Or. S. Francisci M. Obs., iam primum anno 1773 editum [Cfr. Fontes XVIII s.], tertio typis vulgatur.

Milinović, Crtice o slovenskoj liturgiji, 146 ss.

50. 1843, 29 Aprilis, Jadrae.

C. R. Gubernium Dalmaticum instat apud Ordinariatum Archiepiscopalem Jadrensem, ut, quomodo in parochiis foraneis, ita et in parochia urbana S. Simeonis liturgia Glagolito-Romana, prout iam anno 1830 a Dominio Austriaco [Cfr. N. 43], propositum est, introducatur.

No. 9322—1594. Al Rev. mo Ordinariato Arcivescovile Metropolitano. Già con riverito aulico Dispaccio die 24 Luglio 1830 No. 15703— 2174 comunicato con governiale decreto dei 10 Agosto successivo No. 15809—2676 fu ordinato di prendere in dovuto riflesso se non convenga disporre, che nella Chiesa di S. Simeone venga eseguito l'ufficio divino colla predicazione ed istruzione catechetica in

lingua illirica. — Siccome la popolazione slava di questa provincia abbisogna in particolare di una migliore istruzione, si presenta la importanza del premesso superiore quesito per tutte le parochie, e nominatamente per quella di S. Simeone, composta nella maggior parte da famiglie e frequentata anche da fedeli di campagna che conoscono, e parlano la sola lingua illirica. Trova perciò il Governo di raccomandare al Rev.mo Ordinariato, che il clero juniore educato in questo Seminario centrale, venga esercitato durante gli studii nella liturgia glagolita e nel rito di amministrare i sacramenti nella lingua illirica, e che nell' esercizio della cura delle anime vengano eseguite le funzioni parrochiali, e nominatamente la predicazione e la istruzione religiosa nella detta lingua, come cio venne praticato pel passato. Per quello che concerne la parrochiale Collegiata di S. Simeone, non consta al Governo, se tanto nell' esercizio del divin culto, che nella predicazione ed istruzione religiosa viene corrisposto pienamente alla preriverita superiore avvertenza, ed al bisogno dei fedeli, e quindi si invita il Rev.mo Ordinariato di informare in proposito il Governo soggiungendo quegli ulteriori provvedimenti che trovasse del caso. — Zara li 29 Aprile 1843. Tursky, Vitezić.

Ephemeris La Dalmazia Cattolica 4 Augusti, 1891, (XXII.) N. 44.

51. 1843, 26 Maii, Jadrae.

Ordinariatus archiepiscopalis Jadrensis curatoribus animarum in Benkovac, Ražance, Jesenice, Nadin, Dobropoljana, Turanj, Sutomišćica, Olib, Biograd, S. Filip i Jakov, qui proprio Marte latinam linguam liturgiae slavicae substituerant, ut liturgia Glagolito-Romana in vigore in omnibus parochiis foraneis dioeceseos Jadrensis maneat, intra bimestre liturgiam Glagolito-Romanam in omnibus functionibus sacris adhibeant iubet.

N. 568. Poichè è necessario che nelle parocchie foranee di questa Arcidiocesi resti in vigore la liturgia solenne nella lingua glagolitica, si rende intesso (sic) esso N .... perchè qualora avesse fino ad ora agito diversamente, quindi innanzi si attenga a questa necessaria usanza, eseguendo in glagolito tutte le pubbliche funzioni di culto.

Se poi per la mancanza d' esercizio non fosse attualmente in caso di prestarsi all' uopo, gli si da il termine di mesi due per l' effetto, in tanto di questa disposizione si fa rapporto all' Ecc. Governo cui interessa.

Zara 26 Maggio 1843.

Gio. Bercich Vescovo V. G.

Authenticum in Archivo Archiepiscopali Jadrensi, 1843, N. 568.

52. 1843, 26 Maii, Jadrae.

Ordinariatus Arhiepiscopalis Jadrensis C. R. Gubernium Dalmaticum certius reddit, de usu linguae slavicae in ecclesiis urbanis S. Simeonis et S. Michaelis, nec non de modo restituendi liturgiam Glagolito-Romanam in parochiis foraneis eiusdem dioeceseos.

Eccelso Governo!

Nella Colleggiata Parrocchiale di S. Simeone di questa Città vennero introdotte, in lingua illirica le seguenti religiose pratiche.

a) Alla Messa Parrocchiale in aurora: l' Epistola e l' Evangelo.
b) Alla stessa Messa la spiegazione del Vangelo.
c) Idem la recita della Dottrina cristiana Sinodale, ossia la recita delle cose necessarie per salvarsi.
d) La catechizzazione nelle domeniche fra l' anno tanto in illirico, come in italiano, addattata ai ragazzi che parlano o l' una o l' altra lingua.
e) Nella Quaresima, ogni sera, la catechesi illirica in S. Michele.

Si ritiene che con ciò le famiglie illiriche della Parrocchia abbiano sufficienti mezzi d istruzione, e bastante pascolo spirituale.

Aggiungasi a ciò: la spiegazione del Vangelo, e la catechizzazione, pure illirica che viene in ogni domenica eseguita nella chiesa di S. Michele da quei religiosi.

La liturgia poi illirica per esteso si esercita nella Chiesa di S. Michele, poichè quei PP. del 3. o Ordine per antico privilegio celebran i divini solenni uffizi in glagolito.

Ciò stante, l' Or.to non ritiene di necessità l' introduzione della liturgia intera in glagolito nella Colleggiata Parrochiale di S. Simeone, e d' altronde ciò non sarebbe forse ben' inteso dalle molte famiglie italiane che abitano nella Parrocchia, e che ne costituiscono al certo la parte più nobile, ed anco la più numerosa.

Più: Anche l' attuale Clero addetto al servizio di detta Chiesa, siccome non esercitato nella lingua glagolitica, non sarebbe in caso per ora di prestarsene. In progresso di tempo si potrebbe aver riguardo a tale oggetto su di che il nuovo Mr. Arcivescovo, prendendo Egli pure in disamina e considerazione l' affare, potrà prendere le rispettabili Sue misure.

Frattanto si va ad emettere le opportune disposizioni perchè e dal Prof. della lingua illirica, e da quello della Pastorale, e dallo Spirituale presso questo Seminario venga rispettivamente adoprata ogni cura perchè i giovani con frequenti elaborati, con esercizio di parlare e di scrivere, con pratica di amministrazione di Sacramenti si rendano più famigliare la lingua illirica volgare.

In quanto poi all' esercizio della liturgia glagolitica, si ordina al clero latino esposto nelle Parrochie di Campagna, di rendersi atto entro due mesi ad esercitare la liturgia solenne in detta lingua.

Per quanto riguarda l' esercizio che rendesi indispensabile per gli alunni di questo Seminario, onde dopo compiuti gli studii valgan all' uopo non si può prendere per ora disposizione veruna, perché mancano i libri necessarii.

Occorrerebbero perciò copie 60 degli alfabetti glagolitici, copie 6 almeno di Messali, e 20 di Breviarii.

Questi libri si trovano soltanto in Roma, stampati dalla Propaganda.

Qualora la benignità dell' Ec. Gov. si degnasse, come s' implora, di procurare tali libri, si potrebbe istituire nel Seminario un settimanale essercizio, e rendere con ciò addestrati i giovani candidati Ecclesiastici anche nell' ufficiatura glagolitica.

Ephemeris La Dalmazia Cattolica 17 Augusti 1891, (XXII) N. 45.

53. 1843, 30 Junii, Jadrae.

C. R. Gubernium Dalmaticum ad relationem Ordinariatus Archiepiscopalis Jadrensis 26. Maii euisdem anni, quae ad conservationem speciosi privilegii nationalis liturgiae Glagolito-Romanae totius Provinciae iam facta vel adhuc facienda rescribit.

Nr. 13045—2365.

Al Reverendissimo Ordinariato Metropolitano

Zara.

Ritenuto che non possa esser lontano il tempo in cui il nuovo Arcivescovo sarà per assumere il governo di questa Arcidiocesi nulla osta per parte del Governo che resti raccomandato alle particolari di lui cure di promuovere o proporre il modo per generalizzare maggiormente l' esercizio della Liturgia Illirica.

Per convicimento del Governo è di somma convenienza di conservare alla Dalmazia il specioso privilegio ottenuto per importantissimi fini della Santa Sede, di esercitare il culto nella propria lingua, privilegio di cui molte nazioni si vanterebbero se avessero potuto ottenerlo.

Non puo perciò, che osservarsi con rincrescimento, che non si abbia in ogni tempo meritamente valutato tale beneficio, sebbene nelle circostanze in cui si avrebbe douto sentire la maggior sua inportanza come difatti la si sente attualmente e dalle popolazioni, e da alcuni vescovi persino delle Diocesi in cui non ha potuto esser finora fatto uso. e nominatamente in quella di Cattaro. Il governiale Decreto dei 29. Aprile pp. Nr. 9322 – 1594 non ha parlato della necessità, ma della maggiore convenienza nel senso dell' Aulico Dicastero di introdurre nella Chiesa di S. Simeone l' esercizio della Liturgia Illirica, nè puo il Governo ritenere. che tale misura possa dispiacere a certe famiglie dette italiane, perchè queste saranno ormai divenute Dalmate, e quindi non dovrebbero esser indifferenti per un benefico privilegio della Provincia.

La maggior difficoltà forma certamente la mancanza del necessario esercizio nella detta Liturgia da parte del' attuale clero addetto alla Collegiata [di S. Simeone], ma a cio potrebbe provedersi parte coll' inculcargli la necessità della conoscenza del Rito, e parte col rimpiazzamento dei due posti di Mansionarii ora vacanti con sacerdoti pienamente versati nel Rito e lingua Ilirica.

Del resto si ritiene per notizia la disposizione presa dal Reverendissimo Ordinariato verso il clero curato circa l' esercizio nella Liturgia Illirica, e si conviene pure col riputato parere di introdurre anche nel Seminario tali esercizii, perchè col sortire dall' Istituto i giovani ecclesiastici siano pienamente versati nella piudetta lingua e Liturgia.

In quanto ai libri si invita il Reverendissimo Ordinariato di indicare i prezzi, e modo di provederli, esternando pure il riputato parere, se la spesa a ciò occorrente non pottrebbe esser attinta dai fondi disponibili della fondazione Zmajevich che dovrebbe ritenersi chiamata a tale spesa, ed in istato di sopportarla.

Ciò si riscontra al Curiale rapporto dei 26. Maggio p. p. N. 568

Zara, 30. Guigno 1843.

Tursky.

Ephemeris La Dalmazia Cattolica 27. Julii 1891, Nr. 43 (XXII).

54. 1848, 6 Januarii, Romae.

Pius papa IX. encyclica „ad Orientales“ data:

„Sed et in sequenti etiam tempore et longo plurium sàeculorum intervallo, floruere in orientalibus nationibus episcopi, martyres, aliique sanctitate ac doctrina praestantissimi viri, quos inter communi totius orbis praeconio celebrantur Ignatius Antiochenus, Polycarpus Smirnensis — nec non Slavorum apostoli Cyrillus et Methodius — —.“

J. Brčić, Dvie službe sv. Cirila i Metuda, Zagreb 1870, 110.

55. 1852, Venetiis (Polen.)

Decanus Capitularis Polensis Georgius Maračić permittente auctoritate ecclesiastica suum „Conforto degli agonizzanti“ duobus voluminibus, quorum alter „Pokripglienje umirajucih . . . u zaglik harvatski illiti slovinski“ ad usum cleri curati dioeceos Polensis et aliarum dioecesium linitropharum, Croaticarum, Slovenicarum et Italicarum, Vicario Capitulari Moro approbante, publicat.

Juxta exemplar quod apud Praepositum Capitularem Vegleasem Doctorem Fr. Volarić asservatur.

56. 1853, Veglae.

In Officio Proprio Latino SS. Cyrilli et Methodii pro Veglensi dioecesi, tam Missa quam Breviarium reformantur; una cum novis Lectionibus „Cyrillus, ante Constantinus dictus, et Methodius germani fratres Thessalonicae senatorio genere orti, exacta adolescentia."

J. Berčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinum sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 20.

57. 1855, Pragae.

Capitulum Pragense, particulam ex reliquia „de brachio S. Cyrilli Episcopi Moravorum Apostoli," iam anno 1835 a monasterio Rayhradensi prope Brunam dono acceperat, Universitali Moscoviensi iubileum celebranti M. P. Pogodin mediante donat.

Krasnoseljcev, Cerkov s. Klimenta v Rimê, Kazan 1885, 12 et in ephemeride Pravoslavni Sobjesednik, Aprilis 1895.

58. 1857, Tergesti.

Bartholomaeus Legat episcopus Tergestino-Justinopolitanus cum Doctore Ginzel communicat, liturgiam Glagolito-Romanam, post erectionem (a. 1627.) Collegii Jesuitarum Fluminensis, pededentim in sua dioecesi exolevisse, linguam slavicam vulgarem in sacris etiam in partibus Missae, tamen in olim Austriaca parte dioeceseos, vigere.

„Ich zog die nöthigen Erkundigungen ein, in wie weit sich noch in manchen Orten meiner Diöcese die slawische Liturgie erhalten habe, und was sonst hierüber bekant sei. Die Notizen sind sehr mangelhaft; man kann aus den vorhandenen Tauf- Sterb- und Trauunsregistern nur entnehmen, dass bis zum Jahre 1678 die slavische Liturgie in den Pfarren Liburniens, nämlich zu Castua, Veprinac, Lovrana, Moschenizze und Bersez durchgehends üblich war, wie es die alten Messbücher und Breviarien nachwiesen. Die Priester jener Zeiten kamen meistens aus Dalmatien und den umliegenden Inseln von Cherso und Veglia in die vorbennanten Pfarren, und brachten den slavischen Ritus und die slavische Bildung mit, wie sie ihren in den slavischen Seminarien, wie solches noch zu unseren Zeiten in Zara bestand, beigebracht wurde. Nachdem zu Fiume ein Jesuitencollegium errichtet war, wendeten sich auch einheimische Jünglinge zu den theologischen Studien, und darauf verschwand nach und nach die slavische Liturgie. Gegenwärtig bestehet fast in allen Pfarren des altösterreichischen (nicht des Ex-Venetianischen) Istriens die Sitte, dass an Sonn- und Feiertagen die Epistel und das Evangelium bei der Messe vom Priester in der Slavischen Sprache gesungen wird; auch ist aus der benachbarten Diöcese von Zengg, wo mit Approbation des dortigen Bischofs im Jahre 1824 ein hiefür bestimmtes Büchelchen erschienen war, in unsere Gegenden längs der liburnischen Küste der Gebrauch übergangen, nebst der Epistel und dem Evangelium auch die Orationes und die Praefation slawisch zu singen; allein gegenwärtig kommt überall der lateinische Ritus in Aufnahme."

Ginzel, Geschichte der Slavenapostel Cyrill und Method und die Slawische Liturgie, Wien, 1861, p. 173.

59. 1857, Synopsis officialis ecclesiarum Glagolito-Romanarum in dioecesibus Istriae et Dalmatiae.

Verzeichnis der glagolitischen Kirchengemeinden in den Diöcesen von Veglia, Zara, Spalato und Sebenico in denen der Gottesdienst in altslowenischer Sprache gefeiert wird.

Nachdem das ganze Buch sammt den beiden Anhängen schon gedruckt war, erhielt ich durch die Gnade des P. T. Herrn Fürsten-Erzbischofs von Görz, Dr. Andreas Gollmayr, statistische Ausweise des glagolitischen Kirchenwesens in den Diöcesen von Veglia, Zara, Spalato und Sebenico. Durch dieselben wird der § 48. meines Buches. (Geschichte der Slawenapostel) der den gegenwärtigen Bestand der slawischen Liturgie zum Vorwurfe hat, um ein Bedeutendes vervollständiget; und ich habe nur noch zu bemerken, das ich diese statistischen Daten, welche von den hochwürdigsten Ordinariaten der gennanten Diöcesen ausgehen und daher von der größten Verläslichkeit sind, in der Gestalt veröffentlichen zu sollen glaube, in welcher mit dieselben zugegangen sind.

Leitmeritz, den 5. Mai 1857.

Ginzel.

I.

Dimonstratione

della località in cui viene praticata la liturgia slava glagolita del rito latino

nella Diocesi di Veglia.

Denominazione delle località	**Titolo** della rispettiva Chiesa	**No.** delle Anime
Bescanuova	Parrochia col Capitolo rurale	2360
Castelmuschio	detto	1449
Dobrigno	detto	2667
Dobasnizza	detto	1471
Verbenico	detto	1825
Poglizza	Parrochia	637
Bescavalle	detto	772
Ponte	detto	1135
Bescavecchia	Curazia	279
Cornichia	detto	420
S. Fosca	detto	497
Micoglizze	detto	437

Denominazione delle località	Titolo della rispettiva Chiesa	No. delle Anime
Monte	Curazia	336
Veglia *)	Convento del 3.o Ordine illirico di S. Francesco .	2 Sacer.
S. Maria Capo (in capite insulae Vegliae)	Convento del 3.o Ordine illirico di S. Francesco .	4 Sacer.
Dobasnizza	detto	3 detto
Valle di S. Martino sull' isola di Cherso (ad S. Hieronymum in Crepsa insula)	detto	1 detto

*) Mit Ausnahme der Stadt Veglia ist auf der ganzen Insel Veglia die glagolitische Sprache zu finden und in Uebung beim Gottesdienste.

Dall Ordinariato Vescovile.

Veglia, 14. Aprile 1857.

Giovanni Vitesich, m. p.
Vescovo.

II.

Synopticus

monasteriorum III. Ordinis Provinciae Illyricae S. Francisci, Paroeciarum, Capellaniarum expositarum, numeri animarum earumdem nec non Sacerdotum, qui in his et illis slavice liturgiam exercent

in

Dioecesi Jadertina.

Nomen loci.	Ecclesia et Sacerdotum numerus.	Numerus animarum.
Jadrae	Conventus ad S. Michaelem cum 2 Sacerd.	
Galovaz in scolio .	Conv. S. Pauli cum 1 Sacerd. administratore paroeciae Ultra mare (Preko)	917

Nomen loci.	Ecclesia et Sacerdotum numerus.	Numerus animarum.
Decanatus Jadrensis:		
Jadrae	Paroecia Metrop. 1 Sacerd. defic.	5606
Boccagnazzo . . .	Capellania exposita — Capellanus	231
Malpaga	detto	156
Diclo	Paroecia cum Administr. . . .	382
Gorizza	Paroecia cum parocho	446
Galovaz	Capellania exposita cum. capell.	337
Decanatus Aenonensis:		
Aenona (Nona) . . .	Paroecia — Cooperat	759
Verhè	Capell. expos. — Capell. . . .	415
Visočane	Paroecia — Paroch.	361
Radovin	Capell. expos. — Capell. . . .	258
Decanatus Rasanze:		
Slivniza	Capell. expos. — Capell. . . .	329
Decanatus Novogradensis:		
Popovič	Capell. expos. — Capell. . . .	377
Rastevič	detto — detto	189
Benkovaz	Paroecia — Administr. . . .	308
Smilcič	Capell. expos. — Capell. . . .	93
Decanatus Albaemaris:		
Tinj	Capell. expos. — Capell. . . .	180
Decanatus Salbensis:		
Ulbo	Paroecia — Paroch	1186
Premuda	detto — Administr.	544
Isto	Capell. expos. — Capellanus et 2 Sacerd. def.	350

Nomen loci.	Ecclesia et Sacdrdotum numerus.	Numerus animarum.
Melada	Paroecia — Paroch.	400
Zapuntello . . .	Capell expos. — Administr. et Cooper	243
Sale	Paroecia — Administr. . . .	578
Žman	Capell. expos. — Administr. et Cooper.	357
Rava	Capell. expos. — Capell. . . .	178
Božava	Paroecia — Paroch. et 2 Cooper.	717
Dragove	Capeil. expos. — Capell. . . .	206
Birbigno	Paroecia — Administr. et 1 Sacerd. defic.	177
Savro	Paroecia — Paroch.	139
Esi major	detto — detto	823
Esi minor	Capell. expos. — Capell. . . .	370

Decanatus S. Euphemiae:

S. Euphemiae . . .	Paroecia — Paroch. et 1 Sacerd. defic.	987
Lukoran	Paroecia — Administr.	522
Ugljan	detto — Paroch. et Provisor. .	695
Sestrunj	Capell. expos. Administr. . . .	161
Calle	Paroecia — Paroch. et 1. Sacerd. defic.	559
Nevidjane	Paroecia — Administr.	353
Zdrelaz	detto — detto	245
Pasman	detto — Paroch.	671
Tkon	detto — Administr.	443

III.

Synopsis

paroeciarum et capellaniarum, nec non numeri sacerdotum. a quibus in illis veteroslovenice divina celebrantur mysteria

in

Dioecesi Spalatensi.

Nomen loci.	Ecclesia et Sacerdotum numerus.	Numerus animarum.
	Decanatus Spalati:	
Spalati Civit. . . .	Paroecia — Paroch. et 2 Sacerd. defic.	4460
Postrana	Paroecia — Paroch.	570
Jessenizze	detto — detto — et 1 Sac. def.	735
Sitno	detto — detto	533
Kottlenizze	Capellania — Capellanus . . .	274
Dugopolje	Paroecia — Parochus	1280
Grohote (de Solta) .	Paroecia — Paroch.	659
Villa sugerior (Selo gornje)	detto — Paroch. et 2 Capell. .	480
Lušič	Paroecia — Paroch. et 1 Cap. .	160
Sucuraz	detto — Paroch. et 1 Sac. def. .	816
	Decanatus Tragurii:	
Drvenik	Paroecia — Parochus	320
	Decanatus Sign:	
Caporizze	Paroecia	386
Kučine	Capellania	143
Strizirep	detto	188
Trilj	detto	662

Nomen loci.	Ecclesia et Sacerdotum numerus.	Numerus animarum.
Grab	Capellania	1085
Vostane	detto	715
Bajagič	detto	950
Bitelič	detto	1062
Zasiok	detto	590
Turiake	detto	580
Koprivno	detto	1870
Ruda	detto	675
Dolaz gornjě	Paroecia—Capellan. et 1 Sacerd. def.	460
Sriane	Paroecia — Paroch. et 1 Sacerd. def.	153
Putissič	detto — Paroch.	98
Dolaz donjě	detto — Paroch. et Capell.	856
Bisko	detto — detto — detto	480
Vojnič	Capellania	390
Trimbusi	Paroecia	344
	Decanatus Macarensis:	
Podgora	Paroecia	1446
Dušina	detto	996
Graz	detto	635
	Decanatus Neretvae:	
Vidanje	Paroecia	540
Dobranje	detto	306
Vido	detto	486
Desne	detto	1075
Borovči	detto	550
Struge	detto	730
	Decanatus Imotensis:	
Župa	Paroecia	540
Krstatizze	detto	592
Zagvožd	detto	1286
Lokvicič	detto	1006
Grabovaz	detto	845
Medovdolaz	detto	493
Svib	detto	438
Dobranje	detto	372

Nomen loci.	Ecclesia et Sacerdotum numerus.	Numerus animarum.
	Decanatus Almissensis:	
Žeževica	Paroecia — Paroch. et Cap.	1070
Slimè	detto — Paroch. et 1 Sac. def.	203
Kuciće	detto — detto	408
Svinišće	detto — detto	298
Rogozniza	detto — 1 Sac. def.	574
Kreševo	detto — Paroch. et 1 Sac. def.	460
Blato	Paroecia — Paroch. Capell. et 1 Sac. def.	650
Kostanje	detto—Paroch.	835
Zvečanje	detto — detto	360
Ostrviza	detto — detto	292
Gata	detto — Paroch. et 1 Sac. def.	398
Tugari	detto — Paroch. et 1 Capell.	470
Dubrava	detto — Paroch.	280
Duče	Capellania — Capellan.	98

IV.

In Dioecesi Sibenicensi.

Nomen loci.	Ecclesia et Sacerdotum numerus.	Numerus animarum.
Pervici	Conventus cum 3 Sacerd. administr. paroeciam	1009
Sepurina	Capellania regular.	881
Kaprie	detto — detto	187

In den vereinigten Diöcesen von Parenzo-Pola, welche zur Kirchenprovinz von Görz gehören, ist nach Erklärung des hochw. Ordinariates die glagolitische Sprache beim Gottesdienste nirgends in Uebung.

Ginzel, Geschichte der Slawenapostel Cyrill und Method und der Slavischen Liturgie, Wien, 1861; Codex.

60. 1859, 6 Decembris, Jadrae.

Plebanus S. Simeonis C. F. Bianchi [nationalitate et lingua italus], desiderio omnium civium et gravamine plebis slavicae Burgi interioris motus, Ordinariatui Archiepiscopali innovationes contra linguam slavicam in sacris in ecclesia S. Michaelis Fratrum S. Francisci Tertii Ordinis, defert, totalem raepristinationem linguae slavicae in sacris functionibus invocat.

No. 245. Reverendissimo Ordinariato Arcivescovile Metropolitano di Zara.

La chiesa di S. Michele, soppressa dal Governo Francesse nel l'anno 1806 fu dallo stesso riaperta qualche tempo dopo, e conceduta ai Padri Illirici del Terzo Ordine di S. Francesco ad istanza della popolazione del Borgo interno, e ad oggetto appunto che questa venisse nei bisogni spirituali da loro assistita, e fosse cosi anche conservato il culto pubblico in lingua illirica, come lo era prima in S. Giovanni Battista. — E perciò che siccome in quest' ultima, cosi pure in quella di San Michele tutte le pubbliche funzioni doverano tenersi in lingua illirica, ed ogni e qualunque funzione in lingua da quella diversa, vi era severamente proibita. — Tanto viene comprovato

1. documenti pubblici, fra i quali il più recente si è quello eretto nell' anno 1807 per regolare le relazioni tra la religiosa famiglia e l' annesavi Confratraterna della B. V. della Neve, in cui trovasi espressamente, e senza eccezione vietata qualunque funzione che non venisse celebrata in lingua illirica;

2. dalla pratica inalteralbilmente conservata sino alla morte del Reverendisimo Padre Provinciale Michalievich di buona memoria.

Quanto sia commendabile una tale disposizione, e quanto sia da desiderarsi ch' essa venge ritenuta ed inviolabilmente osservata. Esso Reverendissimo Ordinariato Arcivecovile ne è certamente compreso.

Soltanto l' attuale Motto Reverendo Padre Guardiano pare non ne sia troppo persuaso, anzi sembra indisposto a mantenerla in vigore, e nella tanto da tutti desiderata osservanza E diffatti la maggior parte delle funzioni che si fanno ora in quella chiesa, come il Mese Mariano, la Novena di S. Antonio, quella del Jesù Nazareno, ed altre pratiche di pietà si tengono in lingua italiana; le Messe cantate, le Litanie, le Benedizioni, e perfino le Messe di Requiem ecc., si cantano in lingua latina. — Prescindendo dalla sconcia maniera colla quale per lo più vengono fatte tali funzioni, il prefato Guardiano in tal modo operando:

1. agisce in opposizione alla volontà superiore determinata e sancita da irrefragabili documenti e da una immemorabile consuetudine che non fu giammai interotta;

2. rende frustraneo lo scopo benefico e salutare per cui fu conservata in vita la religiosa famiglia dei Padri Illirici del Terzo Ordine e per cui la Chiesa di S. Michele è stata ridonata al publico culto,

onde alla popolazione del luogo vengono sottratti ingiustamente i mezzi alimentari di pietà e di divozione, come si è altra volta accennato nel Rapporto 27 Aprile 1855 No. 68;

3. collo smettere un tanto antica ed utile istituzione, egli, oltrechè fa torto all' Ordine ed alla Nazione cui appartiene, la quale si ascrive a grande onore il privilegio specialissimo di celebrare i sacri riti in lingua materna, va ancora a viepiù disgustare la popolazione illirica del Borgo, la quale se ne lagna, e bene a ragione;

4. Finalmente con tanto abuso egli distrae e disvia o poco o molto il popolo dalle chiese parochiali.

Insta quindi rispettosamente il divoto sottoscritto, affinchè sia ripristinato per intiero nella Chiesa di S. Michele il pubblico culto in lingua illirica, e sia ingionto al prefato Padre Guardiano di astenersi in avvenire dal tener funzioni in lingua latina od italiana, ma di farle soltanto nell' idioma illirico antico o moderno secondo le circostanze pel vantaggio spirituale della popolazione di questo Borgo interno, che ne ha grande bisogno. Dall' Ufficio Parochiale della Collegiata di S. Simeone

Zara 6 Dicembre 1859 Canonico C. F. Bianchi
paroco pievano.

Authenticum in Archivo Parochiali S. Simeonis Jadrensis.

61. 1858, 20 Decembris, Veglae.

Ordinariatus Episcopalis Veglensis encyclica epistola, acquisitionem „Chrestomathiae veteroslovenicae" Berčićianae, et studium linguae glagoliticae, ad liturgiae Glagolito-Romanae in eadem dioecesi, arcendo a sacris linguam croaticam vulgarem, conservationem, inculcat.

Nr. 814.

Circolare.

Il professore della lingua illirica nel Seminario Centrale in Zara, sacerdote Giovanni Berčić nel lodevole impegno di dar nelle mani dei suoi discepoli un libro di esercizi di lettura e di lingua liturgica, ed a procurare un testo di lingua glagolitica dietro antichissimi codici emendata, e tale onde converrebbe servirsi nei rispettivi libri liturgici quando venissero ristampati, — diede alla luce il libro, che porta in fronte „Chrestomathia veteroslovenica charactere glagolitico e codicibus, codicum fragmentis et impressis libris." Essendo mia ferma intenzione di conservare alla Diocesi lo spezioso privilegio, e ben aquistato diritto della liturgia glagolitica in tutte quelle chiese, nelle quali sempre finora si cantavano le messe e si salmeggiava in lingua glagolitica, e di restituirla anche in quelle stazioni curate ove si è introdotto l'abuso di cantare le messe in lingua illirica volgare, che non è lingua della chiesa, mi trovo mosso di raccomandare efficacemente al rispettivo clero curato non solo di provvedersi questo importante libro, ma di rendersi famigliare ben anco la lingua glagolitica, la quale per inte-

resse della religione, per inclinazione delle rispettive popolazioni, e per rispetto alla veneranda antichità importa conservare e ristabilire ove era in uso.

Si rimette pertanto al Venerabile Ufficio Provicarile un esemplare dell' Invito alla prenumerazione, perché faccia di rimetterlo colla presente Circolare al dipendente Clero Curato, e poscia lo ritorni munito di soscrizioni a questa Curia Vescovile, che sarà riconoscente per le prestate premure.

Veglia, li 20 Decembre 1858.

Giovanni Vitezić Vescovo.

Ephemeris La Dalmazia Cattolica, 27 Junii 1897 (XXVIII), Nr. 41.

62. 1859, Zagrabiae (Segnen).

Rituale Romanum lingua croatica vulgari, iam anno 1640 a Bartholomaeo Kašić S. J. versum et typis S. Congregationis Propagandae Fidei editum [Cfr. Fontes XVII. s. N. 109), cura et impensis episcopi Segnensis Mirko Ožegović quarta vice imprimitur.

Juxta exemplar in conventu PP. Capucinorum Flumine.

63. 1860, Sibenicen.

In Officio Proprio Latino SS. Cyrilli et Methodii pro dioecesi Sibenicensi, novae Lectiones antiquioribus (Cfr. XIX s. N. 73) „Cyrillus et Methodius germani fratres Thessalonicenses exacta adoloscentia" substituuntur.

I. Brčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 19.

64. 1860, 10 Maji, Jadrae.

Joseph Godeassi archiepiscopus Jadrensis, decreto lingua veteroslovenica characteribus vero glagoliticis confecto, clero Civitatis ac dioeceseos, additionem precum pro Imperatore ac Rege ad mentem decreti S. Rituum Congregationis 10 Februarii 1860 dati, intimat.

Decretum.

Siloju Ustava Svetago Činov' S'bora d'ne 10 Fevruarija 1860 v' gradê i v' Ar'hierejstvê Zadar'scêm da pridajet' se jako posljêdujet:

A. V' Pravilê misi . . .

B. V' misah črez' leto . . .

G. Prêd'vêštanije Pashal'noje v' Velikoju Subotu . . .

D. V' Litanijah' Svetih' . . .

Dano iz' Dvora našego Ar'hierejskago.

V Zadrê d'ne 10 Maja 1860.

(M. P.) Josip' Ar'hiepiskop'

Authenticum in Archivis parochialibus Jadrensis dioeceseos; cfr. Prodan, Borba za glagolicu, Jadrae 1900, 197 s.

65. 1862, 28 Decembris, Romae.

Constantinus Patrizi Cardinalis episcopus Portus et S. Rufinae ac Vicarius S. Sanctitatis, millenarium SS. Cyrilli et Methodii in ecclesia Slavorum S. Hieronymi de Urbe per integrum sequens annum celebrandum statuit.

I. Brčić, Dvie službe sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 16.

66. 1863, 2 Martii, Jadrae.

Archiepiscopus Jadrensis Petrus Domminus Maupas ad millenarium SS. Cyrilli et Methodii rite celebrandum, omnibus fidelibus ad hoc invitatis, „missa pontificali in cathedrali Jadrensi absoluta, hymnum „Tebe Boga hvalimo“ (Te Deum laudamus) decantat; portamque maiorem eiusdem basilicae hac epigraphe exornare iubet:

Cyrillo. Et Methodio.
Archiepiscopis.
Patronis. Coelestibus. Salutaribus.
Quorum. Beneficio.
Gentes. Slavicae. Plurimae.
Veteri. Superstitione. Rejecta.
Christianam. Sapientiam. Agnovere.
Humanis. Divinisque. Litteris. Exc(ultae). Sunt.
Jadrenses. Corde. Laetantes.
Anno. Millesimo.
A. Fausto. Felici. Utriusque.
Thessalonica. In. Pannoniam. Adventu.
Solemnia. Et. Gratiarum. Actiones.

I. Brčić, Dvie službe sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 16.

67. 1863, Romae.

Pius P. IX. diem festum SS. Cyrilli et Methodii, quod apud Bohemos, Moravos er Croatas die nono Martii celebrabatur, die quinta Julii agere indulget.

Encyclica „Grande munus“ Leonis P. XIII; cfr. I. Brčić, Dvie sluzbe sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 16; infra N. 82.

68. 1863—1864, Romae.

Commissio Pontificia Archaeologiae Sacrae, effossionibus in basilica coelimontana S. Clementis ad petitionem episcopatus Bohemo — Moravici Pio P. IX. iubente peractis, sepulchrum S. Cyrilli cum picturis parietariis IX. saeculi gesta ipsius repraesentantibus, nec non picturam parietariam votivam SS. Cyrilli et Methodii anno 868 vel 869. absolutam, ac picturam parietariam votivam Mariae Macellariae XI. saeculi adventum solemnem SS Cyrilli et Methodii et translationem corporis S. Cyrilli a Vaticano in coelimontanam basilicam S. Clementis raepraesentantem, detegit.

De Rossi, Bullettino di archeologia cristiana, 1863, 8 ss.; 1864, 1 ss., 39 ss.; 1870, 139 ss. Mullooly, Peintures antiques dans la basilique souterraine de S. Clément a Rome: 2 ed. 1869. Dudik, Fresken der hll. Cyrill und Method, Mittheilungen der Centralcommission in Wien, 1869.

69. 1865, 16 Maji, Romae.

Congregatio Generalis Tertii Ordinis S. Francisci confirmat decretum latum a Fratribus eiusden Ordinis provinciae Dalmaticae in Congregatione 14—16 Aprilis 1864 in conventu s. Mariae de Glavotok in Istria habita:

„Respicientes spiritum nostrae Provinciae et consuetudinem antiquissimam mandamus, quod in omnibus publicis functionibus ecclesiasticis lingua glagolitica tantum adhibeatur. Severe redarguimus ac vetamus ne in Missa cantata lingua latina cum glagolitica misceatur. Ardenter inculcamus, ut saltem in conventibus Studiorum et Novitiatus officium Chori lingua glagolitica tantum persolvatur, quare in conventu Studiorum instructio linguae glagoliticae specialiter ac sedulo impertienda est. In negotiis tandem officialibus, in registris ac in aliis libris conventuum lingua croatica adhibeatur comendamus."

Fr. Stephanus Ivančić, Poraba Glagolice kod redovnika III reda sv. Frane po Dalmaciji, Kvarneru i Istri, 50.

70. 1866, Decembri, Romae.

Recognitio SS. Reliquiarum Altaris Majoris basilicae S. Clementis Romae; ubi etiam illae S. Cyrilli reconditae videntur.

Relazione sul riconoscinento delle SS. Reliquie rinchiuse in una cassa di piombo, situata nell' Altar Maggiore della Basilica di S. Clemente di Roma, redatta dalla Commissione di Archeologia Sacra, sotto la presidenza dell' Emo. e Rmo. Sig. Cardinale Patrizi, Vicario di N. S. Papa Pio IX.

— — Primieramente si riconobbe l' integrità dei sigilli apposti dal Cardinale Albani Titolare di S. Clemente, nella cassa di piombo. Questa, compreso il coperchio, era alta millimetri 371., larga millimetri 260., e lunga millimetri 456. — Fu aperta la cassetta di piombo, e fra le ossa disordinate furono trovati altri oggetti di varia specie. — Descrizione degli altri oggetti.

II. Vaso fittile, vulgo pila.

Fu quella trovata in pezzi. Le traccie del torno, che vi ha lavorato per formarlo, la cottura e l' impasto della creta danno un criterio più che evidente per affermare, che quel vaso proviene dalle fabbriche romane, ed escludono la ipotesi di una provenienza in cui l' arte era sconosciuta o assai rozza. Se quel vaso giá vi fosse all' epoca della ricognizione fatta dal cardinale Albani, o fossevi collocato in quella circostanza, è ignoto. Il P. Vitry, che scrisse un oposcolo su quella ricognizione, non ne fa menzione, mentre parla degli altri oggetti.

III. Vaso di vetro.

Fu trovato rotto in vari pezzi. Ma ravvicinate le parti se ne potettero desumere le dimensioni seguenti. Il fondo del diametro è di millimetri 107: l' orificio di millimetri 157 e l' altezza di millimetri 114. Dalla relazione del P. Vitry fu rinvenuto in pezzi, e tal quale ivi ricollocato; in appresso però ha subito altre fratture. Giacchè prese ad esame accurato le fratture del vetro stesso, si è riconosciuta in alcune la presenza di una irizazione fortemente pronunziata fino al distacco delle lamelle vitree, in altre poi incominciata appena l' irizazione stessa. Prova una corrispondente all' altra. Dacchè l' irizazione avanzata dimostra le fratture piu antiche, e l' altra le fratture piu recenti; in guisa che comparati questi elementi l' uno coll' altro, servono vincedevolmente di dimostrazione l' una dell' altra.

IV. Tre vasi di legno.

Di questi due sono più grandi, ed uno più piccolo, tutti di forma cilindrica. — De' due vasi più grandi uno A non è dipinto, e l' altro B è dipinfo. Il diametro inferiore del vaso A è di centimetri 12, la spessezza di millimetrl 35. La sua altezza non si può determinare essendo rotti i lati. Del vaso B il diametro inferiore è di centimetri 9, la spessezza di millimentri 18, e l' altezza di millimetri 95. Dell' uno e dell' altro si sono trovati frammenti separati dal corpo, e dal fondo, che non possono perciò attribuirsi se non al coperchio, del quale l' uno e l' altro dovea essere fornito. — Il vaso A quantunque minutamente considerato non lascia scorgere traccia veruna di pittura o di ornamento di sorta alcuna.

Non così il B nel quale duravano nella parete esterna come nel coperchio visibili traciae di ornamenti condotti supra lieve intonaco di gesso, sovraposto al legno e costituente cosi un fondo bianco. Spiccavano rilevati a colori rosso, giallo, turchino e nero varii fregi affettanti la forma di fiori . . . — Il terzo vaso E più piccolo non presenta alcuna cosa affatto. Il suo diametro inferiore è di millimetri 35 e l' altezza compreso il coperchio di milimefri 55.

V. Encolpio di legno a forma di Croce.

Detto encolpio è della lunghezza di millimetri 85 e della spessezza di centimetri 2. Il suo lato trasversale è di millimetri 63. Ha ancora l' appiccagnolo il quale è di millimetri 8 e la tavoletta mobile, la cui larghezza è di millimetri 28. Si da la forma nella sula grandezza naturale. (Vedi il disegno.) Detto encolpio offre molte singolarità, o si riguardi la materia, o si consideri l' artificio. La materia presenta un legno diverso da quello dei due vasi superiormente descritti. L' artifizio è di cosi grande rozzezza, che si disparte quasi da ogni regola d' arte. Fatto per aprirsi e contenere reliquie secondo la destinazione di encolpii siffatti, gl' incastri della tavoletta mobile sono di una irregolarità quasi incredibile: irregolare è la forma stessa della croce. Dove nel vaso descritto la pittura, che lo ricopre, è sovraposta ad un intonaco bianco accuratamente condotto, in questa croce i colori piuttosto accennati, che immitanti le gemme, sono senza altro applicati sul legno. In genere l' assieme dimostra un certo che di straniero insieme e di rozzo.

VI. Encolpio di metallo.

Detto encolpio nulla di rimarchevole presenta. La sua altezza è di millimetri 43, la spessezza di millimetri 4, la sua parte trasversale è di millimetri 35. Ha il suo appiccagnolo di millimetri 4.

VII. Encolpio di metallo a forma di croce.

Anche questo encolpio che è in forma di croce, ha il suo appiccagnolo. Nel centro è rilevata l' imitazione di una gemma bianca di vetro.

VIII. Si accennano gli altri oggetti.

Una fialetta di vetro. — Una piccola teca d' avorio vuota con piccolo coperchio a tiratore. Ultra piccola teca simille all' antecedente senza il coperchio. — Una piccola laminetta rettangolare di lavagna graffita da ambe le faccie: da un lato le parole REL., dall' altro: $\frac{\text{SCOR}}{\text{XL}}$ Una vasetto cilindrico di lamina d' argento fratturato. Una cera con l' impronta di Agnello, che apparteneva ad un Agnus Dei. Terriccio misto a frammenti di ossa e di legno.

Per la Commissione di Archeologia Sacra
(firmato) Felice Profili Segretario.

Ms. authenticum in Archivo Lipsanothecae Pontificiae, in quo Protocollum duarum sessionum Commissionis Pontificiae Archaeologiae Sacrae exhibetur. Clarissimus I. B. de Rossi, qui his sessionibus interfuit, dum anno 1889 encolpia lignea S. Stephani in Fiano Romano VIII. s. et sequentium illustraret, ad illa Relationis notrae sic alludit: „La capsella (sepolcrino delle reliquie sotto la mensa dell' altare) rachiudeva minute reliquie e polveri .... e tre croci pettorali (encolpii) di bronzo ... È chiaro, che cotesti encolpii furono posti entro la capsella o per le relique che racchiudevano, o perchè considerati essi medesimi come sacri pegni per la memoria santa di coloro, che li avevano portati pendenti sul petto .... Similmente nel sepolcrino dell' altar maggiore di s. Clemente sul Celio vidi io medesimo, quando ne fu riconosciuto ed esaminato il sacro deposito, insieme ad ossa e ceneri umane, alcuni piccoli e rozzi encolpii cruciformi lignei; che furono stimati sacri pegni degli apostoli degli Slavi Cirillo e Metodio, i quali recarono a Roma dalla Crimea le reliquie del pontefice martire titolare della basilica." Bullettino di archeol. crist. 1888—9, 150. Encolpia, a clarissimo de Rossi sacra pignora Apostolorum Slavicorum habita, sunt illa, quae in Relatione Nr. V, VI, VII notantur. Vas ligneum IV, B tamen, epocham S. Cyrilli et Methodii praebet. De aliis vasibus Nr. III, IV et VIII notatis, autumandum, aliquod saltem eamdem originem ostendere, et Cyrillum, ad humum et minimas particulas ossium S. Clementis colligendas eadem adhibuisse. Eo quod in pila plumbea Altaris majoris S. Clementis ossa plurium personarum collecta sunt, non improbabile videtur, inter eadem et particulas ex corpore S. Cyrilli adesse; quum et traditio ossa S. Clementis, S. Ignatii et S. Cyrilli ibidem olim sepulta asseveret. Cfr. Jelić, Memorie romane di S. Cirillo Apostolo degli Slavi, in Actis II Congressus Archaeologorum Christianorum a. 1900 Romae habiti.

71. 1868, 23 Januarii, Vindobonae.

Quum S. Congregatio de Propaganda Fide Missale Glagolito-Romanum recudendum decrevisset, ab archiepiscopo Jadrensi Petro Domnio Maupas, Nuntio Apostolico Vindobonensi Mariano Falcinelli Antonacci mediante, revisores expetuntur.

N.o 313—2.

Exc.me et R.me Domine!

Jam innotuit Excellentiae V. ac R.mae S. Congregationem de Propaganda Fide probasse consilium recudendi Missalia slavonica lingua. Cum enim exemplaria, quae typis edita inveniuntur, rariora in dies evadant, putat novam eorum editionem istis Fidelibus imprimis utilem fore. Quod opus cum per se laudabile, tum etiam praestantissimum erit, si mutationes, quae in anteriori editione inductae abusive fuerant, prorsus eliminentur, et textus ad codices accuratiores exactus, lectionis integritate et fidelitate rursus fulgeat. Quam in rem S. Congr. de Propaganda Fide consultum putavit, ab Excellentia V. R.ma una cum iis, quorum interest, selectos viros adscipi, qui pollerent ea doctrina et eruditione, quae, in hujusmodi rebus requiruntur, negotium hoc naviter suscipiant diligenterque perficiant. Egregium sane consilium quo frui Excellentia Vestra certissime satagat, cum ex eo labores et curas gravissimas, quas negotium hoc postulat, plurimum levari sentiet, propositum autem opus celerius absolutum maxima animi sui voluptate et fidelium utilitate experietur. Itaque non est, quod ego Excellentia V.ae

animum addam, cum abunde sciam quantopere idipsum cupiat, et quanta id diligentia prosequatur. Idoneos viros, quibus provincia hac demandetur, si nondum elegit, brevi selecturam pro certissimo habeo. editionem Missalium mendis omnibus expurgatam, expolitam, castigatissimam, quae sit Excellentiae V.ae pietatis et scientiae monumentum non multo post omnes aspicient.

Haec solertiae Excellentiae V.ae debebimus. Interea cultu peculiari et omni existimatione ac benevolentia laetor permanere.

Excell.ae V.ae R.mae

Viennae die 23 Januarii 1868.

Uti Frater addictissimus

M. Archiepis. Athen. Nuntius Apost.

Ex apographo a Carola Parčić confecto, quod apud J. Prodan Jadrae asservatur. Ex epistola Archiepiscopi Jadrensis Petri Domenii Maupas 9 Junii 1878 data, sacerdotes Joannes Berčić et Carolus Parčić revisores designati sunt.

72. 1870, Gneznen.

Breviarium Latinum pro dioecesi Geznensi Officium Proprium SS. Cyrilli et Methodii, una cum lectionibus iam anno 1511 receptis, continet.

I. Brčić, Dvie službe rimskoga obreda sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 19.

73. 1870, in Dalmatia et Istria.

Festum SS. Cyrilli et Methodii colitur: die 9 Martii in dioecesi Spalatensi; caeterisque per Istriam, Croatiam et Dalmatiam; in dioecesibus Bohemiae, Moraviae et Galitiae, in nonnullis dioecesibus Hungariae, in dioecesi Vindobonensi et Trentina; die 11 Marti in dioecesi Veglensi et Sibenicensi; die 14 Martii in dioecesi Catharensi. Officium Proprium Latinum SS. Cyrilli et Methodii in Breviario Latino earundem dioecesium „Cyrillus vitae sanctitate rerumque gestarum gloria" ipsis est promiscuum; Sibenicensi ac Veglensi excepta (Cfr. N. 63).

I. Brčić, Dvie službe rimskoga obreda za svetkovinu sv. Cirila i Metuda, Zagrabiae 1870, 12, 15.

74. 1871, Jadren.

Dominium Austriacum apud Archiepiscopum Jadrensem Petrum Domnium Maupas, ut liturgia Glagolito-Romana in diocesi Jadrensi supressa, latina lingua in sacris in omnibus parochiis foraneis introducatur, instat; sed idem archiepiscopus privilegii nationalis speciosissimi conservationem tuetur.

Cfr. Epistolam Quadragesinalem Jadrensis archiepiscopi Petri Domnii Maupas mense Februario 1881 datam, infra Nr. 87.

75. 1874, Jadrae.

Manuale Chori pro Missis Glagoliticis, sacerdote Michaele Pavlinović curante, et archiepiscopo Jadrensi Petro Domnio Maupas approbante, characteribus latinis imprimitur.

Svete Mise, koje se pjevaju po hrvatskim županama, priredio M. Pavlinović.

N. 312. Admittitur cum advertentia, neminem sacerdotum posse uti hocce libello in lithurgia, quae characteribus glagoliticis edita, juxta Missale Romanum tantum adhiberi potest.

Ex Archiepiscopali Curia Jaderae die 25. Februarii 1874.

† Petrus Domnius Archiepiscopus m: p.

76. 1877, Martio, Jadrae.

Doctor Antonius Franki, professor Historiae Ecclesiasticae et Juris Ecclesiastici in Seminario Theologico Centrali, de studio linguae Glagoliticae in eodem Seminario ac de usu liturgiae Glagolito-Romanae testatum facit:

„In questo Seminario si è sempre conservata fino al dì d' oggi la cattedra pella lingua paleoslavica. Dopo compiuti gli studii, chi vuole può celebrare la s. Messa e recitare il breviario in glagolito. Trovo però assai utile che il nostro clero adoperi ambe le lingue. Io non sono un „adoratore“ del glagolito, ma ne sono un sincero cultore. Tutte le messe che ho cantate finora, le ho cantate in glagolito, ho cantato e recitato più volte in detta lingua tutte le ore e lo farò anche in avvenire. La S. Sede ci ha concesso questo straordinario e bel previlegio, perchè non dovremmo adoperarlo e difenderlo?“

A. Franki, Zmajevićevo Sjemenište in ephem. Jadrensi La Dalmazia Cattolica 1877, Nr. 12, 25 Martii.

77. 1878, 9 Junii, Jadrae.

Archiepiscopus Jadrensis Petrus Domnius Maupas editionem Missalis Glagolito-Romani, iam anno 1868 decretam [cfr. N. 71], apud S. Congregationem de Propaganda Fide urgens, canonicos S. Hieronymi Slavonorum de Urbe Carolum Parčić et Joanem Crnčić revisores proponit.

No. 74 ar.

Eminenza R.ma.

L' uso nella Liturgia della Lingua Slava Antica detta Glagolitica dai caratteri antichi così appellati, che un tempo si faceva dal Clero propriamente Slavo nelle Diocesi di Zara-Nona, Sebenico-Scardona, Spalato-Traù e Lesina nella Dalmazia, oltrecciò nella Diocesi Veglia-Arbe-Ossero che apparteneva pure alla Dalmazia, nonchè nelle diocesi di Segna-Modrussa, e che tuttora si fa in alcune di esse, rimonta per lo meno al nono secolo dell' era Cristiana. Con ogni probabilità essa venne introdotta nelle suindicate Diocesi dopochè gli Apostoli Slavi santi Cirillo e Metodio avendo convertiti al Cristianesimo gli Slavi del Chersoneso Taurica e i Bulgari, erano stati invitati dal Principe Moravo Rastislavo per evangellizzare gli Slavi Moravi e i loro contermini. A benefizio di questi i Santi Missionarii avevano nell' Oriente tradotta la Liturgia Greca nella lingua Slava coi caratteri Greci, modificati in seguito da Clemente loro discepolo, detti Cirilliani, e nell' Occidente la liturgia Romana coi caratteri Runici in seguito detti Glagolitici. Con ogni verìsimiglianza si può ritenere che il Clero Slavo-Croato abbia desiderato di conservare pei fedeli, stati evangelizzati da Vescovi e sacerdoti sempre aderenti alla Chiesa Romana e dipendenti dal Patriarcato Occidentale, la liturgia Romana, ma che insieme, saputo che i Romani Pontefici avevano aderito all' introduzione della linqua Slava in essa liturgia nella Moravia e nelle provincie contermini, abbiano fatto istanza al Pontefice Giovanni VIII e da lui ottenuto lo stesso privilegio anche per le provincie Slave Meridionali. Quando in seguito al decreto del Ss. Concilio di Trento il Messale Romano fu riveduto dal S. Pontefice Pio V e pubblicato dai pontefici Clemente VIII e Urbano VIII, analoga modificazione dovette subire il Messale Glagolitico, e la subì di fatti avendone formalmente autorizzata la ristampa nell' anno 1631 il Pontefice Urbano VIII nella Bolla „Ecclesia Catholica." Ma anche questo Messale essendo venuto a mancare e quello più monta difettando le messe delle nuove Festività e dei nuovi Santi posteriormente prescritte e concedute da codesta Sede Apostolica, attese anche le mende che vi sono incorse, si dobrebbe devenire a una nuova ristampa e correzione per provvedere al bisogno di quei luoghi dove tuttora il popolo Slavo ama che gli sia conservata l' antica lingua, e dove infatti la Messa a vantaggio di queste popolazioni vien celebrata nella lingua Glagolitica dai parrochi, i quali, sebbene abbiano percorsi gli studi in lingua latina, ciò

non di meno apprendono anche quella, per essere in grado nei giorni festivi di celebrare la Santa Messa nell' anzidetta lingua.

Oggidì trovansi in codesta Capitale del Mondo cattolico presso il Capitolo Collegiale di S. Girolamo degl' Illirici due Canonici Dalmati, Don Giovanni Cernčić, Rettore del Collegio e Cameriere segreto di S. S., e Don Carlo Parčić, i quali sono molto versati nella lingua Antica Slavona o Glagolitica, e che sarebbero in grado di sobbarcarsi all' opera di rivedere e completare il Messale Glagolitico, tantoppiù che il secondo, D. Carlo Parčić, allorchè dimorava or sono alcuni anni nella propria diocesi di Veglia, era stato incaricato insieme coll' ora defunto sacerdote di questa Arcidiocesi di Zara Don Giovanni Berčić, dal decesso Monsig.r Vescovo di Veglia e dallo scrivente, dietro disposizione di codesta Sacra Congregazione di Propaganda, impartita a mezzo dell' Eccellentissimo e R.mo Mons. Nunzio di Vienna nell'anno 1868, di preparare il lavoro che sarebbe stato necessario. Entrambi i sunnominati si assumerebbero di buon grado il compito che venisse loro affidato dalla Sacra Congregazione di Propaganda, a vantaggio e decoro della propria patria, e così sarebbero pronti a dare qualunque schiarimento che loro fosse richiesto sopra questo affare.

Il devotissimo sottoscritto quindi prega l' Eminenza Vostra perchè si compiaccia di ordinare quanto giudicherà necessario, affinchè colla buona volontà e idoneità dei sunnominati due Canonici possa quanto prima sarà possibile essere corretto e completato il Messale glagolitico, edito per ordine del Pontefice di b. m. Urbano VIII coi tipi della Propaganda.

Zara 9 Giugno 1878.

† Pietro-Doimo Maupas

Arciv.o m. p.

Ex apographo a Carolo Parčić confecto, quod apud J. Prodan Jadrae asservatur.

78. 1878, 11 Julii, Romae.

S. Congregatio de Propaganda Fide Joanni Crnčić canonico S. Hieronymi Slavorum de Urbe munus revidendi Missale Glagolito-Romanum proponit.

N.o 1.

Dalla Propaganda 11 Luglio 1878.

Nel 1868 questa S. C. rispondendo alle premure che si facevano per la ristampa del Messale così detto Glagolitico o in lingua Slava, diede la commissione all' Arcivescovo di Zara ed al Vescovo di Veglia di preparare il lavoro, che all' uopo sarebbe stato necessario. Ora Monsig. Maupas ha fatto sapere che V. S. ed il sig. Can.co D. Carlo Parčić sarebbero in grado di rivedere e completare il lavoro fin da

quell' epoca intrapresso, tanto più che il mentovato suo Collega dimorando nella diocesi di Veglia, alla quale appartiene, aveva avuto parte nello stesso lavoro per commissione del defunto Vescovo di quella Città. Egli è pertanto che il sottoscritto segretario per ordine di S. E. R.ma il signor Cardinale Prefetto, ed aderendo ai desiderj di Monsig. Maupas prega V. S. di assumere il suesposto incarico per il bene delle Chiese Dalmate, nelle quali è in uso il Messale Glagolitico.

Nella sicurezza di essere favorito, con sensi di distinta stima si rassegna di V. S.

Dev.mo Servo

G.B. Agnozzi m. p.

Al C.co Monsig. G. Cernčić.

Ex apographo a Carolo Parčić confecto, quod apud J. Prodan Jadrae asservatur.

79. 1878, 13 Julii, Romae.

Litterae S. Congregationis Propagandae Fidei, Joanni Crnčić archipresbytero S. Hieronymi Slavonorum de Urbe datae, de revisione novae editionis Ritualis Romano-Croatici.

L' Arcivescovo di Zara mentre ha interessato questa S. C. per la ristampa del Rituale Romano in lingua slava, ha fatto osservare, che onde il medesimo possa esser usato nelle Diocesi, nelle quali fu introdotto, dovrebbe non solo essere effetuato colla ortografia oggidi accettata e usata in tutte le provincie slave, ma dovrebbe ben anche esser correta quà e là la lingua stessa, volendosi attualmente, che i vocaboli e le frasi corrispondano al concetto slavo, e ne esprimano il vero senso. Mi ha fatto sentire ancora, che questo lavoro si poteva affidare a V. S. ed al Suo Collega Signor Canonico D. Carlo Parčić, nella sicurezza che l' avrebbero assunto per il bene della nostra santa Religione, e della Loro Patria.

Egli è però che per ordine di S. Eminenza il Signor Cardinale Prefetto di questa S. C. lo scrivente Segretario fa tenere a V. S. la copia del Rituale Romano in lingua Slava dello stesso Monsignor Maupas rimessa alla S. C., affinchè si compiaccia di accordo col prefato suo Collega di suggerire le correzioni che si avrebbero fare nella lingua per poterlo ristampare a seconda degli espressi desideri di Monsignor Maupas.

Intanto con sensi ecc.

Devotissimo Servo

G. B. Agnozzi.

Ex actis Joannis Črnčić archipresbyteri Capituli S. Hieronymi Slavonorum de Urbe. — Ex responsalibus eiusdem Črnčić ad S. Congregationem Prop. Fidei anno 1888 datis eruitur, quod exemplar (copia) Ritualis Romano Croatici ab Archi-

episcopo Jadrensi S. Congregationi missum, erat Rituale Venetae Mioševicianae editionis 1827, et quod idem Črnčić una cum collega Canonico C. Parčić, proponente archiepiscopo Jadrensi Maupas anno 1878, ab eadem S. Congregatione, ad „novam editionem Missalis Slavici seu Slavonici“ curandam deputatus fuerat.

80. 1878, 27 Julii, Romae.

S. Congregatio de Propaganda Fide Carolo Parčić canonico S. Hieronymi Slavonorum de Urbe absolutionem incoeptae iam revisionis Missalis Glagolito-Romani delegat.

N.o 1.

Dalla Propaganda 27 Luglio 1878.

Volendosi ristampare il Rituale Romano in lingua Slava ed il Messale così detto Glagolitico, o Slavo Antico, per fare cosa grata all'Arciv.o di Zara, ed ai suoi Colleghi, è stato invitato M.r Cerncić di preparare con V. S. il lavoro.

Il sottoscritto Seg.rio della S. Congr. di Propaganda ne rende ora avvertita V. S. nella sicurezza che Ella sarà compiacente di assumerne l'incarico, ed intanto con la dovuta stima si rassegna Di V. S. R.ma

Dev.mo Servo

G. B. Anozzi m. p.

R.mo Sig. C.co D. Carlo Parčić.

Ex apographo a Carolo Parčić confecto, quod apud J. Prodan Jadrae asservatur.

81. 1878, Zagrabiae (Bosnen. et Syrmien).

Rituale Romanum lingua croatica vulgari, iam anno 1640 a Bartholomaeo Kašić S. J. versum et typis S. Congregationis Propagandae Fidei editum [Cfr. Fontes XVII s. N. 109], cura et impensis Joseph Georgii Strossmayer episcopi Bosnensis et Syrmiensis quinta vice imprimitur.

Juxta exemplar in cathedrali Diakovensi asservatum.

82. 1877—1880, Jadrae.

„Arcidiacono Capitolare, Protonotario Apostolico Carlo Federico cav. Bianchi“ in opere „Zara cristiana dedicata a S. Ecc. Mons. Pietro Doimo Alessandro Maupas, arcivescovo di Zara, metropolita della Dalmazia“ usum linguae slavicae liturgicae tam in civitate Jadrensi quam in parochiis foraneis eiusdem dioeceseos praeteritum et praesentem describit:

La liturgia Sacra. — Sotto la dominazione degli Slavi s'introdusse in Zara la lingua loro in alcune parti della liturgia. Onde troviamo

nel solenne ingresso che fece nella città nostra nel 1177 papa Alessandro III „immensis laudibus et canticis altissime resonantibus in eorum slavica ljngua“. Troviamo pure che nella cattedrale nella solennità di S. Anastasia si cantavano in illírico le lezioni del matutino, i responsori, il Te Deum ed il Benedictus, come pure l' Epistola ed il Vangelo della messa solenne in aurora; che altretanto si faceva nelle chiese delle monache di S. Catarina, di S. Nicolò, ed in quelle di S. Silvestro, di S. Andrea e di S. Antonio abbate, nelle loro feste titolari, ed in altre solennità; come pure presso le congregazioni relígiose del Buon Gaudio in Duomo, della carità in S Donato, e della Misericordia in S. Simeone. Usavasi ancora la lingua Slava in Duomo nel Pange lingua di tutta l' ottava del Corpus Domini, che si celebrava dalla confraternita del SS. Sagramento, ed ancora nel vangelo ed inni che cantavansi nella Lavanda di Giovedi Santo. L' uso dell' epistola e del vangelo in idioma slavo ancora oggidì si conserva presso le chiese estistenti; nelle messe in aurora.

Bianchi, Zara cristiana I (Zara 1877), p. 131 s.

Introduzione [parochie foranee della diocesi di Zara]: È necessario inoltre di sapere esservi stati un tempo due riti nella diocesi cattolica di Zara, il latino cioè ed il greco. Due erano parimenti, come lo sono anche oggidì, le lingue liturgiche la latina, cioè, e la illirica letterale. Tanto i parrochi Latini quanto i Greci si servirono nella liturgia della lingua illirica letterale.

O. c. II (Zara 1880), 8.

83. 1880, mense Martii, Priko Spalaten.

Seminarium Illyricum Spalatensis Dioeceseos in Priko prope ab Almissa, ab archiepiscopo Pacifico Bizza pro educando clero Glagolitico fundatum (cfr. Fontes XVIII s. N. 75 a), anno 1854 ab episcopo Spalatensi et Makarskensi Aloysio Maria Pini reformatum (cfr. N. 56a) a Gubernio Austriaco decreto Ministerii Cultus et Instructionis publicae 10 Februarii 1879, N. 1122, non obstantibus episcopi Spalatensis et Makarskensis Marci Calogerà protestationibus, suppressum, definitive extinguitur.

Dr. H. Zschokke, Die theologischen Studien und Anstalten der katholischen Kirche in Oesterreich, Wien und Leipzig, 1894, p. 836. Quum Seminarium Illyricum Spalatense ob paupertatem professores pubiice habilitatos gymnasiales, a Gubernio requisitos, instituere non potuisset, invito et protestante episcopo insciaque S. Sede, vim passum est; et dioecesis Spalatensis et Makarskensis deficentia Cleri Glagolitici extunc laborat.

84. 1880, 30 Septembris, Romae.

Leo Papa XIII. vitam et merita ss. Cyrilli et Methodii, originemque linguae Slavicae in Liturgia a concessione Sedis Apostolicae, formamque liturgiae Glagolito-Romanae toties a S. Sede approbatam

recolens, festum SS. Cyrilli et Methodi quotannis in universa Ecclesia cum Officio et Missa propria die 5. Juliis celebrandum constituit.

Sanctissimi domini nostri Leonis divina providentia papae XIII. epistola Encyclica ad patriarchas primates archiepiscopos et episcopos universos catholici orbis gratiam et comunionem cum apostolica sede habentes.

Venerabilibus fratribus patriarchis primatibus archipiscopis et episcopis universis catholici orbis gratiam et comunionem cum apostolica sede habentibus Leo PP. XIII. Venerabiles fratres, salutem et apostolicam benedictionem.

§ 1. Grande munus christiani nominis propagandi, beato Petro principi Apostolorum eiusque Succesoribus singulari modo demandatum Romanos Pontifices impulit, ut sacri Evangeli nuntios ad varias orbis terrarum gentes díversis temporibus mittendos curarent, prout res et consilia miserentis Dei postulare viderentur. — Quamobrem sicut Augustinum ad Britannos in culturam animorum legaverunt, Patricium ad Hibernos, Bonifacium ad Germanos, Willebrordum ad Phrisios, Batavos, Belgas, aliosque persaepe ad alios; sic etiam apostolici muneris apud Slavoniae populos obeundi facultatem Cyrillio et Methodio, viris sanctissimis, concesserunt: quorum instantia maximisque laboribus perfectum est, ut illi Evangelii lumen aspicerent, et ab agresti vita ad humanum civilemque cultum deducerentur.

§ 2. Cyrillum ei Methodim, par Appostolorum nobilissimum, si hominum fama, beneficiorum memor, celebrare Slavonia tota numquam desiit; non minore certe studio colere Ecclesia Romana consuevit, quae et utrumque eorum, quamdiu vixerunt, multis rebus honoravit et alterius demortui cineribus carere noluit. — Inde iam ab anno MDCCCLXIII Slavonici generis Bohemis, Moravis et Croatis, qui solemnia in honorem Cyrilli et Methodii celebrare quotannis die nono mensis martii consueverant, indulgentia Pii IX immortalis memoriae decessoris Nostri permissum est, ut deinceps diem quintum mensis Iulii festum agerent, horariasque preces ob Cyrilli et Methodii memoriam persolverent. Neque multo post, quo tempore Concilium magnum ad Vaticanum haberetur, perplures Episcopi ab hac Apostolica Sede suppliciter petiverunt, ut eorumdem cultus et stata solemnitas ad universam Ecclesiam propagaretur. Verum infecta ad hanc diem re, et ob temporum vices mutato per eas regiones reipubblicae statu, opportunus Nobis oblatus videtur locus iuvandi Slavoniae populos, de quorum incolumitate et salute solliciti magnopere sumus. Igitur cum paternam caritatem Nostram nulla in re ab iis desiderari patimur, tum latius proferri augerique religionem volumus hominum sanctissimorum, qui Slavonicas gentes, sicut olim, disseminata fide catholica, ab interitu ad salutem revocarunt, ita nunc sunt coelesti patrocinio potenter defensuri. Quo autem magis emergat, quales sint quos orbi catholico venerandos et colendos proponimus, placet rerum gestarum historiam breviter attingere.

§ 3. Cyrillus et Methodis fratres germani, Thessalonicae amplissimo loco nati, Constantinopolim mature concesserut, ut in ipsa urbe Orientis principe humanitatis artes adiscerent. Nec latuit scintilla ingenii, quae iam tum elucebat in adolescentibus; nam uterque plurimum brevi profecerunt; et Cyrillus maxime, qui eam scientiarium laudem adeptus est ut singularis honoris caussa Philosophus appellaretur. Non longo intervallo monachum agere Methodius coepit; Cyrillus autem dignus est habitus, cui Teodora imperatrix, auctore Ignatio Patriarcha, negotium daret erudiendi ad fidem christianam Chazaros trans Chersonesum incolentes, qui indoneos sacrorum administros Constantinopoli imploraverant. Quod ille munus non gravate accepit. Itaque Chersonam in Tauris adlatus, sermoni vernaculo illius gentis, ut quidam ferunt, aliquamdiu operam dedit; eoque tempore sibi contigit optimis auspiciis, ut S. Clementis I. P. M. sacros ceneres inveniret, quos quidem haud difficile agnovit cum ex pervagata maiorum memoria, tum ex anchora, quacum ipsa martyrem fortissimum Traiani imperatoris iussu in mare praecipitem actum, et deinde conditum fuisse constabat. — Tam pretioso thesauro potitus, in Chazarorum urbes sedesque penetravit; quos praeceptis suis edoctos et Dei numine instinctos, multiplici superstitione deleta, ad Iesum Christum adiunxit. Recenti christianorum communitati optime constituta, continentiae simul et caritatis memorabile documentum edidit cum oblata ab indigenis dona omnia recusavit, excepta servorum, qui christianum nomen profiterentur, manumissione. Mox Constantinopolim rediit alacer, atque in monasterium Polychronis, quo se jam Methodius receperat, Cyrillus ipse secessit.

§ 4. Interim res apud Chazaros prospere gestas ad Rastilaum Moraviae principem fama detulerat. Is, Chazarorum exemplo incitatus, de aliquot operariis evangelicis Constatinopoli arcessendis cum imperatore Michaele III nec difficile, quod volebat, impetravit. Igitur tot iam factis nobilitata virtus, proximorumque iuvandorum in Cyrillo et Methodio perspecta voluntas effecit, ut ii Moraviensi expeditioni destinarentur. Cumque itam per Bulgariam instituissent christianorum initiatam sacris, nullo loco praetermittunt amplificandae religionis opportunitatem. In Moraviam vero effussa obviam multitudine ad imperii fines, summa voluntate et celebri laetitia excipiuntur. Nec mora fuit, quin imbuere christianis institutionibus animos aggrederentur et in spem caelestium bonorum erigere; idque tanta vi, tam operosa industria, ut non longo intervallo Moravorum gens nomen Iesu Christo libentissime dedederit. Ad eam rem non parum scientia valuit dictionis slavonicae, quam Cyrillus ante preceperat, multumque potuerunt sacrae utriusque Testamenti litterae, quas proprio populi sermone reddiderat. Quare omnis Slavorum natio plurimum homini debet, quod non fidei christianae solum, sed etiam civilis humanitatis ex illo beneficium acceperit: nam Cyrillus et Methodius principes inveniendi fuerunt ipsas litteras, quibus est sermo ipsorum Slavorum signatus et expressus, eaque de causa eiusdem sermonis auctores non immerito habentur.

§ 5. Ex tam remotis disiunctisque provinciis rerum gestarum gloriam secundus rumor Romam nuntiaverat. — Atque ita cum Nicolaus

I. P. M. fratres optimos Romam contendere iussisset, ii sine cunctatione imperata facere instituunt, romanumque iter alacriter ingressi, reliquias S. Clementis secum advehunt. Quo nuntio, Hadrianus II., qui in locum Nicolai demortui fuerat suffectus, Clero popoloque comitante, obviam magna cum honoris significatione progreditur hospitibus illustribus. Corpus S. Clementis magnis extemplo prodigiis nobilitatum, solemni ducta pompa, inlatum est in Basilicam iisdem vestigiis paternae domus martyris invictissimi Constantiniano tempore excitatam. Deinde Cyrillus et Methodius de munere apostolico, in quo essent sancte laborioseque versati, ad Pontificem Maximum, assidente Clero, referunt. Et quoniam fecisse contra instituta maiorum religionesque sanctissimas arguebantur, quod sermonem Slavonicum in perfunctione munerum sacrorum usurpavissent, causam dixere rationibus, tam certis tamque illustribus, ut Pontifex totusque Clerus et laudarint homines et probarint. Tum ambo, dicto ex formula catholicae professionis sacramento, iuratique se in fide beati Petri et Pontificum Romanorum permansuros, Episcopi ab ipso Hadriano creati consecratiqne sunt pluresque ex discipulis eorum ordinum gradibus initiati.

§ 6. Erat tamen provisum divinitus, ut Cyrillus Romae conderet vitae cursum anno DCCCLXIX die XIV Februarii, virtute magis quam aetate maturus. Elatus est funere publico magnificoque apparatu, eo ipso, quo Pontifices Romani solent, et in supulcro, quod sibi Hadrianus extruxerat, perhonorifice compositus. Sacrum defuncti corpus, quia Constantinopolim asportari populus romanus non pertulit, quamquis parentis moestissimae desiderio expetitum, deductum est ad sancti Clementis, atque huius prope cineres conditum; quos Cyrillus ipse tot annis venerabundus asservaverat. Cumque veheretur per Urbem inter festos psalmorum cantus, non tam funeris quam triumphi pompa, visus est populus romanus libamenta honorum caelestium viro sanctissimo detulisse.

§ 7. Haec ubi acta, Methodius iussu auspiciisque Pontificis Maximi ad consueta apostolici muneris officia in Moraviam episcopus remigravit. In ea provincia factus forma gregis ex animo rei catholicae inservire maiore in dies studio institit; factiosis rerum novarum auctoribus, ne catholicum nomen opinionum insania labefacerent, fortiter resistere; Suentopolcum principem, qui Rastilaum exceperat, ad religionem erudire; eumdemque officium deserentem admonere, increpare, demum sacrorum interdictione punire. His de causis invidiam excepit teterrimi atque impurissimi tyranni, a quo actus est in exilium. Sed aliquanto post restitutus tempestivis adhortationibus impetravit, ut mutati animi indicia princeps ederet, pristinamque consuetudinem novo vitae modo redimi intelligeret oportere. Illud vero est mirabile, quod vigilans Methodii caritas, praetervecta Moraviae fines, sicut superstite Cyrillo Liburnicos et Servios attingerat, ita nunc Pannonios complectebatur, quorum principem, Cocelum nomine ad religionem catholicam informavit, et in officio retinuit: et Bulgaros, quos ipsos cum rege eorum Bogori in fide christiani nominis confirmavit: et Dalmatas quibuscum caelestia partiebat communicabatque charismata; et Carinthios, in quibus ad unius veri Dei notitiam cultumque traducentis plurimum elaboravit.

§ 8. Sed ea res molestiam homini peperit. Etenim quidam ex novella christianorum societate, quia strenue actis rebus virtutique Methodii inviderent, apud Joannem VIII Hadriani successorem, insontem postularunt de suspecta fide violatoque more maiorum, qui in sacris obeundis sermonen graecum aut latinum unum adhibere consueverunt, praeterea nullum. Tunc Pontifex incolumitatis fidei disciplinaeque veteris studiosissimus, Methodio Romam evocato diluere crimina, seseque purgare imperat. Is, ut semper erat ad parendum alacer conscientiaeque testimonio fretus, anno DCCCLXXX cum coram Joanne et Episcopis aliquot Cleroque urbano adfuisset, facile vicit, eam prorsus fidem et se retinuisse costanter et ceteros diligenter edocuisse, quam praesente et approbante Hadriano declaratam, ad sepulcrum principis Apostolorum iureiurando confirmarat: quoad vero ad linguam Slavonicam in Sacris peragendis usurpatam, se iustis de causis, ex venia ipsius Hadriani Pontificis, nec Sacris Literis repugnantibus, iure fecisse. Qua peroratione ita se qualibet culpae suspicione liberavit, ut in re praesenti complexus Methodium Pontifex, potestatem eius archiepiscopalem, expeditionemque Slavonicam libenti animo ratam esse iusserit. Insuper, aliquot delectis Episcopis, quibus Methodius ipse praeesset, et quorum opera in administranda re christiana iuvaretur, perhonorificis commendatum litteris in Moraviam cum liberis mandatis remisit. Quas res omnes postea Summus Pontifex confirmatas voluit per litteras ad Methodium datas, cum scilicet huic rursus subeunda malevolorum invidia fuit. Quare securus animi, cum Pontifice Maximo cunctaque Ecclesia romana arctissimo caritatis fideique vinculo coniunctus, adsignatum sibi munus explere multo vigilantius perseveravit; nec diu desideratus est egregius operae fructus. Nam cum primum ipse per se ad catholicam fidem Borzivoium principem Bohemorum, deinde Ludmillam uxorem eius, adhibito quodam sacerdote, perduxisset, brevi perfecit, ut in ea gente christianum nomen longe lateque vulgaretur. Per eadem tempora Evangelii lumen in Poloniam invehendum curavit; quo cum ille per mediam Gallaeciam penetravisset, sedem episcopalem Leopoli statuit. Inde, ut nonnulli tradiderunt, in Moscoviam propriinominis digressus, thronum pontificale Kiowense constituit. Cum his haud sane arescentibus laureis in Moraviam reversus est ad suos: iamque sese abripi ad humanum exitum sentiens, ipsemet sibi successorem designavit; Clerumque et populum supremis praeceptis ad virtutem cohortatus, ea vita, quae sibi via in caelum fuit, placidissime defunctus est. — Uti Cyrillum Roma, sic Methodium Moravia, decedentem luxit, amissum quaesivit, funere eius modis omnibus honestato.

§ 9. Horum factorum, Venerabjles Fratres, periucunda Nobis accidit recordatio; nec mediocriter commovemnr, cum retro longe respicimus optimis initiis splendidam Slavonicarum gentium cum Romana Ecclesia coniunctionem. Etenim duo isti christiani nominis propagatores, de quibus loquuti sumus, Constantinopoli quidem ad ethnicos populos discesserunt; sed tamen eorum missionem ab hac Apostolica Sede, catholicae unitatis centro, aut omnino imperari, aut, quod plus vice simplici actum est, rite sancteque approbari opportuit. Revera hic in Urbe Roma ab iis est et suscepti muneris ratio reddita, et ad accusationes responsum; hic ad

sepulcra Petri et Pauli in fidem catholicam iuratum, consecratioque episcopalis accepta una cum potestate sacri imperii, retento ordinum discrimine, constituendi. Demum hinc est usus Slavonici sermonis in ritibus sanctissimis impetratus; atque hoc anno decimum expletur saeculum, ex quo Joannes VIII P. M. ad Suentopolcum Moraviae principem ita scripsit: ‚Litteras slavonicas . . . quibus Deo laudes debitae resonant, iure laudamus et, in eadem lingua Christi Domini Nostri praeconia et opera ut enarrentur iubemus. Nec sane fidei vel doctrinae aiiquid obstat, sive missas in eadem slavonica lingua canere, sive sacrum Evangelium vel lectiones divinas Novi et Veteris Testamenti bene translatas et interpretatas legere et alia horarum officia omnia psallere.‘ Quam consuetudinem multas post vices sanxit Benedictus XIV per apostolicas Litteras anno MDCCLIV die XXV Angusti datas. — Pontifices autem Romani, quotiescumque opem rogati sunt a principibus viris, qui populis praeessent Cyrilli Methodiique opera ad christianos ritus traductis, numquam ommiserunt, ut sua desideraretur in adiuvando benignitas, in docendo humanitas, in consiliis dandis benevolentia, in rebus omnibus, quibuscumque possent, eximia voluntas. Prae ceteris vero Rastilaus, Suentopolcus, Cocelus, sancta Ludmilla, Bogoris insignem Decessorum Nostrorum caritatem pro re et tempore experti sunt.

§ 10. Neque Cyrilli ac Methodii interitu constitit aut remisit paterna Romanorum Pontificum pro Slavoniae populis sollicitudo; sed in tuenda apud eos sanctitate religionis conservandaque prosperitate publica semper enituit. Revera ad Bulgaros Nicolaus I sacerdotes qui populum instituerent, et Episcopos Populoniensium et Portuensium ab Urbe Roma misit qui recentem christianorum societatem ordinarent: item Bulgarorum crebris de sacro iure controversiis is ipse responsa peramanter reddidit, in quibus vel ii, qui minus Ecclesiae Romanae favent, summam prudentiam collaudant atque suspiciunt. Ac post luctuosam dissidii calamitatem, laus est Innocentii III reconciliasse cum Ecclesia catholica Bulgaros, Gregorii autem IX, Innocentii IV, Nicolai IV, Eugenii IV in reconciliata gratia retinuisse. — Similiter erga Bosnienses et Erzegovinenses, pravarum opinionum deceptos contagiis, insigniter eluxit Decessorum Nostrorum caritas, scilicet Innocentii III et Innocentii IV, qui evellere ex animis errorem; Gregorii IX, Clementis VI, Pii II, qui sacrae potestatis gradus per eas regiones stabiliter firmare studuerunt. — Nec exiguam, nec postremam curarum suarum partem Innocentius III, Nicolaus IV, Benedictus XI, Clemens V in Servios contulisse putandi sunt, a quibus fraudes, ad labefactandam religionem astute comparatas, providentissime continuerunt. — Dalmatae quoque et Liburnici ob fidei constantiam, vicissitudinemqne officiorum a Ioanne X, a Gregorio VII, a Gregorio IX, ab Urbano IV favorem singularem et gravia laudum praeconia adepti sunt. — Denique ipsa in Ecclesia Sermiensi, saeculo sexto barbarorum incursionibus deleta, posteaque sancti Stephani I Hungariae regis pio studio restituta, multa sunt Gregorii IX et Clementis XIV benevolentiae monumenta.

§ 11. Quapropter agendas Deo grates esse intelligimus, quod idonea Nobis occasio praebeatur gratificandi genti Slavorum, commu-

nisque ipsorum utilitatis efficiendae, non minore certe studio, quam quod est in Decessoribus Nostris omni tempore perspectum. Hoc scilicet spectamus, hoc unice cupimus, omni opere contendere ut gentes Slavonici nominis maiore Episcoporum et sacerdotum copia instruantur; ut in professione verae fidei, in obedientia verae Iesu Christi Ecclesiae obfirmentur, experiendoque quotidie magis sentiant, quanta vis bonorum ab Ecclesiae catholicae institutis in convictum domesticum omnesque reipublicae ordines redundent. Illae quidem Ecclesiae plurimas et maximas curarum Nostrarum sibi partes vindicant; nec quicquam est, quod optemus vehementius, quam ut earum possimus commoditati prosperitatique consulere, cunctasque perpetuo concordiae nexu Nobiscum habere coniunctas, quod est maximum atque optimum vinculum incolumitatis. Reliquum est, ut adspiret propositis Nostris et incoepta secundet dives in misericordia Deus. Nos interim apud ipsum deprecatores adhibemus Cyrillum et Methodium Slavoniae magistros, quorum sicut volumus amplificari cultum, ita coeleste patrocinium Nobis adfuturum confidimus.

§ 12. Itaque praecipimus ut, rato die quinto mensis Iulii quem f. r. Pius XI constituit, in Kalendarium Romanae atque universalis Ecclesiae inseratur, agaturque quotannis festum sanctorum Cyrilli et Methodii cum ritus duplicis minoris Officio et Missa propria, quae sacrum Consilium legitimis ritibus cognoscendis approbavit.

§ 13. Vobis autem omnibus, Venerabiles Fratres, mandamus, ut has Litteras Nostras publicandas curetis, et quae in iis praescripta sunt cunctos ex ordine sacricolarum, qui divinum Officium ritu Ecclesiae Romanae celebrant, servare iubeatis in suis quisque Ecclesiis, Provinciis, civitatibus, Dioecesibus, et locis Regularium. Denique volumus Vobis suadentibus et cohortantibus, in universum rogari atque orari Cyrillum et Methodium, ut qua valent apud Deum gratia, Oriente toto rem christianam tueantur, implorata catholicis hominibus constantia, dissidentibus reconciliandae cum vera Ecclesiae concordiae voluntate.

§ 14. Haec, ut supra scripta sunt, ita rata et firma esse iubemus non obstantibus sancti Pii V Pontificis Decessoris Nostri aliisque Apostolicis super Breviarii et Missalis Romani reformatione editis Constitutionibus, statutis quoque ac consuetudinibus, etiam immemorabilibus, ceterisque contrariis quibuscumque.

Coelestium vero munerum auspicem et praecipuae Nostrae benevolentiae pignus, Apostolicam benedictionem Vobis omnibus, Venerabiles Fratres, cunctoque Clero et populo singulis Vestrum commisso peramanter in Domino impertimus.

Datum Romae apud sanctum Petrum die XXX Septembris Anno MDCCCLXXX, Pontificatus Nostri anno Tertio.

LEO PP. XIII

Juxta authenticum Romae editum, adiecta tamen notatione paragraphorum.

85. 1880, Flumine.

Evangeliarum lingua croatica vulgari, vulgo „Šćavet“ vel „Tumač“, pro Dalmatia, Bosnia, Hercegovina et Istria, archiepiscopo Jadrensi Petro Domnio Maupas approbante, a Matthaeo Ivčević recensitum, prodit.

Štenja i Evangjelja priko svega crkvenoga godišta iztumačena po razlogu najnovijega Misala Rimskoga i boljim pravopisom dana na svitlo, sa priložkom brojnice blagdana pomičnih i znamenitijih svetkovina u Dalmaciji, Bosni, Hercegovini i po otocih Kvarnera itd. Na Rici, u Zavodu Tipolitografičkomu Emidija Mohovića, MDCCCLXXX.

N. 709. Cum hoc Epistolarum et Evangeliorum cum Orationibus Sanctorum, Feriarumque, nec non caeterarum precum Volumen Illyricum „Tumač“ noncupatum nihil contra fidem ac bonos mores contineat, praelo publico donari posse censemus in Domino.

L. S. Dabamus Jaderae in Nostra Curia Archiepiscopali die 8 Maji 1879.

† Petrus Domnius Archiepiscopus m. p.

86. 1881, 25 Januarii in die Conversionis S. Pauli Ap., Spalati.

Duodecim Sacerdotes dioecesium unitarum Spalatensis et Makarskensis, litteris circularibus „ad Sacerdotes Dalmatiae“ datis, Constitutione „Grande Munus“ Leonis P. XIII, 30 Septembris 1880 data moti, ad cultum linguae liturgicae veteroslovenicae ac liturgiae Glagolito-Romanae invitant.

Štovanim svećenikom po Dalmaciji: Fr. Bulić, Vranjica; A. Kurtić, Makarska; N. Škarica, Stari; E. Ravlić, Makarska; A. Bilan, Spalatum; J. Deanković, Štafilić; C. Ljubić, Makarska; M. Topić, Kučići; M. Pavlinović junior, Podgora; N. Šimić, Igrane; B. Grgić, Vranjica; T. Morović, Igrane.

87. 1881, Februario, Jadrae.

Archiepiscopus Jadrensis ac Metropolita Regni Dalmatiae, Petrus Domnius Maupas epistola quadragesimali italico ac croatico sermone edita, commemorans litteras encyclicas Leonis papae XIII „Grande Munus“ (Cfr. Nr. 84) momentum peculiare liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Jadrensi ac in provincia Dalmatica extollit, Praeeccessorum suorum ac sui ipsius in liturgia Glagolito-Romana conservanda curas recensens.

„Fu allora che Metodio, superstite a Cirillo nei suoi viaggi dalla Moravia alla Bulgaria con ogni probabilità ebbe assicurati i popoli delle provincie contermini alla nostra, che questa lingua riconosciuta come sacra dai Romani Pontefici, avrebbe potuto usarsi nelle ecclesiastiche funzioni; per cui nacque il desiderio anche nei nostri di adoperarla nei sacri riti. La novità potè in alcuna delle nostre Diocesi

destare un' opposizione per la vigilanza dei sacri Pastori, la quale però ebbe il suo termine subito che i Romani Pontefici parlarono e ne confermarono l' uso che ricevette la sua piena sanzione colla dichiarazione dell' illustre Pontefice Benedetto XIV. Privilegio fu questo di alta importanza, il quale mantenne i fideli desiderosi di usarne, fermi nella fede e nell' attaccamento all' Apostolica Sede, e contribuì a conservare fra le nostre popolazioni un documento dell' antico liguaggio comune agli Slavi, di cui nè nelle cronache Romane e Greche, nè in verun altra storia trovasi un benchè minimo ricordo. Fu perciò studio dei Nostri Predecessori di fare che il Clero destinato alla cura delle anime nelle nostre isole e nelle campagne del continente ne conservasse la memoria e l' uso, là specialmente dove fino dai sui primordi n' era sorto il desiderio, e dove anche tuttogiorno esso è gradito al popolo, fedele custode dei riti religiosi celebrati da molti secoli in un linguaggio privilegiato. Fu pure premura dei Nostri Predecessori ad adoperarsi a che l' iusegnamento dell' antica lingua sacra fosse impartito a coloro pure che ebbero accesso al nostro Seminario Teologico latino dalle diocesi della Provincia; come Noi in egual modo, or sono dieci anni (1871), ci adoperammo onde lo stesso non fosse tolto, essendo consapevoli che, nelle nostre isole specialimente i pii affetti di quelle popolazioni sarebbero stati molto sodisfatii coll' assistere ai solenni riti della Chiesa, nei quali risuonasse la lingua sacra ereditata dai loro padri per la benevola sollecitudine ed autorevole concessione dei Romani Pontefici. E perciò là dove il buon volere e lo zelo dei curatori d' anime, vennero incontro ai desiderii dei loro affidati, risuona tuttora la lingua dei Santi Apostoli Cirillo e Metodio, che al paro d' altre antiche lingue fu dalla Chiesa approvata.

Voi ben ricordate, o Diletissimi, l' egregio Sacerdote di f. r. Canonico Onorario e Professore di Teologia (Giovanni Berčić) in questo Seminario Teologico, il quale a tutto uomo erasi consecrato allo studio di questa ecclesiastica lingua, ed a fare inchiesta dei più antichi codici glagolitici nei quali essa era conservata; e come ritrovatili, aveali fatti riprodurre coi tipi nella dotta città di Praga. Egli può servire d' esempio e di eccitamento ad altri pure sacerdoti di questa e d' altre Diocesi della Dalmazia per continuare in questo studio che oggigiorno si mantiene in questo medesimo Seminario accanto alle altre Teologiche discipline, come monumento delle antiche patrie tradizioni care sempre a tutti i popoli. Essendo poi stato innalzato per volontà del regnante Sommo Pontefice Leone XIII, il Culto finora prestato dalla Chiesa ai Santi fratelli Cirillo e Metodio ad un rito maggiore; in tutti i luoghi dove si conserva la loro santa memoria mediante l' uso della lingua sacra dai medesimi introdotta, sarà nel corrente anno festeggiato il giorno cinque di luglio con maggiore solennitá. Esistendo quindi in questa Nostra Città un Convento di Religiosi, i quali con lodevolissima premura si fecero da tempi remoti custodi di questo raro privilegio, e già nell' anno decorso, col nostro assenso, ebbero solennizzato l' Ottavo Anniversario dei benemiriti e Santi Apostoli delle genti Slave; siamo sicuri che essi vorranno prestarsi anche nel corrente col medesimo zelo, onde

il surricordato giorno sia nella loro Chiesa festeggiato colla maggior possibile solennità; e perciò Ci riserviamo di stabilire col Superiore dei suddetti Religiosi il modo di festeggiarlo. In quell' incontro sarà nostro filiale dovere, Dilettissimi figli e fratelli, di invocare la protezione di entrambi i Santi Apostoli sopra tutti i popoli da loro evangelizzati, e sopra di noi tutti eziandio, i quali nel culto che prestiamo ai Santi, intendiamo di onorare Colui il quale ebbe li eletti e santificati: e siccome le loro gesta, gli esempi da loro dati, e specialmente l' Apostolico loro zelo ebbero loro procacciata l' aureola di gloria di cui va cinto il loro capo, procuriamo Noi pure di imitarli. I sacrifizi, le fatiche e le privazioni che taluni potessero soffrire nel ministero apostolico, sieno offerte dai medesimi a Colui che ispirò queste eroiche virtù nei gloriosi Santi fratelli di Tessalonica, Maestri ed Apostoli delle Slave genti, fra le quali annoveransi quelle pure che popolarono quasi interamente queste nostre provincie. Al grande Pontefice poi il quale in tempi tanto difficili regge la Chiesa, ed a Cui nulla sfugge di tutto ciò che può tornare utile spiritualmente alle varie nazioni raccolte nella stessa, a Leone XIII, Padre e Pastore Universale, che nella prevenerata Enciclica dimostrô tutta l' Apostolica e paterna sua benevolenza e sollecitudine verso i popoli Slavi, sieno da Noi tutti rese devotissime grazie, pregando l' Onnipotente Iddio, perché si degni di aggiungere agli anni del Suo luminoso Pontificato, ricco di tante salutari dottrine, quelli dei Patriarchi; e così il magnanimo Suo cuore possa gioire nel vedere molti popoli un tempo uniti ed ora separati dalla Chiesa, rientrare nel seno di questa Unica Madre, onde si adempiano le parole di Gesù Cristo: Vi sono ancora altre pecorelle che non sono di questa greggia, anche queste fa d' uopo ch' io raguni; e ascolteranno la mia voce e sarà un solo gregge ed un solo pastore. (Giov. 10, 16).

Ephemeris La Dalmazia Cattolica 24 et 28 Februarii 1881.

88. 1881, 20 Aprilis, Brunae.

Carolus Noetting episcopus Brunensis de reliquiis SS. Cyrilli et Methodii in cathedrali Brunensi Cardinalem Domenicum Bartolini certiorem reddit.

Eminentissime ac Illustrissime Domine Cardinalis.

Aestimatissimis literis, quas Eminentia Tua die XIII. Aprilis a. c. mihi scribere dignata est, satisfacturus, haec ad benevolam notitiam referre mihi honori duco.

Quae P. Theodorus Moretus in volumine I. Sanctorum Actorum a. 1630 de reliquiis S. Cyrilli, Moraviae Apostoli, in Ecclesia Collegiata (nunc Cathedrali) SS. Petri et Pauli Brunae asservatis scripsit, veritate omnino nitebantur. Juxta antiquas relationes in Archivio Capituli Brunensis obvias Dr. Augustinus Kasebrod, vulgo Olomucensis dictus, Ecclesiarum Cathedralis Olomucensis et Collegiatae Brunensis ab a 1506—1513 Praepositus, Wladislai Bohemiae et Hungariae Regis

Secretarius supremus, vir ob insignem eruditionem, cujus multa documenta scripto reliquerant, aetate sua celebratissimus, praeter insignem particulam S. Crucis, in pura aurea magna cruce inclusam (quae hodie in Ecclesia Brunensis extat) etiam brachium S. Cyrilli Moraviae Apostoli, magna argentea theca ornatum „Ecclesiae Collegiatae SS. Petri et Pauii Brunae dono dedit.“ Ab hoc tempore thesaurus hic sacer fidelissime in Ecclesia memorata custodiebatur, atque quibusdam in solemnitatibus, praesertim in festo SS. Cyrilli et Methodii publice exponebatur fidelium osculo honorandus. Testes huius sunt „Inventaria“ antiqua, quae adhucdum supersunt. Sic in Inventariis latino sermone scriptis de a. 1625, 1646, 1655 commemoratur „Brachium argenteum cum Reliquiis S. Cyrilli Moraviae Apostoli“; item in Inventariis germanico idiomate exaratis a. 1751, 1793, 1801, 1805 scribitur „Brachium S. Cyrilli, Moraviae Apostoli, argento inclusum.“

Veruntamen in Inventario a. 1811 exarato et reliquis recentioribus nulla amplius mentio huius sancti Brachii occurrit. Quum nimirum anno 1811, ut reipubblicae continuis bellis adversus Napoleonem gerendis exhaustae succurreretur, Ecclesiae suppellectilem argenteam fere omnem pubblici aerarii usibus tradere iuberentur, etiam Ecclesia Cathedralis Brunensis quaecumque vasa sacra Argentea (una monstrantia seu Ostensorio pro SS. Sacramento excepta) et proin etiam argenteam thecam, in qua brachium S. Cyrilli inclusum erat, publicis usibus tradidit. Qua occasione, quod maxime dolendum est, ipsum sanctum brachium, incuria, verosimiliter Canonici, qui tunc Custodis munus obibat, deperditum est, nec unquam, non obstantibus investigationibus diligentissimis seriori temqore institutis, detegi potuit.

De cetero in Monasterio Rayhradensi Or. S. Benedicti prope Brunam asservatur ad hunc usque diem particula „de brachio S. Cyrilli Episcopi Moravorum Apostoli“, quam Capitulum Brunense, ut sigillum eius adhuc illaesum et inscriptio testatur, saeculo XVIII, memorato Monasterio donaverat. Haec referens atque intimos profundissimae venerationis sensus insimul profitens cum manuum osculo persevero.

Eminentiae tuae Illustrissimae

Eminentissimo ac Illussimo
Domino Domino
Dominico S. R. E. Cardinali Bartolinio
Romae.

Humillimus et devotissimus
† Carolus Noetting
Episcopus

Bartolini, Memorie storico critiche ed archeologiche dei SS. Cirillo e Metodio, Roma 1881, 200 ss.

89. 1881, 5. Julii, Jadrae.

Solemni Missae Glagolito-Romanae in die festo SS. Cyrilli et Methodii in ecclesia S. Michaelis Tertii Ordinls S. Francisci, Archiepiscopus Jadrensis Petrus Domnius Maupas pontificaliter adsisit.

Prodan, Borba za glagolicu, Jadrae 1900, 193.

90. 1881, apud Brunam.

Monasterium Rayhradense Ordinis S. Benedicti apud Brunam, suam reliquiam „de brachio S. Cyrilli Episcopi Moravorum Apostoli“, iam XVIII saeculo a Capitulo Brunensi dono acceptam, Leoni P. XIII donat; qui ipsam i neoerecto oratorio SS. Cyrillli et Methodii apud basilicam S. Clementis recondere iubet.

Epistola Cardinalis Dominici Bartolini ad Ioannem Danilo 1881 data; Cfr. Danilo, Sv. Cirilo i Metod, Jadrae, 1887, 127.

91. 1881, Romae.

Ex Typographia polyglotta S. Congregationis de Propaganda Fide pars Missalis Glagolito-Romani, a Carolo Parčić recensita, prodit.

Ordo et Canon Missae cum orationibus ante et post Missam iuxta Missale Romanum.

Ordo et Canon Missae, nec non orationes ante et post Missam, quae in hoc libello extant ex Missali Romano - Slavonico excerptae ad normam et uniformitatem veterum Slavonicorum Codicum castigatae, fideliter cum latino textu concordant. In quorum fidem, etc. Romae, 25 Aprilis 1881.

Carolus A. Parčić, Ad Slav. Gentis Eccl.
S. Hieron. de Urbe Can.

Attenta fide suprascripti Rev. Canonici Censoris imprimi poterit. Hac die 1 Julii 1881 ex Secretaria Congregationis SS. Rituum.

L. † S. Plac. Ralli S. R. C. Secr.

Imprimatur
Pr. Raph. Archang. Salini O. P. S. P. A. Magistri Soc.

Imprimatur
Julius Lenti Archiep. Siden. Vicesg.

92. 1881. Romae.

Appendix ad Missale Romano-Slavonicum anni MDCCXLI, complectens missas pro universali ecclesia, pro aliquibus locis, nec non pro Tertio Ordine S. Francisci in Dalmatia et Istria cura et expensis P. Hyacinti Buić Ministri Provincialis, in typographia polyglotta S. C. de Propaganda Fide imprimitur.

Haec Appendix ad Missale pro Tertio Ordine S. Francisci vetero-slavonico idiomate per duos a Nobis ad id deputatos Examinatores revisa et collata fuit cum originali latino, quorum testimonio fidem faci-

mus nihil in eam incurrisse quod sub Dogmatico, morali ac religioso obtutu adversetur unanimi sensui Catholicae Ecclesiae, ideoque minime obstare quo Sacrae Congregationi de Propaganda Fide praesentari possit ad facultatem, ut typis mandari valeat, obtinendam. — Ab Ordinariatu Episcopali Veglae die 9 Novembris 1875.

L. S. Joannes Josephus, Episcopus.

Examinata superius nominata Appendice, accedo iudicio et sententiae Rmi. Ordinariatus Veglensis desuper prolatis, humillimas preces meas adiungo, ut typis vulgetur. — Tergesti die 4 Februarii 1876.

L. S. Georgius Episcopus.

Missae in hoc Libello contentae fideliter in Slavicum idioma translatae sunt ex Appendice latina Missarum pro tribus Ordinibus S. P. Francisci a. S. Rit. Congregatione approbata. Romae die 2 Augusti 1879.

Carolus Parčić, Canonicus.

Nihil obstat quominus Missae superius relatae imprimi valeant.
Ex Secretaria S. Rituum Congr. die dicta.
L. S. Plac. Ralli S. R. Congregationis Secretarius.

Imprimatur
Fr. Raph. Archang. Salini O. P. S. P. A. Magistri Soc.

Imprimatur
Julius Lenti Archiep. Siden. Vicesg.

93. 1882, 5 Julii, Jadrae.

Solemni Missae Glagolito-Romanae in die festo SS. Cyrilli et Methodii in oratorio Seminarii Theologici Centralis Archiepiscopus Petrus Domnius Maupas pontificaliter adsistit.

Ephemeris La Dalmazia Cattolica, 6 Julii 1882, Nr. 51.

94. 1882, Spalaten - Makarsken.

Propositio libros liturgicos Glagolito-Romanos, latinis characteribus imprimendi, a presbyteris Spalaten. - Makarskensis dioeceseos peculiari elucubratione peroratur.

Memoria sulla conversione dell' alfabeto Glagolito nel Latino pei libri liturgici slavi di Rito Romano, presentata dai Sacerdoti delle diocessi di Spalato e Makarska al Reverendissimo Ordinario. Edizione privata a guisa di manoscritto.

Juxta exemplar apud auctorem asservatum.

95. 1882, Jadrae.

Matutinale et Vesperale lingua croatica vulgari, ex Evangeliario, Rituali caeterisque libris devotionalibus excerptum pro usu privato fidelium, approbantibus archiepiscopis Jadrensibus Petro Domnio Maupas et Gregorio Rajčević bis editur.

Hrvatski bogoslužbenik ili sbirka jutrnjâ i večernjâ glavnih svetkovinah preko godišta, i obrednih molitava i raznih pjesama, koje se običavaju po hrvatskih župah u Dalmaciji i susjednih zemljah. Priredio O. S. I(vančić), izdalo Upraviteljstvo „Narodnoga Lista". U Zadru 1882.

Br. 1546.

Častnoj Upravi tiskarne „Narodnog Lista" u Zadru.

U koliko je nabožna knjiga „Hrvatski Bogoslužbenik" sbirka jutrnjâ i večernjâ, poglavitih pjesama i molitava već tiskanih u odobrenih knjigah, sa strane Ovoga Nadredništva nema nikakve zaprjeke, da je vaša tiskarna, na korist bogoljubstva naroda, izdade; nu ovo odobrenje ne odnaša se po ništa na porabu u javnom bogoslužju gorinaznačene, kao ritualne knjige.

Želi se, da ova dozvola bude doslovce tiskana na koncu knjige, ako li častna Uprava nalazi za shodno, da ista knjiga izadje sa odobrenjem crkovne vlasti.

Tim je riešeno Vaše pitanje od 26 srpnja 1882.

Zadar, 10 Listopada 1882.

† Petar Dujam Nadbiskup.

Altera editio anni 1893.

ad N. 1725.

Imprimatur

Ex Archiepiscopali Curia

Jaderae, die 16 Juli 1893.

L. S. † Gregorius Archiepiscopus.

96. 1885, Romae.

Particula „de corpore S. Cyrilli Slavorum apostoli", iam ab immemorabili asservata in reliquiario Confraternitatis S. Hieronymi Slavonorum de Urbe, publicae venerationi exponebatur.

Krasnoseljcev, Cerkov s. Klimenta v Rimê, Kazan 1885, 12; et in ephemeride Pravoslavni Sobjesednik, Aprilis 1885.

97. 1886, 16 Augusti, Romae (Jadren).

Decisio S. Rituum Congregationis circa usum liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali Esi Majoris.

Ad dubium propositum ab Henrico Bernetić parocho Esi Majoris: An decretum Ordinariatus Jadrensis, quo oratori usus liturgiae Glagolito-Romanae interdicitur, illa cum conditione ut orator infra bimestre ad S. Sedem recurrat, sustineatur; S. Rituum Congregatio die 16 Augusti 1886.

Resp.: „Nil innovetur".

Protocollum S. Rituum Congregationis anni 1886, 16 Augusti.

98. 1886, Romae.

Leo P. XIII. oratorium SS. Cyrilli et Methodii in coelimontana basilica S. Clementis, egregio opere ac tribus picturis parietariis, in prinpali quarum se ipsum fundatorem ac oblatorem effigiatum, oblationibus tam ab Episcopo Diakovensi ejusque Capitulo, nec non a Sodalibus S. Hieronymi Slavonorum de Urbe sponte collatis, quam sua impensa, erectum dedicari, duabusque inscriptionibus decorari iubet.

Supra picturam translationis S. Cyrilli:

Anno DCCCLXXXVI
Sacellum Cyrilli et Methodii,
quorum doctrina et labore
Gentes Slavicae omnes
christianam sapientiam agnovere,
munificentia Leonis XIII. P. M.
Extructum et ornatum,
curante Dom. Bartolini Card. tit. Marciano.

Supra picturam Synodi Romanae anni 868:

Josephus Georgius Strossmayer
episcopus Bosnensis et Sirmiensis,
splendidissimus ordo Canonicorum Diacovensium
et sodales Illyrici a S. Hieronymo,
pecuniam in operis partem
sua voluntate contulerunt.

Ex apographo Doctoris Caroli de Horvat.

99. 1887, 31 Martii, Romae.

S. Sedes usum liturgiae Glagolito-Romanae in provincia Antibarensi, antiquum privilegium nationale confirmando, denuo inducit.

Nr. 69914.

Illustrissimo e Reverendissimo Signore!

Il Santo Padre—affine di completare il Concordato stipulato con Sua Altezza il Principe di Montenero in data del 18 Agosto 1886, ha creduto di soddisfare al desiderio espressogli sia dal Serenissimo Principe, sia dalla S. V. Illustrissima e Reverendissima — consente per tanto Sua Santità che sia richiamato in vigore il privilegio da gran tempo concesso dai Sommi Pontefici, e specialmente da Benedetto XIV, che cioè i Cattolici di rito latino dell' Arcidiocesi di Antivari nel Principato del Montenero possano usare della lingua paleoslovenica nella Sacra liturgia. — Inoltre Sua Santità consente che in essa possa farsi uso dei caratteri cirilliani, volgarmente chiamati civili.

Mentre sono lieto di parteciparle queste benevole concessioni Pontificie, profitto ecc.

Roma 5 Aprile 1887.

Mario Mocenni Sostituto.

Marković, Dukljansko-barska metropolija, Zagrabiae, 1902, 160.

P. Mac Swiney de Mashanaglass, de concordato inter S. Sedem et Montem Nigrum inito agens refert „Il paragrafo che stabiliva che negli uffici la preghiera pel Sovrano dovesse esser fatta in lingua slava ebbe nell' anno successivo un corollario d' importanza capitale. Approfittando del fatto che il padre Tondini, il quale aveva collaborato con tanta efficacia a condurre a termine il Concordato, si trovava di passagio in Roma, il principe Nicola lo prego di usare della sua influenza perchè la S. Sede concedesse ai cattolici de' suoi stati l' uso della lingua paleoslava nella liturgia. Idea questa eccellente da cui emergeva ancora una volta la finezza del senso politico del principe di Montenegro; perchè la misura da lui proposta non aveva altro scopo, all' infuori di quello di compiere l' opera di cui il Concordato era stato l' istrumento; cioè a dire, di sottrarre al piu possibile i cattolici montenegrini all' influenza diretta e indiretta di terze potenze interessate. — Il territorio attuale montenegrino, facendo parte di quella vasta regione in cui, poco tempo prima si adoperava la lingua paleoslava in forma generale nella liturgia latina, era ben naturale che si ritornasse allo statu quo ante, permettendolo nuovamente le vicende. — — e quindi l' uso della lingua paleoslava fu accordato ai cattolici montenegrini per decisione della S. Congregazione dei Riti in data 29 marzo 1887, approvata da Sua Santità il 21 dello stesso mese. Ma non s' arrestò qui la cosa; lo stesso decreto stabiliva che, per quanto concerneva la scrittura dei testi religiosi, si sarebbe ricorso ai caratteri cirillici volgari, cioè a dire a quei caratteri che sono d' uso comune a tutti i paesi. — Con quest' ultima misura la S. Sede contribuiva direttamente in modo affatto spontaneo ad un' opera di conciliazione di cui tutti gli Slavi dovrebbero esserle grati; all' opera, vo' dire, di abbattere, per quanto era da lei, la barriera che la differenza dell' alfabeto elevò già e che mantiene tuttora divisi i Jugoslavi cattolici, — che, come si sa, — fanno uso di caratteri latini — ed i loro fratelli ortodossi che si servono di caratteri cirillici. Sfortunatamente per ragioni a me ignote, una parte soltanto di queste misure fu applicata realmente; onde le opere liturgiche, di cui ora si fa uso, sono composte in carattere glagolitico."

Cettigne, in ephem. Cosmos Catholicus II (1900), p. 303 s. Editionem Missalis palaeoslavici characteribus cyrillianis Austro-Hungaricum et Russicum Gubernium contestando denunciarunt; quare characteres glagolitici in editione a. 1893 (cfr. N 108) adhibiti sunt.

100. 1887, 12 Maji, Vindobonae.

Nuntius Apostolicus Aloysius Galimberti, occasione raepristinationis liturgiae Glagolito-Romanae in provincia Antibarensi declarat, hoc a S. Sede factum fuisse ad confirmationem vetustae concessionis, non vero ad novam prorsus concessionem indulgendam.

Illustrissime ac Reverendissime Domine Episcope!

Noverit Dominatio Vestra Illustrissima ac Reverendissima catholicis Principatus Montis Nigri indultum fuise a S. Sede, ut in Ritu Latino obeundo idiomate, quod vocant palaeoslavico, uti possint.

Huiusmodi concessionem Princeps Montis Nigri a S. Sede efflagitaverat eo tempore, quo de conuentione cum Romano Pontifice ineunda actum fuit. Verum opportunius visum est huiusmodi postulationem ad examen revocare post conuentionis expletam stipulationem. Cum autem dicta conventio feliciter sneccessisset, nec pauca sancita utrinque essent, quae ei rei catholicae emolumentum cederent, ac Princeps ipse onus dotationum ecclesiasticarum sibi suscepisset, tum Principìs postulata examini subiicere e re visum est. Congregatio autem Eminentissimorum Cardinalium, quibus hoc negotium commissum est, Principis desiderio pro idiomate slavico inducendo satisfaciendum esse duxit, eo vel magis Antibarensis etiam Archiepiscopi impensae petitiones hac de re intercessissent.

Hinc facile Dominatio Vestra dijudicabit, auctoritatis tum ecclesiasticae tum civilis comune suffragium pro idiomate Slavico in Ritu Latino peragendo habitum fuisse. Nec vero omitti debet in casu actum non fuisse de nova prorsus concessione, sed de vetustae concessionis confirmatione, sicut Nicolai I., Hadriani II., Joannis VIII., et Benedicti XIV. Apostolicae constitutiones testantur. Neque abs re erit animadvertere, in praefato casu non de idiomate aliquo vernaculo vel vulgari rem actam fuisse, sed de idiomate liturgico, quod jam diu in divinis officis peragendis S. Sedes plene approbaverat. Quandoquidem vero de negotio gravis omnino momenti, quodque suis non caret difficultatibus, pertractetur, hinc S. Sedes Archiepiscopo Antibarensi instructionem dedit, ut eadem lingua palaeoslavica in sua dioecesi non prius adhibeatur, quam S. Sedes liturgicos omnes libros idem idioma praeferentes examini subjecerit atque adprobaverit.

Ex hisce omnibus pronum erit Dominationi Vestrae inferre, concessionis confirmationem Archidioecesi Antibarensi peractam nullatenus adduci posse in favorem Slavorum, qui Montis Nigri Principatui non subjecti sunt. Desunt enim hic specificae causae, quae in Principatu Montis Nigri aderant, quia adversa omnino rationum momenta hic occurrunt. Quare Dominationis Vestrae erit omnino prohibere, quominus hac de re a Slavis Vestrae jurisdictioni subjectis postulationes ad S. Sedem mittantur, quae necessaria analogia deficiente inter conditionem Archidioeceseos Antibarensis et Monarchiae Austro-Hungaricae petitionibus illis sufragari nullatenus possunt. Prudentiae etiam Vestrae erit, quae-

cumque excitamenta cohibere, praesertim vero catholicas effemerides coercere, quae ad huiusmodi concessionem comparandam animos commovere forte poterunt.

Impensissimis observantiae sensibus me profiteri laetor. Dominationis Vesfrae Ilustrissimae ac Reverendissimae.

Vindobonae die 12.a Maji 1887.

Addictissimus Servus
Aloysius Galimberti
Nuntius Apostolicus
m. p.

Episcopus Spalatensis Makarskensis Marcus Calogerà, dum in ephemeride curiali „Biskupski List“ Augusti 1887 Declarationem hanc cum clero ac fidelibus communicaret, animadvertit: „Ut ex ipso textu clare perspicitur, haec Declaratio linguam veteroslavicam et novos libros liturgicos, proxime vi Concordati S. Sedis cum Montenigro in Liturgiam neoconstitutae provinciae Antibarensis inducendos respicit. De Glagolica Dalmatica Declaratio haec tacet; quare apud nos intacta et statu quo ante glagolica manet. His attentis ad notitiam et normam Nostri Cleri Curati Declarationem putavimus et opportunam et necessariam ut edatur in nostra Ephemeride; et integram iuxta originale referimus.“

Episcopi vero provinciae Litoralis Austriacae, litteris pastoralibus 26 Novembris 1887 injungebant: „Omnes Sacerdotes et Clericos jusidictioni Nostrae subjectos severissime et „sub obedientia canonica“ hisce vetamus propria auctoritate quidquam innovare aut qualemcumque partem habere cum iis qui liturgiam et linguam liturgicam jure ecclesiastico sancitam quomodocumque impugnant. Neve quisquam hoc Nostrum vetitum migrare vel negligere audeat, usum qui alibi vigeat, praetexendo.“ Hancque vero prohibitionem episcopus Veglensis Franciscus Feretić declarabat, ita ut episcopi Litoralis Austriaci „non miravano a bandire la liturgia veteroslovenica... di là ov' essa realmente sussisteva“. Cfr. Volarić, La lingua slava nella liturgia nell' Istria, in ephemeride Eco del Litorale Suppl. al Nr. 136, an. 1892.

In Ephemeride „Archiv für katholisches Kirchenrecht“ (volumine 58 pag. 351) nonnulla relata sunt ex Germania Berolinensi (Nr. 143, I. Bl. 28 Julii, 1887), quae momentum Declarationis Nuntii Vindobonensis ac modum se gerendi episcoporum Litoralis Austriaci ac Dalmatiae illustrant, haecque italice versa meminisse iuvabit.

„In base al desiderio del principe di Montenero permise il papa Leone XII., che nelle chiese cattoliche di quel paese venga osservata la liturgia paleoslavica. Quest' è propriamente un rinnovamento di un privilegio più antico. Nel secolo scorso cioè Benedetto XIV aveva già in una bolla (Ex Pastorali 1754) permesso per l' Illirio il rito veteroslavico, e Pio VI più tardi aveva approvato a mezzo d' un breve uno speciale offizio per l' Illirio (Breviarium romanum slavonico idiomate seu Liber precationum quotidianarum litteris Hieronymianis vulgo Glagoliticis, iussu P. Pii VI, in duas anni partes divisum, Romae 1791 S. Typis et impensis S. Congregationis de Propaganda Fide). Dai pareri redatti in Roma per ordine di Leone XIII emerse che il Montenegro come la Serbia cadono sotto questo „Illirico“. La questione, se ancora altri paesi contigui appartenessero all' Illirio, sembra che la si sia lasciata indecisa, e anche pare che sia stato fatto poco uso di quella concessione di Benedetto XIV. In nessun caso potrebbero richiamarsi alla concessione accordata all' Illirio i czechi nella Boemia e Moravia. Contro l' estensione della liturgia paleoslavica nei paesi austriaci, avrebbe anche, se i fogli politici czechi ed altri slavi hanno riferito giustamente, fatto valere il suo influsso il govorno austriaco; e poichè recentissimamente per impulsi nazionali slavi, si è cominciato servirsi in Dalmazia della liturgia paleoslavica, quell' arcivescovo Maupas la proibì nel luglio 1887 (Cfr. la „Politik“ di Praga, edizione serale dei 20 luglio 1887.)“ Ita Pesante in opere iam saepius citato (La liturgia

slava, 88 ss.), illa germanica commentaria, non parvo errore — quod nempe liturgia Glagolito-Romana anno 1887 introduci primum in Dalmatia coeperit — scatentia, italice versa refert; quae commentaria procul dubbio fata litnrgiae Glagolito-Romanae ab anno 1887 inde sat clare elucidant; aliudque adhuc factum tanquam certum testificans (l. c. p. 165): „Nè dee perciò far meraviglia che il nostro piissimo Monarca, ricevendo nel 1887 in Pola il vescovo di Parenzo e Pola e una deputazione del clero diocesano, avesse in modo particolare raccomandato una oculata vigilanza perchè non si facessero innovazioni coll' introdurre e dilatare l' uso della liturgia slava."

Quoad prohibitiones usus liturgiae Glagolito - Romanae anno 1887. ab Ordinariatu Jadrensi latas notandum, quod ad appelationes S. Rituum Congregationi porrectas oratoribus rescriptum est: „decisio Jadren. 16 Augusti 1886 (cfr. N. 97) in viridi observantia maneat" Ex quo patet prohibitiones illas inscia S. Sede latas fuisse; nec a S. Sede ratihabitas fuisse.

101. 1887, Sarajevo Vrhbosnen.

Rituale Romanum lingua croatica vulgari, iam anno 1640 a Bartholomaeo Kašić S. J. versum et typis S. Congregationis Propagandae Fidei (Cfr. Fontes XVII s. N 109) editum, cura et impensis Joseph Stadler archiepiscopi Vrhbosnensis sexta vice imprimitur.

Juxta exemplar in bibliotheca Capitulari S Hieronymi Slavonorum de Urbe.

102. 1890, 17 Maji, Romae.

Sacra Rituum Congregatio, Ritum Graecanicum aquam benedicendi in Vigilia Epiphaniae, quod iam a Benedicto XIII anno 1715 prohibitum fuerat, sed hoc non obstante per Istriam et Dalmatiam tam in liturgia Glagolito-Romana, quam in lingua croatica vulgari in ecclesiis latine officiatis iuxta „Šćavet" viguerat, Decreto Generali interdicit; Ritumque aquam benedicendi in Vigilia Epiphaniae iuxta formam Missalis Romani observari mandat.

Cfr. Pesante, La liturgia Slava, Parenzo 1893, 15.

103. 1891, 6 Decembris, Romae.

S. Rituum Congregatio, ab episcopo Sibenicensi certior facta, quod populus slavicus abolitionem Ritus Graecanici aquam benedicendi in Vigilia Epiphaniae vi Decreti Generalis 17 Maji 1890 eiusdem S. Congregationis aegre ferret, indulget, ut Ritui Romano aquae benedicendae aliae Orationes et Psalmi ex Rituali Romano addantur, illa cum animadversione tamen: „Sacra Congregatio monet Amplitudinem Tuam per se nihil addere posse cuivis ritui ex iis quae habentur in Rituali Romano; hoc enim exclusive dependet ab auctoritate Apostolicae Sedis."

Cfr. Pesante, La liturgia Slava, Parenzo, 1893, 15.

104. 1891, Novembri, Romae.

Leo papa XIII cathedram linguae palaeoslavicae in Pontificio Seminario Romano S. Apollinaris Romae ac officium Scriptoris linguarum Slavicarum in Pontificia Bibliotheca Vaticana instituit; utrumque munus professori Ulixi Denunzio concredit.

Ephemeris La Dalmazia Cattolica 7 Decembri (XXII) 1891, N 66.

105. 1891, in Istria.

Caesareus et Regius Inspector Scholarum Antonius Klodić, vicissitudines liturgiae Glagolito-Romanae in Istria describens, inter alia animadvertit:

„Das Glagolitische verbreitete sich im gottesdienstlichen Gebrauch in der Zeit vom XII.—XVI. Jahrhundert nicht nur über Istrien, sondern auch über ganz Dalmatien, den größten Theil Bosniens und über Kroatien. Man kann sagen, daß das Glagolitische in jener Zeit das einzige Mittel schriftlichen Verkehrs der Kroaten war. Namentlich waren es die Franziskaner und Benediktiner-Mönche, welche es sehr eifrig pflegten. Wie erwähnt wurde, war der glagolitische Gottesdienst im XIV, XV. und XVI. Jahrhundert in den Pfarren von Istrien, in welchen das Slavische Element das Übergewicht hatte, in Übung. In Visinada, in Capodistria selbst und in Cittanova wurde von Franziskanern die Messe glagolitisch gelesen und in der Diöcese Parenzo zählte man im XVIII. Jahrhundert 19 glagolitische Pfarrgemeinden und in der Stadt Parenzo im Jahre 1733 gehaltene Synode bestimmte sieben Prüfungs-Commissäre für das Glagolitische. Im Jahre 1873 empfahl Dominico Stratico, Bischof von Cittanova, den Mönchen die eifrige Pflege des Glagolitischen und im Jahre 1762 kam es im Momiano vor, dass der dortige župan Burin den Bischof Leoni von Cittanova bat, er wolle dem Geistlichen Brajković verbieten, die Messe an Sonntagen lateinsch zu singen. Doch fand das Glagolitische in Istrien trotz der Förderung, welche demselben die Päpste Hadrian II. (868), Johann VIII. (880), Innozenz IV. (1243—1254), Urban VIII. (1623—1643), der Begründer des Collegium de Propaganda fide, und Benedikt XIV. angedeihen ließen, auch sehr heftige Gegner, so daß es heute auf dem Festland von Istrien auf ein viel engeres Gebiet eingeschränkt ist."

A. Klodić, Slavische Sprache und Litteratur (in Istrien); in opere „Die österreichische Monarchie in Wort und Bild"; Bd. Küstenland, 238—241.

106. 1892, 13 Februarii, Romae.

Resolutiones S. Rituum Congregationis circa usum linguae Slavicae in liturgia Glagolito-Romana ad ordinarios Goritiensis, Zagrabiensis et Jadrensis provinciarum datae.

Nonnulla dubia super usu linguae palaeoslavicae in sacra liturgia, Sacrae Rituum Congregationi pro opportuna declaratione nuper exhibita sunt. Quum vero Sacra eadem Congregatio circa istud sane grave negotium iampridem suum studium impenderit, ut quaedam normae R.mis locorum Ordinariis hac in re traderentur, tandem in Ordinario Coetu die 13 Februari 1892 coadunato, post maturum examen attentisque praescriptionibus S. Sedis ac potissimum Apostolica Constitutione ‚Ex pastorali munere' Summi Pontificis Benedicti XIV, diei 26 Augusti 1754, insequentes resolutiones elicere censuit, nimirum:

I. In Functionibus liturgicis lingua slavica, ubi legitime in usu est, debet esse antiqua slavica, non moderna sive vulgaris.

II. Non licet Missam legere vel cantare utendo partim lingua latina, partim slavica; sed permitti potest, ubi lingua slavica invaluit, ut cantatis latino sermone Epistola et Evangelio, utrumque canatur etiam lingua palaeoslavica.

III. Sacerdotes, qui ius habent Missas celebrandi et horas persolvendi lingua slavica, debent non solum uti lingua slavica liturgica, sed etiam si addicti sunt Ecclesiae, ubi lingua latina adhibetur, Missam solemnem latine celebrare et horas latino sermone cantare. Idem dicatur de Sacerdotibus, qui latine Missam celebrantes, et horas persolventes, ministrant Ecclesiae ubi slavica lingua legitime introducta est.

Ephemeris officialis Curiae Episcopalis Spalatensis List biskupije Splitske i Makarske, 1894, p. 66.

107. 1893, Romae.

In lucem prodit typis S. Congregationis Propagandae Fidei Rituale Romanum lingua vulgari croatica, textum curante canonico S. Hieronymi Slavonorum de Urbe Carolo Parčić, sub titulo:

Rimski Ritual (Obrednik), izdan po zapoviedi sv. otca pape Pavla V. a pomnožan i poizpravljen Benediktom XIV čestite uspomene s dodatkom raznih novih blagosova. U Rimu. Tisak sv. sbora „de Propaganda Fide 1893."

In fronte: Manuscriptum Ritualis Romani Slavico-meridionali idiomate, quod hucusque bis typis vulgatum est, scilicet Romae anno 1640 (Typ. de Propaganda Fide), et Venetiis anno 1827 (Typ. Andreoli), hisce in regionibus a ducentis annis et ultra in usu est, ab Examinatoribus a Nobis deputatis revisum et collatum fuit cum latino Rituali Romano novissimo, eique penitus concordare repertum est; idcirco fidem facimus nihil in eo incurrisse, quod sub dogmatico ac liturgico obtutu adversetur unanimi sensui Catholicae Ecclesiae, ideoque nihil obstare, quominus Sacrae Congregationi de Propaganda Fide praesentari possit ad facultatem, ut typis mandari valeat, obtinendam. Correctionem porro typographicam Rmo. Carolo Parčić, istius ad S. Hieronymi Illyricorum

de Urbe Collegiatae Canonico, qui huic operi perficiendo solerter adlaboravit, demandandam censemus.

Jaderae die 22 Aprilis 1893.

L. S. † Gregorius Archiepiscopus.

Imprimatur. Die 24 Augusti 1895.

† Fr. Augustinus Archiepiscopus Larissensis,
Secretarius de Propaganda Fide.

108. 1893, Romae.

Missale Glagolito-Romanum, a Carolo Parčić canonico S. Hieronymi Slavonorum de Urbe redactum, iussu et impensis Leonis P. XIII a S. Congregatione de Propaganda Fide typis eiusdem S. Congregationis publicatur.

Missale Romanum Slavonico idiomate ex decreto Sacrosancti Concilii Tridentini restitutum S. Pii V Pontificiis Maximi jussu editum, Clementis VIII, Urbani VIII et Leonis XIII auctoritate recognitum. Romae, ex typographia polyglotta S. Congregationis de Propaganda Fide MDCCCXCIII.

Cum peritorum iudicio, Missale hoc Slavonicum, characteribus Glagoliticis expressum, Missalis Romani versionem fideliter referat; typis excudi et in lucem edi, par praesentes litteras permittitur. Datum Romae ex aedibus Sacrae Congregationis de Propaganda Fide die 25 Januarii 1878.

† F. Aug. Archiep. Larissen.
Pro-Secretarius.

Imprimatur

Fr. Raphael Pierotti Ord. Praed., S. P. A. Magister.

Imprimatur

Julius Lenti Patriarcha Constantinop. Vicesg.

Juxta exemplar typicum.

109. 1898, 5 Augusti, Romae.

Decretales S. Rituum Congregationis de usu linguae slavicae in liturgia Glagolito-Romana ad Ordinarios provinciarum Goritiensis, Jadrensis et Zagrabiensis datae, cum duabus interpretationibus authenticis. N. 3999.

S. Rituum Congregationis ad Archiepiscopos, Episcopos et Ordinarios Provinciarum Goritien, Jadren. et Zagabrien.

Litterae

De usu Linguae slavicae in S. Liturgia.

Quae praecipue observanda sunt, vel cavenda circa usum palaeoslavici idiomatis in s. lit. S. haec Congr. jam edixit die 13 Febr. 1892 atque iis opportune significavit Slavorum Merid. Episcopis, qui ecclesiis praesunt ubi eiusmodi praxis invaluit. Cum vero hac super re Ap. Sedi nova proposita sint dubia Sams. D. N. Leo D. P. Papa XIII pro sua erga Slavos paterna sollicitudine, ad praedictas normas enucleandas et firmandas, omnemque removendam perplexitatem, grave hoc negotium peculiaris coetus S. R. E. Cardinalium examini submitti jussit. — Re igitur in omnibus mature perpensa, attentisque Summorum Pont. Const. et Decretis, praesertim Innocentii IV, qui Episcopis Segn. a. 1248. et Veglen. a. 1252 slavica utendi lingua concessit licentiam in illis dumtaxat partibus ubi de consuetudine observantur praemissa, dummodo ex ipsius varietate litterae sententia non laedatur; item Urbani VIII cujus jussu a. 1631 libri liturgici glagolitice editi sunt, ad usum ecclesiarum ubi hactenus praefato idiomate celebratum fuit, nisi maluerint latino; nec non Benedicti XIV, qui novam ipsorum librorum editionem a. 1754 authenticam declaravit, pro iis qui ritum slavo-latinum profitentur: ac demum Pii VI, qui a. 1791 Breviarium ejus auspiciis denuo impressum recognovit, iidem Em.mi Patres eas quae sequuntur regulas statuerunt, illasque Sanctitas Sua ratas habuit, adprobavit et in posterum ab omnibus inviolate servari mandavit:

I. Usus palaeoslavicae linguae in s. liturgia considerari et haberi debet velut reale privilegium certis inhaerens ecclesiis, minime vero ad instar privilegii personalis, quod nonnullis sacerdotibus competat. Episcoporum igitur officii munus erit, in unaquaque dioecesi quam primum conficere indicem seu catalogum ecclesiarum omnium et singularum, quas certo constet, in praesens ea concessione rite potiri. — Ad dubia porro amovenda, asserti privilegii probatio desumatur ex documentis ac testimoniis, quae in tuto ponant et probe demonstrent illud invaluisse et reapse vigere triginta saltem abhinc annis; quod temporis spatium in re praesenti tanquam sufficiens habetur ex indulgentia speciali S. Sedis.

Si quae deinceps controversiae aut difficultates in ejusmodi probationum negotio oriantur, illas Episcopi S. Rituum Cong.ni subjiciant, rerum adjuncta explicate et distincte exponendo pro singulorum casuum solutione.

II. Praedicto ecclesiarum privilegiatarum indice semel confecto et pubblicato, nulli prorsus licebit, in aliis Ecclesiis, quacumque ratione vel quovis praetextu, linguam palaeoslavicam in s. liturgiam inducere; si quid vero secus aut contra contigerit attentari, istiusmodi ausus severa coercitione reprimantur.

III. In ecclesiis quae supra memorato gaudent privilegio, Sacrum fecere et officium persolvere publica et solemni ratione permissum exclusive erit palaeoslavico idiomate, quacumque seclusa alterius linguae immixtione. Libri ad Sacra et ad Officium adhibendi characte-

ribus glagoliticis sint excusi atque ab Apost. Sede recogniti et adprobati: alii quicumque libri liturgici, vel alio impressi charactere, vel absque adprobatione Sanctae Sedis vetiti omnino sint et interdicti.

IV. Ubicumque populus sacerdoti celebranti respondere solet, aut nonnulas Missae partes canere, id etiam nonnisi lingua palaeoslavica, in ecclesiis privilegiatis fieri licebit. Idque ut facilius evadat poterit Ordinarius fidelibus exclusive permittere usum manualis libri latinis characteribus loco glagoliticorum exarati.

V. In praefatis ecclesiis quae concessione linguae palaeoslavicae indubitanter fruuntur, Rituale slavico idiomate impressum adhiberi poterit in sacramentorum et sacramentalium administratione, dummodo illud fuerit ab Ap.lica Sede recognitum et probatum.

VI. Sedulo curent Episcopi in suis Seminariis studium provehere cum latinae linguae, tum palaeoslavicae, ita ut cuique dioecesi necessarii sacerdotes praesto sint ad ministerium in utroque idiomate.

VII. Episcoporum officium erit, ante Ordinationem sacram, designare clericos qui latinis vel palaeoslavicis ecclesiis destinentur, explorata in antecessum promovendorum voluntate et dispositione, nisi aliud exigat ecclesiae neccesitas.

VIII. Si quis sacerdos, addictus ecclesiae ubi latina adhibetur lingua, alteri debeat ecclesiae inservire, quae palaeoslavici fruitur idiomatis privilegio, Missam solemnem ibi celebrare, Horasque canere tenebitur lingua palaeoslavica; attamen illi fas erit privatim Sacra peragere et Horas canonicas persolvere latina lingua.

Idem vicissim dicatur de sacerdote, palaeoslavici idiomatis ecclesiae adscripto, cui forte latinae ecclesiae deservire contigerit.

IX. Licebit pariter sacerdotibus latini eloquii ecclesiae inscriptis, in aliena ecclesia quae privilegio linguae palaeoslavicae potitur, Missam privatam celebrare latino idiomate. Vicissim sacerdotes, linguae palaeoslavicae ecclesiis addicti, eodem idiomate Sacrum privatim facere poterunt in ecclesiis ubi latina lingua adhibetur.

X. Ubi usus invaluit, in Missa solemni Epistolam et Evangelium slavice canendi, post eorundem cantum latino ecclesiae ipsius idiomate absolutum, hujusmodi praxis servari poterit, dummodo adhibeatur lingua palaeoslavica. In Missis autem parochialibus fas erit, post Evangelii recitationem, illud perlegere vulgari idiomate, ad pastoralem fidelium instructionem.

XI. Si forte, in paroeciis quae linguam habent palaeoslavicam, aliquis e fidelibus prolem renuat sacro sistere fonti nisi Rituali latino baptismus conferatur; vel si qui matrimonium recusent celebrare nisi latina lingua sacer absolvatur ritus, Parochus opportune illos instruat, moneatque; et si adhuc in propria sententia persistant, baptismum, aut benedictionem nuptialem privatim latina lingua ministret.

Vicissim agatur, in paroecia latinae linguae, si quis slavico idiomate ritus praedictos omnino peragi similiter exigat.

XII. In praedicatione verbi Dei, aliisve cultus actionibus quae stricte liturgicae non sunt, lingua slavica vulgaris adhiberi permittitur ad fidelium commodum et utilitatem, servatis tamen generalibus Decretis hujus S. Rituum Congregationis.

XIII. Episcopi illarum regionum ubi eadem in usu est lingua vernacula, studeant uniformi curandae versioni precum et hymnorum quibus populus indulget in propria ecclesia, ad hoc ut qui ex una ad aliam transeunt dioecesim vel pároeciam in nullam offendant precationum aut canticorum diversitatem.

XIV. Pii libri in quibus continetur versio vulgata liturgicarum precum ad usum tantummodo privatum christifidelium, ab Episcopis rite recogniti sint et approbati.

Datum Romae ex Secretaria SS. Rituum Congr.nis die V. Augusti anno 1898.

C. Card. Mazzella S. R. C. Praefectus

D. Panici S. R. C. Secretarius.

Collectio Actuum Officialium Curiae Archiepiscopalis Jadrensis, XVIII (1899), Nr. 3.

Interpretationes authenticae:

A). 1900, 14 Augusti, Romae.

Ad appellationem Cleri et fidelium Jadrensis dioeceseos ad S. Sedem contra decretum Ordinariatus Jadrensis (cfr. N. 110), usum liturgiae Glagolito-Romanae interdicens, qua proponebatur dubium, an Articulo I. Litterarum Decretalium S. Rituum Congregationis diei 5 Augusti 1898, privilegium liturgiae Glagolito-Romanae extinctum fuerit, ob interruptum usum etiam in illis ecclesiis, in quibus ante annum 1868 in usu erat, Vicario Capitulari Jadrensi S. Rituum Congregatio, facto verbo cum Sanctissimo, declarat:

Romae 22 Augusti 1900.

Rev.me Domine,

Circa interpretationem Art. I. Decreti N. 3999 seu Litterarum Sacrorum Rituum Congregationis diei 5 Augusti 1898 de usu linguae Slavicae in Sacra liturgia sequens dubium pro opportuna declaratione, Apostolicae Sedi suppliciter propositum fuit, nimirum:

Utrum privilegium linguae palaeoslavicae extinctum fuerit ob interruptum usum eiusdem linguae, intra postremos triginta annos, in illis etiam ecclesiis de quibus certo constat eas antea fuisse in legitima eiusdem linguae possessione?

Sanctissimus Dominus Noster Leo Papa XIII, attentis expositis, ex consulto eiusdem Sacrae Congregationis, cuius examini hoc negotium commissum fuerat, declarare dignatus est, praefatis ecclesiis privilegium extinctum non fuisse, si usus linguae palaeoslavicae intra postremos triginta annos intermissus fuerit, non voluntarie, sed ex necessitate ob externas causas impedientes, velut ex deficientia Palaeoslavorum Missalium aut Sacerdotum eiusdem linguae peritorum.

Atque ita rescribi et declarari mandavit, ceteris praefati Decreti seu Litterarum diei 5 Augusti 1898 praescriptionibus in suo robore permanentibus, die 14 Augusti 1900.

Quae dum tibi pro mei muneris ratione significo, ut diu bene valeas ex animo adprecor

tui studiosus

L. M. Card. Parocchi

D. Panici Archiep. Sardicen.

S. R. C. Secretarius

Collectio Actuum Officialium Curiae Archiepiscopalis Jadrensis, XIX (1900), Nr. 8.

B). 1902, 14 Martii, Romae.

Ad dubia sibi proposita circa interpetationem Articulorum I, IX et XI Litterarum Decretalium S. Rituum Congregationis diei 5. Augusti 1898, eadem S. Congregatio Decreto Generali declarat:

Decretum, 14 Martii 1902. Sacra Rituum Congregatio, decreto n. 3999 diei 5 Augusti 1898, et subsequenti declarationi diei 14 Augusti 1900, de usu linguae slavicae in sacra Liturgia firmiter adhaerens, ad quaedam dubia ex diversis dioecesibus sibi proposita iterum declarare censuit:

I. In Catalogo, iuxta articulum I praefati decreti n. 3999 praescripto, inscribendas tantum esse illas Ecclesias pro quibus privilegium liuguae palaeoslavicae invaluisse et reapse vigere, triginta saltem abhinc annis, documentis et testibus certo probari potest; neque sufficere solam huius iuris suppositionem, et quatenus probatio dubia habeatur, linguam latinam manere in possessione.

Item Ecclesiis privilegiatis non esse adnumerandas illas, in quibus permixtio linguae latinae cum lingua croatica seu moderna in Missae Sacrificio hucusque adhibita est; quia decretum expresse loquitur de sola lingua palaeoslavica. Neque ad ius praefati privilegii probandum satis esse, ut aliquae partes Missae, v. gr. Gloria, Credo etc. a celebrante intonentur seu cantentur in lingua croatica, dum alia omnia in lingua latina ab eodem recitantur; et ut populus tantum cantet vel recitet preces in lingua vulgari.

Iuxta hanc normam Catalogum rite confectum ad Sacram Rituum Congregationem transmittendum esse.

II. Nomen Missae privatae, de qua in articulo IX eiusdem decreti sermo est, non sensu stricte liturgico, sed sensu communiori et latiori accipiendum esse. Ad evitandas enim demonstrationes, et ad removendum scandalum, haec Missa characterem quasi solemnem assumere non debet.

III. Tandem praescripta in articulo XI supradicti decreti circa administrationem Baptismi et matrimonii extendenda esse etiam ad ultima Sacramenta, ita ut in parochiis lingua palaeoslavica privilegiatis ista neutiquam negari possint moribundis, qui eadem recipere velint, iuxta Rituale Romanum latinum.

Item in eodem articulo XI quoad collationem Baptismi vocem ‚privatim' non esse intelligendam eo sensu, ut iste administretur infantibus, omissis omnibus ritibus et caeremoniis. Illa etenim vox spectat tantum ad modum collationis non publicae, servata semper solemnitate quoad ritus et caeremonias quos in Baptismo nemini omittere licet, nisi necessitatis causa.

Atque ita rescripsit et declaravit. Die 14 Martii 1902.

D. Card. Ferrata. Praef.

D. Panici. Archiep. Laodicen., Secret.

Ephemeris Spalatensis „Biskupski List", 1902, Nr. XI.

110. 1899, 7 Martii, Jadrae.

Archiepiscopus Jadrensis Gregorius Rajčević, Litteras Decretales S. Rituum Congregationis 5 Augusti 1898 [cfr. N. 109] strictissime interpretans, et obtenta desuper decisione S. Rituum Congregationis, nec unam ecclesiam in Archídioecesi Jadrensi privilegio liturgiae Glagolito-Romanae utendi ius habere declarat.

„Utut tenor praelaudatae Instructionis [cfr. N 109] per se clarissimus sit nihilominus Nobis, solum de veritate rerum sollicitis, sequentia dubia occurrerunt, ad quae resolvenda statim Sacrae Rituum Congregationi sequentem quaestionem proposuimus:

Utrum vi Instructionis seu Litterarum Sacrorum Rituum Congregationis dd. 5 Augusti 1898 nonnullae paroeciae Archidioeceseos Jadertinae adhuc ius habeant ad usum linguae palaeoslavicae in S. Liturgia, ex eo quod olim hac lingua utebantur, vel ex eo quod in praesens in iisdem paroeciis populus utitur in eadem S. Liturgia, quae latine perficitur, lingua slavica vulgari?

His postulatis SS. Rituum Congregatio die 18 Novembris eiusdem anni 1898 respondit prout sequitur:

Et Sacra eadem Congregatio, ad relationem Secretarii, audito etiam voto Commissionis Liturgicae, attentis expositis omnibusque perpensis, proposito dubio respondendum censuit:

„Negative“ juxta Litteras SS. Rituum Congregationis dd. 5 Augusti 1898. Atque ita rescripsit. Die 18 novembris 1898.

L. † S. C. Card. Mazzella Praef.

D. Panici Secret.

Cum poro Nobis a Sancta Sede injunctum fuerit accurate conficiendi indicem seu catalogum Ecclesiarum omnium huius Archidioececeos quae ius ad hoc privilegium in S. Liturgia utendi lingua polaeoslavica habere potuissent, Nos diligenter collectis documentis quae ad rem faciunt, factisque investigationibus praeviis super usum linguae palaeoslavicae in S. Liturgia quoad omnes Ecclesias huius Archidioeceseos, nec non adhibito testimonio quamplurium Testium fide dignorum, Sacramenti Sanctitate interposita, et considerantes

a) spatium triginta annorum, quod ad minimum requiritur ut aliqua Ecclesia jus habeat ad privilegium utendi in S. Liturgia lingua palaeoslavica intelligi debet, juxta responsum praefatae S. Congregationis, de trigiuta annis proxime elapsis, idest ab anno 1868 ad annum 1898;

b) quod indicium seu criterium linguae liturgicae in una alterave Ecclesia adhibitae desumi debet a lingua qua Sacerdos utitur in celebratione Sacrorum Misteriorum, et non a lingua qua populus in cantu utebatur responsivo, iuxta responsum eiusdem S. Congregationis;

c) considerantes quod in hac Archidioecesi per decursum temporis ac anno 1868—1898, ut ut in aliquibus Ecclesiis per aliquod temporis spatium lingua palaeoslavica in usu esset, hoc evenit vel ex eo quod nonnulli Sacerdotes, qui nullam potestatem hac lingua utendi a sibi praeposito Ordinario receperunt, ideoque per abusum talia moliti sunt, vel quod quatuor aut quinque Sacerdotes solumodo a Nostro Praedecessore piae memoriae Petro Domnio Maupas receperunt facultatem personalem utendi lingua palaeoslavica in Missa, et hoc per aliquot annos tantum locum habuit, vi litterarum, de usu linguae palaeoslavicae in Sacra Liturgia, S.S. Rituum Congregationis de die 5 Augusti 1898, et subsequae Declarationi praelaudatae S. Congregationis innixi:

Declaramus nec unam in hac Archidioecesi Nostra sive Parochialem, sive Curatialem Ecclesiam jus habere ad privilegium lingua palaeoslavica in Missae celebratione utendi.

Meminerint ergo Sacerdotes omnes huius declarationis Nostrae tenore nemini illorum in posterum licere Sacrosanctum Missae Sacrificium lingua palaeoslavica celebrare nullo praetextu adhibito sive per-

missionis antea a nostro piae Memoriae Praedecessore datae, sive praetextu consuetudinis per abusum ultimis his annis invectae et a Nobis nunquam approbatae.

Quod si sacerdos aliquis, quod Deus avertat, aliter facere vel contra attentaverit, istiusmodi ausus, ut Sacrae Congregationis verbis utamur, severa coercitione reprimendus erit.

Idcirco Adm. rev. Decanos serio admonitos volumus, et super hoc eorum conscientiam oneramus, ut Nobis statim deferant Sacerdotes qui hisce Nostris iussionibus non obbedierint — cum de caetero sint Sanctae Sedis Apostolicae ipsius mandata.

Tandem cum in praelaudatis Litteris Sacrae Rituum Congregationis immixtio linguarum in Sacra Liturgia prohibeatur, ad evitandas omnes difficultates et ad rem maturius determinandam, nam unitas in his omnibus in hac Provincia assequenda est, statuimus negotium hoc in Comitiis Episcopalibus, quae hoc anno apud Nos locum habebunt pertractare, et conlatis consiliis omnium Antistitum Suffraganeorum huius Sedis, decernere illa de quibus est sermo in iisdem Litteris numero III. X. XII. et XIII. signatis.

Datum ex Nostra Archiepiscopali Residentia

Jaderae, die 7 Martii 1899.

† Gregorius Archiepiscopus.

Collectio Actuum Officialium Curiae Archiepiscopalis Jadrensis XVIII (1899). N. 3, p. 2 s. Quum contra hoc decretum ecclesiae glagoliticae Jadrensis archidioeceos ad S Rituum Congregationem appellassent, idem decretum S. R. C, Decreto 14 Augusti 1900 (cfr. N. 109, A.) irritum evasit.

111. 1899, 16 Aprilis, Jadrae.

Delegatio Provincialis Regni Dalmatiae Cardinalem Secretarium Status S. S. certiorem reddit, de magno animi motu populi fidelis propter suppressionem usus liturgiae Glagolito-Romanae in Jadrensi dioecesi, invocans S. Sedem ut periculosae agitationi, conservatione privilegii antiquissimi, provideat.

A Sua Eminenza il Cardinale M. Rampolla, Secretario di Stato di Sua Santità

Roma.

Eminenza! La questione della lingua slava liturgica, è una questione palpitante per la Dalmazia. La popolazione profondamente attaccata alla religione dei suoi padri, considera con orgoglio il privilegio concessole, di usare la propria lingua nelle funzioni ecclesiastiche, ed ogni attentato contro questo privilegio, porta la consequenza di una grande irritazione nel popolo, e può compromettere gli stessi interessi religiosi, addesso specialmente che l'idea nazionale divampa anche in Dalmazia, e che la pubblica opinione, ombrosa e suscettibile stà in

guardia contro ogni manifestazione che possa a questa ida presentarsi contraria. E l'agitazione in questo riguardo è più acre e più viva dinanzi la convinzione, che la S. Sede è tutt' altro che contraria alla conservazione di questo antico privilegio, e alle restrizioni che si vogliono introdurre attribuisce motivi di indole diversa, determinati più che da interessi religiosi, da interessi politici.

Di questa questione, si è vivamente occupata la rappresentanza provinciale della Dalmazia ancora nell' anno 1887. In seguito ad un' animata discussione, in cui la questione di principio non fu messa in dubbio, nemmeno dagli avversarii, la Dieta Dalmata con 30 voti favorevoli contro 7 contrarii accolse la seguente proposta: „Viene incaricata la Giunta del Regno di Dalmazia, perchè in luogo competente, schiarisca la questione della Messa Glagolitica in Dalmazia, con riguardo alla verità, ed allo stato di fatto; e si adoperi perchè sieno allontanati gli eventuali ostacoli al pacifico uso di un tale privilegio" (cfr. N. 100 c). Con una diffusa memoria venne il voto della Dieta proseguito al Luogotenente del Regno in data 14 Giugno 1889, N. 329, colla preghiera di appoggiare presso il Ministero la proposta, sollecitandolo di adoperarsi in luogo competente, perchè ogni e qualunque ostacolo sia tolto alla celebrazione delle funzioni glagolitiche in questa provincia (cfr. N. 101 c). Da parte del potere politico, non venne maì alla Giunta communicata nessuna risposta.

Pare che più tardi la questione sia stata regolata dalla S. Sede, con alcune disposizioni, l' interpretazione delle quali forma ora oggetto di pertrattazione frai Vescovi della Dalmazia. Se non che le regole di questa interpretazione sono state pregiudicate da alcune disposizioni addottate dall' Arcivescovo di Zara, disposizioni che a quanto si dice, non corrispondono alle istruzioni della S. Sede, e si risolvono in una negazione completa dell' antico privilegio nella Diocesi di Zara, che hanno provocato agitazione e malcontento, di cui si fà interprete una grande parte della stampa provinciale.

Sopra questo stato di cose la Giunta Provinciale del Regno di Dalmazia, nell' interesse della popolazione che rappresenta, crede suo dovere di richiamare l' attenzione di V. Eminenza, persuasa come è che la S. Sede saprà trovare mezzo di ordinare le cose in modo che corrisponda al diritto, agli interessi religiosi avuto riguardo alle condizioni del paese, e che ponga fine ad un' agitazione pericolosa, e dalla quale possono derivare delle assai serie conseguenze.

Voglia compiacersi V. Eminenza accogliere in questo incontro le particolari proteste di stima, e devozione della Giunta Provinciale del Regno di Dalmazia.

Zara 16 Aprile 1899.

Vranković m. p.
Dr. Bulat m. p.
Šimić m. p.
Korlaet m. p.
Dr. Ivčević m. p.

[4] Authenticum in Archivo Delegationis Provincialis Regni Dalmatiae Jadrae, Acta anni 1888, N. 329.

112. 1899, 17 Aprilis, Jadrae.

C. R. Capitanatus Districtualis curatores animarum Jadrensis dioeceseos sub occulta vigilantia politiae ponit, ad appellationes S. Sedi contra decretum Ordinariatus Jadrensis 7 Martii 1899 (cfr. N. 110) intercipendas; sed prorsus frustrato nisu (cfr. N. 109 A).

„Wird das k. k. Posten-Commando beauftragt, in eigenem Postenrayon der etwa sich kundgebenden Bewegung wegen Gebrauches der glagolitischen Sprache Aufmerksamkeit zu widmen und alle diesbezüglichen Versuchungen sofort anher zur Anzeige zu bringen, wobei hervorzuheben kommt, ob das Streben nach der Glagolica in der Bevölkerung wirklich bestehet und sich von selbst entwickelt habe, oder ob dasselbe von betreffendem Seelsorger gewünscht, und seinem Wunsche gemäss die Bevölkerung dazu beredet wurde die Glagolica zu verlangen. Einem Posten-Commandanten, der sein Rayon kennt, wird es nicht schwer sein, ohne besondere Erhebungen und auffallendes Herumfragen, derlei Bewegung zu beobachten und zu erfahren von welcher Seite dieselbe ausgeht, — so wird der Post-Commando angefordert dies precis zu erheben und her rechtzeitig die Anzeige zu erstatten. Zara am 17. April 1899

für die k. k. Bezirkhauptmanschaft

Laneve m. p.

Cfr. Interpellationem die 8. Julii 1905 a delegato Sibenicensi Doctore Dulibić et sociis Ministro praesidi Baroni Gautsch et Ministro Instructionis et Cultus Equiti Doctori Hartel propositam, iuxta Protocollum Stenographicum Delegatorum Vindobonensium

113. 1899, 21 Aprilis, Romae (Parentin-Polen).

Quum Joannes Baptista Flapp Parentino-Polensis episcopus Litteras Decretales S. Rituum Congregationis 5 Augusti 1898 (cfr. N. 109) strictissime interpretando usum liturgiae Glagolito-Romanae decreto 20 Septembris 1898 in universa dioecesi interdixisset, undeviginti libellis supplicibus a viris laicis S. Sedi pro restitutione privilegii Liturgiae Glagolito-Romanae in eadem dioecesi porrectis, S. Rituum Congregatio decretum episcopi 20 Septembris 1898 confirmat.

N.ro 951.

Venerabili Clero Dioecesano!

A Sacra Congregatione Rituum Rescriptum quod sequitur accepimus:

N.ro 74.

Parent. et Polen.

„Ex Dioecesi Parentin.-Polen. undeviginti supplices libelli a die 8 ad diem 30 Decembris 1898, ab aliquibus laicis ad Sanctam Sedem transmissi fuerunt, qui unum eundem finem prosequuntur, nempe ut

restituatur Privilegium linguae Palaeoslavicae in Liturgia in Ecclesiis locorum; 1) Raccotola, 2) Lisignana, 3) Monsbottara, 4) Turris, 5) Promontorium, 6) Pomeriana, 7) S. Ioannes de Sterna, 8) Caldaria, 9) Mon srea, 10) Moduldin, 11) Caroiba, 12) Fontana, 13) Altura, 14) S. Domenica, 15) Villanova, 16) Novaco, 17) Castellini, 18) Monspaternus, et 19) Vossignani. Sacra porro Rituum Congregatio, referente subscripto Secretario, attentis litteris R.mi D.ni Episcopi Parent.-Polen., datis die 20 Septembris 1898, quibus ipse declaravit in sua Dioecesi non extare Ecclesiam in qua usus linguae Palaeoslavicae in liturgia triginta abhinc annis viget; atque examinatis, tam in genere quam in specie, praefatis supplicibus libellis, rescribendum censuit: Ecclesias supradictas ius non habere ad privilegium Pontificium linguae Palaeoslavicae in liturgia, iuxta praescripta in Litteris Sacrae ipsius Congregationis datis die 5 Augusti 1898 n. I. et Oratores iudicio R.mi Episcopi Parentin. Polen. obtemperare debere."

Atque ita rescripsit. Die 21 Aprilis 1899.

C. Card. Mazzella Praef.

D. Panici Secr.

Sit igitur cura Ven. Cleri, ut de tenore huius Rescripti ii, quorum interest, edoceantur.

Ab Ordinariatu Episcopali Parentino-Polensi

Parentii, die 3 Maji 1899.

† Joannes Baptista

Episcopus.

Apud. J. Prodan, Borba za glagolicu, Zadar 1900, p. 202 s. Nota, quod Decreto S. Rituum Congregationis 14 Augusti 1900 (cfr. N. 109 A) basis iuridica huius Rescripti innovata est.

114. 1900, 3 Septembris, Zagrabiae.

Primus Congressus catholicus Croaticus Zagrabiae diebus 3 ad 5 Septembris a clericis et laicis ex Croatia et Slavonia, Istria et Dalmatia, Bosnia et Hercegovina nec non ex terris Slovenicis (praesentibus ex provincia Zagrabiensi Georgio Posilović Zagrabiensi archiepiscopo, Joseph Georgio Strossmayer Diakovensi, Antonio Maurović Segnensi; Julio Drohobeczky Križevacensi episcopis; ex provincia Vrhbosnensi Josepho Stadler Vrhbosnensi archiepiscopo; ex provincia Goritiensi episcopis Antonio Mahnić Veglensi et Antonio Jeglić Labacensi; ex provincia Jadrensi Francisco Philippo Nakić Spalatensi et Josepho Marčelić Ragusino episcopis, aliisque praelatis ac praepositis provinciarum Regularium) habitus, secunda Resolutione S. Sedi, de encyclica „Grande Manus" (cfr. N. 84) et Declaratione S. Rituum Congregationis 14 Augusti 1900 (cfr. N. 109 A), gratias agens, eo quod usus privilegii litur-

giae Glagolito-Romanae praesenti aetate praecipue pro religione et ecclesia apud Croatas necessarius est, votum depromit, ut benevolentia S. Sedis usus idem non tantum conservetur sed etiam dilatetur.

II. Rezolucija: Zahvaljujući Gospodinu Bogu i sv. Stolici, što je Hrvatima već u davnini dana te u najnovije doba okružnicom „Grande Munus" i Odlukom sv. Zbora za obrede od 22. augusta 1900. priznata povlastica, da mogu službu Božju obavljati u svom staroslovenskom jeziku i staroslovenskim pismom, prvi hrvatski katolički sastanak drži, da je ova povlastica, napose u današnje doba veoma nužna i po vjeru i po crkvu medju Hrvatima, te stoga izjavljuje vruću svoju želju i pouzdanu nadu, da će se taj dragocjeni amanet dobrotom sv. Stolice ne samo uzdržati nego i proširiti.

Quum haec Resolutio una cum actis eiusdem Congressus ab archiepiscopo Zagrabiensi S. Sedi relata esset, hae desuper litterae responsales emanatae sunt.

R.mo D.no Georgio Posilović Archiepiscopo Zagrabiam.

58,674.

Ill.me et R.me Domine!

Communicavi cum Beatissimo Patre litteras, quibus me de felici exitu catholici Croatiae coetus docebas. — Ut vero quae sunt in coetu statuta optatam secundamque habeant exequutionem, tibi et universis qui in eo adfuerant, Apostolicam benedictionem iterum omni affectu impertitur. Tibi fausta quaeque a Domino adprecatus, me libens profiteor. Romae, 15. septembris 1900.

Addictissimus

M. Card. Rampolla m. p.

Stjepan Korenić, Prvi hrvatski katolički sastanak obdržavan u Zagrebu dne 3, 4. i 5. Rujna godine 1900, Zagreb 1900, p. 21 ss., 428.

115. 1893—1900, Romae.

Quum editio Missalis Glagolito-Romani a canonico Carolo Parčić curata [cfr. N. 108] a competenti critico V. Jagić, professore Vindobonensis Universitatis, favorabiliter excepta fuisset, occulte a viris Liturgiae Glagolito-Romanae infestis, anonimis litteris S. Sedi porrectis dubiis et objectionibus, quasi mendis antidogmaticis, frasibusque in B. V. Mariam et SS. Trinitatem iniurioris scateret, defertur; qua de causa secunda editio eiusdem Missalis Glagolita-Romani a S. Congregatione Officii suspenditur.

Archiv für slavische Philologie XVI (1893); biographia Dragutin A. Parčić 26, V, 1832—25, XII, 1902, Krk 1903, p. 24 s. Fraude anonimorum adversariorum Caroli Parčić detecta, iussu Pii papae X eadem secunda editio Missalis Glagolito-Romani mense Augusti 1905, approbante S. Congregatione de Propaganda Fide, vulgata est.

116. 1893 — 1900, Romae.

Editio Ritualis Croatici a canonico Carolo Parčić [cfr. N. 107] curata, ab adversariis Liturgiae Glagolito-Romanae litteris anonimis S. Sedi porrectis, dolose impugnatur.

Opportunum videtur nonnulla excerpta ex litteris anonimis contra Missale Glagolito-Romanum et Rituale Croaticum, curante canonico Carolo Parčić edita, S. Sedi porrectis referre. Primae harum litterarum pharisaice hoc epiphonemate decorantur: „Evviva Maria Madre di Dio! Pereant le versioni offensive di Maria — — Se fosse redivivo il ch. teol. Cassich [cfr. XVII s. N. 109, 109 a] gitterebbe alle fiamme queste blasfeme traduzioni. — — impudenti traduzioni, diritto delle genti, diritto internazionale; — — poichè il Segret. di Stato ha dichiarato di propria bocca a due Prelati tuttor viventi, che nessun esemplare — — varcherebbe il confine Austro-Ungarico. — — Qualche dottissimo Porp. ha detto che queste inverse versioni — — eternamente all' ombra. — I revisori propongono: o all' Indice, o alle fiamme." Alterae Litterae „Liturgicae innovationes inter Illyricos catholicos intrudendae retunduntur" ab „Aliquot ex utroque clero sacerdotibus" Decano S. Collegii et Praefectis SS. Congregationum porrectae, insinuationibus subdolis et ignorantia rerum slavicarum scatentes, his frasibus decorantur: „impudens, execrabile mendacium, perniciosi deceptores, panslavico-schismaticae et massonico-schismatizantis sectae machinationes — ergo poenis afficiantur" cum conclusione: „Vobis ostensuri, nostramque exoneraturi conscientiam." Alterae tandem litterae inscriptae: „Interessante saggio delle traduzioni" et „Cenni critici sulla traduzione" concluduntur: „Ora adunque che tutti conoscono per bene il latino non dovrebbero tollerarsi certe traduzioni — — che aprono la via allo scisma e che fanno perdere la gravità ed il decoro liturgico!"

Biographia Dragutin A. Parčić 26, V, 1832 — 25, XII, 1902, Krk 1903, p. 26 s

117. XIX. s. apud Slavos Orientales.

Cultus SS. Cyrilli et Methodii apud Slavos Orientales iam praecedenti saeculo inductus, viget; apud Russos inde ab anno 1863 commemoratio eorumdem etiam in Menaea et Calendaria recipitur.

A. N. Petrov, Čestvovanie sv. slavjanskih apostolov Kirilla i Methodia, Hristianskoe Čtenie, Petroburgi 1893, Nr. 3, 526 ss.

118. XIX s. exeunte, in Istria et Dalmatia.

Fata prospera et adversa liturgiae Glagolito-Romanae apud Slavos Meridionales, praesertim in Istria et Dalmatia, ex sententia clarissimi Doctoris Matthiae Murko, professoris ordinarii in C. et R. Universitate Graecensi.

Als die Wiedergeburt der slawischen Völker in XIX. Jahrhundert auch die Kroaten seit 1830 zu neuem Leben erweckte, wurde die glagolitische Liturgie nicht bloß zum Gegenstande gelehrten Interesses, sondern auch eines berechtigten nationalen Stolzes. Besondere Aufmerksamkeit wurde auf sie durch die verschiedenen tausendjährigen Jubiläen gelenkt, der Ankunft der Slawenapostel in Mähren (1863), des Todes Cyrills (1869) und des Todes Methods (1885). Zu einem epochalen Ereignis gab das tausendjährige Jubiläum der feierlichen Anerkennung der slawischen Liturgie durch Johannes VIII. Anlaß, als in seinem Geiste der weitblickende Politiker Leo XIII. durch die Enzyklika Grande munus (30. September 1880) das Ansehen der Slavenapostel in der ganzen katholischen Welt ungemein hob und nicht bloß ihre Verdienste, sondern auch die der römischen Päpste für die slawische Liturgie betonte.

An diese Enzyklika, welche natürlich an den alten Gegensatz zwischen der morgen- und abendländischen Kirche erinnerte, wurden von verschiedenen Seiten allzu große Hoffnungen uud Befürchtungen geknüpft, die in gleicher Weise nicht in Erfüllung gegangen sind. Dabei wäre fast die slawisch-römisch Liturgie zu Schaden gekommen, da sie in das Getriebe konfessioneller Polemik und Propaganda, diplomatischer Schachzüge, bei denen es häufig auf einen momentanen taktischen Erfolg, nicht aber auf den Kern der Sache ankommt, und politischer Agitation, die oft ebenso ungeschickt geführt, wie bekämpft wurde, hineingerissen worden ist. Da jedoch eine klare Einsicht in alle diese Fragen und infolgedessen ein objektives Urteil unmöglich ist, so will ich mich nur auf die wichtigsten Tatsachen beschränken.

Einen Zuwachs hat der slawich-römische Ritus seit dieser Zeit nur in Montenegro zu verzeichnen, das durch den Berliner Vertrag Herr über nicht besonders zahlreiche Katholiken geworden ist. Dabei spielte sich eine tragikomische Geschichte ab. Fürst Nikolaus wünschte sich Kirchenbücher mit cyrillischer Schrift, was ganz vernünftig war, und der Vatikan konnte ihm das leicht bewilligen, da diese bei Millionen mit der römischen Kirche unierter Slawen üblich ist, doch stellte sich ihrem Willen die Diplomatie entgegen, darunter die russische aus Furcht vor der Expansivkraft des Katholizismus, weil ja ein wesentliches Unterscheidungsmerkmal zwischen Katholiken und Orthodoxen verschwinden würde. Daß Rom auf einem verlorenen Boden — in der Gegend des heutigen Podgorica wurde der Begründer der ersten serbischen Dynastie der Nemanja noch katholisch getauft — im Erzbistum Antivari, dessen Inhaber auch den Titel eines Primas von Serbien führt, zu Konzessionen bereit war, ist leicht begreiflich. Da gab es „spezifische Gründe“, welche der Wiener Nuntius Galimberti im Auge hatte, als er die österreichischen Bischöfe in einem Rundschreiben vom 12. Mai 1887 aufforderte, der Agitation für die slawische Liturgie in ihren Diözesen mit aller Entschiedenheit entgegenzutreten.

Die Bemühungen Leo XIII. hatten sonst nur den Erfolg, daß das neue Missale, welches 1893 auf seine Kosten erschien, gründlich vorbereitet wurde und auf Grund der Handschriften und alter Drucke den

ursprünglichen altkirchenslawischen Text kroatischer Redaktion wieder zur Geltung brachte. Auch die glagolitische Schrift wurde beibehalten, obgleich auch Stimmen für die Einführung der cyrillischen oder lateinischen laut wurden, was in der Tat zeitgemäß gewesen wäre. Schon 1892 arbeitete der neuen Errungenschaft eine Resolution der Kongregation der Riten vor, daß in Zukunft beim Singen und Lesen der Messe nur die altslawische Sprache ohne Beimischung der Volkssprache und ohne Abwechslung mit der lateinischen gebraucht werden darf. Man kann nicht sagen, daß diese Reinigung des slawischen Ritus der Geistlichkeit und dem Volke überall besonders genehm gewesen wäre, doch sie wurde sofort in den Bistümern Zengg und Veglia streng durchgeführt, teilweise auch in Dalmatien (im Bistum Spalato). Verschiedene in Betracht kommende Fragen regelte aber erst im Jahre 1898 (5. August) ein Rundschreiben der Kongregation der Riten an die Erzbischöfe von Görz, Zara und Agram. Die altslawische Sprache wurde als ein Realprivilegium gewisser Kirchen (nicht aber als Personalprivilegium einzelner Geistlichen) erklärt, das nur dort Geltung haben könne, wo es mindestens seit 30 Jahren faktisch ausgeübt wurde. Den Bischöfen wurde es zur Pflicht gemacht, für den entsprechenden Nachwuchs der Priester mit lateinischer und altslawischer Sprache zu sorgen. Das Verhältnis zwischen beiden Riten beruht auf Gegenseitigkeit: in einer slawischen Kirche kann auch der lateinische Geistliche eine feierliche Messe nur slawisch abhalten und umgekehrt, in seiner Sprache aber nur privatim. Ähnlich verhält es sich mit den Taufen und Trauungen, die feierlich auch nur in der Sprache der betreffenden Kirche vorgenommen werden können; wenn in dieser Hinsicht eine Belehrung nichts nützt, so wird die Zeremonie privatim nach Wunsch des Beteiligten vollzogen.

Die strengen Bestimmungen über den Gebrauch der altslawischen Sprache seit 30 Jahren gaben dem Erzbischof von Zara und dem Bischof vom Parenzo-Pola die Handhabe, dieses Privilegium in ihren Diözesen für erloschen zu erklären (cfr. N. 110, 113). Diese Maßregel stieß auf besonders starken Widerstand im Erzbistum Zara, das ja die Wiege der slawischen Liturgie bei den Kroaten war, da das Bistum Nona in ihm aufgegangen ist. Ein Rekurs der Priester und Laien hatte zur Folge, daß der Erzbischof von Zara durch Leo XIII. teilweise desavouiert wurde (22. August 1900), den seine Entscheidung lautet, daß das Privilegium der altslawischen Liturgie nicht erloschen sei, wenn es während der letzten 30 Jahre nicht freiwillig, sondern infolge äußerer Hindernisse, wie aus Mangel an Kirchenbüchern oder des Altslawischen kundigen Priestern, unterbrochen worden ist (cfr. N. 109 A). Dieselben Gründe sollten auch für das Festland von Istrien Geltung haben, wo die meisten Pfarren, die nicht von wirklichen Italienern bewohnt sind, dieses Privilegium zweifellos (im alten Bistum Parenzo allein sind 19 Pfarren bezeugt) besaßen, aus Not aber vom Schiavetto, dem Gemisch aus Slawisch und Latein, Gebrauch machten. Außer Parenzo-Pola kommt noch das Bistum Triest-Capodistria und insofern neben den Kroaten auch ein Bruchteil Slowenen in Betracht. In den Kämpfen bezüglich Istriens ist das letzte Wort wohl noch nicht gesprochen.

Auf jeden Fall ist der Bestand der Reste der slawischen Liturgie am Adriatischen Meere gesichert. Hie und da auftauchende Gerüchte, welche dem gegenwärtigen Papst wegen seiner venezianischen Herkunft die Absicht zumuten, er werde sie abschaffen sind einfach fromme Wünsche gewisser italienischer Politiker. Über solche Fragen entscheiden die Interessen der katholischen Kirche, welche in diesem Punkte, wie die von mir skizzierte Geschichte zeigt, genügend Erfahrung besitzt. Vor allem wird Rom selbst, das ja den Gedanken an eine Wiedervereinigung der Kirchen immer im Auge behält, einen solchen Trumpf wie die altslawische Liturgie nicht leichtfertig aus der Hand geben. Ein Volk wie das kroatische wird sich aber ein solches Privilegium, namentlich in den Zeiten des Nationalismus, nicht entreißen lassen, es müßten denn religiös indifferente Politiker die Oberhand gewinnen, die aber der Kirche ebenfalls nicht angenehm sein können. Das Prestige der kroatischen Bischöfe, das in den letzten Jahren stark gelitten hat, würde auch weitere Belastungsproben nicht ertragen. Bezüglich der Volksmassen gilt aber, was schon den Kaiser Ferdinand II. zu Maßregeln zu gunsten der slawischen Liturgie veranlaßt hat. Weiter im Süden ist die Sache viel ernster als wenn eine slowenische Gemeinde wegen eines Pfarrers mit ihrem Bischof in Konflikt gerät und sich bei der Suche nach einers unierten oder orthodoxen Geistlichen nicht zu helfen weiß. Noch größer ist aber auch beim Volke, das noch ganz an den Äußerlichkeiten des Gottesdienstes hängt, die Gefahr des Indifferentismus.

Wie es in dieser Frage einem Kirchenfürsten, der wirklich ein guter Hirt sein will, ergehen kann, zeigt das Beispiel des jetzigen Bischofs von Veglia, A. Mahnič. In seiner slowenischen Heimat verteidigte er als einer der römischesten unter den römischen Priestern in seiner Revue „Rimski Katolik" die universale lateinische Liturgiesprache in leidenschaftlicher Weise; als er jedoch seine Diözese aus eigener Anschauung kennen lernte, wurde er aus einem Saulus ein Paulus. Um keinen Mißton in die religiösen Gefühle der Bevölkerung zu bringen, zelebriert er auf seinen Visitationen das Hochamt in altslawischer Sprache, was er natürlich erst lernen mußste, sorgt für die Reinheit des slawischen Ritus und sucht den Kirchengesang zu heben, was sehr wichtig ist, da dem Priester meist das ganze Volk antwortet und bei der Vesper Psalmen und Antiphonen singt, wobei man staunen muß, wie es sich diese so einprägen konnte, da entsprechende, für das Volk lateinisch gedruckte Bücher auch erst eine Errungenschaft der letzten Jahre sind. Überdies versah er seine Druckerei mit einer glagolitischen Abteilung, so daß nach Jahrhunderten in der Heimat des Glagolitismus wieder glagolitisch gedruckt wird, und gründete eine „altslawische Akademie", die sich vor allem das Studium und die Veröffentlichung alter handschriftlicher Denkmäler zur Aufgabe gemacht hat, damit die entsprechende Grundlage für ein neues Brevier und den vollständigen Text der heiligen Schrift geschaffen werde. Die bisher erschienenen Hefte der Glagolitica (Publicationes Palaeoslavicae Academiae Veglensis) zeigen, daß die Arbeit in richtiger Weise in Angriff genommen worden ist und der bescheidenen

Akademie auch in der gelehrten Welt Ehre eintragen wird, da es sich immer mehr herausstellt, wie wichtig die kroatisch-glagolitischen Texte für das Studium der altkirchen-slawischen Sprache und speziell auch für das Übersetzungswerk Cyrills und Methods sind. Noch unlängst ließ ein russischer Gelehrter den Mahnruf an die südslawische Akademie der Wissenschaften in Agram ergehen, sie möge eine systematische Erforschung dieser bisher verkannten Denkmäler — man konnte deren Studium auch nicht von orthodoxen Slawen verlangen — organisieren. Es ist bezeichnend für den heutigen Stand unserer slawischen Studien, speziell bei den Südslawen, daß eine solche Erleuchtung aus dem Norden kommen muß. Dabei darf allerdings nicht übersehen werden, daß die südslawische Akademie der Wissenschaften mehr leistet als man billig von ihr erwarten könnte, denn sie steht in der ganzen Monarchie als Kuriosum einer Akademie ohne staatliche Unterstützung da.

Aus der ganzen Darstellung geht zur Genüge hervor, daß vor allem die Staatsverwaltung keinen Grund haben sollte, sich in diese kirchliche Frage einzumengen oder gar die Vernichtung einer Ausnahmseinrichtung der katholischen Kirche, die das Genie und die Tatkraft Gregor VII. überdauert hat und ihrem ganzen Wesen nach alles eher als antiösterreichisch ist, anzustreben. Man findet es noch begreiflich, wenn in diesem Sinne zu Anfang des XIX. Jahrhunderts ein Druck auf Bischöfe ausgeübt wurde oder wenn Gensdarmen monatelang einen neuen Pfarrer beschützen mußten, der den lateinischen Gottesdienst eingeführt hat. Aber gewisse Vorgänge der jüngsten Vergangenheit können nur als typisches Beispiel dienen, wie manchmal slawische Fragen von verschiedenen staatlichen Faktoren, wohl mehr aus Unwissenheit als aus anderen Gründen, verkehrt behandelt wurden.

In den kroatischen Ländern ist man heute allerdings nicht bloß auf die Erhaltung des noch ganz oder halb Bestehende bedacht, sondern agitiert auch für die Wiedereinführung der slawischen Liturgie in allen Gebieten, wo sie einst bestanden hat, ja man verweist darauf, daß dieses Privilegium oder gar Recht dem ganzen kroatischen Volke erteilt worden sei. Manche Ausdrücke (wie gens illyrica, lingua illyrica) können in der Tat so gedeutet werden, andere kann man sogar auf die slawischen Völker überhaupt ausdehnen. Doch, abgesehen von der Interpretation, verhält es sich damit wie mit allen historischen Rechten, die nur dann Bedeutung haben, wenn man außer dem Willen auch die Kraft zu ihrer Verwirklichung hat. Ob sich Rom im Laufe der Jahre zu weiteren Konzessionen bereit zeigen wird, bleibt eine Frage seiner Politik, wie das bezüglich der slawischen Liturgie von ihrem Anfang an der Fall war. Ein nüchterner Beobachter muß auch gestehen, daß die Bedeutung einer toten Sprache in der Kirche, mag sie bei dem großen Konservativismus der slawischen Sprachen der Volkssprache noch so nahe stehen, vom nationalen Standpunkte überschätzt wird. Der Ritus allein wirkt keine Wunder im Leben eines Volkes, namentlich in der Gegenwart mit ihren ganz anderen Bedürfnissen nicht; daß er auch vor Entnationalisierung nicht schützt, zeigen die Armenier in Polen, die hunderttausend unierten Magyaren, die noch den slawischen Ritus haben,

was die Nervosität Ungarns in Fragen der slawischen Liturgie erklärt, und die — kroatischen Küstengebiete selbst. Umgekehrt lehrt aber das Beispiel der Polen, wie man auch mit lateinischem Ritus Deutschen und Russen standhalten kann Wäre die slawische Liturgie wirklich eine solche Stütze der kroatischen Nationalität gewesen, wie man häufig meint, so müßte man nicht darüber staunen, daß sie sich allen Schücksalsschlägen zum Trotz noch im heutigen Umfang erhalten hat. Denn ein ehrwürdiges Stück der Vergangenheit des kroatischen Volkes repräsentieren in der Tat die Reste der altslawischen Liturgie am Adriatischen Meere.

Dr. M. Murko, Die slavische Liturgie an der Adria, in ephemeride Oesterreichische Rundschau, Band II. (1904), Heft 17, p. 173—177.

119. XVI—XIX s., Pučišće Pharen.

In archivo parochiali Pučišćensi praeter documentum anni 1250 [cf. XIII s. N. 4] alia adhuc documenta in pergameno characteribus glagoliticis confecta asservantur.

Ex relatione cooperatoris parochialis Josephi Matulić.

120. XVI–XIX s.; Banj - Ždrelac Jadren.

In ecclesia Banji haec characteribus glagoliticis confecta sunt: omnes Libri parochiales ab a. 1587 ad 1834; Tabellae in Septem altaribus; Liber Anniversariorum ab archiepiscopo Bernardo Florio 1655 anno revisus. In Ždrelac Libri parochiales, Tabellae in tribus altaribus; initiales in vasculis pro SS. Oleis et inscriptiones sepulcrales coemeteriales characteribus glagoliticis pariter confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Antonii Nižić.

121. XVI—XIX s., Blaca Pharen.

In archivo Eremitico et parochiali Blacae varii Libri et Manuscripta characteribus glagoliticis confecta asservantur.

Ex relatione parochi Nicolai Miličević.

122. XVII—XIX s., Roč Tergestin - Justinopolitan.

Antiqui Libri parochiales ecclesiae Ročii characteribus glagoliticis confecti, a parocho decano Tomajensi canonico Urbano Golmajer Zagrabiam [in Collectionem Kukuljevićianam?] missi sunt.

Ex relatione decani emeriti Tomajensis canonici Urbani Golmajer.

123. XVII — XIX s., Bibinje Jadren.

In archivo parochiali Bibinjensi varia monumenta glagolitica asservantur: Libri Parochiales, Instrumenta et Manuscripta.

Ex relatione parochi Marci Sikirić.

124. XVII — XIX s., Pakoštane Jadren.

In parochia Pakoštane glagoliticis characteribus confecta sunt: Libri Baptizatorum, Copulatorum et Defunctorum; Liber Anniversariorum (Knjiga Godova) et tres inscriptiones.

Ex relatione parochi Nicolai Milić.

125. XVII — XIX s., Filipjakov Jadren.

In archivo parochiali SS. Philippi et Jacobi characteribus glagoliticis conscripta sunt: Libri parochiales, Acta et Instrumenta.

Ex relatione administratoris parochialis Antonii Bujačić.

126. XVII — XIX s., Tribanj Nonen. (Jadren.).

Libri Parochiales ecclesiae Tribanj, in quibus una cum catholicis etiam Slavi Ritus Graeci usque ad annum 1830 inlati sunt, characteribus glagoliticis vel etiam croatica lingua characteribus latinis confecti sunt.

Libri a nobis in archivo parochiali Tribanjensi inspecti.

127. XVII — XIX s., Privlaka Nonen. (Jadren.).

Libri parochiales Privlakae inde ab anno 1650 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione decani Nonensis canonici Pauli Zanki.

128. XVII — XIX s., Sukošan Jadren.

In ecclesia parochiali Sukošan: Libri parochiales nec non inscriptio sepulcralis in eadem ecclesia glagoliticis characteribus conscripta sunt.

Ex relatione presbyteri Marci Sikirić.

129. XVII — XIX s., Petrčane Jadren.

Libri Baptizatorum, Copulatorum et Defunctorum ecclesiae in Peterčane usque ad 1812 annum characteribus glagoliticis confecti sunt.

In vasculis pro SS. Oleis litterae sunt glagoliticae.

Ex relatione administratoris parochialis Blasii Cvitanović.

130. XVII — XIX s., Gorica—Raštane—Krmčina Jadren.

Liber Baptizatorum Krmčine a. 1675 ad 1730; Liber Defunctorum Goricae—Krmčine apud S. Peregrinum Savri sepultorum a. 1651 — 1726; Liber Confirmatorum ab anno 1651; Liber Defunctorum Krmčine et Goricae, sepultorum etiam in insula Pasman a. 1673 — 1744; Liber Copulatorum Krmčine a. 1676 — 1725; idem Goricae 1741 — 1842; Liber Communicatorum Krmčine a. 1678 — 1729; characteribus glagoliticis confecti sunt.

Libri parochiales in archivo parochiali Goricae a nobis inspecti.

131. XVII — XIX s., Bokanjac Jadren.

Liber Baptizatorum et Copulatorum; inscriptio sepulcralis in pavimento ante altare majus; et in icone altaris S. Antonii in ecclesia parochiali Bokanjac characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Justi Zaneta.

132. XVII — XIX s., Tkon Jadren.

Libri parochiales inde ab antiquiori aetate nec non Acta ecclesiae in Tkon characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione presbyteri Georgii Selem

133. XVII — XIX s., Nevidjane—Dobropoljana Jadren.

Characteribus glagoliticis in Nevidjane haec confecta sunt: Liber Confirmatorum a. 1618, 1623, 1645; Libri quatuor Baptizatorum ab a. 1632 — 1813; Liber Defunctorum ab a. 1692 — 1811; Liber Confessorum ab a. 1697 — 1720; in Nevidjane: inscriptiones sepulcrales tres in coemeterio S. Michaelis, in ecclesia B. V. Mariae Salutis, in domo Natalis Smoljan; plures Tabellae Sacri Convivii, nec non initiales in vasculis pro SS. Oleis; in Dobropoljana: plures Tabellae Sacri Convivii et initiales in vasculis pro SS. Oleis.

Ex relatione administratoris parochialis Antonii Cvitanović.

134. XVII — XIX s., Kukljica Jadren.

Libri parochiales nec non parochialia Acta Kukljicae characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione P. Cyrilli Studenčić.

135. XVII — XIX s., Sutomišćica Jadren.

Libri parochiales S. Euphemiae characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Lucae Krašić.

136. XVII — XIX s., Iž Veliki Jadren.

Libri parochiales in Iž Veliki inde ab anno 1620, plurima Acta nec non Matricula Confraternitatis S. Rochi characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione parochi Joannis Mariae Bogdanić.

137. XVII — XIX s., Rava Jadren.

In archivo parochiali Ravae asservantur: Liber Baptizatorum ab anno 1700 ad 1813; Liber Copulaturom ab anno 1813 ad 1820; Liber Defunctorum ab anno 1610 ad 1812; Liber Rationum inde ab anno 1798, omnes characteribus glagoliticis confecti.

Ex relatione administratoris parochialis Antonii Peroš.

138. XVII — XIX s., Veli Rat Jadren.

Liber Defunctorum ecclesiae Veli Rat (Pontebianche) et tres Tabellae Sacri Convivii characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Josephi Mirković.

139. XVII — XIX s., Soline Jadren.

Libri Baptizatorum ecclesiae Solinensis usque ad 1812 annum characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Josephi Mirković.

140. XVII — XIX s., Božava Jadren.

Libri parochiales Božavae ab anno 1688 ad 1832 annum nec non Matricula Confraternitatis S. Spiritus characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Matthaei Škifić.

141. XVII — XIX s., Dragove Jadren.

In ecclesia curatiali Dragove characteribus glagoliticis confecti sunt plures Libri parochiales nec non initiales in vasculis pro SS. Oleis.

Ex relatione curati Matthaei Škifić.

142. XVII — XIX s., Žman Jadren.

Libri Baptizatorum, Copulatorum, Defunctorum et Confirmatorum in ecclesia Žmanj ab anno 1607 ad 1826 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Francisci Šoša.

143. XVII—XIX s., Ist Jadren.

In fronte omnium altarium ecclesiae parochialis in Ist inscriptiones glagoliticae inveniuntur.

Ex relatione parochi Simeonis Uglešić.

144. XVII – XIX s., Premuda Jadren.

Duo Libri parochiales et Matricula Confraternitatis S. Cyriaci parochiae Premudae characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Vincentii Jadrošić.

145. XVII – XIX s., Sale Jadren.

In ecclesia parochiali Salensi haec glagolitice descripta inveniuntur: Libri parochiales, Rationes Confraternitatum, variae inscriptiones sepulcrales et illa in architravo portae lateralis [cfr. XVI s. N. 143.]

Ex relatione parochi Vincentii Selem.

146. XVII—XIX s., Silba Jadren.

In ecclesia et in archivo parochiali Silbensi Libri parochiales, Acta et Instrumenta characteri glagoliticis confecta inveniuntur.

Ex relatione presbyteri Silbensis Joannis Mariae Bogdanić.

147. XVII – XIX s., Dinjiška Jadren.

Liber Baptizatorum antiquus parochiae Dinjiškae characteribus glagoliticis confectus est; initiales in vasculis pro SS. Oleis iisdem characteribus.

Ex relatione parochi Laurentii Fabjanić.

148. XVII—XIXs., Olib Jadren.

Liber Baptizatorum ab antiquo usque ad 1862 annum; Liber Defunctorum usque ad 1825 annum: caeteri usque ad 1852 annum parochiae Olibensis characteribus glagoliticis conscripti sunt.

Ex relatione parochi Matthaei Silvestrić.

149. XVII—XIX s., Vrgada Jadren.

Liber Baptizatorum curatiae Vrgadae characteribus glagoliticis confectus est: iidem charateres in vasculis pro SS. Oleis insculpti sunt.

Ex relatione curati Joannis Blasić.

150. XVII—XIX s., Pašman Jadren.

In archivo parochiali Pašmanensi glagoliticis characteribus descripta sunt: Libri parochiales, Acta nec non Instrumenta varia.

Ex relatione parochi Georgii Selem.

151. XVII—XIX s., Kale Jadren.

In ecclesia Kale haec characteribus glagoliticis confecta sunt: Libri Baptizatorum, Copulatorum et Defunctorum: Orationes sacrae presbyteri Joannis Sučić; Matricula Confraternitatis SS. Trinitatis anni 1683 et B. V. Mariae Septem Dolorum anni 1729, S. Crucis, SS. Sacramenti; necnon initiales in vasculis pro SS. Oleis.

Ex relatione parochi Felicis Bakija.

152. XVII—XIX s., Preko Jadren.

Omnes Libri parochiales usque ad annum 1825, et Acta usque ad 1856 characteribus glagoliticis confecta sunt; iisdem characteribus sunt inscriptiones sepulcrales in ecclesia; memoria consecrationis ecclesiae parochialis et quinque Tabellae Sacri Convivii.

Ex relatione parochi Joannis Ivanović.

153. XVII—XIX s., Rivanj-Sestrunj Jadren.

Libri parochiales et Acta antiquiora ecclesiae in Rivanj-Sestrunj characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris Pauli Kosta.

154. XVII—XIX s., Lukoran Jadren.

Libri parochiales Lukorani characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Aloysii Simičić.

155. XVII—XIX s., Prvić Luka Sibenicen.

Libri parochiales parochiae Prvić-Luka; Baptizatorum 1689—1711; Copulatorum 1689—1711 et 1750—1812; Defunctorum 1690—1710, characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione p. Vincentii Milčetić parochi.

156. XVII—XIX s., Jezera Sibenicen.

Libri parochiales in Jezera characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione canonici Sibenicensis Joannis Vidović.

157. XVII — XIX s., Zlarin Sibenicen.

Liber Baptizatorum parochiae Zlarin characteribus glagoliticis confectus est.

Ex relatione administratoris parochialis Joannis Bjažić.

158. XVII — XIX s., Podgora Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales Podgorae ab anno 1637 ad finem XVIII s. characteribus glagoliticis: XIX s. latine vel croatice characteribus latinis confecti sunt.

Ex relatione parochi Josephi Stojković.

159. XVIII — XIX s., Veglen.

In ecclesia Cathedrali Veglensi in consecratione SS. Oleorum in Coena Domini sex presbyteri Latini et sex Glagolitae officio sacro assistentes, sua quisque lingua ritualia decantabant; et hoc ab immemorabili usque ad tempora episcopi Joannis Josephi Vitezić (1855 — 1877), qui etiam hanc antiquissimam consuetudinem fieri passus est.

1786, 10. Ottobre.

Venuto a Citazione di Giov. Battista dal Vago Comandador il Reverendo Don Quirino Purga nativo di Veglia abitante in Casa a Da Mula a San Vito.

Interrogato de causa scientiae, Rispose, esser stato presente più volte, ed aver inteso, che invece di ripettere le parole del Rituale „ad Sanctum Oleum“ le repettevano in Illirico.

Stampa: Capitolo Cattedrale di Veglia per le Decime, vol. I, p. 141., et testes de visu.

160. XVIII — XIX s., Ljuba Nonen. (Jadren.).

Libri Parochiales in Ljuba characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione decani Nonensis canonici Pauli Zanki.

161. XVIII — XIX s., Nadin Nonen. (Jadren.).

Glagoliticis characteribus confecta in ecclesia Nadinensi existunt: Liber Anniversariorum (Knjiga Godova) et Sacra Convivia.

Ex relatione administratoris parochialis Felicis Ivasović.

162. XVIII — XIX s., Vrana Jadren.

Liber Anniversariorum (Knjiga Godova) Vranensis parochiae characteribus glagoliticis confectus est.

Ex relatione administratoris parochialis Augustini Padelin.

163. XVIII — XIX s., Jesenice Nonen. (Jadren.).

In ecclesia Jesenice characteribus glagoliticis confecta sunt: Libri Baptizatorum et Defunctorum; Tractatus de Sacrificio et de Poenitentia; Sacra Convivia et Sigillum parochiale.

Ex relatione parochi Josephi Nekić.

164. XVIII — XIX s., Posedarje Nonen. (Jadren.).

Liber Baptizatorum parochiae Posedarje characteribus glagoliticis confectus est.

Iisdem characteribus inscriptio in fronte ecclesiae et in pixide argentea [cfr. XVI s. N. 140].

Ex relatione parochi Henrici Bernetić.

165. XVIII — XIX s., Vir Nonen. (Jadren.)

Libri parochiales in Vir characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione decani Nonensis canonici Pauli Zanki.

166. XVIII — XIX s., Biograd Jadren.

In ecclesia Biogradi haec sunt characteribus glagoliticis confecta: Sacra Convivia in altaribus; Liber Baptizatorum et Status animarum.

Ex relatione parochi Simeonis Lovrović.

167. XVIII — XIX s., Visočane Nonen. (Jadren.).

Libri parochiales in Visočane characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione decani Nonensis canonici Pauli Zanki.

168. XVIII — XIX s., Poljica Nonen. (Jadren.).

Libri parochiales Poljicae Nonensis characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione decani Nonensis canonici Pauli Zanki.

169. XVIII — XIX s., Škabernje Jadren.

Vascula pro SS. Oleis et Tabellae Secretarum in altari ecclesiae parochialis Škabernje, characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione parochi Matthaei Dražić.

170. XVIII — XIX s., Crno Jadren.

Libri parochiales in Crno characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione P. Cyrilli Studenčić.

171. XVIII – XIX s., Murvica Jadren.

Libri parochiales ecclesiae Murvicae ab anno 1774 ad annum 1825 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Škifić.

172. XVIII — XIX s., Smilčić Nonen. (Jadren.).

In archivo curatiali in Smilčić Libri et Acta glagoliticis characteribus confecta existunt.

Ex relatione cappellani Thomae Bilić.

173. XVIII – XIX s., Ražanac Nonen. (Jadren.).

Libri parochiales in Ražanac characteribus glagoliticis confecti, incendio interierunt.

Ex relatione presbyteri Laurentii Dražić.

174. XVIII — XIX s., Luka Jadren.

Libri Baptizatorum, Copulatorum, Defunctorum et Confirmatorum ecclesiae in Luka ab anno 1742 ad 1825 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Antonii Uglešić.

175. XVIII — XIX s., Zapuntel Jadren.

In parochia Zapuntel characteribus glagoliticis haec confecta inveniuntur: Liber Baptizatorum XVIII s. et XIX ineuntis; inscriptio sepulcralis in sacristia; Tabellae Secretarum in altaribus lateralibus; varii Libri apud familias privatas, ex quibus parochi olim fuerant.

Ex relatione curati Simeonis Matulinae.

176. XVIII – XIX s., Vlašići-Povljana Jadren.

Characteribus glagoliticis confecti sunt sequentes Libri parochiales parochiae Vlašići - Povljana: Pronuntiationes nuptiales inde ab anno 1776; Liber Baptizatorum inde ab anno 1739; Liber Copulatorum et Defunctorum inde ab anno 1741: tandem in vasculis pro SS. Oleis initiales glagoliticae.

Libri in archivo parochiali Povljane, a nobis inspecti, et juxta relationem administratoris parochialis Aloysii Šimičić.

177. XVIII — XIX s., Turanj Jadren.

In archivo parochiali in Turanj adsunt Libri parochiales et Acta characteribus glagoliticis confecta.

Ex relatione substituti parochialis Antonii Bujačić.

178. XVIII — XIX s., Žirje Sebenicen.

Liber Baptizatorum parochiae Žirje inde ab anno 1719 usque ad 1812 lingua croatica characteribus latinis; inde ad 1825 characteribus glagoliticis; postea vero promiscue slavice et italice.

Ex relatione parochi Vincentii Sabioni.

179. XVIII — XIX s., Stobreč-Kamen Spalaten.

In ecclesiis Stobreč et Kamen Libri parochiales usque ad a. 1806, et Rationes usque ad a. 1850 characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Andreae Čorić.

180. XVIII — XIX s., Mravince-Kučine Spalaten.

Libri parochiales nec non Libri Missarum in ecclesiis Mravince et Kučine characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Gregorii Peroš.

181. XVIII — XIX s., Vranjic-Solin Spalaten.

Libri parochiales in Vranjic usque ad annum 1840 characteribus glagoliticis; posteriori aetate lingua croatica characteribus vero latinis.

Ex relatione parochi Thomae Morović.

182. XVIII — XIX s., Sućurac Spalaten.

Libri parochiales in Sućurac inde ab anno 1707 characteribus etiam glagoliticis confecti sunt; in ecclesia Tabella Praeparationis ad Missam iisdem characteribus existit.

Ex relatione parochi Joannis Lubin.

183. XVIII — XIX s., Gomilica Spalaten.

Libri parochiales Gomilicae characteribus etiam glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Vladimiri Bakotić.

184. XVIII — XIX s., Podstrana Spalaten.

Libri parochiales Podstranae usque ad annum 1833 characteribus glagoliticis exclusive confecti sunt; varia Instrumenta iisdem characteribus confecta sunt.

Ex relatione parochi Josephi Čikeš.

185. XVIII—XIX s., Jesenice Spalaten.

In ecclesia parochiali Jesenice characteribus glagoliticis confecta sunt: omnes Libri parochiales usque ad annum 1832; Tabellae missarum fundationalium et consuetudinum liturgicarum usque ad annum 1879.

Ex relatione parochi Francisci Ivanišević.

186. XVIII—XIX s., Srinjine Spalaten.

In ecclesia parochiali in Srinjine characteribus glagoliticis confecta sunt: Libri parochiales, Acta et varia Instrumenta.

Ex relatione parochi Michaelis Dubravčić.

187. XVIII—XIX s., Sitno Spalaten.

In ecclesia parochiali in Sitno characteribus glagoliticis confecta sunt: Libri parochiales, Acta et varia Instrumenta.

Ex relatione parochi Mihanović.

188. XVIII—XIX s., Žrnovica Spalaten.

Libri parochiales antiquiores Žrnovicae characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione presbyteri Francisci Ivanišević.

189. XVIII—XIX s., Dugopolje Spalaten.

Libri parochiales in Dugopolje characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Natalis Macanović.

190. XVIII—XIX s., Klis Spalaten.

Libri parochiales in Klis usque ad annum 1810 characteribus glagoliticis, et usque ad 1845 lingua croatica characteribus vero latinis confecti sunt.

Ex relatione parochi Domnii Mladinov.

191. XVIII—XIX s., Konjsko Spalaten.

Libri parochiales in Konjsko usque ad annum 1872 characteribus glagoliticis confecti vel subscripti sunt.

Ex relatione administratoris Hieronymi Sandrić.

192. XVIII—XIX s., Prugovo Spalaten.

Libri parochiales in Prugovo a curatoribus saecularibus usque ad annum 1856 slavice, a Franciscanis latine et slavice confecti sunt.

Ex relatione parochi P. Mariani Marinović.

193. XVIII—XIX s., Gornji Muć Spalaten.

In ecclesia parochiali Gornji Muć characteribus glagoliticis haec sunt confecta: Libri parochiales ab anno 1795 ad 1827; Acta ab anno 1792 ad 1852; Liber Anniversariorum ab anno 1753 ad 1801; inscriptio sepulcralis in coemeterio.

Ex relatione administratoris parochialis Joannis Grgin.

194. XVIII—XIX s., Neorić Spalaten.

In ecclesia Neorić: Liber Copulatorum et Defunctorum ab a. 1773 ulterius, Liber Defunctorum ab anno 1812 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Josephi Džakula.

195. XVIII—XIX s., Srednje Selo-Šolta Spalaten.

In ecclesia Srednje Selo insulae Šoltae Libri parochiales et Acta characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione presbyteri Francisci Jerkunica.

196. XVIII—XIX s., Orihovica-Vinišće Tragurien. (Spalaten.).

In ecclesia Orihovicae (Biskupija) characteribus glagoliticis vel croato-latinis confecta sunt: Libri parochiales omnes; Tabellae Praeparationis et Gratiarum actionis.

Ex relatione administratoris parochialis Stephani Banović.

197. XVIII—XIX s., Slatine Tragurien. (Spalaten.).

Omnes Libri parochiales ecclesiae Slatinensis maxima ex parte characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione presbyteri Matthaei Škarica.

198. XVIII—XIX s., Kaštel Novi Tragurien. (Spalaten.).

Libri parochiales antiquiores in Kaštel Novi characteribus glagoliticis confecti sunt; posteriores vero italice vel croatice latinis characteribus.

Ex relatione parochi canonici Joannis Poparić.

199. XVIII—XIX s., Štafilić Tragurien. (Spalaten.).

Libri parochiales in Štafilić descripti sunt promiscue latine, italice et croatice characteribus glagoliticis.

Ex relatione parochi Josephi Deanković.

200. XVIII–XIX s., Tugari Spalaten.

Libri parochiales nec non Acta parochialia in Tugari usque ad 1825 annum characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione parochi Joannis Matešan.

201. XVIII–XIX s., Zakučac Spalaten.

Libri parochiae Zakučac (anno 1849 unitae Almissiensi parochiae) lingua croatica characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione cappellani Hieronymis Franceschi.

202. XVIII–XIX s., Dubrava Spalaten.

Dubravae Libri parochiales characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris Matthaei Burić.

203. XVIII–XIX s., Gata Spalaten.

Libri parochiales Gatae usque ad annum 1825; nec non Acta et Instrumenta usque ad postrema decennia XIX s. characteribus glagoliticis exclusive confecta sunt.

Ex relatione parochi Matthaei Čović.

204. XVIII–XIX s., Ostrvica Spalaten.

Libri parochiales Ostrvicae, Acta, Instrumenta et inscriptiones sepulcrales characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione cappellani Josephi Žuljević.

205. XVIII–XIX s., Zvečanje Spalaten.

Libri Copulatorum et Defunctorum in Zvečanje usque ad 1830, pluria Acta et Documenta nec non inscriptiones sepulcrales characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione parochi Matthaei Karaman.

206. XVIII–XIX s., Kostanje Spalaten.

Libri parochiales omnes in Kostanje usque ad annum 1830 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione excursoris provisorii Antonii Dragošević.

207. XVIII–XIX s., Podgradje Spalaten.

Libri parochiales omnes in Podgradje inde ab anno 1730 usque ad prima decennia XIX s., characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Antonii Dragošević.

208. XVIII — XIX s., Žeževica Spalaten.

Libri parochiales Žeževicae usque ad annum 1833 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Georgii Marušić.

209. XVIII — XIX s., Katuni - Kreševo Spalaten.

Libri parochiales in Katuni - Kreševo et Acta characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione Officii parochialis 4 Februarii 1900.

210. XVIII — XIX s., Blato Spalaten.

In archivo parochiali in Blato Libri parochiales characteribus glagoliticis confecti asservantur.

Ex relatione parochi Joannis Juginović.

211. XVIII — XIX s., Kućiće Spalaten.

Libri parochiales in Kućiće ab anno 1625 usque ad 1825; nec non omnia Acta antiquiora characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione parochi Michaelis Tomasović.

212. XVIII — XIX s., Svinišće Spalaten.

Libri parochiales in Svinišće omnes lingua slavica, antiquiores vero characteribus glagoliticis, confecti sunt; eodem modo ac Acta et Inscriptiones sepulcrales.

Ex relatione cappellani expositi Gregorii Lukas.

213. XVIII — XIX s., Slime Spalaten.

Libri parochiales omnes in Slime usque ad annum 1825; et Statuta Confraternitatis SS. Sacramenti anno 1767 ab Ordinariatu Spalatensi approbata, characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione cappellani expositi Tomašević.

214. XVIII — XIX s., Ruda Spalaten.

Libri parochiales Rudae lingua croatica exclusive confecti sunt.

Ex relatione curati Antonii Glavina.

215. XVIII — XIX s., Voštane - Rože Spalaten.

Fragmenta Librorum parochialium Voštane - Rože characteribus glagoliticis confectorum, apud familias Akrap et Bandov, ex quibus antiquiores parochi fuerant, asservantur.

Ex relatione presbyteri Aloysii Kružičević.

216. XVIII—XIX s., Čaporice Spalaten.

Libri parochiales in Čaporice nec non Acta ab anno 1736 ad 1854 characteribus glagoliticis confecta sunt: inscriptione vero croatica in architravo portae ecclesiae parochialis traditur, quod anno 1728 incoepta anno 1736 absoluta fuit.

Ex relatione administratoris parochialis Pauli Čikeš.

217. XVIII—XIX s., Bisko Spalaten.

Libri parochiales in Bisko ante annum 1825, quorum fragmenta tantum supersunt, characteribus glagoliticis confecti sunt; in posterioribus vero subscriptiones glagoliticae parochorum leguntur.

Ex relatione administratoris parochialis Joannis Vozila.

218. XVIII—XIX s., Dicmo Donje Spalaten.

Libri parochiales in Dicmo Donje inde ab anno 1758 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Joannis Škarica Žikov.

219. XVIII—XIX s., Dolac Donji Spalaten.

Libri parochiales antiquiores in Dolac Donji characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Jacobi Banić.

220. XVIII—XIX s., Srijane Spalaten.

Tres libri parochiales antiquiores in Srijane characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Lucae Žuljević.

221. XVIII—XIX s., Trnbusi Spalaten.

Libri parochiales antiquiores in Trnbusi nec non Acta characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Matthaei Bošković.

222. XVIII—XIX s., Makar-Kotišina Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales antiquiores nec non Acta in Makar-Kotišina characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Stephani Pekić.

223. XVIII—XIX s., Brela Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales antiquiores in Brela characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Joanis Žamić.

224. XVIII—XIX s., Drašnice Makarsken. (Spalaten.).

In Drašnica characteribus glagoliticis inscriptio antiquioris icones ecclesiae modernae et plures inscriptiones sepulcrales in ecclesia vetustiori confectae sunt.

Ex relatione administratoris parochialis p. Vincentii Sisarić.

225. XVIII—XIX s., Kozica Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales Kozicae lingua croatica confecti sunt.

Ex relatione parochi p. Petri Čolić.

226. XVIII—XIX s., Zavojane Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales in Zavojane usque ad annum 1840 exclusive lingua croatica confecti sunt.

Ex relatione parochi p. Angeli Frankić.

227. XVIII—XIX s., Dusina Makarsken. (Spalaten.).

Omnes Libri parochiales Dusinae lingua croatica confecti sunt.

Ex relatione parochi Josephi Luetić.

228. XVIII—XIX s., Imotski Spalaten.

Libri parochiales in Imotski inde ab anno 1731 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi decani Antonii Rako.

229. XVIII—XIX s., Podbabje Spalaten.

Libri parochiales in Podbabje ab anno 1720 ad 1737 characteribus glagoliticis; posteriores vero latine, italice et croatice (1872—1900) confecti sunt.

Ex relatione parochi p. Joannis Tonković.

230. XVIII—XIX s., Lokvičići Spalaten.

Libri parochiales omnes usque ad annum 1816 characteribus glagoliticis tantum confecti sunt.

Ex relatione parochi Andreae Lovrinčević.

231. XVIII – XIX s., Grabovac Spalaten.

Libri parochiales omnes in Grabovac ab anno 1737 ad 1825 characteribus glagoliticis tantum confecti sunt.

Ex relatione parochi Marci Vrdoljak.

232. XVIII — XIX s., Poljica Imotska Spalaten.

Libri parochiales in Poljica prope ab Imotski ab anno 1747 ad 1795, deinde ab anno 1802 ad 1810 characteribus glagoliticis tantum confecti sunt.

Ex relatione parochi Michaelis Rubić.

233. XVIII – XIX s., Svib Spalaten.

Libri parochiales omnes in Svib ab anno 1793 ad 1825 characteribus glagoliticis tantum confecti sunt.

Ex relatione parochi Philippi Čondić.

234. XVIII — XIX s., Aržano Spalaten.

Libri parochiales in Aržano usque ad annum 1826 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Simeonis Kovačević.

235. XVIII — XIX s., Zagvozd Spalaten.

In ecclesia parochiali in Zagvozd supersunt glagolitice confecta: Libri parochiales antiquiores, Acta et inscriptiones.

Ex relatione parochi Joannis Lučić.

236. XVIII – XIX s., Slivno Spalaten.

In archivo parochiali in Slivno glagolitice confecta sunt: Libri parochiales antiquiores et Acta.

Ex relatione p. Bonaventurae Donelli.

237. XVIII – XIX s., Župa Spalaten.

In archivo parochiale Župae adsunt Libri parochiales antiquiores characteribus glagoliticis confecti.

Ex relatione parochi Stephani Pletikosić.

238. XVIII—XIX s., Raščane Spalaten.

In archivo parochiali in Raščane adsunt characteribus glagoliticis confecta: Libri parochiales antiquiores, Acta et Instrumenta.
Ex relatione presbyteri Nicolai Mimica.

239. XVIII—XIX s., Metkovići Makarsken. (Spalaten.).

Libri Rationum ecclesiae in Metkovići inde ab anno 1736 characteribus glagoliticis confecti sunt.
Ex relatione parochi p. S. Bušelić.

240. XVIII—XIX s., Vidonje Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales in Vidonje antiquiores characteribus glagoliticis, recentiores lingua croatica characteribus latinis confecti sunt.
Ex relatione presbyteri Antonii Žarnić.

241. XVIII—XIX s., Dobranje Neretvanske Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales in Dobranje Neretvanske ab anno 1769 ad 1833 characteribus glagoliticis tantum; posteriores vero vel characteribus glagoliticis vel promisene latina lingua et croatica, confecti sunt. In fronte vero Libri parochialis antiquioris integra Doctrina Christiana cum functionibus et precibus de consuetudine, lingua croatica characteribus glagoliticis et latinis descriptae sunt.
Ex relatione administratoris parochialis Antonii Žarnić.

242. XVIII—XIX s., Desne-Bagalovići Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales antiquiores in Desne-Bagalovići characteribus glagoliticis confecti sunt.
Ex relatione ex-administratoris parochialis Josephi Bervaldi.

243. XVIII—XIX s., Rogotin Makarsken. (Spalaten.).

In archivo parochiali Rogotini Acta antiquiora characteribus glagoliticis confecta asservantur.
Ex relatione parochi Matthaei Luketa.

244. XVIII—XIX s., Slivno Makarsken. (Spalaten.).

Libri parochiales in Slivno inde ab anno 1742 characteribus glagoliticis vel lingua croatica characteribus latinis confecti sunt.
Ex relationi parochi Pauli Bašić.

245. XVIII – XIX s., Otrić - Struge Makarsken. (Spalaten.)

In archivo parochiali in Otrić - Struge characteribus glagoliticis confecta existunt: Libri parochiales et Acta.

Ex relatione parochi Fortunati Škakoc.

246. XVIII—XIX s., Murvica Pharen.

In archivo parochiali Murvicae varia documenta characteribus glagoliticis confecta asservantur.

Ex relatione parochi Andreae Crinfocai.

247. XVIII – XIX s., Povlje - Novoselo Pharen.

Documenta parochialia Povljensia characteribus glagoliticis confecta, postremis decenniis XIX saeculi Zagrabiam [in Collectionem Kukuljevićianam?] transierunt.

In cappellania Novoselo antiquiores Libri Baptizatorum, Defunctorum et Copulatorum characteribus glagoliticis confecti, usque ad annum 1882 asservabantur.

Ex relatione cappellani expositi Joannis Pavičić.

248. XVIII—XIX s., Bogdašići Catharen.

Libri parochiales in Bogdašići usque ad annum 1869 lingua croatica tantum confecti sunt.

Ex relatione curati Marci Vučković.

249. XVIII—XIX s., Krašice Catharen.

Libri parochiales antiquiores in Krašice inde ab anno 1700 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione viceparochi Joannis Čotić.

250. XIX s., Dobranje Imotske Spalaten.

Libri parochiales omnes in Dobranje Imotske ab anno 1825 ad 1833 characteribus glagoliticis tantum confecti sunt.

Ex relatione administratoris parochialis Bartholomei Allegreti.

251. XIX s., Duće Spalaten.

Libri parochiales in Duće ab anno 1825 ad 1830 characteribus glagoliticis confecti sunt a parocho; et a cooperatore vero transcripti sunt characteribus latinis.

Ex relatione cappellani Felicis Škarica.

252. *XIX s., Bitelić Spalaten.*

Libri parochiales in Bitelić inde ab anno 1834 alternatim characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione curati Spiridionis Jelinić Novak.

253. *XIX s., Grab Spalaten.*

Libri parochiales in Grab inde ab anno 1838 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi P. Jacobi Bartulović.

254. *XIX s., Strižirep Spalaten.*

Omnes libri parochiales in Strižirep croatica lingua, characteribus vero glagoliticis inde ab anno 1825 confecti sunt.

Ex relatione excursoris Matthaei Despotović.

255. *XIX s., Trilj-Košute Spalaten.*

Libri parochiales Trilj-Košute inde ab anno 1805; nec non Tabellae Sacri Convivii in altari S. Michaelis patroni parochiae characteribus glagoliticis confecta sunt.

Ex relatione parochi decani Simeonis Šimunović.

256. *XIX s., Vido Makarsken. (Spalaten.).*

Libri parochiales in Vido inde ab anno 1825 usque ad 1852 characteribus glagoliticis confecti sunt.

Ex relatione parochi Joseph Damić.

257. *XIX s., in decanatu Castuano Tergestin.-Justinopolitan.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in omnibus ecclesiis decanatus Castuani (Castua, Rukavac, S. Matthia, Zvoneće, Klana, Volosca et Abbatia; Veprinac, Poljana, Laurana, Mošćenica, Bersec) ab immemorabili, quinque capitulis ruralibus glagoliticis usque ad 1843 annum existentibus, hinc inde ob deficentiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium vel librorum liturgicorum glagoliticorum, ex parte celebrantis tantum intermissus, hoc saeculo tamen generaliter viget.

Ex testium fidedignorum depositione: Cfr. in Indice Analiticos s. v. Tergestin. Justinopol. fontes relatos.

258. *XIX s., in decanatu Humacensi Tergestin.-Justinopolitan.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis decanatus Humacensis olim Aemoniensis dioeceseos (Materada, Krašica, Grocignana, Villanova) ab immemorabili vigens ad functiones Hebdomadae Majoris

et postmeridianas a sacerdotibus linguam palaeoslavicam non callentibus postremis decenniis hujus saeculi coarctatur (Materadae et Krašicae), vel (Grocignanae a parocho Cociancich et Villanovae a parocho Strekel) supprimitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Aemonien. fontes relatos.

259. XIX s., in decanatibus Justinopolitano, Tergestino, Hospensi, Dolinensi, Općinensi, Tomajensi et Jelsanensi Tergestin.-Justinopolitan.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in decanatibus Justinopolitano, Tergestino, Hospensi, Dolinensi, Općinensi, Tomajensi et Jelsanensi ab immemorabili vigens, a sacerdotibus linguam paleoslavicam non callentibus decenniis mediis hujus saeculi latinae linguae substitutione in missa ex parte sacerdotis, et in cantu chorali linguae slovenicae vulgaris, eodem modo ac in Ritualibus, adoptatis manualibus „Berila (Evangeliarium)“ 1870, et „Sveto Opravilo“ 1892 (cfr. N. 71 b, 106 a) tollitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Tergestin.-Justinopolitan. fontes relatos.

260. XIX s., in decanatu Kerkavcensi Tergestin.-Justinopolitan.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis decanatus Kerkavcensis (Kerkavce, Šmarje, Costa Bona, Pomianum, Marsecum, Truške, S. Antonii) ab immemorabili vigens, anno 1891 ab Ordinariatu Tergestin.-Justinopolitano interdictus in ecclesiis Kerkavce-Padena, anno 1833 in Šmarje a parocho Andrea Ulcnik Sabbato Sancto Missali Glagolitico per aedituum Ioannem Krevatin igni tradito vi suppressus; lingua latina et libris vulgaribus slovenicis „Berila (Evangeliarium)“ 1870, et „Sveto Opravilo“ 1892 (cfr. N. 71 b, 106 a) substitutis.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice analitico s. v. Tergestin.-Justinopolitan. fontes relatos.

261. XIX s., in decanatu Keršanensi Tergestin.-Justinopolitan.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in omnibus ecclesiis decanatus Keršanensis (Kozljak, Čepić, Sušnjevicae, Paz, Boljani, Vranjae, Dolenja-vas, Brdo) ab immemorabili vigens, hoc saeculo durante, ob deficientiam sacerdotum palaeoslavicam linguam callentium et librorum liturgicorum glagoliticorum (in Berdo post annum 1835) substitutione latinae linguae in partibus missae a celebrante recitandis, in caeteris vero functionibus substitutione linguae slavicae vulgaris, coarctatur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Tergestin.-Justinopolitan. fontes relatos.

262. *XIX s., in decanatu Petenensi Tergestin.-Justinopolitan.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in omnibus ecclesiis decanatus Petenensis (Petena, Gračišće, S. Ivanac, Lindar, Novaki, Golagorica et Kerbune) ab immemorabili vigens, hoc saeculo in partibus missae cantatis a choro et in caeteris functionibus ac in Rituali viget.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analatico s. v. Petenen. fontes relatos.

263. *XIX s., in decanatu Piquentino Tergestin.-Justinopolitan.*

Usui liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis decanatus Piquentini (Piquentum-Buzet, Crnica, Roč, Hum, Račice, Grimalda, Vrh, Dragnih, Sovinjak, Lanišće) ab immemorabili vigenti, ob deficentiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium mediis decenniis hujus saeculi (adhuc 1840 anno Ročii parochus glagolita erat; Račicae adhuc 1837, Grimaldae adhuc 1849) substitutione latinae linguae in missa canenda et linguae slavicae vulgaris in caeteris functionibus ac in Rituali, ex parte derogatum est.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Tergestin.-Justinopolitan. fontes relatos.

264. *XIX s., in decanatu Pisinensi Tergestin.-Justinopolitan.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis decanatus Pisinensis (S. Petrus in Sylvis, Beram, Tervič, Grdoselo, Žminj, Kringa, Tinjan, Kašćerga, Zamask), ab immemorabili exclusive vigens, ob deficentiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium decursu hujus saeculi (S. Petri in Sylvis adhuc 1822 parochus erat glagolita, qui exclusive glagolitice officiabat), ad cantum chori, exceptis missis I Classis, et ad functiones liturgicas extra missam coarctatur, linguae latinae usu pro cantu missae I Classis et linguae vulgaris slavicae pro caeteris substituto.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Tergestin.-Justinopolitan. fontes relatos.

265. *XIX s., in decanatu Portulano Tergestin.-Justinopolitan*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis decanatus Portulani (Oprtalj) olim Aemoniensis dioeceseos ab immemorabili vigens penultimo decennio hujus saeculi a sacerdotibus linguam palaeoslavicam non callentibus coarctatus est: Šternae ad cantum chori in missa Defunctorum, ad lectiones Hebdomadae Majoris et ad alias functiones extra missam; Topolovac et Gradinjae, ubi usque ad annum 1888 omnia glagolitice persolvebantur, ad cantum chori in missis festivis, ad missas

Defunctorum et Rorate integraliter, ed ad alia officia extra missam, ritualibus exclusive iuxta Rituale Croaticum persolutis; Zdrenjae, Dailae vel Lovrečicae, in Berda curatiali Momiliani et in filiali Carsette, maxima ex parte suppressus est.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s v. Aemonien. fontes relatos.

266 XIX s., in decanatu Pyrrhanensi Tergestin.-Justinopolitan

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis foraneis omnibus decanatus Pyrrhanensis (Corte d' Isola, Castelvenere, Salbore, B. V. Mariae na Krasu) ab immemorabili vigens, mediis decenniis hujus saeculi a sacerdotibus palaeoslavicam linguam non callentibus coarctatur: Corte d' Isola ad cantum chori in missa cantata, Passionis in Hebdomada Majori et ad functiones postmeridianas; Salvore, Castelvenere et na Krasu ad Epistolam et Evangelium in missa cantata et ad processiones in Litaniis Majoribus.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v Tergestin.-Justinopolitan. fontes relatos.

267. XIX s., Albonae Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili in ecclesia parochiali Albonae vigens, hoc saeculo durante ob deficentiam sacerdotum linguae palaeoslavicae peritorum supprimitur, usu linguae slavicae tamen in Epistolae et Evangelii lectione et in aliis functionibus usque ad annum 1888 perdurante.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

268. XIX s., Bačve (Mondelbotte) Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali Bačve [cfr. XVII s. N. 244] usque ad annum 1888 [cfr. N. 100 e] et 1893 saltem ex parte viguit; quum ob deficentiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium et ob interdictum Ordinariatus Parentino-Polensis postremis annis huius saeculi in desuetudinem cessisset.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

269. XIX s., Barbanae, Šajini, Pornjanae et B. M. Salutis Paretin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae tam in parochia capitulari Barbanae, quam in filialibus Šajini, Pornjanae et B. M. Virginis Salutis (Sv. Marija od Zdravlja) a canonico Petro Stancovich et a canonico

parocho Antonio Gambini, libris liturgicis slavicis igni traditis, ad quasdam functiones secundarias restringitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

270. XIX s., Caldarii Parentin.-Polen.

Usui liturgiae Glagolitico-Romanae in ecclesia filiali Caldarii ab immemorabili vigenti, ob deficientiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium derogatur, retento tamen usque ad 1887 annum usu Ritualis Croatici.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

271. XIX s., Canfanarii Parentin.-Polen.

Jacobus Ivošić cooperator ecclesiae parochialis Canfanarii, 1853 defunctus, glagolita erat. Usui liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili vigenti, inde ab anno 1850 ob deficientiam parochorum linguae palaeoslavicae peritorum, linguae latinae et croaticae vulgaris substitutione derogatur; anno 1888 ex interdicto Ordinariatus Parentino-Polensis usus Ritualis Croatici supprimitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

272. XIX s., Caroibi Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali Caroibi ab immemorabili vigens ob deficientiam sacerdotum palaeoslavicam linguam callentium altera medietate saeculi exolescit, retento tamen cantu chorali palaeoslavico usque ad 1893 annum, ac usu Ritualis Croatici usque ad 1888 annum.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

273. XIX s., Castilerii Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolitico-Romanae in ecclesia parochiali Castilerii ab immemorabili vigens non obstante interdicto Ordinariatus Parentino-Polensis in omnibus functionibus praeter missam cantatam festivam, ex parte chori etiam postremis annis huius saeculi, viget.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

274. XIX s., Filipani Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili in ecclesia parochiali Filipani usque ad postrema decennia huius saeculi vigens, exeunte hoc saeculo ad ritualia et cantum chori coarctatus est.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

275. XIX s., Foscolini Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali Foscolini ab immemorabili viget.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

276. XIX s., Funtanis, Parentin.-Polen.

Mattheus Zuvanelich parochus Funtanarum ineunte XIX s. glagolita erat.

Franciscus Blecić administrator parochialis Funtanarum 1878 et 1879. aliquando missam Glagolito-Romanam ex integro canebat, semper vero partes cantatas, slavica lingua celebrabat.

Chorus semper palaeoslavica lingua usus est, quousque anno 1888. administratores Jacobus Senčar et Joseph Plašinski, ut ab omni usu linguae palaeoslavicae desistant, ab Oridinariatu Parentino-Polensi iussi sunt.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

277. XIX s., Juršići Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia curatiali Juršići ab immemorabili usque ad postremos annos hujus saeculi viguit.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

278. XIX s., Labinci Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili in ecclesia S. Dominicae in Labinci, usque ad quartum decennium huius saeculi vigens, a sacerdote Thoma Franca tollitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

279. XIX s., Lišnjani, Valturae, Monticuli, Lovorikae et Stinjani Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis parochialibus Lišnjani, Valturae, Monticuli, Lovorikae et Stinjani ab immemorabili vigens,

ob deficientiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium, postremis deceniis hujus saeculi ex parte supprimitur, linguae latinae et slavicae vulgaris substitutione.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

280. XIX s., Svet Lovreč Pazenatički Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in parochiali ecclessia S. Laurentii de Pasenatico, inde ab anno 1898 partialiter tantum latinae linguae introductione derogatur.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

281. XIX s., S. Martini prope ab Albona et S. Dominicae Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolitico-Romanae ab immemorabili vigens in ecclesiis parochialibus S. Martini et S. Dominicae medio hoc saeculo ob deficentiam sacerdotum linguam palaeoslavicum callentium substitutione linguae latinae in missa cantata ex parte sacerdotis tantum innovatur; in caeteris omnibus functionibus linguae slavicae usu permanente usque ad penultimum decennium eiusdem saeculi.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

282. XIX s., Medulini Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili vigens in ecclesia parochiali Medulini, ob deficientiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium, postremis decenniis huius saeculi in desuetudinem cedens, usque ad annum 1890 in ritualibus tantum permansit.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

283. XIX s., Mompaderni Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in parochiali ecclesia Mompaderni ab immemorabili vigens, anno 1899 ab Ordinario Parentino-Polensi interdicitur; sed ob commotionem populi interdicto ad missam cantatam coarctato, omnia alia ritualia slavice persolvuntur.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

284. *XIX s., Montrei Parentin.-Polen.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali Montrei (Montrilj) adhuc 1835 — 1838 viget; cantus choralis in Missa usque ad 1871; ususque Ritualis Croatici usque ad exitum saeculi viguit.

Ex depositione testium fidedignorum; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polensi fontes relatos.

285. *XIX s., Motovrani, Marčani, Crnicae et Kavrani Parentin.-Polen.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in matrice Motovrani (Momerano) et in filialibus Marčani (Murzanae), Crnicae et Kavrani ab immemorabili usque ad finem huius saeculi viget.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. foutes relatos.

286. *XIX s., Novaki Parentin.-Polen.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali Novaki usque ad quartum decennium huius saeculi ab immemorabili exclusive viget: ob deficientiam sacerdotum linguae palaeoslavicae peritorum usque ad praesens in Rituali et in exequiis permanet.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

287. *XIX s., Pomerii Parentin.-Polen.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili in ecclesia Pomerii vigens, ob deficientiam sacerdotum linguae palaeoslavicae peritorum postremis decennis huius saeculi ad partes missae cantatas et alias functiones extra missam coarctatur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

288. *XIX s., Predubac Parentin.-Polen.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili in ecclesia parochiali S. Laurentii in Predubac vigens, ob deficentiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium secunda medietate huius saeculi ad partes missae cantatas, ad functiones Rituales et extra missam coarctatur.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

289. *XIX s., Promontore Parentin.-Polen.*

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili in ecclesia Promontorii vigens, a parocho Francisco d' Elia (1837 — 1887) linguam palaeoslavicam non callente linguae vulgaris in partibus missae cantatis

substitutione innovatur; quae praxis usque ad interdictum Ordinariatus Parentino-Polensis anni 1892, permansit.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

290. XIX s., Rakalji Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili usque ad annum 1897 in ecclesia parochiali Rakalji (Castelnuovo) viget.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

291 XIX s., Rovinjsko (villa di Rovigno) Parentin.-Polen.

Usui liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili usque ad 1893 annum in ecclesia parochiali in Rovinjsko vigenti, modernus administrator Joannes Cecco derogare coepit, retento tamen ex parte usu linguae slavicae in ritualibus.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

292. XIX s., Sbandati Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in parochiali ecclesia Sbandati ab immemorabili vigens, anno 1900 adhibitis custodibus securitatis publicae ab Ordinariatu Parentino-Polensi supprimitur.

Ex tes ium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

293. XIX s., Škitacae Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili usque ad annum 1887 in ecclesia parochiali S. Luciae in Škitaca viguit excoeptis illis missae partibus, quae a sacerdote recitantur; sed postea innovationes ulteriores linguae latinae substitutione acciderunt.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

294. XIX s., Sternae Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali S. Joannis de Sterna ab immemorabili vigens, partialiter saltem usque ad postrema decennia huius saeculi permanet.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

295. XIX s., Turri Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali Turris et in filiali Abregae ab immemorabili viget.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr. in Indice Analitico s v. Parentin.-Polen. fontes relatos.

296. XIX s., Visignani Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili Visignani vigens. postremis decenniis hujus saeculi ob deficientiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium ex parte tantum exolevit.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Paren in.-Polen. fontes relatos.

297. XIX s., S. Vitale Parentin.-Polen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia parochiali S. Vitalis ab immemorabili vigens usque ad secundam medietatem huius saeculi protrahitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Parentin.-Polen. Fontes relatas.

298. XIX s., Veglen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in universa dioecesi Veglensi, ab immemorabili vigens, episcopis Joanne Vitezić et Francisco Aniano Feretić, Vicario Capitulari Fr. Volarić et episcopo Antonio Mahnić curantibus ab abusibus per intrusionem linguae vulgaris pedetentim purgatur, et ad primaevam puritatem reducitur.

Decreta Ordinariatus Veglensis 20 Dec. 1858, N. 814 (cfr. N. 61); 17 Julii et 27 Sept. 1880, N. 612, 853; 30 Sept. 1893, N. 1181; cfr. in Indice Analitico s. v. Veglen. Absoren. et Arben. fontes relatos.

Juxta Acta et Decreta Primae Synodi Veglensis MDCDI et Statum personalem Dioeceseos Veglensis 1903 anni cfr. Vajs. Glagolitica I, 1903) sequentibus ecclesiis usus liturgicus linguae slavicae iam recognitus est:

„Elencus ecclesiarum dioecesis Veglensis (cui modo adiunctae sunt olim separatae dioeceseos Absorensis et Arbensis), quae gaudent privilegio linguae palaeoslavicae in s. Liturgia.

Usum linguae palaeoslavicae habent omnes ecclesiae et capellae in ambitu teritorii parochialis vel curatialis:

a) In Decanatu Veglensi: Poljicae (Poljica) numerus sacerdotum: 1.; Pontis (Punat) n. s. 2.; Monte (Vrh) n. s. 1.; S. Fuscae (Sv. Fuska) n. s. 1.

Huc adnumerari debent ecclesiae conventuales III. Ordinis Illyrici s. Francisci de Poenitentia Et quidem Veglae cum 3 sac; In Capite Insulae (Glavotok) cum 2. sac; ad S Mariam Magdal. 2. sac, Viari et Vallis S, Martini (Martinšćica) 1 sac.; residentia apud S. Joseph Lussini maioris cum 2 sacerdotibus.

b) In Decanatu Verbenicensi: Bescae (Baška) num. sac. 2.; Bescae Veteris (Stara Baška) n. s. 2.; Vallis Bescae (Draga) n. s. 1. Verbenici (Vrbnik) n. s. 3

c) In Decanatu Castromusculensi: Castromusculi (Omišalj) n. s. 2.; Dobrini (Dobrinj) n. s. 3.; Dubašnicae (Dubašnica) n. s. 2.; Miholjice n. s. 1.

d) In Decanatu Auxerensi: S. Jacobi (Sv. Jakov.) num. sac. 1.; S. Joanis (Štivan) n. s. 1.; Belej n. s. 1.; Promontorii Crucis (Puntakriža) n. s. 1.; Unije (Onije) n. s. 1.; Ustrine n. s. 0.; Vallis S. Martini (Martinšćica) n. s. 1.

e) In Decanatu Crepsensi: Capisuli (Beli, Caisole) n. s. 2.: Lubenicae (Lubenice) n. s. 1.: Vallon (Valun) n. s. 1.: Dragozetići (Dragozići) n. s. 1.: Orlec n. s. 1.; Vranae (Vrana) n. s. 0.; Predošćica (Predol-Šćica) n. s. 1.

f) In Decanatu Lussinensi: S. Petrus a Nimbis (Sv. Petar, Ilovik) num. sac. 1.: Sansigus (Susak) n. s. 1.; Ćunski n. s 1.

g) In Provicariatu Arbensi: Neoparum (Lopar) num. sac. 1.: Novaljae (insula Pag) n. s. 2.: Lonus (Lun, ins. Pag) n. s. 1.; Barbati (Barbat) Barguli (Banjol) n. s. 1.: Mundanei (Mundanije) n. s. 1.: Vallis S. Petri (Supetarska, Draga) n. s. 1.: Camporae (Kampora) n. s. 1.

In ecclesiis paroch. Lussini minoris et maioris, in Collegiatis Crepsensi nec non in Arbensi in missarum solemniis Epistola et Evangelium lingua palaeoslavica cani solent.

Notandum quod praefatus Catalogus ecclesiarum glagoliticarum Veglensis dioeceseos a S Sede anno 1905 confirmatus est.

299. XIX s., Segnen.-Modruscien.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili vigens, ob deficientiam vero sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium nec non librorum liturgicorum glagoliticorum, intrusione linguae latinae et slavicae vulgaris in missam cantatam, hoc saeculo durante innovatus, ab episcopo Georgio Posilović anno 1893 in universa dioecesi repristinatur.

Cfr. in Indice Analitico s. v Segnen.-Modruscen. fontes relatos; Schematismus cleri dioecesani Segnensis et Modruscensis seu Corbaviensis a. 1903: universi sacerdotes curam animarum agentes glagolitae sunt 218 numero.

300. XIX s., Flumine, Segnen.

A canonicis et cappellanis ecclesiae collegiatae S. Mariae Flumine in quaternionibus choralibus characteribus latinis partes cantatae missarum ferialium Quadragesima durante ex Missali Glagolito-Romano describuntur: Introitus, Graduale, Offertorium et Communio; ad usum cujuscumque eorum pro cantu Missae conventualis Glagolito-Romanae.

Quaterniones chorales ecclesiae Collegiatae Flumine, quibus canonicus et catechista Matthaeus Marušić, 1865—1871 munere cappellani Flumine fungens, usus est; et in praesens canonicus Joseph Polić senior utitur: qui hoc cum nobis communicarunt. Cfr. in Indice Analitico s. v. Flumine (Castro s. Viti) fontes relatos.

301. XIX s., Jadren.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili in Jadrensi et eidem anno 1828 aggregata Nonensi dioecesi vigens, ob deficientiam sacerdotum palaeoslavicam linguam callentium hoc saeculo durante hinc inde in missa ex parte sacerdotis tantum intermissus, declaratione S. Rituum Congregationis 14 Augusti 1900 (cfr. N. 109 A.) Vicario Capitulari Joanni Borzatti data, repristinatur.

Cfr. in Indice Analitico s. v. Jadren. et Nonen. fontes relatos. A Vicario Capitulari Joanne Borzatti et Illustrissimo ac Reverendissimo Archiepiscopo Matthaeo Domino Dvornik ius linguae liturgicae slavicae sequentibus ecclesiis iam recognitum est:

Bokanjac, Diklo, Peterčane, Kožino, Murvica, Gruhe-Briševo, Vlašić, Povjana, Kolane, Zaton, Vrsi, Vir, Visočane, Radovin, Ljuba, Tribanj, Slivnica, Posedarje, Pridraga, Jesenice, Nadin, Korlat, Pristeg, Vrana, Radošinovac, Biograd, Filipjakov, Turanj, Pakoštane, Vrgada, Polača, Olib, Premuda, Ist, Mulat, Sale, Zaglava, Žman, Luka, Dragove, Soline, Veli Rat, Rava, Iž Veliki, Preko, Pašman, Nevidjane-Mrljane, Dobropoljana, Banj, Tkon.

Praeterea III Ordinis Illyrici S. Francisci de Poenitentia, provinciae Quarneri: Conventus Jaderae ad ecclesiam S. Michaelis cum cappella Nativitatis B. M. V. vulgo S. Giovannino extra muros; conventus in Scopulo Galovac prope Preko ad ecclesiam S. Pauli primi eremitae. Cfr. Status personalis et localis archidioeceseos Jadertinae ineunte anno Domini MCMV, Jaderae typis S. Artale 1905.

302. XIX s., in decanatu Scardonensi Sibenicen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in omnibus ecclesiis decanatus Scardonensis (usque ad 1830 annum dioeceseos Scardonensis) ab immemorabili vigens, vel a Franciscanis M. O., quorum curae maior pars parochiarum tradita est, vel a sacerdotibus linguam palaeoslavicam non callentibus, linguae latinae substitutione in missa, caeteris vero functionibus juxta Šćavet et Rituale Croaticum persolutis, hoc saeculo durante coarctatus est.

Ex testium fidedignorum depositione, cfr. in Indice Analitico s. v. Scardonen. fontes relatos.

303. XIX s., in decanatu Kniniensi, Visocensi et Dernišiensi Sibenicen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in decanatu Kniniensi Visocensi et Dernišćensi (usque ad annum 1688 partibus dioeceseos Tiniensis) ab immemorabili vigens, a Franciscanis M. O., quorum curae universae ecclesiae horum decanatuum traditae sunt, taliter innovatus est, ut substituta latina missa palaeoslavicae, in caeteris functionibus, partialiter etiam in cantu chorali missae solemnis, lingua croatica juxta Šćavet et Rituale Croaticum invecta est.

Ex testium fidedignorum depositione, cfr. in Indice Analitico s. v. Tinien, et Sibenicen. fontes relatos.

304. XIX s., in decanatu Tiesnensi (Stricti) Sibenicen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis decanatus Tiesnensis ab immemorabili vigens, in nonnullis ecclesiis perduravit (Murterii usque ad 1823; Betinae usque ad 1860), in aliis vero a sacerdotibus linguam palaeoslavicam non callentibus, linguae latinae in missa substitutione, caeteris vero functionibus juxta Šćavet et Rituale Croaticum persolutis, coarctatus est.

Ex testium fidedignorum depositione: cfr in Indice Analitico s. v. Sibenicen. fontes relatos.

305. XIX s., in decanatu Urbano Sibenicen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in decanatu Urbano Sibenicensi ab immemorabili vigens, XIX. s. durante varia fata passus est. Dum in maxima parte ecclesiarum usque ad postrema decennia vel ex toto vel ex parte perseveravit (Kaprije usque 1891 exclusive; Prvić-Luka inde a XV s. ad praesens exclusive; Vodice usque 1876; Zaton usque 1817, deinde post interruptionem usque 1888; Rasline usque 1870; Šepurine usque 1859) in duobus ecclesiis tantum (Zlarin et Tribunj) ineunte hoc saeculo intermissus est; quae innovationes ob deficentiam sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium obtigerunt; quare usu Šćaveti et Ritualis croatici, nec non usu linguae croaticae in Officiis Defunctorum, et Hebdomadae Majoris, in processionibus et in aliis functionibus extra missam adhibito in ecclesiis, a sacerdotibus supradictis latinizatis, nec non in ipsa ecclesia cathedrali et in missa parochiali, in ipsa missa pontificali, linguae croaticae substitutio obliteratae palaeoslavicae invecta videtur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Sibenicen. fontes relatos.

306. XIX s., in decanatu Suburbano Sibenicen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in decanatu Suburbano Sibenicensi ab immemorabili vigens, vel a sacerdotibus saecularibus linguam palaeoslavicam non callentbius (Varoš, Mandalina, Vrhpolje-Jadertovac) vel a Franciscanis M. O. (Konjevrate, Danilo et Krapanj), linguae latinae in missa substitutione, in caeteris vero Šćavet et Rituali Croatico adhibitis, maxima ex parte innovatus est.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Sibenicen. fontes relatos.

307. XIX s., in decanatu Rogoznicensi Sibenicen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesiis decanatus Rogoznicensis (usque ad 1828 annum partialiter Traguriensis dioeceseos) ab immemorabili vigens, hoc saeculo durante in nonnullis ecclesiis (Primošten usque 1831, Marinae usque 1861) perseveravit; et a sacerdotibus saecularibus linguam palaeoslavicam non callentibus (Rogoznica-Račice, Primošten, Marina, Blizna et Bristivica) linguae latinae in missa substitutione, caeteris functionibus juxta Šćavet et Rituale Croaticum persolutis, coarctatus est.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Sibenicen. fontes relatos.

308. XIX s., Spalaten-Makarsken.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae ab immemorabili vigens in dioecesi Spalaten. — Makarskensi (et in eidem anno 1828 aggregatis Traguriensi et parte Tininiensis dioeceseos), a sacerdotibus linguam palaeoslavicam non callentibus linguae latinae in missa substitutione, vel linguae croaticae vulgaris adoptione coarctatus, postremo decennio hujus saeculi ab Ordinariatu Episcopali ad pristinam puritatem restitui incoeptus est.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Spalaten. Makarsken. Tragurien. et Tinien. fontes relatos.

309. XIX s., Pharen.

Usus liturgiae Glagolito Romanae vigens olim in Pharensi dioecesi. durante hoc saeculo [cfr. N. 77] in nonnullis ecclesiis perseveravit (S. Domenicae parochiae Svirće usque ad annum 1839; Velo Selo parochiae Vis usque 1830; S. Nicolai parochiae Supetar usque ad initium hujus saeculi; Stivanj usque ad 1850; Blacae usque ad praesens; Murvicae usque ad 1864 exclusive, deinde sporadice; Pučišće usque ad 1830; Praznicae usque ad 1872; Gornji Humac intermissive usque ad 1872); in aliis vero ob defectum sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium, vel linguae latinae in missa substitutione vel linguae croaticae vulgaris in caeteris functionibus adoptione, coarctatus est.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Pharen. fontes relatos.

310. XIX s., Ragusin.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in dioecesi Ragusina olim vigens, quum interdicto archiepiscopi Bernardini Larizzi exolevisset (cfr. XVII s. N. 120), adoptione linguae latinae in missa et linguae croaticae vulgaris in caeteris functionibus restringitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v Ragusin. et Nigrocorcyren. fontes relatos

311. XIX s., Catharen.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in Catharensi dioecesi ab immemorabili vigens, XIX saeculo durante in parochiis foraneis sporadice perseverat; hinc inde a sacerdotibus linguam palaeoslavicam non callentibus, linguae latinae in missa substitutione et linguae croaticae vulgaris in caeteris functionibus adoptione, coarctatur; tandem ab episcopo Francisco Uccellini in sex ecclesiis parochialibus restituitur.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Catharen. fontes relatos.

312. XIX s., in provincia Vrhbosnen.

Usus communis liturgiae Glagolito-Romane in omnibus dioecesibus modernae provinciae Vrhbosnensis, tam libera republica usque ad annum 1463, quam sub Ottomanico dominio (1463—1878) vigens, quum inde ab exitu XVIII. saeculi Franciscani M. O., quibus cura animarum in universa provincia deputata est, in scholis theologicis Italiae educati amplius linguam palaeoslavicam non callerent, presbyteros saeculares glagolitas usque ad 1849 (cfr. N. 49 c, d; 54 d) annum adhibuissent, serius vero linguam latinam in missa substituissent, intermissus; post occupationem vero huius provinciae ab imperio Austro-Hungarico una cum restitutione hierarchiae ordinariae 1881 anno, eo quod secundum Jus Canonicum tempore dominationis non christianae praescriptio contra jura ecclesiarum non admittitur, sed potius hierarchia ordinaria restituta, iisdem vestitui debent et jura; mens erat S. Sedis ut usus ille repristinaretur: quod adhuc — editionem Ritualis Croatici (cfr. N. 101) si excipias — in votis est.

Moderna provincia Vrhbosnensis anno 1881 instituta est tribus cum dioecesibus: Vrhbosnen. Banjalucen. et Mostaren.-Dumnensi. Inde ab anno 1233 Bosnen. vel Diakoven. dioecesis subjecta erat provinciae Colocensi; et 1773 unita est Syrmiensi: sed 1852 una cum Administratura Apostolica Belgraden. et Semendrien. neoerectae provinciae Zagrabiensis suffraganea constituta est. Quum autem dioecesis Bosnen. vel Diakoven. sede vacante Vicariis Apostolicis Ord. S. Fr. M. O. saepius inde a XVIII s. committeretur, inde ab anno 1832 Vicariatus Apostolicus Bosniae et Hercegovinae institutus, Bosniam cissavanam et Dumnensem dioecesim comprehendebat; anno vero 1854 dioecesis Mostaren.-Dumnensis pro Hercegovina septemtrionali restituta est. Dioecesis vero Mercano-Tribuniensis provinciae Ragusinae suffraganea, anno 1839 demandata episcopo Ragusino titulo Administratoris Apostolici, XVII s. liturgia Glagolito-Romana exlusive utebatur (cfr. XVII s. N. 120).

Bosnensem et Dumnensem dioecesin ad provinciae Spalatensis jurisdictionem antiquioribus saeculis pertinuisse probabilius videtur, tamen inde ab anno 1067 Bosnensem dioecesin ad Antibarensis provinciae ius spectasse certum est.

Saeculis XVI et XVII ius metropoliticum Spalatense in bosnenses dioeceses repristinatum videtur; nam anno 1557 Fr. Franciscus Crassus O. M. tanquam procurator episcopi Semendrien. et Administrator Bosnensis Synodo Spalatensi interfuit; et 1604 archiepiscopus Spalatensis Marcus Antonius de Dominis iura sua metropolitica in easdem dioeceses iudicialiter vindicavit.

Ex usu communiter vigente liturgiae Glagolito-Romanae in provincia Spalaten. usque ad XI s.; et inde ab anno 1067 in provincia Antibarensi pari modo ac in Ragusina provincia et modernas bosnenses dioeceses tali jure potitas fuisse patet. Ex relatione legati apostolici Joannis a Casamaris a. 1203 (Theiner, Mon. Slav Merid. I, 19, N. 34; cfr. Assemani Cal. eccl. univ. 1755, V. 63 ss.) ipsum episcopum bosnensem non liturgiae Latinae sed Glagolito-Romanae fuisse deducitur.

Liturgiam Glagolito-Romanam Franciscanos adoptasse et usque ad XVIII s. in parochialibus officiis sacris retinuisse: sacerdotes vero saeculares glagolitas in bosnensibus dioecesibus curam animarum adhuc prioribus decenniis XIX s. egisse ex relatis iam patet. Cfr. in Indice Analitico s. v. Provincia Vrhbosnensis, Dioec. Bosnen., Mostaren.-Tribinnien. et Dumnen. fontes relatos.

Liberatis Bosnia et Hercegovina anno 1878 ab Ottomanis et ordinaria hierarchia anno 1881 restituta, iura Vrhbosnensis ecclesiae etiam liturgica resti-

tuenda erant, iuxta principium canonicum iam a Joanne papa VIII in Commonitorio ad Paulum Anconitanum legatum in Germaniam et Moraviam expositum:

„Ipse nosti, o gloriosissime rex, quod Pannonica dioecesis Apostolicae Sedi sit subiecta, licet bellica clades eam ad tempus ab illa substraxerit et gladius ad horam hostilis subduxerit. Verum redita ecclesiis pace reddi debuerunt et jura, quae cum pace reddita [sic] tyrannicus unicuique furor ademerat. Id ipsum sancto papa Leone in Decretis Canonicis, cum de reintegrando nuptiarum foedere scripserat, inneunte ac dicente: remotis malis, quae hostilitas intulit, unicuique id, quod legitime habuit, reformetur. — Item. Si de annorum numero forte causatur, sciat Ludovicus rex, quia inter Christianos et eos, qui sunt unius fidei, numerus certus (annorum pro praescriptione) affixus est Ceterum ubi paganorum et incredulorum furor in causa est, quantalibet praetereant tempora, iuri non praejudicat ecclesiarum." Pastrnek, Dějiny Cyrilla ta Methoda, Prag. 1902. n. 249 ss.

313. XIX s., in Goritien., Jadren., Zagrabien. et Vrhbosnen. provinciis.

In omnibus ecclesiis communitatum slavicarum Illyrici Occidentalis: provinciarum Goritien., Jadren., Zagrabien., Vrhbosnen. et Antibarensis tam Libri Liturgici Glagolitici (Missale, Breviarium), quam lingua croatica vulgari confecti et vel a S. Sede vel a SS. Concilio Tridentino approbati (Rituale Croaticum anno 1640 cfr. XVI s. N. 109; Evangeliarium vulgo Šćavet nuncupatum, cfr. XVI s. N. 100—115) antiquiorum et recentiorum editionum, ab Auctoritate ecclesiastica competenti recognitarum, singulis vel pluribus exemplaribus asservantur.

In ecclesia S. Mariae monialium Ord. S. Benedicti Jadrae Tabella Precum ante et post missam palaeoslavica lingua characteribus vero latinis, XVIII s. Venetiis typis impressa, usque ad praesens prostat.

Iuxta conscriptionem statisticam librorum liturgicorum per singulas dioeceses, quam integraliter referre superfluum videtur.

314. XIX s., in ecclesia SS. Georgii et Tryphonis Venetiis.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia nationali SS. Georgii et Tryphonis ab immemorabili vigens, hoc saeculo durante, quando copia sacerdotis glagolitae adest, in missa perseverat; in caeteris vero functionibus sacris usu linguae vulgaris iuxta Rituale Croaticum et Evangeliarium semper adhibito.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Venetiis fontes relatos.

315. XIX s., in ecclesia S. Hieronymi Slavonorum Romae.

Usus liturgiae Glagolito-Romanae in ecclesia nationali S. Hieronymi de Urbe olim vigens, hoc saeculo durante ad cantum Epistolae et Evangelii lingua slavica vulgari in missis solemnioribus latinis coarctatur.

Il Sommo Pontefice Sisto V ha istituito in Roma il Capitolo di S. Girolamo degli Illirici ossia dei Dalmati. Croati e Sclavoni, i quali dagl' Italiani si comprendono nel solo nome di Schiavoni; ed accordò ad essi l' insigne privilegio di cantare nelle Messe più solenni l' Epistola ed il Vangelo nella lingua Slava dopo di averli cantati nella Latina.

Cardinale Domenico Bartolini, Memorie storico-critiche archeologiche dei Santi Cirillo e Metodio, Roma Tip. Vaticana, 1881; p. 160 nota: cfr. in Indice Analitico s. v. Romae fontes relatos.

316. in basilica coelimontana S. Clementis Romae.

In basilica coelimontana S. Clementis, in qua S. Cyrillus Slavorum Apostolus sepultus est, occasione peregrinationum slavicarum liturgia solemnis tribus postremis decenniis hujus saeculi slavica lingua persolvitur: in cappella SS. Cyrilli et Methodii a Leone papa XIII aedificata. sacerdotibus glagolitis missam Glagolito-Romanam semper fas est celebrandi.

Ex testium fidedignorum depositione; cfr. in Indice Analitico s. v. Romae fontes relatos.

317. XIX s. exeunte, Romae et apud Slavos Meridionales.

Quum petitio episcopatus Hungarici, ut liturgia Graeco-Slavica apud Slavos hungaricos Ritus Orientalis vigens. liturgia Romana latina vero vel magiarica lingua substitueretur, a S. Sede rejecta esset, actio diplomatica, administro a.-hungarico negotiorum externorum et legato a.-hungarico apud Vaticanum mediantibus, intentatur, ut Slavi Meridionales catholici suo privilegio liturgiae Glagolito-Romanae privarentur vel saltem minuerentur.

Memoriale episcopatus Hungarici magiarica ac latina lingua concinnatum, et anno 1897 typis in forma manuscripti nonnullis viris doctis ad notitiam transmissum; de qua actione a testibus fidedignis certiores facti sumus: cfr. N. 118 p. 107.

ADDENDA.

27 a. 1807, Gradinae seu Geroldinae Parentin.

Liber Baptizatorum Gradinae prope a Vrsar XVIII. saeculo italice ac glagolitice descriptus, anno 1807 a parocho Lodovico Babić glagolitice conscribitur.

Ex adnotatione Špinčićiana.

28a. 1809, Sv. Lovreč Aemonien.

In parochia S. Laurentii in Daila Aemoniensis tunc, post a. 1828 vero Tergestinae, dioeceseos, parochus glagolitica erat, ut ex duabus adnotationibus glagoliticis in archivo ejusdem ecclesiae eruitur.

Adnotatio clarissimi A. Špinčić: „God. 1809 dva su zapiska glagoljska u župi Svetlovrečkoj. Tu se imenuje plovanija Sutlovreška.“ In Collectione Špinčićiana.

37a. 1824, Flumine Segnen.

Manuale Rituum lingua croatica vulgari typis Karletzky vulgatur.

Naçini sluxiti Svete Sakramenti, çiniti neke sv. Blagoslovi i potrebne Bogolubnosti. U Reci 1824, Pritiskano slovima Osipa Antuna Karletzky.

Exemplar in cappellania S. Petri parochiae Tar Parentinae dioeceseos.

40a. 1829, 10 Aprilis, Vindobonae.

Quum archiepiscopus Jadrensis Joannes Franciscus Nowak anno 1827 declarasset, studium linguae Palaeoslavicae pro clero Dalmatico necessarium non esse, Seminarium Centrale Illyricum Jadrae (cfr. N. 31, 39), decreto Gubernii Austriaci latinizatur; retenta tamen cathedra linguae Palaeoslavicae, inde ab anno 1829 usque ad 1855 Fr. Benedicto Mihaljević Tertii Ordinis S. Francisci concredita; eoquod usus

liturgiae Glagolito-Romanae in Dalmatia vigeret (cfr. infra N. 47a, 47b, 49a, 56a, 83).

Dr. H. Zschokke. Die theologischen Studien und Anstalten der kath. Kirche in Oesterreich, Wien und Leipzig 1884, p. 825.

43 a. Usque ad ann. 1831, Aemoniae.

In die festo S. Pelagii titularis ecclesiae cathedralis (inde ab anno 1831. collegiatae) curatores animarum foranei ex universa dioecesi convenientes, liturgiam sacram in cathedrali ecclesia lingua palaeoslavica praesente episcopo persolvebant.

Ex adnotatione Špinčićiana.

43 b. 1821 — 1830, Jadrae.

In Seminario Theologico Centrali Jadrensi omnes praelectiones croatica lingua habentur iuxta textus croaticos:

1. Theologia dogmatica: Teologija općena, osobito viroredna. Latine a Matthaeo Ravniker, croatice a professore Vincentio Budrović.
2. Theologia moralis: Bogoslovje ćudoredno, Latine a Carolo Reiberger.
3. Archaeologia biblica: Arkeologija biblika oliti Bilisko Staroslovje.
4. Introductio V. F.: Pismo sveto. Uvod u stari zavjet, a professore Joseph Čubranić Bescano.
5. Introductio N. F.: Uvod u Novi Zavjet a professore Joseph Čubranić Bescano.
6. Theologia Pastoralis: Bogoslovje pastirsko a Paulo Kačić-Miošić Spalatensi episcopo.
7. Historia Ecclesiastica: Zgodopisje crkovno a Paulo Kačić-Miošić Spalatensi episcopo.
8. Jus ecclesiasticum: Zakon crkovni a Paulo Kačić-Miošić Spalatensi episcopo.
9. Philosophia: Umoslovje, Spoznanje, Ćudoslovje i Prirodoznanje a canonico Catharensi Antonio Raimundo Stefani.
10. Methodica: Blagoučenje.
11. Cathechetica: Kateketika.
12. Homiletica: Tumačenje pištula, homilije.
13. Lingua palaeoslavica: Gramatíka Slovinska a p. Benedicto Mihaljević Veglensi III. Ord. S. Francisci de Poenitentia.
14. Agricultura: Poljnotežanje.

Manuscripta originalia presbyteri Georgii Premuda sen., alumni Seminarii Theologici Centralis Jadrensis, apud presbyterum V. Premuda Bescanum asservata.

47a. 1834, in Dalmatia.

Quum propter latinizzationem Seminarii Centralis Jadrensis a Gubernio Austriaco peractam (cfr. N. 40a), dioeceses Dalmatiae et deficientia cleri et sacerdotum latinorum, in Seminario Centrali Jadrensi educatorum, inhabilitate ad curam animarum in parochiis ruralibus laborare coepissent, episcopi Dalmatiae a Gubernio Austriaco repristinationem Seminarii Illyrici pro educatione cleri Glagolitici expostulant. Spalatensis episcopus Paulus Clemens Miošić petitione Imperatori ac Regi Ferdinando I. porrecta, institutionem Seminarii Glagolitici Provincialis pro 40 alumnis his de causis proponit: 1. necessitatibus peculiaribus populi ruralis praeteritis temporibus clerus Glagoliticus optime satisfecit; e contra sacerdos educatus in Seminario Centrali latinizzato Jadrensi non est aptus ad curam animarum in ruralibus parochiis; 2. quum Studium Illyricum erectione et latinizzatione Seminarii Centralis Jadrensis abolitum fuisset, episcopi Dalmatiae privati sunt unica fonte, ex qua parochos rurales idoneos obtinere valerent; 3. in casu quod Studium Illyricum non repristinaretur, parochiae brevi tempore parochis carebunt.

Petitioni Spalatensis episcopi episcopus Catharensis Stephanus Paulović Lučić accedit, exoptans clero Glagolitico mediante unionem Graecorum Schismaticorum consequi posse, pro sua dioecesi 10 alumnatus petens; eodem modo episcopus Sibenicensis Philippus Bordini et Pharensis Joannes Škakoc petitioni Spalatensis episcopi accedentes alumnatus pro sua dioecesi petunt.

Archiepiscopus Jadrensis Joannes Franciscus Nowak assertiones suffraganeorum partialiter ratificat; et in praesentibus conditionibus repristinatio Studii Illyrici eidem quoque desiderabilis videtur; quare pro sua dioecesi 12 alumnatus in neorigendo Seminario Glagolitico Provinciali petit.

De loco erectionis Seminarii Glagolitici Provincialis episcoporum sententiae discrepant; nonnullis Seminarium Illyricum Spalatense in Priko prope ab Almissa locus congruus videtur; aliis vero urbs Jadrensis; archiepiscopo Jadrensi nulla urbs congrua videtur.

Dr. H. Zschokke, Die theologischen Studien und Anstalten der kath. Kirche in Oesterreich, Wien und Leipzig, 1894, p. 826 s.

47b. 1835, 6. Aprilis, Vindobonae.

Gubernium Austriacum repristinationem Seminarii Illyrici Provincialis pro clero Glagolitico (cfr. N. 40a, 47a) ab episcopis Dalmatiae propositam, rejicit.

„Die Studienhofcommission beantragt in dem allerunterthänigsten Vortrage (1835, Z. 2254), daß es bei der Allerhöchst sanctionirten Ordnung über die theologischen Studien in Dalmatien bleiben und das beantragte illyrische Studium nicht wieder eingeführt werden solle, und zwar: 1. weil dasselbenicht nohtwendig und das Lateinische Studium im Wachsen der Schülerzahl begriffen sei; 2—4. würde dadurch das Lateinische Studium neben einem solchen Institute in Abnahme kommen; 5. die Wiedereinführung des Illyrischen Studiums wäre der Ehre des Weltpriesterstandes entgegen, da ja selbst die Orden, wie die Franciscaner, ein organisirtes Lateinisches Studium der Theologie besitzen und bald auch eines der Philosophie haben werden, sobald die in Wien anwesenden Cleriker ihre Bildung vollendet haben. Die Studienhofcommission beantragte daher die Abweisung der Wiedereinführung des Illyrischen Studiums, jedoch möge Se. Majestät gestatten, daß die Bischöfe Dalmatiens ermächtigt werden, solange dem Clerus noch Mangel droht, einzelne illyrische Individuen, die sie für geignet halten, in den nothwendigsten Gegenständen der Theologie unterrichten laßen, ohne daß gerade die Staatsverwaltung für diesen Unterricht irgend eine Sorge übernimmt, und wenn sie für tauglich erkannt werden, jedoch unter der Voraussetzung einer jährlich hieher zu erstattenden Anzeige und einzuholender Genehmigung, zur Priesterweihe lassen zu dürfen. Die Allerhöchste Entschließung vom 6. April 1835 genehmigte diese Anträge."

Dr. H. Zschokke, Die theologischen Studien und Anstalten der kath. Kirche in Oesterreich, Wien und Leipzig, 1894, p. 827 s.

48a. 1814—1835, in Istria.

Opusculum precum, a gubernio Austriaco in terris Illyricis introductarum, pro ecclesiis Istriae croatica vulgari lingua typis vulgatur.

Pohvale i molitve koje imadu se reći na službu božju u svih cesarskih kraljestvih. Na osobitu službu cerkav od Istrije.

Exemplar in ecclesia Mošćenice Polensis dioeceseos; ex adnotatione Špinčićiana, ubi animadvertitur opusculum hoc editum fuisse aetate Francisci I. Austriae imperatoris.

48 b. 1836, Fojnicae Bosnen.

In ecclesiis curatialibus Duvni et Livni conventui Fojnicensi Ord. S. Francisci M. O. unitis, quinque sacerdotes saeculares glagolitae curam animarum agunt:

R. D. Elias Jurčević,
„ „ Jacobus Jurčević,
„ „ Jacobus Perković,
„ „ Georgius Dilber,
„ „ Joannes Kolak.

Ex Schematismo anni 1836; juxta relationem p. Michaelis V. Batinić Ord. S. Francisci M O. Brestovski 4 Aprilis 1905 datam.

Ad N. 49. 1838, Venetiis.

Pisctole i evangelja priko svega godiscta na novi naçin ištomaçena po razlogu Missala Dvora rimskoga. U Mletczih po Ivanu Karstiteglju Merlu MDCCCXXXVIII.

Venetiis in Curia Patriarchali, Die 20 Julii 1837.

Admittitur

I. Card. Monico Patr.

Praefatio subscripta ab editore Fr. Antonio Jukić, Definitore provinciae SS. Redemptoris S. Francisci de Obs.

Exemplar in ecclesia S. Michaelis Jadrae.

49 a. 1814—1839, Sutiskae Bosnen.

In ecclesiis curatialibus Zovicae, Goricae, Bielae, Sutiskae et Roško polje, conventui Sutiskensi Ord. S. Francisci M. O. unitis, presbyter saecularis Thaddaeus Čalić glagolita curam animarum agit.

Presbyter saecularis R. D. Thaddaeus Čalić a Vinicza (Hercegovinae), glagolita: 1814 cappellanus Zovicae in parochia Dubravae; 1815 cappellanus de Goricze; 1819 cooperator parochiae Bielae; 1835 administrat parochiam S. Joannis Baptistae Sutiskae nomine conventus.

Die 8 Januarii 1835 in Roško polje. † R. Dominus Thaddaeus Čalić qui omnia sua Conventui Suttiskensi legavit.

Schematismus anni 1835: Necrologium Tolisae et Liber Baptizatorum parochiae Dubravae 1814—1819; juxta relationem P. Milivoj Mijatović Ord. S Fr. M. O., cooperatoris Tolisae, 4 Aprilis 1905 datam.

49 b. 1817—1839, Tolisae et Sutiskae Bosnen.

Presbyter saecularis Joseph Lučić Glagolita curam animarum in ecclesiis curatialibus Bielae-Varešii, Tuzlae, Potočani et Tolisae, conventibus Sutiskensi et Tolisensi Ord. S. Francisci M. O. unitis, agit.

R. Dominus Josephus Lučić, presbyter saecularis Hieronymianus vulgo Glagolita: 1817 cappellanus parochi P. Ageli Dugonjić Varešii in filiali Biela; 1820 cappellanus Tuzlae; 1829 habitum Tertii Ordinis S. Francisci in ecclesia S. Joannis Baptistae de Sudinska induit. 1835 Socius parochi P. Lucae Terzijić in Potočani; 1835 cappellanus P. Eliae Starčević ex-definitoris Tolisae ad Savum.

Tolisae die 17 Junii 1839. Adhuc 2 hujus ictu hemi-plectico tactus R. Dominus Josephus Lučić presbyter saecularis — ex hac ad meliorem vitam migravit, annos 59. natus, cujus cadaver die sequenti — ad coemeterium Karaula dictum — humatumque fuit.

Schematismus anni 1835: Necrologium Tolisae; Liber Baptizatorum parochiae Dubravae: Liber Defunctorum conventus Tolisae: juxta relationem P. Milivoj Mijatović Ord S. Fr. M. O., cooperatoris Tolisae, 4 Aprilis 1905 datam.

49c. 1840, 17 Augusti, Vindobonae.

C. R. Gubernium decreto N. 4714/191, studium linguae palaeoslavicae in Seminariis provinciae Dalmatiae, non amplius obligatorium, sed facultativum declarat.

Cfr. N. 49 b et 53 a.

49d. 1840, 21 Augusti, Vindobonae.

Propositio Ordinariatus Jadrensis, ut instructio lingua croatica vulgari in nonnullis saltem disciplinis theologicis apud Seminarium Centrale Jadrense introducatur, a Gubernio Austriaco rejicitur (cfr. N. 40a, 47a, b, 49c).

„Was die beiden Anträge des Ordinariates in Zara betrifft, 1. daß das illyrische Sprachstudium zu einem Obligatgegenstande erhoben werde, und 2. daß der Professor der Pastoral die Abhandlung von den Sacramenten (Liturgik) auch in der illyrischen Sprache vortrage, desgleichen der Lehrer der Katechetik seine Vorlesungen auch in derselben Sprache halte, so ist nicht in Abrede zu stellen, daß ein solcher Unterricht in der Verwaltung der illyrischen Seelsorge unentbehrlich ist. Allein zu einer solchen Verordnung liegt umsoweniger ein hinreichender allgemein giltiger Grund vor, als es sich blos um die Verpflichtung der Cleriker zum illyrischen Studium behufs ihrer Befähigung zur illyrischen Seelsorge handelt, diese Verpflichtung aber nach Maßnahme der Bedürfniße illyrischer Seelsorgestationen ohne Beirrung den betreffenden Ordinariaten zustehe. Ad 2. kann dem Antrage nicht Folge gegeben werden, weil ein Lehrvortrag in zweierlei Sprachen vor denselben Schülern Unzukömmlichkeiten Raum geben, Nachtheil für den Unterricht selbst herbeiführen würde und den bestehenden Vorschriften zuwiderläuft. Man verkennt zwar nicht, daß besondere Uebungen in der Liturgie, im Predigen, Katechisiren in illyrischer Sprache wünschenswerth sind, glaubt aber, daß hierin die erforderliche Nachhilfe von Seite des Seminarvorstandes geleistet werde. Uebrigens bleibt es dem Professor der Pastoral unbenommen, schriftliche Kanzelvorträge und Ausarbeitungen in illyrischer Sprache von seinen Schülern zu verlangen."

Dr. H. Zschokke, Die theologischen Studien und Anstalten der kath. Kirche in Oesterreich, Wien und Leipzig, 1894, p. 828.

49e. 1807—1842, Abregae Parentin. (Polen.).

Presbyter Velović, Abregae natus et in conventu B. V. Mariae in agro Visinadensi educatus, dum munere parochi functus est, liturgia glagolito-romana exclusive usus est.

Juxta testes de visu clarissimus Špinčić retulit; testificans hos libros liturgicos Abregae asservari:

1. Missale Glagoliticum pro Ecclesiis Istriae pleniori titulo: „Mise za umrvšie samo iz misala rimskoga izvadjene svojim zakonom kako se v Ist(r)ii služi, za službu i način svih crkav. Romae MDCCLXVII. Typis Sacrae Congregationis de Propaganda fide. Superiorum permissu." Cfr. XVIII s. N. 90.

2. Evangeliarium lingua croatica vulgari: „Pištole i evangjelja priko svega godišta, novo iztumačena po razlogu misala Rimskoga. V Bnecih. Po Nikoli Pecanu 1739. S pripušćenjem i privilegijom novo iztomačenje pištola i evangjeliih priko svega godišta. Sa svim koja dosad u slovenski jezik iztumačenu manjkahu. Po fra Juvanu Bandulauichu Škopljaninu R. M. B. mnogo jošte iz nova druge stvari nadodajući nakon 1639." Cfr. XVII s. 109, 116 b; XVIII, N. 53

53 a. 1847, 8 Martii, Jadrae.

C. R. Gubernium Dalmaticum, illo facto motus quod juvenes sacerdotes, eoquod linguam palaeoslavicam liturgicam sufficienter non callerent, curae animarum praecipue foraneae se subtrahant, ut studium linguae croaticae obbligatorium in Seminariis Provinciae introducatur proponit, votum desuper omnium Ordinariatuum episcopalium expostulans.

N.o $\frac{965}{177}$

Dall' Imp. Reg. Governo della Dalmazia.

Nel rassegnare all' Aulico Dicastero la relazione sullo stato ed audamento degli studii teologici di questa Provincia, aveva trovato il Governo di richiamare la Superiore attenzione alla circostanza di fatto che non di rado sacerdoti giovani, e specialmente oriundi dalle Città si sottragono alla cura di anime particolarmente di campagna per motivo della poca conoscenza della lingua illirica liturgica, sebbene vi esista nel Seminario Centrale un triennale corso di tale studio.

Quantunque in seguito al riverito Aulico Dispacio dei 14 Novembre a. p. No. 8244/3090 sia vicino il provvedimento della cattedra della lingua illirica, con un altro Professore in sostituzione del P. Michalevich oramai di passati 78 anni di età, pure non si potrebbe ritenere con ciò abbastanza provveduto al bisogno sino a tanto che lo studio della lingua illirica verrà in massima considerato come studio libero, per quale veniva dichiarato coll' Aulico Dispaccio dei 17 Agosto 1840 N.o 4714/191.

Il Governo ha creduto di dover dichiarare al superiore Aulico Dicastero che la conoscenza della lingua illirica si rende indispensabilmente necessaria per il clero di qualunque ceto di questa Provincia, e che in occasione della accennata decisione veniva supposto dal preriverito Aulico Dispaccio dei 17 Agosto 1840, che la Teologia Pastorale viene insegnata nella lingua illirica, ciò che da varii anni non è più il caso [cfr. N. 49 c].

Riflettuto pertanto al rimarcato inconveniente, che non pochi giovani sacerdoti sono sortiti dal locale Seminario non abbastanza preparati per la cura di anime di campagna, ha opinato il Governo che converebbe assumere in discussione se non portarebbe maggior vantaggio l' insegnamento della Teologia Pastorale nella lingua illirica, in ogni caso poi, che lo studio della lingua illirica venga dichiarato d'obbligo.

In riscontro si compiacque l' Eccelsa I. R. Aulica Commissione pegli studii di incaricare il Governo con riverito Dispaccio dei 3 Gennajo

p. p. No. 9363/366 d' interpellare li Reverendissimi Ordinariati, se essi pure sono del parere di rendere obbligato lo studio della lingua illirica nei Seminarii di questa Provincia

S' invita quindi il Reverendissimo Ordinariato di prendere in maturo esame il premesso quesito e di esternare in merito il proprio riputato parere possibilmente entro il corrente mese, avuto riguardo alle attuali circostanze e speziali esigenze di questa Provincia, specialmente in quello che riguarda la cura di anime, e la istruzione elementare per il di cui regolare disimpegno, e migliore avviamento si rende certamente necessaria la conoscenza della lingua del popolo.

Zara li 8 Marzo 1847.

(Duae subscriptiones illegibiles!)
Authenticum in archivo curiali Veglensi, 1847, N.o 580.

53 b. 1847, mense Aprilis in Dalmatia et Veglae.

Ordinariatus episcopales Dalmatiae et Veglensis ad propositionem C. R. Gubernii Dalmatici litteris circularibus 8 Martii 1847 [cfr. N. 53 a], non tantum, quod studium linguae croaticae in Seminariis ejusdem Provincia obbligatorium introducatur, consentiunt, sed etiam quod studium linguae palaeoslavicae ad conservationem speciosi privilegii liturgiae Glagolito-Romanae pari modo promoveatur, exoptant.

Cfr. Litteras circulares C. R. Gubernii Dalmatici de dato 1849, 16 Februarii N. 54 b. Ex relatione Ordinariatus Veglensis 6 Aprilis 1847 N. 580 haec excerpsisse sufficiat:

N.o 580.

Eccelso I. R. Governo di Dalmazia!

— La lingua dominante nella Provincia Dalmata è innegabilmente l'illirica: ed anche nella parte di questa Diocesi annessa alla Provincia del Litorale viene comunemente parlata la stessa lingua. — — — — Per quanto consta all' Ordinariato, in tutta la Dalmazia sono poche parrochie, nelle quali non sia assolutamente necessaria la cognizione della lingua illirica per il rispettivo Curato, e veruna ove essa non sia molto utile, per adempire in ogni riguardo i doveri del ministero. — — — Dall' esposto riconoscerà l' Eccelso i. r. Governo esser intenzione dell' Ordinariato, e suo parere, che lo studio della lingua illirica volgare sia per gli studenti di Teologia studio di obbligo, acciò in cura di anime possano disimpegnare i loro doveri.

Quantunque tutte le esposte ragioni non possono esser addotte per fare uno studio di obbligo la lingua antica illirica, cioè il Glagolito; pure a cagione della liturgia sacra che ancora in questa diocesi ed in altri luoghi della Dalmazia forse si mantiene e celebra, a motivo della parte che il popolo prende nella liturgia, coi cantici in detta lingua usitati, del profitto che potrebbono ricavarne gli studenti a vantaggio della loro cultura per la lingua volgare illirica, e per le tante volte necessaria interpretazione di documenti originali antichi,

solamente in detta lingua esistenti, sarebbe di sommo vantaggio far loro apprendere anche il Glagolito, e ciò sott' obbligo, poichè non avendo altrimenti uno sprone, potrebbero facilmente abbandonarne lo studio o farlo svogliatamente senza profitto.

Quest' Ordinariato non può che sostenere anche l' intenzione dell' Eccelso i. r. Governo, di fare cioè pertrattare in illirico la Pastorale nei Seminarii dela Dalmazia. — — —

Dall' Ordinariato Vescovile

Veglia li 8 Aprile 1847

† Bartolomeo Vescovo.

Authenticum in archivo curiali Veglensi 1847. N. 580.

54 a. 1848, 25 Martii, in Croatia et Slavonia.

Delegati ad comitia regni Dalmatiae, Croatiae et Slavoniae, petitione regi Francisco Josepho I porrecta, repristinationem usus liturgiae Glagolito-Romanae expostulant:

No 30 . . . uvedenje narodnog jezika u cèrkvu polag starinskoga hèrvatskoga prava i običaja.

Proclamatio postulatorum Throno Regiae Caesareae Majestati a delegatis regni porrecta, Zagrabiae 1848, typis Gaj.

54 b. 1848, 5 Junii, Zagrabiae.

Quum ineunte mense Aprili votum pro repristinatione usus liturgiae Glagolito-romanae in Zagrabiensi dioecesi, eo quod idem usus usque ad XVIII s. viguerit (Cfr. XVIII s. N. 192) et in finitima Segnensi dioecesi vigeat, publice depromptum fuisset; quum voto Coronae cleri decanatus Stubicensis 25 Maji, ut desiderium populi fidelis repristinatione usus liturgiae Glagolito-Romanae, eoquod idem a S. Sede approbatus in Segnensi dioecesi vigeat quomodo et in Zagrabiensi viguerat et ob cleri incuriam tamen exoleverat, expleatur, decanatus Bednja, Krapina et Podkupje accessissent; Zagrabiensi episcopo Georgio Haulik de Várallya rem ad S. Sedem deferente („Synodus dioecesana ad summum a Papa id petere possit“); Missa Glagolito-Romana occasione installationis bani Joseph Jelačić in ecclesia S. Catharinae solemniter ab episcopo Segnensi Mirko Ožegović celebratur.

Ephemeris Narodne Novine 1848, N. 41, 57; cfr. Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagreb 1904, 95 ss.

54 c. 1849, 16 Februarii, Jadrae.

C. R. Gubernium Dalmaticum, obsequendo decreto Ministeriali 10 Januarii ejusdem anni, omnes Ordinariatus Dalmatiae nec non Veglensem certiores reddit, de programate a Gubernio statuto pro studio

linguae croaticae vulgaris, de tradendis eadem lingua nonnullis materiis in Seminario Theologico Centrali Jadrensi et de necessitate studii linguae veteroslavicae liturgicae pro cura animarum ad satisfactionem populi fidelis.

N.o $\frac{2591}{509}$

Dall' i. r. Governo della Dalmazia

Stantechè nelle altre Provincie della Monarchia la Teologia Pastorale, e la istruzione nella Catechetica e Pedagogia viene trattata giusta le vigenti norme nella lingua del Paese, l' Eccelso I. R. Ministero della pubblica istruzione ha riconosciuto col riverito Dispaccio dei 10 Gennajo p. p. N.o 107 6 corrispondente alle circostanze, che in Dalmazia tanto presso il Seminario centrale, che presso gli istituti domestici dei Francescani venga insegnata la Teologia Pastorale e la Catechetica e Metodica nella lingua illirico - Dalmata.

L' insegnamento in questa lingua avrà principio allora, che gli uditori conoscano perfettamente la lingua illirica.

E poichè anche la conoscenza della lingua illirica antica, nella quale sino da remoti tempi viene praticata la liturgia, è necessaria tuttora agli studenti di Teologia, così lo studio di questa lingua viene dichiarato di obbligo pei candidati ecclesiastici durante il corso degli studii teologici; l' insegnamento di questa lingua deve essere affidato allo Spirituale del Seminario, ove ne fosse pienamente versato nella medesima, altrimenti ad un' altro capace individuo verso una rimunerazione dal fondo di Religione.

Per quello che concerne la proposta introduzione della lingua illirica volgare come studio di obbligo nelle due classi di Umanità e di Liceo ha dichiarato il prelodato Ministero, essere frattanto sufficiente la determinazione presa col Ministeriale Dispaccio dei 28 Agosto a. p. N.o 5602 700, in seguito alla quale venne disposta col Decreto dei 6 corrente N.o 469 95 l' attivazione di due corsi dello studio della lingua illirica presso li Ginnasii, mentre fu data l' assicurazione, che nella organizzazione definitiva dello studio ginnasiale si avrà riguardo alla sistemazione di Maestri Ordinarii salariati presso li Ginnasi della Dalmazia. Si previene di ciò il Reverendissimo Ordinariato in esito al suo rapporto dei 6 Aprile 1847 N.o 580, per sua notizia e direzione, con osservazione, che a parere del Governo dovrebbe tanto meno incontrare difficoltà la pronta attivazione dell' insegnamento nella lingua illirica delle mentovate materie di Teologia pratica e di Pedagogia, avendo li candidati del quarto anno di Teologia in questo Seminario Centrale compiuti tutti li tre corsi prescritti dello studio della patria lingua, nella quale dovrebbero quindi essere abbastanza versati. In quanto alla lingua Liturgica non vi può esser dubbio sulla utilità dello studio della medesima, non solo nell' interesse della letteratura. patria ma anche teologica, d' altronde venne riconosciuta presso chè da tutti li Reverendissimi Ordinariati la somma importanza non solo

di assicurare alla Provincia, ma anzi di promuovere l' esercizio del specioso privilegio di praticare il divino culto nella patria lingua, indarno ambito, da varie altre nazioni.

Che se l' insegnamento di questa lingua sinora non ha potuto corrispondere allo scopo, sembra che si possa attribuire la causa almeno in parte al metodo osservato, di esercitare cioè li Chierici soltanto nella lettura e versione di alcuni pezzi del Messale Glagolito, ove invece occorre, che li Chierici vengano perfettamente esercitati nella liturgia, e nel Canto Ecclesiastico, requisito questo su cui calcola molto il popolo di campagna, e contribuisce assaì al suo contentamento.

Siccome colli provvedimenti, che si vanno attivando pell' insegnamento delle materie elementari nella lingua illirico-Dalmata, e colla istituzione di apposite Cattedre presso li Ginnasii, dovrebbe rendersi superflua per il Seminario la Cattedra della lingua illirica volgare, si deve perciò raccomandare maggiormente alli Reverendissimi Ordinariati di assicurarsi prima della proposizione per la accettazione nel Seminario, che li Chierici sono abbastanza istruiti nella patria lingua.

Zara li 16 Febbraro 1849.

Il Consigliere Aulico ed Amministratore della Presidenza Governativa

Strasoldo m. p.

Authenticum in archivo curiali Veglensi, 1849 N.o 417., transumptum in archivo parochiali Bescano 1849, N.o 23—30.

54 d. 1849, in Hercegovina.

Usus liturgiae Glagolito Romanae in Hercegovina hucusque vigens, ex deficientia Sacerdotum linguae Palaeoslavicae peritorum intermittitur.

„Tabula Sacerdotum tum Saecularium — quorum corpora quiescunt in sequentibus Coemeteriis Hercegoviensibus.

Trn: Dom. Marcus Papković

Crnač Donji: Dom. Michael Vuletić.

Brotnjo in Vidovići: Dom. Joannes Vidović.

Kovačice in Medjugorje: Dom. Valentinus Vasiljević.

Gorica: Dom. Petrus Gianpo

Vir: Dom Marcus Budimir.

Roško Polje: Dom. Thaddaeus Čalić.

Grabovica: Dom. Gregorius Grlić.

Rakitno: Dom. Jacobus Perković.

Šuica in Kolakovo Greblje: Dom. Joannes Kolak.

In Podgaj: Dom. Georgius Dilber.

Nota.

Quondam, et neque adhuc sunt 80 anni, a quo aliqui de nostris juvenibus, apud privatos, aut in Dalmatico Illyrico Collegio (cfr. Fontes XVIII. s. N. 75 a) pro saecularibus Presbyteris instrui cessarunt. Isti Sla-

vicum servabant Ritum: et promiscue cum Franciscanis populo ministrabant: (de quibus a 20. annis nullum habemus) et sunt de istis inter mortuos in Tabella relati."

P. Petri Bakula, Schematismus topographico-historicus Custodiae Provincialis et Vicariatus Apostolici in Hercegovina, pro anno Domini 1869, Spalati, typis Zannoni, 1869. Index personalis, p. 198—201.

Liceat hic animadvertisse, quae nobis 17 Januarii 1905 ex Brestovsko venerandus senex et eximius historiographus Franciscanorum Bosnensium P. Michael Batinić de fatis liturgiae Glagolito Romanae in Bosnia retulit:

„Petitio Fr. Joannis a Foča anno 1658 S. Congregationi de Propaganda Fide porrecta [cfr. XVII s. N. 163], qua a S. Sede facultas exposcebatur, ut Franciscanis partes cantatas missae solemnis slavonice tantum persolvere liceat, probat, quod s. liturgia in Bosnia gradatim latinizata est, secundum quod Franciscani Bosnenses saepius instituta theologica in Italia fraequentabant. Factum vero, quod sacerdotes Glagolitae usque ad medium XIX s. curam animarum in Duvno, Livno, Kupres et etiam in Posavina exercebant [cfr. N. 48a, b], nostri juris ad Usum liturgiae Glagolito-Romanae testis est. Episcopus vero Gregorius Ilijić [1799—1806] sacerdotes glagolitas, pro quibus iam episcopus noster Marcus Dobretić Manuale Theologiae Moralis conscripserat [cfr. Fontes XVIII s. N. 112b], ad ordines sacros amplius non admisit, eo quod majorem culturam theologicam exigeret. Sacerdotes Glagolitae omni sub respectu erant „aurei", a populo et a Franciscanis adamati; de quibus ego ipsemet etiam in mea juventute laudes tantum audivi."

56a. 1854, Priko Spalaten.

Episcopus Spalatensis Aloysius Maria Pini Seminarium Illyricum dioecesanum, iuxta petita episcoporum Dalmatiae (cfr. Nr. 47 a, b.) pro educatione Cleri Glagolitici, inscio Gubernio Austriaco, reformat.

Dr. H. Zschokke, Die theologischen Studien und Anstalten der kath. Kirche in Oesterreich, Wien und Leipzig 1894, p. 835.

57a. 1856, 29 Aprilis, Jadrae.

Ordinariatus Archiepiscopalis Jadrensis ad petitionem universitatis suburbianorum Jadrensium, a plebano S. Simeonis C. J. Bianchi suffultam, mandat, ut in ecclesia S. Michaelis Suburbii interioris, in qua ab immemorabili omnia officia sacra slavica tantum lingua celebrantur, etiam majalis devotio eadem lingua, ablato abusu anno praeterito invecto italice ipsam devotionem persolvendi, habeatur.

Nr. 68. Reverendissimo Ordinariato Arcivescovile Metropolitano di Zara.

Si presentarono a quest' ufficio parochiale Matteo Giurinovich, Capitano del Borgo interno, e Bartolomeo Novosselich, vecchiardo, ed esternarono il desiderio a nome di tutto il borgo, affinchè nella loro chiesa di S. Michele fosse introdotta la divozione del mese di Maria in lingua slava, facendo osservare che una tale divozione riuscirebbe di utilità spirituale ai borghesani, i quali ritornano appunto dal lavoro in quell'ora in cui suolsi praticarla.

Il sottoscritto vorrebbe accondiscendere a siffatto desiderio, ed a tal fine unisce al presente un' esemplare di adattate preghiere, che da

molto tempo si trova già in uso presso le chiese e le famiglie di Ragusa; e prega, Esso R.mo Ordinariato di accordare la chiesta grazia, osservando che in tal modo si provvederebbe al bene spirituale dei medesimi, e si toglierebbe contemporaneamente l' abuso introdotto l'anno decorso di fare questa divozione in italiano presso una chiesa, ove sempre tutte le pratiche religiose si fecero in slavo. Dall' ufficio parochiale di S. Simeone, Zara 29 Aprile 1856.

F. Bianchi pievano parroco.

Nr. 594. Si reverte insieme all' allegato, annuendosi alla domanda, però sotto l'immediata responsabilità e sorveglianza del rapportante Canonico Pievano di S. Simeone. Dall' Ordinariato Arcivescovile di Zara li 29. Aprile 1856.

Scarich provicario generale.

Authenticum in Archivo parochiali S. Simeonis Jadrensis Acta anni 1856, Nr. 68.

59a. 1858, Blaca Pharen.

Curatia independens Blaca Eremo Glagolitico omonimo (cfr. XVI. s. N. 90 a; XVII. s. N. 115 a) unitur: ex quo Rector eiusdem Eremi curatoris animarum loci officio fungitur.

Status personalis et localis dioecesis Pharensis ineunte MCMV, p. 44.

64 a. 1860, Jadrae.

Missa Defunctorum Glagolito-Romana cum cantu vulgatur, hoc sub titulo:

Missa Defunctorum cum notis cantus Gregoriani lingua veteroslovenica, litteris glagoliticis, lithographice in folio. Jaderae 1860.

Ex adnotatione presbyteri V. Premudae Bescani.

64 b. 1860. Romae et apud Slavos Meridionales.

Joseph Georgius Strossmayer episcopus Bosnensis et Syrmiensis coram Pio papa IX conservationem liturgiae Glagolito-Romanae novamque editionem librorum liturgicorum nec non repristinationem Seminariorum Glagoliticorum Romae et in Dalmatia perorat.

„Nos coram Sanctissimo Domino arbitrabamur: nesciisse eos, qui faciant, qui ritui slavo-latino et idiomati sacro glagolitico eam sortem inter Slavos pararunt, ut hodie ab agoniae statu non multum distet; impegisse id in privilegia Apostolica, auctoritate Joannis VIII. et Innocentii IV. Romanorum Pontificum firmata, quae effectu suo frustrari nefas semper haberi debuisset; nocuisse id unitati, scissionem hinc inde promovisse, et medii eius vim attenuasse, quod abs dubio,

in manibus S. Matris Ecclesiae, viam subin paci et reconciliationi optime stravisset. Huius nostrae firmae persuasionis consequens est: Nobis summi momenti rem videri, eas liturgiae slavo-latinae reliquias, quae temporum iniquitatibus resistentes aetatem tulerunt, sollicite custodiendas, fovendas et ab interitu omnimode vindicandas esse: providendum quam primum authenticae librorum lithurgicorum idiomatis glagolitici editioni: consulendum studio linguae sacrae slavonicae; renovanda hunc in finem Seminaria aut Romae, aut in Dalmatia, ubi jam extiterant, in quibus juvenibus praeter linguae et ritus slavici, eorum omnium copia praeberetur, quibus Sacerdotes apti reduntur sanctioribus Matris Ecclesiae intentionibus inter suos promovendis."

Encyclica episcopi Bosnensis et Syrmiensis Josephi Georgii Strossmayer in ephemeride Katolički List, 1860.

65 a. 1862, Goritiae.

Studium linguae Palaeoslavicae in Seminario Theologico Centrali Goritiensi, decreto Gubernii Austriaci ex parte supprimitur.

Jam anno videlicet 1861, instante Rectore Seminarii Joanne Ev. Budau omnino invitus praelectiones Slavicas omni Sabbato alumnis Seminarii dabam, ita tamen, ut mox sequenti anno scholastico 1862 ob causas, quae mihi nunquam dictae fuerunt, praelectionibus istis jam finis esset impositus. — Sed ut dixi, neque ego in causas hujusmodi inquirebam, neque ullus quidpiam indicavit, cur cessare debuerint praelectiones. Anno 1870 petentibus alumnis Slavis, annuente etiam, ut equum erat, Rectore Hrast, iterum praelectiones Slavicas susceperam, atque me tale quid minime intendente, animi alumnorum slavorum vehementius pro re Slavica incensi ausam praebuerunt Italis, ut aemulationes et dictae discordiae inde enatae sint. Hinc uti facile intelligitur, iterum anno scholastico illo finito finis quoque, ut videtur, pro longiori spatio temporis, omnibus aliis hujusmodi slavicis praelectionibus impositus est."

Doctor Joannes Nep. Hrast, Breves notitiae biographicae quas collegit et conscripsit Stephanus Kociančić, Goritiae 1875, p. 35.

Cfr. Interpellationem die 8 Julii 1905 a delegato Sibenicensi Doctore Dulibić et sociis Ministro praesidi Baroni Gautsch et Ministro Instructionis et Cultus Equiti Doctori Hartel propositam, iuxta Protocollum stenographicum Delegatornm Vindobonensium.

Parochus Terviči Tergestin.-Justinopolitanae dioeceseos anno 1901 testatus est, de prohibitione praelectionum linguae palaeoslavicae in Seminario Goritiensi enimadvertens „prohibitum nobis fuit addiscere Glagoliticum, et proinde necessitate coacti utimur Šćavet et aliis libris liturgicis, quibus utebantur et utuntur alii sacerdotes et etiam Episcopi, qui fuerunt et sunt, dum in cura animarum versabantur."

66 a. 1863, 5 Julii, Zagrabiae.

Quum clerus Zagrabiensis dioeceseos nec non comitatus et civitates eiusdem dioeceseos petitionibus anno 1862 et 1863 episcopo Zagrabiensi cardinali Georgio Haulik de Várallya porrectis expetiissent,

millenarium SS. Cyrilli et Methodii sequenti anno solemniter celebrandum adhibitione etiam linguae slavicae in sacris in universa Croatia et Slavonia, in cathedrali Zagrabiensi epistola et evangelium slavice decantantur, cantusque slavicus cum musica sacra adhibetur in missarum celebratione.

Ephemeris Katolički List, 1864, N. 9; Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagreb 1904, 99 ss.

67 a. 1863, Zagrabiae.

Millenarium SS. Cyrilli et Methodii sylloge elucubrationum occasionalium, inter quas „Introductio" I. Kukuljević Sakcinski, „Activitas litteraria SS. Cyrilli in Methodii" Franciski Rački, „Evangelium in slovenica versione" V. Jagić et „Officium SS. Cyrilli et Methodii" M. Mesić eminent, commemoratur.

Tisućnica slovjenskih apostolah sv. Ćirila i Metoda, Zagreb 1863.

71 a. 1869, 3 Aprilis, Jadrae.

Ordinariatus Jadrensis neomystae Blasio Cvitanović facultatem missam Glagolito-Romanam celebrandi impertitur.

No. 577.

Al Reverendo Don Biagio Cvittanovich
Sacerdote Diocesano
in Zara.

Avendo Ella dimostrato di essere sufficientemente istruito ed esercitato nelle ceremonie della Santa Messa secondo il Messale Slavonico Romano, lo scrivente La autorizza di servirsi di questo Messale per celebrare nei giorni di festa e le messe cantate anche neli giorni feriali.

Dovrà esclusivamente servirsi del Messale e per nessun conto dello Schiavetto eccetto che per cantare il Vangelo e l' Epistola cui Ella prima dovrà leggere dal Messale stesso, cosi pure non potrá nella stessa messa servirsi del Messale latino e del Messale Slavonico.

Dall' Ordinariato Arcivescovile

Zara, 3 Aprile 1869

Pietro Doimo Arcivescovo.

Authenticum apud Blasium Cvitanović, administratorem parochialem in Veli Rat.

71 b. 1870, Labaci.

Evangeliarium lingua slovenica vulgari auctoritate ecclesiastica pro usu sacro Labacensis dioeceseos vulgatur, sub titulo:

Berila ali Listi in Evangelji za nedelje in praznike. Ljubljana 1870.

73 a. 1870, Goritiae.

Studium linguae Palaeoslavicae in Seminario Theologico Centrali Goritiensi decreto Gubernii Austriaci definitive supprimitur (cfr. N. 65 a).

Cfr. Interpellationem die 8 Julii 1905 a delegato Sibenicensi Doctore Dulibić et sociis Ministro praesidi Baroni Gautsch et Ministro Instructionis et Cultus Equiti Doctori Hartel propositam, iuxta Protocollum stenographicum Delegatorum Vindobonensium.

75 a. 1875, 19 Januarii, Jadrae.

Ordinariatus Jadrensis presbytero Rocho Počina facultatem missam Glagolito-Romanam celebrandi impertitur.

N. 1950.

Al Reverendo Don Rocco Počína
Cappellano
di Zapuntello.

Visto che nell' esame subito presso il Molto Reverendo Professore della lingua Glagolitica in questo Seminario Centrale Ella ha dimostrato di conoscere questa lingua e l' uso del Messale in modo da poter celebrare la Santa Messa, lo scrivente L' autorizza di celebrare nei giorni festivi la Santa Messa secondo il Messale Romano Glagolitico, escluso qualunque altro libro e sotto espressa condizione che tutta la Santa Messa e quindi il Canone e le Secrete siano recitate dal Messale Glagolitico.

Dall' Ordinariato Arcivescovile

Zara, 19 Gennajo 1875.

† Pietro Doimo Arcivescovo.

Authenticum apud Rochum Počina professorem linguae Palaeoslavicae in Seminario Theologico Centrali Jadrensi.

84 a. 1880, Romae.

Officium proprium SS. Cyrilli et Methodii pro Universa Ecclesia sub die 5 Julii confectum continet: Lectiones II Nocturni ex encyclica pontificia „Grande Munus" (cfr. N. 84), excerptas, et sequentes duos hymnos a Leone papa XIII concinnatos:

in I. Vesperis:

Sédibus coeli nítidis recéptos
Dícite athlétas géminos, Fidéles;
Slávicae duplex cólumen, decúsque
Dícite gentis.

Hos amor fratres sociávit unus,
Unaque abdúxit pietas erémo,
Ferre quo multis célerent beátae
Pignora vitae.

ad Laudes:

Lux o décora pátriae,
Slavísque amíca gentibus,
Salvéte. Fratres; annuo
Vos efferémus cántico;

Quos Roma pláudens éxcipit,
Compléxa mater filios,
Auget coróna Praesulum,
Novóque firmat róbore.

Luce, quae templis súperis renídet,
Búlgaros complent, Móravos, Bohémos;
Mox feras turmás numerósa Petro
Agmina ducunt.

Débitam cincti méritis coronam
Pérgite o flecti lácrimis precántum;
Prisca vos Slavis opus est datóres
Dona tuéri.

Quaeque vos clamat generósa tellus
Servet aetérnae fídei nitórem;
Quae dedit princeps, dabit ipsa semper
Roma salútem.

Gentis humánae Sator et Redémptor,
Qui bonus nobis bona cuncta praebes,
Sint tibi grates, Tibi sit per omne
Gloria saeclum. Amen.

Terras ad usque bárbaras
Inférre Christum pérgitis;
Quot vanus error lúserat,
Almo replétis lúmine.

Noxis solúta pectora
Ardor supérnus ábripit;
Mutátur horror vèprium
In sanctitátis flósculos.

Et nunc serèna Caelitum
Locáti in aula, súpplici
Adèste voto; Slávicas
Serváte gentes Númini.

Erróre mersos únicum
Ovíle Christi cóngreget;
Factis avítis aemula
Fídes virèscat púlchrior.

Tu nos, beáta Trinitas,
Coelèsti amóre cóncita,
Patrúmque natos inclyta
Da persèqui vestigia. Amen.

Breviarium Romanum sub die 5 Julii; cfr. Prodan, Borba za glagolicu, Zadar 1900, 190; Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagreb 1904, 104.

89 a. 1881, 5 Julii, Zagrabiae.

Leo papa XIII concedit, ut missa Glagolito Romana in die festo SS. Cyrilli et Methodii in cathedrali Zagrabiensi celebretur.

Tkalčić, Slavensko bogoslužje u Hrvatskoj, Zagreb 1904, 104.

89b. 1881, 5—10 Julii, Romae.

Episcopi, clerici et fideles slavicarum gentium: (Poloni, Bohemi, Rutheni, Slovachi, Sloveni, Bulgari, Serbi et Croatae ex Istria, Dalmatia, Croatia et Slavonia, Bosnia et Hercegovina et septemtrionali Albania) Romam petentes, in solemni audientia die 5 Julii Vaticani Leoni papae XIII. tam de cultu SS. Cyrilli et Methodii ad Universam Ecclesiam encyclica „Grande Munus" (cfr. N. 84) evecto, quam de paterna eius erga Slavos benevolentia gratias agunt; in basilica S. Petri Vaticana ac in coelimontana S. Clementis Officiis Sacris palaeoslavica lingua persolutis, concionibusque slavicis episcoporum Sembratović, Strossmayer, Isvorov et Štulec assistentes; a cardinalibus Schiaffino, Alimonda et Bartolini, a professoribus Petro Pressutti, Jeremia Brunelli et Verghetti comiter excepti

J. Prodan, Uspomene o slavenskom hodočašću u Rim, Zadar 1881; Fr. Bulić, Bazilika sv. Klimenta u Rimu, Zadar 1881; Bartolini, Memorie storico-critiche archeologiche dei santi Cirillo e Metodio e del loro apostolato fra le genti slave, Roma, Tipografia Vaticana 1881, hac cum dedicatione: „Ai pellegrini slavi, che

visitano i Sepolcri Apostolici e celebrano la solenne festa dei Santi Cirillo e Metodio, Domenico cardinal Bartolini, unito alla loro fede e devozione, offre." M. Majar Zaliski. I santi fratelli Cirillo e Metodio — tradusse M. G. D. P., Roma 1881. Presutti, Il papato e la civiltà degli Slavi Meridionali, discorso avuto nel dì 18 Maggio 1880 nell' Accademia Pontificia di Religion Cattolica. Idem, Dei Papi e dell' Apostolato Slavo dei Santi Cirillo e Metodio in ordine alla Religione, alla Letteratura ed alla Politica, oratio habita in eadem Accademia tempore Peregrinationis Slavicae: Jeremia Brunelli, Saluto dei fratelli latini ai fratelli slavi, quod in latina, polonica, bohemica et croatica versione vulgatum est; Verghetti, Carmen: Slavonicae peregrinationis descriptio; cardinalis Alimondae Oratio in Accademia Vaticana in honorem Slavicae Peregrenationis habita. Zbornik cerkvenih govorov na slavu sv. Cirila i Metoda, Ljubljana 1886

93 a. 1882, 1 Octobris, Syrmien. et Bosnen.

Decretum episcopi Syrmiensis et Bosnensis Josephi Georgii Strossmayer, collatis consiliis cum S. Sede pro clero universae dioeceseos latum, ut in solemnitate consecrationis novae ecclesiae cathedralis Diakovi erectae, usus liturgiae Glagolito-Romanae die 1 Octobris anni 1882 in dioecesi repristinetur, interventu Gubernii Austro-Hungarici: quod nisi a decreta iam repristinatione liturgiae Glagolito-Romanae in eadem dioecesi desistatur, fore ut recognitio formalis diplomatica occupationis Urbis Aeternae ex parte Austro-Hungariae per par pari redditionem visitationis regi Italiae Romae, sequeretur, frustratur.

Ex corrispondentia epistolari episcopi Joseph Georgii Strossmayer iuxta adnotationem Caroli Parčić.

94 a. 1892, Romae (Spalaten.-Makarsken.)

Carolus Parčić canonicus S. Hieronymi Slavonorum de Urbe, revisor novae editionis Missalis Glagolito-Romani [cfr. N. 77—80, 91, 92, 108], conservationem characterum glagoliticorum in Missali Glagolito-Romano, contra propositionem innovationis latinorum characterum substitutione [cfr. N. 94] perorat.

In ephemeride Katolička Dalmacija Jadrensi 1882 et opusculo hinc extracto: cfr. biographiam Dragutin A. Parčić 26; V, 1832 25, XII, 1902, Krk 1903, p. 20.

95 a. 1885, 21 Januarii, Vindobonae (apud Slavos Cisleithanos).

Quum die 5 Julii 1885 millenarium obitus S. Methodii concursu omnium Slavorum Velehradi in Moravia celebrandum esset, minister Cultus et Instructionis baro Gautsch episcopis Cisleithanis suadet, motus fidelium erga participationem ad festum Velehradense sedulo inquirere sibique referre, eum in finem ut eventuales demonstrationes politicae, quae praevidentur, initis consiliis praeverti et averti possint.

Litterae ministri baronis Gautsch 21. Januarii 1885, N. 86 C U. M. iuxta adnotationem Caroli Parčić.

95 b. 1885, 5. Julii, Velehradi et in Dalmatia.

Millenarium mortis S. Methodii Velehradi in Moravia universis Slavis maximis solemnitatibus celebrantibus, sacerdos Joannes Danilo Jadrensis opus cardinalis Dominici Bartolini (cfr. N. 89 b nota) croaticae linguae donat.

Sveti Ćirilo i Metod, Povjesne crte njihova života i apostolovanja u Slavenskim narodima. Pisao Dominik Bartolini, preveo i izdao pop Ivan Danilo. U Zadru 1885, p. XXIV.

100 a. 1887, 20 Septembris Sibenici.

Antonius Joseph Fosco episcopus Sibenicensis; occasione Litterarum encyclicarum Nuntii Apostolici Vindobonensis Aloysii Galimberti [cfr. N. 100], Rituale Croaticum vulgare, ab Urbano papa VIII iam Motu Proprio indultum [cfr. XVII s. N. 109], quasi abusive tantum inductum esset, interdicit; Ritualis Latini adoptionem mandans.

Nro. 1148.

Ai RR. Parrochi della Diocesi.

Constando allo scrivente, che in alcune poche Parocchie della Diocesi i RR. Curatori d' anime si servivano sino ad ora del Rituale Romano non latino, ma in slavo volgare, vengono posti in avvertenza, essere questo un grave abuso, contrario alle prescrizioni della Santa Sede, e particolarmente a quella emanata del Sommo Pontefice Pio IX colla sua lettera dei 5 Novembre 1855 diretta a tutti i Vescovi dell' Impero austriaco, la quale suona così: „Formulae in sacrificio Missae et sacramentorum administratione in lingua cujusque ritus ab apostolica sede probati sedulo pie religioseque usurpentur“, e confermata dall' attuale Pontefice Leone XIII a mezzo die Sua Eccellenza il Nunzio Apostolico di Vienna, colle sua Circolare dei 12 Maggio di quest' anno, in cui è detto: „Neque abs re erit animadvertere in praefato casu non de idiomate aliquo vernaculo vel vulgari rem actam fuisse sed de idiomate liturgico quod jam diu in divinis officiis peragendis S. Sedes plene approbaverat“; per cui vienne prescritto a tutti i M. RR. Parrochi di provedersi del Rituale Romano latino e di servirsene specialmente nell' amministrazione dei SS. Sacramenti compresa l' amministrazione dell' Eucarestia, non che la benedizione nuziale durante la santa Messa.

Dalla Curia Vescovile

Sebenico 20 Settembre 1887

† Antonio Giuseppe Vescovo.

Folium Dioecesanum, organon Curiae episcopalis Sibenicensis, VI (1887) p. 77. cfr. Adnotata ad N. 100 e.

100 b. 1887, 2 Novembris, Spalati.

Ordinariatus Spalaten.-Makarskensis neomystae Lucae Jelić facultatem missam Glagolito-Romanam celebrandi impertitur.

Ad. Num. 3113.

Marcus Calogerà Commendator Imperialis Ordinis Leopoldi, Sacrae C. R. Apost. Maiestatis actualis intimus status consiliarius, Dei et Apostolicae Sedis gratia Episcopus Spalatensis et Makarskensis olim Salonitanus. Dilecto nobis in Christo Reverendo Domino Lucae Jelić neo - Sacerdoti Dioecesano salutem in Domino!

Cum Te rite sacras coeremonias didicisse Nobis constet ex attestatione huius Nostri coeremoniarum Magistri pro lingua vetero-slovenica die data 31 Octobris proxime elapsi: Nos lubenti animo facultatem praesentibus Tibi impertimur atque concedimus Sacrosanctum Missae Sacrificium in quacumque Dioecesis Nostrae Ecclesia, Monialium cujusvis Ordinis excepta, nisi specialem prius licentiam obtinueris, peragendi in Dei Omnipotentis honorem et gloriam, in Tui ipsius spiritualem profectum, animarumque salutem, praemissis tamen, erga quos spectat, de jure et consuetudine, praemittendis. Nos interea etiam Tuis precibus commendatos esse cupientes, Pastoralem Benedictionem Tibi impertimur.

Datae ex Nostra Episcopali Residentia

Spalati die 2 mensis Novembris anni 1887

L. S. † Marcus Episcopus

A. Sasso -

Cancellarius.

Authenticum apud Auctorem.

100 c. 1887, 17 Decembris, Jadrae.

Quum litterarum encyclicarum a Nuntio Apostolico Galimberti episcopis meridionalibus Cisleithanis datarum (cfr. N. 100) praetextu usus vigens liturgiae Glagolito-Romanae in Dalmatia supprimi coepisset, in Comitiis Provincialibus X sessione durante decretum latum est: Delegatio Provincialis Auctoritatem competentem de veritate et statu reali usus Missae Glagolito-Romanae in Dalmatia certiorem reddat, et eventualia obstacula pacificae fruitioni eiusdem privilegii removere curet:

Propositio deputati Ljubić: Daje se nalog Zemaljskomu Odboru, neka na nadležnom mjestu razbistri istinom i faktičnim stanjem stvari pitanje o glagolskoj misi u Dalmaciji, te uznastoji ukloniti slučajne zaprieke mirnom uživanju te povlastice.

Ex 37 deputatis, 30 „pro“ et 7 „contra“.

Brzopisna izvješća XXIIIa Zasjedanja Pokrajinskoga Sabora Dalmatinskoga od dneva 26 Studenoga do 19 Prosinca 1887, u Zadru 1888, p. 355, 547, 551.

100 d. 1887 exeunte, Vindobonae (apud Slavos Cisleithanos).

Minister Cultus et Instructionis baro Gautsch certior factus, quod Slavi, contra litteras Nuntii Apostolici Vindobonensis Galimberti die 12 Maji eiusdem annis datas (cfr. N. 100), pro extendendo usu liturgiae

Glagolito-Romanae petitiones S. Sedi porrigent, episcopos Cisleithanos invitat, ut clero suo a tali agitatione abstineri, quin immo eidem obsistere suadant.

Juxta adnotationem Caroli Parčić.

100 e. 1887, Parentin.-Polen.

Joannes Baptista Flapp episcopus Parentin.-Polensis normas liturgicas in sua dioecesi observandas praescribens, duplici supposito: quod usus linguae croaticae vulgaris in Rituali Romano non ex indulto S. Sedis (cfr. XVII s. N. 109) sed ex abusu tantum inductus sit, et quod ius linguae palaeoslavicae in missa amplius in eadem dioecesi non vigeat, fretus, utriusque usum severissime interdicit.

Sancita quaedam ecclesiastica et dioecesana ab omnibus, ad quos pertinet, de obedientia canonica conscientiose observanda.

De lingua liturgica.

Ea lingua appellatur liturgica, quae in catholica Liturgia de mandato aut permissu S. Sedis adhiberi potest. Ad Liturgiam catholicam vero illae functiones sacrae pertinent quarum descriptio sive formulae precatoriae in libris liturgicis Romanae S. Sedis auctoritate editis continentur. Tales autem libri liturgici sunt: Missale, Rituale, Breviarium et Pontificale et Caeremoniale Episcoporum.

Functiones sacrae piaque alia exercitia, quae ab his libris exulant, ad Liturgiam catholicam presso sensu non pertinent.

Lingua autem in qua libri liturgici de mandato et approbatione S. Romanae Sedis typis eduntur aut syro-caldaica, aut graeca, aut latina est, quibus subsequis temporibus slavonica antiqua (palaeoslavica) seu Slavum literale accesit. Linguae liturgicae hac de causa istae appellantur et sunt, in iisque solis functiones liturgicae sensu supra declarato peragi possunt.

A lingua vernaculo vero, quaecumque ista demum sit, ob continuas evolutiones tum in forma, tum in ipso verborum sensu, quibus ea fluctuat Liturgia catholica abhorret. Tales etenim mutationem puritatem Fidei in periculum ducunt pugnantque cum necessaria unitate et stabilitate Liturgiae catholicae. Qua de causa S. Sedes Liturgiam in lingua vernacula nullibi et nunquam concedit.[1] Quapropter functiones.

---

[1]) Erronea est haec assertio. SS. Concilium Tridentinum non reprobavit usum linguae vulgaris in sacris ante annum 1563 inductum et biscentennaria consuetudine firmatum: sed interdixit ne in posterum missa lingua vulgari passim celebraretur, quomodo ex fontibus iam suo loco relatis (cfr. XVI s. N. 111 p. 20) patet. Quae prohibitio Tridentina ad ius Liturgicum Latinum occidentalis Ecclesiae coarctatur; nam S. Romana Ecclesia linguam vulgarem, etiam in missa Romana, Graecis, Armenis, Arabis, Rumenis, Georgianis et Sinensibus concessit, quomodo probati auctores tradunt (Benedetto XIV, Della S. Messa, Venezia 1749, p. 44; Marković, Gli Slavi ed i Papi, Zagabria 1897, I, 153 nota:

quae in libris liturgicis continentur, in lingua vernacula peragere omnimo prohibitum est. Si quis proinde Sacerdos in hac nostra Diocesi Parentino-Polensi Missam in lingua vernacula celebrare auderet, aut in ecclesia et publice sive Divina Officia sive Exequias defunctorum, sive Sacramentorum administrationem in eadem lingua persolveret, graviter paccaret omnino. Quin imo, quod Missam attinet, jam sola assertio eam lingua vulgari tantum celebrandam esse, anathemate plectitur.[2]) Ait enim Conc. Trid. Sess. XXII. can. 9.: „Si quis dixerit.... lingua tantum vulgari Missam celebrari debere.... anathema sit."

Gihr. Das heilige Messopfer. Freiburg i. B. 1880, 298, n. 1: cfr. Rassegua Giuridica Ecclesiastica, Roma II (1904), p. 657 ss., 795 ss.).

Quoad usum linguae croaticae vulgaris in nonnulis partibus Missae et in Rituali Romano, indubium est ipsum non abusive, sed consentiente et approbante S. Romana Ecclesia inductum fuisse. SS. Concilium Tridentinum et S. Sedes approbarunt Evangeliarium croaticum vulgare, quod ante Tridentinum biscentennaria consuetudine invaluerat (cfr. XVI s. N. 112, 113, 115). Urbanus papa VIII vero motu proprio anno 1640 Rituale Romanum lingua croatica vulgari Slavis Meridionalibus concessit (cfr. XVII s. N. 109, et p. 82), quae concessio editione S. Congregationis de Propaganda Fide anni 1893 cfr. XIX s. N. 107) recognita est. Evangeliarium croaticum vulgare necnon Rituale Romanum lingua croatica vulgari ergo ad ius liturgicum particulare Illyrici Occidentalis, idest ad Ritum Slavo-Latinum, ad orientales ecclesias adscriptum, quomodo iam Benedictus XIV constitutione „Ex pastorall munere" 1754 (cfr. XVIII s. N. 80) et Bouix (Tractatus de iure liturgico, Parisiis 1853, Pars I. c. 1. p. 202: „Hodiernum ius liturgicum quoad Orientales Ecclesias – Ritus Slavo-Latinus") docuerunt, spectant: extra codificationem iuris liturgici Latini occidentalis posita, non ad normam iuris Liturgici Latini, sed iuxta normas iuris particularis communis Illyrici Occidentalis diiudicanda sunt.

[2]) Prohibitio Evangeliarii et Ritualis Croatici in dioecesi Parentin.-Polensi ab Ordinario lata in iure fundata non est; quia Ordinarius dioecesanus iuri particulari communi, a S. Romana Ecclesia approbato, derogare non valet. In materia iuris particularis liturgici Concilium provinciale cum approbatione Patriarchae tantum forum competens est.

Et in iure Latino Occidentali Ordinarius dioecesanus enim non habet forum competens in liturgicis; nam haec materia ex toto S. Sedi reservata est S. Concilii Tridentini (sess. XXV, Continuatio, Cap. „De Breviario et Missali") statuto, ubi stricte liturgica Romano Pontifici exclusive reservantur. S. Rituum Congregatio 11 Julii 1603: „Nequit enim Episcopus tanquam judex definire dubia super sacris ritibus et caeremoniis exorta", et 21 Martii 1674: „aut Ritus immutare": 17 Septembris 1822: „Si quid dubii occurat, recurrendum est ad S. Congregationem pro declaratione" (apud Bouix o. c.). 6 Decembris 1891: „Sacra Congregatio monet Amplitudinem Tuam (episcopum Sibenicensem) per se nihil addere posse cuivis ritui ex iis quae habentur in Rituali Romano; hoc enim exclusive dependet ab auctoritate Apostolicae Sedis" (cfr. N. 103).

Joannes Crnčić archipresbyter S. Hieronymi Slavonorum de Urbe, quum iussu S. Rituum Congregationis Rituale Croaticum pro Vrhbosnensi provincia editum (cfr. N. 101) recenseret, apologiam etiam Ritualis Croatici, ab episcopo Parentino-Polensi oppugnati, concinnavit, haec inter alia Cardinali Angelo Bianchi S. Rituum Congregationis Praefecto animadvertens: „Quae defensio mea Ritualis Romani lingua slavica vulgari et quidem utriusque editionis etiam ad Episcopum Parentinum et Polensem Reverendissimum Dominum Joannem Flapp perveniat velim, qui anno superiore (1887) in Kalendario vel Directorio suo haec de lingua liturgica scribere et precipere ausus est (verba in superiori textu relata citantur). Ergo hic Episcopus negat esse licitum usum Ritualis Slavici, quod

Insuper notum est illud: „Si quis dixerit receptos et approbatos Ecclesiae catholicae Ritus in solemni Sacramentorum administratione adhiberi consuetos, aut contemni aut sine peccato a ministris prohibite omitti aut in novos alios per quemcumque ecclesiarum pastorem mutari posse, anathema sit.“ (Trid. Sess. VII. cap. 13. de Sacram. ingen.). Et huc redit mandatum Bullae Pii V. „Quo primo“ 14. Julii 1570. qua Missale romanum publicatum est. „Mandantes“, ait „ac districte omnibus in virtute sanctae obedientiae praecipientes, ut Missam juxta ritum, modum ac normam quae per Missale hoc a nobis nunc traditur, decantent ac legant, neque in Missae celebratione alias caeremonias vel preces, quam quae hoc Missali continentur, addere vel recitare praesumant.“

Ne quis autem ad usum diu perlatum provocare praesumat, ut liturgiae in lingua vernacula celebrationem cohonestet atque defendat! Abusus est enim talis celebratio quem damnamus, quique abusus omnino tolli debet, de qua re conscientia Parochorom gravata manet. Sacra etenim Congr. Rituum ad quaesitum: „An quacumque inveterata consuetudine in contrarium derogari possit legi a decretis S. C. Rit. praescriptae,“ responsum dedit: Negative 13. aug. 1839.

Praeterea serio perpendenda sunt verba Pp. Benedicti XIII in Conc. Lateran. an. 1725. „Cum invisibilia Dei per invisibilia religionis ac pietatis signa quae caeremoniarum nomine censentur, intellecta conspiciantur, pastoralis Nostri muneris curam ad hoc intendimus et ab omnibus fieri volumus et mandamus, ut in Sacramentorum videlicet administratione, in Missis et officiis divinis celebrandis aliisque ecclesiasticis functionibus obeundis non pro libitu inventi et irrationabiliter inducti, sed recepti et approbati Ecclesiae catholicae ritus, qui in minimis etiam sine peccato negligi, omitti vel mutari haud possunt, peculiari studii ac diligentia serventur. — Quamobrem episcopis stricte praecipimus ut contraria omnia quae in ecclesiis seu saecularibus seu regularibus (iis exceptis, qui proprio Rituali vel Missali vel Breviario utuntur a S. Sede probato), contra praescriptum Pontificalis Romani et Caeremonialis Episcoporum vel Rubricas Missalis, Breviarii et Ritualis irrepsisse compererint, detestabiles tanquam abusus et corruptelas prohibeant, et omnino studeant removere, quavis non obstante interposita appellatione, vel immemorabili allegata consuetudine: Quum non quod fit, sed quod fieri debet, sit attendendum.[3]

---

approbatum, ut demonstravi, a Romana S. Sede, usurpatum est in Ecclesiis Slavicis earum Dioecesium per ducentos et quadraginta septem annos, cujusque novam editionem Episcopi Dalmatiae et Croatiae ab eadem S. Sede implorant, illa vero favere videtur! Etenim S. Congr. de Prop. fide anno 1878 die vero 13 Julii dignata est ad me scribere hoc modo: „L' arcivescovo di Zara etc.“ (cfr. N. 79).

[3]) Quum ipsis Constitutionibus Pii papae V (cfr. XVI s., N. 119, 123) et Statuto Tridentini (cfr. XVI s., N. 1'1 p. 20) a reformatione Tridentina ius liturgicum particulare Illyrici Occidentalis exceptum fuisset, quae ab Ordinario Parentin.-Polensi contra ius particulare Illyrici Occidentalis motivationes afferuntur, minime quadrant.

Quod attinet linguam slavonicam antiquam (palaeoslavicam) quae etiam slavum litterale appellatur, haec quidem prout extat in Missalibus, Tabellis, Breviariis etc. characteribus Hieronymianis seu glagoliticis, (nisi a Sancta Sede Romana aliter decisum sit), typis insuper Congregationis Propagandae Fidei impressis, atque ab eadem S. Sede Romana revisis et approbatis, pro iis Ecclesiasticis et Sacerdotibus, qui ritum Slavo-latinum profitentur, inter liturgicas linguas connumeratur. (Cfr. Breve Bened. XIV. 26. Augusti 1754.) Verumtamen quum usus hujus linguae pro functionibus liturgicis in has nostra Diocesi Parentino-Polensi tota qua late patet in praesens nullibi vigeat, omnes innovationes hac quoque in parte severe interdicimus conscientiamque Parochorum desuper graviter oneramus.[4])

Ne autem videamur Nostra tantum haec statuisse auctoritate e re ducimus hic transcribere ea, quae sub finem litterarum Excell. ac R. mi Domini Nuntii Apostolici Viennensis de dato 11 Maji 1887 ad Nos transmissarum atque de Lingua palaeoslavica archidioecesi Antibarensi per S. Romanam Sedem pro Liturgia concessa tranctantium leguntur: „Ex hisce omnibus — possunt.“ ([cfr. N. 100].[5])

Atque hic est etiam sensus Litt. Pastoral. Metrop. Gorit. VI Kal. Decembris 1887,[6]) ubi legimus: „Quare non minus severissamae, quae

[4]) Ex allatis in superiori Nota 2) patet, Ordinarium dioecesanum in liturgicis iuris particularis communis Illyrici Occidentalis forum competens non habere: quomodo etiam ex Decretalibus S. Rituum congregationis 5 Augusti 1898 (cfr. N. 109, p. 92 N. I). Praeterea ius ad usum liturgiae Glagolito-Romanae iuxta principia generalis privilegii realis (cfr. l. c.) dijudicandum est. Qua de causa nec Ordinarius diocesanus habet forum competens in eadem materia, nec usus in praesens non vigens sufficit ad extinctionem ejusdem privilegii, quomodo S. Rituum Congregatio 14 Augusti 1900 (cfr. N. 109 A) declaravit. Tandem, quod saeculo XIX durante et adhuc postremis decenniis ejusdem saeculi usus liturgiae Glagolito-Romanae in Parentin-Polensi dioecesi ab immemorabili inductus viguerit, ex iam allatis N. 267-297, indubium est. Ex ipsis patet, quod propter defectum sacerdotum linguam palaeoslavicam callentium (cfr. N. 65 a, 73 a.) sacerdotes latini marte proprio linguam latinam in missa palaeoslavicae et in Rituali vulgari croaticae substituerunt; et quod innovatio facta est contra linguas liturgicas slavicas, quae in praescripto legitimo usu vigebant, et non contra linguam latinam.

[5]) Litterae Nuntii Apostolici (cfr. N. 100) per se loquendo nullo robore iuridico in liturgicis pollent: quum Nuntiatura Apostolica organon liturgicum non existat, iuxta superius n. 2 relata. Alia ex parte eaedem Litterae non proscribunt usum liturgiae Glagolito-Romanae iam legitimo modo ab immemorabili vigentem. (cfr. N. 100 nota), quomodo casus est in dioecesi Parentin.-Polensi.

[6]) Litterae Pastorales episcoporum Goritiensis Metropoleos agunt tantum de damnandis illis ephemeridibus, quae innovationem propugnant: integram liturgiam lingua tantum vulgari celebrandam esse; de usu liturgiae Glagolito-Romanae vel linguae croaticae vulgaris in Evangeliario et Rituali Romano nec verbum quidem habent; quomodo ex ipso textu patet.

Venerabili Clero universae provinciae metropoliticae Goritiensis salutem et benedictionem a Domino et Salvatore nostro Jesu Christo!

Venerabiles, dilectissimi in Christo Fratres!

Episcopi provinciae metropoliticae Goritiensis, qui de gravissimis dioeceseon suarum rebus consultaturi Goritiam convenerunt, religioni sibi duxerunt haec palam enuntiare.

nobis de rebus ecclesiasticis Nostrarum Dioeceseon nec nonde animabus curae Nostrae creditis coram Deo aliquando reddenda erit, rationis conscii quam propriae etiam Cleri ipsius . . . . . utilitati consulturi, omnes Sacerdotes et Clericos jurisdictiones Nostrae subjectos severissime et sub „obedientia canonica“ hisce vetamus propria auctoritate quidquam innovare aut qualemcumque partem cum iis, qui liturgiam et linguam liturgicam jure ecclesiastico sancitam quomodocunque impugnant. Neve quisquam hoc Nostrum vetitum migrare vel negligere audeat, usum qui alibi vigeat praetexendo, verum noverit se de sua in hac re agendi ratione ex iis tantum, quae a Superioribus ecclesiasticis ei praecepta sunt, aliquando judicatum iri.“

† Joannes Baptista Episcopus Parentino-Polensis.

Ordo ad divina Romano ritu persolvenda in ecclesiis dioeceseos Parentinae-Polensis anno Domini MDCCCLXXXVII, p. VI—IX.

In quibusdam ephemeridibus, quae in nostra provincia ecclesiastica sive rebus politicis agendis sive artibus liberalibus colendis in lucem eduntur, identidem quaedam scripta inveniuntur, quae non minus a sensu catholico aliena, quam fidelium saluti cum temporali tum spirituali perniciosa sunt. Id praeprimis nuperrime denuo accidit modo adeo nefando, ut maximo inde dolore affecti simus.

Profecto quidem! Catholici et Protestantes, Christiani et infideles SS. Patrem nostrum Leonem XIII. summa veneratione prosequuntur eumque in numero maximorum Pontificum, quos divina Providentia Ecclesiae Christi donavit, ponunt. Quare universus fere orbis certat, ut instans eius Iubilaeum sacerdotale quam solemnissime obeat. Nostrae tantum provinciae proh dolor! exceptio contigit. Ephemerides, quibus nomen „Slovenski Narod“, quae in populo perquam catholico vulgantur, cuius etiam saluti praeprimis prospicere se iactant, venerandum senem iubilarem, universi orbis christiani Principem, inde etiam fidelium curae Nostrae commissorum Patrem spiritualem, ipso, ut ita loquamur, Iubilaei pervigilio — horribile dictu — „generis humani purgamentum“ dicere ausae sunt!

Quare pro Nostra, quam Iesu Christi his in terris Vicario debemus, pietate et pro studio, quo Nos honori populi catholici, curae Nostrae traditi, consulere oportet, eiusmodi ignominiae, cui in ephemeridibus publicis parem haud facile invenire liceat, quaque non tantum Catholicorum, verum etiam quorumvis aliorum honestorum hominum animi gravi offensione afficiuntur, solemniter hisce reclamamus.

Eiusdem generis ephemerides, inter quas primum locum idem „Slovenski Narod“ obtinet, suum esse ducunt sanctissimis religionis nostrae mysteriis se ingerere atque Ecclesiae Dei ordinem et linguam cultus divini praescribere.

Eadem veneranda Missae mysteria, quae antiquitus Ecclesia „disciplina arcani“ oculis prophanis subducebat, hodiedum ex aedibus sacris in forum publicum trahuntur, ubi libidini nationali et politicae exponantur! Ex antiquo iam tempore res ad liturgiam spectantes (sicut patet ex. gr. ex agendi ratione s. Gregorii) tantae gravitatis habitae sunt, ut de iis absque peculiare Spiritus S. auxilio nequidquam disponere liceret: nunc autem partes liturgiae ordinandae viri assumere volunt, quos inimico in Ecclesiam catholicam animo vel saltem legum ecclesiasticarum incurios esse publice constat! Viri quondam, licet moribus sanctissimi, gloriae Dei studiosissime plenique Spiritu Sancto essent, qui pro salute fidelium vel ipsam mortem parato animo oppetebant, nihilominus liturgiam sacram lingua aliena obibant neque persuaderi iis poterat eam regno Dei promovendo vel fidelium pietati fovendae obstare: hodiedum vero contra linguam liturgicam vel illi ipsi contendere audent, qui non tantum Ecclesiae catholicae non student, ut etiam et verbo et scripto eam impugnent, immo neque minari vereantur se ei obedientiam denegaturos, nisi ipsorum votis obsequatur!

101 a. 1888, medio mense Augusti, Vindobonae (in Dalmatia et Istria).

Minister Cultus et Instructionis baro Gautsch sedulo invigilare iubet, ne discipuli Scholarum Mediarum amplius missae Glagolito-Romanae, sed Latinae tantum, adsistant.
Juxta adnotationem Caroli Parčić.

101b. 1889, 23 Martii, Tergesti.

C. R. Directio Politiae Tergestensis, quum de vita et moribus presbyteri ac professoris Matthaei Mandić C. R. Iudicium certius redderet, asserit quod recentioribus temporibus inter populos catholicos

---

Atque (ut de Ecclesia taceamus) historia sat superque nobis testatur plures populos, licet in liturgia propria lingua usi non sint, tantam nihilominus culturae ac perfectionis culmen attigisse, ut nulla nationum, quae lingua domestica liturgiam sacram celebrant, ne a longe quidem cum iis comparari possit. Et tamen isti liturgiam nationalem praetendunt, quasi absque ea natio neque excoli neque nomen magnum sibi parare possit!

Ideo Nos eiusmodi agendi rationem, qua ordo et disciplina ecclesiastica maximo discrimini exponitur, solemni iudicio condemnamus. Si ne ipsis quidem Episcopis in sacra liturgia quidquam innovare licet, cum ius hoc soli Sedi Apostolicae reservatum sit, quomodo tolerari potest, ut homines privati, sive sacerdotes sive laici sunt, rem, quae nullo modo ad eorum munus spectat, sibi attribuant?

Neque illis assentiri possumus, qui putant, Ecclesiam eiusque instituta et liturgiam ab hominum ac temporum opinionibus, quae semper mutantur, pendere votisque politicis sive nationalibus eam morem gerere oportere.

Qui nomine catholico gloriatur, rite scit Ecclesiam non hominum, sed Dei opus esse eamque ab eodem Deo eiusque Spiritu regi. Quare neque latere eum potest non nationum esse, ut Ecclesia, neque hominis, ut Domino Deo, verum vice versa, ut Ecclesia nationibus, ut Deus hominibus normam et modum definiat, quo fideles vitam religiosam component sensaque sua cultu etiam publico communiter exprimant. Cuique fideli persuasum est Ecclesiae Dei obedientiam strictam deberi, cum Deo ipsi contradicat, qui eius Ecclesiam non audit.

Qui secus sentit, opus divinum, Ecclesiam, arbitrio humano subicit, eius indolem supranaturalem et divinam negat facitque ex creatura, videlicet ex natione, numen divinum. Atque, ut talem sentiendi modum mitissimo iudicio perstringamus, Protestantium placitis obsequi eiusmodi dicendus est, qui superiores suos tamquam populi delegatos habent, a quo potestatem nacti sint; quare etiam iure postulare possunt, ut regimen ecclesiasticum votis nationalibus et politicis obtemperet atque ex his agendorum normam sumat; verum a sensu catholico, nihil magis alienum est, quam ita sentire; quisque catholicus enim credit atque certissimum habet Papam et Episcopos a Spiritu Sancto positus esse regere Ecclesiam Dei. (Act. XX, 28.)

Quam ob rem nemo negare potest Nostrum esse omni cum auctoritate et muneris Nostri pastoralis potestate vocem Nostram contra eiusmodi molimina effere, quae tum ob principia, quibus innituntur, tum ob modum, quo fiunt, efficere valunt, ut Ecclesia a Deo fundata servilis studiorum humanorum ancilla fiat, ut fides populi labefactetur, ut vinculum, quo cum Pontifice Romano, qui a Iesu Christo Ecclesiae caput constitutus est, iungimur, relaxetur ac solvatur, disciplina ecclesiastica evertatur, tandem ut magisterium, legislatio nec non de rebus ecclesiasticis iudicandi ius ad opinionem sive privatam sive publicam deferatur.

Ceterum etiam de rebus politicis levius iudicare dicendus est putans se gloriae nationis suae eo providere, ut dessidia in ea seminet eiusque religionem

monarchiae Austro-Ungaricae panslavisticis de causis lingua slavica in usum liturgicum introduci conetur; et quod haec aspiratio cum conditione Imperii ac eius integritate consona non sit.

Acta C. R. Directionis Politiae Tergestensis 23 Martii 1889, N. 585 Res.; cfr. Interpellationem die 8 Julii 1905 a delegato Sibenicensi Doctore Dulibić et sociis Ministro praesidi Baroni Gautsch et Ministro Instructionis et Cultus Equiti Doctori Hartel propositam, iuxta Protocollum stenographicum Delegatorum Vindobonensium.

101 c. 1889, 14 Junii, Jadrae.

Delegatio Provincialis regni Dalmatiae executioni tradens decretum Comitiorum eiusdem regni 17 Decembris 1887 (cfr. N. 100 c), Caesareo Regio Locumtenenti Dalmatiae, Memoriali peculiari adjecto, significat: usum liturgiae Glagolito-Romanae ex privilegio „slavicae genti" a S. Sede concesso, thesaurum populi fidelis esse, et delegatorum po-

---

misceat ac turbet. Quis namque maiorem nationi ruinam parat quam illi, qui, fide sublata primas veri profectus leges ei subvertunt? Qui modo occultiusi modo manifestius, ast nunquam non animo infensissimo omnem operam navant, ut unitatem fidei catholicae impetant, ut necessitudinem in sacerdotes et laicos relaxent, ut vitam populi a fide eiusque praeceptis submoveant? Qui, ut brevi totam causam complectamur, omnibus viribus enituntur, ut in natione sensum catholicum exstinguant? Eodem tandem conferunt scriptores ephemeridum, quae „belletristicae" dicuntur, utpote artibus pulchris colendis in lucem editae, qui iuventutem, in qua cujusque nationis spes potissima posita est, stilo lubrico ac sermone expolito allicientes corrumpunt. Neque in nobis eius generis scriptores desiderantur, qui literaturam nationalem iuvandi studium praetexentes, calamum stringunt terribile illud „vae!" negligentes, quod dominus minatus est „homini illi per quem scandalum venit". (Matth. XVII. 7.) Ideo Episcopi etiam de politica populi cuiusque salute bene merentur eius duces monentes potissimum unitatis socialis fontem, ex quo solo nationi vera beatitudo ac animi tranquillitas promanat et firmatur, Deum eiusque sanctam Ecclesiam esse: „Beatus populus, cuius Dominus Deus eius" (Ps. CXLIII. 15.) — Dominus utique atque Dux tum in rebus privatis, tum in publicis, in rebus, quae ad nationem spectant haud secus atque in vita sociali etc.

Praeter ea, quae monuimus, et alia quaedem res est, quae animum Nostram magno dolore afficit. In pluribus ephemeridibus omnium fere nationum in Imperio nostro degentium, mens quaedam — ne severius dicamus — a communi omnium nostrum patria, quae Austria est, aliena spirat, qua alii aliorsum trahuntur. Etiam haec studia Austriae inimica alioque tendentia toto animo aversamur et condemnamus. Etenim sacrosancta est lex divina, quae mandat, ut subditi simus potestatibus, quae a Deo ordinatae sunt (Rom. XIII. 1.) vetatque nos vincula illa dissolvere, quibus divina Providentia superioribus saeculis populos principibus nexuit. Obedientiam et fidem erga principes cuique Catholico non prudentiae ratio (opportunatis) commendat, sed officium religiosissimum eam imponit; neque ea ex nationalibus vel politicis aliisve similibus rationibus, verum ex sola erga Deum ipsum reverentia et obedientia pendet: haec cuique Catholico officium religiosum est, cuius eum aliquando coram Deo Iudice iustissimo rationem reddere oportebit non minus ac aliorum officiorum lege divina ei iniunctorum. Utique dolendum est, quod gravissimarum harum veritatum memoria in dies magis obliteratur; sicut enim illi, qui nationes regunt, iam dudum falsis disciplinis obsecuti Deum eiusque iura e republica exsulare fecerunt, ita etiam nationes earumque duces, malum illorum exemplum imitantes, vitam publicam a Dei et Ecclesiae praeceptis alienare student. Verumtamen lex semper manet lex atque subditi sicut pridem, ita etiam nunc principibus suis obsequium ex religione debent

puli officii esse conservationem eiusdem curare; populumque nihil novi exigere. nisi ut pacifica fruitio diuturni privilegii ab omnibus respectetur; quare interventum eiusdem Locumtenentis, testis de visu de assertis, coram Ministro Cultus et Instructionis invocat, ut omnia obstacula usui liturgiae Glagolito-Romanae removeantur.

Memoriale autem demonstrat: 1. Liturgiam Glagolito-Romanam per decem saecula ininterrupte in universa Dalmatia vigere; 2. Eandem liturgiam puritati fidei et devotioni populi nunquam obfuisse, quin immo favisse; 3. Eandem liturgiam ab extraneis politicis de causis tantum oppugnatam, calumniis adhibitis, fuisse; 4. Romanos Pontifices eam semper defendisse et fovisse; 5. Liturgiam Glagolito-Romanam tutamen

Etiam alia ratio est, ob quam in studia reipublicae inimica gravius Nobis animadvertendum esse putamus: emolumentum videlicet, quod ex obedientia erga Principem Ecclesia et religio catholica in nobis capit. Temporibus enim, quibus vel in regnis, quae maiore Catholicorum numero constant, Ecclesiae catholicae maxima obstacula obiciuntur et sanctissima eius iura violantur, quibus etiam principes qui nomine catholico audiunt, non verentur partes, quae solius Ecclesiae sunt, sibi arripere, quibus in omnibus societatis gradibus sensus catholicus in dies magis deperit, qui sperari poterit in regnis, quorum maxima civium pars acatholica est, principem ecclesiasticae seu caesaropapisticae potestatis libenter iacturam passurum esse, ut parvae civium catholicorum manui eorumque Ecclesiae gratiam exhibeat? Historia talium regnorum sat nobis testatur ad recentissima usque tempora contrarium evenisse, ita ut in plenam religionis perniciem cederet — ac profecto „Slovenski Narod" et aliae eius generis ephemerides ecclesiam schismasticam ut omnium Slavorum futuram iam praedicare non erubuerunt — si populus catholicus affinitatis tantum nationalis gratia, a nationibus, licet non genere propinquis, fide tamen catholicis, seiungi vellet, ut cum aliis a fide catholica non tantum alienis, verum eidem etiam infensissimis, societatem ineat. (Numquid non ignominia, qua in „Slovenski Narod" Summum Pontificem impeti supra memoravimus, ex illo odio repetenda est?) — Evangelium Iesu Christi longe alium propinquorum amorem nobis commendat aliamque unius, quod necessarium sit, curam, praecipiens: „Qui amat patrem aut matrem plus quam me, non est me dignus; et qui amat filiam super me, non est me dignus." (Matth. X. 37.) „Et si salutaveritis fratres vestros tantum, quid amplius facitis? nonne et ethnici hoc faciunt?" (Ibi V. 47.)

Tandem eiusmodi studia perversa damnare iubet Nos etiam pietas, qua erga glorisissimam Dynastiam austriacam, ac praeprimis erga augustissimum eius Principem, gloriosissime regnantem Imperatorum ac Dominum nostrum repleti sumus. Profecto quem nostrum latet in Austria, si Ecclesia catholica adhuc vitam agit, post Deum maxime gloriosis domus habsburgicae Principibus tanti beneficii gratias referendas esse atque nostris etiam diebus augustissimi Imperatoris gratiae deberi, quod quamvis tempora iniqua sint, nihilominus Ecclesiae catholicae tot bonis in nobis frui licet, quodque tot mala ab ea arceantur vel saltem levantur? Sicut ergo gratus animus iubet nos quotidie Dominum exercituum et Regem regum obsecrare, ut nobilem illum ac strenuum et pium sensum in augustissima Imperatoris familia gratia sua foveat ac firmet, quo Ecclesia catholica, quae firmissimum diversarum Austriae nationum ad unam societatem coalescentium vinculum est, in animis subditorum altiores in dies radices mittat; ita eiusdem gratitudinis lex populos tenet, ut firma fide ac animo constanti addicti sint augustissimae Principum familiae, cui pretiosissimum, gravissimum omniumque maxime necessarium bonum — fidem catholicam, post Deum conservatam debent.

Ceterum haud veremur solemniter hic asserere fideles terrarum curae Nostra commissarum historia teste constanti semper erga augustissimam Dyna-

sensus religiosi et basin culturae nationalis semper fuisse et futuram esse; 6. Oppugnationem liturgiae Glagoitto-Romanae, uti ab initio ita et in praesens, ex illa causa tantum politica generatam esse, ut evolutio culturae gentis slavicae impediatur; sed Slavos Dalmatiae omnibus legalibus mediis maximum suum thesaurum usque ad interitum defensuros; et omnes ausus contra ipsam tanquam facinus in evolutionem suae culturae nationalis habituros; 7. Intrusionem Gubernii Politici in questione liturgiae Glagolito-Romanae illas sequelas habituram esse, quae semper exoriuntur, quando Auctoritas Politica incompetenter ne-

stiam pietate devotos fuisse ac inconcussae huius fidei signa splendidissima dedisse. Sed item asseverare non dubitamus etiam in reliquum tempus vexillum Austriae ab iis non tantum non relictum iri, verum etiam semper sacrosanctum fore. Ipse honor nec non provinciae Nostrae eiusque incolarum bona, cui Nos prospicere oportet, aestimatio, postulat, ut eo gravius quarundam ephemeridum stilum nec non certi generis studia, quae ab infimis usque ad summos probantur nemini, neque populi votis respondent, sed nonnisi apta sunt efficere, ut fides eius patriotica vereque austriaca in dubium vocetur, alta voce reprobemus.

His monitis tamen officio Nostro nondum plene Nos satisfecisse putamus: etenim miseranda, quae attigimus, mala ac quae ex iis minentur pericula, postulant, ut certis consiliis iis occurramus.

Quare non minus severissimae, quae Nobis de rebus ecclesiasticis Nostrarum dioeceseon nec non de animabus curae Nostrae creditis coram Deo aliquando reddenda erit, rationis conscii, quam propriae etiam Cleri ipsius, cui, quod singuli delinquunt, universo imputari solet, utilitati consultari, omnes Sacerdotes et Clericos iurisdictioni Nostrae subiectos severissime et sub „obedientia canonica" hisce vetamus propria auctoritate quidquam innovare aut qualemcunque partem habere cum iis, qui liturgiam et linguam liturgicam iure ecclesiastico sancitam quomodocunque impugnant. Neve quisquam hoc Nostrum vetitum migrare vel negligere audeat, usum, qui alibi vigeat, praetexendo, verum noverit se de sua in hac re agendi ratione ex iis tantum, quae a superioribus ecclesiasticis ei praecepta sunt, aliquando iudicatum iri.

Item porro — quatenus id omnino opus est — necessarium ducimus, omnibus Nostris institutis ecclesiasticis et seminariis, item omnibus Sacerdotibus et Clericis severrissime interdicere, ne ephemerides vel opera, quae supra notavimus, quacunque lingua scripta sunt habeant vel iuvent, neve quomodocunque iis edendis vel scribendis operam navent. Certo speramus nunquam futurum esse, ut Nobis causa detur in inobedientes poenis etiam canonicis animadvertendi. Econtra in spe sumus atque Clerum graviter etiam hortamur, ut omnibus viribus et pleno studio ephemerides perquam catholice sapientes et principiis Ecclesiae obsequentes, hinc augustissimae Dynastiae fidem integram servantes, fovendas propagandas et iuvandas curet, ut ita malis, quae ephemerides adversariorum haud parvo cum profectu parant, aliquo modo occurratur. Neque enim dubitare licet pastoralis Cleri muneris esse ephemerides bonas fovere.

Ita iam rationis Nobis reddendae conscii statuendum ducimus. Sed ratio haec plus minusve etiam singulorum ex Clero est. Utinam ergo omnes Nostri Sacerdotes plenam eius conscientiam servantes et principiis vere ecclesiasticis obsequentes, omni ratione, tum verbo tum opere, Episcopis suis arctissime iuncti mutuam operam exhibeant pro Deo, Caesare et Patria!

Goritiae VI. Kal. Decembris 1887.

† Aloysius, Princeps Archiepiscopus Goritiensis et Metropolita.
† Ioannes Nepomucenus, Episcopus Tergestino-Iustinopolitanus.
† Franciscus Anianus, Episcopus Veglensis.
† Iacobus, Princeps Episcopus Labacensis.
† Ioannes Baptista, Episcopus Parentino-Polensis.

gotiis ecclesiasticis immiscetur; illam publicam convinctionem — quae iam invaluit - confirmabit: nec a religiosis mediis abhorretur, quum de opprimendis Slavis agitur; nec pro Slavis illud ius constitutionale vim ullam habere, iuxta quod unicuique nationi ius plenae evolutionis cautum est.

Br. 329.

Namjestniku kraljevine Dalmacije

Zadar.

Kako iztiče iz priloženog zapisnika, Visoki je Sabor Dalmatinski, pri sjednici 17 Prosinca 1887, prihvatio sliedeći zaključak (cfr. N. 100 c).

Da razbistri pravo stanje stvari Zemaljski je Odbor prikupio povjestničke crte o postanku i obstanku glagolske Mise u Dalmaciji, te ih ovde u Spomenici dodaje.

Iz te se spomenice vidi: da je Rimska Stolica veliku povlasticu podala „genti slavicae", i tim je to postalo „narodnim blagom", te dužnost i narodnog zastupstva da ga brani; vidi se, da je uvedenjem narodnog jezika u crkovnu službu, udario se temelj narodnoj prosvjeti, za koju se narodni predstavnici moraju brinuti: vidi se, da je rečenu povlasticu narod uživao neprekidno kroz deset viekova, i danas ju uživa: vidi se, da što narod traži kroz svoje punomoćnike, netraži što nova, netraži kakva obnovljenja — traži, da mu se nesmeta mirno dugovječno uživanje najmilije svetinje.

O svem tomu mora da je V. P. osvjedočena iz vlastitog izkustva, te je Odbor uvjeren da će najkrepčije Saborsku želju poduprieti kod Visokog Ministarstva, e da Ono na nadležnom mjestu uznastoji, neka se ukloni i najmanja zaprieka daljoj službi glagolske Mise u Dalmaciji.

Zadar 14 Lipnja 1889

Vojnović m. p.
Dr. Klaić m. p.
Šimić m. p.

Spomenica o glagolskoj Misi u Dalmaciji.
(Ommissa demonstratione historica.)

Iz ovih povjestničkih crta izviru ovi nepobitni čini:

1⁰. Glagoljska se je Misa u Dalmaciji služila od prvog postanka slavjanske bogoslužbe; od postanka se proširila po cieloj zemlji; neprokidno živila do dneva današnjega;

2⁰. Nije smetala čistoći vjere, bogoljubnom čuvstvu naroda, jedinstvu Rimske Crkve — već svemu tomu pomagala;

3⁰. Pobijali ju tudjinci ili otudjenici, iz svjetovnih ili stranačkih obzira; pobijali ju krivimi potvorami;

4⁰. Braniše ju najkrepčije Rimski Pape, blagosivlali ju i djelom podpomagali;

5⁰. Kao što je bila pričvrstom vjerskih čuvstva, bila je i podlogom narodnoj prosvjeti; — svedjer će biti jedno i drugo.

6⁰. Protivštine, koje su se kroz ovih zadnjih godina podigle protiv Glagolskoj Misi, potiču iz onih istih izvora, iz kojih su se porodile bile u početku, to jest iz razloga političkih. Progonjenjem Glagolske liturgije, misli se zapriečiti razvitak slavjanske narodnosti, u korist ne duhovnih nego materijalnih interesa. Ali naravno i drugi duh vremena, daje Slavjanskim Dalmatincima i drugih zakonitih sredstava, da ju brane i da je sačuvaju kao njihov najsvetiji amanet. Oni će se boriti dok im glave na ramenu bude, da sačuvaju onu crkvenu povlasticu, za koju su oliki narodi badava nastojali, jer je nijesu mogli dostignuti; i koju oni tdrže dikom svoga naroda. Oni će smatrati svaki napadaj proti Slavenskoj Liturgiji, kao napadaj proti razvitku svoga narodnoga života.

7⁰. Uplićanje Vladino u ovom pitanju — pošto nema kako je dokazano bilo, vjerskih razloga po sriedi — porodit će one posljedice, koje se poradjaju svedjer kada se Vlade neumjestno umeću u religijozne odnošaje pučanstva; zapriečit će razvitak duševni toliko za narod potrebit; porodit će, kako je već porodilo, javno uvjerenje, da se re; ligijozna sredstva neštede, kad se namjerava Slavjane pritisnuti k zidu - i da za njih ostaje mrtvo slovo ono ustavno načelo, po kojem svakom je narodu osigurano pravo svojeg podpunog razvitka.

Authenticum in Archivo Delegationis Provincialis Regni Dalmatiae Jadrae. Acta anni 1888, N 329.

106 a. 1892, Tergesti.

Manuale liturgicum lingua slovenica vulgari pro usu sacro dioeceseos Tergestin.-Justinopolitanae vulgatur, sub titulo:

Sveto Opravilo očitne službe božje za slovenske duhovnije Teržačko-Koparske škofije, Tergesti 1892.

108 a. 1892 vel 1893, Romae.

Quum episcopus Parentin.-Polensis tri dubbia S. Rituum Congregationi contra novam editionem Romanam Ritualis Croatici (cfr. N. 107) proposuisset, Joannes Črnčić archipresbyter S. Hieronymi Illyricorum de Urbe, consultor S. Rituum Congregationis haec retulit:

„Illustrissimus et Reverendissimus D. Joannes Flapp Episcopus Parentinus et Polensis, anno 1887 prohibuit in paroeciis suae dioecesis antiquum usum Ritualis Romani lingua slavica eaque meridionali vulgari, quod Rituale hujusmodi non esse approbatum a Sancta Sede diceret, quamvis illud jussu Summi Pontificis Urbani VIII factum esset, et typis sumptibusque S. Congregationis de Prop. fide anno 1640 aditum. Cujus prohibitionis ego Istam Sacram Congregationem anno esequenti 1888, cum Ipsi obsequens Ritualis Romani versionem slavicam ab Episcopis Bosniensibus factam recenserem, certiorem faciendam putavi, optavique ut ille Episcopus de ea approbatione moneretur (cfr. N. 100 e. nota 2). Quod Sacra Congregatio fecit. Cui propterea gratias ago.“

Ex actis Crnčićianis; authenticum in archivo S. Rituum Congregationis.

CORRIGENDA

Pag. 39.	*N. 37.*	l. 9a:	10 Augusti 1819.
„ 49.	„ *59.*	„ 22a:	Dimostrazione.
„ 53.	„ „	„ 17a:	Villa superior (Selo gornje).
„ 56.	„ *60.*	„ 17a:	funzioni dovevano tenersi
„ „	„ „	„ 20a:	1. dai documenti
„ „	„ „	„ 22a:	l' annessavi Confraterna
„ 60.	„ *68.*	„ 2a:	Commissio Pontificia Archaeologiae
„ „	„ „	„ 5a:	gesta ipsius repraesentantibus
„ „	„ „	„ 6a:	anno 868 vel 869 absolutam
„ 63.	„ *71.*	„ postrema:	Excellentiae V.ae
„ 64.	„ „	„ 2a:	provincia haec
„ „	„ „	„ 12a:	a Carolo Parčić
„ „	„ „	„ 13a:	Petri Domnii Maupas
„ 69	„ *81.*	post l. 6am:	Obrednik biskupija Bosansko-Djakovačke i Sriemske, izdan po naredbi Preuzvišenoga Jozipa Jurja Strossmayera. Zagreb 1877. Tisak Dioničke Tiskare.



INDEX ANALITICUS

AD

FONTES LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE

A XIII AD XIX S.

SYGLA:

Numerus romanus Saeculum, arabicus seriem uniuscujusque Saeculi; (p. . . .) remittit ad „Addenda“ in fine uniuscujusque Saeculi.

Lgr.na = Liturgia Glagolito-romana.
Absor. = Absorensis dioecesis Veglensi aggregata.
Aem. = Aemoniensis dioecesis, Tergestino-Justinopolitanae aggregata.
Aquil. = Aquileiensis dioeceseos pars Labacensi aggregata.
Arben. = Arbensis dioecesis Veglensi aggregata.
Dumn. = Dumnensis dioecesis Mostariensi unita.
Justinop. = Justinopolitana dioecesis Tergestinae unita.
Makar. = Makarskensis dioecesis Spalatensi unita.
Nigrocor. = Nigrocorcyrensis dioecesis Ragusinae aggregata.
Nonen. = Nonensis dioecesis Jadrensi aggregata.
Petenen. = Petenensis dioecesis Tergestino-Justinopolitanae aggregata.
Polen. = Polensis dioecesis Parentinae unita et partim Tergestino-Justinopolitanae et Segnensi-Modrusciensi aggregata.
Scardon. = Scardonensis dioecesis Sibenicensi aggregata.
Stagnen. = Stagnensis dioecesis Ragusiensi aggregata.
Tergest. = Tergestinae dioeceseos pars Labacensi aggregata.
Tinien. = Tiniensis dioeceseos maior pars Sibenicensi, minor pars vero Spalatensi aggregata.
Tragur. = Traguriensis dioeceseos maior pars Spalatensi, minor vero Sibenicensi aggregata.
Trebin. = Trebiniensis dioecesis Mostariensi unita.
Utaquil. = Utinen.-Aquileiensis dioeceseos pars hodiernam Goritiensem dioeceseos efficiens.

I. ACTA SYNODALIA.

A. Concilia generalia.

Lateranense IV varias linguas liturgicas aequiparat, XIII, 1; Tridentinum de lingua palaeoslavica et croatica vulgari in liturgia. XVI, 110—113.

B. Concilia provincialia.

Aquileiense de Lgr.na praecipue in Istriae dioecesibus, XVI, 175; Dalmaticum Jadrae habitum de Lgr.na in Dalmatia, XVI, 136.

C. Synodi dioecesanae.

Absorenses, XVII, 166, 240; Aemonien., XVIII, 107; Jadrenses, XV, 53; XVI, 118, 181; Justinopolitanae XVI, 173; XVIII, 48, 50, 105; Parentinae, XVII, 142, 155, 204; XVIII, 45; Polen. XVII, 86; Segnen.-Modruscien. Bribirii habita, ib. 44; Sibencen., ib. 23; Spalaten., ib., 225; Zagrabien., XVI, 124, 129; XVII, 222, 227; Veglen., XIX, 298.

II. ACTA CURIAE ROMANAE PONTIFICUM SERIE DIGESTA.

Innocentius III.

Relatione Legati Apostolici Joannis a Casamaris Pontifex certior fit, quod postremus episcopus Bosnensis Slavus fuerit, et quod opportunum videtur ut Latinus constituatur, XIX, 312 nota.

Innocentius IV.

Pontifex titulum iuridicum consuetudinis immemorabilis in Slavonia (Illyrico Occidentali) Lgr.nae recognoscens, cum Philippo Segnensi episcopo latine ordinato, ut Lgr.na sacra persolvat dispensat, XIII, 3. Idem et cum monachis O. S. B. Veglensis dioeceseos, ib. 5.

Clemens VI.

Pontifex usum Lgr.nae ex antiqua consuetudine indultoque S. Sedis in Slavonia (Illyrico Occidentali) vigentem etiam monachis O. S. B. Pragae concedit, XIV, 5.

Nicolaus V.

Pontifex possessiones Regularium Glagolitarum III. O. S. Fr. de Poenitentia in provincia Dalmatia confirmat, XV, 76.

Sixtus IV.

Regulares Glagolitas III. O. S. Fr. de Poenitentia in provinciam Dalmaticam sub Ministro Provinciali capitulariter electo uniri mandat, XV, 76.

Innocentius VIII. vel Alexander VI.

Regularibus III. O. S. Fr. de Poenitenlia Lgr.na ex privilegio S. Sedis exclusive utentibus, Pontifex securitatem eadem Lgr.na sacra persolvendi in Dalmatia concedit, XV, 166.

Pius IV.

Praefectus S. Congregationis Inquisitionis Cardinalis Alexandrinus antiquum usum Evangeliarii Croatici in missa latina confirmat, XVI, 115.

Pius V.

Pontifex Libros liturgicos glagoliticos, ob consuetudinem biscentennariam a reformatione Tridentina eximit, XVI, 119, 123.

Gregorius XIII.

Statuta Concilii Provincialis Dalmatici, etiam de Lgr.na agentia, confirmat, XVI, 136.

Pontifex archiepiscopum Jadrensem Natalem Venerio de correctione Breviarii Glagolitici interpellat ib. 138.

Seminarium Illyricum Lauretanum erigit, ib., 158; XVII, 62.

Sixtus V.

Capitulo Collegiato, a se apud ecclesiam nationalem S. Hieronymi Slavonorum Urbis, in qua iam usus Lgr.nae ab immemorabili viguerat, Pontifex usum linguae slavicae, in missa solemni latina concedit, cfr. XVIII, 99; XIX, 315.

Clemens VIII.

Ab episcopo Pharensi Petro Cedulino ob benevolentiam in gentem Illyricam et translationem Collegii Illyrici Lauretani Romam celebratur, XVI, 158.

Congregationem Glagoliticam missionariorum Ragusinae et Catharensis ditionis commendatitiis et indulgentiis donat, ib., 159.

S. Congregatio Concilii parochos Illyricos a Justinopolitano episcopo corrigendos iubet, ib. 168.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Parentini certior fit, quod omnes parochi Lgr.na utuntur, XVI, 160; et iterum, quod usus Lgr.nae per Istriam et omnes fere provincias, quae Illyrico sermone utantur, viget, sed in maxima Illyricorum librorum penuria versatur, ib. 174; tertio vero, quod penuria sacerdotum Glagolitarum, qui ob defectum patrimonii et beneficiorum amplius ad S. Ordines non admittuntur, liceat sibi Regulares glagolitas in cura animarum assumere et unum alterumve adolescentem in Seminario Illyrico educare, ib. 179.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Petenensis certior fit, omnes sacerdotes dioecesanos, exceptis illis in Pedena et Gallignana, Lgr.na uti, XVI, 184; iterum vero, quod non admittendo ad S. Ordines nisi Latinos et hos in curam animarum introducendo numerus Glagolitarum minutus est, XVII, 12.

S. Sedes relatione Ordinariatus Nonensis certior fit, quod omnes ecclesiae foraneae dioeceseos Lgr.na utuntur, XVI, 185.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Parentini certior fit, quod plures sacerdotes dioeceseos Lgr.na utuntur et linguam latinam vel italicam non callentes inopia librorum theologicorum laborant, XVII, 2.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Tergestini certior fit, quod complures sacerdotes ritus Illyrici vel Slavonici in curam animarum assumuntur, ib. 7.

Paulus V.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Parentini certior fit, quod in dioecesi magna pars curatorum villarum glagolitae sunt, XVII, 21.

Actio Nuntii Apostolici Venetiensis de Missali et Breviario Glagolitico typis imprimendis, ib. 22.

Gregorius XV.

Actio Nuntii Apostolici Graecensis de Missali et Breviario Glagolitico typis imprimendis, XVII, 26—32.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Justinopolitani certior fit, quod in villis eiusdem dioeceseos sacerdotes glagolitae curam animarum agunt, ib. 42.

Urbanus VIII.

Episcopo Segnensi Joanne Baptista Agalić O. S. A. et Bosnensi Tomko Marnavić proponentibus, Francisco Glavinić M. O. et R. Levaković M. O. collaborantibus, revisionem et editionem librorum liturgicorum glagoliticorum S. Congregationi de Prop. Fide committit, XVII, 44.

Visitator Apostolicus Octavius Garzadori Jadrensis archiepiscopus S. Congregationem de Prop. Fide de usu communi Lgr.nae privilegio nationis in Dalmatia certiorem reddit, ib 45, 46.

S. Congregatio de Prop. Fide, Garzadoriana relatione suffulta, ut Lgr.na iuxta privilegium Illyrici in Dalmatia vigens, libris liturgicis necessariis provideretur, ab imperatore Ferdinando, subditorum suo-

rum eorundem librorum penuria laborantium causa, petit et dono abtinet typos glagoliticos, ad eosdem libros imprimendos, XVII, 46—47, 49, 52—54.

Acta ejusdem S. Congregationis de libris liturgicis slavicis edendis, ib. 55, 57, 58, 60, 61, 64, 65, 72, 73, 83—85, 88, 99, 101, 102, 121.

Pontifex Collegium Illyricum Lauretanum pro alumnis ex parentibus Illyricis Illyricae linguae Litteraturaeque Illyricae peritis restituit et auget, ib. 62.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Petenensis certior fit, quod quatuor sacerdotes Lgr.na utuntur, ib. 68; et iterum, quod ut Lgr.na omnino excludatur, non callentes linguam latinam ad S. Ordines non admittuntur; et ita tantum unus glagolita in dioecesi existit, ib. 123.

Congregatio S. Hieronymi Slavonorum de Urbe nomine Illyricae Nationis epigraphe monumentali in eadem ecclesia posita, ob immortalia beneficia praecipue ob revisionem librorum liturgicorum Slavicorum et restitutionem Seminarii Lauretani Pontificem celebrat, ib. 74.

S. Sedes relatione episcopi Makarsken. — Dumnensis certior fit, quod in dioecesi parochi saeculares glagolitae sunt, ib. 75.

Pontifex approbat et publicat Missale Glagoliticum Levakovicianum a S. Congregatione de Prop. Fide impressum ad usum Slavicarum Ecclesiarum, ib. 87.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Justinopolitani certior fit, quod in dioecesi praeter Franciscanos Conventuales III Ordinis, in omnibus quindecim parochiis curatores animarum glagolitae sunt, ib. 90; iterum Seminarii institutionem invocans, ut Manuale Juris Canonici Illyrica lingua pro suo clero concinnatum a S. Congregatione de Prop. Fide imprimatur, expostulat, ib. 103.

Pontifex decretum Concilii Provincialis Tyrnoviensis de abolendo Ritu ecclesiae Zagrabiensis confirmat, ib. 98.

Pontifex Rituale Romanum „Proprio Motu" pontificio a Bartholomaeo Kašić S. J. in linguam croaticam conversum sibi dedicari sinit, et a S. Congregatione de Prop. Fide vulgari iubet, ib. 109 et p. 82.

S. Sedes relatione archiepiscopi Ragusini certior fit, quod sacerdotibus glagolitis Collegii Tribuniensis Ragusii celebrationem Lgr.nae prohibuerat, ib. 120.

Innocentius X.

Reformationem Breviarii Glagolitici Levaković-Trleckiani approbans, ad usum Illyricarum gentium, quae longe lateque per Europam diffusae sunt, ipsum confirmat et typis S. Congregationis de Prop. Fide mandari jubet, XVII, 130.

S. Congregatio de Prop. Fide Missale Glagolito-Romanum iterum vulgat, ib. 131.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Parentini certior fit, quod in aliquibus parochiis Lgr.na divina celebrantur, ib. 128. Eadem S. Congregatio relatione episcopi Tergestini certior fit, quod sex parochi glagolitae sunt, ib. 141.

S. Congregatio de Propaganda Fide episcopum Segnensem et Modruscensem reprehendit, quod usum Lgr.nae in suis dioecesibus proscribere et omnino abrogare ausus sit, ut a veteri consuetudine movenda rebusque novandis abstineat iubet, ib. 154.

Alexander VII.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Parentini certior fit, quod decreta Synodi dioecesanae Slavica lingua suis parochis glagolitis donaverat, XVII, 155; iterum, quod sacerdotes dioceseos partim Latino partim Illyrico idiomate celebrant divina, ib. 164, 177.

Eadem S. Congregatio relatione episcopi Justinopolitani certior fit, quod in omnibus tredecim pagis curam animarum glagolitae agunt, ib. 156; iterum, quod sacerdotes dioeceseos linguarum omnium, praeterquam Illyricae, ignari sunt, ib. 162; tertio vero, quod iidem glagolitae omnibus quindecim parochiis dioeceseos praesunt, et quod in civitate Conventus III. O. S. Fr. de M. O. Lgr.na utitur, ib. 169.

A S. Congregatione de Prop. Fide fr. Joannes a Foča, sacerdos O. S. Fr. M. O. provinciae Bosnensis orat facultatem, ut, quoniam in Bosnia antiqua consuetudo viget: missae partes latine recitare et deinde slavice cantare; deinceps ommissa dicta recitatione latina, lingua slavica tantum cantare, quomodo Franciscani provinciae Dalmatiae solent, sufficiat, ib. 163.

Clemens X.

S. Congregatio Concilii bina relatione episcopi Parentini certior fit, quod in universa dioecesi partim Latino partim Illyrico idiomate divina celebrantur, XVII, 197, 203.

Eadem S. Congregatio relatione episcopi Traguriensis certior fit, de usu linguae slavicae in cathedrali et in parochiis, ib. 205.

S. Sedes relatione episcopi Nonensis certior fit, quod omnes sacerdotes dioeceseos glagolitae sunt, ib. 191.

S. Congregatio de Prop. Fide relatione Visitatoris Apostolici Serbiae certior fit de usu linguae slavicae in Liturgia Romana in dioecesibus Scopiensi et Prizrenensi, ib. 194.

Innocentius XI.

A S. Congregatione de Prop. Fide Spalatensis archiepiscopus libros illyricos et sacerdotes nationales petit, XVII, 214.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Parentini certior fit, quod in aliquibus parochiis eiusdem dioeceseos Illyrico idiomate sacra celebrantur, ib. 216.

Apud S. Congregationem de Prop. Fide Spalatensis archiepiscopus editionem Breviarii glagolitici sollicitat, ib. 218. Idem caeteri praesules Dalmatiae, ib. 223. Eadem S. Congregatio praesules Dalmatiae certiores reddit, quod petitum Breviarium glagoliticum typis evulgabitur, ib. 223; quod etiam statim factum est, ib. 224.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Justinopolitani certior fit, quod in dioecesi Lgr.na in usu est, et difficile sit glagolitas idoneos adinvenire, ib. 221.

Innocentius XII.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Justinopolitani quinquies certior fit, quod in omnibus parochiis excepta Justinopoli, Pyrrhano et Curia Insularum, Lgr.na sacra celebrantur, et quod pro clero glagolitico suae dioeceseos Seminarium Illyricum erigendum curat, XVII, 228, 230, 231, 233, 235.

S. Congregatio de Prop. Fide Abecedarium glagoliticum Psaltirić vulgat, ib. 237.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Tergestini certior fit de concionibus slavica lingua in civitate a Regularibus peractis, ib. 239.

Jussu S. Congregationis de Prop. Fide Joannes Paštrić Collegii de Prop. Fide Theologiae lector et librorum glagoliticorum revisor catalogum ecclesiarum glagoliticarum Istriae, Croatiae et Dalmatiae conficit, ib. 244.

Clemens XI.

Pontifex relatione episcopi Segnensis et Modruscensis certior fit, quod totus clerus dioeceseos glagolita est, libris vero destitutus; cui necessitati typographia de Prop. Fide provideat adhibitis revisoribus ex illa dioecesi, XVIII, 2.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Polensis certior fit, quod in aliquibus villis eiusdem dioeceseos Lgr.na in usu est, ib. 3.

Eadem S. Congregatio relatione episcopi Justinopolitani quater certior fit, quod Lgr.na in parochiis ruralibus dioeceseos, prouti in omnibus Istriae dioecesibus, sacra celebrantur, et quod diu exoptatum Seminarium Illyricum jam fundatum est, ib. 4, 7, 15; cfr. 16, 19.

Eadem S. Congregatio relatione episcopi Parentini bis certior fit, quod in universa dioecesi partim Latino partim Illyrico sermone divina celebrantur, ib. 6, 9.

S. Congregatio de Prop. Fide duo Missalia Glagolito-Romana Pastriciana vulgat, ib. 10, 12.

Pontifex ab archiepiscopo Antibarensi Vincentio Zmajević rogatur, ut patrui sui et praedecessoris Andreae Zmajević opus apologeticum „Annales Illyrico-Latinos“ publici juris faciat ib. 18.

S. Congregatio Concilii ab archiepiscopo Spalatensi certior fit de Clero glagolitico dioeceseos, et quod encyclicam Pontificiam lingua Illyrica translatam, quotannis in Synodo dioecesana perlegi jubet, ib. 22 et p. 74.

Pontifici commendatur resignatio episcopi Sibenicensis I. D. Caligari, eoquod quum ille ignarus linguae slavicae se infructuosum suae ecclesiae sciret, nam Schismaticorum numerus immodice iam excrevit, cedere cupit; et necesse est illi ecclesiae pastorem nationalem praeficere, ib. 26.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Arbensis certior fit, de usu Lgr.nae in parochiis foraneis dioeceseos, ib. 30.

Benedictus XIII.

Pontifex confirmat Congregationem Sacerdotum glagolitarum Spalatensis dioeceseos, XVIII, 36a (p. 75).

Pontifex Seminarium Glagoliticum Jadrense pro pueris Illyricis Illyrico dumtaxat idiomate in S. Liturgia utentibus et non pro aliis sub immediata S. Sedis protectione suscipit ipsique duas abbatias incorporat, ib. 37, 38, 41; cfr. 66, 67.

Clemens XII.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Parentini certior fit, quod parochi campestres dioeceseos glagolitae sunt, XVIII, 42.

Benedictus XIV.

Benedicti XIV (Cardinalis Prosperi Lambertini) de origine et natura juridica Lgr.nae a Joanne papa VIII Nationi Slavicae concessae, sententia, XVIII, 68.

Constitutio ejusdem Pontificis „Ex pastorali munere" de Lgr.na fideli ac religiosae Nationi Illyricae concessa ab abusibus linguae vulgaris in missa expurganda, ib. 80.

S. Congregatio Officii contra votum episcopi Polensis et Inquisitionis Veneticae usum linguae slavicae in ritualibus in nonnullis partibus Polensis dioeceseos conservandum decernit, ib. 61.

S. Congregatio de Prop. Fide Missale Glagolito-Romanum a Karaman et Sović revisum vulgat, ib. 63; idem Abecedarium glagoliticum Karamani, ib. 63.

Eidem S. Congregationi sacerdos Ragusinus Stephanus Rosa suam versionem Missalis Glagolito-Romani una cum recensione ejusdem Missalis a Karaman revisi offert; alia ex parte coram ipsa S. Congregatione Karaman suam apologiam agit, ib. 71, 73.

S. Cong. Concilii relatione archiepiscopi Spalatensis certior facta, ipsum archiepiscopum, quod Decreta Synodalia pro glagolitis slavice vulgaverat, et quod Seminarium Glagoliticum prope ab Almissa fundaverat, laudat, ib. 77.

S. Congregatio de Prop. Fide ab archiepiscopo Jadrensi Matthaeo Karaman certior fit de usu vigenti Lgr.nae in Istria, Croatia et Dalmatia, ib. 78.

S. Congregatio Concilii relatione Arbensis episcopi certior fit de usu Lgr.nae in parochiis foraneis eiusdem dioeceseos, ib. 81.

Clemens XIII.

S. Congregatio Concilii relatione episcopi Justinopolitani bis certior redditur, de Seminario Illyrico dioecesano, et quod in omnibus parochiis, Evangelia et Epistola lingua latina decantatis, eadem lingua slavica vulgari ex Evangeliario nuncupato Schiavetto perleguntur. Interrogata vero ab eodem episcopo de hujus consuetudinis liceitate et

de puriori editione dicti Evangeliarii rem S. Congregationi de Prop. Fide remittit: quae respondet: ad primum, quod decernere est Sacrae Inquisitionis; ad secundum, quod Ecclesia S. Hieronymi Slavonorum Romae editione Veneta a Pezzana 1718 utitur, ib. 82, 88, 89.

S. Congregatio de Prop. Fide Missale Defunctorum Glagoliticum pro Istria, Ministro provinciali III O. S. Fr. Istro-Dalmatici curante, vulgat, ib. 90.

Breve Pontificium lingua slavica characteribus Politiensibus conversum cum consensu Gubernii Venetici ab archiepiscopo Spalatensi in civitate et universa dioecesi solemniter publicatur, ib. 89a (p. 78).

Clemens XIV.

S. Congregatio de Prop. Fide Missale Glagoliticum necnon croatica Rituale et Evangeliarium et Doctrinam Bellarmini suae editionis, ad petitionem cancellariae Aulicae Vindobonensis, Imperatrici ac Reginae Mariae Teresiae ad normam novae editionis librorum liturgicorum pro Graeco-Slavis Unitis dono mittit, XVIII, 92.

Eadem S. Congregatio Missale Glagoliticum, Carolo Camutio Justinopolitano episcopo et deinde postremo patriarcha Utinen.-Aquilejensi curante, vulgat, ib. 97.

Pius VI.

Pontifex Nicolaum Belglava Jadertinum ob praeclara ejus merita in libris Lgr.nae iussu S. Congregationis de Prop. Fide corrigendis episcopatui Nigrocorcyrensi praeficit, XVIII, 108.

Pontifex Breviarium Glagolito-Romanum, a Nicolao Belglava, curante Arbensi episcopo Joanne Petro Galzigna, revisum, pro Natione Illyrica, quae late diffusa est, et Turcas inter et Schismaticos posita (hodierna provincia Vrhbosnesi) „Motu proprio“ approbat et typis S. Congregationis de Prop. Fide committi jubet; quod et factum est, ib. 119.

S. Congregatio de Prop. Fide Officia Propria Sanctorum Glagolitica ab episcopo Arbensi Joanne Petro Galzigna, coadjuvante Antonio Juranić III O. S. Fr. de Poen. revisa, vulgat, ib. 120.

Pius VII.

S. Rituum Congregatio dubia sibi proposita ab episcopo Absorensi Francisco Petro Rakamarić in materia usus Lgr.nae Lossini Majoris, ob incompetentiam fori, S. Congregationi de Prop. Fide remittit XIX, 17. Quae S. Congregatio, controversia Lossini Majoris perpensa eidem episcopo, negligentiam Lgr.nae in dioecesi Absorensi redarguendo, ut de statu eiusdem referat ac omnibus viribus ad restitutionem in pristinum vigorem ac conservationem ejusdem Lgr.nae ad Nationis Slavicae honorem et Ecclesiae Catholicae utilitatem incumbat, mandat, ib. 16.

Pius IX.

Pontifex encyclica „ad Orientales" Apostolos Slavicos SS. Cyrillum et Methodium celebrat, XIX, 54; Vicario suo mediante millenarium eorumdem Romae in ecclesia nationali S. Hieronymi Slavonorum integro anno 1863 celebrandum statuit, ib. 65; diem festum eorumdem die 5 Julii agere jubet, ib. 67; et ad petitionem episcoporum Slavicorum Commissionem Pontificiam Archaeologiae Sacrae sepulcrum S. Cyrilli in subterranea basilica S. Clementis explorare, ib. 68; reliquiasque SS. Cyrilli et Methodii in altari maiori ejusdem basilicae recognoscere jubet, ib. 70.

Pontifex ab episcopo Diakoven.-Bosnensi et Syrmiensi Josepho Georgio Strossmayer, ut nova editione librorum liturgicorum et repristinatione Seminarium Illyricorum Romae et in Dalmatia conservationi Lgr.nae provideat, ib. 64 b (p. 156) exoratus. S. Congregationem de Prop. Fide Missale Glagolito-Romanum recudere iubet, quae postquam a Dalmatiae metropolita archiepiscopo Jadrensi Petro Domnio Maupas et suffraganeis eius hac de causa revisores idoneos inter Dalmatas designandos expostulaverat, ib. 71; Joanni Berčić Jadrensi et Carolo Parčić Veglensi revisionis munus deputat, ib. 77.

Leo XIII.

S. Congregatio de Prop. Fide ob mortem revisoris Missalis Glagolitici Joannis Berčić, ad propositionem metropolitae Dalmatiae Jadrensis archiepiscopi Petri Domnii Maupas, munus revisionis eiusdem Missalis et Ritualis Croatici Carolo Parčić et Joanni Crnčić canonicis S. Hieronymi Slavonorum de Urbe deputat, XIX, 77—80.

Pontifex encyclica „Grande munus" vitam et merita SS. Cyrilli et Methodii, originemque Lgr.nae, toties a S. Sede approbatae, recolens, festum eorumdem in universa Ecclesia cum Officio, pro quo duos hymnos et ipse quidem concinaverat, et Missa propria, die 5 Julii celebrandum constituit, ib., 84, 84 a (p. 159); in die festo SS. Cyrilli et Methodii solemnem missam Glagolito-Romanam cathedrali Zagrabiensi indulgens, ib. 89 a (p. 160).

Pro quibus beneficiis ecclesiae Slavicae Pontificem celebrantes ib. 87, 89, 90, 93, unanimi peregrinatione Romam petentes, in solemni audientia 5 Julii 1887 de paterna eius erga Slavos benevolentia gratias agunt; comiter exceptae in basilica S. Petri Vaticana et S. Clementis Coelimontana Officia Sacra slavica lingua persolvunt, ib. 89b (p. 160).

Pontifex vero Oratorium SS. Cyrilli et Methodi ad S. Clementem egregio opere ac reliquiis Rayhradensibus S. Cyrilli exornatum erigit, in quo Lgr.nae sacra persolvere Glagolitis semper fas est, ib. 90, 98, 316; et cathedram linguae palaeoslavicae in Seminario Romano nec non Officium Scriptoris Slavici in Vaticana Bibliotheca instituit, ib. 104.

Idem Pontifex usum privilegii Lgr.nae in provicia Antibarensi ad petitionem Nicolai principis Montis Nigri repristinat, XIX, 99.

S. Rituum Congregatio decretum Jadrensis Ordinariatus, quo usus Lgr.nae interdicitur, irritat, ib. 97. Ritum Graecanicum aquam benedicendi in Vigilia Epiphaniae iuxta Evangeliarium Croaticum tollens, ut Ritui Romano aliae Orationes et Psalmi ex Rituali Romano ad populi slavici, abolitionem Ritus Graecanici aegre ferentis, satisfactionem addantur indulget, animadvertens Episcopum per se nihil addere posse cuivis ritui, ib. 102, 103.

S. Congregatio de Prop. Fide partem Missalis Glagolitici ex Parčiciana recensione et Appendicem ad idem pro aliquibus locis et pro III O. S. Fr. in Istria et Dalmatia vulgat, XIX, 91, 92. Eadem S. Congregatio Rituale Croaticum Urbani VIII a Carolo Parčić revisum et a Metropolita Dalmatiae recognitum, ib. 107., eodem modo ac Missae Glagoliticum a C. Parčić revisum, et ab eadem S. Congregatione recognitum iussu Pontificis vulgat, ib. 108., cfr. 108a (p. 174), 115, 116.

Quum Nuntius Apostolicus Vindobonensis de repristinatione Lgr.nae in provincia Antibarensi declarasset, non agi de nova prorsus concessione, sed de veteris concessionis confirmatione ad territorium principatus Montis Nigri tantum coarctata, hac de causa eandem concessionem in favore Slavorum extra eumdem Principatum degentium adduci non posse; in nonnullis dioecesibus Dalmatiae et Istriae de abolendo usu antiquissimo Lgr.nae, Gubernii Politici illicita intrusione in Sacra, actum est; et quidem sub praetextu, quod ius ad Lgr.nam vel non usu vel linguae croaticae abusiva substitutione exolevisset, XIX, 100, 100a (p. 161), 100e (p. 164); cfr. 101c (p. 172 ss.): reactio ex parte populi non defuit, Comitiis regni Dalmatiae contra Gubernii illicitam intrusionem in questionem Lgr.nae protestantibus et pacificam fruitionem antiquissimi privilegii nationalis a S. Sede concessi invocantibus, ib. 100c (p. 163), 101c (p. 172 ss.). Quibus controversiis removendis Ordinariis provinciarum Goritiensis, Zagrabiensis et Jadrensis provinciarum S. Rituum Congregationis primum Resolutiones circa usum linguae slavicae in Lgr.na anno 1892, et deinde eadem S. Congregatione mediante Litterae Decretales a peculiari coetu S. R. E. Cardinalium confectae et a Pontifice ratificatae anno 1898 datae sunt, quibus Lgr.na reale privilegium, non vero personale cleri, declaratur, una cun regulis practicis ad controversias tollendas, ib. 106, 109.

Sed, quum rigorosissima interpretatio Litterarum Decretalium anni 1898 in diocesi Jadrensi et Parentino-Polensi, ib. 110, 113, graviores motus in populo suscitavisset, eo magis quod Politia Gubernialis ad appellationes ad S. Sedem intercipendas adhibita fuerit, ib. 112, ecclesiis glagoliticis Jadrensis dioeceseos et Delegatione Provinciali Dalmatica ad S. Sedem protestantibus et pacificam fruitionem antiquissimi privilegii Lgr.nae invocantibus, ib. 111, cfr. 109A, bina authentica interpretatione Litterarum Decretalium anni 1898 S. Rituum Congregatio anno 1900 et 1902 declarat: temporis spatium pro praescriptione usus Lgr.nae favorabiliter sumendum esse, ib. 109 A, B. cfr. 118. Qua de causa Primus Congressus catholicus Zagrabiae ex omnibus provinciis praesentibus etiam novem episcopis convocatus, Pontifici

de encyclica „Grande munus“ et praefata Declaratione anni 1900 gratias agens, votum deprompsit, ut usus privilegii Lgr.nae. praesenti aetate praecipue pro religione et ecclesia apud Croatas necessarius, benevolentia S. Sedis non tantum conservetur sed etiam dilatetur; quod votum favorabiliter a Pontifice exceptum est, ib. 114.

Pius X.

Pontifex feliciter regnans secundam editionem Missalis Glagolitici a C. Parčić anno 1893 revisam, sed a S. Congregatione Officii suspensam, typis et approbatione S. Congregationis de Prop. Fide mense Augusti 1905 vulgari iubet, cfr. XIX, 115 n.

III. ACTA CIVILIA.

A. Principes et nationes Slavicae.

Croatia et Dalmatia.

Donationes et concessiones comitum de Frankapan XV, 43, 49; XVI, 7. Comitis Novak Missale glagoliticum XIV, 12; idem Hrvojae ducis Spalatensis XV, 9. Respublica Ragusina Lgr.nam in sua ditione conservat et propagat XIV, 24. Banus Croatiae et Slavoniae Fridericus comes Celejae pro glagolitis monasterium in Stridovo fundat XV, 28. Banissa Croatiae Catherina de Frankapan Zrinski beneficium pro glagolitis fundat XVI, 86; XVII, 63, 66.

Petitio Comitiorum regni Dalmatiae, Croatiae et Slavoniae pro repristinatione usus privilegii Lgr.nae, XIX, 54a (p. 152). Comitia regni Dalmatiae pro pacifica fruitione privilegii Lgr.nae in Dalmatia coram Gubernio Austro-hungarico et S. Sede interveniunt, ib. 100c (p. 163); 101c (p. 170ss.), 111. Primus Congressus catholicus Nationis Croaticae Zagrabiae habitus S. Sedi gratias agens pro paterna benevolentia, pro Lgr.nae usu conservatione et dilatatione vota porrigit, ib. 114.

Mons Niger, Crnagora.

Princeps Montis Nigri pro repristinatione usus Lgr.nae in provincia et dioecesi Antibarensi apud S. Sedem instat et cum effectu, XIX, 99.

Bohemia.

Actio Karoli Moraviae ducis, Bohemiae regis et Imperatoris pro monasterio O. S. B. Glagolitarum Emaus Pragae ex concessione Clementis papae VI fundato, XIV, 5, 6, 9.

Polonia.

Vladislavi II et Hedvigae reginae consilium de monasterio O. S. B. Glagoritarum Clepardiae fundando, XIV, 22.

B. Principes et gubernia non Slavica.

Venetiae.

Actio Gubernii contra usum Lgr.nae in Dalmatia et Istria, XV, 53, 67, 80, 166, 171. Inquisitio Venetica de tollendo usu linguae slavicae in ritualibus in dioecesi Polensi, XVIII, 61. Gubernium fundationem Seminarii Glagolitici Spalatensis prope ab Almissa coadjuvat, ib. 77; erectionem Seminarii Glagolitici Zmajeviciani dioecesani Jadrensis secundat, ib. 37, 38. Monachi Tkonenses Regulae S. B. glagoliticae et in mundo unicae assistentiam gubernii contra colonos orant, ib. 56. Usui Lgr.nae Venetiis, a patriarcha Venetico et Magistro Militiae de Templo confirmato, Gubernium non obstat, XVI, 11, 25, 30, 32 cfr. XIX, 21. Provinciae Istro-Dalmaticae III O. S. Fr. de Poen., ut Lgr.na sacra persolvendo perseveret, commendat, XVIII, 112; et ob hoc ipsam laudat ib. 112, 114, 117.

Gallia.

Reges Galliae in solemnitate incoronationis suae Evangeliario slavico Rhemensi „Texte du Sacre“ utuntur, XIV, 26.

Ecclesiae nationali SS. Georgii et Tryphonis Venetiis Lgr.nae Gubernium Gallicum favet, XIX, 21, 28. Usum Lgr.nae Jadrae conservare curat ib. 25, 26.

Austro-Hungaria.

Ludovico I Hungariae et Croatiae rege Glagolitarum opera Slavi Lipnenses Cenadiensis dioeceseos ad Christum convertuntur, XIV, 10. Actio Capitaneatus Austriaci contra usum Lgr.nae Flumine XV, 22, 44, 171. Cancelleria Aulica Austriaca characteribus glagoliticis in actis conficiendis utitur, XVI, 59; XVII, 3. Imperatoris Rudolphi pro reliquiis S.S. Cyrilli et Methodii commendatitiae, XVI, 139. Imperatoris Ferdinandi de libris liturgicis Glagoliticis typis edendis curae et beneficia, XVII, 46, 47, 50, 52, 54.

Imperatrix ac Regina Maria Theresia libros liturgicos Glagoliticos et Croaticos Cancellaria Aulica Hungarica mediante a S. Sede exoptatos dono accipit, XVIII, 92. Actio gubernii Austriaci in controversia usus Lgr.nae Lossini Majoris XIX, 7, 10, 17, 18, 20; Decretum Aulicum de illo usu restituendo in pristinum ib. 14. Certius redditur Gubernium Austriacum de Clero glagolitico Jadrensis dioecesos, XIX, 18; eius relatio de Clero Glagolitico Veglensis dioeceseos, ib. 29. Benevole se gerit idem Gubernium erga ecclesiam nationalem SS. Georgii et Tryphonis Lgr.nae Venetiis, ib. 30, cfr. 38. Programma eiusdem Gubernii de abolenda Lgr.na in dioecesi Jadrensi latinizatione Seminarii Glagolitici dioecesani Zmajeviciani et italizatione Cleri Glagolitici, XIX, 31. Idem Seminarium Glagoliticum dioecesanum in Provinciale convertit: Seminarium Illyricum Provinciale Interinale, ib. 39; ipsum latinizat et in Seminarium Theologicum Centrale Latinum transformat, ib. 40a (p. 144).

Repristinationem studii Lgr.nae pro clero dalmatico et institutionem Seminari Glagolitici Provincialis ab episcopis provinciae dalmaticae exoptatas rejicit, ib. 47a (p. 146); quinimmo in Seminario Centrali Latino studium obligatorium Lgr.nae tollit, ib. 49c (p. 149), et rejicit propositionem episcopatus dalmatici, ut saltem instructio theologica Croatica lingua fieret, ib. 49d (p. 149). Sed tristi effectu latinae instructionis edoctus, episcopis provinciae dalmaticae et Veglensi annuentibus repristinando studium Lgr.nae studium etiam linguae croaticae obligatorium constituit, ib. 53 a, b, 54c (p. 150ss).

Comitia regni Dalmatiae, Croatiae et Slavoniae repristinationem usus privilegii Lgr.nae a rege Francisco Josepho I expostulant, XIX, 54a (p. 152).

Actio Gubernii Austriaci de introducenda Lgr.na in neoerecta ecclesia parochiali S. Simeonis Jadrae, XIX, 43, 50. Gubernium studium Lgr.nae in Seminario Centrali Goritiensi tollit, XIX, 65a (p. 157), 73a (p. 159).

Nisus Gubernii austro-hungarici ad supprimendam Lgr.nam in Jadrensi dioecesi oppositione archiepiscopi Petri Domnii Maupas frustratur, ib. 74. Seminarium Glagoliticum dioecesanum Spalatense protestante episcopo Marco Calogerà supprimit, ib. 83. Repristinationem iam decretam Lgr.nae in Diakoven.-Bosnensi et Syrmiensi dioecesibus actione diplomatica frustrat, ib. 93a (p. 161). Appellationes Slavorum Cisleithanorum in materia Lgr.nae impedire nititur, ib. 100d (p. 163); eodem modo ac participationem ad festum millenarium SS. Cyrilli et Methodii Velehradense, ib. 95a (p. 161); Politia Tergestina mediante Lgr.nam in iudicio oppugnat, ib. 101b (p. 169); a Comitiis Provincialibus ob illicitam intrusionem in quaestione Lgr.nae arguitur, ib. 101c (p. 170 ss.); discipulis scholarum mediarum in Cisleithania, ne amplius Missae Lgr.nae assistant, mandat, ib. 101a (p. 169). Appellationes Glagolitarum Jadrensium ad S. Sedem Politia mediante intercipere curat ib. 112; et actione diplomatica privilegium Lgr.nae apud Slavos Meridionales oppugnat, ib. 317.

IV. TOPOGRAPHIA HISTORICA LITURGIAE GLAGOLITO-ROMANAE.

A. Illyricum Occidentale vel Slavonia.

Lgr.na ex concessione S. Sedis ius consuetudinarium Slavoniae, XIII, 3; XIV, 5; per archiepiscopatus et provincias Spalatensem, Ragusiensem et Jadrensem et multas alios episcopatus, XIV, 29; in Dalmatia et Croatia, XIV, 8; XV, 67; Nationis Dalmaticae, XV, 166; XVI, 25, 30, 32, 110, 112, 113, 115; in Dalmatia et in multis aliis regionibus, XVII, 46, 134; in Bosnia et in Dalmatia, ib. 163; apud Slavos Liburnicos sub archiduce Noricorum, in terris Carantanis Aquilejensis et

Labacensis dioecesium, XVII, 3, 226; in Istria, Liburnia et Dalmatia, Croatia et Slavonia, XVI, 174; XVII, 51, 167, 193, 242, 244; XVIII, 32, 52, 78; privilegium Illyrici, XVII, 46; Nationis Illyricae, ib. 246; XVIII, 85; XIX, 34; thesaurus ecclesiae Illyricae, XVII, 109; Slavorum Ecclesiarum, Illyricarum gentium, quae longe lateque per Europam diffusae sunt, XVII, 87, 130; peculiare et speciosum privilegium in idiomate Illyrico Liturgia, XVII, 225; privilegium antiquissimum Dalmatinorum, ib. 247; XVIII, 115; Liturgia Schiavona, XVIII, 68; Slavorum Meridionalium, XVIII, 54, 55, 62, 91, 98; Nationis Illyricae, quae late diffusa est, et Turcas inter et Schismaticos posita, XVIII, 119. Ritus Slavo-Latinus fideli ac religiosae Nationi Illyricae concessus, XVIII, 80; Slavorum gentium quarumcumque, ib. 85; Ritus Slavo-Latinus ad Nationis decus et ad Ecclesiae utilitatem, XIX, 16; speciosum privilegium universae Illyriae et Dalmatiae in specie, quo alia nationes si illud consequerentur, gloriabuntur, ib. 45, 53; rarum privilegium, ib. 87; usus Slavonicarum gentium a S. Sede impetratus, ib. 84; privilegium linguae palaeoslavicae in Sacra Liturgia, ib. 99; privilegium reale certis inhaerens ecclesiis, minime vero ad instar privilegii personalis cleri, ib. 109, 109 A. Lgr.na a Tridentino-Piana reformatione exempta, XVI, 119, 123; XVIII, 115; XIX, 109. Lgr.nae historia XIX s. exeunte, XIX, 118. Votum Slavorum Meridionalium in Primo Congressu catholico Zagrabiensi adunatorum pro conservatione et dilatatione privilegii Lgr.nae, ib. 114.

a). PROVINCIA ANTIBARENSIS.

Andreas Zmajević archiepiscopus Antibarensis ac Serviae primas de lingua glagolitica, XVII, 234. Ejusdem Annales ecclesiastici Illyrici, XVIII, 18.

1. Dioecesis Antibarensis.

Repristinatio privilegii Lgr.nae in provincia et dioecesi Antibarensi, XIX, 99, 100.

b). PROVINCIA GORITIENSIS (OLIM AQUILEJENSIS).

Concilii Provincialis decreta, XVI, 175. Patriarcha Camutius Missale Glagoliticum vulgandum curat, XVIII, 97. Missa solemnis glagolitica coram Patriarcha, XVI, 147 a (p. 59). Usus Lgr.nae in terris Carantanis Aquilejensis dioeceseos XVI, 95; XVII, 3, 226; et in Istria, XIV, 29; XIX, 105 cfr. 118. Decretum Provinciale contra novatores in liturgicis, XIX, p. 167 ss. Studium Lgr.nae in Seminario Centrali Goritiensi a Gubernio suppressum, XIX, 65 a (p. 157), 73 a (p. 159). Libri liturgici slavici: in genere, XVI, 175; Missale glagoliticum patriarchae Camutii, XVIII, 97; idem pro Istria XVIII, 90; XIX, 49 e (p. 149); Rituale Croaticum pro Istria, XIX, 37 a (p. 144); Opusculum precum croaticum pro Istria, ib. 48 a (p. 147); Libri liturgici slavici in provincia Goritiensi, ib. 313. Decreta S. Sedis in materia Lgr.nae pro provincia Goritiensi, XIX, 106, 109 ss. Actio Politiae Gubernialis contra Lgr.nam, ib. 101 b (p. 169).

2. Dioecesis Goritiensis.

Ecclesia Lgr.na utens: Kamnje s. Michaelis Utaquil. XVI, 147 a (p. 59).

3. Dioecesis Labacensis (cum parte olim Aquilejensis et Tergestinae dioeceseos).

Episcopus Labacensis glagolitas ad S. Ordines promovet, XVI, 182, 187: XVII 1. Usus Lgr.nae in terris Carantanis Labacensis dioeceseos, XVI, 95: XVII, 3. 226. Luteranus Trubar characteres glagoliticos hucusque apud Slovenos etiam in rebus civilibus exclusive vigentes, characteribus latinis substituit, XVI, 95. Codices liturgici glagolitici Labacensis dioeceseos infra (cap. VI Libri ecclesiastici s. v. Labacensia) registrantur. Evangeliarium Slovenicum Labacense, XIX, 71 b. (p. 158).

Synopsis ecclesiarum hodiernae Labacensis dioeceseos lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Bled Aquil. XV. 175. Blohe XVI, 180. Ecclesiae non determinatae Aquil. Labac.: XIII, 8, 17: XIV, 49: XV, 19, 157-159, 173, 174, 179 s. Labacum: eccl. cathedralis XIII, 18: XIV, 52: XV, 155, 156: eccl. S. Petri XIV, 33, 45, 46. Križe pri Tržišču Aquil. XIV, 47. Naklo Aquil. XV, 177. Preddvor Aquil. XIII, 16: XIV, 50. Radoljice Aquil. XIV, 41: XV, 154. Rakitna Aquil. XV, 19. Rudnik Aquil. XV, 182. Selca Aquil. ib. 141-144. Slap pri Vipavi Aquil. XV, 176. Šmartin pri Litiji Aquil. ib. 178. Trnova cum 34 filialibus Tergest. XVII, 141. Vinica prope a Metlika Aquil. XVI, 98a (p. 56). Višnjagora Aquil. XV, 152.

4. Dioecesis Parentino-Polensis.

Dioecesis Polensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi Polensi iuxta relationem episcopi ad S. Sedem, XVIII, 3. Episcopi propositio de abolendo usu linguae slavicae vulgaris in ritibus sacris in dioecesi Polensi, a S. Congregatione Officii rejicitur, ib. 61. Episcopi Polensis conflictus cum municipio castri S. Viti Fluminis, ob interdictum usum Lgr.nae in ecclesia collegiata eiusdem castri, XVI, 161, 163-167.

Dioecesis Parentina et Parentino-Polensis.

Usus Lgr.nae in Parentina dioecesi iuxta relationes episcoporum ad S. Sedem, XVI, 160: XVII, 2, 21, 164, 177, 197, 216: XVIII, 6, 9, 42, 45, 59: iuxta Catalogum Pastricianum XVII, 244: et Karamani XVIII, 78. Synodi dioecesanae de Lgr.na agentes, XVII, 142, 155, 204: XVIII, 45. Clerus Glagoliticus dioecesanus, XVII, 15, 204: XVIII, 23, 24: ab episcopo latinam et italicam linguam adiscere cogitur, XVII, 2. Usus Lgr.nae in dioecesi Parentino-Polensi, XIX, 59. Decretum Dioecesanum de abolendo usu Lgr.nae et linguae croaticae in universa dioe-

cesi, ib. 100e (p. 164); interpretatio Decretalium S. Rituum Congregationis anni 1898 ex parte episcopi, non obstantibus recursibus in contrarium, ab eadem S. Congregatione sustinetur, ib. 113; sed Declaratione eiusdem S. Congregationis anno 1900 data, ib. 109A, basi sua iuridica destituitur. S. Ritum Congregationis responsum ad dubia ab episcopo proposita contra editionem Ritualis Croatici consultore Joanne Crnčić referente. XIX, 108a (p. 174). Manuale Croaticum dioecesanum pro assistentia agonizantium de licentia Ordinariatus editum, ib. 55. Apud ecclesias slavicas dioeceseos Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, ib. 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernarum dioeceseos Parentino-Polensis lingua Slavica in Liturgia Romana utentium.

Abrega, Vabriga, XVII, 183, 192, 244; XVIII, 43; XIX, 49e (p. 149); XIX, 295. Albona Polen., cfr. XVII, 86; XIX, 267. Altura, Valtura Polen., XIX, 113, 279. Adinjanum, Vodnjan. Antignana, XVIII, 20. Bačve, Mondelbotte, XVI, 69a (p. 54), 142; XVII, 244; XVIII, 20, 158 (p. 98); XIX, 113, 268. Barbana Polen, XVII, 110; XVIII, 154 (p. 97); XIX, 269. Filiales eiusdem Šajini, Pornjana, S. Maria Salutis, XIX, 269. Blažići, XVI. 152a (p. 59). Božje Polje, Madonna dei Campi, XVIII, 152 (p. 97). Brkac, ib. 104. Caldier, Kaldir, XVII, 244; XIX, 113, 270. Canfanar. XIX, 271. Caroibi-Badoš XVII, 125, 192, 244; XVIII, 20; XIX, 113, 272. Castiler Castellini, XIX 113, 273. Crnica Polen., ib. 285. Filipani Polen., ib. 274. Flanona Polen., XVI, 54. Foscolin, XVII, 244; XVIII, 20; XIX, 275. Fratta, XVII, 244. Funtane, XVII, 192, 244; XIX, 113, 276. Giroldia Gradina, XVIII, 43, 156 (p. 97); XIX. 27a (p. 144). Juršići, XIX, 277. Kavran, XIX, 285. Labinci, ib. 278. Lisignana. Lišnjan, Polen., ib. 113, 279. Lovorika, ib. 279. Marčan Polen. XIX, 285. Medulin, Moduldin Polen, ib. 113, 282. Mompaderno, XVII, 192; XVIII, 20, 57, XIX, 113, 283. Monghebbo, XVII, 244; XVIII, 20. Monticuli, Polen. XIX, 279. Montreo Monreo, XVII, 244; XVIII, 145 (p. 96). XIX, 113, 284. Motovan, XIX, 285. Novaki, XVII, 244; XVIII, 20., XIX, 113, 286. Pomer Pomeriana Polen. XIX, 113, 287. Predubac Polen. ib. 288. Promontore Polen. ib. 113, 298. Raccotola, XVII. 244, 261 (p. 86); XVIII, 20; XIX, 113. Rakalj Castrum Novum, XVI, 91., XIX, 290. S. Domenica XVII, 244; XVIII, 20; XIX, 113, 281. S. Joannes de Sterna, XVII, 125, 192, 212, 244; XVIII, 153 (p. 97); XIX, 113, 294. S. Martinus prope ab Albona, XIX, 281. S. Michael sotto terra, XVIII, 20. S. Petrus in sylvis, ib. 20. S. Vitalis de Cerion XVII, 157, 244; XIX, 297. Svet Lovreč, XVIII, 20; XIX, 280. Svet Lovreč Pazenatički. XVIII, 151, (p. 96). Sbandati, XVII, 125, 244; XVIII, 20; XIX, 292. Seline, XVII, 120a (p. 58). Stinjan Polen. XIX, 279. Škitača Polen. ib. 293. Tar, XVI, 186a (p. 60); XVII, 20c (p. 79), 244. Turris, XIX, 113, 295. Villanova. Novavas Polen. XVII, 192, 244; XVIII, 148 (p. 96); XIX, 113. Villa di Rovigno, XVII, 244; XVIII, 20. Visinada, XVI, 61. Višnjan Vossignani, XV, 188; XVIII, 57, 154 (p. 97); XIX, 296.

5. Dioecesis Tergestino-Justinopolitana (cum aggregatis Aemoniensi, Petenensi et parte Polensis dioeceseos).

Dioecesis Aemoniensis.

Usus linguae slavicae in liturgia in universa dioecesi a Synodo confirmatur, XVIII, 107. Privilegium nationis Lgr.nae ab episcopo Stratico celebratur, ib. 115. Usus Lgr.nae in universa dioecesi et cathedrali XIX, 43a (p. 145).

Dioecesis Petenensis.

In universa dioecesi ut plurimum sunt sacerdotes Glagolitae, latinae linguae psorsus ignari, Lgr.na sacra celebrantes, iuxta relationem episcopi ad S. Sedem, XVI, 162; idem in omnibus parochiis exceptis duabus tantum, ib. 184; idem excepta tantum Pedena: sed latinizatione coactiva episcopi Antonii Zaro, prosequuta ab episcopo Antonio Marentino latina lingua in liturgia introduci incipit, XVII, 12, 68, 123; tamen in omnibus duodecim parochiis foraneis et sex curatiis ut plurimum Lgr.na celebratum est, XVIII, 125a (p. 93). Synodus dioecesana de Clero Glagolitico, XVI, 169.

Dioecesis Justinopolitana.

In universa dioecesi, iuxta relationes episcoporum, Lgr.na in usu est, XVII, 42, 90, 103, 142, 162; XVIII, 4, 7, 19, 88. Episcopi Camutii de Evangeliarii Croatici liceitate interpellatio ad S. Congregationem Concilii, XVIII, 88, 89; et de editione Missalis Glagolitici cura, ib. 97.
Seminarium dioecesanum Xaldinianum pro Slavis, XVII, 228, 230—233, 235; XVIII, 15, 16, 82. Synodi dioecesanae de Clero et Seminario Illyrico, XVI, 173; XVIII, 48, 50, 105.

Dioecesis Tergestina.

Usus Lgr.nae in dioecesi iuxta relationes episcopi ad S. Sedem, XVII, 7, 141; excolescere incipit ab anno 1627, quando Societas Jesus Collegium Flumine aperuit, XIX, 58.

Dioecesis Tergestino-Justinopolitana.

Usus Lgr.nae in eadem dioecesi, XIX, 58. Rituale Slovenicum dioecesanum, ib. 106a (p. 174). In omnibus ecclesiis slavicis dioeceseon Evangeliarium et Rituale Croatica et Slovenica lingua XIX s. durante in usu sunt, XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernarum dioeceseon Tergestino-Justinopolitanae lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Abbatia Polen. XIX, 257. Aemonia, Cittanova: eccl. cathedralis XIX, 43a (p. 145); conv. B. V. de Mercede XVIII, 39. Beram, Vermo, XIV, 40; XV, 12, 26, 150; XIX, 264. Bersec Polen. XIX, 257.

XVI, 118a (p. 57); XIX, 260. S. Joannes Peten., XVIII, 125a (p. 93). S. Laurentius Aemon. ib. 74. S. Matthia Polen., XIX, 257. S. Petrus in Pason Justinop. XVII, 168. S. Petrus in Sylvis. XIX, 264. Sarez Peten., XVIII, 125a (p. 93). Skopljak Peten., XVIII, 125a (p. 93). Selina. Villanova, XVI, 152b (p. 59). Sovinjak. XVI, 102; XVII, 141; XIX, 263. Sveti Ivanac prope Žminj Peten., XVI, 69b (p. 55), XIX, 262. Sveti Lovreč Aemon., XIX, 28a (p. 144). Sušnjevica, ib. 261. Šmarje Justinop., XIX, 260. Šumberg, XVI, 73a (p. 55). Tergestum, ecclesia S. J. XVII, 172. Tergestini decanatus ecclesiae, XIX, 259. Terviž, XVI, 95a (p. 56); XIX, 264. Tinjan, XV, 26; XIX, 264. Tomajensis decanatus ecclesiae, XIX, 259. Topolovac, XIX, 265. Tribano Aemon., XVII, 238, XVIII, 17. Tupljak Peten., XVIII, 125a (p. 93). Truške Justinop., XIX 260. Veprinac Polen. XVI, 131, 171b (p. 60); XVII, 112, 112a, 208a (p. 80); XIX, 257. Verteneglio Aemon., XVII, 133; XVIII, 5, 101. Villanova Justinop. XVIII, 39, 148; XIX, 258. Vranja, XIX, 261. Vrh apud Piquentum, XV, 58; XVI, 101; XIX, 263. Zamašk, Zumesco Par., XVII, 157; XIX, 264. Zvoneće Polen., XIX, 257. Ždrenja Paren., XVI, 144, 193 (p. 61); XIX, 265. Žminj, XIX, 264.

6. Dioecesis Veglensis (cum aggregatis Absorensi et Arbensi dioecesibus).

Dioecesi Absorensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29, XVII, 135, 154a (p. 80), 166; XVIII, 76, 154b (p. 83). Clerus Glagoliticus dioecesanus, XVII, 240, 154a (p. 80). Episcopus Simon Gaudentius Clerum Glagoliticum dioecesanum latinizare studet, XVII, 241; et libros parochiales latine vel italice conficere iubet, ib. 195a (p. 80); ab episcopo Rakamarić latinizatio prosequitur, XIX, 2-16; sed S. Congregatione de Prop. Fide eandem interdicente Lgr.na repristinatur, ib. 19. Synodi dioecesanae de Clero Glagolitico et Lgr.na, XVII, 166, 240. Episcopus Lgr.na missam pontificalem celebrat, XVIII, 76. Acta Glagolitica Confraternitatum Saecularium dioeceseos Gubernii Veneti jussu non amplius slavice conficienda, XVII, 20a (p. 79). Acta civilia Glagolitica, XVI, 111.

Dioecesis Arbensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali. XIV, 29; XVII, 30. Episcopi Galzignae praestationes de Missali Glagolitico edendo, XVIII, 119. Arbensis Canonicus et Veglensis Vicarius Generalis acta Glagolitice conficit, XVI, 83, 84.

Dioecesis Veglensis.

Innocentii papae IV rescriptum ad Veglensem episcopum, XIII, 5. Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29; XVII, 244; XVIII, 78; XIX, 59, 77, 78, 159, 198. Clerus Glagoliticus dioeceseos, XVI, 58; XIX, 29. Acta Ordinariatus Glagolitice confecta, XV, 62, 106, 110;

XVI, 83, 84; XVII, 176a (p. 84); XVIII, 72a (p. 88). Ordinarium Glagoliticum pro Clero dioecesano ab episcopo editum, XVIII, 36. Episcopus Veglensis in S. Concilio Tridentino pro usu linguae vulgaris in S. Missa, XVI, 111. Episcopus Veglensis suos clericos ad studium linguae palaeoslavicae obligat, XVIII, 103. Actio Veglensis episcopi in controversia usus Lgr.nae Lossini Majoris Absorensis dioeceseos, XIX, 15. Actio Veglensis episcopi pro repristinatione studii obligatorii linguae palaeoslavicae in Seminario Centrali Jadrensi ad conservationem speciosi privilegii Lgr.nae XIX, 53b (p. 151). Cura Ordinariatus in tutanda puritate linguae palaeoslavicae in sacris eliminatione abusus linguae croaticae, ib. 61, 298. Apud omnes ecclesias dioeceseos Evangeliarium et Rituale Croaticum XIXs. durante in usu sunt, ib. 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernae Veglensis dioeceseos lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Absorum: ecclesia cathedralis et caeterae urbanae XIV, 29; XVIII, 146 (p. 95); 154b (p. 83). Arbum eccl. collegiata XIV, 29; XIX, 298; conv. S. Catherinae in Campomartio III O. S. Fr. de Poen. XVII, 216a (p. 85). Banjol Arben. XIX, 298. Barbat Arben. ib. 298. Baška Stara et Nova, Draga, XV, 8, 10, 31, 36, 62, 66, 137; XVII, 244; XVIII, 81a (p. 90); XIX, 59, 298. Beli, Capisulum Absor., XVII, 135; XVIII, 76. Bělej Absor., XVII, 135; XIX, 298. Brgović, XVI, 35, 36. Crepsa Absor., eccl. collegiata, XIX, 298. Čunski Absor., XVII, 135; XIX, 298. Dobrinj, XVI, 26, 133; XVII, 244; XIX, 59, 298. Dragozetići Absor., XVII, 135; XIX, 298. Dubašnica, XV, 104, 121; XVII, 244; XVIII, 75, 117, 155 (p. 97); XIX, 59, 298. Glavotok, XVII, 244; XIX, 298. Ilovik Absor., XIX, 298. Kampora Arben., ib. 298. Kornić, ib. 59, 298. Košljun, XVII, 257 (p. 85). Lopar Arben., XIX, 298. Lossinum Majus et Minus Absor., XVII, 20a (p. 79), 135, 244, 256 (p. 85); XVIII, 15b (p. 87), 44; XIX, 2, 4-16, 19, 20, 298. Lubenice Absor., XVII, 135; XIX, 298. Lun Arben., XIX, 298. Martinšćica, S. Martinus, XIX, 59, 298. Martinšćica, s. Martinus Absor., XVII, 135; XVIII, 147 (p. 96); XIX, 59, 298. Miholjice, XIX, 59, 298. Mundanije Arben., ib. 298. Nerezine Absor., XVII, 135. Novalja Arben., XIX, 298. Omišalj, Castelmuschio, XV, 4, 18, 69, 78, 79; XVI, 33, 52, 70, 71; XVII, 244; XIX, 59, 298. Orlec Absor., XIX, 298. Poljica, XVII, 244; XIX, 59, 278. Predošćica Absor., XIX, 298. Punat, XIX, 59, 298. Puncta Crucis Absor., XVII, 135; XIX, 298. S. Fusca, XIX, 59, 298. S. Jacobus Absor., XVII, 135; XVIII, 143 (p. 95); XIX, 298. S. Maria Magdalena Absor., XIX, 298. Stivan Absor. XVIII, 142 (p. 95); XIX, 298. Supetarska Draga Arben., XIX, 298. Susak, Sansego Absor., XVII, 135; XVIII, 130 (p. 91); XIX, 298. Unije Absor., XVII, 135; XIX, 298. Ustrine Absor., l. c. Valun Absor., XIX, 298. Viar Absor, XVIII, 150 (p. 96); XIX, 298. Vegla: eccl. cathedralis, XIV, 29; XIX, 159; conv. III O. S. Fr. de Poen. XIX, 59, 298. Vrana Absor., XIX, 298. Vrbnik, XIV, 7; XV, 25, 70, 85, 99, 100, 103; XVI, 13, 57, 64, 75, 147, 186; XIX, 59, 298. Vrh, Monte, XIX, 59, 298.

c). PROVINCIA JADRENSIS VEL DALMATIA (OLIM SPALATENSIS, JADRENSIS ET RAGUSIENSIS PROVINCIAE).

Usus Lgr.nae in universa provincia, XIV, 8, 29; XV, 67, 166: XVI, 25, 30, 32, 110—113, 115; XVII, 46, 51. 134, 143, 163, 166. 193, 244, 247; XVIII, 52, 54, 78, 85, 96: XIX, 21, 28, 30, 38, 42, 45, 47 a, (p. 146), 53, 53 b, (p. 151), 59, 77, 87, 313. Concilii Provincialis Dalmatici Jadrae habiti statuta a S. Sede confirmata de Lgr.na in provincia, XVI, 136. Clerus Glagoliticus Dalmatiae, XVIII, 54, 55. Seminarium Centrale, interinaliter slavica lingua, ad abolendum decursu temporis usum Lgr.nae in provincia, XIX, 31, 39, 42; ordo studiorum in eodem, ib. 43 b (p. 145), 44. A Gubernio Austriaco latinizatur, ib. 40 a (p. 144). Institutio Seminarii Glagolitici Provincialis, ab episcopis Dalmatiae, ob tristes effectus peractae latinizationis Seminarii Centralis invocata, a Gubernio rejicitur, ib. 47 a. b (p. 145). Studium linguae palaeoslavicae in eodem Seminario Centrali a Gubernio non amplius obligatorium declaratur, ib. 49 c (p. 149). Propositionem Jadrensis archiepiscopi ut instructio theologica in Seminario Centrali saltem lingua croatica fieret, Gubernium rejicit, ib. 49 d (p. 149); sed paulo post. experientia edoctum, episcopis Dalmatiae ac Veglensi proponit, ut studium linguae slavicae in eodem Seminario Centrali obligatorium constitueretur, ib. 53 a (p. 150). Cui propositioni episcopi adhaerentes, ut studium Lgr.nae etiam obligatorium, ad consesvationem speciosissimi privilegii nationalis, statueretur exoptant, ib. 53 b (p. 151): quod etiam in programmate Gubernii recipitur. ib. 54 c (p. 152). Cultus Lgr.nae in eodem Seminario, ib. 61, 76, 93. Actio metropolitae Jadrensis pro nova editione librorum liturgicorum slavicorum, XIX, 71, 77—80, 107. Decreta S. Sedis in materia Lgr.nae pro provincia Jadrensi XIX, 106, 109, 109 A, B. Gubernium Austriacum discipulis Scholarum Mediarum assistentiam Missae Glagoliticae in provincia interdicit, XIX, 101 a (p. 169). Actio Comitiorum regni Dalmatiae pro pacifica conservatione privilegii Lgr.nae in provincia XIX, 100 c (p. 163), 101 c (p. 170), 111. Libri liturgici slavici pro provincia de licentia Metropolitae Jadrensis editi: Manuale Chori palaeoslavicum characteribus latinis, 1874, XIX, 75; Evangeliarium Croaticum 1880, ib. 85; Matutinale et Vesperale Croaticum, ib. 95. Libri liturgici slavici in usu provinciae Jadrensis. ib. 313.

7. Dioecesis Catharensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29; XVIII, 62; XIX, 53, 311. Episcopus in Concilio Provinciali XVI, 136. Actio episcopi pro Seminario Glagolitico Provinciali XIX. 47 a (p. 146); cfr. 54 c (p. 152). Congregatio Illyrica missionariorum in dioecesi a s. Sede confirmata. XVI, 159. In omnibus ecclesiis dioeceseos Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum Catharensis dioeceseos Lgr.na utentium.

Bogdašići XIX, 248. Gornja Lastva XVIII, 129 a (p. 93). Krašice XIX, 149. Sex parochiae glagoliticae XIX, 311.

8. Dioecesis Jadrensis (cum aggregata Nonensi dioecesi).

Nonensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali XIV, 29, 140; et in omnibus parochiis foraneis, XVI, 185; XVII, 191; XVIII, 78; cfr. XIX, 77. Catalogus ecclesiarum Glagoliticarum XVII, 244; XIX, 59.

Jadrensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi at cathedrali, XIV, 29; XVII, 45, 46, 143, 244; XVIII, 37, 66 a (p. 71), 70 a (p. 72), 78, 110, 111; XIX, 18, 45, 50—52, 59, 77, 82, 87. Clerus Glagoliticus dioecesanus XVII, 244; XVIII, 37, 54, 55, 110, 111; XIX, 18, 59. Catalogi ecclesiarum glagoliticarum dioeceseos, XVII, 143, 244; XVIII, 78, 110, 111; XIX, 59, 301. Archiepiscopus in Concilio Tridentino de usu linguae slavicae in Missa Latina in Jadrensi civitate, XVI, 111—113, 115; a Gregorio papa XIII interpellatur, quid expediri videtur, ut a Clero Glagolitico Breviarium Glagoliticum correctum adoptetur, ib. 138. Missale et Breviarium Glagoliticum archiepiscopi Karaman, XVIII, 51, 63, 72. Synodi dioecesanae de Lgr.na et Clero Glagolitico XV, 53; XVI, 118, 181. Decretum Ordinariatus, ut decem parochi, qui linguae palaeoslavicae in Missa proprio marte latinam substituerunt, infra trimestre eandem linguam repristinent, XIX, 51. Decretum Glagoliticum Ordinariatus pro universa dioecesi, ib. 64. Lingua slavica in missa pontificali Jadrae, XIV, 29; XIX, 66, 89, 93. Archiepiscopus Petrus Dominius Maupas conamini Gubernii Austriaci, ut Lgr.na in dioecesi supprimatur, obsistit, XIX, 74. Idem epistola quadragesimali Lgr.nam in sua dioecesi et provincia celebrat, ib. 87. Idem de festo millenario ss. Cyrilli et Methodii in civitate et dioecesi agendo, ib. XIX, 66, 87, 89, 93. Licentia Ordinariatus neomystis Lgr.na utendi, ib. 71 a (p. 158), 75 a (p. 159). Interdictum usus Lgr.nae ab Ordinariatu latum a S. Rituum Congregatione non sustinetur, ib. XIX, 97. Interpretatio rigorosa Ordinariatus Decretalium S. Rituum Congregationis 1898, XIX, 110; gravamen Delegationis Provincialis regni Dalmatiae contra eandem, ib. 111. Appellationes ecclesiarum Glagolitarum a S. Rituum Congregatione favorabiliter evasae, ib. 109 A; non obstante nisu Politiae Gubernialis ad easdem appellationes intercipendas, ib. 110, 112. Seminarium Glagoliticum dioecesanum Zmajevicianum, XVIII, 37, 38, 40, 41, 66, 67, 100. Substitutio hujus Seminarii Seminario Provinciali Interinali, cum programmate Gubernii Austriaci de abolenda decursu temporis Lgr.na et de italizando Clero Glagolitico dioecesano, XIX, 31, 39. Missale Defuntorum Glagoliticum cum cantu pro Jadrensi dioecesi de licentia Ordinariatus editum, XIX, 64 a (p. 156). In omnibus ecclesiis Jadrensis dioeceseos Evangeliarium, et Rituale Croaticum XIX saeculo durante in usu sunt, ib. 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernae dioeceseos Jadrensis lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Arbanasi, Borgo Erizzo, XVIII, 110. Banj, XV, 145; XVII, 244; XVIII, 110. Barbat, XIX, 51, 313. Benkovac Nonen., XVI, 185; XVII,

191, 244; XIX, 51, 59. Bibinje, XVIII, 110; XIX, 51, 123. Biograd, XVII, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 166, 301. Birbinj, XIII, 13; XVII, 244, 249; XVIII, 110; XIX, 51, 59. Blato, Bokanjac XV, 13, 74; XVIII, 110; XIX, 51, 59, 131, 301. Božava, XVII, 244; XIX, 51, 59, 140, 301. Brgulje, XVII, 244; XVIII, 110. Briševo cfr. Gruhe. Crno, Malpaga, XVIII, 110; XIX, 51, 59, 170. Diklo, XVIII, 110; 138 (p. 94); XIX, 51, 59, 301. Dinjiška, XVIII, 110; XIX, 51, 213. Dobropoljana, XVII, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 133, 301. Dračevac cfr. Poljica. Dragove, XVII, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 59, 141, 301. Ervenik Nonen. XVI, 85; XVII, 191, 244; XIX, 51. Filipjakov, XVII, 244; XVIII, 13, 110; XIX, 51, 125, 301. Galovac XVIII, 110; XIX, 51, 59. Gorica, Raštane, Krmčina XVII, 248; XVIII, 110; XIX, 51, 59, 130. Gorica (Pag), XVIII, 210; XIX, 51, 313. Gruhe-Briševo XVIII, 66, 110; XIX, 51, 301. Islam Latinski Nonen., XVI, 185; XVII, 191, 244; XIX, 51, 313. Ist, XVIII, 110; XIX, 51, 59, 143, 301. Iž Mali, XVIII, 110; XIX, 51, 59. Iž Veliki, XVIII, 110; XIX, 51, 59, 97, 136, 301. Jadera: XIV, 29; XV, 53; XVI, 118; XVIII, 70 a (p. 72); XIX, 57 a (p. 155): ecclesia cathedralis XIV, 29; XVIII, 70 a (p. 72); XIX, 1, 3, 59, 66, 313; S. Simeonis parochia, XIX, 43, 50, 52, 53; S. Michaelis, XV, 6, 35; XVIII, 95, 109; Conv. S. Michaelis III O. S. Fr. de Poen., XIX, 25—27, 52, 57 a (p. 155), 60, 89, 301; S. Joannis Baptistae, XV, 14, 35; XVIII, 95, 109, 121; Conv. Clarissarum, XV, 51; Oratorium Seminarii Theologici Centralis, XIX, 93; Conv. S. Fr. M. O., XV, 35; XIX, 313; Monasterium s. Mariae Monialium O. S. B., XVIII cfr. XIX, 313; S. Giovannino extra urbem, XIX, 301; Conv. S. Pauli in scopulo Galovac III O. S. Fr. de Poen., XV, 115; XIX, 59, 301. Jagodnje, XVIII, 110. Jesenice Nonen., XV, 1; XVI, 185; XVII, 191, 244; XIX, 51, 163, 301. Kale, XVII, 244, XVIII, 110; XIX, 51, 59, 151. Kistanje Nonen., XVI, 185, XVII, 191, 244; XIX, 5[illegible] 313. Kolane XVI, 185; XVII, 191, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 301. Konat Nonen., XVI, 185; XVII, 191, 244, 250; XIX, 51, 301. Kožino-Peterčane XVIII, 110, 137 (p. 94); XIX, 51, 129, 301. Krmčina cfr. Gorica. Kruševo Nonen. XVI, 185; XVII, 194, 244; XIX, 51, 313. Kukljica XVII, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 134. Ljuba-Radovin XVI, 185; XVII, 110; XIX, 51, 59, 160, 301. Luka XV, 50; XVII, 224; XVIII, 110; XIX, 51, 174, 301. Lukoran XVIII, 110; XIX, 51, 59, 154; Malpaga cfr. Crno. Medvidje Nonen. XVI, 185; XVII, 191, 244; XIX, 51, 313. Miranje Nonen. XVIII, 110. Mulat XVII, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 59, 143, 301. Murvica XVIII, 110; XIX, 51, 171, 301. Nadin Nonen. XVI, 185; XVII, 191, 244; XIX, 51, 161, 301. Nevidjane XVII, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 59, 133, 301. Nona eccl. cath. XIV, 29, 140; XIX, 51, 59. Novigrad Nonen. XVI, 185; XVII, 191, 244; XVIII, 139 (p. 95); XIX, 51. Nunić Nonen. XVI, 185; XVII, 191, 244; XIX, 51. Obrovac Nonen. XV, 15, 33; XVI, 185; XVII, 191, 244; XIX, 51. Olib XV, 142, 147; XVI, 151, 183; XVIII, 110; XIX, 51, 59, 148, 301. Pag civ. XIX, 1, 3, 51, 313. Pakoštane XVIII, 110; XIX, 51, 124, 301. Pašman, XIV, 19, 48; XVII, 244; XVIII, 110; XIX, 51, 59, 150, 301. Perušić Nonen. XVI, 185; XVII, 191, 244; XIX, 51, 313. Peterčane cfr. Kožino. Polača, XVIII, 110; XIX, 51, 301. Polešnik-Suhovare No-

9. Dioecesis Pharensis.

Synopsis ecclesiarum Pharensis dioeceseos lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Blaca, XVI, 90 a (p. 56); XVIII, 115 a (p. 81); XIX, 59 a (p. 156), 121, 309. Gornji Humac, XIX, 309. Murvica, ib. 246, 309. Povlje, XIII, 4; XIX, 247. Praznica, XIX, 309. Pučišće, ib. 119, 309. S. Domenica Svirće, XIX, 309. Stivan, ib. 309. Sumartin, XVIII, 163 (p. 98). Supetar, XIX, 309. Velo Selo ins. Vis, ib. 309.

10. Dioecesis Ragusiensis (cum aggregatis Nigrocorcyrensi et Stagnensi dioecesibus).

Dioecesis Stagnensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29; XVIII, 62.

Dioecesis Nigrocorcyrensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29; XIX, 313. Revisor librorum Glagoliticorum liturgicorum Belglava episcopatu Nigrocorcyrensi insignitur, XVIII, 53.

Dioecesis Ragusiensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 24, 29; XVII, 120; XVIII, 62, 125; XIX, 310, 313. Archiepiscopus Bernardinus Larizzi usum Lgr.nae in Ragusina civitate supprimit, XVII, 120. Archiepiscopus Ragusinus S. Congregationi de Prop. Fide propter Slavos catholicos in Oriente et Levante editionem evangeliarii Croatici proponit, XVIII, 88; cui propositioni suffragandae Anonimus Ragusinus instat, l. c. Evangeliaria Croatica Ragusina, XVI, 17; XVIII, 96 a (p. 79). Presbyteri Ragusini Rosae Missale Glagoliticum et Adnotationes in idem a Karamano editum S. Congregationi de Prop. Fide proposita, XVIII, 36. Congregatio missionarium Illyricorum Ragusiensis dioeceseos a S. Sede confirmata, XVI, 159. In omnibus ecclesiis dioeceseos Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernae Ragusiensis dioeceseos lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Breno, XIV, 24 n. I et III. Corcyra Nigra, XIII; 9, XIV, 29; XV, 133. Districtus Ragusinus, XIV, 24 n. IV. Gravosium, ib. 24 n. II. Puncta Stagni, Pelješac, ib. 24 n. IV. Ragusium: plures ecclesiae XIV, 29; XVII, 120; XVIII, 62, 161 (p. 98). Smokvica Corcyr., XVIII, 45 a (p. 88). Ston Veliki, Stagnen., ib. 162 (p. 98).

11. Dioecesis Sibenicensis (una cum aggregatis Scardonensi, Tiniensi et Traguriensi).

Scardonensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in universa dioecesi et cathedrali, XIV, 29; XVIII, 91 et 106; cfr. XIX, 77.

Tiniensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29. Acta Glagolitica episcopi et capituli, XV, 51, 130.

Traguriensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29; XV, 181; XVII, 134, 205, 244; cfr. XIX, 77.

Sibenicensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali, XIV, 29; XVII, 244; XIX, 77. Catalogi ecclesiarum Glagoliticarum, XVII, 244; XIX, 59. Ritus Graecanicus Ritualis lingua slavica in liturgia Romana, XIX, 102 et 103. Resignatio episcopi ob ignorantiam linguae slavicae, XVIII, 26. Actio episcopi pro repristinatione Seminarii Glagolitici Provincialis, XIX, 47 a (p. 146); cfr. 54 c (p. 152). Synodi dioecesanae de Clero Illyrico, XVII, 23. Acta glagolitica Ordinariatus, ib. 5, 6, 8, 10, 13. Rituale Croaticum ab Urbano pp. VIII concessum ab episcopo interdicitur, XIX, 100 a (p. 162).

Synopsis ecclesiarum hodiernae dioeceseos Sibenicensis lingua slavica in liturgia Romana utentium.

Betina, XVII, 5, 8, 244; XVIII, 140 (p. 93); 159 (p. 98); XIX, 304. Blizna Trag., XIX, 307. Bristivica Trag., ib. 307. Danilo, ib. 306. Dernisensis decanatus ecclesiae Tinien. XIX, 303. Jezera, XVII, 244; XIX, 156. Kaprije, XIX, 59, 305. Konjevrate, XIX, 306. Krapanj, XVII, 244; XIX, 306. Mandalina XIX, 306. Marina Trag. ib. 307. Murter, Villa Magna, XVII, 5, 8, 244; XVIII, 144 (p. 95), 159 et 160 (p. 98); XIX, 304. Prgomet Trag., XVIII, 39 a (p. 87). Primošten, XVII, 244; XVIII, 239 a (p. 85); XIX, 307. Prvić Luka, XV, 139; XVII, 244; XIX, 35, 59, 155, 306. Račice, XIX, 307. Rasline, ib. 306. Rogoznica, XIX, 307. Scardonensis decanatus 15 parochiae, XVIII, 91, 106; XIX, 302. Sustipanac prope a Zaton, XVII, 244; XIX, 306. Šepurine, XIX, 59, 306. Šibenik eccl. cathedralis, XIV, 29; XIX, 305, 313. Tiesno, XVII, 8, 9, 244; XVIII, 28, 29, 56 a (p. 88); XIX, 304. Tiniensis decanatus ecclesiae, XIX, 303, 313. Tribunj, ib. 306. Varoš Šibenski, XIX, 306. Villa Magna cfr. Murter. Visocensis decanatus ecclesiae Tinien. XIX, 303. Visovac Scardon. XVII, 259 (p. 85). Vodice XVII, 10, 244; XIX, 306. Vrhpolje Jadertovac, ib. 306. Zlarin, XVII, 244; XIX, 157, 305. Zlosela, XVII, 244; XIX, 313. Žirje, XVII, 6, 244; XIX, 178.

12. Dioecesis Spalatensis et Makarskensis (una cum parte aggregatae dioeceseos Traguriensis).

Makarskensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et in cathedrali XIV, 29; XVII, 75; XVIII, 17 a (p. 73), 42 a (p. 76).

Traguriensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et in cathedrali, XIV, 29; XV, 181; XVII, 134, 205, 244; cfr. XIX, 77.

Ecclesiae slavicae hujus dioeceseos partim in sequenti Synopsi Spalaten.-Makarskensi, et partim in illa Sibenicensi recensentur.

Dioecesis Spalatensis et Spalaten.-Makarskensis.

Clerus Glagoliticus, XVII, 24, 225, 244; XVIII, 22 et p. 74. 24 a (p. 74), 36 a (p. 75), 84 b (p. 77), 113 a (p. 80), 116 a (p. 81), 118 a (p. 82 ss.); XIX, 59. Eius actio pro libris liturgicis XIX, 86, 94. Congregatio dioecesana sacerdotum Glagolitarum, XVIII, 36 a (p. 75), 116 a, 118 a (p. 80). Synodi dioecesanae de Lgr.na et Clero Glagolitico, XVII, 24, 225. Catalogi ecclesiarum glagoliticarum, XVII, 225, 244; XIX, 59. Usus Lgr.nae in dioecesi et in cathedrali, XIV, 29; XVIII, 176 (p. 73), 22, 85, 86, 89 a (p. 78); XIX, 47 a (p. 146), 59, 77, 308. Licentia Ordinariatus neomystae utendi Lgr.na, XIX, 100 b (p. 162). Acta Ordinariatus Glagolitica, XVIII, 84 a, c (p. 78), 89 a (p. 78), 113 a (p. 80). Seminarium dioecesanum Glagoliticum in Suburbio Lučac, XVIII, 24 a (p. 74). Idem Illyricum vel Bizzanum in Priko prope ab Almissa pro clericis Croatis erectum XVIII, 75 a, b (p. 77); XVIII, 118 a (p. 82); XIX, 44; ab episcopo Pini inscio Gubernio reformatum XIX, 56 a (p. 155); a Gubernio protestante Auctoritate Ecclesiastica suppressum XIX, 80. Actio episcopi pro repristinando Seminario Glagolitico Provinciali XIX, 47 a (p. 146); cfr. 54 c (p. 152). Libri liturgici: Decretum archiepiscopi de Breviario Glagolitico XVI, 27; Acta archiepiscopi de libris glagoliticis imprimendis XVII, 56; Rituale Croaticum dioecesanum XIX, 40. In omnibus ecclesiis dioeceseon Spalaten.-Makarskensis Evangeliarium Croaticum et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernarum dioeceseon Spalaten.-Makarskensis lingua slavica in liturgia Romana utentium.

Turjake XIX, 59. Ugljane ib. 313. Veliko Brdo Mak. XVIII, 135 (p. 94). Veli Varoš cfr. Spalatum. Vid XIX, 59, 256. Vidonje ib. 59, 240. Vinišće cfr. Orihovica. Vojnić XIX, 59. Voštane-Rože XVIII, 118 a (p. 85); XIX, 59, 215. Vranjic-Solin XVII, 244; XIX, 181. Vrhgorac XIX, 313. Zadvarje XVIII, 118 a (p. 83). Zagvozd XVII, 75; XIX, 59, 235. Zakučac XVII, 244; XIX, 313. Zasijok ib. 59. Zavojane Mak. ib. 226. Zvečanje XVIII, 118 a (p. 82); XIX, 59, 205. Žedno Trag. XVII, 134, 205. Žeževica XVIII, 118 a (p. 83); XIX, 59, 208. Živogošće Mak. XIX, 313. Žrnovica XVII, 244; XIX, 188. Župa XIX, 59, 237.

d). PROVINCIA VRHBOSNENSIS.

Usus communis Lgr.nae in provincia hodierna Vrhosnensi inde ab anno 1203, XIX, 312 nota; XVIII, 82 a (p. 90); 91 B; etiam a Franciscanis M. O. adhibitus XVII, 163. Pius VI Breviarium Glagoliticum pro Natione Illyrica inter Turcas et Schismaticos posita (id est hodiernae Vrhbosnensis provinciae) vulgat XVIII, 119.

13. Dioecesis Mostarensis-Tribiniensis et Dumnensis.

Usus Lgr.nae in his tribus dioecesibus nunc unitis XIV, 29; XVII, 120, 163; XVIII 17 a (p. 73), 42 a (p. 76), 62; XIX, 54 d (p. 154). Seminarium glagoliticum Tribiniense Ragusii XVIII, 120. Pius VI Breviarium glagoliticum paecipue pro Natione Illyrica harum trium dioecesium vulgat XVIII, 119. In universa dioecesi Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernae dioeceseos Mostar.-Tribin.-Dumnensis lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Brotnja XVIII, 42 a (p. 76); XIX, 54 d (p. 154). Crnač Donji XIX, 54 d (p. 154). Duvno XVIII, 42 a (p. 76); XIX, 54 d (p. 155). Duvni et Livni ecclesiae curatiales Fojnicensis conventus M. O. XIX, 48 b (p. 147); 54 d (p. 154). Gorica ib. 54 d (p. 154). Grabovica. Kovačice. Podgaj, Rakitno, Roško polje, Šuica, Trn l. c. Vinica XVIII, 42 a (p. 76). Vir XIX, 54 d (p. 154).

14. Dioecesis Vrhbosnensis, olim Bosnensis (vel Diakovensis), cum Banjalucensi.

Usus communis Lgr.nae in dioecesi et cathedrali iama XIII s. ulterius XIX, 312 nota; XIV, 29; XVIII, 82 a (p. 90), 91 B; a Franciscanis etiam M. O. in missa solemni adhibitus XV, 170; XVII, 163). Glagolitae Bosnenses XVIII, 84 bb (p. 90), 90 aaa (p. 91), 112 a (p. 91); XIX, 48 b (p. 147), 49 c d (p. 148). Pius VI Breviarium Glagoliticum praecipue pro Natione Illyrica Bosnensis Dioeceseos vulgat XVIII, 119. Evangeliarium Croaticum Bosnense Franciscani M. O. Bandulavić XVII, 21 a (p. 81); 59 a (p. 82), 255; XVIII, 35, 69, 75. Rituale Croaticum Vrhbosnense XIX, 101. Characteres slavici peculiares, Bosnenses dicti, a

clero saeculari et regulari adhibiti XIV, 1; XVII, 252; XVIII, 128. In universa dioecesi Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernae Vrhbosnensis dioeceseos lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Biela XIX, 49 a b (p. 148). Dubrava ib. 49 a (p. 148). Gorica l. c. Kupres, ib. 54 d (p. 155). Posavina l. c. Potočan ib. 49 b (p. 148). Reškopolje ib. 49 a (p. 148). Sutiska ib. 49 a b (p. 148). Tuzla et Vareš l. c.

e). PROVINCIA ZAGRABIENSIS.

Usus Lgr.nae in dioecesibus hodiernae provinciae Zagrabiensis (olim Spalatensis) XIV, 29, XVII, 51. Comitia regni Dalmatiae, Croatiae et Slavoniae pro repristinatione Lgr.nae XIX, 54 a (p. 152). Decreta S. Sedis in materia Lgr.nae pro provincia Zagrabiensi ib., 106, 109, 109 A et B. Libri liturgici slavici in provincia Zagrabiensi, ib., 313.

15. Dioecesis Diakovensis (vel Bosnensis) et Syrmiensis.

Usus Lgr.nae in dioecesi ab immemorabili XVII, 51, usque ad tempora episcopi Mirki Raffai, qui eumdem suppressit XIX, 41. Episcopus Joseph Georgius Strossmayer apud S. Sedem pro conservatione et repristinatione Lgr.nae instat ib., 64 b (p. 156). Repristinatio usus Lgr.nae in universa dioecesi iam decreta, a Gubernio Austro-Hungarico frustratur, ib., 93 a (p. 161). Episcopi et Capituli oblatio pro erigendo Oratorio SS. Cyrilli et Methodii, apud basilicam coelimontanam S. Clementis a Leone XIII fundato, ib. 98. Rituale Croaticum pro dioecesi Diakovensi (Bosnensi) et Syrmiensi, ib., 81. In omnibus ecclesiis dioeceseos Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, ib., 313.

16. Dioecesis Segnensis et Modruscensis (cum parte olim Polensis dioeceseos).

Modruscensis dioecesis.

Usus Lgr.nae in dioecesi et cathedrali XIV, 29; XV, 27, 65, 66, 73; XVII, 244; XVIII, 78. Episcopi Modruscensis Nicolai apologia Lgr.nae XV, 67.

Dioecesis Segnensis et Segnen.-Modruscensis.

Usus Lgr. in universa dioecesi et cathedrali XIII, 3; XIV, 29; XV, 67; XVII, 44, 154, 244; XVIII, 2, 8, 78; XIX, 1, 4, 13, 77, 299. Recognitio iuris Lgr.nae ab Innocentio papa IV universae Segnensi dioecesi XIII, 3. Confirmatio eiusdem iuris a S. Congregatione de Prop. Fide, quae episcopum Segnensem ab omni innovatione contraria

usui Lgr.nae abstineri jubet XVII, 154. Episcopus Segnensis in controversia usus Lgr.nae Lossini Majori XIX, 3, 13, 14. Rituale Croaticum Segnen. et Modruscense, ib. 36, 62; Evangeliarium Croaticum, ib. 37. In universa dioecesi Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum hodiernarum dioeceseon Segnensis et Modruscensis lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Bakar, Buccari XV, 42, 91; XVI, 37; XVII, 244. Belgrad Modrusc. XVI, 103; XVII, 20 b (p. 79); 111 a (p. 80), 244. Bribir Modrusc. XV, 98, 153; XVI, 53; XVII, 67, 244. Brinje XV, 108. Brod XVII, 244. Cernik XVI, 72 a (p. 55). Crikvenica XV, 11, 27, 89; XVII, 97, 244. Čabar XVII, 244. Delnice ib. 244. Drenova Polen. ib. 90 a (p. 79). Drivenik ib. 43, 244. Flumen, Castrum S. Viti, Rieka Polen. XV, 22, 24, 122; XVI, 65, 66, 73, 101, 163-167; XVII, 16 a (p. 78), 90 a (p. 79), 173; XIX, 1, 300. Gerovo VVII, 244. Grižane XV, 77; XVI, 137, 147; XVII, 244; XVIII, 67 a (p. 82). Grobnik XVI, 54 a, b (p. 53), 155 a (p. 60); XVII, 244. Hreljin XV, 2; XVII, 244. Karlobag XV, 52, 120. Kasezi XV, 29, Kostena sv. Lucija XV, 113. Kotor XVIII, 244. Krmpote, Lešće, Lič-Fužina, Lukovdol l. c. Modruše XV, 54, 55, 60, 68, 83; XVI, 38, 47. Moravice XVII, 244. Novi XIV, 22; XV, 24, 32; XVI, 6, 7, 28, 45; XVII, 17 a (p. 79), 244. Ogulin XVII, 232, 244. Oštarija XVII, 244. Poljane XV, 39. Senj, Segna, eccl. cathedralis XIV, 29; XVIII, 98; XIX, 1, 4, 13, 77; XIV, a (p. 18); XV, 86, 90, 101, 102, 107, 109, 119 b (p. 45), 125, 127 a (p. 45); XVI, 14, 16, 18-20, 22, 42, 46, 48, 79 a (p. 55), 80; XVII, 244; XVIII, 8. Stanišćani XVI, 44. Tounj XVII, 244. Trsat XIII, 7; XVI, 66 a (p. 54); XVII, 244.

17. Dioecesis Zagrabiensis.

Usus communis Lgr.nae in dioecesi Zagrabiensi usque ad XVII s., XIV, 29; XVI, 192, in cathedrali XVI, 124; XVIII, 1; XIX, 54 b (p. 152), 66 a (p. 157), 89 a (p. 160). Synodus dioecesana de more Lgr.na sacris persolutis adsistit XVI, 124. Clerus Glagoliticus dioecesanus, XV, 23, 28, 46, 49, 54, 59, 61, 71, 98, 129, 146; XVI, 1, 3-5, 10, 12, 39, 41, 63, 69, 72, 77, 78, 86, 92, 93, 104, 106, 108, 116, 117, 121, 124, 125, 129, 130, 135, 148, 170, 171, 176-178, 192; XVII, 34-41, 63, 66, 71, 77-80, 82, 89, 91, 93, 96, 105, 106, 111, 113-116, 118, 127, 129, 136, 1[illegible], 139, 140, 146-148, 150-153, 159-161, 165, 171, 174, 178-180, 1[illegible], 185, 189, 195, 196, 198-201, 206-210, 215, 219, 229; XVIII, 11, 60. Glagolitae in dioecesi Zagrabiensi deficere incipiunt postquam Societas Jesu scholas Zagrabiae aperuit, XVI, 192. Ritus peculiaris ecclesiae Zagrabiensis, XVII. 98; XVIII, 81, 122, 132. Festum millenarium SS. Cyrilli et Methodii in dioecesi Zagrabiensi XIX, 57 a (p. 157), 67 a (p. 158). Vota cleri dioesesani pro repristinatione Lgr.nae, ib. 54 b (p. 152), 66 a (p. 157). Acta Glagolitica Capituli, XVI, 81. In omnibus ecclesiis dioeceseos Evangeliarium et Rituale Croaticum XIX s. durante in usu sunt, XIX, 313.

Synopsis ecclesiarum Zagrabiensis dioecescos lingua slavica in Liturgia Romana utentium.

Bednja XVII, 180. Belec ib. 179. Bosiljevo XVI, 3, 130, 135, 170, 176; XVII, 210, 229. Brckovljani XVII, 139. Brezovica ib. 77, 93. Dragalin XVI, 5. Dubovec XVI, 113; XVII, 113, 187. Gaza prope a Karlovac XVI, 106, 108, 117. Gojmjerje prope a Bosiljevo XV, 54. Gora XVI, 23. Gorica ib. 129; XVII, 137. Granošina XVI, 129. Hrnetić ib. 98, 146; XVII, 202. Hrotkovići XV, 59. Hutina parochiae Pribić ib. 71; XVI, 92. Jakuševac, S. Marcus in spinis XVI, 129; XVII, 145. Jamnica XVII, 40, 96. Jaska XVIII, 11. Jastrebarsko XVI, 72. Kamenica XVII, 195. Karlovac ib. 150. Krašići XVI, 78, 176; XVII, 71, 82, 105, 127. Kravarsko XVI, 4; XVII, 89. 118. Kupčina XVII, 148. Kupinac ib. 35, 71, 79 bis, 94, 140. Lipnik XV, 61; XVI, 121. 148; XVII, 41, 79, 165. Lovrećina XVII, 115, 189. Mahićno XVI, 63; XVII, 146, 170. Maruševec XVI, 129; XVII, 196. Mekušje XVII, 174. Moravče XVI, 171. Mrežnica XVII, 171, 184, 185, 201, 201 a (p. 84), 209, 219. Nart XVI, 129. Novigrad prope a Karlovac ib. 176, 178. Odra ib. 1; XVII, 37. Ozalj XV, 49; XVI, 104, 176; XVII, 129, 152, 153. Pešćenica XVII, 34, 91. Petrijanec ib. 136. Petrovina prope a Velika Gorica XVI, 10, 125, 129, 176. Plešivica XVII, 161, 198, 206. Podokić XVI, 129. Preseka XVII, 115. Pribić XVII, 176; XVII, 115, 159, 200. Prilipje XVI, 176. Radoboj XVII. 160, 178, 208. Rečica ib. 215. Resnik XV, 185; XVI, 41. Ribnik XVI, 176. Samobor ib. 93. Staro Čiče ib. 129. Stubica Gornja XVII. 36, 147. Prigorje prope a Jaska XVI, 176. Sveta Klara na Savi ib. 129. Sveti Križ XVII, 149. Sveta Marija pod Okićem XVI, 12; XVII, 80, 95, 126, 137, 217. Sveti Martin pod Okićem XVII, 38, 78. Sveti Marko u Drači XVI, 129. Svetice beneficium Glagolitarum XVI, 86; XVII, 63, 66. Sveti Vid pod Ozljem XVI, 76. Svi Sveti prope ab Ozalj XVII, 106, 138. Šipak XVI, 69; XVII, 82. Štridovo in ins. Murodravana XV, 28. Trg kod Ozlja XV, 46; XVI, 39, 177; XVII, 105, 186. Varaždinske Toplice XVII, 261 (p. 86). Veliki Bukovac XVII, 199. Velika Gorica ib. 39. Velika Mlaka prope ab Odra XVIII, 60. Visoko XVII, 144. Vrbovac ib. 116, 151. Vrhovci XVI, 176; XVII, 71, 111, 207, 211 a (p. 84), 213. Vukmanić XVI. 77. Vukovina ib. 129. Zagrabia ecclesia cathedralis XIV, 29; XVI, 124; XVIII, 1, XIX, 54 b (p. 152), 66 a (p. 157), 89 a (p. 160), 313. Zaprudje XVII. 117. Završje XVI, 105; XVII, 176; 220. Zelina XVI, 129; XVII, 92. Zlat XVI, 76.

f). HUNGARIA.

18. Dioecesis Cenadiensis.

Slavi in Lipna Aradensis comitatus a sacerdotibus Glagolitis ad Christum conversi XIV, 10.

g). SERBIA.

Serbiae Primas de lingua glagolitica Missalis et Breviarii Romani XVII, 234. Usus Evangeliarii Slavici in Liturgia Romana in universa Serbia XVII, 194.

19. Dioecesis Belgradensis.

Usus missae Glagolito-romanae Belgradi XV, 187 (p. 46). De Slavis Schismaticis XVIII, 54, 55.

20. Dioeceses Prizrenensis et Scopiensis.

Usus linguae slavicae in Liturgia Romana, XVII, 88, 194; et quidem in ecclesiis: Scopia, Kratovo, Monte Negro, Monte Novo (non longe a Janjevo), Priština, Vučitrn, ib. 194.

h). BULGARIA.

21. Dioecesis Serdicensis.

Usus linguae slavicae in Liturgia Romana Ciprovacii XVII, 181.

B. Bohemia.

22. Dioecesis Pragensis.

Usus Lgr.nae in monasterio Pragensi Emaus O. S. B. ex concessione Clementis papae VI, XIV, 5, 6, 9, 26, 35, 38.

C. Polonia.

23. Dioecesis Varsaviensis.

Monasterium O. S. B. Clepardiae pro Glagolitis XIV, 22.

D. Italia.

24. Lauretum.

Seminarium Illyricum Lauretanum.

A Gregorio papa XIII erectum et ab Urbano papa VIII restitutum XVI, 158; XVII, 62, 74; XVIII, 112 a (p. 80).

25. Venetiae.

Ecclesia nationalis SS. Georgii et Tryphonis.

Confraternitas Slavonorum vel Dalmatinorum ab immemorabili Lgr.na, in cappella posita in domo Militiae de Templo, utitur XVI, 11; idem usus a patriarcha Venetico solemniter confirmatus et a Magistro Militiae Templi recognitus, ib. 25, 32; et a S. Sede ad petitionem eiusdem Confraternitatis per iudices delegatos ratificatus ib. 30, 43. Sequentibus saeculis usus Lgr.nae in ecclesia nationali SS. Georgii et Tryphonis viget XIX, 21, 28, 30, 32, 38, 314.

26. Roma.

Ecclesia collegiata nationalis S. Hieronymi Slavonorum.

Usus Lgr.nae in eadem XVII, 182; XVIII, 52, 89, 99; XIX, 315; festum millenarium SS. Cyrilli et Methodii in eadem, XIX, 65. Sodalitas Slavonorum S. Hieronymi de Urbe erectioni Oratorii SS. Cyrilli et Methodii apud basilicam S. Clementis particeps est ib. 98. Canonici Capituli S. Hieronymi Slavonorum revisores librorum liturgicorum slavicorum XVII, 182, 244; XIX, 71, 77-80, 91, 92, 107, 108.

Basilica coelimontana S. Clementis.

Usus Lgr.nae in basilica coelimontana S. Clementis et eidem adnexo oratorio SS. Cyrilli et Methodii XIX, 89 b (p. 160), 316;

Basilica Vaticana S. Petri.

Lgr.na in basilica Vaticana S. Petri, XIX, 89 b (p. 160).

E. Regulares et Congregationes.

27. Ordo S. Benedicti in Croatia, Istria et Dalmatia.

Usus ab immemorabili Lgr.nae ex confirmatione Innocentii papae IV, XIII, 5, 21; XIV, 19, 30, 32, 35, 55; XV, 38, 64, 80, 167.

28. Ordo S. Benedicti in Bohemia et Polonia.

Usus Lgr.nae ex concessione Clementis papae VI, Pragae, XIV, 5, 6, 9, 26, 55; et Clepardiae XIV, 22, 55.

29. Provincia Slovenico-Croatica Eremitarum S. Pauli R. S. A.

Usus Lgr.nae XV, 8, 10, 27, 28, 36, 45, 72, 89, 108, 109, 112, 118, 122, 169; XVI, 38.

30. Ordo S. Fr. M. O. in Bosnia, Hercegovina, Croatia et Dalmatia.

Usus partialis Lgr.nae XV, 9, 51, 123, 133, 170; XVI, 79, 152; XVII, 21 a (p. 81), 59 a (p. 82), 163, 252, 255; XVIII, 35, 53, 69, 93, 94, 106, 127, 128; XIX, 48 b (p. 147), 49 et p. 148, 49 c d (p. 148), 54 d (p. 154), 312.

31. Provincia Istro-Dalmatica vel Quarneri III Or. S. Fr. de Poenitentia.

Usus exclusivus Lgr.nae XV, 14, 76, 80, 117 a (p. 44), 166, 168; XVI, 21, 31, 34, 100; XVII, 244; XVIII, 31, 39, 90, 95, 109, 112-116, 216 a (p. 85); XIX, 22-25, 27, 33, 35, 46, 47, 52, 59, 60, 69, 87, 89, 92, 301, 305.

32. Ordo S. Fr. Conventualium in Croatia, Istria et Dalmatia.

Usus Lgr.nae XVI, 60; XVII, 26, 32, 49-52, 55, 72, 73, 83, 85, 87, 101, 102, 121, 130.

33. Congregatio missionariorum Illyricorum.

In dioecesi Ragusina et Catharensi XVI, 159.

34. Congregatio Glagolitarum Spalatensis dioeceseos.

Institutio a S. Sede confirmata, XVIII, 36 a (p. 75), 116 a, 118 a (p. 82).

35. Societas Jesu.

Bartholomaeus Kašić S. J. patria Pagesanus, iussu Urbani papae VIII, Rituale Romanum croaticae linguae donat et eidem pontifici dedicat, XVII, 109 et p. 82. Sacerdotes glagolitae in Zagrabiensi dioecesi defecerunt, postquam Societas Jesu scholas Zagrabiae aperuit XVI, 192. Postquam Societas Jesu Collegium Flumine anno 1627 aperuit, Lgr.na in Tergestina dioecesi pededentim exolescere caepit. XIX, 58.

V. SS. CYRILLUS ET METHODIUS.

A. Sepulcrum et Reliquiae.

Sepulcrum et reliquiae S. Cyrilli XIV, 17; XVI, 90, 154, 156; XVII, 59, 76, 245 XIX, 68, 70, 90. Oratorium ad basilicam S. Clementis Romae a Leone papa XIII erectum, ubi Sacerdotibus slavicis sua lingua sacra persolvendi fas est XIX, 316. Petitio Episcopi Olomucensis ad S. Sedem de reliquiis ab imperatore Rudolpho suffragata XVI, 139. Reliquiae Rayhradenses XVIII, 126; XIX, 48; 90; in cathedrali Pragensi XIX, 57 et Brunensi, ib. 88; in ecclesia nationali S. Hieronymi Slavonorum Urbis, ib. 96.

B. Cultus.

Apostolus Šišatovacen. XIV, 2; Chronicon Secenicen. XVI, 2; Calendaria et Missalia glagolitica XIV, 54; XV, 162; XVI, 190 Psalterium Zagurovicen. XV, 122; Synaxarium Bulgaricum XIV, 4; Tabulae Capponianae XIII, 19; Martyrologium Romanum XVI, 150. Apud Slavos Orientales XIII, 20; XIV, 56; XV, 172; XVI, 191; XVII, 254; XVIII, 129; XIX, 117. Apud Slavos in genere XIX, 54. In dioecesi Jadreni ib. 45; Veglen. ib. 56; Sibenicen. ib. 63; in Istria et Dalmatia ib. 73; in dioecesi Geznensi ib. 72, in dioecesi Olomucensi, XIV, 14; dies festus 5 Julii celebrandus XIX, 67. Festum millenarium 1862 Romae ib. 65; Jadrae 1863, ib. 66; Zagrabiae ib. 67 a (p. 158); Velehradi 1885, ib. 95 a b (p. 161-2);. Peregrinatio Slavica Romam, XIX, 89 b (p. 100).

C. Legendae.

S. Ludmilae XIV, 15; Slavica Constantini XV, 160, 161; Moravica ib. 16; in Breviario glagol. XIV, 53; in Breviario latino Moravico XV, 163, 164; in Breviario Polonico, XVII, 253.

VI. LIBRI ECCLESIASTICI SLAVICA LINGUA.

A. Missale.

1) Manuscripta. a) Glagolitica: Kukuljevicianum XIII, 15; Labacense episcopale Aquilejensis Ritus ib. 18; Arbense ib. 14. Beramense XIV, 40; Comitis Novaki ib. 12; XV, 3; Omišaljense, XIV, 20; Jadrense ib. 31; Pašmanense ib. 48; Uglanense ib. 39; Labacensia ib. 33, 47, 49, 52; Obroviense XV, 15; Hervojae ducis ib. 9; Kukuljevicianum ib. 134; Labacensia ib. 15, 141, 143, 151, 175, 180; Nonense ib. 140; Olibense ib. 142, 147; Pervicianum ib. 139; Ravnense ib. 1; Resnik ib. 185; Veglense ib. 136; Verbenicense ib. 56; Vinodolense ib. 92; Zagrabiense episcopale ib. 17. b) Characteribus latinis: Zagrabiense episcopale, XVIII, 1.

2) Typographicae editiones Missalis Glagolitici: Segnae XV, 119 b (p. 45); XVI, 22. Venetiis XV, 144; XVI, 60, 109. Flumine XVI, 66, 73. Romae XVII, 87, 131; XVIII, 10, 12, 63, 90, 97, 118 aa (p. 92); XIX, 49 e (p. 149), 91, 92, 108. Missale defunctorum Jadrae, XIX, 64 a (p. 156).

3) Missale manuscriptum Rosae Ragusini lingua ragusino-bosnensi XVIII, 71.

B. Breviarium Glagoliticum.

1) Manuscripta: Nicolai Arbensis, XIII, 2; Arbense ib. 14; Birbiniense ib. 13; Labacensia ib. 8, 16; Nigrocorcyrense ib. 9. Tkonense ib. 10; Verbenicensia ib. 11, 15, 81; Ugljanense ib. 12. Bakarense S. Andreae XIV, 7; Jadrense s. Michaelis ib. 6; Labacensia ib. 11, 41, 45, 46, 50. Okruglense S. Joannis ib. 21; Parisiense ib. 34; Pasmanense ib. 19; Pragense ib. 38; Rocense Viti Omišaljensis ib. 28; Salense ib. 43; Segnense clerici Quirini ib. 11; Vindobonense ib. 53; Zaglavense ib. 44. Beramense B. V. Mariae XV, 131; Jadrense ib. 2 ; Kukuljeviciana ib. 26, 66, 94, 96, 135; Labacensia ib. 144, 149, 15., 152-157, 159, 174, 176, 177, 178, 180; Moscoviense ib. 21 ; Noviensia ib. 93, 124: plebani de Kubed ib. 57. Collegii Urbani de Prop. Fide, XVII, 251.

2) Typographicae editiones: Romae XV, 114; XVII, 25, 70, 130, 224; XVIII, 119, 120; Venetiis XV, 119 b (p. 45); XVI, 109; Venetiis vel Segnae, XV, 114.

C. Martyrologium Glagoliticum.

Manuscriptum Cerronianum XV, 148.

D. Evangeliarium vel Lectionarium.

1) Evangeliarium palaeoslavicum. Manuscripta. a) Glagolitica: Pragense XIV, 26; Labacense XV, 173. b) Characteribus latinis: Lectionarium Badiense XV, 133.

2) Evangeliarium lingua vulgari. a) Evangeliarum (Lectionarium) croaticum (Schiavetto): α) Manuscripta characteribus latinis: Lectionarium Jadrense XV, 35. β) Typographicae editiones; fr. Bernadini Spalatensis et Ranjinae Ragusini XV, 123; XVI, 79, 152; fr. Bandulavić Bosnensis XVII, 21 a (p. 81); 59 a (p. 82), 255; XVIII, 35, 53, 69, 93; Bartholomaei Kašić S. J. Romae XVII, 116 b (p. 80); fr. Knežević XVIII, 94, 127; XIX, 49 et p. 148; Ragusii XVIII, 96 a (p. 79); Venetiis apud Pezzanam XVIII, 53 c (p. 76). Segnen.-Modruscense XIX, 37; pro Dalmatia, Bosnia, Hercegovina et Istria ab Ordinariatu Jadrensi recognitum ib. 85. b) Evangeliarium Slovenicum: Labacense XIX, 71 b (p. 159).

E. Rituale.

1) Rituale glagoliticum. a) Manuscripta: Klimantovicianum XVI, 31, 34; Moscoviense XV, 132; Obrovacense ib. 33; Poljicense ib. 34; Parisiense XIV, 34; Labacense XV, 157. b) Typographice editum: Bedričićianum Segnae XVI, 19. c) Absolutio Apostolica Benedicti XIV. „In articulo mortis“ XVIII, 72 a (p. 88).

2) Rituale lingua vulgari typographice editum: Rituale Croaticum: a) Urbani VIII Romae, XVII, 109 et p. 82; revisum ab Ordinariatu Segnen.-Modruscensi XIX, 36, 37 a (p. 144), 62; ab Ordinariatu Spalatensi ib. 40; ab Ordinariatu Bosnen.-Syrmiensi ib. 81; ab Ordinariatu Vrhbosnensi ib. 101; ab Ordinariatu Jadrensi et a S. Congr. de Prop. Fide iussu Leonis XIII editum ib. 107. b) Liber benedictionum agri XVIII, 99 a (p. 91). c) Rituale Slovenicum cura Ordinariatus Tergestino-Justinopolitani XIX, 106 a (p. 174).

F. Opera varii argumenti Glagolitica.

a) Manuscripta: Acta SS. Concilii Tridentini XVIII, 21. Collectanea Ivančićiana XIV, 29. Dialogus S. Gregorii, XVII, 67 a (p. 82). Elucidaria XV, 157. Liber discipuli Belgradensis XVI, 103. Liber Indulgentiarum ib. 61. Moralia fr. Milutinić Arbensis ib. 100. Quadragesimale Brozi Kolunić XV, 97; Quadragesimale Košljunense XVII, 257 (p. 85). Vocabularium Glag.-Lat.-Croaticum, XVIII, 75. b) Typographice edita: Abecedaria glagolitica XVII, 237; XVIII, 72, 118 a a a (p. 92); XIX, 35. Breve Directorium Confessarii XVIII, 15 a (p. 87). Bulla Alexandri

VII, XVIII, 176 a (p. 84). Casuistica Frgačiciana XVIII, 81 a (p. 90). Chorale palaeoslavicum characteribus latinis pro Dalmatia de licentia Ordinariatus Jadrensis XIX, 75. Instructio pro neomystis, XVIII, 65. Manipulus Curatorum XVI, 14. Miracula B. M. Virginis, ib. 16. Officium B. M. Virginis ib. 65. Postilla Georgii Čermić Bribirensis XVII, 67. Preces ante et post missam XVIII, 87. Quadragesimale Segnense XVI, 18. Transitus S. Hieronymi, ib. 20.

G. Opera varii argumenti croatica.

a) Manuscripta: Manuale liturgicum Smokovicense XVIII, 45 a (p. 88). b) Typographice edita: Breve Directorium Confessarii XVII, 99. Commendatio animae, XVIII, 65 a (p. 77). Doctrina Bellarmini XVII, 33. Jus Canonicum XVIII, 104 a (p. 91). Manuale pro assistentia agonizantium Parentino-Polensis dioeceseos XIX, 55. Opusculum precum pro Istria ib. 48 a (p. 146). Preces ante et post missam, XVIII, 47. Quadragesimale fr. Josephi Banovac ib. 90 a a a (p. 91). Theologia Moralis A. Kadčić ib. 41 a (p. 87); 84 b b (p. 90); Marci Dobretić ib. 112 a (p. 91); 112 b (p. 92). Vesperale et Matutinale XVIII, 122 a (p. 92); pro Dalmatia de licentia Jadrensis Ordinariatus XIX, 95.

H. Acta codices vel libros liturgicos slavicos spectantia.

Descriptio codicum glagoliticorum in Emautensi monasterio O. S. B. Pragae XIV, 9. Recognitio usus Evangeliarii Croatici a SS. Concilio Tridentino XVI, 111-113; a S. Congregattonibus Inquisitionis, de Propaganda Fide et Rituum XVI, 115; XVIII, 89, 92: XIX, 107, 109. Acta editionem Breviarii et Missalis Glagolitici nec non Ritualis Croatici spectantia XVI, 138; XVII, 22, 27-32, 44, 46, 47, 49-58, 60, 61, 64, 65, 72, 73, 83-85, 87, 88, 102, 103, 109 et p. 82. 121-123; XVIII, 51, 88, 89, 92, 96, 118, 119; XIX, 64 b (p. 156), , 77-80, 94, 94 a (p. 161), 108 a (p. 174), 115, 116. Apologia Ritualis Croatici XIX, 100 e (p. 164 ss.), 108 a (p. 174). De libris Glagoliticis Lgr.nae characteribus latinis edendis XIX, 94, 94 a (p. 161); characteribus cyrillianis ib. 99 nota.

VII. SCRIPTORES DE LITURGIA GLAGOLITO-ROMANA AGENTES.

Anonymus Spalatensis de usu vigenti Lgr.nae in cathedrali Spalatensi, XVIII, 17 b (p. 73).

Antonellus de Lgr.nae in diversis provinciis Illyrici usu vigenti, XVII, 28.

Bakula et Batinić de usu Lgr.nae in Bosnia, XIX, 54 d (p. 154).

Bartolini Cardinalis de Epistola et Evangelio lingua slavica in Missa solemni latina in Ecclesia S. Hieronymi Dalmatarum vel Slavonorum Romae, XIX, 315.

Glavinić Franciscus M. O. de usu vigenti Lgr.nae in Dalmatia, Croatia, Slavonia, Liburnia, insulis et locis maritimis Adriatici litoris et in Vinodol, XVIII, 51.

Hosius Cardinalis Legatus S. Sedis ad SS. Concilium Tridentinum de Lgr.na, lingua Dalmatica librisque Hieronymianis, XVI, 110.

Hungarus quidam de usu vigenti Lgr.nae in parochiis foraneis Scardonensis dioeceseos, XVIII, 106.

Kandler historiographus Istrianus de usu vigenti Lgr.nae in parochiis foraneis Petenensis dioeceseos, XVIII, 125 a (p. 93).

Karaman Matthaeus archiepiscopus Jadrensis de usu vigenti Lgr.nae in Istria, Croatia et Dalmatia, XVIII, 78.

Kavanjin poeta Spalatensis de origine Lgr.nae, XVIII, 25.

Klodić Antonius Istrianus de usu Lgr.nae in Istria, XIX, 105.

Kociančić de studio linguae palaeoslavicae in Seminario Centrali Goritiensi, XIX, 65 a (p. 157).

Krčelić chronista Zagrabiensis de beneficio glagolitarum in Svetice Zagrabiensis dioeceseos, XVII, 63, 66.

Mattei historiographus Ragusinus de usu vigenti Lgr.nae in Ragusiensi dioecesi, XVIII, 102.

Maupas archiepiscopus Jadrensis de Lgr.na in dioecesi et in provincia Jadrensi, XIX, 87.

Merati liturgista de usu vigenti Lgr.nae in Istria, Liburnia, Dalmatia litorali et in ecclesia S. Hieronymi Illyricorum Romae, XVIII, 52.

Murko professor Universitatis Graecensis de fatis Lgr.nae XIX s. exeunte, XIX, 118.

Naldini episcopus Justinopolitanus de usu vigenti Lgr.nae in sua dioecesi, XVIII, 243.

Nicolai Modruscensis ac Korbaviensis episcopi Lgr.nae, apud Croatas et in Dalmatia communiter vigentis, apologia, XV, 67.

Orbini Maurus de usu vigenti Lgr.nae in Liburnia et Norico, XVII, 3.

Pax Jordanus episcopus Trauguriensis de Lgr.nae viridi observantia in Dalmatia et in regionibus finitimis, XVII, 134.

Palazzi Joannes Italus de usu vigenti Lgr.nae apud Slavos Illyrici Occidentalis, XVIII, 246.

Paštrić Theologiae Lector in Collegio Urbano de Propaganda Fide de usu vigenti Lgr.nae in Istria et Dalmatia, XVII, 244.

Postelli Guilelmus de usu communi Lgr.nae in Illyrico Occidentali, XVII, 247.

Pulkava chronographus bohemicus de usu communi Lgr.nae in Illyrico Occidentali, XIV, 29.

Relković poeta Slavonicus de origine Lgr.nae ac de usu vigenti eiusdem apud Dalmatas, XVIII, 82 a (p. 90).

Ruić historiographus Pagensis de usu vigenti Lgr.nae Pagi, Flumine, Segnae et Jadrae, XIX, 1.

Stratico episcopus Aemoniensis de Lgr.na apud Slavos Meridionales et praesertim in provincla Istro-dalmatica III O. S. Fr. de Poenitentia, XVIII, 115.

Tomasini episcopus Aemoniensis de parochia glagolitica Materada eiusdem dioeceseos, XVII, 104.

Ughelli de usu vigenti Lgr.nae in dioecesibus Justinopolitana, Parentina, Aemoniensi et Petenensi, XVII, 167; cfr. XVIII, 32.

Valvasor historiographus Slovenicus de usu Lgr.nae in terris slo venicis Goritiensis et Labacensis dioeceseon, XVI, 95; XVII, 226.

VIII. REPERTORIUM LOCALE MONUMENTORUM GLAGOLITICORUM.

NB. Plurima monumenta glagolitica locorum serie digesta iuxta singulas dioeceses in praecedenti cap. IV „Topographia historica“ relata sunt; ad quae hoc Repertorium numero crassiori, dioecesim capitis IV. referente, remittit.



N. 1219.

Imprimatur

Veglae die 19 Junii 1905.

† ANTONIUS m. p.
Episcopus.